

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH Fondé en 1925 R.C.S. 376.286

Duccieur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°)
Tél.: GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63

ԲԱԺՆԵԳԻՆ. — Տար. 750, ճամս. 400, 3ամս. 200 ֆրանք:

Չորեքշարթի 1 Օգոստոս Mercredi 1 Août 1945

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Գին՝ 3 Ֆր.

#### ZUBHUHUT ZUPBL ՍԱՆ ՖՐԱՆՉԻՍԿՈՅԻ **Խ**ՈՐՀՐԴԱԺՈՂՈՎԻՆ ՄԵԶ

42. SUPP - 16º Année Nº 4467-Unp 2pquel phr 96

N. Հայաստանը, որպես այդպիսին, Սան Ֆրանչիսկոյի Խորհրդաժողովին մէջ ներկայ չէր, Եեև Ուկրայինայի և հերուուսիայի ընդունունի վերջ, ան եւս իրաւունք պիտի ունենար ներկայ դանուելու։ Չէ՞ որ Խ. Հայաստանի դիրջն ալ Խ. Միուժեան մէջ նոյնն է ինչ որ Ուկրայինային ու Պելուուսիայինը։ Յուսանը, որ ապադային Խ. Հայաստանը հերջն ալ Խ. Միուժեան մէջ նոյնն է ինչ որ Ուկրայինայինն ու Պելուուսիայինը։ Յուսանը, որ ապադային Խ. Հայաստանը հւս տեղ կր դրաւէ Միացեալ Ադգերուանդամներու շարջին, որպէս դերիչիան պետութիւններ և այժմ ան ներկայացուած է Խ. Միուժեան պետութիայուներու Հայաստանը և Աւևտ Բաղալեան արապասա Յարուժեւննան ևւ Աւևտ Բաղարեան — Համադասա Յարուժիւնան ևւ Աւևտ Բաղալեան — ոչ իրրեւ Հայաստանի ներկայացուցիչներ, այլ որպէս ընդհանուր Խորհրդային պաշտօնեաներ։ Երկուջն ալ՝ հաժարելի հայ երիտասարդներ։ Յարուժիւնեանը, իրրեւ պատուիրակուժեան խորհրդական, կարեւուր դեր կը կատարէ Խորհրդաժողովի յանձնախում իր կր կատարելին հեր, Յունիս Ուին, երրորդայանաժողովի ժէջ, յանուն Խորհրդային պատուրայանաժողովի ժէջ, յանուն Խորհրդային պատուրայանաժողովի ժէջ, յանուն Խորհրդային պատուրաարելանում են արարաստանային արարաայարերակունեն և Արարելային դատուս իրաև այն ինչ Թե՛ բարելաւելու համար Տրմպարժըն Օջսի առաջարկաները և Ե ժէ ուժեղացնելու ընկերային - անտեսական համադրծել կարեւորութիւնը։ Առանձնապէս կ՛ու դեմ ընդղծել կարեւորութիւնը այն փաստի, որ Ուկտի ժէջ ժաղարելաւներու հաւտ րպէս այդպիսին, Սան ժողովին մէջ ներկայ չէր, b. Հայաստանը, որպես

կան Համադործակցութիւնը։ Առանձնապէս կ'ու - գեմ ընդոծել կարևւորութիւնը այն փաստի, որ Ուկատի մէջ մայունցաւ ժողովուրդներու Հաւա - սարութեան և ինչնորոշման իրաւունքի սկզրունքը դակաները և մեստի հերնորոշման իրաւունքի սկզրունքը դեպի մարդկային իրաւունքները և միւս աղատութիւնները, առանց ցեղի, լեղուի, կրօնի և սերի խարութեան»։
Ե՛թէ Հայաստանը պաշտօնապէս էի մասնակ ցիր Սան Ֆրանչիսկոյի ժողովին, ինչպէս արդէն դրած եմ, անպաշտօն կերպով Հայհրը ներկայ են և նկատելի կերպով կը դդացնեն իրենց դոյութիւնը։ Հայաստանը ունի այստեղ իր լաւաղոյն «դեսպանը», յանձին ձորձ Մարտիկեանի, որու կատարած դերը հայկական փրոփականաի մարդկն մէջ արժանի է առանձին ներկայացման։ Հայ ժողովուրդի քաղաքանի է առանձին ներկայացման։ Հայ ժողովուրդի քաղաքանի ներկա, ներկա վուրդի ջաղաջական դատը, սկիդրէն իսկ, ներկա-յացուհցաւ Հայ Դատի Ցանձնախում թի կողմէն — Armenian National Committee, որու կեդրոնը կը դանուի Նիւ Եորք եւ որ յատուկ պատուիրակու -Թիւն դրկած է Սան Ֆրանչիսկօ, Խորհրդաժողովին առջեւ պաչտպանելու Համար Հայկական պահանջ-

առջեւ պաշտպասպու տասար տայղաղ է հերը ։
Հայ Դատի Ցանձնախումերը պատրաստած էր
ընդարձակ Ցուշադիր մը , որուն յետոյ կցուեցաւ նախադահ Ուիլսընի Որոշմնադիրը Հայաստանի սահմաններու մասին , ջարտէսով միասին , տպանախագահ Ուիլսընի Որոշմնադիրը Հայաստանի սահաններու մասին, քարաքով միասին, տպադրուած առանձին դրջորվով։ Յուշադիրը ներկա դարուհաււ Խոբերգաժողովին եւ բոլոր պատուի բակուժիւններուն Մայիս Դին։ Ինչպես դրած եմ արդեն, այդ յուշադրով Հայ Դատի Ցանձնախում-րր կր ներկայացնելու Խոբերգ. Հայաստանին Թրջահայական հողերը եւ տարագիր հայում Յուշադրին կրուած է The Frontier between Armenia and Turkey մեծադիր դրջորկը, որու մէջ ամփուտած են նախապահ Ուիլսընի նամակի բնադիրը Դայաստան։ Խրբեւ յաւելում Յուշադրին կրուած է Ուիլսընի նամակի բնադիրը Դայաստանի ահանաարծման իրաւարարութեան մասին, նափական Դերսընի Որոշմնադիրը, որու մէջ հանականադիսնան իրաւարարութեան մասին, նափական Ուիլսընի նամակի ահանանական իրաւարարութեան մասին, նափական դծուած է Հայաստանի սահմանա հետարիր ջարտես մբ Հայաստանի սահմանա դծում, պաշտօնապես վաւերացուած Ուիլսընի ստորադրութեամի և Միացեալ Նահանդներու պետական կնիջով։ Ցուշադիրը ներկայացուած է առանձնախումի ատենակոն ու Միացեալ Նահանդներու պետական կնիջով։ Ցուշադիրը ներկայացուած Հայ Դատի Ցանձնախումի ատենապետ Տոջի Ա. Ալիկան հանանան և Սան Ֆրանչիսնըի պատուրաութեան է արուրադրուած Հայ Դատի Ցանձնախումի առանապետ Մուրչն Սարոյեանի կողմէ։ Օրինակ մի Ցուշագրեն դրկուած է թուրք պատուրակութեան ։ պատուիրակութ հան :

հախարար Սերերրուս։ (Որացրան հանոհայում)
հարտասիսություն
հարտա

## ofberry Jase

#### ՆՈՐ ԳԱՂՏՆԻՔՆԵՐ Պրջի ՑԱՑՏՆՈՒԻՆ

Երկուչաբնի օր վերջացան Փէնէնի դէմ եղած գկայունիւնները։ Վերջրն վկան էր նախկին երևսի։ Ժողովին նախագահը, Պ. Էռիօ, որուն յայոարարունիւնները կ՝ամփոփենք ստորեւ ։ Վկայունիւններէն վերջ, ընդհ. դատախագը, Պ. Մունէ, հարցումի մը պատասխանելով ըստւ նե ատևանին առջեւ պիտի կարդացունի չարը մը ատետնին առջեւ պիտի կարդացուին չարջ մր դաղտնի փաստախուդխեր որոնջ պիտի ապացու-ցանեն թէ Գէիչն յանցապարտ է առանց որ եւ է տարակոյսի։ «Այդ փաստախուդթերը առելի բար-ձըր պիտի խոսին ջան վկաներէն ո եւ է մէկը։ Այդ փաստախուդթերը կենդանի պատմութիւնը կր ներկայացնեն»։

ևերկայացնեն»:

Ընդ Հ. դատախաղը տեղեկունիւններ չտուաւ փաստանուցներու Էունեան մասին: Կը կարծուի ԵԷ մէկ մասը դանուած է այն մնտուկին մէջ դոր մասէչայը ձգած էր Վիչիէն աճապարանքով Հե ուպած ատեն: Հաւանական է որ ընդ Հ. դատախատը կարդայ նաեւ քաղուածքներ Անդլիոյ արտա թին նախարարունեանն դաղանի վաւերադիրներեն որոնք կը պարունակեն Գէներ, իր ներկայացուցներուն եւ անդլ. կառավարունեան միջեւ փոխանակուած դրունիւններն ու խօսակցունիւնները։ Ընդ Հ. դատախաղը աւելցուց նէ վկաներ պիրու մէջ դործուած բարբարոսութեան այն արդելասն -թը : ԸնդՀ դատախաղը աւելցուց Թէ վկաներ պի-տի կանչէ նաեւ այն աջսորականներէն որոնք Գեր-մանիա դրկուած էին , իբրեւ Հետեւանք — ԳէԹէնի դործակցութեան եւ որոնք չատ կարեւոր յայտնու-Թիւններ պիտի ընեն տխրահռչակ արդելարաննե -թու մէջ դործուած բարբարոսութեանց մասին :

Վերջին լուրերու Համաձայն, դատավարու -նը ՀետղՀետէ աւելի կը Ճնչէ մառէչալին վըժիւնը ձետղձետէ աւելի կը ճնչէ մառէչալին վրրայ։ Երկուչարիի օր իր ռաջերն ալ սկսան դողայ
ինչպէս ձեռջերը։ Թերժ մի կր դրէ թէ երբ Էռիօ
կը խօսէր, մառէչալը իր երկու ձեռջերը տարածեց
առջեւի դրասեղանին վրայ, իսկ ռաջերը կր չարժակէին սեղանին տակէն, կարծես դաշնակ կր
դարնէր։ Իր առողջական վիճակն ալ խանդարուած
էր եւ նախաղահը յայտնեց թէ թեխեւ ցնցդատապէ կը տառապի, Համաձայն բժչկական վերջին
տեղեկադրին։

## *Էռիոյի յայsաrաrութիւնները*

Պ. Էռիոյի վկայութենեն առաջ, միջադեպ մր Պ. Էռիոյի վկայութենկն առաջ, միջադկպ մր պատահեցաւ: Շարախ օր իրրեւ վկայ լսուած կր լրադրող մը, Ուինթլեր, տնօրկն «Աժանս Մուն տիծի դուրծակալութեան։ Արդ, ՓէԹկնի փաստաբանները դիտել տուին թե այս մարդը նացիներու դործակալութիւնն ալ հիթլին դացած եկած է, իր դործակալութիւնն ալ հիթլինական լուրերը կր տարածեր Ֆրանսայի մէջ եւն: Այս ամբաստանութիւնը հիմուած էր ոստիկանական տեղեկադրի մը վրայ։ Վկան ներս կանչուելով, յայսա բարեց թե մեղադրանթը վերեն վար սուտ է, թե հրդ դունդը սողոսկած է ոստիկանութեան չարջերուն մէջ եւ կարդ մը վարկարեկիչ տեղեկադիրներ պատրաստած։

ի վերջոյ կարելի եղաւ միջադէպը փակել եւ լսել Պ. Էռիօն, որ աւելի ծերացած, յոզմած երե-ւոյթ մը ունէր եւ չատ կամաց կը խօսէր, ձայնը բարձրացնելով, տաբնալով միայն այն ատեն երբ կը վիճէր ամրաստանեային փաստաբաններուն արդերայնելով, տարնալով միայն այն ատեն երբ 
կը վիճէր աժրաստանեալին փաստաբաններուն 
հետ է Լիոնի քաղաքապետը երկարօրէն պարգեց 
դինադադարին դաղանիքները։ Ինք եւ Պ. Ժանընէ, 
Ծերակոյտին նախադահը, միչտ համաձայն են եւ 
դած թե մտածումով եւ թե դործքով։ «Ձօրքը 
դոդնած է եւ չի կրնար կռուիլ, կ ըսէին։ Մենք 
բան չէինք դիտեր։ Ձօրականներուն դործն էր 
այդ։ Մենք կ ուղէինք որ փրկուէր ինչ որ 
կարելի էր փրկել — մեր նաւատորմը, մեր Ալ 
ժերիան, կայմրութիւնը, իր բոլոր հարստան 
հերով։ Մենք կ ուղէինք պաչտպանել Հանրապե 
տութիւնը։ Մնաց որ, կացութիւնը տարրեր էր 
1870էն։ Այն ատեն Ֆրանսան մինակ էր 
1940ին 
Ֆրանսան իրեն հետ ունէր իր դինակիցը՝ Մեծն 
հրկաանիա։ Եւ Րողվելիք մեր տրամադրութեան 
տութիւնները։ Ես կը նախընտրէի հրացանի բու-

hur hi deplugueplure padag dug be mermante .

ուիլ Ֆրանսացիներեն»

Երկու հախադահները ՓէԹԷնի անունը տուած չեն 1940 Յունիսին։ Բայց արդէն նախարարութիւն մը կազմուած կ'երեւար։ Երկու ` նախադահները Հանրապետութեան նախադահին կ'երթան , եւ չոր-

մը կազմուած կ'երեւար։ Երկու ` Նախադահները Հանրապետութեան նախարահեն կ'երթան և չորաը միասին կր խորշորդակցին։ ՓԷԹԷՆ կր յայտարակ հե չ արտութեան ին կր արտութեանայ Ֆրանսայէն։ «Լա՛ւ, ըսխնչ այն ատեն թող կառավարութեւնը հեռանայ հրանսայեն։ «Լա՛ւ, ըսխնչ այն ատեն թող կրառավարութեւնը հեռանայներուն հետ։ Այդպես ալ որոշուեցաւ։ Համաձայնութիւնը կատարհալ էր այն ատեն։ Սակայն չյարդուեցաւթ։ Վիային յայտարարութեան համաձայն, «խաղը պարդ էթ»։ Այդ միջոցին բանակցութիւններ կը կատարուեին զինադադարի համար, և կը ձրել ձույին կառավարութեան համար, և կր ձրել ձույին կառավարութեան հենումը, «Քինչեւ որ դինադարը կնչուէր, մինչեւ որ Գերմանները Կուտօ հասած ըլլային ինչ որ իրապես եղաւ։ Այս մեկնումը որ պիտի փրկեր ինչ որ կարելի էր փրկել, տեղի չունեցաւ։ Գերմանները Պուտօ հասան եւ Յունիս Հին երեջ նախադահները առան եւ Յունիս Հին հռանալու դերման սուիններու պաշտպանութեան տակ»։

Այստեղ Պ հուիօ յուղումով յիչեց կրթական նախարարին՝ ժան Ձէյի սպանութիւնը, եւ չեր մակես դնահատել իր հարձաները Ենտոյ պատճեց Յուլիս 10ի Ադդ ժողովին անցուդարձը։

ՄԵՔԵՆԱՆ ԼԱՐՈՒԱԾ ԷՐ ԱՐԴԷՆ..

— Բայց մեջենան լարուած էր եւ կը բանէր։

Պետական շարուածը տեղի ունեցաւ սահմանա դրականն օրբնւջով իսկ Գէ՛թե՛ր որթեց լիացօրութիւնը եւ հանրապետութիւնը մեռաւ։ Դիկտատութունը կուի հանուած էր ։ Ինծի և Պ. Ժանրսեի հարցուցին հրեայ երեսփոխաններու անունները։
Մենջ հրեայ երեսփոխաններ չէինջ հանչնար կր
հանչնայինջ միայն ազդին ընտրեայների։ Մես հրեայի հրեայն ազդին ընտրեայների։
Մես հրեայ երեսփոխաններ չէինջ հանչնար կր
հանչնայինջ միայն ազդին ընտրեայները. . Առ տու մըն ալ արձակուեցանջ մեր պաշտոններէն։
Այն ատեն էր որ նամակ մը խմբադրեցինջ նամակ
մը զոր կարելի չէր հրապարակ հանել եւ որ հա դորդուեցաւ միայն ջանի մր բարեկամներու։ Ոչ
թե՛ իրաւունջներ կր ահմանափակուելին, այլ
պարզապէս կը չնչուէին անհատվովակուելին, այլ
պարզապես կը չնչուէին անհատվովակուն և հաւաջահան արատութիւնները։ Իրարմ է բաժնուելէ ա ռաջ, Ժանընէի հետ ստորադրեցինջ բողոջադիր
մր Հրեաներու դէմ սարջուած հարաժանջներուն
առծիւ Վերջապես միչաղէպ մը տեղի ունեցաւ
բնովալիտի բակին մէջ, Նափոչենի ի տեղի ունեցաւ
բնովալիտի բակին մէջ, Նափոչենի ի դամարարանին
այն ֆրանսացի սպաներուն որոնջ կոռւած էին
դերմանական համարդեստով։ Ֆրանսական կուրծջերու վրայ կ՝եղբայրացնէին Պատուոյ Լեդէոնը և
դերմանական Երկաթեայ Խաչը։ Խորհեցայ թե
փուս վրայ կ՝եղբայրացներն հանցի իմ պատուանչանս։ Իմ հայա այս Քաչեցի հանեցի իմ պատուանչանս։ Իմ հայա Պատուոյ Լեդէոնը չահած էր
պատերադմի դաչոին վրայ։ Քանի մը օր վերջը
կը ձերբակալուէի։

Պատասիանելով նախագահին հարցումնե ըսուն, Էռիօ պատմեց իր հանդիպումը Լավայի – Բայց մեջենան լարուած էր եւ կը րանէր։ սկան հարուածը տեղի ունեցաւ՝ սահմանա -

Պատասխանհելով նախագահին հարցումնե ըուն, Էռիօ պատմեց իր հանդիպումը Լավալի հետ, 1942 Օդոստոս 12ին։

— « Լավալ տեսնելով որ Գերմանիան կը կոր-սընցնէպատերազմը, հկաւ դտաւ գիս րանտինմէջ, վիզս փախԹուեցաւ եւ աւետեց Թէ ազատ եմ ։ Ցետոյ, երբ-մերժեցի իր առաջարկները, նորէն ձերրակալուեցայ ։

## Ուրիչ վկայութիւններ

Նոյն օրը լսուհցաւ նաևւ Հազարապետ ԼուսԹանօ Լաջօ, երրեմն անդամ մառէչալի սպայա կոյտին, որ ըսաւ Թէ «ՓէԹԷն կրնայ պատասխահատու ըլլալ Ֆրանսայի փլուդումին, րայց ուրիչներ ալ պատասխանատու են։ Ես որ եւ է բան չեմ
պարտիր իրեն, բայց կը դանիմ տեսնելով որ բոլոր
մեղջեոո կը բեռցնեն դրեԹԷ Հարիւբամեայ ծերունիր մը վրայ։ Գլաեն Թէ ՓէԹԷն անդամ էր «Վեդարսւորներ»ու կադմակերպուԹեան (Քակուլար)։ Բոլորովին ծիծաղելի է այդ ամրաստանուԹիւնը։ Ուրիչ մառէչալ մը, Ֆրանչէ ա՚Էփոեւ, ,
կը մտածէր միանալ Վեղարաւորներու շարժու «
մին, որովհետեւ կը հաւատար Թէ այդ է մէկ միջոցը Ֆրանսան մաջրադործելու։ Բայց մառէչալ
ՓէԹԷն կապ չունէր այս դործին հետ»։
Վկան ծանրապէս ամրաստանեց Լավալը։ Ձինաղաղարեն մերջ ինջն ալ ձերբակալուած եւ
Գերմանիա աջողուած էր։ Այդ առԹիւ նամակ մը
դրած է ՓէԹԷնի, բայց պատասխան չէ ստացած։
Լուեցաւ-նաեւ ժայր մբ, Տիկին ԱնուիչԹ
Փսիջարի, Որնանի Թոռնուհին, որ իր 25 տարեկան դաւակը կորսնցուցած է Հիւս Ափրիկէի մէջ,
ուր կռուհյու դրկեր էին ՓէԹԷնի հրամանով։ «Եկած եմ րողոչելու յանուն 11.000 դոհերը ժեռան
պետ եմ րողոչելու յանուն 11.000 դոհերը ժեռան
կոււելով Գերմանիո չամար։ Կառավելու բաաւ
արկինը ձեծկլտալու չամար։ Կառավելու համար
Գերմանիոյ, չի կրնար լաւ Ֆրանսայի հր լոլալ»։
Պատուելի Պէօկներ, Ֆրանսայի Բողոչական
Դաչնակցութենան նախաղահը, ծատույելու համար
Գերմանիոյ, չի կրնար լաւ Ֆրանսայի Բողոչական
Դաչնակցութենան նախաղահը, յայտարաթեց Թէ
վեց անդամ ՓէԹԷնի ներկայացած է, «անոր ու-Նոյն օրը լսուհցաւ նաեւ Հաղարապետ Լուս-

Դայնակցունեան նախաղահը, յայտարարեց Թէ վեց անդամ ՓէԹԷնի ներկայացած է, «անոր ու -չադրունիւնը հրաւիրելու համար ծանրակչիռ հարցերու մասին», մասնաւորապէս ցեղային օ-

## Onerthu be quifullibry

(Բ. և վերջին մասNouvellesSoviétiquesի յօդուածին) Վերջին դեպքերը Թուրջիան պարջանեան ժողորուրգներուն ցոյց տուին ոչ Հրապուրիչ երե որվեուրգներուն ցոյց տուին ոչ Հրապուրիչ երե ողքերի մեջ ին ինքն իր ձեռքով վարկարեկուեցաւանոնց աչքին, պատերապմի ընհացքին իր քադատականութիւն։ Դետք է յիչել որ, պատերապմեն առաջ իսկ, Թուրջիան ինչգրինքը կր ներկայացներ «ամրոցը պալքանան իսադաղութեան» եւ եղաւ դլխաւոր կարապետներն մեկը «Պալքանեան» եւ եղաւ դլխաւոր կարապետներն մեկը «Պալքանեան» եւ նրաւ միացեալ ձակատ մը պիտի կարմեր նախայարձակներուն դեմ։ Ան դինակցութիւններ կնջեց Յունաստանի, Անդլիոյ եւ Ֆրանսայի հետ։ Թուրջ ջաղաջաղետները մեկէ աւելի անդամներ հարիաստութապեսները մեկէ աւելի անդամներ հարիաստութապես հաւասանցին թե կարելի է լիովին վատա հիր նթուրքիոյ որ, վճռական պահուն, ոլիտի կատարե, կ՚ըսէին, իր պարտականութիւնը։ Բայց, երբ հիթիչերական հորդաները Պալքաններուն վրայ խոյացան, Թուրջիա, բարեկամութեեան եւ ոչ յարձակման դայինք մր ստորադրելէ վերջ, հայարականութիւնը դերման փուրջիոյաս այնքան եռանդով կ՚արտայայտուին Թուրջիոյ «տիրական դեր»ի մասին Պալքաններու մէջ, այն ատեն չէին համարձակեր բառ մը իսկ արտասաներ այր յաւակնութ անան հուրան հետն միոյին մատն հայարաաներ այր անիցին, Թուրջիան ժառաներ հուրակուն հուրակուն հետև հայարակուն հայարական հետին հայարակուն հայարակուն հայարակուն հայարակուն հետին հայարակուն հայարակուն հայարակուն հետին հայարակուն հետին հայարակուն հայարակուն հետին հայարակուն հետին հայարակուն հետին հայարակուն հայարակուն հետոն հետոնիային հետոնին հետոնիային հետոնին հետոնիայն հետոնին հետոնիային հայարական հետոնիային հետոնիայն հետոնիային հետոնիային հետոնիային հայարակուն հետոնիային հետոնիային հետոնիային հետոնիային հետոնիայն հայարակութեն հետոնիային հետոնի հետոնի հետոնիային հետոնի հետոնինի հետոնինի հետոնի հետոնության հետոնի հետոնի հետոնինին հետոնի հետոնի հետոնի հետոնի հետոնինի հետոնի հետոնինի հետոնինի հետոնինի հետոնինի (Բ. և վերջին մասNouvellesSoviétiquesի յօդուածին)

Պատերադժի միջոցին, Թուրջիա Տկոյթ մատն իսկ չչարժեց ի նպաստ պալջանեան ժողովուրդ - ներուն : Ան աժենայն հանդարտութեաժը թեղլ տրւաւ որ Գերմանները գրաւեն թրջական ծովեդերջներու առչեւ հաստատուած յունական կղդիները : Թուրջ մամուլը խոր լռութիւն կը պահեր հիթլե - րական վայրարութեանց եւ բռնութեանց մասին պալջանեան երկիրներու մէչ : Ան երբեջ չէր հե - տարրջուներ պալջանեան հոկիրներու մէչ : Ան երբեջ չէր հե - տարրջուներ պալջանեան հայրենասերներ չաւրներու հերո-տական պայջարով : Իսկ այսօր այնպիսի յաւակ տական պայքարունը պակքառան չայրումանչիունը որոշ որոշ տական պայքարով։ Իսկ այսօր այնտիսի յաւակ -նութիւններ կը ըսնաձև է որ , կարելիէբՀաւատա Թէ Թուրք գօրքը վճռական դեր մր կատարած է Պալքաններու աղատադրութեան մէջ։Այս տարօրի-

նակ ջմայջները բնականարար օրինաւոր կասկած-ներ կը յարուցանեն Թրջական ջաղաջականու -Թեան իրական նպատակներու մասին։

նեան իրական հպատակուրու սասըս։
Ուրիչ պերձախոս վկայունիւն մը Թուրջիոյ նպատակներու մասին,— Թուրջ ջաղաջադէտնե - ըու առաջարկը Թուրջեւյունական խմրակցունիւն մը ստեղծելու, դոր կը խորհին հակադրել պալ - ջանեան միւս ժողովուրդներուն։ Թուրջիոյ այս յունական հաև ակուրը (օրիանթասիան) չատ մը հասանական հանական անուրա և հակարանական ժուրա և հանասանական ժուրա հանական հակարանական ժուրա դրությանը է է Մոչուշտ խնդերը չի վերաբերիր Թուրք-եւ յունական երեւակայական «բարեկամուԹեան», դարաւոր «բարեկամուԹեան», որու մասին կը խորը այսօր խուրք լրադրողները, հոլոր բվա

խոսին այսօր խուրք լր. ...
հակներով:

Մայն մարդ դիտե որ Թուրքեւյունական յա 
րարերու Թեանց պատմու Թիւնը դրուեցաւ յունա 
կան արիւնով: 1941ին Թուրքիա փառաւորապես

յայտնեց իր չերմ «բարեկամու Թիւնը» մոռնալով

իր յոյն դինակիցները եւ դառնալով սառն հանդի
սատեսը յոյն ժողովուրդին մեծ ողրերդու Թեան :

Բայց Յունաստան միակ պալջանեան երկիրն է ուր

դերման լուծէն աղատաղումը նչանակելի դար 
Հաւտենասերներու հայց Յունաստան միակ պալջանհան երկիրն է ուր դերժան լուծէն ապատարումը նչանակելի դար ձաւ Թնդանովանգուվժեամբ՝ Հայրենասէրներու վրայ եւ ժողովրդավար տարրերու Լարդով։ Սաիկա և հահւորդեն և հահւորդեն և հանւորդեն և հանւորդեն և հանւորդեն և հանւորդեն և հանւորդեն և հանւորդեն և հանանան հողովրդապետուժեան»։ Այնպես որ , յոյնեւ Թրջական խմրակցու Թիւնը պետի բլլայ պալջանեան յետաչրչու ժետն խմրակցու Թիւնը արերին մր ուղղուած Պալջաններու դեմոկրատ ժողովուրդներուն դէմ։ Թուրջ մամուլը միևւնոյն արանն չի ծածկեր այդ պալջանեան նոր «Սրրադան Ջինակցուժեան» յալանապես Հակախորհրդային հանդամանը, ընդՀակառակն կր չելակ դայն կատարի պալջարով դոր եռանդադին կը մրչ այսօր Խ Միուժեան դէմ Թուրջ լրադրողներու մեծ մասը»։

Ցօդուածագիրը եզրակացնելով, կը թելադրէ որ Թուրքիա ետ կենայ աշխարհակալութեան դի տումներէն, ըմբռնէ պալքանեան երկիրներու շահերն ու իրաւունքները, եւ «խաղալիկ չդառնայ անոնց որոնք շահ ունին դաշնակից մեծ պետութեանց անհամաձայնութեան մէջ»:

կը գրաղեցնէ քաղաքական չրջանակները։ Հակա ռակ արուած ժիտական որոշումին, ո եւ է Հո սանեք, նոյնիսկ համայնավարները չեն ուղեր որ
գօր. ար Կօլ հրաժարի։ Երբեք այսքան բարձրացած չէր դօրավարին վարկը։ Մնաց որ, ոչ մէկը
կմնայ բռնել իր տեղը։ Ցաղնապր ծանր է մանա ւանդ անոր համար որ Խոբհրդակցական Ժողովր
պիտի փակուի ուրբաժ օր եւ այլեւս պիտի չղումարուի, մինչեւ յառաջիկայ հոկտեմբերի բնա ոււժիւնները։ Հաւանական է որ դօրավարը ի վերՀոյ բնդունի բնկերվարականակուն բանաձեւը ։
ԱԼԺԵՐԻՈՅ քաղաքապետական ընտրուժեանց
մէն մեծամամուժիւն չահեցան ձախերը։ Բայց
հաղարաւորներ ձեռնպահ մնացին։ Միայն Ալժէի
մէջ 30,000 Եւրոպայիներ եւ 6000է աւելի բնկկներ
չմասնակցեցան բուէարկուժեանց:
ԴԻՍՄԱԳԼՈՒնի ՏՈՒԻՋԻ օրինադիծը թուե -

այչ 55500 գորովացրուր ու 6000չ առոքը բարկա գրումակցիցան բուէարիութեանց։ ԴՐԱՄԱԳԼՈՒՍԻ ՏՈՒԲՔԻ օրինադիձը բուէ արկուհցաւ խորհրդակցական ժողովին մէջ։ Ա առնիւ մամուլի խուղթի խնդիրն ալ յուղուհցա առնին մամուլի Թուղթի անդիրն այ յուղուսցաւ։ Տեղեկատու նախարարը յայտարարեց թէ այժմ Ֆրանսայի մէջ կր հրատարակուին 924 թերթերը, ամենօրեայ եւ չաբաթական։ 1939ին կային 1468 թերթեր։ Կր ջննուին արտօնութեան 2400 ինդրադիրներ։ Նախարարութեւնը ունի ամսական միայն 6000 թեռն թուղթե, մինչդեռ պատերազմէն առաջ մամուլը կր սպառեր 26.000 թեռն։ ԱԾՈՒԽԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹԻՒՆԸ հետղհետէ կր

ԱԾՈՒԽԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹԻՒՆԸ Հետգհետէ կր բարւոջի, այնպես որ պատկան նախարարութիւնը կր յուսայ յառաջիկայ ձմեռ 900 քիլօ (կարգ մբ թերթեր կր յուսայ յառաջիկայ ձմեռ 900 քիլօ (կարգ մբ թերթեր կր գրեն՝ 400 քիլօ) բաժնել իւրաքանչիւր ընտանիքի։ Պատերարգէն առաջ Ֆրանսա ուներ 5 միլիոն Թոն ածուխ, այժմ ունի միայն երկու միլիոն, ուրեմն 3 միլիոնի բաց մբ կայ։
ՎիԷՆԱԱՆ մինչեւ հիմա իր դանուէր Ռուսերուն ձեռջը։ Քաղաջը շրջաններու բաժնուած ըրարով, երկուշարժի օրվիԷննա մոան անդլիական, ֆրանսական և ամերիկեան գօրադունդերը։
ԱՄԻՍԸ 100 ՀՈԳԻ ԿԸ ՄԵՌՆԻ ականներու պայքումէն։ Կիրակի օր հինդ հոգի դոհ դային Տովիլի մէջ, ծովափը այցելած ըլլալով, հակահակ բոլոր աղգարարուժեանց։

ԱՅՐԻ ՏԻԿԻՆ ԱՆՏՈՆԵԱՆ եւ դաւակունը եւ Պ. Սահակեան կը ծանուցանեն ԹԷ՝ յառաջիկայ կիրակի 5 Օգոստոս, ժամը 10ին, Կառտանի Ս. Կարապետ մատրան մէջ հոդեհանդիստ պիտի կատարուի իրենց ամուսնուն, հօր եւ քեռորդւոյն,ող-բացեալ ԽՈՐԷՆ ԱՆՏՈՆԵԱՆի մահուան երկրորդտարելիցի առԹիւ։ Կը հրաւիրուին հանդուցեալին յիչատակը յարդողները, ներկայ դանուելու Ս. Պատարադի արարողուժեան։

ԽԱՆԱՍՈՐԻ ՏԱՐԵԴԱՐՁԻՆ ԱՌԹԻՒ Հ. 8. Դ. Վալանսի Քրիստավոր ակումրր կազմակերպած է դաշտահանդէս մը կիրակի, 5 Օդոստոս, Soyons, ընկեր Երուանդի ադարակը։ Կը խօսի ընկեր Մի-սաք Միրզէ։ Գեղարուեստական ձոխ բաժին։

#### ԿԻՆ ՌԱԶՄԻԿՆԵՐԸ ԿԱՐՄԻՐ **Բ**ԱՆԱԿԻՆ **ՄԷՋ**

Ամերիկացի Թղթակից մը կը դրէ. Պատեըտղմին սկիդրեն ի վեր կիները մեծ Թիւով ծառայեցին անդլրական եւ ամերիկեան բանակներուն 
մէչ։ Բացի հիւանդապահներեն, անոնք կը դոր ծէին ձակատին ետին, բայց նոյնը չէ Կարմիր բանակին մէջ, հոս ռուս կիները պատերադմող կիներ
են սարնն հահական արումով.

են բառին իսկական առումով ։ Չինուորներու պէս, անոնջ ղէնջ կը կրէին եւ 

ոււրը եւ հրչաչասակ։ Ծաղթանդամ դիհեր այ դր դանուէին լայն ուսերով ինչպէս Սօնան որ 24 տա-րեկան էր եւ 24 դերման դինուոր սպաննած , կուրծջին վրայ չջանչաններ ունէր։ «Գերմանները ընականոն կեանջ ապրելու առիքժէն դրկեցին մեղ։ Ամուսնացած եւ ընտանիջ կաղմած պիտի ըլլայի փոխանակ հոս իյնալու։ Ընտանիջէս ոչ ոջ մնացած է, Գերմանները պատններին որսուն։

փոխանակ հոս իչնալու :Ընտանիջես ոչ ոք մնացած է, Գերմանները սպաննեցին բոլորը»:

Մոսկուացի տեղակալ Մառիան բոլորովին տարբեր ֆիդիչական կազմ եւ մտաւորական պատրաստութիւն ունէր, 20 տարեկան նուրբ խարտեաչ աղջիկ մին էր: Վեց Թեթեւ հրասայլերու կը հրաժայեր։ Նպատակն էր ուսուցչուհի ըլլալ, յետոյ որոչած էր կարքիր բանակին մէջ մտնել, եւ 20 տարեկանին վաստակաւոր վեթերան մին էր։ Իր դինուորներեն ոչ ոք կը կասկածէր իր հրաման հերուն ինաստութենեն։

Այս ենն աննալուները հնաժական մորուսաստութենեն

անաստութասչ»։ կին գինուորները կնոջական արդուղար -«Հունաս հոննդ անաչիսատ պաՀերուն , դերը չէին մոռնար իրենց անաչիատ դաչերուն , ինչպէս դէմջի ներկերը , իսկ իրենց մազերը ի-րենց ուղածին պէս կը յարդարէին։

րենց ուղածին պես կը յարդարեին։ Անոնց հաժաղվեստը այր ժարդոց տարագին նժան այլազան էր, պեռե չատ կը սիրէին եւ հա-դուսաները դոց դորչ եւ կապոյտ էին։ Աժէնն ալ իրենց շքանիչերը կը կրէին։

#### LUS FULLIFUL UL UAULLUFUS

ԿԱՐՏԱՆ (Յապադած) — Երկու բանուորներ, 
մեկը Հայ, միւսը Լեհ, իրենց աշխատանալի պա հուն վեհ մը կ՚ունենան կես օրեն առաջ եւ իրար
լաւ մր կր ծեծեն։ (Հայր, Արամ Համալեան, 24
տարեկան)։ Լեհը՝ 17 տարեկան, Արամին կ՚ըսէ
θե կես օրեն վերջը ջեղ պիտի սպաննեմ։ Եւ իսկապես ժամը 2ին ատենները Լեհը ատրճանակ մր
դրպանը կ՚երթայ իր դործին տեղը ու տեսնելով
որ Համալհանը իրմէ առաջ եկած էր եւ միւս երկու
ընկերներուն ջով նստած, իր վերջին դրանկեր կը
վանիել, անմիջապես ատրճանակը հանելով կ՚ը սէ Արամին — Տեղեր չշարժիս, իսկ միւս տղա ներուն կ՚ոսե — Հեռացեջ։ Եւ իսկոյն երկու հարռապալի, իսկ Լեհը կր փախչի հեծելանիւով։ Երկու ժամ վերջ Արամը էջաի հիւանդանոց կր փո խաղին և, բայց կը մեռնի։

× Հայ դերիներեն վերադանած է նաեւ Պ. ԿԱՐՏԱՆ (Ցապաղած) -- Երկու բանուորներ,

× Հայ զերիներէն վերադարձած է նաեւ Սարդիս Եսայեանը (Պրուսացի) որ Իտալիա

#### ZUB 2FUNEAPUBLAN 46UVFFV

ՏԷՍԻՆ — Երկար սպասումներէ եւ դառն օ րերէ վերջ՝ Հայ դինուորները վերադարձան իրենց
ընտաննկան բոյները՝ յունած ու մտասանչ: Փոխուած չեն: Գերուխեան երկար տարիները չեն
ընկճած զիրենջ: Վկայ՝ իրենց Միուխիւնը: Կուդեն Համախմբուիլ, խօսիլ, դործել, պատմել ու
եղբայրական սիրով կապուիլ իրարու, ջանի որ
միասին եղած են խրամներու մէջ եւ դերուխեան
ծանր լուծին տան:

միասին հղած են խրամներու մէջ եւ դերութեան ծանր յուծին տակ։
1939—40ի հայ դինուորները, Յուլիս 22ին ունացան իրենց առաչին ընդհ. ժողովը եւ ընտրեցին վարչական մնայուն մարժին մը` հետեւեալ նախակին հայ դինուորներէն. — Կ. Պօտուրեան, Օ. Իսրայէլեան, Թ. Հերուհան, Վ. Սէֆերեան, եւ Ռ. Կէնհոյեան։ Նախկին հայ դինուորներէն անոնջ որ բացակայ էին դործի կամ այլ պատճառներով, Թող վութան արձանադրուիլ։ Դիմումը կարելի է ընել վարչութեան որեւ է մէկ անդաժի միջոցաւ։ Կոչ կ՝ուղղենջ նաեւ ժեր բոյր Միութեանց (դինուորական), որ յարաբերութեան մէջ մտնեն մեղի հետ։ — Վարչութեան կողմե՝ Թ. Հ.

րէնջները, Հրեաներու դէմ սարջուտծ հալածանջ-ները, ջաղաջական աջոորները, ըսնի աչիստան-ջը եւն :: Ըստւ Թէ ՓէԹԷն կը յուղուէր, կը դայ-րանար, բայց տեղեակ չէր իր ստորադասներուն դործունէու Թեան: «Այն տպաւորութիւնը կրեցի Ht անկարող էր հայանակար արև ներ դործուն էու խեսմ ։ «Այն տպաւորու խեսն կրեցի թե անկարող էր խափանելու չարիջներ դոր խղճով կը դատապարտէր առանց վերապահու խեսմա։ Ինչպես կը տեսնեջ, արդեն սկսած են լսել այն կկաները որ պիտի խոսին ի նպաստ ամրաստան - հալ մառեչալին ։

## Ingswith yarghi orarp

Երեջ Մեծերու ժողովին 13րդ օրը (երկու -Թի), յայտնունցաւ Թէ, դլիսաւոր Հարդերը Երեք Ս եծերու ժողովին 12րդ օրը (երկու Հարթեի), յայանուեցաւ թե դլիաւոր հարցերը
կարգադրուած են եւ ժողովը չուտով պիտի փակուի։ Մասնաւորապես լուծուած են այն ինդիր ները որ կապ ունին Գերմանիոյ ապադային եւ Եւբոպայի կազմակերպութեան հետ եւ որոնք պիտի
ներկայացուին խաղաղութեան խորհրդաժողովին։
Իրաղեկներ կը հաւասոեն թե բոլոր հիմնական
որոշումները արուեցան անցեալ չորեքչարթի, երբ
Հրուի ներկայ էր ժողովին։

որոշումները արուեցան անցեալ չորեջչարնի, երբ Ձրբչիլ հերկայ էր ժողովին։ Անդկոյ ընկերվարական վարչապետը, Պ. ենքի, Լոնսոն պիտի վերադառնայ այսօր, լրա - ցնելու համար իր դահլիձին կազմը։ Ֆրանսացի հերը կը չարունակեն բաժին պահանջել Ռուրի չրջանչն։ Որոշումներ արուած են սասակացնելու համար ձափոնի ոմ բակոծունիւնը, ջանի որ մեր-ժուեցու անձնաարուժնան կոչը։ Ճափոնի վարչապետը յայտարարեց նէ «տեսնելիջ ունին»։ — Երեջ Մեծերը իրստ յայտարարուժիւն մր պիտի Հրատարակնն, Ֆրանսին, կառուակարուժեան դչմ։

#### FULL UC SAZAL

[ԱՎԱԼ առջի օր օդանաւ մր նստելով ծամրայ ելած է անյայտ ուղղուժետմը, սակայն մեջենան խանդարուած է եւ ստիպուեր է նորէն Սպանիա վերադառնալ, ուր կը մնայ Հսկողուժեան տակ։ Իրրեւ Եէ Ֆրանսա պիտի դար։ Դատական իշխանութիւնը աղդ մը փակցուցած է Լավալի Փարիդի բնակարանին վրայ, որպէսզի դատարան ներկա - յանայ մինչեւ տասը օր, այլապէս պիտի դատուի ի բացակայուժեան։ Նոյնիմաստ աղդ մըն այ դիակցուած է Դատական Պալատին մէջ ուր կր դատուի Փեժէն։ դատուի Փէթեն:

ԱՆԳԼԻՈՅ Թագաւորը ասպետութեան ամենա-բարձր պատուանչանը, Ծնրակապի չջանչանը ա րարոր պատուսաչութ, Մորադեալը Հայաշակութ ռաջարկեց Չըրչիլի, բայց նախորդ վարչապետր Հարկ դատեց ժերժել, «ծերկայ պարադաներուն ժէջ»։Այս պատուպնչանը Հաստատուած է 1348ին։ ՄԱՀՐԱՆԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՀԱՐՑԻ ՄԱՍԻՆ Խոր -

հրդակցական Ժողովին աուած որոշումը, որով կր մերժէր կառավարութեան ծրադիրները, . լրջօրէն

Le Gérant : H. AGCNEYAN Imprimerie DER-AGOPIAN, 17, Rue Damesme - 13



#### LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH Fondé en 1925 R.C.S. 376.286

Tél. : GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63

Photophi.— Տար. 750, 6ամա. 400, 3ամա. 200 ֆրանդ։

Հինգշարթի 2 Օգոստոս

42. 8110b - 16 Année Nº 4468-bnp 2pomil phi 97

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Գին՝ 3 Ֆր

## ZUBHUHUE ZULBL III. 36442hU403h MARCHANIZING UES

(թ. եւ վերջին մաս)

Հայ Դատի Յանձնախումբի ներկայացուցիչ -Հայ Դատի Ցանձնախուժ ըն ներկայացուցիչ ները ժիաժաժանակ Թէ առանձին տեսակցուԵրւններով դանադան պատուիրակներու եւ և ժա
ժուլի ներկայացուցիչներու հետ, Եէ հաչկերոյԹներով եւ Եէ այլ կարգի յարարերուժիւններով
ջանացին արծարծել ու հիմնաւորել հայկական
պահանջները։ Յունիս ՙՅին, նոր Յուշադրով մր
ուղղուած Սորհրահորվին եւ 50 պատուիրակ
ներուն՝ Հայ Դատի Ցանձնախուժ ըր նորեն ներկայացուց Հայկական Հարցը։ Այդ Յուշադրին մէջ,
Ցանձնախուժ ըր հիմնուած Սորհրափողովի կողմէ արդեն իսկ ընդունուած սկղրունաներու վրայ,
կը չելաէ, որ Խուրջիան ՚ԶՉՕն յարձակելով Հայաստանի Հանրապետութեան դիայ եւ իսելով անկե հողամասեր՝ ինջոլինը դրաժ է agresseur (նախայաստանի Հանրապետութեան վրայ եւ խլելով ան-կէ հողաժասեր՝ ինջոլինք դրած է agresseur (նախա-յարձակ) պետութեան ժը դերջին մէջ՝ նժան նացի Գերժանիոյ եւ Ճափոնի, հետեւարար, Խորհրդա-ժողովր Թուրջիան պէտք է նկատէ Գերժանիոյ եւ Ճափոնի հաժահաւասար յարձակողական պետու -Թիւն մր։ Միացեալ Աղդերը իրենց իսի հռչակած սկղբունջներուն հիժան վրայ պէտք է պարտա -դրեն, որ Թուրջերը վերադարձնեն Հայաստանին բունի ուժով դրաւած հողիրը, եւ տարադիր Հա-յերը հետրաւորութիւն պէտք է ստանան վերա պառնալու հայրեներ՝ նացի Գերժանիոյ արտաչ սած ժողովուրդներուն պէս։

Հայ Դատի Ցանձնախումբի ներկայացուցիչ ները աշխատեցան նաեւ, որ Հայկական Մնդիրը ներկայացուի հանրային ուշադրութեան , մա-մուլի ու ձայնասփիւռի միջոցով։ Մամուլի ներ -կայացուցիչներու, ինչպես եւ Մորհրդատողայի պատուիրակներու վերաբերումը դէպի Հայերն ու մուլի ու ձայնաստիիւռի միջոցով։ Մամուլի հեր կայացուցիչներու, ինչպես եւ - Խոբծրդաժողծվե 
պատուիրակներու, վերաբերումը դեպի Հայերն ու 
Հայկական պահանջները աւելի քան բարհացական 
է։ Նկատելի է, սակայն, պարադայ մը. մանա ւանդ, Խոբծրդաժողովի առաջին չրջանին Խոբծրդ. 
Միութեան հանդեպ ընդհանրապես կասկածամիա 
եւ վերապահ դիրք կար։ Մեւս կողմէ, ակներեւ 
կր հովանաւորուէր Թուրջիան որոշ ուժերու կողմէ։ Ամերիկեան մամուլը՝ հաւատարիմ իր կառավարութեան ընդհանուր քաղաքականութեան, կր 
դանար այդ քաղաքականութեան հակառակ 
դանոր դրելու։ Այդ է դատճառը, որ հայկական 
պատարիչն արտայաուեցան։ San Francisco Examiner Բեյ Րիչրրաի ձախաւեր յօղուածեն կետոյ, 
երկու անդամ նպաստաւոր կերպով ներկայացուց 
հայկական պահանջները, իսկ այս կիրակի օրուան 
թիւին մէջ աւելի հանդամանօրէն կ՝անդրադատնայ 
Հայկական հնորին։ Վերջին օրերը, մասնաւորապես, մամուլի ներկայացուցիչները առանձին հետաքրքրութիւն ցոյց կուտան դեպի Հայ Դատն ու 
Հայ Դատի Ցանձնախումի դործունեութիւնը։ 
Կարդ մը մեծ թերթերու թղթակինիրն յօղուածներ դրկած են իրենց ին րառարութիւններուն։ Մամուլի դործակալութիւններ կուզան Ցանձնախումուի հերկայացուցիչներեն աեղեկութիւններ 
արաքակու։ Գահրայեր «Էլ Ահրամ» թերթի թղթակիցը ընդարձակ հեռադիր մը տուած էր իր թերթին 
եւ արաբական թերբերի» Արտանչիսիոյի մէջ կատաթարն և Հայկստան ին բանչիսիոյի մէջ կատաթարն ին Հայաստան ծառերու մէջ անդրագար ձան եւ Հայաստան իս հերարերումով Հետաջըջոււ 
ծիւնը Հայաստանի ու Հայկական Հարցի չռուջ 
հետուիլ կերող կ՝ածի ։

Բնորոշ է խորհրդային մամուլի վերաբերու 
մի։ Թասս խորհրդային մետելուի վերաբերու 
մի։ Թասս խորհրդային հետագրական գործակա

Բնորոշ է խորհրդային մամուլի վերաբերու-մը։ Թասս խորհրդային հեռագրական գործակա -լութեան ներկայացուցիչը մէկէ աւելի անգամներ հետաքրքրուած է Հայ Դատի Յանձնախումբի գոր-ծունէութեամբ եւ եկած է մանրամասն լուսարա ծուղութեասը ու եկած է սահասասան լուսարա -նութիւններ ստանալու «*Իրվեստիա*»յի յատուկ թղթակից Ժուկով ընդարձակ յօրուած մբ ղրկած է իր թերթին Մոսկուա, Հայ ԴատիՑանձնախում-րի կողմէ Խորհրդաժողովին ներկայացուցած Ցուշագրի եւ , առ հասարակ , հայկական պահանջնե-րու մասին ։

Կը Հարցնէը, անչուչտ, ի՞նչ է Թուրջևրու դիրջը։ Թուրջերը այս Խորհրդաժողովին մէջ ի-րենջ գիրենը կը զգան դող կատուի դիրջին մէջ ։

## LU.LUL 26/FU4UL/1168Uh ԱՄԵՐԻԿԱՑԻՆԵՐՈՒՆ ԿՈՂՄԻ եՒ ՅՀԱՁՆՈՒԵՑԱՒ ՖՐԱՆՍԱՑԻՆԵՐՈՒՆ

Դատական նախարարութիրներ երէկ պաչտօ -նապէս Հազորդեց թէ Լավալ Ֆրանսա կրնայ Հասնիլ որ եւ է ատեն։ Հաւանարար պիտի փոխա-դրուի Ֆրէնի բանաը, սպասելով դատավարու -թեան։

Նախկին վարչապետը ձերբակալուեցաւ ամե-րիկեան դինուորներու կողմէ, Լինցի մօտ (Աւըս-արիա), Յուլիս 31ի առաուն եւ անմիջապէս փո իսագրուեցաւ ֆրանսական չրջանը։ Առտուն կա -նուխ օդանաւով մեկնած էր Կարսելոնայէն, իր իտուր օդանաւով մեկնած էր Կարսելոնայեն վա հ նուխ օդանաւով մեկնած էր Կարսելոնայեն, իր կնոչը հետ։ Ճամբորդուխիւնը տեւած էր երեջ ժամ։ Երբ օդանաւէն վար իչաւ, Լավալ ունէր 3000 անգլ. ոսկի արժողուխեամբ ամերիկեան Թղխադրամ, 14 պայուսակ եւ չորս սնտուկ, որոնց երկութը Վիչիի ջուր կր պարունակելն։ Ամբողջ ըդլուքը Վիչիի ջուր կը պարումակէին։ Ամրոդը դիչերը Պարսելոնայի օդակայանը անցուցած էր։ Ջղադրդուած վիճակ մը ուներ, երբ իջաւ օդա-նաւեն, եւ անդադար կը խօսեր։ Ինչպես կերեւայ, սպանիական կառավարութիւնը քաղաքավարի վր-տարած էր, երեք ամիս պահելէ վերջ։ Փոխադրող օդանաւր դերժանական էր, երկու դերման օդա - չուներով, որոնք պատմեցին թէ Սալցպուրկ պի-տի իջնեին, բայց փոխորիկի ըսնուելով ճամրան կորմեցուցին եւ ստիպուեցան վար իջնել։ Ինչպես կը յիչուն, Լավալ մահուան դատա - պարտուած է արդեն, Մարսեյլի մէջ, ուրիչ ամ-բաստանութնամբ մը։ Բուն քաղաքական դատա - վարութքիւնն ալ անչուչա մահավճիսի պիտի յան-դի։ Իր ձերբակալութեան առախիւ, Փէթենի փաս-տարանները պիտի պահանչին որ մառեչային դատ ար յհտաձղուի։ Միայն Հարցաքննութերւնը երկու ամիս կրնայ տեւել, ինչպես եղաւ մառեչային չամար։

Համար։
Հերբակալուած ատեն, Լավալ կ՚ուղէր ջաղա-ջականութեան մասին խոսիլ, բայց ամերիկացի դինուորները չուղեցին լսել։ «Նիւ Եորջի կամ ու-րիչ բանի մասին խոսեցէջ, բայց ոչ ջաղաջակա-նութեան»։ Լավալ ըսաւ Թէ Նիւ Եորջ եղած է եւ կ՚ուղէ նորէն երթալ։

Այնքան առատօրէն օդտադործելով Խորհրդային բարհկամունիւնը ևւ նիւնական ու բարոյական աջակցունիւնը՝ այժմ փաստօրէն երես դարձու - գած են Ռուսերէ եւ ապաւինած ուրիչ ուժերու հուկանաւորունեան՝ նորէն իրենք դիրենք դնելով հակառուս պատուարի մը վիճակի մէջ։ Գէն հոս, Սան Ֆրանչիսկայի մէջ, Թուրքերը եւ Ռուսերը որորոնը հոմրադրույունները եւ Ռուսերը տարբեր խմբաւորումներու մէջ կը գտնուին։ Լո-զանի օրերու սրտակից մտերմութենեն հետք ան-գամ չէ մնացած. Թուրքերը կասկածով ու վախով կը նային իրենց հիւսիսային դրացիի շարժումնե-ու վրա։

րու գրով.
Բնականարար, Թուրջերը հաչա աչջով չեն գիտեր Հայերու գործունչունիւնը։ Պաչտոնական ո և է արտայայտունիւն չեն ունեցած մինչեւ այժմ, րայց յայտնի է, որ հայկական պահանջնե այժմ, բայց յայանի է, որ Հայկական պահանջնեւ ըն գիրենք չատ կը ջղայնացնեն։ Հանագան ձևւի Հակափրոփականտի միջոցներու կը գիժեն, բայց պետք է բսևլ, որ Հանրային Հաժակրանքը աւելի Հայերու կոդմն է. Թուրքերը աւելի քաղաքական «Հաժակրանքը աւելի Հայերու կոդմն է. Թուրքերը աւելի քաղաքական «Հաժակրանք» կը վայելեն միշտ այն նկատումով, Թէ դօրաւոր Թուրքիա մը ապահովուԹեան երաշերք մին է ռուսական եւ անգլիական աչխարհներու միջևւ, Մերձաւոր Արևւհլքի մէն։ Թուրքերու յոյսը այն է, որ Միացեալ Ազգերու կազմակեր այլեւս կրաւունք չեն ունենար Հողային պահանջներ դնելու, քանի որ Միացեալ Ազգերու կազմակերպու Թեան ուխար կապահով և անգամ պետութիւնն - ըու սահմանային անձունն խելիու Միւն և Այսպես Թէ այնպես, Սան Ֆրանչիակոյի Սոր-հրդաժողովը նպատասուր առիժ մը եղաւ նորեն հրապարակ դնելու մուղուած Հայկական Հարցը ։ Այնելա առաջին քայլն է։ Արտասահմանի հայու -

շրապարապ դոսվու առույուած Հայդապաս Հայրը ։ Ասիկա առաջին ջայլն է։ Արտասամանի հայու -Թիւնը լրջօրէն պէտջ է առաջ տանի սկսուած դոր-ծը եւ պատրաստ ըլլայ ներկայացնելու ու պաչտ-պանելու Հայ Դատը նաեւ խաղաղութժեան խորհր-யச்பர்படிரு மாத்கட்:

(Հայրենիք, 23 Bունիս)

ՁՄՐԱՆ ԱՌԹԻՒ բաժնուելիք ածուխը 400 քի-լօ պիտի ըլլայ եւ ոչ Թէ 900, ինչպէս գրած էին կարդ մը ԹերԹեր։

## किनिमि ने प्रहि

200 454UL 4C UBQUAPE 1940፣ ጉሀረ ተልነጉ ԱՆԴԱՄՆԵՐԸ

Երեջչարնի օր լսուեցաւ նախկին սպարապետ ար, գօր - Վչիան, որ նէ ամրատոաննալ է եւ նէ կկայ ։ Իր յալտարարունիւններին առաջ, ատեսն ներկայացան երկու վկաներ, Պ - Մարսել Փօր եւ փաստարան Արիկի ։ Առաջինը, բանտարկուած եւ չին ոստիկանունիւնը, «որ վտանպարեց Վիշին ոստիկանունիւնը, «որ վտանդաւոր էր բենագրականներուն համար բան Կէսնակոյի դործակալները» ։ Երկրորդը, նոյնպես բանտերան ինած, նկարագրելով բռնի ախատանջի եւ աջաորի չարչարանջները, «միլիս»ին չարիջները եւ ուրիչ դառն իրողուխիւններ, մեղադրեց մառէչայս իրողունիւններին ։ Բայց ինչո՞ւ էջաչուեցաւ ։ Գոնի իր պատիւը վրրած կ՛րլար» ։

այս իրողու թիւններէն։ Բայց ինչո՞ւ էջաչուհցաւ։ Գոնէ իր պատիւր փրկած կ՛րլլար»։

Ջօր. Վէկան ատհան ժատւ դաւաղանի ժըւիտ հեր կոթնած։ Տկար կ՛նրեւար եւ յոդնած։ Յարդանջով իռնարհեցաւ մառէչալին առջեւ, յետոյ ողջունեց։ Մինու աուին, բայց չուղեց նստիլ։ Սրահին մէջ իր տեղը դրաւած էր ۱940ի վերջին վարչապետը, Փօլ հէնօ։ Ձօրավարը իր առաջին խօսջերն ուղղեց անոր, հատու բառերով.

«Պ. Փօլ հէնօ ըսեր է «Իմ սխալս եղաւ պաչումի հրաւիրել մառէչալ Փէթենը եւ դօր. Վեկանը որոնց հայրենասիրութեան կը հաւաայի տակաւին եւ սպիայն տեսալ որ անոնց ջաղաջա տակաւին եւ սպիայն տեսալ որ անոնց ջաղաջա տակաւին եւ սպիայն տեսալ որ անոնց ջաղաջա

դալատնի հրաւիրել մառէլալ Գեխերը ու դօրՎեկանը որոնց հայրենասիրութեան կը հաւատայի
տակաւին եւ սակայն տեսայ որ անոնց ջաղաջական ատելութիւնները եւ փառասիրութիւնները
կ իշիեին հայրենասիրութեան վրայ»։ Ո՛վ իրաւունջ տուաւ իրեն այդպես խօսելու։ Այն անձկուցեան հեռադիրը դոր նախագահ Ուկա ինձի կ՝ուղդեր ահուսարսափին օրը, Մայիս 17ին, խմբադրուած էր արտաջիննախարարութեան պարպեդին
ևէք վառուած թղթածարարներու ծուլաին մէք։ Ջիս
կը մեղադրեն որ դաւադրութեւն մը սարջած եմ
անդադինը դայանար դեմ, Ֆիլիփ Փեթենի հետ։
Մառէջալը Մատրիտ էր, ես Պէյրութե էի։ Ի՞նչպես
կրմայինը համաձայնիլ։ Եթե ես ուղէի դաւադրել,
կը մերժէի ինձի առաջարկուած պաշտանը եւ կը
մերեն իսկ փորած էին։ Իմ կեանջս շիտակ է եդած։ Ոչ որ կրնայ պատիւի դաս տալ ինձի. իսկ
պատիւը արժեցները հարնի կանայա չերակ է եդած։ Ոչ որ կրնայ պատիւի դաս տալ ինձի. իսկ
պատիւը արժեցները հարնի կեանջս շիտակ է եդած։ Ու որ կրնայ պատիւի դաս տալ ինձի. իսկ
պատիւը արժեցները որ յանդեցան Ֆրան
ապի փուղումին։

սայի փլուղումին։ Ո՞Վ ԱՐՏԱՍԱՆԵՑ «ՉԻՆԱԴԱԴԱՐ» ԲԱՌԸ

ապի դրուգրուրը։

Ո՞Վ ԱՐՏԱՍԱՆԵՑ «ԶԻՆԱԴԱԴԱՐ» ԲԱՌԸ

— «Մայիս 22ին Փօլ ՌԷնոյի քովն էի։ Մառէչալն ալ հոն էր։ Չբրչիլի կը սպասեին։ Գնրադոյն խորհուրդին ժողովը տեղի ուննցաւ իմ դրասննեակիս մէջ, Վէնսէն։ Պարդեցի կացուժիւնը ։
Մայիս ՀՏին դինուորական խորհրդակցուժիւն մը
տեղի ուննցաւ Էլիղէի պալատին մէջ։ Ներկայացուժիւնը կ'ուսումնասիրէի եւ դանադան ելքիր կը
նախատեսէի, եժէ աւելի ծանրանար։ Լըպոէծն եւ
ՌԷնօ հարցումներ կ'ուղղէին ինծի։ Առաչին մարդը որ դինադադարի խօսք ըրաւ, ոչ ես էի, ոչ ալ
Փէժէնը, այլ հանրապետուժեան նախագահը, Պ.
Լրպոէծն։ Ահաւասիկ ատենադրուժիւնը — «Հանթապետուժեան նախատահուր պայմաններ առաջարիէ, կատեսի՞ է ընդունիչ»։ Այսպէս, առաջին անդամ էր
որ կը լսէի դինադադար թառը։ Ես չարաասանցի
պայն։ Եւ առաջին անդամ լսեցի այն պահուն երբ
ես դրադած էի երկու հակատամարտներով, մէկը
հիան յեսույ Պելժ-իոյ մէջ»։
Վկան յեսույ արագոչն պարդեց դչալքերու

ես զրադած էի երկու Տակատամարտներով, մէկը հիւսիսի, միւսը Պելժիոյ մէչ»։

Վկան յետոյ արագօրէն պարզեց գէպջերու ընթացջը։ «Յունիս 5ին տեղի ունեցաւ գերմանական գրուջ մեր նոր հակատին վրայ— Սօժ - Էնւ Մայիս 10էն ի վեր բանակները անընդհատ կը կոռւէին։ Այս հակատամարտը սկսաւ ծանր պայժմաններու մէջ։ Պելժիական 22, բրիտանական 9, ֆրանսական 30 դօրարաժիններ կորսուած էին ձերական հարարական հարարական ապատամարտը հեն արդիական սպատամինութեան երեջ չորրոր- գը, թերեւս 4)5ը։ Մեր բանակնել լաւագոյն մասը դերի բանուած կամ ոչնչացած էր։ Մենջ կորոր անրանիկ օրանաւնիս հարարական ապատագինութեան երեջ չորրոր արտանիկ օրանաւներով։ Առաջին օրը ևս դոհ էի։ Ցենակետները կը դիմադրէին հերոսարար։ Յա հորս օրա դերմանական դրահապա գօրարաժին հենը յառաջ կը խոսարային դէպի Ստորին Սէն։ Տեսայ որ բանակատեղի մը յանկարծ հաղորդակ- ցութենչ դրկուած է։ Յունիս Գին դեկոյց մը խըմ- բարինչի, տեղնակ պահելու համար վարչապետը։ Ամեն յուս կորանցուցած չէի։ Վարչապետը պատասխանեց միայն Յունիս 13ին։ Այն տպաւորու Երևնը կրեցի թէ այլ ևւս ինծի չէր հետևւհր։ Ան կը խօսէր Պրըթոնեան ամրոցի, Մ. Նահանդներու օգնութեան մասին և ևս կը դանուէի իրակութեան հատ դեմ դիմաց։

ጉሀኒሀዛት ሆር ՇԵՂԲԻՆ ՎՐԱՑ

- « Bունիս 11ին Թշնամին կ'անցներ Մենը։

## Հայապաrսաւներու դեմ

Այս տողերը ստորադրողը ըլլալով մէկը «շատեր» էն որոնը Գ. Շ. Նարդունիի դիտել տուեր են Թէ «ամուլ աշխատանը է ՄոնԹէրլաններու եւ Պալսաններու պատասիանել է ՄոնԹէրլաններու եւ Պալսաններու պատասիանել հայ մամուլի մէջ», պարտք կը նկատեմ իր տուած րապատուն ենանը (Ցառաջ, Թիւ 88) շուրքը իր՝ նկատողու Թեանը յանձել հետեւհալ խորհրդածու Թիւնները։ Ճիշդ է Թէ՝ եւրոպական մամուլի մեծ մասին էջերը կը դոդուին չայ ժողովուրդը անիրաւա բար պարսաւողնել չեն արդարութեւմն ուները կր դոդուին չայ ժողովուրդը անիրաւա բար պարսաւողներ չեն արդարութեան ձայնին արատանձնողներու երենին։ Արդեօջ նում չակ դանուիր միակ դեմ մը՝ որ ուղէ արդարութեան ձայնին արձարար ըլլայ՝ հրատարակելով պաշտպանողա հատարանը։ Կամ արդեօջ ձիշդ չէ՝ որ պարսաւոր ըլլայ՝ անոր պատասիանն այ հրատարակելու, ստորադրուած պարսաւուող ժողովուրդին ներկայացույչական պաշտծական մէն մարդինին կողմէ, ջանի որ նշաւակուողը անհատ չէ՝ որպէսդի ան տեր կանդնի իր պատևունը։ Վուներերը պրպահով՝ անոնդմէ մէկուն մէջ դաներինին կողմէ, ջանի որ նշաւակուողը անհատ չէ՝ որպէսդի ան տեր կանդնի իր պատևունը։ Գոլոր Թերթերը պրպահով՝ անոնդմէ մէկուն մէջ դաներին ատորվ դրուած անունը պատասիան ատացող ամբաստանիչին եւ դրուածըը դրկէ չա հարդուող հայցերն, ենէ սանունը որուտ ը ընչն է արդուուող հայցերն, ենէ ասիսըն անունը դրան չա

քերքերը պրպաելով` անոնցմէ մէկուն մէջ դանե ֆրանսերէն տառով դրուած անունը պատասխան ստացող ամբաստանիէին եւ դրուածջը դրկէ չա հարրդուռող հասցէին, ենք սակայն ան բաժա-նորդ է Argusին, հայերէնն ալ մէջը ըլլալով ջանի մը լեղուներու համար, ինչ որ հաւանական չէ երբեջ։ Լաւաղոյն պարաղային, ենքաղրելով որ այդ լաւատեսունիւնը իրողունիւն ըլլայ, դոնէ իմ ակնկալածը (եւ հայ ժողովուրդին դատին ալ ծա-ռայող պահանջը) ան չէ՛ միայն որ՝ ամրաստանի

չը իրեն տրուած պատասխանին ծանօթանայ (եթէ մտածէ իսկ թարդմանել տալ գայն), որ ատեն կրնայ բերանը սրբելով լռել, այլ նման պատաս -խաններ Հրատարակուին «ենթականերուն լեզու-ով, որպէսզի նետը նչանին գարնէ», ինչպէս կր դրէի Պ. Նարդունիի,— այսինչն ենթակաները իրենց լեզուով պատասխանը առնեն, իրենց Հա-սարակութեան առչեւ։

ոտրակունեան առջեւ:

Ֆրբ քանր մը անդամ աղէտ կամ չարամիտ կայրահաչներու բերնին չափը տրուի արժանաւուտներ, ուրիչներ՝ որոնք նման վարձուներններու տենդը պիտի դգային՝ կր դդուլանան եւ կր հրաժարն իրենց մարմաջեն, գիտնալով որ բերդը արհը կարուն են նե՛ ինչ հոկանով ինչ դլուի այժչ՝ դուսի ոչ իրենց թեւերեն բռնող կայ, ոչ արիրենց ամենեն խելառ ելոյթներուն համար հաշիւ պահանույ www.mignn:

Նիւնեն երկաող չեղումով մը՝ որ սակայն պաշտպանուած այս տեսակետին ճշղունիւնը կր հիմնաւորէ,— ճիշը տեղը չէ՞ ընդվվումով ողրա-լու որ՝ կէս դարէ աւևլի ժամանակէ ի վեր Լա -ռուսի բոլոր րառարաններուն մէջ «Հայ» տիպարը ոռուսի և և և բառարանակում այց «Հայ» տրպարը կը ներկայացուի գլուկսը փանԹոցաւոր «Քիւբտ» տիպարով մը, դասական նուիրագործումի անայան տեւականութիւնով, որով հետեւ կես դարու ընթացքին հկող-դացող պայաօ նական ձեռնհաս մարմիններէ ոչ մէկը պարտք չէ ղդացած այդ անհենեն վրէպը սրբադրել տալուփորձ կատարել, լրացնելով օրինական ինչ անհրաժեչտ ձեւակերպունիւն որ կար։

Մարսեյլ

*ԽՄԲ*.— Վերջին տարիներս Լառուսի պատկերը փոխուած է, բայց նոյնքան անհարազատ։

Մեր դինուորները կը կռուէին ցերեկը, կը գալէին դիչերը։ Նոր դինուոր չկար որ հիներուն տեղը դիչերը։ Նոր դինուոր չկար որ հիներուն տեղը բռներ։ Ամէն բան մէջտեղ դրուած էր մինչեւ վերջին վաշտը։ Փարիրը տարաւէն եւ արեւելջեն պարուելու վտանդին տակ էր։ Այն ատեն չծ եւ դիտեմ պատմուխիւնը, թեև դիտեմ իծ էն չեր ընելու ընդունակ է Փարիդը, աղատ քաղաք հղչակցի դայն։ Ի՞նչու ձգել որ ջանդուի քաղաք մ չ ները դիտենն այս որոշումին ամբողջ պատասխանած տոս որոշումին ամբողջ պատասխանած տուութիւնը։ Առիարի մէջ, Ջրբչիլի տոչեւ բա ցատրեցի խէ կացուծիւնը կր պահէին իրենց չապ յոդնած էին, բայց Գերմանները չատ ծանր կորուստներ ունեցան։ Կր դանուեինջ դանակի մը չեղբին վրայ։ Ամէն բան կարելի էր։ Քիչ մ ըսանդակականատունեամբ, դիտակարար դուռա ձգեր էի գօր Ժոռժը չերս մտաւ եւ խօսքը վերջացուց հետևւեալ բառերով. «Կը դանուինք պիրկ չուանի մ ը վրայ» (խեղգկապ)։ Պ. Ջրբչիլ խորապես աղղուելով մտածումի եւ խօսքի այս դուլադիարել եր հարունին է այս։ Այդ միջոցին է այս որ «բրիտանական մօրջը չի կրնար աւելի մեծ դեր մ ը կարեն մեյն է այս։ Այդ միջոցին է որ Պ. Փօլ Ուենօ կը խորհի ուրիչ հրամանատար մը նշանակել իմ տեղս։ Ես չէի դիտեր այս բանը աւելի վերջը իմեկրուն հել և եր է որ դե և որ ունել , ընկերս մերժեր է։ Ջրըչիլ խողութից որ և է որոշում չտալ մինչեւ նոր տեսակցուժիւն մը։

3ունիս 12ին կացութիւնը կը ծանրանար։ Հրամայեցի դործաղրել այն ծրադիրը դոր կադժեր Մեր զինուորները կը կռուէին ցերեկը, կը քալէին

չտալ մինչեւ նոր տեսակցութիւն մը։

Ցունիս 12ին կացութիւնը կր ծանրանար։
Հրամայեցի գործագրել այն ծրագիրը որ կաղմեր էր նախորդ օրը, եւ, Թուռ՝ Ռէնոյի չով երժայէ եր նախորդ օրը, եւ, Թուռ՝ Ռէնոյի չով երժայէ առաջ որոչեցի գինադադար խնդրել։ Ես էի որ տուի այս որոշումը, առանց ո եւ է խորհրդակ ցունին կատարելու մառէչալին հետ։ Ես չեմ հատկար իմ պատասախանատուունենչա։ Ջեմ հատկար ինչու անարհուան հրանարան (քօքեն) դարձած կ'րլլամ, ֆրանսական բանակին պարտու ժետն համ «Մերեսի որ գինադադար ինդրուի չանի հատհան համար։ Ձեմ իրդունիր։ Ես միշտ գօր Վէիանն եմ։ Պնդեցի որ գինադադար ինդրուի չանի դեռ ուշ չէ ։ Պարգեցի կաղմալուծումի վտանար, — րանակ մը որ իր նահանչէ եւ ժողովուրդ մը որ իր փախչի խելայեղ։ Թուռի մէջ, Պ. Փօլ Ուենս հկաւ դտաւ մեզ եւ ըսաւ Թէ Ձրբչիլին ըսեր է որ ֆրանսական խառավարուիիւնը որոչած է դինա դարար չիներին։ Ամենջն ալ ապչեցան, որովհետև արարանական կառավարուիիւնը որոչած է դինա կարաական կառավարուինին ապատասխանից կետարած է Րողվէլիի ինդրելով որ Մ. Նահանդեներ մասնակցին պատերազմին։ Բացատրեցի ին կացունիներ ծանրացած է։ Ստրհուրդ առև որ նաւատորմը որ եւ է ձեւով հեռանայ ինչպես ըրաւ Վիլչելնինա թագուհին եւ ըսաւ որ անձնատուր ըլլամ ։ Ես մերժեցի մեր դերս է հետանայ ինչպես ըրաւ Վիլչելնինա թագուհին եւ ըսաւ որ անձնատուր լորս ։ Ես մերժեցի մեր դրօշը արատասուրել այս խարարական խորհուրդին դնաց։ Ես սպասեցի յարակից սննեանի մը մէջ։ Ժամը 19,30ին Փօլ Ցունիս 12ին կացութիւնը կը ծանրանար։ իայրարական խորհուրդին դնաց։ Ես ապասեցի յարակից սենեակի մը մէջ։ Ժամը 19,30ին Փօլ Ռենօ դուրս ելլելով ըսաւ, նախարարներուն առ-Լեւ.— «Ձօրավա՛ր, ինչպէս համաձայնեցանք

ճիչդ հիմա, կ'երթաք բանակին անձնատրութիւ նր կր խնդրեք»:

Երեջ ջայլ ետ ջաչուեցայ, իմ հրապարակա -յին եւ ամէնէն բուռն մերժումս յայտնելու հա մերժումս յայտնելու Հա -Սէ անձնատուր չի կրնար մար։ Ցայտարարեցի ԹԷ րլլալ որ եւ է րանակ որ կռուած է այնպէս իսչպէս ֆրանսական բանակը։ ԽՄԲ.— Ստիպուած ենք վաղուան ձգել Գերա-

գոյն Ատեանի այս պատմական սիստին շարունա-կութիւնը։ Այս վկայութեասց առթիւ, բուռն մի-ջադէպ մը պատառեցաւ զօր․ Վէկանի եւ Պ․ Փօլ

Դենոյի միչնե, որոնք դեմ դիմաց հանուեցան ե-րեկ։ 'հարձեալ, այս նիստին մէջ էր որ \_ բերանը բացաւ մառեչալը, կարգ մը յայտարարութիւմներ

ընելու համար:

## Եrufüurni ժողովը կրվեւջանայ

Քանի մը օրէ ի վեր գրոյց կը շրջեր Թէ ՍԹալին հիւանը է եւ Փոցաամի ժողովըն չի մասնակցիր։ Վերջին լուրերու համաձայն, մասէջալը կր
տառապեր պաղառութենկ եւ դժուարամարսութենէ, երկուշաբեր օրէն ի վեր, հետեւարար չէ
կրցած մասնակցիլ վերջին նիստերուն, եւ փոխանորդարար ներկայ եղած է Մոլոքով։ Իրադեկ աղբիւրէ կը հաւաստեն Թէ երբեջ «դեւանագիտական» հանդամանջ չունի Սքալինի այս տկարու Երևւր։ Գրսուի Եէ Երեջ Մեծերու ժողովը այսօր
վաղը պիտի վերջանայ։ Երեջարժի իրիկուան
նիստը տեւնց Յուկէս ժամ։ Երեկ ժողովին 16րդ
օրն էր, եւ բոլոր կարեւոր խնդիրները կարդա որ առեսց ծուղչս ծամ ։ Երչկ ժողովին հնրդ օրն էր, եւ բոլոր կարեւոր խնդիրները կարգա -դրուած էին ։ Ամերիկեան երկու կարեւոր պատ -ուիրակներ մեկնած են արդէն ։ Պաչաշնական դե-կոյց մը պիտի Հրատարակուի ժողովի մասին ։

#### FULL UL SHLIIL

ԹԷՀՐԱՆԷՆ կը հեռագեն «Տէյլի Մէյլ»ի Թէ անդլեւռուս յարաբերուԹիւնները բաղձալի վիճակ չունին, իրրեւ հետեւանը չարը ժը Թիւրիմացու -Թեանց:

ԱՒԵԼԻ ՔԱՆ ՏԱՍԸ ՄԻԼԻՈՆ կաոր Հաղուստ, Շերմակեղչն, դուլպայ, կօչիկ, վերարկու, թաչ-կինակ եւն. պիտի դայ Աժերիկայչն, աջսորական-ներու եւ դերիներու համար, ինչպես հաղորդեց ամերիկեան դեսպանը։ Այս ամէնուն արժէջը՝ 14 միլիոն առլար կամ 700 միլիոն ֆրանջ։ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՕԴԱՆԱԻԱՅԻՆ ՅՈՒՅԱՀԱՆԻԷ-

ԱԵ ԵՐԻԿԵՆԵ ԵՐԵՆԵՅ ԵՆԻՆ ԵՐԻՆԵՅ ԵՆԻՆ ՍԸ բացուհցաւ առջի օր , Էյֆէլի աշտարակին ստորոտը։ Այս առիքիւ , 900 օդանաւհը , որոնց 300ը «Թոչուն ըհրդ», պատրաստուած էին Թոիչը մը կատարելու Փարիդի վրայ , հրէկ կէս օրէն

ԽՈՐՀՐԴԱՅԻՆ ՔԱՅԼԵՐԳԻ Հեղինակներէն մէկը , էլ - Ռեգիստան , բուն անունով Գաբրիել Ու-րեկլեան , լրադրող եւ դրադետ , ժեռած է , ինչպես կը Հաղորդե Հեռադիր մը Մոսկուայեն ։ Հա՞յ։

#### AIX LES BAINSH ULL

Հայկ. ընտիր ճաչեր ուտելու համար այցելեցեջ «Restaurant Téléphérique Plaisir au Mont Revard» ուր պիտի դանկչ Արեւելեան եւ եւրոպական հա մեղ կերակուրներ եւ անթերի սպասարկութիւն։ 2U.8 ԵՐԻՏ · ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆ (758 ընկերներ զինուոր)

Ցունիս ՀՀին Պոսնընկ մէջ տեղի ունեցած է Հայ Երիտ. Դաշնակցունեան 12րդ պատդամաւո - րական ժողովը։ Հանդէսր բացուած է ամերիկեան ծայլերդով, որմէ վերջ երդուած է «Մեր հայրեւնիջ»ը առաջնորդունեամը Եղիչէ ջահանայ Կատպարեանի։ Երգերէ եւ Հառերէ վերջ, Հ. ծ. Դ. Ամերիկայի Կեդր. Կոմետէին կողմէ յաջողունիւն մաղնած է ընկեր Ցովհ. ծէր Ցովհաննէսեան։ «Հայ Երիտ. Դաշնակցունեան կեդր. Վարչունեան ջարտուղար ընկեր Մ. Պօդոյեան (Ընջը Պօդօ) որևորեց մեղ երբ ըսաւ որ անցնող տարուան ընթացին 365 նոր անդամներ են աւելցած ուխ տերու վրայ. անդամներու նիւր ներկայիս, 1840 է։ Այսօր, կազմակերպունիւնը իր անդամներեն ամերիկեան դինհալ ուժերուն մէջ ունի 758 ընկերներ, որոնցմէ չատերը տեղակալի, դնդապետի եւ այլ աստիճաններ ունին։ Մեծ է նիւր անոնց, որոնց բաղմանիւ եւ նաններու շնորհիւ։ Կազմակերպունիւնը, ըսաւ ան, միշտ իր մասնակունիւնը իրինց միած հերոսական կոիւներու շնորհիւ։ Կազմակերպունիւնը, ըսաւ ան, միշտ իր մասնակունիւնը ինտ իրիած է նաեւ պոնտերու (դանձատոմս) վաճառման արչաններուն եւ , կրցած է , ամէն անդամ հարիւր հաղարաւոր տողաբներու արժողունեամեր դանձատոմս ծախսել»։ անձատոմս ծախել »:

#### ԽԱՆԱՍՈՐԻ ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ

ՎԻԷՆ, (Ցառաջ) .- Պատերազմ էն ի վեր, այս աարի առաջին անգաժ ըլլալով աշնուհցաւ «փանա սոր»ի արչաւանջին 49րդ տարեդարձը, նախաձեռ-նունեաժը Հ․ Յ․ Դ․ Վիէնի կոմիտէին, 22 Յուլիս

սոր»ի արչաւանջին 49րդ տարեղարձը, սարաստունութեամը Հ. Ց. Դ. Վիէնի կոմիտէին, 22 Ցուլիս Կիրակի։ Առաւօտեն սկսհալ, ժեծ բազմութինն մր բեռնաւորուած դանադան ուտելիջներով կը դիմէր դեպի դաչար։ Կէս օրուան ձաչր հայիս վերջա ցած, հանդիսականներուն մէջ ծայր տուաւ ևրրակունանըը, սկսան երդել, պարել եւ դուարձանալ։ Ժամը 3ին ընկեր Պ. Մանուկեան բացաւ հանդես եւ հրաւիրեց ներկաները միասնարար երդել «Կարկուտ տեղաց»ը։ Ցետոլ կարդով արտասանեցին Օրիորդներ Ա. Ուղունեան եւ Ս. Մաթոսեան, մեներդենին Օր. Ա. Կարապետեան, Տիկիններ ձնտոլեան (Փարիդեն) եւ Կարապետեան (Տես ենիչ)։ Հանդէսին աւելի մեծ փայլ տուին Կապոյտ առույսոս (բարրդեր) եւ Կարապետեան (Տէսի -նէն)։ Հանդէսին աւելի մեծ փայլ տուին Կապոյտ Սաչի սանուհիները հայկական երդերով եւ պա-րերով, առաջնորդութենամբ Տիկիններ Ա. Խաչեի-եանի եւ Ա. Մադաբեանի։ Ամէնէն վերջը խօսը ա-ռաւ ընկեր Ս. Գալուստեան որ րացատրեց օրուան տօնին իմաստը։

Հանդեսին պաշտօնական մասր հաղիւ Թե վեր-Հանդերին պաշտոնական մասր հագիւ Թէ կեր-ջացած, ծայր տուաւ ընդհանուր ուրախութիւնը։ Տարէց եւ երիտասարդ իրար խառնուհցան, խաղերը եւ երդերը իրարու կը յաջորդէին։ Ներկաները մէկ տեսարանէն միւսը կը վաղէին։ Ի տես այս բոլորին միարս ինկաւ Ս․ Տիրամօր վանջի ուխտա-դնացութիւնը (կայծեր)։ Ներկաները դաչտէն հե-ռացան երը այլեւս մութ էր։ — Գարունի 起放於祖祖政務部與四世紀即在經過數學的數字的理由國際國際政府與四國國際國際國際

ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ (Հին դանձումներ)

ՓԱՐԻՋԷՆ՝ Տաքչսհան, Գազանձհան 750ա կան, Գլբձհան, Ալէմ չահ, 1000ական, Մինասհան
750, Ե. Թալորհան 400, Կիւլպօլհան 1750, Հ. Բ.
Հ. Մ. 750, Հաժիծանհան 750, Պայքարհան 400,
Նայարհան, Փափադհան 200ական, Թօջաքելհան,
Տիկին Էսժէրհան, Խաչիկհան, Հոդտանհան 750ական, Մելիջհան, Քիւրջձհան, Տիկին Փափադհան,
400ական, Փիւսկիւլհան 200, Գարահան 200, Ներկարարհան 750, Աժիրիանհան 750 ֆրանջ, ՄԱՐՍԷՅԼԷՆ՝ Թորոսհան 200, Գեորդհան 400, Քիպթիթձհան 200, Փափադհան Ֆիբ., Եաղձհան Ն.,
Շաղձհան Ֆ. 750ական, Պօդոսհան, Քէջեհան,
Ծառուկհան, Փիրանհան, ՓԷջժէդհան 200ական,
Ունանհան, Ֆաշձհան, Մարաչլհան, Տիկին Գաթիպհան 400ական, Միսջեկհան 750, Օտապաչհան 750, ՍԷՆ ԼՈՒԻ՝ Փափադհան 200 ֆրանջ:

#### Cubryului uto Jainy

O ηπιωπου 5 μω, σωστρ 16 μω, Parc de Sceauxh σττ λετ λετ με ΕDOUARD DEPREUXh, Délégué à l'Assemblée Consultative, Maire de Sceaux, Orateurs.— ANDRÉ LE TROQUER, Président du Conseil Municipal de Paris, et LEON BLUM, Directeur Politique du «Populaire». Politique du «Populaire» ·

Wt Pro - Ligne de Sceaux. Prul Sceaux hud Parc de Sceaux:

ԽԱՆԱՍՈՐԻ ՏԱՐԵԴԱՐՁԻՆ ԱՌԹԻԻ Հ. 8. Դ. Վաանոնները - Հայ անում եր կազմակերպած է դաչտահանդէս մը կիրակի, 5 Օդոստոս, Soyons, ընկեր Երուանդի ադարակը։ Կը խօսի ընկեր Մի-սաք Միրզէ։ Գեղարուեստական ձոխ բաժին։

Le Gérant : H. AGONEYAN Imprimerie DER-AGOPIAN , 17 , Rue Damesme



orum-bra-

#### LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH Fondé en 1925 R.C.S. 376.286

unecieur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°)
GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63

GOB. 15-70 — ԲԱԺՆԵԳԻՆ.— Տար. 750, ճամս. 400, Յամս. 200 ֆրանք:

Vendredi 3 Août

Ուրրաթ 3 Օգոստոս

ժե - ՏԱՐԻ — 16° Année Nº 4469-Նոր շրջան թիւ 98

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

#### ՍԱՄՍՈՆ ԽԱՆ (Ս. Թադեոսեան)

Հոկաներէն մէկն ալ ինկաւ, Սամսոնը։
« Սամսոն խան» անունով ճանչցուած էր ան
ամրողջ Պարսկաստանի ու հարեւան երկիրներու
մէջ։ Գիւղատէր մը չէր, ոչ ալ պետական պաշ տոնեայ մը որ «Սան» մակղիր կր կրէր։
Ցանցաւորը ինջ չէր, այդ անունը կրելուն
համար։ Ժողովուրդը ինջ էր աուած այդ տիտղոսը, այն ալ պարսիկ ժողովուրդը։ Եւ տասնեակ
տարիներ, Սամսոնը «Սան» կոչուած էր նաեւ
պարսիկ բարձրաստիճան պաշտոնեաներու, խանեբու, մասւորականունեան եւ յեղափոխական
կաղմակերպունեանց կողմէ։
Ծնած էր Ադուլիս։ Իր մտերիմները կ՚ըսէին
որ՝ Քրիստափոր Միջայէլեանի ջրոջ աղան է,
բայց ինջը լուռ էր այդ մասի էր Քրիստափորի
յեղափոխական չունչով, իւրացնելով միաժամա նակ Ռոստոմի եւ Ձաւարեանի առանձնայատկու Թինները։

Թիւնները։

Քանի մը տարի հետեւած էր արհեստադիտական դպրոցի մը։ Ցետոյ, դեռ չատ երիտասարդ տարիբի մէն Հ. Յ. Գաչնակցութեան տրամա դրուելով, անցած էր Պարսկաստան, ուր եւ մնաց, աջնեցաւ, ծառայեց անձնուիրարար։ Ջոհարերութեան տիպար մր դարձած, սերունդներ պատրաստեց, յեղափոխական բաղմաթիւ ձեռնարկներու իր դործոն մասնակցութերնը բերաւ եւ վճռական դեր կատարեց, հօթանան մասուն հաղար հայ եւ ասորի աղդաբանակչութերնը թրջական ստոյդ կոտորածէն աղատելու համար։ Այս առջիւ կորսնցուց իր երիտասարդ կինը, Համասփիւռ, դոյջերը եւ ամբողջ հարստութերնը։

տասարդ կինը, Համաստիլու, դոյջերը եւ ամբողջ Հարստութիւնը։

Վերջին տարին հիւանդկախ վիճակ մը ունէր։

Խանասոբի արչաւանջի պատրաստութեան օրերուն, Սամոնդ Հ. Ֆ. Դ. Թաւրիրի դինադործարանի կարևւոր աշխատակիցներչն մեկն էր, Գաւրոմ կարևւոր աշխատակիցներչն մեկն էր, Գաւրոմ ինարևերչն։ Ոչ միայն դէնջերու նորոդու - թեամ րև նոր հրացաններու շինութեամը կը դրապեր դայեւ կազմակերպական աշխատանջներու մեկ ծանր բաժինը իր վղին էր փանքուած։

Ջինադործարանը Սայմաստի Ղալասար դիւադործարանը Սայմաստի Ղալասար դիւադործարանըն հայմաստի հայասար դիւադործարանըն այնաստոնը դարձեալ դինադործարանին ու ղեկավարը կը հանդիսա հար, միաժամանակ Սայմաստի հերը ահղելով ստեղծարանին ու հերականըն է մեծ ժողովրդականութիւն ձեռջ թերելով, առաջնա կարդ հայ չեղափոխականներէն մեկը կը դառնար, հեմակայ Թուրջիոյ դանական դաւադրութեանց։

Սակայն «երկանե մարդ, ջարէ հուի», Սամոն առաջուհին կը նուհրուի իրեն վոտահուտ դործին։

Իր համ բաւր կը տարածուի Պարսիկներու, Թաքարներու եւ հիւրտերու մեջ, որոնջ կը սկսին «Խանան կը հինայ Սամոն այդ շրջանին մեջ, այնջան կը հիր հեր կայն։

«Մինարեթի»ի կոմիտեր մնայուն անդամն էր, եւ կարևւոր դերակատարը։

Խանասորի արչաւանջեն վերջ, ան ամեն բան էր չարներուն կը դիրակատարը։

Եկող դացող նահանդապետ Թե դաւասական Մամոսներուն կոր կոմին եւ շատ անդամ անոր խորհուրներուն կը դիմելն։

Տուրդներուն կը դիմէին։

Ցանախ, ծանրակչիռ խնդիրներ տեղական դատարաններու մէջ անլոյծ մնալով, ենվակաները Մամսոնի արդարադատունեան կր դիմէին։
Սնոր վճիռը յօժարունեամբ կ՚ընդունուէր եր կուստեք եւ անրեկանելի էր։

Սամսոնն էր մեր հայդուկային խումրերը, դինամիներքը երկիր դրկողը, երկրի հետ կենդանի եւ օրինակելի կապ պահպանողը։ Սայմաստէն Թաղէոս Առաջեալի կամ Սայմաստ - Սանաստէն կամ սուրչանդակ դմայրումի, երախատարիառւ - դիմով երկիր անցնող ո եւ է հայդուկ, դործիչ կամ սուրչանդակ դմայրումի, երախատարիտու - Թեան բաժին ունի Սամսոնի հանդեպ, ինչպէս եւ հարուստ յուչեր։ Հարուստ յուչեր:

Հարուստ յուլեր։

Սամանարի դերը մեծ է նաեւ Պարսկաստանի
սահմանարրական պայքարին մէք։
Դեռ 1900ին մղուած աղատագրական կռիւներուն երբ ճակատներու վրայ կը դոհուէին մեր
Զուլումանները եւ չատ մր նանկադին ընկերներ,
ամենածանր եւ կարեւոր դերը Սամսոնին վերա պահուած էր։

Գաղանիը չէ այլեւս, որ Հ․ Ց․ Դաչնակցու -Թիւնը Եփրիժներով, Նիկօլ Դուժաններով ու Սամսոններով կատարուած աչխատանըին չնոր -հիւ, մեծ դարկ տուաւ միապետութեան տապալ -ման եւ Պարսկաստանի սահմանադրուխեան հաս -

0րինակելի յեղափոխական դործիչ, վարչա դէտ Հայ մը ըլլալէ դատ, Սամսոն կրթական, մշակութային դործիչ էր։

Սալմաստի տասը հայկական դիւղերեն Ղա -լասար, Փայաջուկ եւ Հաֆիժվան դիւղերը ունեին սեփական Թատերասրահներ եւ հարուստ դրադա-րաններ, իսկ տասը հայկական դիւղերը ունեին ի-րենց կանոնաւոր երկսեռ, երկղասեան դպրոց -ները :

Ժողովուրդի եւ ուսուցչական կազմերու գօ րաւոր կապը Սամսոնն էր, իսկ 1909ին ան արդէն չրջանային տեսուչ էր։

իր օրով վախսունչ աւհլի ուսուցիչ - ուսուց-ջուհիներ կը պաշտօնավարէին տասը դպրոցներու ժչչ, ուր կը տիրէին մանկավարժական առողջ սկզրունջներ։

հազմանիւ են այդ դպրոցներէն դուրս եկած երիտասարդները որոնջ իրենց աղդօդուտ աշխա -տանչով ուշադրունիւն դրաւեցին։ Իր աշակերտ -ներէն եւ ի վերջոյ իր չունչին տակ փորձառու դարձած ուսուցիչներէն էին խորհրդային Հայաս-տանի երբեմնի դործավար Ա. Գոււս հան եւ ու սորչս եւ ի վերջոյ իր չունչին տակ կորձառու դարձած ուսուցիչներէն էին խորհրդային Հայաս-տանի երբեմնի դործավար Ա․ Գուլոյեան եւ ու -րիչներ ։

րիչներ:
Մամասն Ջերմ կողմնակից էր նաեւ Հայ -քրաական բարեկամութեան։
Մօմայի չրջանի քիւրա ցեղերը յաճախ կ՚արչաւէին Սալմաստի եւ Խոյի դիւդերու վրայ։ Օր
ցերեկով կը քչէին նախիրներ եւ Հօտեր, կը կո դոպուին տուները եւ կը սպաննէին բնակիչները։
Պարսիկ կառավարութքիւնը անդօր էր դսպելու այդ-

Սամասնի ձեռատես եւ խոչեմ աչխատանջներով, այդ ցեղերը բարեկամ դարձան եւ Հայ ու ոլարսկարնակ դեղերը ընդմիչտ աղատեցան ջըթտական մղձաւանչէն։ Պարսիկ եւ Քիւրտ աչուղներ տասնեակ մը երդեր կ՝երդէին, նուիրուած Սամ -

սոնին։
1917ին երբ Ալի - ԻՀսան փաչան Վանկն, Նուըի փաչան Ռուտնդուդկն Պարսկաստան մտնելով,
գրաման ստացան կոտորել հիւսիսային Պարսկաստանի ջրիստոնեաները եւ յառաջանալ դէպի Երեւան ու Վէհիպ փաչայի հետ պաչարել կովկասահայ չըջաններ եւ բնաջնջել Հայերը, Սամսոնի նաիսաձեռնութեամբ Սալմաստի եւ Ուրմիոյ մէջ կադմակերպուեցան հայ - ասորական վաչտեր: Հայասորական բարիկամութեան եւ համադործակցութեան ամենադօրեղ կապր դարձեալ Սամսոն էր։

Այս հարեւանցի տողերը հաղիւ թէ դադափար
մը կուտան ողբացեալ ընկերոջ կեանքի եւ դործի
մասին: Ա. Մ. ՏԱՐԱԳԻՐ

## buluunrh surbnuran

ՍԷՆ ՇԱՄՈՆ, 31 Յուլիս .- Հ. 8. Դ. Վարու-

ՍԷՆ ՇԱՄՈՆ, 31 Ցուլիս — Հ. Ց. Դ. Վարուժան կոմիաէն դաշտահանդես մր սարջած էր, կիրակի օր, Խանասորի տարեդարձին առժիւ, Փոն
ծանժենի ընդարձակ դաշտին մէջ։ Մօտ երկու
հարիւր Հայհր, խումբ խումբ իրենց տեղերը դրաւած էին, ուռիներու եւ բաղմաժիւ պաղատու
ծառերու շուջին տակ։ Հանդէսին նախապահը,
ընկեր ԱՀժեան բացումը կատարեց
«Կարկուտ
տեղաց»ով։ Օրուան բանախօսն էր ընկեր
Արժ. Գույումձեան որ ջանի մը դեղեցիկ խօսջերով փառարանց Ծանասորի արժէջը եւ մեր ձեբուներուն ջաջադործուժիւնները։
Դաշտահանդեսին մեծնորորոր աւելի տաջցաւ,
երբ յայտարառեցաւ ԵԷ՝ մեր մէջ կը դանուի
Շաւարչ Նարդունին, «Ձափահասչներեն Ա. Գաբիկեանի հետ։ Ներկաներու փափաջին վրայ, երիտասարդ դրադետը երկու խօսջ ըրաւ, ծափերու
մէջ. — «Ես բանախօս չեմ, բայց Խանասորի տոնին
տուհիւ, կ՝ուղէի որ բոլոր դաղժահայերը, մեր
հերուներուն լեղուներու խադուհին է, Հայոց լեդուն»։ Օր. Հ. Ընտրիկեան երդեց ջանի մր ժողովորական երդեր եւ «Պըձինկօ»ն։ Ուղևրձ մր կարդաց ընկեր Ա. Տէժիրձեան, եւ դեղեցիկ ձայնով
«Հայաստան»ը երդեց Պ. Ստեփան Պօղոսեան, փաբիդչն։ Դաչտահանդեսը դարձած էր կատարեալ
Խանասոր։ Իրիկունը ուշ ատեն՝ ժողովուրդը դեռ
Այաներ ուգեր բաժնուկը։

# ՎԵՐՋԻՆ ԺԱՄ

#### LULUL Y'ALAZUS BIETH RES

ցետույ տեր եւ տիկին առաջնորդուեցան կառջի մր առջեւ, ուր պաշտօնեաները յայտնեցին Թէ
իրարմէ պիտի բաժնուին։ Տիկին Լավալ հրաժեշտ
առաւ համրուրելով իր ամուսինը։ Եւ երկութը մէկ
ջշուեցան Ֆրէնի բանտը, ուր Լավալ կը դանուի
մամաւոր հսկողուԹեան տակ։
Ծատ հաւանական է որ Լավալ հրաւիրուի ՓէԹէնի դատավարուԹեան, իրրեւ վկայ։ Դատը յետաձգելու ինդիր չկայ։

— Սպանիական ԹերԹերը կը դրեն Թէ Լավալ
մեկնելէ առաջ յայտարարեր է որ Ֆրանսա կ՝երԹայ «ինջդինջը պաշտպանելու եւ ամրաստանու Թիւններ ընելու համար»։ Ըսեր է նաեւ որ երբ
Գերժանները ձերբակալեցին Պլումը, Տալատիէն
եւ Ռէնօն, պիտի դեղակահարէին, եւ ՓէԹէն
լընդդիմացաւ, այլ «ես էի, միայն ես էի որ դընդակահարել չաուի»։

## 

ՎԷԿԱՆ ԵՒ ՌԷՆՕ ԿԸ ՉԱՓՈՒԻՆ

## Եթե զինադադաr չկնքեին...

Զօր․ Վէկան չարունակելով իր յայտարարու-Թիւնները, ըսաւ *ի*է 1940 Ծունիսի այդ ձակատադրական օրերուն, երբ ինք դինադադար կ՝առա-ջարկէր, հինդ - վեց միլիոն ժողովուրդ կը խուժէր դէպի հարաւ, ահաւոր անկարդուխեան մը մէջ, ղէպի Հարաւ, աՀաւոր խառնուելով բանակին։

խառևուելով բանակին։

— «Յունիս 16ին իրիկունը, Փօլ Ույնօ հրաժարելով, կ'առաջարկէ հանրապետութեան նախա դահին որ Փէթէնի յանձնե կառավարութեւնը։ Այս պահանջի դրած ատեն դիտեր թե դալիք իշխանութեւնը դինադարար պիտի խնդւրէ։ Պարոն և հասկնար այս անցուղարձէն։ Հաւատացեք, ինձի համար չատ աւելի տաժանելի էր դինադադար ինարիլ քան ուրիչի մը համար յա անցուղարձէն։ Հաւտտացեք, ինձի համար չատ աւելի տաժանելի էր դինադադար ինարիլ քան ուրիչի մը համար տու 1918ին դինադադարի պայմանների կարդացած եմ Գերժաններուն, Ռոթժոնտի մեջ։ Պատիւի մասին կը խօսին եւ անձնատրութիւն կը պահանչն։ Բաց դաչտի վրայ անձնատրութիւնը անպատիւ դորձի արարական փառջեր պարդեւած է Ֆրանսայի։ Մեր դինուորական արդարադատութիւնը մահապահինուորական արդարադատութիւնը մահապահի կը սահմակ արդարադատութիւնը մահապահի կը սահմակ այն հրամանատարին որ անձնատուր կ'ոլլայ բաց դաչտի վրայ։ Ըսին թե անձնատուր կ՝ըլլայ բաց դաչտի վրայ։ Ըսին Թէ արտոնուԹիւն տրուած էր ինծի։ Խոսեցան նոյնիսկ Թէ մառէչալ ՓէԹէն փորձած է համորել դիս։ Այդ արորձը չէ հղած , այդ արտօնուխիւնը չէ արուած ։ Բայց եխէ մառէչալ Փէխէն կատարած ըլլար այդ փորձը , եխէ այդ արտօնուխիւնը ինծի տուած ըլ ւ է, է, այդ արոստություրը ըստի առւած ըր-լային գրաւոր եւ ստորադրեալ, ես պիտի մերժէի ։ Երբ Դաչնակիցները որոշեցին հարβել Գերժա նիան, ի՞նչպէս սահժանեցին ըանաձեւը,— ան -պայժան անձնատրութիւն ։

պայման անձնաարութիւն։

Մնաց որ, անձնատուր ըլլալ՝ կը նչանակեր մեկ անդամեն թեչնամիին յանձնել երկիրը. դեր - ման մարդպետ մը կամ Ֆրանսացի մը՝ մինւնոյն բանց ակարդայացի մը՝ մինւնոյն բանց ակարդայացի այլ՝ մինւնոյն բանց ակարդայացի այլ՝ մինւնոյն բանց ակարդայացի չեր հետեւարար ոչ մեկ հնարաւորութիւն սպաննի պահելու, ռազմանիւթը ծածկելու բոլոր մարդկային եւ անտեսական ադրիւթները թեչնամիին ձևուը, անմիչապես ուրիչ խոսարդ են կայս դինադարարարին չնորհիւ — նաւատորմը եւ կայս դրնադարարարին չնորհեւ պայմանով — ադատ շրջան մը կ ունննային չիրանսական կառավարութիւն և վարչութիւն, 100.000նոց բանակ մը որուն շնորհիւ կրցանը ծածկել ռազմանժերըը, պահել աստի համները, աժեն միչոց պատրաստել դեպբերույ համար, ի նախատեսութիւն ապատր, ի նախատեսութիւն ապատալ դեպբերույ

30.000 դինուոր ունեինը Սուրիոյ մեջ, 120.000 Հիւս Ափրիկեի մեջ։ Ցամաք ելած ատեն Դաշնակները դտան ադատ Ափրիկե մր եւ ափրիկան բանակ մը որ պիտի կւուեր մինչեւ Դանուր։ Գերմանները յետոյ չատ փորձեցին ձեռք դարնել Հիւս Ափրիկեի կառավարունիւնը կրցաւ դիմադրել յենլով դինադադարին վրայ։ Մառեչալը մերժեց ստորադրել Տարլանի պայմանադիրը (1941 Մայիս) որ կարդ մը խարիտիներ կը տրամադրեր եւ դոր ես ալ պիտի չդործադրեի, իրրեւ ընդե պատուիրակ»։

20րավարին յայտարարութիւններէն վերջը , նախագահը հարցուց թե զինադադարին ատեն չէ՞ ըսած,— «Անդլիոյ վիդը պիտի ոլորուի վառեակի մը պէս, երեջ ամիսէն»:

որ պես, երեք ամիսէն»։

Ջօր․ Վեկան.— Երբեք այդպիսի բան չեմ ըսած․ բայց չեմ ալ յայտարարած Թէ անդլիական
յադԹանակը ստոյդ է։

Նախագահը.— Երբ 1942 Նոյ․ 11ին Գերմանները անդան սահմանագիծը, ի՞նչպես կը բացատբէջ որ մառէլայը կը բաւականանար դրելով
ՀիԹլէրի.— «Կ'արձանադրեմ․ կը խոնարհիմ ձեր
որոշման առչեւ։

## Փեթեն բեռանը կը բանայ

Մառէջալը — Ես չեմ ըսած «կը խոնաբերմ»։
Այստեղ պաչապան փաստաբաններեն մեկը
դիտել տուաւ Թե հարաւ Ֆրանսայի դրաւման
դեմ բողոք հղած էր անԹելով ։
Ջօր Վեկան —Ես Քան է մեկ տարիե ի վեր ,
Հիւս Ափրիկեի պաչասնես արձակուած ըլլալով
Գերմաններու պահանջին վրայ։ Մառեչալը կանչեց եւ կարծիքս հարցուց Թելադրեցի որ բողոքե,
ինչ որ եղաւ բայց Լավալ, մառեշալին չար ոգին,
վերադառնալով ՊերիԹեսկատընեն, դադրեցուց
բողոքին տարածումը անԹելի միջոցաւ։ Այն ատեն
ես պահանջեցի որ դադրեցնեն Ամերիկացիներուն
դեմ բացուած կուիւը։ Այս հրամանը արդեն տորուած էր ծովակալ Տարլանի որուն հետ կը Թըղ ԹւնամուԹիւնները իրրեւ Թե կը չարունակուեյն,
մոլորեցնելու համար Գերմանները։ Ես պահանջեցի նաեւ որ նաւատորմը ծովուն բացերը ելլէ .
բայց մտիկ չըրին , չեմ դիտեր ինչու»։
Նախագահը — Մառեչալը ձերբակալել տը -

րայց մարկ չըրիս, չեմ դրասի րոչու»։

Նախագահը .— Մատէչալը ձերբակալել աը ուած էր «չար ողին» (Լավալ։ Ցետոյ ինչո՞ւ նորէն։
Ջօր․ ՎԷկան .— Ես կառավարուժեան մէջ մընացի միայն ինը չարաժ ։ Ձեմ կրնար որ եւ է րացատրուժիւն տալ։
Երդուհալ մը .— Դուջ նամակ մը ստացա՞ջ

மும். மு பிரிழ்:

վէկան — Այո , ստացայ եւ պահեցի (ծիծաղ-ներ)։ Նամակը կը վերջանար հետեւեալ րառելով . « Յարգանջներս ձեղի , ե՛՛Թէ ձեր պատասխանը «шյո» ըլլայ: Արդ , шյսպես չեն գրեր ինծի:

Ուրիչ երդուեալի մը Հարցումին պատասիա-նելով, գօր․ Վէկան պատմեց Թէ ինչպէս 1942 Նոյեմբեր 11ին մասէչալէն բաժնուելէ եւ Լավալի հետ տեսակցելէ վերջ ձերբակալուեցաւ Էս-իմնե ըսւ կողմէ, Վիչիէն քանի մը մդոն անդին, եւ ան-միջապէս Գերմանիա փոխադրուեցաւ:

Հարց - պատասխանիները չարունակուեցան ։

Երդուհալ Հազարապետ մը Հարդյուց.
— Ի՞նչ կը խորհիք մառէչալին ահռելի դաւաձանութեան մասին ան չէ՞ր որ հրաման տուաւ
կռուիլ մեր դինակիցներուն դէմ Սուրիոյ մէջ,
Հիւս Ափրիկէի մէջ։ Որովհետեւ այս է ամբողջ

Զօր. ՎԷկան.— Ամրողջ դատը հետևեալն է, — դինադադար կամ անձնատրունիւն։ Ամէն պա-րադայի մէջ, չէջ կրնար ինձի ըսել տալ Թէ մա-ռէչայը դաւաձան մըն է։ Իմ խիղձս կը մերժէ ըսել այդ բանը։

այդ բանը։

Մառեչալ Փեթեն. — Երրեք այնքան ցաւած չեմ որջան այսօր՝ ականջո ծանր ըլլալուն համար։ Երրեն և իր լսեմ որ եմ անունս կ'արտասանուի, կր լսեմ պատասխանի պատառիկներ, բայց չեմ կլբենար ամբողջովին կապել խօսակցուժիւնը։ Հետեւաբար չեմ կրնար մամակցիլ։ Սակայն, որջան կրցայ հետեւիլ դօր. Վէկանի, որովհետեւ չատ մօտն եմ, կր ժուի Եէ ամբողջովին իմ վարդապետուժեանա կը հետեւի։ Հետեւարար, կրնայի ուժայլ անոր, եժէ կարենայի իսսք առնել։ Շատ կր ցաւիմ որ այդպէս չըրի։ Ձօր. Վէկան վատահելի որի ն՛ն է. ան դինուորական ինդիները կր ջննէ ձչբրաօրէն։

Մառէչայր երկու անդամ եւս իստնուեցաւ խստակցունեան, նախ հարցում մը ուղղելով գօր. Վէկանի՝ կրակր դարբեցնելու մասին, յետոյ, երբ փօլ Ուկս ին իր յեչեցներ 1940 Մարտ 28ի դաչինքը Մադլիոյ հետ։
Մառէշալ Փեթեն.— Պ. Ջրրչիլ ձեղի չըստ՝ ւ. « Ֆրանսան չենք մեղադրեր ենէ դինադապար ինդրէ, չենք ուղեր որ բարեկամ երկիր մը այս վիծակին մէջ իլնայ», կամ ատոր պէս բան մը։ Լաւ չեմ յիչեր։

Βեսող վերսիսաւ մենաժարտը գօր. Վէկանի

Braul քրնոքոաւ դրրադահան մօն. գերարի

եւ Փօլ Ուէնոյի միջեւ, ինչպէս եւ նախկին վարչապետին եւ պոչտպան փաստարաններուն միջեւ։ Այս առեխը պատարաններուն միջեւ։ Այս առեխը բառական կծու բառեր փոխանակուհարանն կձելով դիմացինը, երբեմն քրջիջներ արձակելով, — փրփիփի․․․ Ուենս կ՝ուղէր ապացուցանել ե՛ գօր. Վէկան սպարապետութիւնը ստանձ ձևց, ջաղաքական կան սպարեր ուրջելու, Ֆրանսան անձատրութեան մղելու եւ Հանրապետութիւնը կործանելու Համար։ Այս ակնարկներուն դէմ բողուներ եղան ֆենենի կուսակից ունկնդիրներու եւ փաստարաններու կողմէ։ Վէկան բացաղանչեց բարկաձայի .

— Փօլ Ուենս մառեւալ Փենենս աատան հու

արիկաձայի .

— Փօլ Ռէնօ մառէչալ Փէնէնը պաչտօնի հրրաւերեց անձկունեան պահու մը, երբ իր վախա
ուսերը անկարող էին տաներու իշխանունեան
ծանր բեռը. իշխանունիւն մը դոր ստանձնած էր
անյագօրէն։ Երբ մարդ անյագ է իշխանունեան
համար, պէտը է անյագ ըլլայ նաեւ պատասխանատուունեան համար։ Ամենամեծ ոճիրը դոր կառավարունեան պետ մը կրնայ գործել եղերական
պարադաներու մէջ, հաստատակամունեան պակամ է։ Փօլ Ունօ խուսափեցաւ պատասխանատուունենն եւ հիմա կ՝ուղէ դաւաձան ներկայացնել մեղ, մեղի պէս մարդիկ...

Բույրի վերություներն իններ

## Furh yyuniphilibr te dulir Athnunrulif de

Այս ժենսամարտեն վերջը, լսուհցան այն վկաները որ պիտի խօսեին ի նպաստ Փեթեյնի։ Նախ կարգացուհցաւ Վիչիի ամերիկեան դեսպանին ծովակալ Լիհիի յունիս 22 Թուակիր նամակը, ուղղուած ժառէջալին եւ դեռ նոր անոր ձեռջը հասած։ Նախկին դեսպանը կ՛րսե ԹԷ 1941 Յունուտրեն մինչեւ 1942 Ապրիլ, հրբ ինջ Վիչի կը դանուեր, Փեթեյն միշտ «այն չերժ յոյսը կը յայտներ ԹԷ նացի արչաւողը պիտի չախչախուհ եւ, դանադան առիթննիրով, կր դործեր Առանցջին բաղձան անհրուն դեժ եւ Դաշնակիցներուն նպաս տաւոր եղանակով»։ Յետոյ կ՛րսե ԹԷ մառեչալին ջանջերը կր չևատուեին, որով հետեւ կր վախնարոր հրանակով»։ Յետու կիրանաւհին ինք մառեչալին «բլիաւոր նպատակն եր մեծ նեղութիւնններ պատձառել։ Խոստովանելով հանակարձ ԹԷ ժառեչալին «գլիաւոր նպատակն եր Ֆրանսայի լջուած ժողովուրդին բարիջը», դիտել վուտայ թե «նուապաղոյն դիչուժներ ընելու» դիրջ որ իկութա թե «նուապաղոյն դիչուժներ ընելու» դիրջ հետու խոսեցաւ դօր - Հերինկ, (Փարիդի դինուորական Հրաժանատարը դօր - Տենցեն առաջ), որ փառաբանեց մառեչալին Հայրենասիրութիւնը, որ կարաարութիւնը, դինուորական արժաներները, մարդասարիութիւնը, դինուորական արժաներները, մարդասիրութիւնը, դինուորական կարժարատեն մինչեւ ռազմադալտ։ Վկան կեր ժամ խօսելե վերջ եղրակացուց ԹԷ «մատեչալը ըրաւ ինչ որ կրնար, փուքացնելու համար Ֆրանսայի ազա - աադրումը»։

տագրումը»:

Երկրորդ վկան, գօր . Ժոռժ , Վէկանի աջ Թեւր որ հրամանատարն էր Հիւս . Ֆրանսայի բանակին և որ յետոյ միացաւ Դիմադրական Հականը Մեւնր և հատանակին հանականին հանականին հանականին և հաստատեց Վէկանի կարծիջը Թէ «անկարելի էր» կռուիլ կամ որ եւ է իրական դիմադրուխիւն կատարել Հիւս . Ափրիկէի ժէջ , 1940 Յունիսի երերական օրերուն: Վկան խոստովանեցաւ Թէ ևրը Դաշնակիցները գօրջ հանեցին Ափրիկէ , ինջ ջանաց համողել ՓէԹէնը որ հեռանայ Ֆրանսայեն և Դաշնակիցներուն միանայ , բայց մառէջալը յամառօրչն մերժեց , ըսելով Թէ իր պարտականու . Թիւնն է Ֆրանսա մալ։

Երրորդ Վիան եկած էր Դիմառրահան հանա

Երրորդ վկան եկած էր Դիմադրական Ճակա-տէն, «դեր - դնդապետ Կոէկուառ», րուն անու -նով՝ Պէրնառ Շօտէ, որ ցցուելով մառէչալին டித்பீ , யுளாடுபுயரு .

դեմ , պոռնիկաց .

— « Այս մարդը Գերմաններուն յանձնեց բանակի ռապմիկներ առանց Համազդեստի , որոնջ բոլորն ալ ենննակայ էին մահապատիժի ։ Կրնա՞ յ ուրանալ ինչ որ կր կատարէին իր անունով ։ Ան կը չնորհաւորէր այդ արարջներուն հեղինակները ։ Շջանչաններ կր րաժնէր անոնց դահիձներուն ։ Թուլոնի նաւատորմը կրնար ծովուն բացերը ելլեւ եւ ապատիլ ։ Հրաման տուտ՝ ւ ։ Նաւատորմը ոչնչացաւ պարապ տեղը ։ 1943ի ելմոացոյցին մէջ 80 միլիոն ֆրանջ սահմանուած էր լեղէոնականնե որուն , 90 միլիոն ալ «միլիս»ին ։ Աւելի ջան 232 միլիոն դարարնի վարկ ի՞նչ բանի համար ։ Բայց ասոնջ Փէնկեկ ամէնկն մեծ ոձիրները չեն ։ Իմ կարծիջով , իր ամէնկն ծանր ոձիրները չեն ։ Իմ ասունը Գէիգերի ամեներ մեծ ուրրոսիր չես։ Իս կարծիջով, իր ամենեն ծանր ուրրներ հղաւ իր էր-մայքով, իր փառապսակով կուրցնել Ֆրանսացի -ները որոնք խարտւելով դարձան օժանդակները Թչնաժիներուն։ Այս մարդը այսօր պէտք է ծունկի գայ եւ ներողութիւն խնդրէ Ֆրանսայէն, իր գլու-

Հրնդ է դատախարդ մէկղի դնելով պետա -կան ապահովութեան դէմ դաւադրած ըլլալու մե-ղադրանքը, յայտարարեց թե պիտի դրադին Յու-լիս Ոէն ասդին դործուած յանցանջներու ջննու -

## Zuj Urhührne hulinkun

ԻՍԻ ԼԷ ՄՈՒԼԻՆՕ.— Հայ Արիներու խում ըր կազմակերպած էր հանդէս մը, անցեալ կիրակի կեսօրէ վերջ ընկեր Ս. Եղիազարեանի «Ազատ » սրահին մէջ: Եկած էին նաեւ Փարիդէն եւ Շավիլէն Արիներ։ Ժամը 3ին չրջանապետ Փանոսիկ խոսեցաւ բանակումի նախապատարատական աշխատանըներու մասին։ Օգոստոսին Փարիդի շրջանչն կր մեկնին 40 Արիներ։ Ամիս մը մոռնալով քաղաքի ժխորը, պիտի ապրին բոլորովին է թենւ չատեր կ՝ուպեն բանակումի և երենալ, այստ անտառներու մէջ։ Թէևւ չատեր կ՝ուպեն բանակումի երենալ, բայց երկա Թուղիի ընկերուհիւնը 40է աւնլի տոմսակ չիտար։ Ցետոյ սկսաւ հանդեսը «Ծաղկիր ապատ իմ հայրենիք»ով։ Ցաջորդարար երգուհայան «Ականջը բացուկ իմ դայլուկ», «Սկաուտ Նուրհանը», Ցակոր եղբայրը, «Ենջեց մանկիկ եւնւ.։ Տեղի ունեցաւ հայիական պար մը որուն մասնակցեցան նաեւ ծնողները։ Ներկայացուեցաւ գաւեչտ մը Արինե ԻՍԻ ԼԷ ՄՈՒԼԻՆՕ .- Հայ Արիներու խում բը

ծնողները։ Ներկայացուեցաւ դաւեչա մը Արինե -րու կողմէ։ Նիւթն էր երեջ Հայեր որ Ֆրանսա կուղան եւ րառ մը ֆրանսերէն չեն դիտեր։

կուդան եւ բառ մը ֆրանսերէն չեն դիտեր։

Ծրջանապետ Փանոսիկի որինդը մեղ պահ մը փոխարրեց անտառներու մէջ։ Տիկին Գարաձեանի «Օյ պրձինկոն», ընկեր Ս․ Միսաջեանի «Վաթանն երդր» (Արովեանէն), եւ Օր․ Ծաջէին Կովկասեան այարը հանդեսին փայլ տուին։ Խմբապետ Ա․ Ու գունեան ամուրդի դրաւ ըագ մը, ձներուկ մը եւ երկու կարկանդակ որմէ դոյացու 1755 ֆրանջ։ Բադր նուիրած էր Տիկին Սարդիսեան, ձմերուկը նուէր դրկուած Մարսէյլի Արիներու կողմէ, իսկ երկու կարկանդակները ծնողներու կողմէ, իսկ դումարով վրան մը պիտի դնեն բանակումի հա մար- Լրատու

#### 35,000 ቴՐԱՆՔ ԴՊՐՈՑԻ ՀԱՄԱՐ

ՍԷՎՈՍՆ — Անցհալ կիրակի տեղի ունեցաւ իանդավառ դինեձօն-Հանդէս մր ի պատիւ Պ. Հրաչ Սարդիսեանի, որուն անկոնծ Հանդէս մր ի պատիւ Պ. Հրաչ Սարդիսեանի, որուն անկոնծ Հանդէսրուն չնորհիւ համերաչիս միոլորտ մր ստեղծուած էր միր դիւդին մէն։ Արգ. Միուխեան մասնածիւդը բոլոր իաւերը անկանը հրաւական կուղար եւ չատեր ոտերին։ Սրահը անրաւական կուղար եւ չատեր ոտեր մնացած էին մուտքի դրան մօտ։ Սօսը առին յաջորդարար՝ մասնածիւդի նախարահ Պ. Նշան Աղատեան, Պ. Հայկ Աղարէկեան, Շրջ. վարչու հետն իորմէ Պ. Պ. Գարակիւրեան եւ Աղատ կեղը. վարչու խեան կողմէ, Տիկին Մարմարհան նախադահ Տերնանց Միուխեան եւ ի վերջոյ Պ. Հրաչ Սարդիսեան որ իանդավառ ծառով մը չեչտեց հան կարմարանը եւ Արգա Մերւերիսեան որ հանդավառ հառով մը չեչտեց հան կարմարհը եւ Արգ. Միութինը հետոչնորհը չէ որ եւ է կուսակցութեան, այլ կը ներկայացնէ ուժերու համադործակցու հեղարուեստական բաժինը ձու և

Թևան ոգին։

Գեղարուեստական բաժինը ձոխ էր եւ այլադան։ Տիկին Արչալոյս Սարգիսեան իր անդուդական արտասանուժիւններով յուղուժի եւ իսանդավառուժեան անժոռանալի պահեր ստեղծեց։ ՕրԵրիս Պիւլպիւլեան դեղեցիկ ձայնով հժայեց բոլորը։ Ցաջող արտասանուժիւններ ըրին Պ. ՀրանդՔէօսէեան, փոջրիկն Ռօպէո Ծահինեան։ Թառիստ
Արդար ժէջ ընդ ժէջ կը նուադէր։ Հանդէսը վերջացաւ ուշ ատեն եւ ներկաները ժեկնեցան դոհտպաւորուժեան տակ։ Նորաբաց դպրոցի պէտգիրուն հաժար Պ. Հրան Սարգիսեանի կոչին վնորհիւ բացուած հանդանակուժիւնը ժեծ ընդունելուժին դտաւ եւ դոյացաւ 35 հաղար ֆրանջ։
Հանդէսին ընժացջին կադժուեցան ժամանաիւդեր
Տիկնանց Միուժեան, Երիտասարդաց Միուժեան։

FULL UL SAZAL

ՓՈՑՏԱՄԻ ԺՈՂՈՎԸ Վերջացաւ ՓՈՑՏԱՄԻ ԺՈՂՈՎԸ վերջացաւ չորեջչարին օր։ Արդիւնսի մասին պաշտոնական դեկոյց մր պիտի հրատարակուի միաժամանակ Ուոչինկնինի, Լոնտոնի, Մոսկուայի եւ Պերլինի մէջ։— Նախարահ Թրումըն Փորժոմուն դնաց, տեսակցելու համար Անդլիոյ Թադաւորին հետ։ Առաջին անդամ է որ Անդլիոյ Թադաւոր մր ունկնդրունան կ՚ընդուն մայրաջաղաջէն եւ իր պալատէն դուրս։ ՍՈՒՐՈՑ ԵՒ ԼԻՐԱՆԱՆԻ կառավարունիւն ները Օդոստ հին պաշտոնապես ընդունելով «մասնաւոր դօրակումբերը» (բնիկ դինուորներ), դօրահանդես մը կատարել տուին Պեյրունի մեջ։ Ուրեմն և իկու երկիզները կ՚ունենան իրենց յատուկ բանակները։ չորե քչար / ի

բանակները:

ՊէՅՐՈՒԹԷՆ Ցարութիւն Քէլէլհան կը փըն -իր աղդականը՝ Ցակոր Գալփաջձեան, Կեսաույց, ու և արդականը՝ Յակոր Գալվաքնեան, Կեսա-րիոյ Էֆ չէրէ դիւդէն որ 1939ին Թուլոն կը դբա-նուէր: Հասցէն — Haroutune Kéléchian, 129, Rue Gouraud, Beyrouth (Liban):

Le Gérant : H. AGONEYAN Imprimerie DER-AGOPIAN , 17 , Rue Damesus - 13



#### LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

## HARATCH Fondé en 1925 R.C.S. 376.236

17, Rue Damesme — PARIS (13°)
Tél.: GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63
ԲԱԺՆԵԳԻՆ— Տար. 750, 6ամս. 400, 3ամս. 200 ֆրանթ։

Samedi 4 Août

Tupup 4 Oqnumnu

dh. SUPh — 17º Année № 4470-նոր շրջան թիւ 99

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Գին՝ 3 Ֆր.

The boller

#### ՑԵՂԱՓՈԽՈՒԹԵԱՆ ԱԼԻՔԸ

ժամանակի նչան մը՝ Անդլիոյ երեսի. ըն արութեանց արդիւնջը։ Ցեղափոխութիւն՝ բարե բջական օրէնջով։ Առանց ներջին խռովութեանց 
եւ արիւնի, բայց եւ այնպես վճռական։ 
Իսկապես աննախընթեաց յաղթանակ մըն է որ 
բաճեցաւ Աչխատանջի կուսակցութեւնը (Լէյպբբ 
փարթի), Ցուլիս 5ի ընտրութեամբ։ Ցաղթանակ 
մը որուն առչեւ խոնարհեցաւ պահպանողական 
կուսակցութիւնը, առանց վերապահութեան։ Ցաղթանակ մը որ նոր էէ մը պիտի բանայ ոչ միայն 
Մեծն Բրիտանիոյ, այլեւ ամբողջ Եւրոպայի պատժութեան մէջ։ Առանց, սակայն, դղրղադին ցընցումներ պատճառելու։
Ընտրական պայջարին ատեն, որ երբեմն մո-

արանան ակջ և Առանց , սակայն , զգրդադին ցրնցուժներ պատճառելու ։

Ընտրական պայքարին ատեն , որ երրեմն մոլեդնու նեան կր համեր , եւ ուր Չրրչին անդամ
յաճան մարտասանական ծայրայերւեր բան չէր ծածկեր իր հիմնական ծրադիլներէն ։ Օրինակ՝ աղ գայնացում ձեծ հարստու նեանց , արտագրու նեան
միջոցներու ,— Դրամատուն , հանը , ելեկարական
միջոցներու ,— Դրամատուն , հանը , ելեկարական
ուժ , փոխադրու նիւն եւ և։
Այսքանը արդէն բաւական էր , խրտչեցնելու
համար Անդլիոյ պահպանողական , աղնուապետական , ջաղջենի դասերը , որոնը վայրերան կանչեր
կ՝արձակէին , աղդարարելով նե երկիրը անիչիանու նեան պիտի մատնուի ,ջաոսի պիտիվերածուի ։
Եւ սակայն , Աչիսատանըի կուսակցու նիռնը
չահցաւ 390 անու ,— ուժ մր որուն չնորհիւ
կրնայ մինակը կառավարել երկիրը ։

Կր նչանակն նե Անդլիոյ ժողովուրդին ջախջանին մեծամասնունիւնը առ նուաղն վերանորոդիչ չունչի մը կր սպասէ , ահուելի Աչիսաբանար
ակն վերջը ։ Կուղէ բան մի փոխուած ահոնել երիթին հնան են կարուատընին ժէն ։ Արտաջին բաուն վերջը ։ Կուղէ բան մի փոխուած ահոնել երիթին անան են կարուում այնեւ ։
Եւ այդ վերանորուումը պիտի կատարուի , աղ
դելով ուրիչ երկիրներու վրայ ։

Շւ այդ վերանորուրումը պիտի կատարուի , աղ
դելով ուրիչ երկիրներու վրայ ։

## Lud at the Photti ned apdug

Հակառակ պաչապան փաստարաններուն ա - 
ռարկուժեան, Լավալ Գերադոյն Ատեանին առջեւ 
Հանունցաւ երէկ, ուրրաժ, իրրեւ վկայ լսուեյու 
Հանաբ։ Գերադոյն Ստեանը մէկ ժան խորհրդակ- 
ցեցաւ, այս որոշումը տայէ տասէ անան 
կրիաւոր փաստարանր կը պահանջէր որ դատը 
յետաձղուի, որպեսդի կարելի ըլլայ նոր ջննու - 
թեւններ եւ ստուղումներ կատարել, ինչպես կր 
տրամադրէ օրենջը։ Ընդէ դատարապար խոստո - 
վանելով Հանդերձ Թէ մեծ բան մը չսպասեր Լա - 
վալի յայտարարութեւան վրայ, դատաւր 
անհրաժե՞ չա է յետաձղել դատը։ 
Այս յայտարութեան վրայ, դատաւրները 
ջաշունցան խորհրդակցելու Համար։ Իրենց բացա- 
կայութեան մինոցին Փէ թեն նստած մնաց իր թեի- 
նախուր մինուին իր չուրը կր յածէին դա- 
հարանադրեու ունկուիրներ իր չուրը կր յածէին դա- 
նարանուին կրայ, առելի ջան երրեջ անչարժ , մինչ 
Հրադրդիու ունկուիրներ իր չուրը կր յածէին դա- 
նարանարանին առարիութեւան հրա ևր ծիչեն, կր- 
չաղակրատելի դուրսը։ Խորհրդակյութեննի միս- 
չը, նախապահը յայտարարեց Թէ պաչապան փաս- 
տարանին առարիութեւնի միտուած է եւ Լավայ 
պիտի կանչուի վկայութիւն տալու։ Կր կարծուի 
Թէ այս պարադան աւնլի պիտի երկարե կարութ 
խաններուն թիւր, Լավալի վկայութենւն առթեւ։ 
Թերթերը կը դրեն Թէ նախկին վարչապետ ը չդա- 
դարիութիւնը։ Իր 14 պայուսակները կնջունցան և 
թենութիւնը։ Իր 14 պայուսակներ կնջունցան և 
ջննութիւնը։ Իր դարարարի 
հարարա է Հարցաջննիչ դատաւորը 
առաջին 
թանութիւնը։ Իր բանտախուցը ունի 7 ոտը 
լայուը 
կուտեն սովորական պայուսակը է ևովալ խորայի 
թանութիւնը։ Իր իսասասիս 
չ չդերու համալ իրանչ, 
12 ռաջ երկայնութիւն։ Ուտելիջը՝ այն ինչ որ 
կուտեն սովորական թեն։ Ուտելիջը՝ այն ինչ որ 
կուտեն սովորական բնանաախերանինը։ Ծիակա- 
դութուած է «դործակիցնե - 

ութիւլաիւն չունենան իրարու հես։ Իր կայիկն 
հրիււ կողմի կուցերը կարարան է «դործակիցնե - 

թութերութիւն չունենան իրարու հես։ Իր կայիկին 
հրկու կողմի կուցերը պարաա ձգուած են։ 
Տիկինն ալ բանաարկուած է և պիտի դատուի 
հրրեւ կողմի կուցերը ին արարուի 
հրարեւ կողմի իս 
չունիան իրարու է է և պիտի դատուի 
հրկու կողմի իս 
չ արատարարուն է և ալափ 
հրարա կարարուի 
հրարունիսն առաջանի 
հրարա հարարանինին 
հարարանանարան հեր 
հարարանանան 
հարարանանան 
հարարանանան 
հարարանանան 
հարարանան 
հարարանան

#### ՓՈՑՏԱՄԻ ՈՐՈՇՈՒՄՆԵՐԸ

## Hardwhul hnnugnrowywli brypr de whsh nunlim

Երեջ Մեծերու ժողովը, որ սկսած էր Ցուլիս 17իս, վերջացաւ Օգոստոս Հին։ Նոյն դիչերն իսկ հրատարակուեցաւ պաչաօնական դեկոյց մը որ կը բաղկանայ 6000 բառէ։ Նախաբանին մէջ նախարան Թրումըն, մառէչալ Սեալին եւ վարչապետ էնի կը յայտարարեն եէ ժողովէն բաժնուեցան այն վատահուենեամը եէ երեջ պետուեիւնները միւս Միայեալ Ադգերուն հետ «պիտի ապահովեն արդար եւ տեւական կաղաղութեան մր հաստա տումը»։

ստորադրել դայն։ Խորհուրդը պիտի դումարուի Սեպու Լ՜ս առաջ։
2. Օտար Թղժակիցները պիտի կրնան ազատօրչն մտնել վերոյիչեալ եւրոպական երկիրները։
3. Ձէդոջները պիտի ընդունուին Միացեայ
Աղդերու կադմակերպունեան մէջ, բացի «ներկայ
սպանիական կառավարունեննչ», որ հիմուած բլըպով Առանցջի պետունեանց աջակցունեամը, իր
ծադումով, իր բնունեամը եւ նախայարձակ պեառանեանց հետ ունեցած կապակցունեամը ան հրաժեչո հանդամանջները չի ներկայացներ, արդարացնելու համար իր անդամակցունիւնը»:

> հուրը հու ունեցած իր արդամակցունիւնը»:

ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ ՃԱԿԱՏԱԳԻՐԸ

դարացնելու Համար իր անդամակցութիւնը»։

ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ ՃԱԿԱՏԱԳԻՐԸ

4. Երեք պետութիւնները մ չակած են տնտե սական եւ ջաղաջական սկղբունջները այն ջաղա ջականութեան որ պիտի դործադրուի Գերմանիդ
հանդեպ, դրաւման չրջանին, եւ այն միջոցները
որ ձեռք պիտի առնուին, որպեսզի Գերմանիան
այլեւս չկարենայ դառնալ նախայարձակ պետու թիւն մը։ Պիտի քանդուի Գերմանիայ ամրուզ գինուորական եւ ազգային - ընկերվարական (նացի)
կազմը։ Հսկողութեան տակ պիտի առնուին գերման ճարտարագործութիւնը եւ գիտական գործունեութիւնը, ինչպես եւ կրթութիւնը։ Պիտի վերակազմուի արդարադատութիւնը։ Գերմանիան առ
այժմ պիտի չունենայ կեդրոնական կառավարութիւն մը, բայց պիտի պատրաստուի գերման քաղաքական կեանքին վերակազմութիւնը ժողովրդապետական հիմերու վրայ։ Մինչ այդ, պիտի քաչալերուին տեղական նախաձեռնութիւնները, ապակեդրոնացնելով գերման վարչութիւնը։ Պիտի
վերահաստատուին կրօնական, արհեստակցական,
խօսքի եւ մամուլի ազատութիւնները, համաձայն
զինուորական ապահովութեան պայմաններուն։
Անհրաժեշտ լուսարանութիւնները պիտի կազմա
կերպուին, համոզելու համար գերման ժողովուրդը թէ իրապես պարտուած է զենքով եւ իրապես
պատասխանատու է։ Որքան թոյլ կուտան պարագաները, գերման ժողովուրդը միեւնոյն վերաբեբումը պիտի վայելէ Դաշնակիցներու գրաւման
չորս շրջաններուն մէջ։

5. Պիտ աղակելունացուն դերման տունսութիւնը, նկատելով որ իր կեղման տուն-

չորս շրջանահրուն մեջ:

5. Պիտի ապակերրոնացուի դերման տնտեսութիւնը, նվատելով որ իր կեղթոնացումը նպաստած է պատերազմական կարողութեան։ Հողադործութիւնը մախապատուութիւն պիտի վայելէ երկրին վերաչինութեան մէջ: Երբեք թոյլ պիտի չարուի որ Գերմանները որ եւ է կերպով կեանջի աւելի բարձր մակարդակ մր վայելնն ջան իրենց դրաւած երկիրները։ Հոկողութեան տեսակէտով, Գերմանինն պիտի Համարուի տնտեսական մէկ ժեսու :

*մ իաւոր* ։ 6. Գերմանիա հատուցումներ պիտի վճարէ։ 6. Կերևասրա հատուցուսներ պիտր վսարէ։ Ձեկոյցը որ եւ է գումար չի նշանակեր, բայց կ՛ըսէ որ հատուցումները պիտի գանձուին այն չա փով որ Գերմանիան կարենայ ապրիլ առանց արտաքին օգնութեան։ Խ. Միութիւնը իր հատու ցումները պիտի ստանայ իր գրաւած շրջանին մէջ։ Լեհաստանի բաժինը պիտի վճարուի Խ. Միու -

## ቀተ የተያከ ተጠያር

#### **ԹԵՐ ՈՒ ԴԵՄ ՎԿԱՅՈՒԹԻՒՆՆԵՐ**

Դատավարունեան 10րդ նրսանն մէջ ալ չահեկան տեսարաններ պարդուեցան։ Փէնենի դլխաւոր փաստարանն յայտարարեց նէ մառէչալը վստա «Հունեան և բարեկամունեան հեռագիր մը ստացած է Ամերիկայի նախկին ռաղմիկներին որոնց կարծիչը էի ներկայ դատը Ֆրանսայի հանդային կարծիչը էի ներկայացներ։

Առաջին վկան էր Լէոն Նօէլ, նախկին դես պան, որ անդամակցած էր դինադարարի ֆրան սական պատուիրակունեան, 1940 Յունիսին, նախարան պատուիրակունեան, 1940 Յունիսին, նախարան այտարարարել որում գրան դատարան այտարարարակունեան դուսութական կը մասնակցէր եւ չույից ատորագրել դինադադարի պայմանագիրը, ինեւ յաջողած էր կարգ մբ մեղմացումներ ստանալ։ Պայմանադիրը, որ ո եւ է դաղանի կետ չէր պարունակեր, չերատարակուեցաւ պաշտնաներ խին մէջ, «ինչպէս չէրատարակուեցաւ 1918 Նոյ. 11ի փառաւոր պայմանագիրը»։

ինի մեջ, «ինչպես չերատարակուեցաւ 1910 նոյանի փառաւոր պայմանալիրը»։

— Ցետոյ նչանակուեցայ պատուիրակ կառավարութնան, բայց հրաժարեցայ, երբ Լավալ վարչապետ դառնալով, հաստատեց դործակցու ժետն քաղաքականուժիւնը։ Միեւնոյն ատեն յանձնարարած էի կառչիլ դինադադարի յօդուածներուն եւ երբեք առիժ չփախցնել բողոքելու հանդիսաւորապես եւ հրապես արան չին արանին դեմ։ Ես համողուած եմ Օէ կարիկ էր այս քաղաքականուժիւնը եւ աւելի մեծ նեղուժիւն պիտի չպատճառէր մերի, իսկ բարոլական տեսակետով ահարին կուրը։ Ասի համերի արան չահայնել։ 1940 Ցունիս 16ին մառելայի կրուր — Պետք է դադրեցնել կոիւը։ Ասի կա մեղի արժեց հարևը հարարաւոր դերիներ եւ բարդացանեւ մեռեալներ։ Իրականի մեջ անպայման անձնատրուժիւն էր։ Ուրեմն կառավարուժիւնը ինկաւ ձեռնվափուժեան, ծառայականուժեան ձակատագրական դառիժային վրայ, չնորհեր փատատուր անցեալի մի հրկրինուներ։ Երբ Գեր մանները օրական 20 միլիառ մարք դինուորական ուժենը որական 20 միլիառ մարք դինուորական հերան որական որական 20 միլիառ մարք դինուորական հերան որական 20 միլիառ մարք դինուորական հերան որական 10 միլիառ մարք դինուորական հերան որական 10 միլիառ մարը դինուորական հերան ասին

թեան բաժինէն։ Խ. Միութիւնը միեւնոյն ատեն իրաւունք պիտի ունենայ ստանալու արեւմտեան Գերմանիոյ ճարտարագործական նիւթերուն 15 առ հարիւրը։ Միւս երկիրները իրենց բաժինը պիտի ստանան արեւմտեան երեք շրջաններուն մէջ։ 7. Սպասելով հաշտութեան դաշնագրի վերջ ճական որոշումներուն, Քէօնիկսպէրկը առժամապես կր ձգուի Խ. Միութեան եւ լեհական սահմանագրւխը առժամապես կր հրարաձգուի դէպի արեւմուտք, մէջն ըլլալով Շթէթինը, մինչեւ Օտեր եւ Նայսէ գետերը։ կեդր. Եւրոպայի մէջ (Չեխոպովանիա, Լեհաստան, Հունգարիա) հաստաուած կամ ցրուած բոլոր գերման փոքրամասնութիւնները Գերմանիա պիտի փոխադրուին բարեկարգութեամբ եւ մարդավարի։ Այս առթիւ պատկան կառավարութիւններեն կը խնդրուի դադրեցնել ներկայ զանգուածային արտաքառւմները։

րեցնել ներկայ զանգուածային արտաքսումները ։ 8․ *Ցետաձգուած է Աւստրիոյ կեղը*․ *կառավա թունեա*ն *խնդիրը*, *մինչեւ որ* Վի*էննա մտնե*ն

թեցնել ներկայ զանգուածային արտաքառւմները :

8. Ցետաձգուած է Աւսարիոյ կեդր. կառավարունիան խնդիրը, մինչեւ որ Վիչննա մանեն անդիւսաքոն դօրադունդերը:

9. Երեք Մեծերր կր յանձնարարեն լեհական կառավարունեան ընդունիլ բոլոր դաղքած Լեհերը որ կուդեն վերադառնալ, երաչխաւորելով անոնց անձի եւ դոյքի ապահովունիւնը։ Լեհական կառավարունիւնը յանձն կառնէ ապատ ընտրուքիւններ կադմակրպել:

10. Պատերազմի ոճրադործներու առաջին ցանկը պիտի հրատարարհերնը կր խոստանան արագորեն դործարել կորմակրը կր խոստանան արադօրեն դործարել արդարունիւններ։

Այս կարդադունիւններն պատ, ժողովը ուրունարիոյ վերատուդիչ յանձնաժողովները, հաւնարոր վերատուդիչ յանձնաժողովները, հաչուի առնելով երեք յաղնական պետունեանը հայալնական պետունեան ապատրունիւնը կ՝ըսէ Օէ հետեւհալ ան ժիչական որոչումները արդանանառունիւնները։

8 այտարարունիւնը կ՛ըսէ Օէ հետեւհալ ան ժիչական որոչումները արդանական պետունեան ապատին արտունիւնները և հարարարել իւնցնել հանաները։

8 այտարարունիւնը կ՛ըսէ Օէ հետեւհալ ան ժիչական որոչումները արդանանաև և հերահանաները արունիւնները։

8 այտարարունիւնը կ՛ըսէ Օէ հետեւհալ ան ժիչական որոչումները արդանաները ու վերահասաաները և թերակալաները եւ դորունիւնները։

8 այտարարունիւնը կ՛ըսէ Սէ հետեւհալ արդարակաները և դորունիւնները և իրնեցնել հանաքերը։ 3 Աւելի ուտեստ արտադրել է Նորոդել բնական որուրական ընչ հերահարաները։

8 այտարարունելում կիրաց հերակալարանները եւ բորոր աներուները արտուները կր դորեն եւ է օդայնական որոր արտադրունիւն եւ մեջենական բոլոր արտադրունիւն հերանան չեն իրկրն արնական, ջիմ իրան հանարաներուն հերանելուն կերին են հետունեան արտուների կրա հանալներ, են հետուկին կրարունիւն արտուներով։ Առաջին առնել են հետունել կիրի արտուներով։ Առաջին առնել են հետուները կումի թերին առնել են հետունել կերով։ Առաջին առնել են հետունել արդի արտուներով։ Առաջին առնել են և եւ Դետունեան հետունել իրների արտուներով։ Առաջին առնել եւ և եւ հետունել արդի արտուներով։ Առաջին առնել են և հետունեան էն ուները և հետունել իր արտուները և առաջին առնել են և առաջին առաջին առաջին արդել անել իրների արդել անել իրան ունել են և առաջին առաջին արանունել իրան ունել իրան ունել են և և արդել անունել են և և արդել անունել և և և արդել և

Հատուցում պահանջեցին (400 միլիոն ֆրանջ), այս ահագին թիւր ընդունուեցաւ առանց վիճա բանութեան։ Ցետոյ, պաշտօնի կոչուեցան ար Պռինոնի, Պընուա Մէչենի, Սբափինիի, Մառիօնի պես վաւերական դաւաճաններ։ Գալով դօր։ Հէծնցիկերի, որուն ակարութիւնը յաճախ կը մեղա գրէկ դետադային, դինադադարի դանակացութեանց մէջ երեւան եկաւ իրրեւ դարձրօրէն հայրենասէր, կորպիս պետ մը որ ամէն ըան կ՚ընէր մեղմացնելու համար թշնամիին պահանջները։ Ասոր վրայ էր որ մասէլալ Քայժըլ վերջնադիր յանձնեց, 55 վայրենա պայմանաժամ տալով, ստորադրելու հաժար գինադարի պայմաններ։

Երդուեալ մը հարցուց Թէ ի՞նչ է իր կարծիջը մասէլալին պատասիանատուութեան մասին։ Նախկին դեսպանը, որ կանչուած էր իրրեւ թեր վեայ, պատասիանակ թէ դժուար է պատասիա ևլ, որովչետեւ Հրաժարած էր դինադարարըն դրեթե անմիջապես վերջը եւ որ եւ է կապ չուներ կառավարական շրջանակներուն հետ։

«62 ሆር ԿግԻՉԷՐ, ՀԱՒԿԻԹ ሆር ՏՈՒԻՆՔ»

գրունքել անում բրասելու հետո։
«ԵԶ ՄԸ ԿՈՒՋԷԻ, ՀԱԻԿԻԹ ՄԸ ՏՈՒԻՆՔ»

Աւեւքի բաց հոսաերադային հատաարահ ՓէԹԷմի ապայակայան եւ անար 50 տարուան բարե կամը ,որ պատմեց իր հոսակցութիւնները մատէբարին հետ։ 1940 յունիս 11ին մատեչայը ըսած է
իրեն — «Այլեւս բան չենջ կրնար ընել դերման
գօրջին դիմաց»։ Ինջն ալ խորչուրդ կուտայ որ
դինարադար իներն է հորեմն ու չ Թէ Մայիս 25ին,
այլ Յունիս 11ին էր որ մատէշայը անհրաժեչա կը
դաներ դիմադադարը։ «1941 փենարուարին դօր
Ֆրանջօ հաալհայեն վերադառնալով, տեսակցուԹիւն մը ունեցաւ մատէշայը անհրահարուելի կո ունեցաւ մատէշային հետ, Մոնսիէլիէ
մէջ։ Վերադարձին մատէշային հետ, Մոնսիէլիէլի
մէջ։ Վերադարձին մատէշային հետ, Մոնսիէլիէլի
մէջ։ Վերադարձին մատեշային հետ, Մոնսիէլիէլի
մեջ է Վերադարձին մատեշային հետ, Մոնսիէլիէլի
մեջ է Վերադարձին մատեշային հետ, Մոնսիէլիէլի
մեջ։ Վերադարձին մատելուի ինծի»։ 1941 Ապթիլ 21ին մատեշայը ըսաւ ինծի,— «Միջադրային
կացուժիւնը այնջան ծանր է որ Տարյան այլ եւս
բան չըներ առանց իմ կարծիջս առնելու։ Հեխներ
հայանիր վրայ յարձակելու, սպանիլու։ Հեխներ
անարի դրալ յարձակելու, սպանիան
Մարութը դրաւելու, Այժերիայեն եւ Թունուդեն
անցներ ենն արևնարի դրեն բան չոտացան և դ մր
ապանիլու համար, բոլոր անչրաժեշա պարհնաւոորումով։ Բայց, հանդիան այլ է եւ Թունուդեն
անցներ ենն, մենջ միայն հաւկիին ալ կոտթեայինը։ Այս պայմաններուն մէջ, մատէջայր արժանի հանդիացաւ իր հայրներինի, ան պարաահերվ Հին, մենջ միայն հաւկիին ալ կոտբենարիսի անանակու համար որ Ափրիկեն ակ կու
հերվ Հիշս Ափրիկեն, յաղթանակին հազուն արժանի հանդիայա և եւ բոլոր ֆրանսական ուժերը
իր հրամայատարութնան տակ առնելու։ Մառէ շալը պահ մի լուռ եւ անար ժի մասել հիրջ, րաս
- «Թերեւս ձիշը կը դատեջ, բայց ես հրա
- «Թերեւս եր լու և այոր հինանակին հագուն արհերվ չունիս մեկներու։ Ես Ֆրանսական ուժերը
իր հրամայա հերև եւ բոլոր ֆրանսական ուժերի
իր հրամայինը եւ և բոլոր ֆրանսական ուժերի
իր հրամայինը և և բոլոր ֆրանսական որ կր
դիմադին Հինլերի, կր սպառնային տեղ արել
հարաականերւ համար»։
- Վիան հղակացուց — «Այս ար գուսաները
հեղացներւ համար»։
- Վիան հղակարութըի ի կր հասինարուն ին անարներու համարին

մեղմացնելու Համար»:

Վկան եղբակացուց.— «Այս ալ զոհողութիիւն մըն է։ Ան փառապսակի տեղ նախընտրեց փչա - պսակը։ Եթե դուջ չէջ հասկնար, պատմութիւնը պիտի հասկնաց»։ Ձօրավարը, որ ներս մտած ատեն ողջունած էր մառէչալը, անոր ձեռջը թօթ - փեց մեկնած պահուն։

վեց մեկնած պահուն։

Երրորդ վկան էր Շարլ Թրօչիւ, Փարիդի քաղաքապետական խորհուրդին նախկին նախադահը, որ յաճախ Վիչի կ՝երքար մառեչալը տեսնելու համար։ Իր վկայունեան համաձայն, դինապադարի մասին խօսած ատեն, Փէնէն կ՛րսէր նէ «չէր կրնար նողուլ որ ամբողջ ֆրանսական բանակը, այսինքն Ֆրանսայի տմբողջ հրիտասարդունիւնը դերի բռնուի»։ Իսկ գօր․ տր Կօլի համար, — «Ես որտով անոր հետ եմ, բայց հոս մենք ստիպուած ենք հնարքներ դործածել, պահպանելու համար, — «Ես հրանայի դոյունիւնը»։ Այդաս - Լօռէնի համար, — «Ես հրանային այունինինը»։ Այդաս - Լօռէնի համար, — «Ես հրանայինի այն բանակներուն որ փրկեցին Արգաս - Լօռէնը և երբեն պիտի չստորագրեն հաշտունեան պայմաններ որոնը նորէն կորսնցնել աան այդ դառառները»։

Վկան, որ յետու Դիմադրական Ճակատին

աան այդ դաւառները»:

Վկան, որ յետոյ Դիմադրական Ճակատին միացած եւ կռուած էր Իտալիոյ մէջ, ըստւ Թէ ուղեց միջնորդի դեր կատարել մառէջային եւ զօր ար Կօլի միջեւ, րայց բանակցութիւնները ելբի մը չյանդեցան։ Լէօն Պլում միահեծան իստիչիկ Թադաւորի մր նմանցուցած էր ՓէԹէնը։ Վկան դիտեր տուաւ — «Խափչիկ Թադաւորը ինջ չէ որ կը կառավարէ, այդ մեծ կախարդը, իսկ այդ մեծ կախարդներն էին Լավալ, յետոյ Ֆլանտէն, յետոյ Տարլան եւ նորէն Լավալ, որ ֆիղիջապէս ալ յարժարութիւն ունէր»։

## Փարիզի Հայ Ազգային Տունը

WF. — Փարիզահայ Ազգ․ Տան Յանձնախում-րէն ստացած ենք հետեւեալ զեկոյցը, հրատարա-կութեան խնդրանքով (1 Օգոստոս).—

կութեան խնդրանքով (1 Օգոստոս)...
Հեկոյցը գրը փարիդահայ մամուլին դրկած էինք Արդ. Տան ծրադրին չուրք, Փարիդի Հայ Ե
փորհույ եւ Հայ Արդ. Միուժեան վարչուժեանց
միջեւ կայացած համաձայնուժեան մասին, խոր
հաճոյք պատճառած է մեր բովանդակ դաղուժին։
Ամ չնջը հիմա համողուած են Թէ այդ հանրօդուտ եւ սիրելի ծրադիրը, կնջուած համաձայնուժեան չնորհիւ այլեւս ապահովապէս եւ աւելի արադօրէն պիտի ունենայ իր լիակատար իրականադումո։

ցումը։
Աղդային Տան Յանձնախումերը, րաղկացած տասներկու փարիդահայ ծանօժ անձնաւորուժիւններէ, որոնց անունները մամուլին հաղորդեցինջ 
մեր նախորդ դեկոյցով, մէկ ջանի խորհրդակցական նիստերու մէէ, Ֆրանսացի իրաւապետներու 
ալ օգնուժեամբ, վերջնական ձեւր տուաւ Փարիդահայ Աղդային Տան բաժնետիրական ընկերու ժեան կանոնադրուժեան, որ արդէն իսկ կառա վարուժեան յանձնուեցաւ՝ Աղդային Տան պատասհոմոստու ներկայացուցիչներու անուանացանկին խանատու ներկայացուցիչներու անուանացանկին

Հետա կր մնայ Հարկ հղած դումարը դոյա ցնել, Թռէվիդ փողոցի տունը դնելու եւ կարդի
դնելու Համար ւԱյդ դումարն է ութել մելիոն ֆր.,
հօթել մելիոն տան դնման եւ մէկ մելիոն անմենական անհրաժելա յարդարման համար, մօտիկ ապադայի մը թողլով թատերասրահի մր սարչաւորումը եւ այլ լրացումներ։

ԵԹԷ դեռ կան Հայրենակիցներ որ կը կարծեն ԹԷ պետ կան Հայրենակիցներ որ կը կարծեն ԹԷ այդ տունը մեծ պակասութիւններ ունի եւ նախատեսուած դումարը անոր իսկական արժէջէն ման առաջին դործողութեանց ձեռնարինել առաջ կանահատանին դործողութեանց ձեռնարինել առաջ հանա առաջին դործողութեանց ձեռնարինել առաջ հանա առաջին դործողութեանց ձեռնարնելն մը կատարեն եւ տեղեկագիր մը տան։ Անոնց տեղեկա գիրը հղած է ջերժօրէն նպաստաւոր։ Այդ տան Հողը միայն, Փարիղի կերոնական այդ կարեւոր թարկն մէջ, արդեն հօխը միլիոն կ՝արժէ։ Ամէն ոջ կրնայ վատահ ըլյալ որ, թե՛ աղգասիրական եւ Թէ՛ ահարհը դործ մր ըրած պիտի ըլյալ դ, դնելով Հայ Աղգային Տան 1000 ֆրանջնոց բաժնեթուղթերը։ Ֆանձնախումնա արդէն իր արանարութենան մակունական այն իներկչույ եւ Հայ Աղդ Միութենան վարչութեանց միացեալ չան չևորուկես միլիոնն այսին մի արանակունի միկոնն որ, անացեալ-երեջուկես միլիոնն այսիաի հայթայերւի, երբ մօտերս բաժնեթեւն ունենալու փափաչ յայանողներ չատ կան: ԵԹԷ դեռ կան Հայրենակիցներ որ կը կարծեն

Քիչ օրէն երը Հրապարակ ելլեն տպադրուած բաժնեխուղները։ Յանձնախումբս մամուլի մէջ դեկոյցով մր պիտի յայտնէ Հանրութեան թէ ինչ միջոցաւ պիտի դրուին անոնը Ֆրանսահայ դա -դութի տրամադրութեան տակ։— Նախադահ՝ Եր Պարկիրնեան, *ջարտուղար*՝ Հրաչ Սարգիսեան։

ԱԶԳ․ ՀԵՐՈՍ ՁՕՐ․ ՄՆԴՐՄՆԻԿԻ յուչարձա - 
հի չինունեան յանձնակումերը կր յայոնկ յարգոյ - 
հոր վերսկաած են, հինդ տարուան դադարգ մր 
վերչ։ Դամրարանի չինուներնը աւարտած րյլա - 
լով, մօտ օրէն կը սկսի պատուանդանի չինուներ- 
նը եւ յուչարձանի դետեղումը կը կատարուի՝ հա- 
անտրար մինչեւ Հոկտեմբերի սկիդբները։ Ի դի- 
մաց Ցանձնախումբի՝ Բ․ Տեշվլեթեան

#### FULL UL SAZAL

ԽՈՐՀՐԴԱԿՑԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎԻՆ որոչման Հա մաձայն , յառաջիկայ Հոկտեմ բերին ընդՀ․ ժողովի Համար պիտի ընտրուին 666 պատդամաւորներ , — մէկ երեսփոխան իւրաջանչիւր 60.000ի Համար ։ մէկ հրեսփոխան իւրաջանչիւր 60.000ի համար ։ Քուէարկուներուն տարիջը, այր Թէ կին, 21ի փոխարչն պիրաչն ալիայ 20, ընտրելիներուն տարիջը՝ 25ի փոխան 21։ Գիտի ջուէարկեն նաեւ գինուորները, իրաւունջ մը որ մերժուած էր մինչեւ հիմա։ Ընտրուժիւնը պիտի ըլլայ համեմատական սկդրունջին վրայ։ Կր կարծուի Թէ կառավարու - Թիւնը պիտի համաձայնի այս որոշումներուն։ Մ․ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ ՆԱԽԱԳԱՀԸ ՓլիմուԹի

առջեւ, զրահաւորի մը մէջ տեսակցելով Անգլիոյ Թաղաւորին հետ, մեկնեցաւ Ամերիկա։

ՃԱՓՈՆԷՆ Հասած վերջին լուրերը կ՚ըսեն Թէ երկիրը աննախընթեաց աղէտի մը առչեւ կը դըտ-նուի։ Պատմութեան ամէնէն մեծ օղատորմիդը կր պատրաստուի մահացու հարուածը տալու։ Ամ նուլի։ Պատմուքենան ամէնչն մեծ օդատորմիդը կր պատրաստուի մահացու հարուածը տալու։ Ամ -բողջ քաղաքներ կը վառին։ Առչի օր ալ 6000 Թոն ռումը ձգուեցաւ։

ՕԴԱՓՈԽՈՒԹԵԱՆ ԳԱՑՈՂՆԵՐԸ ԵԹԷ մԷկ ա միսէն աւելի պիտի մնան, պէտը է ջնջեն իր. արձանագրութիւնը եւ գրուին նոր վայրին մէջ։

#### Fugusrniphili Un

The the state of the tree

*ԽՄԲ* — Մարսեյլի Ազգ․ Կեդր․ վարչութենեն ստացած ենք հետեւեալ նամակը (*յապադած*) — *Բայատրունիւն մը, որ վերջերս չատ ստիպո*-

பார்யம் புயழக்யட்:

կախողիկոսական ընտրութեան համար հարա-ւային Ֆրանսայի թեմն ալ հրաւէր ստացաւ եւ իր ժամանակին ընտրեց երկու պատդամաւորներ։ Տէր Եղիչէ ջահանայ Մխիթարեան եւ Պ. Սարդիս Թէջեան։

Մեր ընտրունիւնը իմաց տրուհցաւ Կիլիկիոյ Կանողիկոսին եւ Փարիզի Հայոց Կրօնական Ըն - կերակցունիան։ Այս վերջինա դիմում կատարեց նաեւ մեր պատգամաւորներուն վիզէի համար։ Հոս խօսը տանը Փարիզի Կ. Ը. ի վարչուննան , որ կը գրէ իր 6 Յունիս 1945, Թիւ 1311 նամակով։ « Յունիսի սկիդբը տեղեկացանը Թէ բոլոր վիզէները հասած էին։ ԵՄէ այս լուրր նամակով չհաղորդեցինը ձեղ, պատհառը այն էր որ , վախ-ցանը Թէ մի դուցէ Թղնատարի հաւանական ան - կանոնունիան մր հետեւանըով մեր նամակը չատուջ հին հեր հանունիան մի հետեւանըով մեր նամակը չատուջ կր հասնի ձեր ձեռըը։

ուջ կը հասնի ձեր ձեռքը։

ուլ դր Հասնի ձեր ձեռքը։
« Մեր վարչութեան Հրաժարհալ ատենադայիր
Պ. Մալուժեան յանձն առաւ Հեռադրով ձեզ տեղեկութիւն տալ, որպէսզի ձեր երկու պատդամաւորները յունիս 4ին Փարիդ դանուին, որովՀետեւ անոնց ժեկնուժի օրը որուսայէս յայանի չէր դեռ։
Յունիս 13ին ժիայն կրցան ժեկնիլ։ Ձարժանքով
թերքերէն իժացանք թէ, ձեր պատդաժաւորները
չեն կրցած ժեկնիլ։ Արդեօք այդ Հեռադիրը չէ° ը
ստացած»։

«Գե ժո ժառո»—

«Ինչպես գիչ մր վերը ըսինք, այդ պայաօնը յանձնուած էր Պ. Մայումեանի եւ մէկ ջանի օր վերջ, ձեր վարչունեան կողմէ իրեն եղած հար - ցումի մր պատասիանելով, ըստւ նէ պէտք հղած է կատծառ մր չունէինք կասկածելու նէ այդ հեռազիրը ստացած չէիջ»։
Ուրեմն, մեր դոյգ պատղամաւորները, իբրեւ պատուաւոր ջաղաջացիներ արժանացած էին խոր-Հրդային իշիանունեան անցաղթին, Հայաստան ժեկներու համար:

մեկնելու համար։

Թերքերեն իմացանը Փարիզի պատդամաւոր-ներուն ժեկնումը։ Իսկ ժենը տակաւին կը սպա -սենը ... Հեռազրին։ Երբ վերադառնայ Գ. Մա -լուժեան, անչուլա Հաչիւ պիտի ունենանը պա -Հանքելու իրժեն։ (Գիւան)

#### ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ (Հին դանձումներ)

ՎԱԼԱՆՍ՝ Խաչատուրեան 200, Քիւփճեան 200, Տիրէճեան, Պоյաճեան, Մարտիրոսեան 750ական, Հայրապետեն 200, Քոնեան 400, ՄԷՏՈՆ՝ Գоլանճեան 2000, ՓՕ՝ Արրահան 400, ՄԷՏՈՆ՝ Գоլանճեան 2000, ՓՕ՝ Արրահան եան 200, ՄԷՆ ԳԼՕՏ՝ 
Փափագեան 750, ԿՐԸՆՈՊԼԸ՝ Տոսիկեան 500, Ալիջեան 400, ԼԱՆՍԷՅ՝ Ցակորեան 400, ԳՈԼՈՄԳ՝ 
Իարրանեան 400, ՔԱՆ՝ Արապեան 750, Ուտսուգհան 750, ԺՈՒԱՆ ԼԷ ՓԷՆ՝ Հազաբեան 750, ԹԻ
ՐԻԷՕ՝ Եաղուպեան 750, ՄՈՆԹՐԷՕՅ՝ Խրիմեան 750, Հավասհան 750, ՍԷՆ ՄԱՐԹԷՆ՝ Մարփոսեան 750, ՔՈՆԹԷԼ՝ Գարրելեան 400, ՇԻՍ՝ Երամեան 750, ՔՈՆՔԼՎՈՒԱ՝ Ազաժեան 200, ՄԷՆ ԺԵՐՄԷՆ՝ Կիւրիւնրեան 750, ՎԻԼՄՈՊԼԸ՝ Անդրեաս հան 750, ՔՈՆՔ ԷՈՒՄԻՆ Կարֆահան 400, ԼԱԹՈՒՐ Հայրապետեան 400, ՓՕ՝ Քոստիկեան 750, ՔԼԱՄԱՐ՝ Տիկին Տակլաժեան 750,ՆԱՆԹԵՐ՝ Հիւրմիւդեան 750, ԼԳՈՆ՝ Արաճանեան 400, Թադեստեան 200, Պատժաճեան 750, ԱՐՔԷՕՅ՝ Ճորճհան 200, ԼԱ ՍԷՅՆ՝ Կարապետեան 750, ՇԱՍՊԵԵԷ՝ Ղարիպեան 750, ՏՐԱԿԻՆԵԱՆ՝ Ձօրեան 270։

#### CLYGOLUSCULUS UBO JONA

Oηπιωπιω 5 μω, θωνός 16 μω, Parc de Sceauxμ Δξξ, πω[πωημώνισ] EDOUARD DEPREUXμ, , Délégué à l'Assemblée Consultative, Maire de Sceaux, Orateurs.— ANDRÉ LE TROQUER, Président du Con-sellime du Paris, et LEON BLUM, Directeur

#### AUGUPUV Z. UUUNAZA ՔՈԼՈՐ ՆՐԲԱՃԱՇԱԿՆԵՐՈՒ **ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑՐԸ**

31 rue d'Alexandrie, Paris (2) Métro: Reaumur

Tél. GUT. 92-65

Հայկական կերակուրներ, ընտիր օղի եւ ա -ղանդեր։ Հարսնիջի, նշանտուջի, կնունջի մաս -նաւոր սրահ։ Կիրակի օրերը գոց է։

Le Gérant : H. AGCNEYAN Imprimerie DER-AGOPIAN . 17 . Rue Damesme



#### LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

## HARATCH Fondé en 1925 R.C.S. 376,286

Tel.: GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63

Physics of the control of the control

Dimanchu 5 Août

կիրակի 5 Օգոստոս

dh. SUPh - 170 Année № 4471-Նոր շրջան թ-իւ 100

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Գին՝ 3 Ֆր.

The boller

#### «UUSANUTEPAN FULSTIFFE»

Միջազդային մամուլը նորէն երկունջի մէջ է , երեւան Հանելու Համար Փոցտամի Ժողովին մամարիճրբևն :

դաղանիջները :

Ճիչդ է, պաշտօնական ղեկոյց մը հրատարակուհցաւ, որ կը րոնէ ամրողջ մէկ էջ, ԹերԹերու
նախկին ծաւալով : Բայց , հանրային կարծիջը
չատ րան չի հասկնար այդ յայտարարութենենը :

Այս կարգի դեկոյցները ընդհանրապես կը
հրատարակուին չատ րան չըսկու համար : Ամեն
պարաղայի մէջ, անոնջ արտաջին երեսն են ահաոր Թնհուկներու, որոնջ պիտի րացուին ժամանակը ընժացջին :

ուր թնառւկուրու, որոսք պրտը բացուրս ժառահակի ընժացքին։
Այդ է պատձառը որ, պաչաօնական ղնկոյցը
բառ չի պարունակեր որոշ խնդերներու ժասին,
կամ քսուելով կ՝անցնի։
Այսպես, բացորոշ են Գերժանիոյ ժասին արդռւած որոշուժները։ Ձորս Դաչնակիցները միաս նաբար եւ տիրաբար պիտի կառավարեն պարտուած երկիրը, դայն վերածելու համար դինա ժափ եւ ժեւարևկ միուժեան մը։ Պիտի քանալուին
կամ յաղժականներուն միջևւ բաժնուին այն բոլոր
հասատուժիւններն ու հարստուժիւնները, մե քենաներն ու դործարանները որ կրնան ծառայել
ռազմական պատրաստուժեանց։ Ոչ բանակ, ոչ
նաւատորմ, ոչ օղանաւ։ Ոչ ալ որ եւ է հարսա
դարործունվուն, որ օրուան կեանքն, խաղաղ
պործունվունները պիտի ղեկավարեն ոչ միայն
պարտեալ ժողովուրդին քաղաքական եւ տնտեսական կեանքը, այլ եւ պիտի մչակեն անոր միաջն
ու սիրտը, հականեկելու, իրենց բառով՝ «հակահայնակացնելու» հաժար։

կան կետներ, այլ եւ պիտի մշակնն անոր միտքն ու սիրտը, Հականնակու, իրենց բառով՝ «Հականայացնակու» Համար։

Մինշնոյն ատեն պիտի Թեւատեն դայն՝ աչ խարհադրութնեամբ։ Արդէն իսկ ամրող տարա - ծութիւններ կցուած են դրացի երկիրներու, մաս-նաւորապես արեւելեան սահմանին վրայ։ Ձեկոյցը կրս է եկ կարդ մր սահմանագծումներ առժամեայ են։ Բայց, փորձառարար դիտենը որ «առժամ - հայ»ները յաճակո աւելի տեւական են ջան ինչ որ մրայուն կր Համարուի։

Ամեսներէ ի վեր կ'լուէին ին սահմանային հարցերը պիտի կարդադրուին հաչառւինեան ժողուվին առջեւ։ Պաչաշնական ղեկոյցն ալ կը հաստատել այդ պարագան, որ մասնաւորապես անդլիական տեսակետ մըն է։

Թերեւս այս նկատումով է որ, դեկոյցը լռութիւն կը պահէ, օրինակ, ռուսական պահանջներու (կարս - Արտահան - Տարտանել) եւ Սուրիա - Լիւանանի մասին»։

բանանի մասին»:

դարս - Արտանան - Տարսանել) ու Սուբրա - Լիբանանի մասին»։

Քիչ անդին պիտի կարդաք լուր մը, որուն
Համաձայն Երեք Մեծերը Համաձայնած են որ
Ռուսիա ետ ստանայ Կարսի եւ ԱրտաՀանի չրջանները, եւ տերական դեր կատարէ Նեղուցներու
Հսկողուժեան մէջ։

Եժէ այս բուրը ձիչը է, կը նչանակէ ժէ Խ.
Միուժիւնը եւ Մ - Նահանդները Համակերված են
անդլիական տեսակէտին, այս կարգի խնդիրնե բուն վերջնական լուծումը ձդելով ուղղակի բա նակցուժեանց կամ Հինդերու Ժողովին։ Մանա
լով, ընկերվարական վարչապետը ժամանակի կր
կարօտի, դանոնը ուսուժնասիրելու Համար:
Հասարակ մահկանացուներուն համար դըժ
ուսը է ձեղջել «աստուածներու դաղանիջները» ։
Ժամանակն է որ պիտի բանայ դանոնջ, մաս
մաս, կատարուած իրողուժիւններով։ Կամ նոր
ընդհարարուններով։
Իսկ Հայկական Հա<sup>°</sup>րցը։ Միայն սահմանային

իսկ Հայկական Հա<sup>°</sup>րցը։ *Միայ*ն ստեմանային սրրագրութեամբ, Կարս - Արտահանո<sup>°</sup>վ պիտի լուծուի։

UPAUPARPAR th u.Qu.Sandhhit

\_ Վերջերս թարգմաներ էինք Մարսէյլի մեր ընկերվարական բարեկամ Ma ջերմագրն տողերը՝ հայ տարագիր թեանց իրաւունքի մասին, l'Espoirի մէջ։ Marius Bogih

Մեր պաշտօմակիցը Յուլիս Հեի թիւով հրա-տարակած է նոյնքան եղրայրաշունչ գրութիւն մը, նոյն ընկերոջ ստորագրութեամբ։ Ահաւասիկ

թարգմանութիւնը.\_\_

թարգատությունը.—
Վերջին յօդուածս մեր Թերթին՝ «l'Espoir»ի մէջ
այն տաժանելի, երկդինի կացութեան մասին ուր
կը դանուի մեր երկրին Հայ դաղութը, ինձի արժեց երախտադիտութեան եւ Համակրանքի ապացոյցներ մեր Էնկերվարական Մեծ Կուսակյու-քեան Համար, որ կը Հետաքրքրուի ազգային Թէ միջազգային բոլոր տմարդի եւ ոչ - արդար կա -ցութիւններով:

միջազգային րոլոր տմարդի եւ ոչ - արդար կա ցուժիւններով։
Վերջերս պատեհուժիւն ունեցայ ներկայ բլլալու , մեր ընկերներչն r. Bernardih, ջարտուդար
լալու , մեր ընկերներչն r. Bernardih, ջարտուդար
լջջանային վարչուժեան, J. Masseh, ջարտուդար
լերդ ժամահերդին եւ կուսակցուժեան ուրիչ
բաղմաժին անդամներու հետ, հայ ընկերվարա կաններու կողմ է և պատիւ մեդի սարջուած երեկոյժի մը, Պոմոնի մէջ։ Այս տոժիւ հաստատուեցաւ Թէ՝ ժեղի հանդեպ եղած բարեկամուժեան վեհանձն եւ անկեղծ արտայայտուժենչն դատ, այս
ընկերվարական ոիրտերուն մէջ կը դարբնուի յոսի չող մր։

և լող քը։
Եւ խնլջի մօտ, նոյնիսկ չատ բնական է այս, որովհետեւ այս մարդիկը, այս կիները, այս հրիտասարդներն ուերիտասարդուհիներն այ կը պատկան երկրի մե որ ունի, ինչպես մերինը, աղգային պատմուժիւն մը, կազմուած՝ տառապանջներով, զոհողուժիւններով, պայջարով ու փառջով։
Մարդիկ մեռած են որպեսդի ապրի Հայաստանը, ինչպես մեռաւ են որպեսդի ապրին Ֆրանսան եւ ընկերվարական Միխադգայինը։ Այդ գոհերուն մէջ յիչննջ ընկերվարական յեղափոխական երեսիրաններ Ջօհրապը, Վարդդեսը, Հ. Պօյահանը, Գ. Խսժակը, Ս. Մինասեանը, հրապարակարիր Զարդարեանը եւ դեռ չատեր որ հայ ժողովուդին պատին ու փառջն էին։

ժողովուդին պատիւն ու փառջն էին։

Այս ժողովուրդը, որ կրցած է միչտ եւ ամէն տեղ պահել ջաջարի անցեայի մը բարջերը եւ սովորուժիւնները, ջանի որ արժանի հանդիսացած է ժան ժողովության, ֆրանսի տր Փոկսանսեի, Փիկո Քիկեասի միջաժառուժեանց՝ ֆրանսական խորհր դարանին մէջ, պահանջելու համար իրենց անկախուժիւնը եւ ապրելու իրաւունջը, ինչպէս բոլոր ջաղաջակիրժ ժողովուրդ մին է իր ջաջուժեամբ եւ հռանդով, 1914էն իսկ ցոյց տուաւ իր բովանդակ բարհկամուժիւնը Ֆրանսայի, որովհետեւ դայն կր նկատէր ջահը ջաղաջակրժուժեան։ 1914էն իսկ, Փորժ Սայիտի մէջ եւ ամէն կողմէ Օտար Լեղէնի մէջ էր որ կազմուեցան հայ ցեղէ դօրադունդեր, ինչպէս 1939ին, պայջարելու համար մեր սահ ժաններուն վրայ համախոնբուած նացի հորդանե

մաններուն վրայ համախմբուած նացի հորդաներուն դէմ։
Հետեւարար, այս բոլոր պատճառներով, դրեցի Եէ հարկ է որ Ֆրանսան օրինական կանոնապեր մը հաստատէ այս բոլոր հայրենադուրկներուն համար, Եէ բացարձակապես պէտք էոր մեր երկրը իր հասարակութեան անդամ ճանչնայ բոլոր այն օտարականները որոնք իրենց կուրծքը եւ արիւնը տրամադրեցին, երբ Ֆրանսան արչաւանքի ենխարկուած էր, ինչպէս եւ դաղանի դործունէութեան չրջանին եւ աղատադրութեան պայքարներում մէջ։

րուն մէջ։

Ես յոյս ունչի մեր կուսակցութեան վրայ, պաշտպանելու համար այսջան ազնիւ դատ մը։ Եւ այդ յոյսը իրականացաւ, ջանի որ Խոբհրդակցական ծողովին ընկերվարական խմբակցութեւնը պահանչած է կազմական կանոնադիր մը (Statut) Ֆրանսա բնակող օտարականներուն համար եւ հպատակ արձանադրեյ մեծ մաս մը, ինչպէս եւ բարեփոխել ներկայ օրէնջը։ Ասիկա կ'ապացու - ցանէ թէ մեր ընկերվարական կուսակցութիւնը անանադրար եւ ամարդի իր թուին։

Այն պահուն երբ Երեջ Մեծերը ժողով դու - մարած են Փոցտամի մէջ եւ երբ ուրիչ Մեծեր այապահովաբար պիտի միանան անոնց, մենջ, ընկերվարականներ, չերժապէս կր մաղթենջ որ Ատերանին Դաչինջին, Եալթայի եւ Սան Ֆրանչիսի կոյի խորհրդաժողովներուն մասնակցող բոլոր

# ՎԵՐՋԻՆ ԺԱՄ

PASSUUP JAZINAPU CAMPA

## brhflitern hustmanslim's ha Կարս-Արջանանի մասին

Երէկ հրատարակած էինք Երեք Մեծերու ժողովին որոշումներուն հիմնական մասերը, համամայն պաշտնական դեկոյցին։ Շատ մը կէտեր ըսի - ըսաւներու տեղի տուած ըլլալով, նախադահ Թրումըն անմիջապէս յայտարարեց նէ որ եւ է դայացած:

գաղանի համաձայնուխիւն չէ դոյացած։

Ինչպես կ՝ հրեւայ, կարդ մը խնդիրներ ջըն նուած եւ յետաձդուած են Հինդերու ժողովին, որ
պիտի դումարուի Լոնտոնի մէչ։ Այդ խնդիրները
դլիաւորարար կր վերարերին սահմանային փոփոխութիւներու։ Ապահովարար խօսուած է նաեւ
Մոսկուայի պահանչներու մասին,— Կարս - Ար տահան, Նեղուցներ եւն ։ Պաշտօնական դեկոյցը
որ եւ է ակնարկ չի պարունակեր այս մասին, բայց
երէկ տեղական խերթ մը հետեւեալ հեռադիրը կը
հրատարակէր Ուոչինկխընի խղխակցէն.—
Ուոչինկնինի մէ և կարունն նե առապում

հրատարակչը Ուուլիսկնըսի նղնակցեւ —

Ուուլիսկնըսի մէջ կը կարծեն քե դոհացում առացած են ռուսական պահանչները Լեհաստանի սահանարայուն առանանագրուհի մասին Օտերի վրայ, մէջն ըլլաւում Շներինը, ինչպես եւ թրքական հարցին վե դարերեալ պահանչները։ Ռուսեւթուրք նոր դանացութեանց առթիւ, պիտի հաղորդուր Անգարայի թե ՌՈՒՍԱԿԱ ԱՌԱՋԱՐԿՆԵՐԸ ԵՐԵՒ ՄԵԾԵՐՈՒ ՀԱԻՍՆՈՒԹԵԱՆ ԱՐԺԱՆԱՑԱԾ ԵՆ։ ԱՅԴ ԱՌԱՋԱՐԿՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՋԱՑՆ, ՌՈՒՍԻՈՑ ՊԻ ՏԻ ՑԱՆՁՆՈՒԻՆ ՎԱՐՍԸ ԵՒ ԱՐՑԱՀԱՆԸ, ԻՆՁՊԷՍ ԵՒ ՆԵՂՈՒՑՆԵՐՈՒ ՀՍԿՈՂՈՒԹԻՒՆԸ։ Կոնուհ Թե Թորեսնեն միջադրային բաղաք պիտի կ ըսուի թե Թրիեսթեր դիջազդային քաղաք աիտի

գրուի թէ թրիչոթէս սիչազգայիս քաղաք դրար դառնայ։

— Ֆրանսական ԹերԹերը առ Հասարակ վե - 
թապահ են Փոցտանի որոշումներուն առԹիւ, Թէեւ գոհունակուԹեամբ կ'արձանադրեն կարդ մր 
պարադաներ։ Ֆրանսական տեսակհառվ, չահ կը 
նկատուի Ֆրանսայի մասնակցուԹիւնր Հինդերու 
հրճանաիույի համակուսիներու Ցանձնախում - 
թին։ Ցետոյ, դոհունակուԹիւն կը պատճառեն 
Գերմանիոյ համար սահմանուած խիստ եւ անողոջ 
տնօրինուԹիւնները։ Բայց, միւս կողմէ դիտել 
կուտան Թէ Երեջներու Ժողովը պիտի չարունակուհ, Ֆէ բացորոշ վճիռներ չեն տրուած հատուցումն չու մասին։ Գժդոհ են մանաւանդ անոր 
համար որ կը պահուև Գերմանիոյ միուԹիւնը։ 
Խորհրդային մամուլը — եւ Փարիդի մէջ այ 
հեմանիժէծն — չատ դոհ կ'երեւան ժողովին արդիւնջին, մասնաւորապէս ծափահարելով Երեջ 
Մեծերուն սերտ դործակցուԹիւնը՝ ապահովելու 
համար աշխարհի նայութեան կորը. ֆոնսայի հաժամար աշխարհի ներակութեան կորը, «ջնջելու 
ֆաչականութեան հիմիր Գերմանիոյ մէջ»։

Խումորակց Սողմի Ուակույի Հաջուկանութեան հիմիր Գերմանիոյ մէջ»։

## burirywyg dnyadh ylwynidu

Խորհրդակցական ժողովր ուրբան օր փակեց իր նստաչրջանը, տեսակ մը խորհրդարանի դեր կատարելով երկու տարի, Ալժէէն Փարիզ։ (Ժո - դովը նչանակովի ըլլալով, չէր կրնար հսկողու - նիւն կատարել կառավարունեան վրայ)։ Նոր խորհրդարանը կամ Սահմանադիր ժողովը պիտի ընտրուի Հոկտեմբերին։

արուրդարասը պատ Նահասադրը ծողողը պրարընտրուի Հոկտեմբերին։

Ժողովը միաժայնութեամբ ջուկարկեց բանաժեւ մը որ կր պահանվէ ազգայնացնել կազր եւ ելեկարական ուժը։ Փակման առթիւ ճառ մը խօսելով, դօր։ տը կօլ դնահատեց կատարուած աշխատանջները, հակառակ կարդ մը անհամաժայնութեանց, եւ չեչտեց թէ այժմ «ազդը ձեռջ պիտենք, աղդը այժմ կը մանէ նոր հանդրուանը, վճռականը, դոր ամէնջս միասին պատրաստեցինջ եւ ուղեցինջ աւելի ջան հինդ տարիէ ի վեր»։

Հախարարական հարհուրդը վաւերացուց երմական նախարարական եւ հարստացման տուր գրում նախարարական եւ հարստացման տուր գրում ասին։ Կառավարութեւնը հաւանութիւն դայանց հորհրդակցական ժողովի կարդ թեկադրութեննց, որոնց համաժայն դրամադուրին առարը թեկարութեննց համար ամուրիները պիտի դեղչեն 200 հայար, ընտանիջները 400,000 ֆրանջ։ (Նախա բարին սկզբնական ծրադիրը տուրջէ ապատ կր համարեր 150,000 ֆրանջ ամուրիներու, 300,000 ընտանիջներու համար)։ գամարէր 150.000 ֆրան ընտանիջներու գամար) ։

× Խորհրդակցական ժողովը պահանջեց խզել յարաբերութիւնները Սպանիոյ հետ։

պետութիւնները յետոյ տրամադիր ըլլան ժողո վուրդ մը իր սեփական երկրին, աժենակատար եալ անկախութեան մէջ վերապրեցնելու ։
Հայաստանը պէտք է ոտքի կանգնի եւ ապրի
ինչպէս միւս բոլոր պետութիւնները։ Ան արժանի
է ատոր։ Պատճառ չկայ որ ուրիչ կերպ ըլլայ,
որովհետեւ Արդարութիւնը եւ Աղատութիւնր
պէտք է յաղթանակեն։ MARIUS BOGI

## ՆԵՂՈՒՑՆԵՐՈՒ ԵՒ Կ ՊՈԼՍՈՑ brahfe

(Համաձայն Ս. Դ. Սազանովի յուշերուն)

Յարական Ռուսիոյ արտաքին դործերու նախաքար Ս. Դ. Սազանովը 1927ին Փարիզի մէջ հրա տարակած իր «Յույեր»ու X դլխուն մէջ խստելով
Նեղուցներու եւ Կ. Պոլայ մասին, մանրամասնօդեն կը պատմէ Թէ որպիսի դժուարութիւններով
յաջողեկաւ առաջին համաչիարհային պատերադմի օրերուն համողել Պետրոդրատի անդլիական եւ
ֆրանսական դեսպանները, դէԹ սկդրունքով թա նակցութիւններ սկսիլ իրեն հետ, այդ չատ կարեւոր հարցի մասին։ Ստանալով անոնց համաձայնութիւնն այդ ինդրի մասին, դեկուցում կուտայ
ցարին, Նիկոլա Բ.ի։ «Եւ կայսրը իմ ղեկուցում 
նեղուցներու մասին, ինչպես կը սպասեր ունկընդրեց մեծ հաճոյքով, որը արտայայան հետեւհայ
անմուանալի բառերով. «Ես ձեղ պարտական եմ
ին կետնքի լաւագոյն օրով»։

Քանի մը էջի մանրամասնութիւններէ վերջ ,
Սաղմնովը հետեւեալ ձեւով կը պատմէ հողութներու -

Քանի մը էջի մանրամասնութիւններէ վերջ ,
Սարմոսվը հետեւեալ ձեւով կը պատմէ եղելու Թինը ։

— « Հետղհետէ Ռուսաստանի՝ Նեղուցներուն եւ Կ. Պոլոոյ տիրապետելու խնդիրն անդլիական եւ Ֆրանսական կառավարութեանց դիտակցու Թեան մէջ այնչափ հասունացաւ որ, ես արդեն կարող էի 1915 Մարտ 17ին ուղարկել Լոնտոնի եւ Փարիդի ռուսական դեսպաններուն հետեւեալ բաժանակութեամբ հեռադիր կաղմուածմասնակցութեամ Սըր Ճօրձ Պըջէնընի, (անդլ. դեսպան) —
«Վերջին դէպջերու ընթացքը Ն. Վեհափառու Թիւն Նիկոլա Բ. կայսրը բերաւ այն համոզման Թէ Կ. Պոլսոյ եւ Նեղուցներու Հարդը պետջ է վերջնապես լուծուի համաձայն Ռուսիոյ դարաւոր ձդառաքներուն։ Որ եւ է դուծում, որ ռուսական կայսրութեան կազմի մէջ չի մտցներ Կ. Պոլիս քաղաքը, վոսփորի աթեւմտեան ափը, Մարմարա ծովն ու Տարտանելը, ինչպէս եւ հարաւային Թրական, Էնոս-Միդիայի գծով — պիտի բլլայ բոլոթովին անբաւարար։ Նմանապէս ռազմական տե սակետներով Ասիական ծովափի մէկ մասը, որ կը գտնուհ վոսփորի, Սաքարիա գետի եւ Իրզնիթի ծոցի այն կետի միչեւ, որ կորոշուի, իմպրոս եւ Թենետոս կոզիները պետք է անպայման միացուին կայարութեան։ Մեծն Բրիտանիդ եւ Ֆրանսայի առանձին չահիրն յիչեալ չրջաններուն մէջ ձչգիւ պիտի նկատի առնուին։ Կայսերական կարունն է հարարական կարութեան անուրինները, իրենց ցանկունեն։ Այդ հունարական կարարական կարութեան արտենայային կարական կարութեան արտենայի կարուպին դերուրա են արտականներեն կր արտեսայիա արտավարութեւնները, իրենց ցանկութեւններու իրականացման պարագային, Թուրջիոյ այյ այս անի կարական կարական կարանուի կարուպես կան հեր արտեսի կարնում է կամ անոր սահմաններեն դուրս»։

«Մեղ համար, կր չարունակե Սաղոնով, կարեւոր էր նաեւ ռուսական իշնանութեն դուրս ան անակից էր Ասդիովկասին եւ որ իր աղարանական հեր արտես հերին անութին արտաներով իրեն արտաներին անական արտաներին անականերին անակի կարնում իր անակից եր Ասունին անականը հետի արտեսին անականը հետնուած ու չլուժանը, որոնը կր դարուկին չանանուած ու չլուժանը հետի եւ որ իր մասին հեր Անդրկովիան և հապատանան ան համան հեր անար և արդեն հեր անար և արաչեի բանանուն եւ որ արդեն հեր անար և հեր անար և և արան հեր և անար և և արան հեր և անանան հեր անար և անար և հեր և հեր ան

եր։ Այդ երկիրն անդադար ասպարեղ կը Հանդի սանար ապստամբութեանց, որոնը կր դարուկն չահանուած ու չլսուած անդքուժիւններով։ Հայոց վիլայէթներու նշանակութեան մե անին մեր
Անդրկովկասի հանդստութեան եւ բարդաւաձման
համար ես արդեն խօսած եմ, երբ կը խորհեր բարենորոդումներ մացնել այդ դաւառներուն մէջ ուր
կ՝ապրեր Թուրջիոյ համարհա թէ աժենաթշուտու
ջրիստոնեայ ժողովուրդը»։

... «1915ի ամրողջ Մարտ ամիսր անդաւ Պետրոդրատի, Լոնտոնի եւ Փարիդի միջեւ բանակցութիւններ վարելով Նեղուցներու եւ Կ. Պոլսոյ մասին։ Այդ բանակցութեւնները կ՛ընթանան չատ
բաւարար, թէեւ ոչ հաւասար ջայլերով, ըստ ոթուժենդվան դաչնակից Ֆրանսայեն առաջ կ՛անցներ։ Տելկասէն չէր կրնար դիտակցիլ թէ Ռուսիոյ
պահանջն արդաթականութեանն , որով 170 մի լիոն մեծ եւ բարեկամ պետութիւնը դատապար տուսծ էր ծուղակի մէջ դանուելու, որմե ելջի
հնարուն համար ձամրան բաց էր։

... 27 Մարտին անդլ. դեսպանը յանձնեց ինձ
յուչադիր մը դոր կազմած էր Լոնտոնեն տրուած
հրուն համար ձամրան վրայ եւ որ կը հաստատեր թէ անդլիական վտուակարութիւնը համաձայն է Ռուսասաանին միացնել նեղուցներն ու կ.
Պոլիսը, պայմանաւ որ պատերապմը չարունակուի
մինչեւ իր յաղժական վախուարութիւնը համաձայն է Ռուսասան իրականացներ իւն իրենց ցանի ու
գույններու դաղժական դատութիան և «ջանի մր
ուրա, պայմանաւ որ պատերանին և Մեծ Բրիտանիան և Ֆրանսան իրականացնել եւ ու կուներ և արունակուի
մինչեւ իր յաղժական դատութիան և և «ջանի մր
շուջաններու որոնջ անոնացնել դուրս կը դանուին»։

«... Անդլիական յուլադին նաեւ հանեւալնե
կուտ մր ապրանջններու պահստի եւ առաջման
համար դեպի Փոջը Ասիա եւ Հարաւ արեւելեան
Եւրոպա, բացի Ռուսաստանչն։ 2. Արաբիան եւ

**ՓՇԱԹԵԼԵՐՈՒ ԵՏԵՒԻՆ** 

#### ሆኑ 'ՇՏ Ք ԵԶԻ ՀեՏ...

Բոսո՛ր հայհացքով, քընքո՛յշ , ընտանի՛ , Դէմըս ես կանգած , ահա՛ , կը տեսնեմ , Կը խօսիս ինծի , կը խօսիմ քեզի , Ու սիրտըս կ՛ուռի խանդով մը վսեմ՝ ... Հեռու չեմ քեզմէ, եւ ո՛չ դու ինձմէ, Կարօտած հոգիս մի՛շտ քեզ հետ կ՝ապրի , ը՛ւ տիւ, եւ գիշեր պատկերդ ոսկի, Կը դիտեմ խո՛ր - խո՛ր, որպէս հայելի՛… Ամէն ժամ քեզ հետ, ամէն մի վայրկեան, Ձայնըդ կը լըսեմ քընքո՜յշ, գովակա՜ն, Հրպանքըդ կը զգամ, շունչըդ կ՚ըմբոշխնեմ Եւ աչքերուդ խո՜ր նայուածքը վսեմ․․․ Հեռու եմ քեզմէ, րայց միշտ քեզի հետ, Հոգիս մշտատեւ յոյզերով կ՝ապրի , Յիշատակներ խո՛ր, կարօտներ արի, Եւ երգե՛ր, երգե՛ր քաղցր, խնկելի... Քեզի հետ եմ միշտ ու քեզմով անշէջ , Կը զրաղի սիրտրս պահերով անվերչ, Ու տըրտմաշաղախ շունչով մ՚երերուն Քեզ կ՚արտասանեմ այս լերկ օրերուն ITHIILS ITHE 21 Stalag XI A, 1942 Bullin

#### ԵՐԵՒԱՆԻ ԳՐԱԿԱՆ ԹԱՆԳԱՐԱՆԸ

ԽՄԲ .— «Սովհտական Հայաստան» էն կ՝ար ատատակնք հետեւեալ յօդուածը, բացառաբար անփոփոխ պահելով լեզուն, իբրեւ վաւերագիր .—
Մանուկ Աբեզհանի անուան Գրականունեան Ինսախոռաի Գրական Թանդարանը Սովետական Հայաստանի կուլաուրական աժենահարուաց ծարներից ժէկն է։ Այստեղ է կենարոնացած հայաստանն եւ ժամանակակից գրականունեան վերարիրդ ձեռագիր ամբողջ ժառանդունիւնը՝ սկսած 19րդ դարից։ Այնտեղ, ուր վերջանում է Մատենադարանը, մեր հնագոյն դրականունեան այդ դանձարանը, այնտեղից էլ սկսում է դրա կան նանդարանը։
Գրական Թանդարանը։
Գրական Թանդարանը Սովետական կարդերի ծնունդ է։ Մինչեւ ռեւոլուցիան (յեղափոխու

Գրական Թանդարանը Սովետական կարդերի ծնունը է։ Մինչեւ ռեւոլուցիան (յեղափոխու - թերն) Հայ դրողների արևիւները, նրանց ձեռադիր դործերը պահպանւում էին կամ մասնաւոր անձանց մօտ, կամ թէ կուլաուրական հիմնարի - ներում, դպրոցներում և ևայլն։ Միայն պետական Գրական Թանդարանն և վիճակի եղաւ ոչ միայն ապահով պայմաններ ստեղծել դրանց անկորուստ պահպանման Համար, այլ եւ դիտական հիմքերի վրայ գնել այր պահպանումը։ Թանդարանի կարմակերպումից յետոյ սկսուեց հայ դրողների դրական դործիչների թողած ձեռադիր ժառան ունենարոնան սիստեմատիի և պահանան սիստեմատիի և այրական դործիչների թողած ձեռադիր ժառան ունենարոնացումը։

ստակերորուհից լետույ սկսուեց հայ գրողների գրական որիներիի հողած ձեռապիր ժառան բունեան սիտահմատիկ եւ պլանալուն հաւարուհու ինարոնացումը։
 Գրական Թանգարանը հիմնադրուել է 1922ին։
Այդ ժամանակ նա դեղարուեստական, ազդադրական եւ հնարիաական բաժինների հետ ժիտաին հայտարանի հերմադրունաի հայտարանի հետարուհան հարտարանի հետարուհան հարտարանի հետարուհան հարտարանի հետարուհան հարտարանի հետարուհան հարտարանի հետարուհանի հետարուհանի հետարուհանի հետարուհանի հետարուհ հետարական կուների դոկաոր Երուանութնեան կուների դոկար երուանութնեան արիրեներով է հիմնադրուել այդ բաժինը։ Հետարմեներով է հիմնադրուել այդ բաժինը։ Հետարմեներ կուների հետարանից, Պետական Համարարանից, Պետական Համարարանից հետարերի պարի հարատուհիներ է կուտակում ։
1935 թունց Կուլաուր - Պատմական թամարարան ին կրական արդեն որակա հետարարան դեր հետարանից հետարերի հետարան հետարանից հետարան հետարանի հետարան հետարան հետարան հետարանի հետարանի հետարան հետարան հետարան հետարան հետարան հետարան հետարան հետարանի հետարան հետարանի հետարանի հետարանի հետարանին հետարանի հետարանին հետարանի հետարանի հետարանի հետարանի հետարանի հետարանին հետարանի հետարանին հետարանի հետարանին հետարանի հետարանին հետանի հետարանին հետարանին հետարանին հետարանին հետարանին հետարարան

Յիչատակենը ամենից առաջ Սայեաթ - Նովա-Յիչատակենը աժենից առաջ Սայհախ - Նովայի ինջնագիր դաւժարը, որ մեր կուլաուրայի բացառիկ արժէջ ունեցող մի դործ է։ Սա մի ժողովածու է, ուր տեղ է բռնել հրդչի աղրրէյջաներէն
խաղերի մեծ մասը, դրուած Հայատառ եւ վրացատառ եւ Հայերէն խաղերի մի դդայի մասը դրուած
վրացատառ։ Այս դաւժարի ժառանդները տարի ներ առաջ յանձնած են եղել կովկասեան Գրողների
Ընկերութեան նախաղահ ՅովՀ. Թումանեանին,

#### **ԹԵ**ԼԱԴՐՈՒԹԻՒՆ ՄԸ

Անկախ Հայաստան ուզեցինը, մերժեցին։

Անկախ Հայաստան ուղեցինը, մերժեցին։

Կիսանկախ Կիլիկիա մը ձնուք բերինը, խլուհցյաւ Հայկական Եջաթի իջանք, չլսերու աուին։
Մեր ուննցած Հայաստանով դուացանք եւ հեր դադի արնորեցինը, — «երկիրը նեղ է» ըսին մեղի։

հայց Հայր անձրկիլ չի դրաեր։ Լոյս մր ծադեցաւ մեր մենծերուն դլխուն մէջ, կուտ հաւա թել՝ Հայ Ազդ ծուն մր հիմեկու համար։ Մտածեցին եւ դործի վերածիցին դայն։

Ահա՛ դառաւոր չենք իր, Փարիզի պորանն կրայ, երկախէ դոյս դուներով, ներսը ընդարձակ 
թակ ուր, կրնայ Հայոց ժողովուրդը խմբուիլ 
ու բարձրաձայն վիճիլ...

Սրահներ, սեսեակներ, առատ եւ ընդարձակ 
ակ չը՝ ուր, կրնայ Հայոց ժողովուրդը խմբուիլ 
ու բարձրաձայն վիճիլ...

Մրահներ, սեսեակներ, առատ եւ ընդարձակ 
Հայոց անկախ եւ անհակներ, առատ եւ ընդարձակ 
Հայոց անկախ եւ անխարական ծունը»...

Իրր հայ ժողովուրդի համեստ մէկ անդամը ,
կ՛ուդեմ ես ալ քանի մը նեկադրունիւն ընել այդ 
Հան օդաին, իէեւ մամոնայե դուրի են (կր խնդթեմ, որ ներողամիտ ըլյան հիմնադիրները).—

Ա.— Շէնջին վրայ քանի մը յարկ եւս աւել 
ցնել, որպէսի Հայոց բոլոր կաղմակերպունիւնները կարնան իրենց ուրոյն խուցերը ունենաը 
հան խեւերով դատ - դատ, կրօնական յարանուանու, օրինակ , կուսակցունիւնները, իրենց աջ եւ 
ձախ խեւերով դատ - դատ, կրօնական յարանուանուն չակունաերը, խերներու խմրադրունիւնները, 
թեղանորի, խերներու խմրադրունիւնները, 
հեղց խույին միու խենները, ինչպէս նաև 
Հայ չան» ըսող, եւ աղդին դեմ դառնացած ներու խմ թանչի ուն իրենները...

Բ. Վեց խոշոր սենեակներ, ամ էն մէկը մեր 
վեց նաչաներու ևւ իրենց դիւղերուն Հայրենակցա վան Միութիւններու իւ կորուն Հայրենակցա կան Միութիւններունի ում Հայրենակցա կան Միութիւններունիր ում Հայրենակցա կան Միութիւններուի ամ Չրցանով (առւշ) դինուած 
սենեակ մը՝ ժողովներու մէջ դլուրսը ըսնկած վի-

դան ծրութրանորում....

Գ. Ջրմազ կամ Էրցանով (տուշ) դինուած սեննակ մը՝ ժողովներու մէջ դլուկսը բռնկած վիշնողները չանդարտեցնելու չամար...

Դ. Ջղաստարան մը, ուր նստին, «աղքատ եներն ալ խոլք ուսին», «Մեր ազգային կազմակերպութիւնսերու մէջ, անկուտի եւ համեստ մարդրկն ալ անդամ բլլալու են»ի պէս ծխռած միտքեր դրվա ալ անդամ բլլալու են»ի պէս ծխռած միաջեր դայանորները, «ասխարական» բառին լուրջ արժէջ ակա է և անպարարութեան մէջ են…

6. Առայժմ, ջսանեակ մը պարապ սենեակներ պատրաստի ունենալու է, ի նախատեսուժիւն հա-ւու ձուտերու պէս հաւկիժէ դուրս դալիջ Միու-

Թիւմնհրու...
2. Գէ չբլլար, հ Թէ մատուռ մրն ալ կանդնեն հոն։ Անո՞ւնը։ Անշուշտ Ս. Փրկիչ։

Է. Բոլոր ժողովասենեակները հաստ պատե թով եւ ամրափակ դոներով պաշոպանուած ըլլա լու են՝ որպէսդի ժողովականներուն ձայներն ու 
թաղուկները աղատօրէն դործեն...

Ք. Շէնջին վարիչ մարմինը «նախարարու Թիւն», իսկ սենեկապաններն ալ «ջաղաջապետ»անունով կնջելու է...

Թ. Դոնապանի եւ վարիչի պաշտօնը, անպայման ոչ - Հայախօսի մր յանձնելու է, որպէսգի 
մարդիկ չհամարձակին ելոյթներ սարջել, մըր մուալվ «Աղբար մենջ ալ Հայ ենջ, դեղչ մր լրէջ 
վարձջին վրայ»:

որ 1921 Թուին յանձնել է Լուսժողկոմատին, իսկ հերջինա էլ նորակապմ Թանդարանին։ Այս ձնոա գրի հիման վրայ է պատրաստուած մեծ բանաս տեղծի իսադերի դիտական հրատարակունիւնը։

Թանդարանի հիմնական հրատարակունիի մէկն է Արավեանի արկիրը, որ չնորհիւ ժառանդների հուդարան արկրարերմունքի, մեզ է հասել համարեա լիակատար հետաեածոյում առանձնակի տեղ է դրաուում «Վէրը Հայաստանին» երկու ինչնարիր այդ խոշոր հաւաջածոյում առանձնակի տեղ է դրաուում «Վէրը Հայաստանին» երկու ինչնարիր այդ խոշոր հաւաջածոյում առանձնակի տեղ է դրաուում «Վէրը Հայաստանին» երկու ինչնարիր արդ խոշոր հաւաջածոյում առանձնակի տեղ է հրատաներով և հատականերով և հարատանին իրայ է, որ այժմ դրականութեան ինստիտուտը ձեռնարկել է Արովեանի երկերի լիակատար ժողովածուհ ակադե անական երկերի լիակատար ժողովածուհ ակադե միական հրկերի լիակատար հորովածուհ ակադե միական արարերին հիման հրաներ հատորով։ Արովեանի արխիւի դարդերից մէկն է մեծ դրողի դեղարուեստական պորարեն՝ նկարուած Դորպատում, անյայտ նկարչի կողմից ։
(Մնացեալը յաչորդով)

#### Urse by Urnbbus

#### PPUAUL LUPPHBUL

Trosuce surmone

Արտասահանի Եղերատարը կանոնաւորուած

չէ տակաւին, եւ խերխերը կը հասնին կիսկատար,
կամ չատ ուջ։ Ամերիկայի «Հայրենիջ»ը (օրա Թերթ) կը հասնի մէկ ամիսէն, Պէյրութի թեր Թերը՝ ջիչ մր աւելի ուջ, եւ միչտ պակաս։ Եղիպտոսի հետ ուղղակի կապ դեռ նոր հաստատուհ
ցաւ եւ կը սպասենջ Եերթերուն։

Թղեստելով պատահարար հասած թերթերը,
ամէնուն մէջ ալ կը տեսնենջ աղդեր նոր հրատարակութեանց մասին։ Գրական վարուցանը ամէ նչն աւելի ձրի կերեւայ Սուրիա - Լիբանանի եւ
առ հասարակ Միջին Արեւելջի մէջ,— Եղիպաոս,
Երուսաղէմ, իրան։

լավութսաս հասար հարութ բրազաս վարուցասը աս չնչն աւելի ձոխ կերեւայ Սուրիա - Լիրանանի եւ
առ Հասարակ Միջին Արեւելքի մէջ,— Երիպտոս,
Երուսաղէմ, Իրան։

Ահերիկայի մէջ ալ բեղուն է դրական անդասանը, դատելով անցեալ տարուան ընթացքին
Հասած թերխերու արդերչն կամ պատաՀական
դրախօսականներէ։ «Արածանի» (Բ. դիրջ) ժա
- մանակին ծանուցած էր Կ. Ձարեանի նոր վէպը,
«Նաւր լերան վրայ», 550 էջ, ինչպէս եւ Լ.
Կէրոանի վերջին դործը, «Մինարէներէն մինչեւ
երկնասլացները (Des Minarets aux Gratte - Ciel),
անսակ մը ինչինակենսադրութիւն՝ վիպական տարընթով։ Երկու դիրջերն ալ չենջ տեսած տակաւին։
Եւ լուր չունինջ ուրիչ րաղքաթիւ Հրատարակու Թիւններէ։ «Հայրենիչ»ի վերջին Թիւերուն մէջ,
հարուծ աղդերչն կիմանանը Հետեւեալ նորու Ժիւնները։ —

Քրիստոնէութ-իւնը եւ hhli երուսագութրուր ու որս որթասապան կրօնքներու բաղդատութիւնը։ Հեզինակ՝ Մ․Գ․ Ֆէրահեան։ 539 էջ։ Ազդը կ՝ըսէ Թէ «գիրջը հեղի-նակին 50 տարիներու ուսումնասիրուԹեան ար

դիւնջն է»։

Անունս Արամ է, Ուիերմ Սարոյեանի (Թարդմ .
անդլիերէնէ)։ Նոյն հեղինակէն՝ Մարդկային կատակերգութիւն (որ Թարդմանուած է նաեւ Թուրջերէնի, Պոլսոյ մէջ)։

Ճակատագիր, 19 պատմուած ջներ պարսկա կան եւ պարսկահայ կեանջէ։ Գրեց՝ Հեղինէ
Դութեան։ Պատկերադարդուած նկարիչ Սարդիս

Դաւխեան։ Պատկերադարդուած նկարիչ Սարդիս Սաչատրեանի կողմէ։ Պտղավանքը եւ Գմրեթաւորումը նախնական հայ տանարների։ ՝Գերեզմանական կոթողներ եւ նրանց հնագիտական արժէքը հայ արուեստի պատմութեան համար։ Գրեց՝ Գարեգին արք ։ Ցովսէփեան:

#### «ጉሀ. የԵՐՈՒ ԵՐԳԸ»

Ինչպէս ամէն տեղ , Սուրիա - Լիրանանի մէջ ալ առատ էրանաստեղծական Հունձջը ։Թերթորուն մէջ կ'երեւան ցիրուցան աղդեր՝ չարջ մը ջեր -

խուածներու։
Այդ Հատորներէն մէկն է «Դարերու երդը» ,
Հեդինակը՝ Արժէն Անուշ, որ ունի ուրիչ հրատա-րակութիւններ ալ։ «Արդակ»ի դրախօսականեն կը ջադենջ Հետեւեալ Հատուածը, դրջին բովանդա կութեան մասին.—

վութոան հանրու-Արժե՛ն Անուչ ուղած է 16 երդերով, մօտ 75 է-ջերու մէջ դծել համայնապատկերը ջանի մր հա -ղարաժեակներ ընդդրկող Հայոց ալեկոծ պատմու-Թեան, որ կը ոկսի Հայկէն եւ կր հասնի մինչեւ

արտասարարար լարելիվող Հայիկեն եւ իր Հասնի մինչեւ մեր օրերը ։

Ներկայ պատերազմին արձադանդող մուտքեն եւ Հայաստանի փառջն ու անոր դաւակներուն անխորտակելի կամ ջր պանծացնող Համանուագեն յետոյ կը սկսի բուն դիրջը։ Ա. երդը կը պատե յետոյ կը սկսի բուն դիրջը։ Ա. երդը կը պատե յետոյ կը սկսի բուն դիրջը։ Ա. երդը կր պատե յաստաներն իայայ դէպի հիւսիս, րարձրացաւ կատարներն յաղթական»։ Բ. երդը կը պատե ջաղցրունիւնը նորահատասա հայ տուներուն, ինչպես նաեւ Հայկի խաղաղ մահր եւ կտակը։ Գ. երդը կամանրե Հայաստանի ծաղկետը կետնին ու ուրի եւ ահա կր ծնի Արտարնական բեւ կտակը։ Գ. երդը հարան Մեծի եւ իրարին նոր պատուանի ու ուրի եւ ահա կր ծնի Արտարնային հարանանան արջաներու դեմ Հայաստանի ծարհնանում է և երդին մեն Արջան»։ Ե. երդը հրդան Մեծի եւ իրարարութեան ջատարովութիւնն է։ Ձ. երդով հեղինանա սպարականներու դեմ Հայաստանի մղած հերոսական կորեները եւ Մաժնրնան սպարականներու դեմ Հայաստանի մղած է հրդարարունն չերինուած փառջին ու հրարի նուիրուած է դրերու դիւպամունիւնը եւ Մաժնրնանա սպատանուի Վարդանանա պատերագնը։ Գ. երդով կր սկսի հադատանան պատերագնը։ Գ. երդով կր սկսի հարրանանաց պատերագնը։ Գ. երդով կր սկսի հադատաներ դիւարարաները կրանանարին դովջը և Ժ. երդին մէջ մենջ կր տեսնենը «արժննարին դովջը և Ժ. երդին մէջ մենջ կր տեսնենը հարրան կրիկիայի լեռներուն վրայ»։ Այնուհաներ ծանր մղձաւանչ», «Արևական տատեներ հարաանել ջառնանչ երբեմն հուչակի մր կարանայ մեր աղդային վերածնունըի նորագոյն արջալոյսը կը համաներ հունարենն հուչակի մր կար Մայաթ Նովայի մր տաղերներ հորարունին արանիս, Հրայրներ եւՄակարներ իրրեւ արտարապատ հային արաներ եւՄակարներ իրրեր հուրարին հունարունին առածնունըի նորագոյն արտակորներ , Հրայրներ եւՄակարներ իրրեւ արտանան հոր Սասունցի հաւին է արևին իրներ հուսաիր հրասական հունարին առածնունըին առածնունըին առածնունիր ու Մարսերին հուրարին հունարին իրներ հորարանին հուրաինին հունարին իրներ հային հային հային հուներ հունարին հունարին հային հային հային հային հային հայինին հուներ հային հային հային հային հային հունարին հային հայի

#### **שרעיטר** ...

Երանի՛ սար լիներ իմ առաջ,— Բարձրագահ, հ՛ւձիւնոտ, հ՛ւ դժուսար,— Ճակատն իր աշխարհին
դեմ արած,— Կննիռ ու ակօսով յետաշար։
Եւ ուխտով ընկներ ես ճամբայ,— Դեմի վե՛ր,
լանջերով սարն ի վեր,— Վեհ սիրով ու կամքով
հեզ, անպարծ,— Ոտքս թող փշերի զարնուեր։
Երբ յոգմած լինեմ ես կամ տկար,.. Կանգնեմ ու
ետ նայեմ դեպ ներքեւ,— Ու թեկուզ իղձերս
անկատար,— Շունչ քաշեմ — յաջորդին ակ նարկեմ:

Երանը՝ բարձրաբերձ սար լիներ,— Եւ ճամբաս անվերջ ու սիրաձիգ,— Ելնեի անտրտունջ յար, մին էլ,— Տեսնեի արեւը նորածագ․․․ ԼԵՄ

#### 4 6 7 2 4 4 1 8 8 1 1 6

Վերջալոյսին մեղմ,վշտագին, Սոխակն երգեց վարդի սեր Վարդը մատաղ ննչեց խաղաղ Սիրահարին անտարբեր․․․

կարօտակեզ, հար, թե գտնես Շիրիմս ամյայտ ու հեռու Սոխակի պէս որքան երգես
Մոխակի պէս որքան երգես
Մ/խ, վարդը չի զարթնելու ...
Բայց ոսկեվազ գինի մի թաս
Ու մի բուռ հող հայկական
Եթէ բերես վրաս խնկես,

, ես իսկո՛յն կ'արթննա՛մ ։

ԳՈՌ ԱԽՈՒՐԵԱՆ

լան Ձիրաւ, Նոր Աւարայր»։ ԺԳ. եւ ԺԴ. երդերը կը պատկերացնեն օտարունեան մէջ ներկայիս տուայտող տարադիր սերունդին վիչար, կարօտը եւ վե-աղարձի տենչանչը։ ԺԵ. եւ ԺՁ. երդերը կը դառնան վերջարան հատորին, իրրեւ հաւատ-ջի աղօքեջ եւ կամ ջի վճիռ»։ ԳԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

ու ծուծութրուներ ի վեր, փարիդեան մամուլն ալ ամրողջ էջեր կը նուիրէ, ծանօթացնելու էա - մար խորչորային դրականութեան թափն ու դար-դացումը՝ պատերազմի ընթացքին։ Այս առթիւ կ՚ուսումնասիրուին, նաեւ, խորչորային ժողո - վուրդներու խունդ էայրենասիրութեան դադա - նիջները։

հերները։
Ուրիչ առիթի մը վերապահելով այդ նիւթը ,
արձանադրենը չարք մր կարնւոր իրողութիւններ։
Խնչպես կը հաստատէ դրական ամսադիր մը,
900 խորհրդային դրողներ դանուստծ են ճակատին
վրայ։ Միայն պատերազմական թղթակիցներ չեն
հղած ասոնը, այլեւ ռազմիկներ։ Կռուած, դրած,
եւ յաճախ մեռած են։ Այսպես , Ա. Պոլիակով ,
երիտասարդ վիպադիր Եուրի Կայմով , որուն առաջին դործը , «Դերբենափ Բարիւդատարը», ֆըբանաերէնի թարդմանուած է 1938ին եւ որ ռազմադաչաին վրայ ինկաւ 1941 ՝ Նոյեմբեր 20ին,
« մինչեւ արհան վերջին կաթիլը կռուելէ վերջ »։
(Հայերէն ալ՝ երիտասարդ բանասահղծ մը, Թաթուլ Հուրեան, եւ թերեւս ուրիչներ որոնց մասին
լուր չունինը)։

« մինչեւ արհան վերջին կանիրը կառուկչ վերջ »։
(Հայերջն ալ՝ երիտասարդ բանաստեղծ մը, Թա
հուլ Հուրեան, եւ Եժերեւս ուրիչներ որոնց մասին

լուր չունինջ)։

« Հայրենական պատերադմ»ին մէջ, ինչպէս

կր կոչեն 1941—1945ի դեհննամարտը, խորհրդա
յին դրողները կր չօչափեն բաղմացել, ինդիրներ,

որ կապ ունին իրենց սորված եւ ջարողած վարդա
պետութեան հետ։ Անոնջ մասնաւորապէս կր նկա
բաղեն կարմիր դինուորին հայրենասիրութել.

նը, եւ միաժամանակ ատելութիւնը՝ ֆաչականնե
բուն դէմ, ապա ուրեմն կր փառարաննն անոր մո

լերին վրէժիներութիւնը։ Այս տեսակչաէն, մեծ

ժողովրդականութեւնը։ Այս տեսակչաէն, մեծ

ժողովրդականութեւն չահած է Սիմոնով, բանաս
տեղծութեամբ մը որ կը կոչուի «Սպասէ՝ իննի»

եւ որուն համար եղանակներ չինած են 40 հրա
ժիչաներ։ Բոլոր կարմիր դինուորները իրենց

դրպանը կամ պայուսակին մէջ ունին այս երդը,

ինչպէս եւ նոյն հեղինակին ուրիչ մէկ բանաստեղ
ծունիւնը, «Սպաննէ՛ դայն»—

Եթէ չես ուզեր Գերմանին սեւ ձեռքը ձգել—

այն տունը ուր ծնած ես,— Ծեր մայրիկդ եւ տր
դադ,— Եւ սիրականդ, կեանքիդ անուշ ընկերը,

—Եւ ամէն ինչ որ պատիւ կրկոչուի,—Եւ ամէնինչ

որ Հայրենիք կը կոչուի,

Գիտցի՛ր, ոչ ոք պիտի փրկէ զանանք, եթէ

դուն ինքդ չփրկես։

Շատ մը ըսնատահղծութիւններ եւ վէպեր

հոււիրուած են «դործարանային ճակատ»ին, փա
ռարանելու Համար երկիրն ռաղմական յար
թանակները։ Այս չարջին մէջ կը դանուի նաև։

հայադրի դրարիտուհին, Մարիէտատ Շահինեան,

վէպով մը, «Պատերապի ձիչնիս, ուսումնասիրու
հիններ կատարարու համալ իրերի Ուրալի մէջ»։

(Տիկինը Երեւան դնաց վերջերս, ուսումնասիրու
հիններ կատարարու համալ հերերս Ուրալի մէջ»։

(Տիկինը Երեւան դնաց վերջերս, ուսումասիրու
հարտարագործական դրականութեան մասինու
հայադրի դարական դարականութեան հանի ը խորա

Վիրներ դաղակար կուտան այս արասեները (Աննա Կարա

հանց շունչ առնելու (Իլիա էրբնպուրի), Սթա

վայուն), Ջէնքերը մեզի հետ են (Նաթան հի

պակ), Փորձը (Արդատի Պերվենցեւ) եւն․։

## 

## LULUL 4E 1000 p ԳԵՐԱԳՈՅՆ ԱՏԵԱՆԻՆ ԱՌՋԵՒ

## *Ի* կապերը մառեչային նեց

Ուրրախ առտու ժամը 6ին Լավալը արթնցու-ցին Ֆրէնի բանաին մէէ։ ժամը 1.30ին պիտի լըս-ուէր Գերադոյն Ատեանին առչեւ, բայց առտուան ժամը 7.10ին բանտային կառը մը դրուեցաւ, փո-խադրուելու Համար Դատական Պալատը։ Ետեւէն խաղքրուելու Համար Դատական Պալատը։ Ետեւքն ուրիչ կառջ մը կուղաը, որպէսգի տեղը բռնե , ենք առաջինը խանդարուի։ Հինդ ոստիկանական կառջեր ալ կը Հետեւքին նափորին ։ Ժամը 7.25ին արդէն Հասած էին Դատական Պալատը, ուր նախկին վարչապետը անմիջապես փոխադրուե - ցաւ իցիկ մը եւ ջիչ մը հանդստանալէ վերջ, սեղանի մը առչեւ անցնելով, սկսաւ նիչեր առնել։ Այս օրէն վերջը, դատասրահը բերնե բերան լեցուած էր։ Ինչպես դիտել կուտայ ներն մը, ենք մուտքի առմականարհերու պիտի Հասնեին։ Երբ դատասրահը բացրունցեւ ըսպունը է, լուսանկարի դործիջները լարուած էին արդէն։ Նախագահը. - Բարապան, հանեցէջ ներս

Նախագահը — Բարապան , Հաձեցէջ հերա կանչել վկայ Փիէռ Լավալը ։ Կ՝աղդարարեմ - Թէ Թոյլ պիտի չտամ որ եւ է ցոյց ։ (Դատաւորը չար-տասանեց «նախագահ» բառը որ կը տրուի նախ -կին վարչապետներուն) ։

Շրջապատուած պահակներով, Լավալ սրահ մտաւ կորաջամակ, երեսը ձէքի դոյն, այտերը փոսացած, մաղերը Տերժկած, խոժոռադէժ, աչ -ջերը բացիսիելով։ Արադօրէն անցաւ մառէչային ջովէն, եւ յառաջացաւ դէպի ատեանը, մինչ ներ-կաները կը խլրտէին բուռն հետաջրջրունեամը եւ *հարամար հարդրբևով* :

դամադան չշուկներով։

Վիան յայտարարեց անունը,— Լավալ Փիեռ, ծնած 1883 Ցունիս 28ին Շաժելտօնի մեջ։

Նախագահը — Երդում ընել չեմ տար. ձեդ կը լսեմ միայն ի տեղեկութիւն։ Դէտք է պատասխանեք չատ կարձ, առանց վիճարանութեան եւ շեղումի։ Ձեր հարդաքննութիւնը չէ որ կը կատարուի, այլ մառէչալին դատը։ Ե՞րր սկսան ձեր ջաղաբական յարաբերութիւնները մառէշալին հետ։
Լավալ — Հաւանարար 1936ի վերջերը։
Նախագահը — 1934ին չէ՞ր, լատ վիշեցել։
Լավալ — Արդարեւ, դաղթային նախարար էի Տումէրիի դահլինին մէջ, յետոյ եղայ արտաքննատարար հումերիի դահլինին մէջ, յետոյ եղայ արտաքննատարար, ապա վարչապետ։ Յամառօրէն կը պայքարէի պատերագի ներ արտաքին քաղաքական ուր կր որաներ չեմ դրադած ուրիչ երկիրներու նա երբեք չեմ դրադած ուրիչ երկիրներու ներքին վարչաձեւերով։ Մեր երկիրը երջանիկ էր։ Որ եւ է վիձելի խնոլիր չուներ մէկուն հետ …

էր։ Որ եւ է վիճելի խնդիր չունէր մէկուն հետ...
Լավալ կը խօսէր խուլ, անստոյդ ձայնով մը, որ հետգհաէ կ՝ամրանար եւ կր բարձրանար։ Սկսաւ մանրամարութիւնը, որ հետգհան կացութիւնը, իր բանակցութիւնները հասինումները հատանուրի մասին։ Այստեղ նախա դահը միջամահց, բայց վկան չարունակեց, պատմելով թե կամենի միջոցաւ դադանի դինակցու - թիւն մը կնջած էր Մուսոլինիի հետ, ի հարկին պատմանուհլու համար Գերմանիոյ նախայար ձակման դեմ, պատմեց Եթուկաիոյ դեպքերը, տեսակցութիւնը կալրերի կալյերի չնա և են։ «Մենջ եւ Անդլիացիները համաձայներ էինջ որ առանձին բանակցութիւններ կարենի այիտի չկատարեն Գերմանիոյ հետ և են և Գերմանիոյ հետ հարահարանին համահարհեր համանակում է համահարութիւնն և անաձայներ էինջ հրիտա հետ անանակույն համաձայներ էինչ հրիտա հետ անանակույն համաձայնութիւն մը կնջած է Գերմանիոյ հետ ...

սիա նաւային Համաձայնութիւն մը կնջած է Գերժանիոյ հետ...
Նախագահը.— Նորէն կր յիչեցնեմ, ինդիրը
կր վերարերի ՓէԹԷնի դատին։
Լավալ.— Կր Հրաւիրեմ անդլիական դեսպանը
(աղմուկներ)... բայց պարոններ, անհրաժելա է
որ պարդեմ Թէ ինչ էր կացութիւներս մեադչուին
հերբ սկսան իմ յարարերութիւններս մեադչուին
հետ։ Մնաց որ, ինծի համար դժուար է պատասիանել, պարոն նախաղահ, որովհետեւ չեմ դի տեր Թէ մինչեւ հիմա ի՛նչ իսսուած է այստեղ ։
Ես լրադիր չեմ տեսած։ Ամէն պարադրի մէջ,
ինչ որ կ՛րսեմ կր չահարպու ծիանա՞մ իննդրել որ
պաւախ մը ջուր բերել տաը։
90 ԱՌ ՀԱՐԻԻՐԸ ՀԱՄԱՁԱՅՆ
Նախադահին հրամանով բարապան մը շիչ մր
Վիչիի ջուր բերաւ, դժուարաւ կրցաւ բանալ եւ
դաւախ մր ջուր հրամանով բարապան մը շիչ մր
Վիչիի ջուր հրաւ, դժուարաւ կրցաւ բանալ եւ
դաւախ մր ջուր հրամանով բարակի, որ չարունակեց իր պատմութիւնը.
— Կր մաածէի Թէ մառէչալը կրնար դօրացնել
հեր դիրջը ամէն դետնի վրայ, կարդի կանոնի
դնել մեր դործերը։ Ըստծ եմ այն ատեն ալ, դաւ
մր չէր որ կը պատրաստուէր։ Ես ջիչ անդամ կր
տեսներ մառէչալը։
Նախադահը դանաղան հացումներէ վերը,

Նախագահը զանազան հարցումներէ վերջ,

անայիրը անրաւ դինադադարին, դիչեցնելով Լավալի Թէ տիրական դեր կատարած է այսդործին մէջ։
 Լավալ — Ես խորհրդարանին անդամ էի։
Պոռտոյի մէջ դլիաւոր մտահադուԹիւնը դինա դադարի մը կնչումն էր։
 Նախագահը — Խօսեցէջ այն ձեռնարկներու
մասին որ կատարուեցան որպէսդի հանրապետու Թեան նախադահը Հիւս . Ափրիկէ չերԹայ։
 Լավալ — Ես այդ մանրամասնուԹիւնները իմացայ պարդապես երբեւ ծերակուտական։ Ես
կառավարուԹեան անդամ էի, բայց անոնցմէ էի
որ կր կարծէին Թէ կառավարուԹիւնն ը պետք է
Ֆրանսա մնար, եւ էի հաւատար Թէ պատհրամը
Ափրիկէ և մէջ երկարայանութներ նարկը ես ըսի Թէ կարելի չէ երկիր մը պաշտպանել ձգել երթալով։ Երևսփոխաններ եւ ծերակու տականներ էին որ պահանջերն պատուիրակու Թիւն մը դրկել Հանրապետուիհան նախադահին։
Ես խսսեցայ միայն անոնց անունով։ Մնաց որ,
խորհրարանի անդամներուն 90 առ հարիւրը համաձայն էին որ կառավարուԹիւնը Ֆրանսա մնար։
Այս պատերապմը յայաարարուած էր ապօրինա պատ է և համասում է և ու ենե մաձայն էին որ կառավարութիւնը Ֆրանսա մնար։
Այս պատերազմը յայտարարուած էր ապօրինա բար։ Ես Համոզուած եմ որ հԵԷ խորհրդարանը
կարենար դազանի նիստ դումարել, Թերեւս պատերազմը չէր յայտարարուեր։ Մենջ պատերազմի
մտանջ առանց արդիական ոմ բաձիդ օդանաւ մը
ունենալու, եւ, երեջ ամիս վերջը, միայն ինը
ռմիաձիդ ունէինջ։ Ձեմ դիտեր Գերմանիան ջանի
Հարիւր կամ ջանի Հաղար Հատ ունէր։ Այս պայմաններուն մէջ սկսած պատերազմը կանիաւ կորջ
սուած էր։ Սորհրդարանը միչտ բուՀարկած է
վարկերը, բայց...

վարկերը, րայց...
Նախագահը... Ի՞նչ է մառէչալին պատասիահատուունիւնը դինուորական վարկերու յուի
դործածունեան մէն։

դործածութեան մէջ։
Լավալ — Այլանդակութիւն պիտի ըլլար մա-ռէջային վրայ ձգել այդ պատասիսատառութիւ-նը։ Գատերադմական նախարարներ կային, սպա-յակոյտի պետեր կային...
Այս տեղ պաշտպան փաստարան մը դիտել տուաւ Թէ մառէջայը բոլոր պաշտօններէն հրաժա-րած էր 1931ին, 75 տարեկանին հասած ըլյալով։ Ունկնդրութիւնը տեւեց չորս ժամ եւ շարու -նակունցաւ երէկ, շարաթ։ Մնացեալը կ'ամվո -դիննը յաջորդով։

փենք յաջորդով:

## Ի՞նյպես պիsի նաsnւgանեն Druluugh ynrneuslihrp

Կառավարու Թեան մասնաւոր յանձնաժողովը, որ կազմուած էր անցեալ Հոկտեմ բերքն, ներկայացուց իր տեղեկադիրը, Ֆրանսայի կրած կորուստներու եւ պահանկեր հատուցումներու մասին, որոնց դումարը կը հասնի 4893 ժիլիտո ֆր.ի (24.480.000.000 տնոլ. ոսկի)։ Տեղեկադրին համաձայն, Ֆրանսայի կորուստներն են սպանեալ դինուոր՝ 200.000, ջաղաքացի՝ 450.000։ Վիրաւորուստ վինուոր 230.000, ջաղաքացի՝ 355.000։ Տեղեկադիրը մանրամանուժիւններ կր պարունակենաև դրաւման ատեն Գերմանիոյ վճարուած դուժապին հանարամանուժիւններ կր պարունակենաև դրաւման ատեն Գերմանիոյ վճարուած դուժարներու, հողադործուժեան, չինուժեանը հանդարարուժիւն կրած մասներու եւն մասին, Թէ Ծանաքի դրաւման եւ Թէ Դամակիցներու դործողուժեան կրած մասներու մարներ դումարներու եւ արկածեայներու վճարկեր դումարներ։ Այս առժիւ կը բացատրէ Թէ Ֆրանսայի ազդ հարսարներու եւ արկածեայներու վճարկեր դումար ները։ Այս առժիւ կը բացատրէ Թէ Ֆրանսայի ազդ հարսաուժիւնը մեծապես նուագած է, իրրեւ հետեւանք ժողովուրդին ֆիդիջական վիճակի տկարացժան, որ իր կարդին հետեւանք է անրա ւարար մնողառուժեան եւ ուրիչ պատճառներու ։ Այս տարուան հունձջը սովորականեն 45 առ հարիւր պակաս՝ ուրեչ ասնածները համար, 60 առ հարիւր պակաս պիտի բլլայ ցորհնի համար, 60 առ հարիւր պակաս՝ ուրեչ ասոնածները համար, 60 առ հարիւր արևիս ասիսի հանար համար, 60 առ հարիւր արևիս ասիսի անանածները համար, 60 առ հարիւր արևիս ին հանարը համար հարու արևիս ասին արևիս արևիս ուրեչ ասինի համար, 60 առ հարիւր արևիս արևիս հանարը համար հարու արևիս հանար և արևիս արև

Այս տարուան Հունձջը սովորականկն 45 առ Հարիւր պակաս պիտի ըլլայ ցորենի Համար, 60 առ Հարիւր պակաս պիտի ըլլայ ցորենի Համար, 60 առ Հարիւր պակաս՝ ուրիչ արմաիջներու Համար։

— Նախարարական խորհուրդի վերջին նիս տին մէջ, վերաչինութեան նախարարոր յայտարարեց թէ 370.000 Հէջթար տարածութեան մէջ ա կանները մաջրուած են 110.000ի վրայ, այսինջն Հաղիւ մէկ երրորդ։ Յուլիսին մաջրուած են 1.500.000 ականներ եւ մինչեւ տարուան վերջը ամէն ամիս պիտի մաջրուի 3 միլիոն, իսկ 1946ի ընթացջին Հինդ միլիոն։ Կր յուսան բոլոր ականները մաջրել 1947ի ամառէն առաջ։ Գերմանները իրր հարիւր միլիոն ական ցանած են Ֆրանսայի մէջ։

ՎՐԱՅԱԿԱՆ ԿԷՍԹԱՓՈՑԻ անդամներէն վեցը մահուան դատապարտուեցան, դեղանին Էլէն տր Թրանդ՝ ցկեանս Թիապարտությեան, միւսներն այ գանադան պատիժներու։ Անպարտ արձակուեցաւ միայն մէկ հոգի, Վիջքորբ Բիրքավա։ Միւսներն այ դանադան պատիժներու ։ Խումերն այաւ դատապարտուեցան դանադան պատիժներու ։ Խումեր կր րադկանար ջսան հոգիէ, իսկ իսքրապետը, — Չալկա Օտիկարիա, փախած է եւ կր կարծուի թէ Գերմանիա կը դանուի։ Թերժերը կր դրեն Թէ Կէսքափոնն ոչ միայն լրահոււթիւններ եւ ձերբակալութիւններ կր կատարեր, այլ առեւտուր ընհլով ի հաշիւ Գերմաններու, 150,000,000 ֆրանջ չահած էր։ Էլէն ար Թրանդ, «խմրապետ»ին սի դուհին, այժմ 20 տարեկան, 14 տարեկանին տունեն փակուրվ դպաստարան մր դրկուած, արձակումեն վերջը խումբին միացած էր իրրեւ ջարտուղար չ ՎՐԱՑԱԿԱՆ ԿԷՍԹԱՓՈՅԻ անդամներէն վեցը

#### LANCE PURCHULLER MARTHAR ULA

ԽՄԲ .— Պէյրութի «Ազդարար» էն կ՛ամփո - փենք հետեւեալ յօդուածը, որ գաղափար մր կու տայ Թուրքիոյ մէջ կատարուած խմորումներու մասին։ Յօդուածագիրը, որ մօտէն կը հետեւի թրքական անցուդարձին, կը գրէ թէ րոլոր յայտարարութիւնները թարգմանուած են Անգարայի կիսապաշտօնական օրկանին՝ «Ուլուս» ի Մայիս 22, 23 եւ 25 թիւերէն.—

22, 23 եւ 25 թրուրդս.—
21 Մայիսի պիւտներ վիճարանու Թեանց ըն Թացջին, բուռն բախումներ տեղի ունեցած են
ընդմէջ երեսփոխաններ Մազհար Միւֆիաի, Պերճ
Թիւրջերի (Քերես Մէճեան), Էմին Սաղաջի, Հիջմէթ Պայուրի եւ վարչապետ Շիւջրիւ Սարան -

օղլուի։ Դիտելի է, որ վարչապատ օրւերիւ օպրուն։ Դիտելի է, որ վարչական մեջենան կը լգրտայԹուրջիոյ մէջ։ Ու «աղզընտիր» երեսփոխաններ՝ 
աղչետ մը կը նախատեսեն այս առիքնով։ Ֆէրիտուն 
Ֆիջրէն իրաւունջ ունի, երբ կր պոռայ ժողովի 
լեմեն. — «Ջարմանալի է, որ չրջաբերող գրամը 
կ՝ աւելնայ հետգհետէ, իսկ պիւտճեն բաց կ՛ունե 
նայ։ Կապմակերպունեան պակաս է այս, եւ կըսկծալի իրողունիւն։ Կացունիւնը սկսած է լուրջ 
աղդեցունիւն ունենալ մեր հանրային կեանջին 
գրայ, յոռի հակարդեցունիւն։ Մեր վարչական 
մեջենան կր կաղայ, ու պէտջ ունի հիմնական նոլողունիան։ Երկրին վարչունիւնը պէտջ է վերակայնել, պէտջ է ղեղչել տուրջերը՝ որոնց բեռան 
տակ կը հեւայ ժողովուրդը։ Պէտջ է դարկ տանջ 
անհատական ձեռնարկներու, ու օգտադործենջ 
տնաեսական ձեռնարկներու, ու օգտադործենջ 
դեւիլ այլեւս, ու պետական մենաշնորի դարձներ 
ամէն բան» :

դեւիլ այլեւս, ու պետական մենաշնորե դարձեւյ աժէն րան»:

Աւելի բիրտ է Էժնն Սադաջ, երբ կր մոլեղնե.
— «Պատերադժէն վերջ, ի՞նչ պետի ըլլատյ ժեղ վեձակը։ Կառավարուժիւնը պատահրանատու է նիւնապես եւ բարդյապես։ Պէտջ է այլեւս, լուսարանել այս ժողովուրդը, գործնականօրէն, Թուանչաններով։ Տնտեսական կացուժիւնը հետու է դոժունակունիւն պատճառելէ։ Պէտջ էէ սուտ խուլ ձեւանալ այլեւս։ Գիտէջ Ժէ ինչե՛ր կր իօտուին կառավարուժեան մասին։ Յառաջիկային ժեծ դառնուժիւններ պետի կրենջ։ Մի՛ մոռնաջ, որ չահայետ մը պոռայած էր, ջանի մր օր առաջ, դատարանի մէջ.— Ձիս մահոււմն կր դատապարտել։ Ռայց գիտէ՞ք թէ ին շահադիտութիւնս հարիւին 40ն է միայն կառավարութեան շահադի մործելու Ժէ ան ալ հաջ պիտի ուտէ։ Դեւդային տասար խորձելու Ժէ ան ալ հաջ պիտի ուտէ։ Գեւդային տասար հորդ կ՝առնեինջ. Ջոջեցինջ, բայց նոյնջան եւ աւելի ծանր տուրջեր հասաատեցինջ։ Անտառային օրէնջ ունինջ. բայց «որ է հողամչակուժիւնը , արջառարուծուժիւնը։ Կրժական կնաժիժիւկն շրջանա - արջանի իրենջ գիրներ Աժաժինիր եր կրժուժիւնը։ Կրնասին կապատարարակուժիւնները պէտջ է հակա - կըչոււին ժողովուրդի աչջին տան։ Ծահադիտուտութիւն ու ական գեղծարարութիւն՝ իրենց գրուխն առած կը քայեն։ Ձարտի չարժինջ»։
Հիքմեր Պայուր — «Երկրին ժէջ տարը ժը արի՝ *չարժինը*»։ Հիքմէթ Պայուր — «*Երկրին մէջ տարր* 

կայ որ կր պաշտպանուի. ան ալ չահադետը ու դողն է միայն։ Կեանգր հարիւրին 500 սղեց։ Թըշ-ուասութիւն, հիւանդութիւն ու աղքատութիւն համատարած են։ Հապա՝ ԿԱՌԱՎԱՐԱԿԱՆ շրջա համատարած են։ Հապա՝ ԿԱՌԱՎԱՐԱԿԱՆ շրջա - նակներու մեջ կատարուած գողութիւնները , գէ-շութիւնները , կաշառքները։ Ժողովուրդի բերնին մէջ՝ ինչե՛ր , ինչե՛ր կր պատին։ Կառավարու -Թիւնը ի՞նչ կ՛րնէ . ի՞նչ կը խորհի։ Պիտի չարու-նակչ՝ ականջ խցել՝ Ժողովուրդին դէմ»։

(Վերջը յաջորդով)

700 ՕԴԱՆԱԻԵՐ Թռիչը մր պիտի կատարեն այսօր, կիրակի, կէս օրէն վերջը ժամր 3-4ին, աժերկեան օդանաւային ցուցահանդէսին առԹիւ (Շան տր Մարս)։ Թռիչըր կարգագրուած էր չորևշջարթի օրուան համար, րայց յհտաձգուհցաւ, օրը աննպնատ ըլլալով։

ՃԱՓՈՆԸ կատարելապէս պաշարուած է այժուժ Դաչնակիցներու նաւային ևւ օդանաւային ուժերուն կողմէ։ Այլեւս ոչ ուտեսա կրնայ փոհարրել, ոչ ալ վառելանիւթ։ Նաւատորմն այ դրեք ոչնչացած է։ Ռոբակոժութիւնար կը չարունակուին անդնդհատ եւ անինայ ։

ԱԶԳ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ Պանեկօ - Քաչանի մաս ծանիւդին դաչտահանդէսը՝ այսօր, կիրակի, առ-տուան ժամը 10էն մինչեւ իրիկուն, Փառջ տիւ Պարի։ Գեղարուհստական ձոխ բաժին։ Մուտջ 25 ֆրանջ :

Le Gérant : H. AGONEYAN
Imprimeria DER-AGOPIAN, 17, Rue Damesme - 13



#### LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH Fondé en 1926 B.C.S. 378.238

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN

17, Rue Damesme — PARIS (13°) : GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63

ԲԱԺՆԵԳԻՆ.— Տար. 750, ճամս. 400, Յամս. 200 ֆրանք։

Mardi 7 Août

1945

**Երև քշարթ ի 7** Օգոստոս

ժի. ՏԱՐԻ - 17° Année № 4472-Նոր շրջան թիւ 101

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Գին՝ 3 Ֆր.

#### \*FOS & ZUBUUSULP JUUL"

WF. Անոի տր Քօրապ, փարիզեան աշխար-

հանք .— Անոի տը Քօրապ, փարիզհան աշխարհաշրջիկ հրապարակացիրը, ար հրեւի Սան Ֆրան-բեսկօ ալ հանդիպած է, ուշագրաւ յօդուած մի կր հրատարակէ «Քոյջոցը» շարաթաթերթի վերջին թիւին մէջ (5 Օգոստոս), հետեւհալ դիւանագի թական նրապրով — «Իրսեւ նախարան Տարտանելի հարցին, Շաժիրաժի երկիրը ընդհարժան դետնի մի կր հերկայայնէ Ռուսիսյ եւ Թուրջիոլ միջծե»։ Աւհլի կամ նուազ վաւերական տեղեկութիւնի իր մահրական տեղեկութիւնի հայնարութիւն խաղալով, հեղինակը կ՝ ենթադրի թէ հայկական հարցը սեղանի վրայ պիտի գայ սեստերն։ Կանվորիենն հիմնական մասերը — Մթա է Հայաստանի ժամը։ Քանի մը շարանեն չատ դիչերուն ծանօն այս երկիրը, այս մարտերատացած ժողովուրդը որ խորհրդաւոր անցեալ մը ունե, առաջնակարգ տեղ պետի դրաւեն։ Ոչ ներանար համար որ մարդիկ չափաղանց կր հետաջրջրունի անտվ, այլ որովհետեւ այս երկիրը սջանչեր հածաւալ ինդիրներու կարդաէ, սկսելու համար լայեածաւալ ինդիրներու կարդաէ, սկսելու համար լայեններ ստանալ նախ Թուրքիոյ, յետոյ Իրանի մեջ։ Տակաւին համառատ եւ ցանցառ հետարիթենի և առանանարի հանարարի հանարարի հանարարի հանարարի հանարարի հանարարի հանարարի հարթերաի հանարարի հարթերաի հեր անուն հրարարանի այր մետարիարի իր անձուն հրարատարարի հանարանի վերջ տալ այն վինակին որ երենի, թախանձիավ վերջ տալ այն վինակին որ երեն երկիրներու միջեւ բաժնուած է մառէլալ Սնարինի, թախանձիավ վերջ տալ այն վինակին որ երեն երկիրներու միջեւ բաժնուած և Անատուրուի(։) և Իրանի մ էջ իրրեւ արձադանդ ունենալու հայարիները որ ցրուած են և սիրւուս աշխարհ և էն կավատ, հասաից ծով, առանձես և անանանան հանայան հայիսիան պետունիան անանանանան հանարին հայիսիան ակետունիան հայիսիան հայիսիան անանանան հայիսիան հայիսիան անանանանան հայիսիան հայիսիան հայիսիան հայիսիան հայիսիան հայիսիան հայիսիան հայիսիան անանանանանան հայիսիան հայիսիան անանանան հայիսիան անանանանանանանան հայարանան հայիսիան հայի

են ի ուլիւուս աչխարհի։

Աշխարհադիրներու համաձայն հայկական պետութեան արհրներն էին կակաս, կասպից ծույերն իրադետը եւ Եւիրատ։ Շա՛տ տարտամ է այս։ Իրականի մեջ, մարդեկ չատ րան չեն դիտեր այդ մասին ինչպէս այսօր չեն դիտեր թէ ուր կը սկսի եւ ո՛ւր կը վերջանայ արդե Հայաստանը աղդա դրական տեսակետով, այնչան յաձախ տակնուկում երած ջիւրտ հեծելաղօրջերու չահատակու թերններով։ Բայց նպաստաւոր է այս անորոչու թերնը, ջանի որ թեռյլ կուտայ ձկուն եւ պարադային յարմար իաղ մբ, որուն ձարտարօրեն կ'աջակային արտասահան Ադդ. Խորւն չարանիու «Հայ Ադդ. Խորչուրդը»։

Այստեղ յօղուածադիրը կը դասիչ Լվով (Լէմ-

ապահաներ է.

— « Կը դանուիք արեւժուտքի կարաւաններու չորս ճաժրաներուն վրայ։ Այս ճաժրով է որ, դարերու ընթացքին, ժեր հայ վաճառականները Արեւելքի րոլոր չքեղութեւնները թափեցին դեպի հանականան բաղաքները (Հիւս․ Արեւժահան Գերմանիա) եւ ժինչեւ Սջանաինասիա։ Ուսաի ժեծ թեւով մնացինք այս շրջանին ժէջ»։

Вետոյ կո յիչէ դանադան քաղաքներ,— Մարսեյլ, Սելանիկ, Պոլիս, Պրուսա, Ատանա, ըսևլու համար թե «աժեն տեղ կը վիտային անհանա հայ առեւարականներ, արհետասորներ, լուժա հայ առեւարականներ, արհետասորներ, լուժա դարին անջականի հաժ թե փոքր, կապուած աղդային անջականի հաժ թե փոքր, կապուած աղդային անջականի հաժ թե փոքր, կապուած աղդային անջականի հաժ թե հարարուժը և դաղաքը, թայց թուականը սխալմամը կր հաշուէ 1925-ին, «Երը Մ. Քեժալ ժիևւնոյն հարուածով արդերեց թարարուշը (ֆես) ևւ քրիստոնեայ վաճառա կանութիւնը։ Ի՞նչ խառնաշփոթունիւն։ Երբ 1929ին նորեն Ատանա դացի, չկրցայ նորեն դանել արդուպարդի ջանի ժը աննչան առարկաներ դող չողենաւին իցիկը ժողցեր էի։ Գրի թե թորը խահութները փակուած էին, տախտակներով դաժուած, եւ անոնց տերերը, Հայեր կաժ Ցոյներ արտաջառած »։

Այս նորն պատճառով, Գոնեայի ժէծ երբ ակռայի

ուած, եւ անոնց տէրերը, Հայեր կամ Յոյներ ար-տաքսուած »։
Այս նոյն պատճառով, Գոննայի մէջ հրը ակռայի սաստիկ ցաւ մը կ՚ունենայ, պշաջնորդ միսիոնար տասը դուռ դարնելէ վերջ, վՀատելով, կը յայ-տարարէ մելամադձորէն.
— Հայ ատամնարոյժներուն փախուստէն վեր-ջը, պէտք է Համակերպիլ տառապելու։ Անոր տր Քորապ դուարձայի բաննր ալ կր պատմէ, խորապէս ազդուած ըլլալով մեր աւան-դավէպերէն։ «Երբ խոսը բանայիը Հայաստանի մասին, մանր կրպակներով այս փոքր արհեստա -որները անմիջապէս կը ներջնչուէին, մշտահոս

ՎԱՂՈՒԱՆ ԹԻՒՈՎ ՇԱՀԵԿԱՆ ՑԵՂԵԿՈՒ -ԹԻՒՆՆԵՐ ԷՋՄԻԱԾՆԻ ԱԶԳ: ԺՈՂՈՎԻ ՄԱՍԻՆ :

#### ԵՐԵՒԱՆԻ ԳՐԱԿԱՆ ԹԱՆԳԱՐԱՆԸ

(Բ. եւ վերջին մաս)

Յաջորդ խոչոր արխիւը, որ համարետ սպառում է հեղինակի՝ մեր սերնդին հասած ձեռադիր
ողջ ժառանդութիւնը, Միջայել Նալրանդեանինն
է։ Թանդարանում են դանւում մեծ հրապարակախօսի կարեւոր աչիատութիւնների ինջնադրերը.
նրա «Հեդելը եւ նոր ժամանակ» փիլիսոփայական
դործը, «Աչխարհարար Քերականութեան ներա
ծուժեան» հատուածները, նրա բաղմաթին նա
մակները՝ դրուած Պետրոպալովսկի բերդից,
լուսանկարները, անձնական դործածութեան ա
ռակներից մի ջանիսը, հարուստ դրադարանը լուսանկարների, անձնական դործածույնեան ա - ռակներից մի ջանիսը, հարուստ դրադարանը եւայլն: Հարուստ է նաեւ հատկայել Պատկանեանն արևերը, այստեղ են կենտրոնացուած դրողի դե - դարուեստական բողի դե - դարուեստական բոլոր դործերը իրենց վարիանտեները տասանակակից անուանի դործիչներին, դիտնականներին եւ դրողներին: Անտիպ այս նա - մակները ժամանակակից անուանի դործիչներին, դիտնականներին եւ դրողներին: Անտիպ այս նա - մակները ժեծ արժեջ են ներկայացնում բանաս տեղծի աշխարհահայցը, նրա ապրած ժամահակը ուսումնասիրելու տեսակչտից:

Գարրիէլ Սունդուկեանի արիկուում կենտրոցած է այն ամէնը, ինչ մեծանուն դրամատուրկը անհրաժեչտ է համարել պահել: Նրա ձևռադրերի մէն մի առանձին տեղ է դրաւում «Պեպօն»:

Հարուստ եւ ամրողջական է համարեա նաեւ Յովհանես Թումանեանի արիկուը։ Թանդարանի սեփականունիւնն են այժմ բանաստեղծի մեղ հաստ բոլոր դործերի ինջնադրերը իրենց տարբե

ատ ըրլան ոս այցս բանաստեղծը մեզ Հա-սած բոլոր դործերի ինընսադրերը իրենց տարբե-րակներով, «Անուչ»ի, «Լուեցի Սաջոյ»ի, «Սա-սունցի Դաւիթ»ի ինընսարրերը, բանաստեղծու-թիւնները, մի ամրողջ հատոր կողմող նաժակնե-րը, յօղուածները եւն :

թիւնները, մի ամրողջ հատոր կարմող հատակները, յօղուածները եւև ։

Հարուստ եւ ամրողջական են նաեւ 8 · 8ով «աննիսեանի, 8 · 8ակորեանի, Վ · Տէրեանի եւայյ
անուանի դրողների արխիւները ։ Տէրեանի եւայյ
անուանի դրողների արխիւները ։ Տէրեանի եւայյ
անուան են դոմւում բացառիկ թանկարժէջ երկու
դոկումենտ . դրանից առաջինը վկայական է Լենինի ինջնադիր ստողադրուժեամ արուած Տէրեանին , այն մասին , որ նա ժողկոմսովետի կողմից
լիաղօրւում է որպես կոնսուլաանտ մասնակցելու
հրեստ - Լիտովսկու հաշաութեան բանակցութիւններին , երկրորդը, ընկեր Ստալինի իսկական ստորադրութիւնները կող մի դրութիւն է , ուղղուած
Մարինակի Պալատի կոմիսարին , Տէրեանին տեսնի աջակցութիւն ցոյց տալու մասին։ Թան դարանում է դանւում նաեւ «Պէպօ»ի՝ Տէրեանի
կատարած ռուսերէն թարդմանութիւնը՝ Մաջաիմ
Գորդու բաղմացին ուղղումներով , Ն Մառի նամակները այլեւայլ անձանց , Վ · Բրիւսովի նամակներն ու ձեռադրերը , Վ · Հիւդոյի եւ Ա · Դիւմայի նաժակները Սունդուկենաին , Նապոլենի՝
ֆրանսական դահա կանան , դրուած Հասարակ ինջնադիր սեւադրութիւնը , դրուած Հասարակ ինջնադիր սեւադրութիւնը, դրուած Հասարակ ինջնադիր սեւադրութիւնը, դրուած Հասարակ ինջնադիր սեւադրութիւնը, դրուած Հասարակ ինջնադիր սեւադրութիւնը, դրուած Հասարակ ինջնադիր սեւադրութիւնը , դրուած է ասարակ ինչնադիր սեւադրութիւնը , դրուած է ասարակ ինչնադիր սեւադրութիւնը , դրուած է ասարակ ինչնադիր սեւադրութիւնը , դրուած է ասարակ ինչնադրծիչներից եւայլն ։

Արտասահմանից ստացած արկիւներից պէտը

and the second of the second o ինչոլէս միջնադարհան աշուղները։ Կը յիչեմ Պրու-սայի սա ծերուկ ժամադործը որ ժամացոյցս ջըն-նած ատեն, մանրաղէտը աչջին մէջ միրձած, կը

րացաղանչէր.

րացաղանչէր.
— Ընդունեցէք որ առանց Հայաստանի մարդ-կութիւնը գոյութիւն պիտի չունենար։ Մեր Արա-րատ լերան շնորհիւ է որ Նոյի տապանը կրցաւ ցամաք իչնել անվնաս։
— Գիտեմ, ըսի, բարեչաձութեամը. կարդա-ցած եմ Աստուածաչունչը։

ցած են Աստուածաչունչը։

— Բայց բան մը կայ որ Թերեւս չէջ դիտեր,

— Նոյին Թոռը, Հայկ, մեր առաջին Թադաւորը
հղաւ։ Ան արջայական տուն մը հիմնեց որ երկու
հաղար տարի տեւեց եւ 60 Թադաւոր տուաւ մեղի։
Իսկ մեր Ծամիրամը աշխարհի ամէնէն դեղեցիկ
իչխանուհին չէ՞ր։
Մանրադէտը աչջեն հանեց, որպեսզի կարե

Մանրաղկար աչջկն հանեց, որպեսզի կարե - Ափառ՛ս, մեր վերջին Թագաւորը, Տիդրան, կարծեմ չափապանցուԹեան դնաց։ Ինջգինջը ար ջայից արջայ հռչակեց։ Ասիկա հաձելի չեկաւ Կղկոպատրայի որ գլխատել տուաւ ղայն։
Մնացեալը՝ հեղինակին բուն քաղաքական տեսութիւնը՝ վաղուան թիւով։

# ՎԵՐՋԻՆ ԺԱՄ

#### Amubheahle widahue

## Purffin jught han sug

Աժանս Ռիւթեր կը ծանուցանէ թէ ռուսեւ թուրք բանակցութիւնները անելի մը յանգած են եւ շարաթներէ ի վեր դադրած, երկու պատնառներով.— 1. Թուրքիա բացարձակապես անկարելի կը գտնէ որ եւ է հող ձգել Խ. Միութեան։ 2. Անգարա անհրաժեշտ կը սեպե որ շահակից բոլոր պետութիւնները մասնակցին Նեղուցներու պայմա անագրըն վերաքննութեան։ Կրսուի թէ այս երկ րորդ կէտը քննուած է Փոցտամի մէջ, բայց ան -Injo dumgmo:

հանու հրանունալ չուրս կարևուր հարցերը.—

1. թեուսրոյ պատասջոնրը Թուրքրայեն.— Ա. Մասնագցութիւն Տարտասելի հսկողութեան։ Բ. ցանձառուս կարգ մը հողասասնրու (ԽՄԲ.— Կարս, Արտահան, սասու զիջումներ փալքաններու մեջ, ի սպաստ Պուլկարիոյ):

Արտահամ, սասեւ զրջումսեր պալքաններու մեջ, ի հայաստ փուլկարիոյ)։

2. Ժողուլուավար կարդուսարը արեւելեան Եւրոպայի եւ Կալջանհան դանազան երկրներու մեջ։ Հաւսարիոյ ապագան։ 4. Դաւմակից վերըստուդիչ յանձնաժողով Հարաւային - Արեւելեան Եւրոպայի նախկին խշնաժի պետուխեանց մէջ։

Նայս ադրուրին համանամայն, փոցտամի մէջ։

Նայս ադրուրին համանայն, փոցտամի մէջ։

Նայս ադրուրին համանայն, փոցտամի մէջ։

Ռուսերը յաջողեցան խափանել ռուսեւթուրք հարցին քեսութրւսը։ Անումք կ'ուզեն այդ խնդիրը կարգադրել ուղղակի բամակցութեասի, ինչ որ չի համապատասխաներ անգլիայան կամ ամերիկեան տեսակւտին հետեւարար, անկասկած առիթ մեարիար գտնուի, խնդիրը Հինգերու կամ Երոքներու ժողովին ներկայացնելու համար։

"Կալով Հարաւ-Արեւելեան Եւրոպայի երկիրերը և Հի գաշնակից վերստուդիչ յանձնաժողովաներու կարմուխեան, ինոքիրը այն է որ մինչեւ հիմու դունք ամբողջովին հուսերն են որ կիչնեն այդ երկիրներուն մէջ (Ռուժանիա, Պուլկարիա, Հունդարիա եւն․), եւ միւս Դաշնակիցները երկ բորդական դիրջի մէջ կը դանուին։ Մինչեւ անդատանությանակիցները դեռ նոր արաօնութիւն պիտի սանուն թիկաները դեռ նոր արաօնութիւն արտի սասնան այդ երկիրները մանելու։

— Թրքական դատարան մի մահուան դատա պարտեն 15 հոգի որոնք ամրաստանուած էին թէ լրտեսութիւն կը կատարեին և նարատ Գերմանիոյ (ևր Փօփիւլես)։

— Նախաղահ Թրումըն Թելադրած է որ Երևը

(Լը Փօփիւլէո)։ × Նախադահ Թրումըն Թելադրած է որ Երևջ Մեծերու յառաջիկայ ժողովը դումարուի Ուոշինկ-

է լիչատակել Լոնդոնից նուէր ստացուած Լինչի արկվուր, Փարիդից ստացուած Կոմիտասի եւ Տիդբան ՉուՀաձեանի արխիւները, Թովմաս Թերդեանի եւ Միսաջ Մեծարենցի արխիւները եւայլն։
Չնայած դրան, պէտջ է ասել, որ արեւմտահայ
դրականունիւնը Թոյլ է ներկայացուած մեղ մօտ։
Թանդարանի առաջ խնդիր է դրուած Հարստացը նել այդ բաժինը, դանել եւ ձեռջ բերել Պարոնեանի, Ջոհրապի, Վարուժանի, Օտեանի եւայլ մեծանուն արուեստադէտների ձեռադրերն ու ար խիւները։

նաեւ այլ արիկւները։ Հէնց միայն վերջերս Թան-դարանը ձեռը բերեց Դ․ Դեմիրձեանի «Վարդա -նանջ» եւ Սա․ Զորեանի «Պապ Թագաւորը» վէպե-

նի իրճրաժնբևն:

առաջ» ու ծերաար «դապ թադանորը» դեղար ինթնագրերը։

Ձեռադրեր է աւաքելու եւ դրանք ամենայն ինամերոլանը դգալի դործ է կատարել նաեւ այդ հեւժերը ցուցադրելու, մասսայականացնելու ուղղութենամբ։ Թանդարանը քիչ ցուցահանդեսներ էի կազմակերպել, որոնք լուրջ գիտական նշանակութելնեն են ունեցել, արժանանալով մեր մամուլի բարձր դնահատականին։

Գրական Թանդարանր էայ էոգևոր կուլաու - բայի դանձարաններից մէկն է։ Մինչեւ այժմ նրա ուշադրութերներ դլխաւորապէս կենտրոնացուած է եղել էաւաքման աչինատանքի վրար, որի շնորքեւ եւ ձեռք է բերուած Հսկայական քանակութեամբ մատերիալ (նիւթ)։ Այժմ, դրա հետ միասին, նրա առաջ խնդիր է դրում ամէն կերպ առաջ մղել եւ դիտա-նետագորական աչիստանը, օգնելով մեր Հարուստ գրականութեան մշակմանը եւ ու - սումնասիրութեանը, նրա հրապարականը։ («Սով. Հայաստան»)

թըսի մէջ: Սնալին տրամարիը կ'երեւայ ընդունե-լու, են է պարադաները նոյլ տան։ Անդլիացիները կը նակորնարեն որ այս անդամ Լոնսոնի մէջ դու-մարուի։ Մնաց որ , Լոնսոնը հետղհետէ կեղեն կը դառնայ միջադդային մեծ գործունէունեան, իրրեւ դլխաւոր հաւաջատեղի Հինդերու Խորհուր-դին եւ Եւրոպայի պարենաւորման վինիարի կադ-մակերպունեան։ Թընի մէջ։ ՍԹալին տրամադիր կ'երեւայ ընդունե-լու , եԹէ պարադաները Թոյլ տան ։ Անդլիացիները

## ቀ ተ ቀ ተ ተ ተ ተ ተ ተ ተ ተ ተ ተ ተ ተ ተ ተ ተ

#### լԱՎԱլի Բ ՎԿԱՅՈՒԹԻՒՆԸ

Շարաթ օր չորս ժամ եւս խօսեցաւ նախկին վարչապետը, պատասխանելով դէդ մը նեղացուցիչ ծարցումներու։ Յետոյ նորէն փոխադրուեցաւ Ֆրէնի բանտը, ուր պիտի մնայ մինչեւ իր դատավարութիւնը,— թերեւս երկու ամիսէն։ Երէկ, երկուչարքի, չարունակուեցաւ Փէթէնի դատր եւ լսուեցան նոր վկաներ։ Կը կարծուի թէ դատը պիտի վերջանալ այս չարթնու։

երկուչարիի, շարումակուհյաւ ՓԷիկի դատր հեւ լսուհյան նոր վիրներ։ Կը կարծուի ԹԷ դատր պիտի վիրջանայ այս չարժու։

Լավալ ուրրաթ եւ չարաթ օրուան վկայու - Թեանց ժէջ, ժառէչային հետ ունեցած կապերը րացատրելով հանդերձ, իր ջաղաջականութեւնն կր որ պատպանել է Զինադադարի խնդիրը լու - սարանելէ վերջ, պատժեց Թէ ինչպես իշխանու - Թեան գլուխ անցաւ ժառէչալը։ Այս առԹիւ դանդատակաւ որ իր նիչերը (նօթադրութեւն) դրաւած են եւ հարցաջներէ դատաւորին ջով կր դանուին։

— Ուրենն, իր պատժութեան համաձայն, Ադդժողովը դադանի հիստ կր դումարէ 1940 Ցուլիս 10ին։ Ինջ ժերժած է Ռիօմի ատեանին դանձնել այր նիստին ողադրուած ատենադրութեւնը որ կր դանուի հարարարութեւնը դատաւորին ջով։ Ժողովը դարան է դատաւորին ջով։ Ժողովը դարան է դատաւորին ջով։ Ժողովը դարան եր չանձեր հանրապետական կառավարութեան ապե հարին իշիանութեան եւ ատրագրութեան ապե, իրրեւ նչանախօսջ ունենալով «Ալխատանջ, Ինտանին դումե։ Երբեջ իրենց ժիտքեն է անցած պետական հարուած ժը սարջել։ Ինջ ժիշա ջանապետական հարուած ժը սարջել։ Ինջ ժիշա ջանապատանը է որ վնաս չհանի հանրապետութեան։ Ինջ արդրովին անվաւհր կր նկատէ ժառաէչային ստո բաղարովին անվաւհր կր նկատ ժառեչայի ստո բարորովին անաառով։ Այդ կարդադրութեւնը և դան էր այորդ նշանառով։ Այդ կարդադրութեւնը է հինչները, որակենան իր անոր համար որ ժառէչալը խոր ծերութեւնութ կանութ է հինչները հայութեւները համար հայութարարանը։ Գերանները Թույր պիտի չարադրութեւնը և հայութերայանը։ Գերանները հայութարանը էն ամ հայաստաներ է արդարանի դեմ։ Այդ կարդարութեւնը և հայուները հայութարանը։ Գերանները հայն պատեները են հայն չլսուեցաւ գինալապարին դեմ։ Արդ առելի ջան 100 հրեսերունեւն։ Ենէ նկատի հայութարանը։ Այն առեւնը դեսանունը դեսարութարանը արհարաները հայութեանը ին կարութարանը հան իր հայութարանը հան իր հայութեանը արուհարանին հեւ հարութարանին իր հայութարանը հեն ամ բարանանը արութարանը հանը հայութարանին հայութանին ան հրարարանը աները արարանի անրութարանը արուհայա այութարան եր ու և է բարարանի անրութարանի հարութարանը հան իր հարարանին հեւ երարերին անրութարանին հեւ հարարանին հեւ հարութարանին հեւ հարարանին անութարանին անութարանին ան հեր իրարանին անրութարան հայութարան հայութարան հարութարան հարութարան հարութարան հայութար

Փեռուխ և և Մառջե։

Ալզաս Լօռենի խնդիր — Վկան վճռապես հեր
թելով կարդ մր զրոյցներ, յայտարարեց թե 70

անդամ բողոջած են Ալզաս - Լօռենի կցման դեմ,

դինադադարի յանձնաժողովին մեջ։ Ինին ալ

1942ին ըստծ է դերժանական դեսպանին թե չըն 
դունիր այդ բռնի կցումը։

Մոնթուառի տեսակցութիւնը — Վկան պատ
մեց թե երբ դերժանական դեսպանը դինջը Մոն 
թուսո կը տաներ, ինջ կը կարծեր թե տեսակցու
թիւնը պիտի ըլլայ Ռիպալներոփի հետ, մինչդեու

դետաց դասա Հիթեչբը։ Երկար խսսելէ ետջ, այս

կերջինը ըսհը է թե մառէչալին կը սպասէ յաշորդ
օրը։ «Ես բռնի չտարի դայն։ Եխէ չիչ մր խորչանջ

դպաց, ինծի չյայտնեց։ Նիչեր ունեմ այդ խօսակ
ցուժեանց մասին։ Ձեմ ուղեր թեթեւութեւ խօսիլ։

Հիթելեր կ՝րսեր — Դուի պատերազմ յայտարար 
դիջ, մերժեցիջ հաչտութեան առաջարկներս, և և

հորսնցուցի» հիմա պետջ է ջաւէջ»։ Ես պատաս
խանեցի — «Եթե կ՝ուղեջ նուսստացնել Ֆրան 
անի անոր պատադրել պայմաններ որ կր վի
թաւորնն իր պատելի է կ՛ուղեջ տեղ մր վերապահել իրեն ,

անեն դան կարելի է»։ Հիթելեր պատասիանեց Թե

վրէժիներըական պատհրազմ չուղեր, րայց մէկը պէտը է վճարէ, օրինակ՝ Անդւիան։ Բայց որ եւ է բան չորոշուեցաւ, ոչ ալ պահանջուեցաւ Մոն -Թուսուի մէջ. միայն դործակցունեան սկղրունըը ընդունուեցաւ։ Քիչ վերջը կ'արտաջսուէին Լօռէ-նի Ֆրանսացիները...

ընդունուհցաւ : Քիչ վերջը կ'արտաքսուէին Լօռէնի Ֆրանսացիները . . .

Վկան յետող պատմեց Թէ իր նպատակն էր օրական 180 միլիոն ֆրանքի դեղչել դրաւման ծախքերը : Մինչ կր բանակցէր , 1940 Դեկտ . 13ին ձերբակալուեցաւ խոր՝ դրաւր սարքած էին Ալիպեռ ,
Տարլան եւ ուրիչ նախարարհեր , ներջին պատձաոներով : Ապէց հեռադրով պահանջած էր իր ար ձահումը : Վիչիի մէջ տեսակցութիւն մը ունեցաւ
Փէժչնի հետ , ի ներկայութիւն Ակեցի : Վէօրին 
սպառնալիջներ րրած էր Ֆրանսայի դեմ , ըսելով
ԵԼ «Մենջ հիմա դիտենք Ֆրանսայի դեմ , ըսելով
ԵԼ «Մենջ հիմա դիտենք Ֆրանսայի դեմ , ըսելով
Ապետին իր հերմանները պիտի խստացնեն իրենց 
բաղաքները Գերմանները պիտի խստացնեն իրենց 
բաղաքականութիւնը : «Մառէջալը խնդրեց ինձնէ 
հերադառնալ կառավարութեան մէջ : Ընտանիջս 
հակարանալ էր (այստեղ փղձկեցաւ) : Գիտեի որ 
ահուլի բան պիտի բլլայ պարտականութիւնս , 
բունիմ դասալիք բլլալու» : «Կա մարչելով Թէ իրաւունջ 
չունիմ դասալիք բլլալու» : «Կա կարենան յաղթէ» — Նախապահը հարցուց Թէ ատկէ վե՞ բջն էր որ արտաս
սանեց այս բառերը :
Ավալ — Որալկալի կարենամ բանակցիլ Գերմաններուն հետ , աետ» էո որ վատահուժեան մի Թ-

սանեց այս բառերը։
Լավալ — Որպեսզի կարենամ բանակցիլ Գերմաններուն հետ, պէտը էր որ վստահութեան մրթնոլորտ մը ստեղծէի։ 1942 Յունիս 22ին յայտա ըարութեւն մր գրեցի, եւ ցոյց տուի Պ. Ռույայի,
ընդ հ. քարտուդար արտաջին դործերու նախարաըութեան, որ թելադրեց վերցնել Գերժանիոյ յաղթանակին վերաբերեալ մասը։ Միասին մառէչալին
դացինը։ Բուն ընագիրն էր, — «Ես կր հաւատամ
Գերժանիոյ յաղժանակին եւ կը մաղթեն, որով հետեւ այր յաղժութեւնը կր նչանակէ հաժայնա-Գերժանիոլ յազժանակին եւ կը մարժեմ, որով հետեւ այդ յաղժուժիւնը կր նշանակէ հաժայնավարուժեան ոչնչայումը»։ Մառէջալը դիտել տրւաւ Եէ ես ռազմադէտ չեմ, եւ յանձնարարեց
ջնչել ձկը հաւտաամեր։ Մնացեալը մնաց։ Գիտէի
որ այդ պարբերուժիւնը ասիտ սիւլֆիւրիք մր
սիտի ըլլայ մեր վէրջերուն վրայ։ Բայդ այդ ջանի
մը բառերուն չնորհեւ էր որ կրցայ ուժդնօրեն
ընդդիմանալ դերժանական պահանջներուն,
250.000 ըսնի աշխատաւոր, 700.000 արձակուաժ
դերիներ նորեն տանելու սպառնալեջ, եւնւ։
Մառեչալը այստեղ դիտել տուաւ Եէ դանեցաւ, երբ անժելեն լսեց այս խօսջը։ (Շար.)

PULL UC SAZAY

ՊԱՏԵՐԱԶՄԻ ՄԵԾ ՈՃՐԱԳՈՐԾՆԵՐՈՒՆ դատավարութեան Համար Համաձայնութեւն ռոյա - ցաւ Անդլիոյ, Մ. Նահանդներու, Խ. Միութեան եւ Ֆրանսայի ներկայացուցիչներուն միջեւ։ Հա - մաձայնութեւնը պիտի վասերացուի այսօր, ե - բեջջարթե։ Միջին ձամբայ մը դանուած է միջադրային պատժական օրէնքի, խորհրդային եւ ամերկեան իրաւադիտութեանց մասին։ Մեծ ոճրա - դործներուն թեւը լիսունը կ'անցնի, մէջն ըլլալով դերման կառավարութեան անդամերուն մեծ մար եւ դլիսուոր նացի վարիչները։ Դատավարու - թեւնց աեղի պիտի ունենայ Նիւրընպերկի մէջ, յառաջիկայ Հոկտեմբերին։
ԱՄԷՆ ՕՐ 200.000 ՖՐԱՆՔ կր ծախսուի Փէ - ԵՒ դատավարութեան համար, Հաչուելով դատաւորներուն, երդուեալներուն, կարդայահու - թեան պաշտնեաներուն, ելկարականութեան եւն. ծախչերը։ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻ ՄԵԾ ՈՃՐԱԳՈՐԾՆԵՐՈՒՆ դա-

եւն. ծախջերը։

ՇԱՐԱԹԸ ՀԱԶԱՐ ՀՈԳԻ ԿԸ ՄԵՌԵԻ ՇԵԷԵՐԵՐ ՄԷ ՄԷ Համահայաները, համահայն Հուկաական եւ դանիական հիւպատոսական պաշտոնեաներու որոնը Սխոջհոյն հասան շարախ օր, Մոսկուայի համրով։ Ոչ վառելանկեւ կայ, ոչ լոյս, ոչ կազ, ոչ ալ շուր։ Քաղարը, որ կր դանուի Պալխիկ ծովուն վրայ, դրաւուած է ռուս, իհ եւ չեխ դինուորներու կորժէ։ Պատերազմեն առաջ ունկը 270.000 ընակիչ, որ բարձրացաւ մինչեւ 400.000ի, չետոյ իջաւ 150.000, երը Ռուսերը մօտեցան։ Ճամբորդները կ ըսեն Թէ այս ընթացում ձմեռը ոչ Թէ չարաթը, այլ օրը հաղար հոդի պիտի մեռնկ։ TURUPE ZURUP ZAPP 4C UBAGE TREFF

արհակ ձեռնկ։

Ի՞ն Չ ՊԻՏԻ ՈՒՏԵՆՔ — Գինկ չկայ այս չարԹու։ Միս՝ 125 կրամ , Օգոստոսի Թիւ 2 եւ BB
կարօններով։ ֈՅներուն 100 կրամ աւելի DS կրա բօնով , ծանր աչխատաւորներուն 100 կրամ աւելի
XII կարօնով (Յուլիս)։ Երկարաձգուած են Օգոստոսի Թիւ 1 կարօնը (90 կրամ) , BA կարօնը (35
կ.) , Յուլիս 1 (90 կ. խողեղկն) , Մայիս 1 (90 կ.
ձիու միս) , Օգոստոսի BC նոյնպէս) , Օգոստոսի
DX (100 կ. սովորական միս , ֈ3) , Յուլիսի XI (100
կ. միս , ծանր աչխատաւորներ)։

ՖԷԻՏՕՆԷ , Շխուժկարտի դաւաձանը , դնդակահարուհցաւ չարախ առտու , Շախիյեօնի թեր
դին մէջ։ Թերժերը կր դրեն Թէ ջաչարար մեռաւ ։

ՖԻՆԻ ԲԱՆՏԻՆ ՄԷՋ դէնջ մայնելու եւ մարդ
փախցնելու փորձ մը կատաուած էր , բանտարկեալ

փախցնելու փորձ մր կատաուած էր, բանտարկեալ Պէրնառ Ֆալոյի կողմէ, ձախողեցաւ։ Իր մայրը եւ կինը տասր հազար ֆրանջ խնայելով երկու ատր-ձանակներ դնած եւ բանտապահ մը կաչառած էին։

#### LANCA WUNCHULLER MARTHAN ULA

(Բ. եւ վերջին մաս)

the season of the season of

Մոստովանունիւններու կծիկը աւելի դիւրին կը ջակուի սակայն Հողային Բաշխումի Օրինադծի վիճարանունեանց ընթացքին։
Կր թուի, թէ նոր օրէնքը սրտագողի է մատ - նած կարգ մը երեսվոխաններ, ու մղած դանոնք՝ դիրք ըսնելու Սարաձօդլուի դէմ, որ կը մեղա - դրուի «Անաժիւրգի ողիին դէմ դործած» ըլլալու անսանում է

դրուի «Անանիւրգի ունին դէմ դործած» ըրալու յանցանքով։
Երեսփոխան ձավիտ Ուրալ — «Սարաձօղլուի կառավարունեան այս քայլը վայել է օբարչիք պետունիւններու։ Նոր օրէնքը պիտունեան Հանդերունիւնը՝ պետունեան Հանդեր։ Մենք աէրն ենք ձներ ինչքերուն, ու Հիմնակայան օրէնքով, նուկրագործուած են մեր իրա - ւունքները։ Հո՞ղ կր պակսի դիւղացիին տալու, որ բռնաները։ Հո՞ղ կր պակսի դիւղացիին տալու, որ բռնաները։ Ուրեմն ինչո՞ւ ձեռք չդնենք նաեւ Հարուստ եւ ոչ - Հարուստ Հայրենակիցներու դրամերուն ու կարուածներուն վրայ։ Ինչո՞ւ կաչկանդեր մեր հարայրները, երը կարելի է դիւղացիին Հող տրամադրել՝ երկրին անսահման, անմչակ մասելն։ Ընկերնե՞ր, ուշադիր եղէք, տարրեր կողմ կը սահինք»։

կողմ կը սահինք»։ Երեսփոխան Բեֆիք Քորալթան.— «Աներա -Երեսփոխան Բեփիք Քորալթան.— «Անհրա 
ձևչտ է վճարել դրաւելի հողերու փոխարժէջը,
ապա արամադրել դանոնը դեւդացիին։ Այլապես ,
ոտնակոխ դարձուցած կ՛րլլանը մեր օրէնըները։
Իրաւունը ունի՞նը Ալիին ապրանքը բոնադատեւ
լու, ու տալու Վելիին, առանց հա-առաջ նայելու։
ԵԵէ այս բնխացրով պիտի քալենը, դարձեալ խա
հերույութենէ հրաժարած պիտի էրլլանը, րարե

կամներ։ Ձենը կրնար անարդել ու իրաւագրկի

ձիլիոնաւոր հայրենակիցներ։ Մենը իրաւունը չու
նինը հայածելու ձեղ ընտրողները։ Գեմոկրատու
թենէ կը նառենք, հարստահայեսն փորձեր

կ՝ուզենք ընել»։

կ՚ուզենք ընել»:

Էմին Սազաք.— «Հողատէր մըն եմ, բայց իմ չահերու չըջաղծչն չէ որ կր դիտեմ նոր օրէնքը։ Ես 65 տարեկան եմ. ու տրեկը ոտքերուս՝ մչակած եմ իմ հողս։ Այսուհանդերձ, կր դիտակցիմ՝ թե սիտալ է առնուած ջայլը։ Ներեցէջ որ բաց իսարերար որոչում մր տուած է։ Ե՞րբ տրամարանական բայլ առած է։ Երկրին մեչ՝ սեփականութեան դէմ թշնամակում հետունուրը հարձահարում մր սկսած է։ Աստուծոյ սիրոյն, ինչո՞ւ այս անվստահուներն ու անտաահովու լածելու շարժում մը սկսած է։ Աստուծոյ սիրոյն, ինչո՞ւ այս անվստահուժիւնն ու անապահովու - Թիւնր ևր հրահրենը։ Անկարելի է չխենդենալ այս երեւոյթին ու մտայնութեան դէմ յանդիման։ Եւ յետոյ, ինչո՞ւ այս խարականուժիւնը՝ պետական միջեւ։ Ո՞ւր կ'երժանը, ա՞յս է մեր դեմոկրատուժիւնը։ Ձեր ձեռըը դրէջ ձեր խիղձերուն վրայ, ու որո - չում տուէջ»։ Երեսփոխանը այս խասերէն վերջ լջած է որահը, և եռացած)։

քատ է որակը, ու սուացաց)։

Տարակոյս չկայ, Թէ այդ «որոշումը պիտի տրուի», ու օրենքը պիտի վաւերացուի։ Տարա կոյս չկայ դարձեալ, Թէ Սարաձօրլուի դահլիձը վստահութեան քուէ պիտի շահի։ Այս բոլորը պատձառներ պիտի չրլան, սակայն, որ Յունիսի կամ Յուլիսի ընթացքին «նորութիւններ» չտես - նենջ Անդարայի կապոյտ երկնջին տակ։

Բանտապահը փախած է։ Ուրիչ երե<mark>ք բանտարկ -</mark> եալներ ալ խիստ Հսկողու*ե*քեան տա<mark>կ առնուեցան։</mark>

ՍՈՒԼԹԱՆ ՀԱՄԻՏԻ ժառանդութեան ՍՈՒԼԹԱՆ ՀԱՄԻՏԻ ժառանդունեան դատր կր չարունակուն կարհատինի մէջ, ուր 100,000,000 անոլ. ոսկի արժէջով կարուածներ ունէր։ Կարժիր Սուլնանը իր երկարատեւ իչխանունեան միջոցին ընդարձակ եւ փարքամ կարուածներ դնած էր Յունաստանի, Մակեդոնիոլ, Սուրիոլ եւ Պադեստինի մէջ, որոնց համադումար արժէջը կ'անցնի 300 ձիլիոն սներլինը։ (Իր կիներուն Թիւր կր հայուկին 237)։Դատր չարունակելու եւ այս առասպերական հարստունեանց տիրանալու համար երկու ընկերունիւներ կարմուած են, իւրաջանչիւրը հինար հետապնդումներ կր կատարէ Պաղես արնին, միւսը հետապնդումներ կր կատարէ Պաղես արնի և, միւսը հետապնդումներ կր կատարէ Պաղես արնին, միւսը ուրիչ երկիրներու մէջ։

3500 PAG AUZUTAS WHU Smume Upotatippe նեն եւ պիտի բաժնուի Փարիզի ժողովուրդին։ ՀԻԹԼԷՐԻ համար գրոյց կր չրջի Թե պահուած է Գերմանիոյ մեջ ։ Մասնաւոր հոկողութեան տակ առնուած է Հայտելպերկի չրջանը...

Տէսինէն Տիկին Արեղնաղ Համրարձումեան կը փնտոէ ջոյրը, Աշխէն Մերձանեան, որ պատերագ-մէն առաջ կը դանուէր Պաղարձըջ, Ռումանիա։ Լուր ունեցողներէն կը խնդրուի իմացնելՑառաջի։

Le Gérant : H. AGONEYAN Imprimeric DER-AGOPIAN 17 , Rue Damanne 19



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH Fondé en 1925 R.C.S. 376.286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17 , Rue Damesme — PARIS (13) Tél. : GOB. **15-70** — C. C. P. Paris **1678-63** ԲԱԺՆԵԳԻՆ — Տար. 750, նաժա. 400, 3աժա. 200 ֆրանդ։

Չորեքշարթի 8 Օգոստոս Mercredi 8 Août 1945

db. SUCh - 17º Année Nº 4473- Unp 2pquil phr 102

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Գին՝ 3 Ֆր.

## **ԷԶՄԻԱԾՆԻ ԵԿԵՂՑ ԺՈՂՈՎԻՆ** Uplumsmiführe be arngnedhare

ՄԵԾԱԳՈՒՄԱՐ ՆՈՒԷՐՆԵՐ

ԽՄԲ. — Իրազոկ աշխատավից սր հետեւեպ ուսերեր հետեւեպ աշխատավից սր հետեւեպ եջմիածնի նկողցկ Համագուսարի մասին — Ժողովը ունեցած է հօխը նիստ , Յունիս 16ին , 15ին , 17ին , 20ին , 22ին եւ 25ին ։ Բացման նիսաին հետելա են 28 կղերահեն է (4 աշխատանակ ապատանալունիս , ինչ -

թացման նիստին ներկայ եղած են 28 կղերա-կան եւ 14 աչխարհական պատգամաւորներ, ինչ -պէս եւ Խ․ Միութեան եւ Խ․ Հայաստանի Հոդեւոր Պաշտամունքի Խորհուրընհորն, նաև

պես և և Ա. Մրուխեան եւ Ա. Հայաստանի Հողեւոր Պաշտամունքի Խորհուրդներուն հակապահները և Վ. Պոլեանսկի ևւ Սուրեն Յովհաններնան։ Դիւանին անդամ ընտրուած են բանաստանդծ Աւետիք իւահանանական Աւետիք իւահանական Աւետիք իւահանական Արարեանիկոս Ստեփան Մալիաստեան , Պ. Ճանիկ Չաքըր (Եգիպտոսի պատպատարներեն) եւ չորս քարտուղարներ։ Երկրորդ նիանին ժողովը որոտընդոստ ծափեներն ու բարենավծուհիւնները։ Յետոլ տեղապահը (այժմ կարդացած է Սխալինի չնորհաւորութիւներն ու բարենավծուհիւնները։ Յետոլ տեղապահը (այժմ կախողիկոս) տուած է ընդարձակ դեկուպում և իչնիածնի քառանեայ աշխատանըներու մասին։ Սեծ իսանդավառութիւն ստեղծած է Հայ. Եկերեցւոլ պահանջներու մասին Սժալինի մատուցուան և մառէլային կողմե մակադրուած յուլադրի մր ընթերցումը։

ցուած եւ մառէչային կողմ, սաղադրուած յուն գրի մր ընթերցումը։
Երթորդ նրստին չնործակալութեան նամակ մր ուղղուած է Հայաստանի Գերադոյն Խորհուրդի նախագահ Մայակ Պապեանի։ Յետոյ ժողովը մեծ դոհունակութեամբ լսած է թէ խորհրդային իչխահութինը հաւանած է որ Էջմիածինը ունենայ իր սեփական տպարանը։ Ճեմարանին համար նախատասած է տարելան մէկուկէս միլիոն ըուրլիի

նախագաչիւ մը:

նախահաչիւ մը։

Նկատելով որ Մայր Աթոռին Էջքիածին փո խարթութեան 500աժեակը լրացած է 1941ին, ժոդովը միաձայնութեամը որոշած է յառաջիկայ
տարին «Յոբելենական Տարի» Հռչակել եւ պատչած Հանդիսութիւններ կատարել Հայաստանի եւ
Արտասաժանի մէջ։

Չորրորդ նիստրն պատդամաւորներուն ընդՀ .
Թիւը եղած է 104 Հոդի , 31ը կղերական , 73ը աչխարհական ։ Ներկայ եղած է նաեւ Քենթրարիի
դահերէցը , Տոջթ Հիուլէթ Ճանուն, իրրեւ ներկայացուցիչ անկլիջան եկեղեցւոյ։

Միաձայնութեամբ ընդունուած է որ ամէն եկեղեցի իր հասոյթին հարիւրին հինգը յատկացնէ Մայր Աթոռին: Ն*ոյսպէս ուժ պիտի արուի Մատե* 

նադարանին ձոխացման։ Գալով Էջմիածնի մայր տաձարին նորողման, Կիլիկիոյ կաթողիկոսը յայրուած է թէ այդ նպատակին համար 37.114 տոլարի գումար մը հաւա-քուած է *Ամերիկայի մէ*ջ։

Կիլիկիոյ կախողիկութ յայտնած է թէ այդ նպատակին համար 37.114 տոլարի գումար մր հաւաքուած է Ամերիկայի մէջ։
Հինգերորդ կիստին պատգամաւորներու Թիւը բարձրացած է 106ի։ Ամերիկայի առաջնորդը՝ Տիրան վարդապետ (այժմ եպիսկոպոս) յայտնած է Թէ իրննց պատուիրակութիւնը 30.000 տոլարնուբ բերած է Էջծիածնի։
Կաթողիկոսին ընտրութ իւնը կատարուած է վեցերորդ նիստին, Յունիս 22, կէս օրէ վերջ։
113 պատգամաւորներէն երկուջը վերջին պահուն հրանդացած ըլլալով, ընտրութեան մասնակցած են 111 հողի։ Տեղապահը՝ Գէորդ արջ. Ձէօրէջ - ձեան ստացած է 110 ջուէ, իսկ Կիլիկիոյ կախութակիսոր՝ մէկ ջուէ (տեղապահին թուէն)։

Бօթներորդ եւ վերջին նիստը գումարուած է նախապահութեանը որորուած է եկեղեցական նրանականադրութեան վերջնական խմրագրութիւնը յեսանակութեան վերջնական խմրագրութիւնը յեսանակութեան հերջնական խմրագրութիւնը յեսանակութեան է Գևեղեցական նոր Համադումարի մր դր պիտի Հրաւիրուի յառաջիկային։ Այս նիսաին մէջ ընտրուած է Գևրագոյն Հողեւոր Խոր - հուրը։

Հուրդը ։ Մոսկուայի կառավարութիւնը նորընտիր կա -

#### «VOS & ZUBUUSUCH BUVL»

*ԽՄԲ*.— Երէկ հրատարակեր էինք Անռի տր Քորապի յօդուաօրն առաջին սասը, ցիրուցան ա ղեկութիւսսերով։ Ահաւասրկ վերջըն սասը որ կը

դեկութըւսարով ։ Արաւասրկ վերջին սասը որ կր
202արդ բուն քաղաքական թադրրարը.

Մի կարծէջ խէ այս պատսուխիւնները պատ
մելով ձեղի, որոնջ մինչեւ Ջրեկող կր հասին,
կր հեռանամ օրուան կեանչէն։ Արեններն։ Ե՛ժէ
ձեղի կը հասին անոնց մասին, պատձառը այն է որ
այդ պատմութիւնները օրակարդի վրայ են Մոսկուայի մէէ, հանդեսներու եւ ակումբներու մէ Հայաստան
ը աղնել աղդ մըն է, ջանի մը անդամ չրջեցնել խէ Հայաստան
ը աղնել աղդ մըն է, ջանի մը անդամ չուրա հայկական խորհրդային հանրապետութեան չրջանակին
մէջ որ մինչեւ հիմա կր պարունակէ միայն Երեանի չրջանը։ Այդ նահանդը ցարհրուն օրով եւ
այհակ աւելի վերջը, մինչեւ 1930 վարած է խըչուտու գոյուխիւն մը։ Բայց, անկէ ի վեր, կը հաւատանն ինձի, ապչեցուցիչ յառաջականութիւններ
կատարած է, որոնջ կական հակապատները կր
կազենն խրջական եւ իրանեան Հայաստաններու
եղկելի հակատարին։ Այս պարարան արդէն
պիտի կազմէր փաստ մը ի նպաստ Ռուսիոյ։ Բայց
աւելի լաւը կայ։ աւբլի լաւն քայ:

«ԹՈՒՐՔԻԱՆ ԾԱՆՐ ԱՆԽՈՀԵՄՈՒԹԻՒՆ

Անուրանալի է որ Թուրջիան ծանր անկանե

मार्गित गुर्व :

Ուրեմն օր մը ժողով պիտի դումարեն դլուի դլիսի — Անդարա հրրևջ Հնարաւորունիւն չունի խուսափելու բացորոչհրաւէրէմը—խօսելու համար Հայաստանի մասին։ Բայց հրր Հասան Սաջա , Թուրջիոյ արտաջին հախարարը, դէմ դիմաց գտնուի Պ. Մոլոխովի Հետ, Քրէմլինի մտերմա -կան սրաՀներէն մէկուն մէջ, կրնա՞ջ երդնուլ խէ՝

թողիկոսին նուիրած է շքեղ ինքնաշարժ մը

թողիկոսին նուիրած է շքեղ ինքնաշարժ մը։
Նոյն նիստին մէջ կարդացուած եւ միաձայ նութեամբ ընդունուած է պատնենը յուշագրի մը՝
ուղղուած Սթալինի։ Այս յուշագրով ժողովը իր
հրախտագիտուժիւնը կը յայտնէ կառավարու
ժեան, ինչպես նաեւ յոյս՝ թէ շնորհիւ Խ. Միութեան, պիտի սրբագրուի այն անարդարութիւնը
որուն ենթարկուեցաւ հայ ժողովուրդը մօտաւոր
անցեալին։ Թուրջիոյ հայ պատուիրակուժիւնը,
որ չատ ուշ հասած էր, չէ ստորագրած այս յայտարաբութիւնը, հասկնալի պատճառներով։
Պատգամաւորներու վերջնական Թիւն էր 119։
Կաթողիկոսը եպիսկոպոս ձեռնադրած է ինր վար-

դապետներ։ Կր Հաստատուի Թէ կաԹողիկոսը ըսած է որ ՍԹային խոստացեր է «լայնցնել մեր երկրին սահ-մանները»։

# ՎԵՐՋԻՆ ԺԱՄ

UULTUUALLE 256F UL ZUPHUL ZUNZUNULAR ZUUUR

## Հիւյեական ռումը = 20.000 puli neduliuly

ընկուշարթի օր դախապահ թրումըն պաշտ**օ** -Երկուչարիի օր հախադահ Իրումըն պայաս - հապես յայտարարեց Եէ աշխարհի պատմունեան մեջ առաջին անդամ ըրլալով դործածուեցաւ սարտակել դենս էն անդամ է հարևի Հինույիմա խարիսիրն դեմ ։ Այս դիւտը, հիւլէական ռումը (bombe atomique), որ Դաշնակիցներուն առաջին պատասխանը պիտի ըրլար Գերմանիսյ դաղանի դենջերուն դեմ, պայթած առեն աւելի գօրաւոր է քան 20.000 թեն ամեսազօրաւոր պայթուցիկ։ Մէկ ռումբը երևու հազար վրթիարի օրանաւերու — «թուուն

թոն անուագորվումբ վայթուցրվ։ Եւկ ռուսբը հրերու հազար վրթխարի օդանաւհրու — «թռչուն բերդեր» — տեղը կը բռնէ։

Շախագահը բացատրեց Թէ այս դիւտը արդեւնջն է Մ . Նահանգներու եւ Անդլիոյ դիտական միացեալ հետազոտութնեանց որոնք ակսած էին 19-0/ին։ Նկատի առնելով Անդլիոյ սպառնացող օշտնալային վայիներու հետարորութների հանհետու

ակապետը հետապատութեանց որոնք ակատծ էին 1940ին։ Նկատի առնելով Անդլիոյ սպատմացող օրանաւային վտանաները, հետապատմացող օրանաւային վտանաները, հետապատներ եւ ջանի մբ հասաատութիւններ ունինք որոնք կր գրադին հել էական ուժ իրկու մեծ դործարաններ եւ ջանի մբ հասաատութիւններ ունինք որոնք կր գրադին հիլեական ուժ արտադրութեամբ։ Ամէնեն դորեած մւ ջրնանին կր բանեին 125.000 հոգի, եւ աւելի ջան 65.000 թանուորներ այժմ կր շարունակեն աշխատիլ դործարաններու մէք։ Երկու միլիատ առարար (500 միլիոն անգլ. ռոկի) ծախուկցնեք եւ աժհնամեծ վտանգին ենթարկունցանք, պատմու թեան ամենամեծ դումին հանարարությանը ապանը։ Շատեր աշխատեցան մինչեւ երկութուկն տարի։ Շատ քիչերը դիտեին թե ի՞նչ կր չիննն։ Անոնք կր ահանկին որ մեծ ջանակութեամբ նիւթեր կր միատեները դրով հետեւ չատ փոջր է նոր պայթույրերին ֆիլիջական չափը։ Այժմ ի վիճակի ենջ աւելի արարոր կարուրական ձեռնարկները որ եւ է ջաղաթի մէ։ Պիտի ջանդենջ անոնց նաւարանները։ Պիտի ջանդենջ ձափոնի պատերապմական բոլոր կարութերենը։ Նահասան աւելսուս Թե ծափոնի ժողովութեր հանարան հունարիներն հատան տահանար առիսներ հատանութերուն հունարան հանարանները և հարորակարութերները։ Պիտի ջանդենջ ձափոնի պատերապմական բոլոր կարութերները։ Նահասանու առեսուս Թե ծափոնի ժողովութեր հատանութերին հրարութերենը և հարոն առեսուս հե ծափոնի ժողովութեր հայուն առեսութեր հերենը հերեն և հարոնի ժողովութերին հարութեր առես և հարոնի ժողովութեր հայուն հերաուն և հանարան հերաուն և հարոնի հորովութեր հայուն հերաունութեն և հասարութերին հերաութեր և հարոնի հարութերին հերաութեր առես հարոնի հարոնի հորովութեր հայունան հերաութեր և հերահանութեր հարութեր հերաին հարութեր հերանան հերաութեր հայունան հարութեր հերանան հարութեր հերանան հերաութեր հարութեր հերանան հարութեր հերա հերաութեր հերանան հերաութեր հերան հերանան հերանան հերաութեր հերան հերան հերանան հարութեր հերան հերանան հերան հերանան հարութեր հերան հերանան հերանան հերանան հերանան հերանան հերանան հերանան հարութեր հերանան հերանան հերանան հերանան հերանան հերանան հերանան հերանանան հերանան հեր

դունիւնը»։
Նախադահը աւհլցուց Թէ Ճափոնի ժողովուրըր կատարհալ կործանումէ փրկելու համար էր որ
ուղղունցաւ Յուլիս 28ի վերջնադիրը։
— « Ճափոնի վարիչները անմիջապես մերժեցին այս վերջնադիրը։ Ենէ այժմ չընդունին մեր
պայմանները, կրնան սպասել կործանարար տե դատարափի մը որ պիտի թափի երկինքեն եւ որուն

յանկարծական չրջումով մր (ուղեղարձ), վիճարանութիւնը պիտի չդառնայ Տարտանչի վրայ։ Բաւական ծանօխ է երկու երկիրներուն դիր ըն։ այնպէս որ կրծաջ առանց դժուարութեան երևւակայել իէ այն ատեն ի՛նչ ընթացջ պիտի առնե խոսակցութիւնը։

Դիտել տալէ վերջ Եէ խնդիրը արձանարը ուած չէ օրակարդին վրայ, Պ. Հասան Սաջա անշույտ հետևւհալ բողոջը պիտի բարձրացնէ.

— Ուրեմն խշնամի երկրի տե՞ղ կր դնէջ մեզ։

— Թշնամի՞։ Բառին իրաւագիտական առումով թերեւս ոչ. բայց, փաստօրէն, անչո՛ւչտ ։ Ձեր ընթացջը անհաչուելի կորուստներ պատձառեց իուսիոլ։ Ասկէ գատ, փակելով Նիդուցները, դուջ անուղղակի ընկղնեցիջ բաղմանիւ անդլիական նաւեր որոնջ մեղի հասնելու համար հարկադուեցան ճամրու ահային չեղումներ կատարել ծովերուն վրայ։

րել ծովերուն վրայ։

— Խնդերը դերադանցապէս միջազդային է,
պիտի պատասիանէ Հասան Սաջա, եւ դուջ չատ դաւ դիտէջ որ 150 տարիէ ի վեր Անդլիա վճռապէս

Հակառակ է...
— Հակառակ ի՞նչ բանի, պիտի հարցնէ դարժանքով Պ. Մոլոթով, եւ դղրոցէն պիտի հանչ
դաչնադիո մր որ պարտուպատյան ձևով կնքուած
է, 1915ին, Ճորձ Ե.ի եւ Նիքոլա Բ.ի կողմէ, նչանադրուած՝ Պ. Սապանովի եւ Սըր Էտ. Կրէյի կողմէ եւ որով Ռուսիոյ կր արուին ոչ միայն Նեղուցները, այլեւ Պոլիսը։
— Ճիչդ է որ, պիտի աւելցնէ Պ. Մոլոթով,
այս դաչնադիրը բախա չրերաւ խեղձ Նիքոլա
կայսեր։ Բայց աւելի լաւ է այդ մասին բան չխօսիլ Անդլիացիներուն։ Անոնք չեն սիրեր այդ պատժուժիւնը։

սիլ Անդլիացիներուն։ Անոնք չեն սիրեր այդ պատժութիւնը։
Որով հետեւ, Հակառակ բոլոր հերջուժներուն,
չար կեղուները կիսեն ԵԷ Սրբ Ճօրձ Պրջինըն,
Փեթրոկրատի բրիտանական դեսպանը 1917ին,
դեր մո ունեցած է այս դործին մէջ։
Ահա ԵԷ ի՞նչ տաժանելի խոսակցու Եիւն կըրնայ յարուցանել, անուղղակի, Թուրջիոյ սկողբնական սկայլը,— այն է 1918ին իւրացնել Շաժիբաժի երկիրը։ (Յառաջ — Աւելորդ է ըսել ԵԷ
դրական բառախաղ մրն է որ կը փորձէ Հեղինակը,
այս բացատրու Եևանը):

HENRY DE KORAB HENRY DE KORAB

նմանը չէ տեսնուած երկրի վրայ։ Այս դիւտը նոր դարայրջան մը կը բանայ բնութեան դաղանիջները լահայու համար։ Գիտի առաջարկեմ խորհերը դարանին յանձնաժողով մը կազմել հիւյէական ուժի արտադրութեան եւ դործածութեան համար, ուժ մը որ կրնայ հղօր դործիք մը դառնալ աշխարհի խաղաղութեան պահպանումին համար»։ Նոյնիմաստ յայտարարութեւններ ըրաւ Մ Նահանդներու պատերազմական նախարարը, իսկ Անդլիոյ վարչապետն ալ՝ երեսի. ժողովին մէջ։ Առ այժմ դաղանի կը պահուին չատ մը մանրա ժամարութերւններ։

#### Pourthu which andifuit ՍՈՒՐԻՈՅ ԵՒ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԱՆԿԱԽՈՒՔԻՒՆԸ

Թուրջիսյ արտաջին նախարարը, Հասան Սաջա, Պէյրութ հասնելով, տեսակցութիւններ ունեցաւ Լիրանանի եւ Սուրիսյ վարիչներուն հետ։
Ինչպես յայոնի է, յարաթերութիւնները լաւ չեն
Թուրջիսյ եւ երկու երկիրներուն միջեւ։ Սուրիացիները կը կասկածին թէ Անդարա աչջ ունի Հալէպի չըջանին վրայ, իսկ Թուրջերն ալ դժդոհ են
որ Սուրիա ետ կը պահանջէ Ալէջսանորէթի Սանհաջը։ Թուրջիա արամադիր է հանչնալու Սուրիսյ
անկախութիւնը, պայմանաւ որ հրաժարին Սանհաջէն։ Լիրանանի անվախութեան հանաչումը
դժուարութիւն չի պատճառեր։
Սուրիսյ եւ Լիրանանի համայնավար կուսակցութիւնը յայսարարութիւն մը հրատարակելով,
կ՝աղդարարէ թէ «Սուրիսյ եւ Լիրանանի ժողովուրդները որ եւ է պարադայի մէջ պիտի չընդունին որ իրենց անկախութեան հանաչումը հեռջ
բերուի վերջնապէս հրաժարելով Ալէջսանարէթի
Սանհաջին վրայ Սուրիսյ ունեցած իրաւունընե թէն »:

րչն »։

Սանձաքի դաղթականները, որոնք 80.000ի կր
հասնին Սուրիոյ եւ Լիրանանի մէջ, իրենց Կոմիաէին միջոցաւ հեռագիր մր ուղղած են մեծ պե տութեանց, մերժելով 1938ին սարջուած հանրաջուէին եւ պահանջելով միջամտել, Սանձաջը
Սուրիոյ միացնելու համար։

ըրուքին եւ պատասչոլով "բառ էր կանակներուն Սուրիոյ միացնելու Համար Հրջանակներուն մէջ կը հաւաստեն Թէ Ռուսերը առաջարկած են գինակցուժիւն մր կնջել, պայմանաւ որ պատե - բաղմի ատեն խորհրդային իշխանուժիւնը գրաւէ կարդ մը խարիսխներ՝ Նեղուցներուն մէջ: «Նիւ Շորջ Թայմղ» կ խմանայ Թէ Երեջ Մեծերը չեն հուս հեւ տոր մր կարեւոր խնդիրներ, — \. Երբը Թայմգ» կ՝ իմանայ թե Երեջ Մեծերը չեն կրցած լուծել չարջ մր կարևւոր իներիմեր, — Լ. Ձորս պետութեանց ժողով մը, կարդադրելու համար Սուրիս - Լիրանանի խնդիրը — 2 և եղուց - ներու խնդիրը — 3 և Ռուսիսյ առաջարկը՝ իտալական կարգ մր ստացուածջներ, մասնաւորապես երկոտասան կղղիները խնամակալութեան տակ առնելու համար — 4 և Աղլիսյ առաջարկը՝ խորերդային եւ անդլիական դօրջը Իրանեն ջաչելու մասին:

## 

## QUPUULUQUE AUSIT ON Phylist C

Վիչիի կառավարութեան վերագրուած մեղջե-րէն մէկն ալ՝ ռբլեվի օրէնջն է (փոխանորդ բան-ուորներ դրկել, որպէսդի դերիներ աղատին)։ Լա-առթեւ հետևւեալ բացատրութիւնները

վալ այս առեքիւ հատեւհալ բացատրունիւնները տուաւ.

— Պատերազժէն առաջ Ֆրանսան կը սպառեր 39ուկես ժիլիոն Թոն ածուխ գինարարարին ու - նեինք ժիայն 3 ժիլիոն։ Հիւսիսային նահանդը (Նօռ) եւ Փա տր Քալէն կցուած էին Պեյժիոյ։ Պատերազժէն առաջ կը սպառէինք աժիսը 360.000 Թոն պողպատ , դինադադարին ունեինք երևու ժիւինն ազորներ ։ Վերջապես Ֆրանսան ուներ ժէկ ժիրու դինադադարին ունեինք երկու ժիւինն դերիներ։ Վերջապես Ֆրանսան ուներ ժէկ ժիրոն դործաղուրկ եւ բացարձակապես չէր կրընար դործ տալ այս բոլորին։ Երկիրը հինդ ժասի բաննալ հրանակեր։ Քաղաքային ընակերւ ինդ ժասի բաննալ բրանակցեր։ Քաղաքային ընակերւ ինինարը դեպի հարաւ փախած էին։ Պէտք էր վերսաին ահարուրել պանոնք։ Բան ժր չէինք կրևար ընևլ առանց Գերմանիոյ։ Անկարելի էր նաեւ ապրանք, դրամայն դիրմանի ուներ եր հերաանայի հերանանում էր ներակայացնեին Ֆրանսայի հարարարարործական կարներակայացնեին Ֆրանսայի հարաարարործական կարներ կարարարարութծական կարութեևն ապրիլ, չունենալով ոչ ցորեն, ոչ դարի, ոչ ածուխ, ոչ չաքար։ Կրնար ժիայն դինի եւ ելեկարականուժիւն տալ։ Գերմանիան կա չնչեր հեր վրայ։ Թերևւս ժիայն երկու ամառան ուտեւին ը, և թե չբանակերներ և թերեւս ժիայն երկու ամառան ուտեւին ը չարա թանի մը չարա թատի մը չարա թատի մը չարա թատի հեր չարն ին և իներին աշարաթեն անական չնչեր հուրի ընան երն ին երկրին ամարութանանին չնակորու - դարը ջանի մը չարաթեն աժունը։ Միւս կողմէ երկիրը պաշարուած էր։ Հարի էր ավորաները բանունը։ Միւս կողմէ երկիրը պաշարուած էր։

ուոր կը պահանջեին և ևս ալ փոխարինարար մեր դերիները պահանջեին Մորժեցին ըսսելով Թէդերիսերը պահանջեցին Վրայց 50,000 դերիներ արձակել, 150,000 բառնուոր տալով, Թէեւ մեկի տեղ մեկ կը պահանջէի։ Պելժիան կառավարուԹիւն չուներ եւ բանակցուԹիւն չկատարեց, բայց 80 առ հարիւր բանուոր տալու ստիպուհցաւ, իսկ Ֆրանսան միացն Սառ հարիւր։ Երբ ևս ձերբակալուեցայ Գերմաններուն կողմել 1944 Օգոստոսին, տեսայ որ Լուեյնի բոլոր այրերը աջսորած էին։

Լավալ կրկնեց Թէ մառէջալը տեղեակ էր իր կատարած դործերուն։ Երբ հայուցին Թէ ցեղային օրէնջները աւելի չխոտացա՞ն 1942 Յունի ոին, պատասիանեց Թէ մառէջալն ալ, ինջն ալ բողոջեցին։

եսմանեցիր:

րողուրցիս։

Ծախագահը — 1942 Օգոստոսին , երբ Դաչնա-կիցները դօրջ հանեցին Տիչփ, մառէչալը հեռադիր մը չուղղն"ց՝ ՀիԹլէրի , պատրաստակամուԹիւն յայտնելով Ֆրանսայի դինուորական աջակցութիւ-

որ ըսծայելու:

Լավալ պատասխանեց Թէ տեղեկուԹիւն չունի
այդ դործէն: Ինջ միչտ հակառակ եզած է Ֆրանսայի դինուորական մասնակցութեան: Թեր ու դեմ
վիճարանութեւններէ վերջ կարելի չեղաւ ստուդել Թէ այս հեռադիրը, որ Փարիզ դրկուած էր,
իսկապէս դարնուա՝ ծ է եւ մառէչայը ստորա
դրա ծ է։

Մառէջայը յաձախ կը ջնանար, եւ երբ Լավալ ձայնը բարձրացներ, աչջերը կը բանար, առանց բատ մար բարձրացներ, աչջերը կը բանար, առանց բար կուսանկարիչ ժը իր առնեւ ցցուելով՝ կ'ուղեր կառներ ջաչել: Նախաղահը ուղեց հասկնալ Թէ մառչալը ի՛՛նչ դիրջ բռննց, երբ Դաչնակիցները ցամաջ ելան Հիւս. Ափրիկէ, յետոյ՝ երբ մերան տայիները իրենց խորտակեցին Թույոնի նաւարաժինը: Լավալ պատասիանեց Թէ կառավարուքիւնը հրամայած էր դիմադրել նախարայարձակման, որ որակման, ձիչդ այն ժամուն երբ դերմանական դեսպանը իրեն կո հաղորդեր Թէ դերման դորջը Թույոնի նաւահար հուրնի նաւահանարն իրեն կո հաղորդեր Թէ դերման դորջը Թույոնի նաւահարած է մեր մարտանաւնը դրաւելու համար, նաւհրր կը խորտակուհին համանանայն իրենց արուած հրաժանին։ Մառէչալը յանախ կը գնանար, եւ երբ Լավայ

Հաժաձայն իրենց տրուած օրաստութիչ աչխա -Վկան երկար իօսեցաւ պարտաւորիչ աչխա -տանջի ժառին։ Ըսաւ Թէ երբ դերժան ժարդպետը, Ձաուջըլ, 1942 Օդոստոս 20խն հրաժանադիր ժը կը

ատնջի մասին։ Ըստւ Թէ երը դերման մարզպետը, Ձաուջըլ, 1942 Օգոստոս 20ին հրամանարի մարզպետը, Ձաուջըլ, 1942 Օգոստոս 20ին հրամանարի և նիժարներվ դրաւեալ հողամասերու ամրողջ ընտկչու - Թիւնը, ինջ սպառնաց հրաժարիլ։ Ասոր դրայ հերժանները Թոքլ տուին որ ինջ պատրատե օրքնւը, որով կարելի հղաւ ապատել րազմաԹիւ Ֆրանապենի, մանաւանդ կիները, որոնջ տեղին կրայ պիտի աշխատելին, ոչ Թէ հերժանիոյ մէջ։ Նախարարական խորհուրդին մէջ մառէչալը նոր մեկմացումներ պահանչած էր։

Այստեղ Լավալ յանկարծ բորրոջելով աղա - գահան ին պետջ էր ապրեցնել Ֆրանստն։

— « Տրամարանական չէ այս դառը, վիճա - բանունեան չի դեմանար։ Մառէչալը և ու լման չորս տարի մնայինը ժողովուրդը պաչապանելու չամար։ Ես ինջվինջս զոհեցի։ Եւ ահա ձեր առ - չեւ հանուած ենջ...

Նախագահը — կ'ուղենջ ձրել Թէ ձեր ըրածը ջաղաջականութի՞ւն էր Թէ ոճիր։

Ցետոյ հաջումներ եղան Մարսել Տէայի, Ֆիիի Անոիոյի (սպանուած) եւ Տարնանի մա - ոն և և ամ ին ին արանարին ձերրակալել տուած էր չենն, Թէ ինջ ալ հակառակ էր անոր հախարարութեան կոչուն - լուն, եւ ամ ինչուկ պայքարած էր, բայց ի վերել դարոադրեցին։ Խորհը այն է որ Մարսել Տէա կրդեջ էինը կրում կուրեր կրելը հարարի ակերում իր արելի էին արան արանութին երան կուրել ուն, եւ ամ ինչուի ամ հարիրը այն է որ Մարսել Տէա կրրել հարարականերով պայքարած էր, բայց ի վերել դարոտադրեյին։ Խորհը այն է որ Մարսել Տէա կրրել է հարարականերով դերում ։ Տարնանի մասին իսաւ Թէ մառէչալը աւելի լաւ կր ձանչնար դայն, եւ կ'ուղեր օգաադործնի իրրեւ կորուի մարդ, Թէեւ ան հաւատարմուժիսան երը հարում ըրած էր Հիթների, երը նշանակուեցաւ բարեկարութեան կամ ներջին դործերունու

ցաւ բարեկարգու ծեան կամ ներջին գործերու նախարար։

Պատասիանելով «Մաջի»ի դէմ կատարուած գործողու ծեանց եւ գինուորական ատեաններու , դրծու ներւ ենանց եւ գինուորական ատեաններու , դրծու ներւ ենանա հասին եղած հարցումներ կուտար նախարարական խորհուրդին, ինք բողոջներ կր կան ըսաւ ին «Միլիս»ի արարջներու մասին, ինք ինք այլ հանանակը կ՝ անցրներ թողոջներվ եւ յանախ կը լոուէին «Միլիս»ի արարջներու մասին, ինք ինք այլ անանակը կ՝ անցրներ թողոջներվ եւ յանախ կը լարդեր աղատել արդելափակուածներ»։ Իր կարծիչավ Որմադրական ձակատին մեջ դանուած են անհից հայրենասէրներ, բայց, երկու կողմեն ալ, կատարուած են նաեւ «դարչելի դործեր»։

— «Մասնաւոր դատարաններու անդամները կր սպաննուէին։ Ուրիչներ կը հրաժարքին։ Տարհան հետգետ դետին կր չահեր։ Օր ժը ինծի ներկա յացուցին օրենջ մր որով դինուորական ատեաններ կր կազմուէին, դործելու համար ահատեններ կր կազմուէին, դործելու համար ահատեններ կր կազմուէին, դործելու համար ահատեններ կր կազմուէին, դործելու համար անագել ձևայն անոնջ որ կը արևուէին դեն և ձեռին։ Մառէչական անոնջ որ կը արևուէին դեն և ձեռին։ Մառէչային անդեկոււին կո արարայի միչա։ Ինծի համանայն էր երբ կը պատարական եր մեր երկիրը։ Կատարելապես համանայն էին դեն և դեռին։ Այստեղ ընդե դատարական երերը է անաձայն էր երբ կր պատարակեր մեր երկիրը։ Այստեղ ընդե դատարի կին իրարու հետ»։

Այստեղ ընդե դատական ին իրարու հետ»։

լին մէկ նամակը ուղղուած Լավալի, նամակ մը որ հաւանութիւն յայտնելով զինուորական ատեան - ներու, կ'աւելցնէր թէ «աւելի լաւ է ջանի մը հրապարակային մահապատիժներ ջան խուսվու -

քիւն եւ ժխոր»:
Վկան յայտարարեց քէ ինք ո եւ է մարդ չէ
մատնած, որ եւ է ձերրակալուժիւն չէ դեւրացուցած, նոյնպես մառեչալը։ Ցետոյ երկար մանրա
մասնուժիւններ պատժեց, երբ Հարցումներ ուղ
դեցին Պ. Էռիոյի հետ ունեցած տեսակցուժեան
մասին, (ապատագրումը սկսած էր արդեն)։ Ցիչեց
քէ ինք փարիդէն հեռացած էլ բռնի եւ փոխադրուած Պէլֆու։ Ուղեր էին Հիքլէրի բանակատեդին տանիլ, մերժած էր։ Ինք չէ մասնակցած նոր
կառավարուժեան կամ յանձնաժողովին որուն նախուկան էր տր Պոինօն, վերջապես տարեր էին
Սիկմարինկեն եւն ։
Լավայի վկայուժենեն եւ հեռարումեն վերմու

Սիկմարինկեն եւն.:
Լավալի վկայութենկն եւ հեռացումեն վերքը,
ընորհ դատահազը կարդաց մառեչալին մեկ ձեռադիրը որ վարկաբեկիչ յայտարարութիւններ կը
պարունակեր աղատադրական պայքարին, դօր տը
Կօլի եւ անոր դործակիցներու մասին: Պայտպան
փաստաբանները դիտել տուին թե եղածը պարդ
սեւադրութեւն մըն է, եւ ոչ թե արտասանուած
ձառկամ պատղամ :Ընդհ - դատախաղըպատասխանեց թե այս կարդ դրութիւնները արարջներ են:

#### Lymusunr dugliter

Երկուչարնի օր (13րդ նիստ) լսուեցան չորս դօրավարներ եւ իչխան մը, որոնք հրաւիրուած եր պատպան փաստաբաններուն կողմէ։ Բոլորն ալ ջանացին ապատյան կրապուցանել թե մառեչալը երկու չուանի վրայ կը խաղար, թե հէ ծետիններ պատ մելով Գերմանացին արժում ին, թե անոր չնորհեւ կր որ կարելի հղաւ դարտնակ մը կարժել եւն ։ Այս վկայուն իւնները որոշ լաւատեսունիւն ներչնչեցին Փէթենի բարեկամներուն, որոնք այն կարծիչն ունին թե ամորարանական արհարանական այն հարձարունին հետարունին հետարանին կրայուն հետարուն հետարուն հետարունին հետարուն հետ

Հորդ Ֆրանւքոյի):

Երրորդ վկան, դօր․ Փիջանտառ, երկարօրէն
պատժեց ֆրանսական դաղանի բանակի ժր ստեղծումը 1940 Ցուլիսէն վերջը, Ֆրանսայի Հարաւա-

պատմեց ֆրանսական դաղանի բանակի մր ստեղծումը 1940 Ցուլիսէն վերջը, Ֆրանսայի Հարաւային շրջանին մէջ։

—« ԱՀագին քանակունեամը ռազմանիւն եւ
զէնք պահուած էր, եւ այս բոլորը մառէչալին
բարոյական աջակցունեամը։ 1941ի վերջը այն քան ռազմանիւն պահուած էր որ կը բաւէր 24
զօրաբաժնի Համար։ Կային Հազաբաւոր ձեռնա ռումրեր Հրասայլերու դեմ, ստորերկրեայ գործաբան մը դրահապատ կառջեր չինելու Համար։ Երբ
Գերժաննակը աղատ շրջանը մտան 1942 Նոյեմբեբին, մեծ քանակունեամը դրաւեցին այս ռազմանիւները, բայց մաս մը պահուած մնաց եւ օգտակար եղաւ Դիմադրական շարժումին»:

2 գորորդ վկան, դօր - Լաֆարկ, որ պործօն
բանակին մէջ կր դանուն, նոյնպես խօսեցաւ
դաղանի բանակի կազմակերպունեան մասին, շեշտելով Եէ այս բոլորը կարելի հղաւ շնորհեւ մառեչալին որ կը ջնացներ իշնամին։ Հինդերորդ
վկան, դօր - Ռիւպի, երկար պատասանողական մը
դրած էր, որ կը վերաբերէր 1916էն առաջ հղած
գարուեցաւ մառէչալին ժէկ նաժակը ուղղուած
Հինվերի, 1942 Դեկտ - 5ին։

Le Gérant: H. AGONEYAN

Le Gérant : H. AGONEYAN Imprimerie DER-AGOPIAN, 17, Rue Damesme - 19



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN FRANCE

HARATCH Fonde en 1925 B.C.S. 376,286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17. Rue Damesme — PARIS (13°): GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63

ԲԱԺՆԵԳԻՆ.— Տար. 750, 6ամս. 400, 3ամս. 200 ֆրանք։

Հինգշարթի 9 Օգոստոս

ԺԷ. ՏԱՐԻ — 17º Année № 4474- Նոր շրջան թիւ 103

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Գին՝ 3 Ֆր.

## SUSBULLALL ՎԵՐԱԿԱԶՄՈՒԹԵԱՆ ՓՈՐՁԵՐ

Միացեալ Նահանդներու Ծերակոյաը 20 Յուլիսին ջուչարկեց, եւ նրևսի․ օողովն ալ անչուչա իր կարգըն մլիտի վաւերացնէ, այն ծրագիրը՝ գոր ձիչդ մեկ տարի առաջ Կրէթերն - նւուտսը՝ մէջ Մրացեալ Ազբերու չարրւրաւոր ներկայացուցիչ Ներուն սաստակցուխեասը տեղը ունեցած չամա

գողովը ընդունած էր:

անան մենագորեն աղնաժորքու՝ բւ սոնի նագ յան-Որ հագորմեսշնրադե մենադամեսշն դե Հաւանբե Հեր դրոց ապրարջակու փոխարժէջը կարերա դի խվիտարուս, որպէսվի արտասա-մանի մէջ Հեռու լու համար անոնց վերաչինութ իւնը։ Իրամատուհ մը հիմնելով վարզ բանալ պատերադ-մի միջոցին ջանդուած երկիրսերուն, դիւրացնե-եր համար անոնց վերաչինութ իւնը։

լու համար անոնց վերաչինուխիւնը։

Այս կերպով, ծրագրին հեղինակները կը յուսան դարդացնել միչադգային փոխանակուխիւնները, մէչանդ հանելով կրկնակ մարմին մը՝ որ Թէիր կազմով եւ Թէ իր դրամական միջոցներուն մեծուխճամբ (երկու հաստատուխիւնները միասին
պիտի ուսենան ՀՕ միլիառ տոլարի մօտ դրամա
դլուն մը) իրապէս աննախընխաց հիմնարկուԹիւն
մը պիտի ըլլայ համաշխարհային անտեսական
պատմուխճան մէջ, ինչպէս, իր ժամանակին, աննախընխաց նկատուեցաւ Պալելի մէջ հաստատ
ուտ Միջադգային Վճարումներու Դրամատունը։
Սակայն, ամեն բան յարաբերական է 1914-1918ի
կոիւներն ու ասոնց հետևանընին ալ իրնց նախընխացը չունեին, րայց անշըացան ներկայ

կորեներն ու ասոնց հետեւանըներն ալ իրենց նախընտրացը չունեին, թայց անչջացան ներկայ պատերապեն ըով՝ որ իր պատճառած տակնու - վրայունիեններով անհաժեմատ աւելի ահաւոր է։ Չենը մաղներ որ Պրեքնըն - Ուուտսի մեք ծրնունդ առած նոր Կարմակերպունիւնը ունենաց Պաղելի Դրամատան անչուք գոյունիւնը։ Միայն, դիտել կուտանը նե, ինչպես անցեալի փորձր ցոյց տուած է, նման հաստատունիլեններու յանողու - Թիւնը կախում պիտի ունենայ յառաքիկայ ընդ - հանուր հաշտունեան հանդամանըն։ Ենք աչ - հատե հաստատարաներ և ններ և աչ - հատե հատուսան և տնտեսան հետարական վիճակը կապուած է տնտեսա թրուր դու հանուր Հաչտունեան Հանդամանջէն։ ԵԹԷ աչ -հարչի ջաղաջական վիճակը կապուած է տնտեսա-կան կացունեան, տնտեսական բարօրունիւնն ալ կանում ունի ջաղաջական կացունենչն։ Արդ, ա-ռանց ջաղաջական մնայուն Հաչուհյարդարի, կախում ունի քաղաքական կացունենեն։ Արդ, առանց քաղաքական մնայուն Հաշուհյարդարի,
դուր է յուսալ նիւնեական բարօրունիւն։ Ապադայ
Հաշուհյերը պիտի կրնա՞յ Հաստատել տեւական
կայունունիւն։ Խնդրական է։
Երկրորդ եւ աւհլի կարեւոր պայման մր կայ.
— կանոնաւորել ազդերու տնտեսական յարաթեբունիւնները, ուրիչ խօսքով, Հաստատել մաքսային այնպիսի դրունիւն մը՝ որ արդելք չրդլայ օտար վաճառքներու ներածման։

1914—1918ի պատերազմեն առաջ, տակաւին
կային ազատ վաճառականունեան սկղրունքին հետեւող քանի մը երկիրներ, ինչպէս Անդլիա։ Բայց,
վերջին 20—25 տարիներու ըննացքին, այս երկիրն

տեւող ջանի մը երկիրներ, ինչպէս Անդլիա ։ Բայց, վերքին 20—25 տարիներու ընխացջին, այս երկիրն այ սկարև մաջսատուրջ դնել ներածուած չատ մր ապրանջներու վրայ։ Ուրիչ պետուժիւններ ալ՝ ուրնչ, ձեծ ժասով ժաջսապաչտ էին արդէն, աւելի բարձրացուցին ներածուժներու տուրջերը։ Ասով ալ չդոհանալով՝ արդիլեցին նոյնիսկ կարդ մը ապրանջներու մուտջը, կամ դանոնջ բաժնեչափի (քոնթեմժանթըման) ի ենժարկեցին, այսինջն չատ սահմանափակ ջանակուժետմբ միայն ընդունեցին իրենց երկրէն ներս։

նեցին իրենց երկրէն ներս։

Այս սեղմումներուն պատճառով՝ միջադգա քին առեւտրական փոխանակութիւնները իրենց
նուադագոյն ջանակին վերաժուեցան։ Եւ այս
դարմանալի չէր, ջանի որ ամէն երկիր ծախնե
կուզէր միայն եւ ոչ գնել։ Անհատական կեանջի
մէջ, վաճառական մը այնջան չատ գործ կ'ընէ որջան բարձր ըլլայ իր յաճախորդներուն գնելու կարութեանց մէջ։ Երկիր մր որչափ չուտ վաճառէ,
այնջան չուտ դրամ կը ստանայ, եւ այս դրամով
վիճակի կ'րլլար, ինջն ալ իր կարդին, դնելու իր
պէտջ ունեցածը։
Ուրենն, դրամական կայունացման դլիաւոր

ոլչութ ուսոցածը. Ուրեմն, դրամական կայունացման գլխաւոր եւ արմատական միջոցն է՝ կարելիունիւն՝ տալ երկրի մը որ բաւականաչափ ոսկի կամ արժեղուրկ գիայն կարելի է ձեռջ թերել առաւելապես։ Երբ տակ, իր արտաջին պարտջեջաւոր ԹղԹադրապ -չամար։ Իսկ ոսկին եւ արժէջաւոր ԹղԹադրակ -ներած ֆղԹադրամ արտաչերը ուղը դատ արժողուրվ որդիր որ որ հաշապատոշար ուղը դաս արժողուրվ

## ቀ ተ ፀ ተ ያ ተ ተ በ የ ይ

## Նախկին նախառաբներ կը վկայեն

Դատավարունեան 14րդ նիստը կէս ժամ ուշացաւ, որով հետեւ երդուեալներէն մէկը մենքույին մէջ մնացած էր, յուսահատ մը ինջզինջը կառա կանդ առած էր, յուսահատ մը ինջզինջը կառա հում թին տակ նետած բլայով:

Այս նիստին մէջ խոսեցան երեջ նախկին նակարարներ, ծովակալ մը եւ նահանդապետ մը,—
բոլոլն ալ բանտարկուած, իբրեւ մեղսակից: Բոլորն ալ ջանացին արդարացնել Վիչիի, հետեւա բար մառէչալին ջաղաջականունիւնը։

Առաջին վկան, Փլռութոն, ներջին դործե-

րար ժառէչային քաղաքականութիւնը։
Առաջին վկան, Գլռութ-օն, հերջին դործերու հախարար եղած էր Վիշիի մէջ, 1940 Սեպտ.
Դին եւ Լավալի ձերբակալութիւնը կատարած էր (1940 Դեկտ. 13)։ Երդուհայները հարցուցին թե ինչո՛ւ լուծեց քաղաքապետութիւնները, ինչու ձերբակալեց Վէնսան Օռիօլը, Ժիւլ Մօջը, Մաջա Տորժուան։ Վիան խուսափորական պատասխան հահր կուտաը նեղացուցիչ հարցումներուն,— «Ձեժ սետես, հեմ սետես»։ Արոջին հախարարը որ եւ է յիչեր, չեմ դիտեր... Ներջին նախարարը որ եւ է իրաւասունիւն չունէր, միայն գործակատար մըն էր։ Հրամանը դատական նախարարէն կուդար ,

իրաւասունիւն չուներ, միայն դործակատար մըն էր։ Հրամանը դատական նախարարեն կուդար, իսն որոշումը կր արուէր նախարարական խոր - հուրդին մէջ, նախադահուննամը մառէչային»։ Երկրորդ վկան, ծովակալ Ֆէռնէ, հրրեմն ընդհ. բարտուղար Վիչիի վարչապետուննան նա-հարձի մասին, դոր յօրինած էր մառէչալ Փէնէն։ Ըսաւ նե հրբ Լավալ վերադարձաւ, աշխատանը ընդհատունցաւ, բայց մառէչալը վերսկսաւ 1943- ին եւ վերջացուց 1944ին։ Իր կարծիքով Փէնէն արժանկ և աղբային հրախատարիտուննան։ Միջանկեալ վկայ մը, Ռուսել, անդամ Պետա-կան Սորհուրդի, որ եղած է նախադահ հպատա-կան Սորհուրդի, որ եղած է նախադահ հպատա-կան Սորհուրդի «Սիայացուցին իրենը այնանաժողովին», ը - սաւ նե իրենը աշխատեցան մեղմացնել օրենը։ Կը պահանչուէր 80 առ հարիւր չնջել, 900.000 պատ կանելի, մեծ մասով Հրեաներ։ Երրորդ վկան, Ֆրանսուս Մարնէն, նահան-գապետ Թարն - է - Կարոնի, ջանաց հանուլի նե իրենց ամրուք հողն էր ազատել Ֆրանսացիները, պաշտպանել ֆրանսական շահերը։ Ինք հակառակ է հղած դործակցունեան։ Օրուան ամէնեն կարևոր վկան էր ժաջ Շր
ժանեւ 63 տասենան չնահանին հոմական չահար.

Պրէթին - Ուուտսի ծրադիրը, երկրի մը դրամը կայունացնելու Համար այդ երկրին վճարումներու կչիռին (balance des paiements) րացը փոխատուու-թեամբ կ'ուղէ դոցել, ատիկա հիմնական լուծում

թեասը դույգ դոցոլ, աարդա շրատվառ ըստ ին որ այս
մը չի կրնար ըլլալ։
Միացեալ Նահանդներէն կը սպասուի որ այս
ուղղու Թեամբ աչխատին աւելի։ Ճիչդ է որ անց եալ Յունիսին Ծերակոյտը եւ Երեափ Ժողովը արտոնու Թիւն տուին նախագահին մաջսատուրջերը
դեղչելու։ Բայց, ասիկա սկղբունչըի որոչում մըն

և և արանակունեննեն դեղչելու: Բայց, ասիկա սկղրունքի որոշում սրս է միայն անոր կիրարկման ընդարձակութենեն կախում ունի խնդրին լուծումը։ Ամերիկա պիտի ուղէ՝ կնռական քայլ մր առնել եւ բարի օրինակ ըլլալ միւս երկիրներուն ։ Եթէ այո՛, Պրէթըն -Ուուսոսի ծրագիրը ամենամեծ օգուտը պիտի ուշ նենայ աշխարհի անտեսական վիճակին համար ։ Այլապէս՝, ամէներ հնարամիտ եւ մեծադղորդ ծրադիրները անդօր պիտի ըլլան իրադործելու հե-տապնուսած նպատակը։

Zr. L. PAPAUGUL

# ՎԵՐՋԻՆ ԺԱՄ

VIIP SPISPE ZESERUTFUEFE

## Udpnys funwfüter պիտի քանդուին

Ամբողջ միջազգային մամուլը սիւնակներ կը նուիրէ, նկարագրային մամուլը սիւնակներ կը նուիրէ, նկարագրային մամուլը սիւնակներ կը յայաւիրէ, նկարագրակու համար նոր գիւաին դղբըարին հետեւանըները։ Գիտնականնները կը յայաարին հետեւանըները։ Գիտնական ռումը, նոր գիւարը կրնական անումը, նոր գիւարը կրնայան հետ համան ուժ օրհնուխիւն մը դամալ մարզկուխեւններ կ՝ընեն, այս առխիւ , հիննուկով դիտնականներու յարտարարութեանց դարան դուշակուխիւններ կ՝ընեն, այս առխիւ , հիննուկով դիտնականներու յարտարարութեան առաջին հիւլեական ռումըը մէկ երկվայրկեանի մէջ շատ առելի մեծ դնաս պատճառած է ջան կոնտոնի օրանաւային ահաւոր ռմբակոծուխիւնները մէկ տարուան ընխացին։ Ճափոնական դեղութի կիսանականական է։ Նախոնակումը ծանր վնասներ պատճառած է։ Նախոնակումը ծանր վնասներ պատառին նիարումը հարուս ապու համար։ Ամերիկայիները մէկ միլիոն խուուցին ձգած են ձափոնի մէջ, խես երկիրն վոր անձևատուր ըլլան, այլապէս ամրողջ երկիու փորուցին իրն էր որ անակուներու առաջին հրարուի։ Ամբողջ միջազգային մամուլը սիւնակներ կը

երկրրը պիտի քանդուի։
Երկուչաթիի օրն էր որ արձակուհցաւ առաջին
ռումբը։ Հրամանատարը կ՚ըսէ իէ իր նստած օգանաւր կը ցնցուէր տասը մղոն հեռուէն։ Ճափոնցիները նախ կարծեր են իէ րազմաթիւ պայիուցիկները նախ կարծեր են իէ ուսակցեր են որ նար տեապ ռումբ մըն է։
Պայիած ատեն, չեւղէական ռումբը ձիչդ-

ները նախ կարծեր են թե բազմաթիւ պայթուցիկներ նետուած են, յետոյ հասկցեր են որ նար տեսակ ռումբ մըն է։

Պայթած տոեն, հիւլչական ռումբը հիղը
երկրաշարժի տպաւորութիւն կը դործէ։ Թղթակից
ւր նկարադրելով ռմբակոծութեան պատկերը,
կ՛րսէ թե հիւլչական ռումբը պայթեցաւ կուբա ցնող փայրատակումով մը, ծուխի են փոչիի անթափանցեր ամակեր բարձրացնելով ։ Գոյն դոյն կադեր կը ծածկենն քաղաքը, որուն մէկ մաոլ, ենք ոչ մեծ մասը պարդապես անհետացած կը
հուհր։ Ճափոնը սարսեցաւ մղոններով տարածութեան վրայ, ինչպես պիտի ըլլար սովորական
երկրաշարժի մը ատեն։

Ճափոնական կեղյցը կ՛րսէ թե կառավարու թեւնը հականիշոցներ կը խորհի։ Բայց, մասնադոյնական իրչներ կր խորհի։ Բայց, մասնագետներու կարծիքով, անօգուտ է որ եւ է միջոց՝
այս ահռելի դենջին դէմ, որուն երկրորդը հաւածական է որ արձակուի Թոջիոյի վրայ, նոր վերջնարցի ճաջ։ Այս անդամ հուրը 48 ժամ պայմանաժամ պիտի արուի, անձնատուր ըլլալու Համանաժամ պիտի արուի, անձնատուր ըլլալու Համար, առանց որ եւ է պայմանի։

Ջինուորական մանադետներ դիտել կուտան
թե նոր դենջին առջեւ, այլեւս իրենց արժեչը կր
կորսնցնեն Փոցտամի, ճալթայի եւ Թէհրանի մեջ
տորուած ուպմարկոտական որոչումները։ Ամերիկացի ռաղմայետ մր կը յայտարարէ թե նոր ռումթին դործածութնեւնը պիտի խնայէ ամերիկեան
կեանըերը, անչակով պատերադմը։ Հիմա կր հասկցուի թե նախապահի հանատութեան այլ հենբը, կարձ կապելով պատերամը։ Հիմա կր հասկցուի թե նախապահի այժեն և ինչո՛ւ աձապարեց
Աժերիկա վերադանները այժեն կ՛րւետեն թե նոր
դիտը պիտի խնայէ մարդիութեան ապով փոր ձուտ է Նոր Մեջսիկայի մէջ, 1945 Յուլիս Նիե

Երբ ռումիը արձակեցին, ահարին կայծ մը ժայթձուտ է Նոր Սեջսիայի մէջ, 1945 Յուլիս 16ին։
Երբ ռումիը արձակեցին, ահարին կայծ մը ժայթձուտեն և նոր սիայի և էր, արարին կայծ մը ժայթձուտեն և նոր հարարերութիւնները։ Եթե

Երբ ռումրը արձակեցին, ահադին կայծ մը ժայթ

Եէ լարուած են մեր յարարերութիւնները։ ԵՒԷ

Գերմանացիները կասկածին մեր մահրմութեննեն,

դինադադարին Գրդ եւ 10րդ յօդուածները պիտի

դործաղրուին։ Բայց անհամաձայնութիւն ձեւա 
դնելով իրար կր հասկնանչ»։ Դեսպանը ուրիչ տե
դնելով իրար կր հասկնանչ»։ Դեսպանը ուրիչ տե
դնելով իրար կր հասկնանչ»։ Դեսպանը ուրիչ տե
դնելով իրար կր հասկնանչ»։ Դեսպանը ուրիծ տե
դնելութիւններ ալ հաղորդած էր, որոնց համա 
ձայն Մնդլիոյ միակ ուղածն այն էր որ Ֆրանսա

Գերմանիոյ չյանձնէ օրակայանները, նաւակա 
յանները եւ նաւատորմը։ «Դուջ երկու թողջեր ու
նիչ, դաղթավայրերը եւ նաւատորմը։ ԵԹԷ Գեր 
մանները ձեռը անցընեն դանոնը, այն ատեն ու 
ժաթակ ի իլնաչ»։ Վկան յայատեղ խեւ այս

բանակցութեանց մասին անմիչապէս խօսեցաւ մա
ուեյալին, որ հաւանութիւն յայանեց, յետոյ տես
նուեցաւ դեսպանին հետ եւ համաձայնութիւն մը

կնչեցին որ դաղանի մետել համանաներէն։ Այս

դաղանի համաձայնութեան չնորհիւ կարելի եղաւ

գիչ չատ տանելի վիճակ մը ստեղծել։

Վերջին վկան, ելմոտական հատարար Պութի
լիե, հառ մր կը խօսէր ելմոտական հարարաթ հանաիս

խօսի։ Քանի մը հարդումներէ վերջ նիստը փակ
ուեցաւ։ Կր կարծուի թե վճիռը պիտի տրուի յա
ռանիայ հրեջարթի ։

— « Փօսիիւլէո» կը դրե թե հորուհանները մե
ջենադրուած դրութիւն մը ստացած են որ դիրենջ

պատասխանատու կը հռջակէ Ֆրանսայի ժողո 
վուրդին առջեւ։ Ընդ չ դատախաղը եւ ոստիկա 
նութիւնը կը ըննեն խնդիրը։

Անցեալ երեջչաբնի, ընկերվարական կուսակ-ցունիւնը Սորպսեր ամդիքնատրոնին մէջ սարջած էր հանդէս մը, ի յիչատակ Ժան Ժոռէսի եւ Ժիւլ Կէտի։ Սուռն բաղմունիւն մը ներկայ էր հանդէ-սին։ Հոն էին աղջատն ու հարուստը, բանտւորն ու դործառէրը, ընկերվարական համեստ ընկերէն մինչեւ նախարարը, դրադէան ու դիտունը։ Մէկ մինչեւ նախարարը, գրագէտն ու դիտունը։ Մէկ խօսթով ժողովուրդի բոլոր խաւերու ներկայա ցուցիչները եկած էին իրենց յարդանքի աուր ջը մատուցանելու երկու մեծ դէմ քերուն։ Նախ ջան այդ հանդեսը ուհատուն

Նախ քան այդ հանդէսը ուխտագնացութիւն մը կատարուած էր Պանթէոն եւ Ժոռէսի սպան -

Շարս բան այդ չատրելը հերաադապահություն ու արանագրուտ էր Պանիկերն եւ Ժոռեսի սպան հուան վայրին վրայ այ յիչատակի իստջեր ար սանուած էին, վեր հանելով ընկերվարական մեծ դեմ ջին աննման արժէջը։
Եթե Յուլիս 31ը (Ժոռեսի սպանութեան տահությունը) դարձած էր ընկերվարական կուսակ ցութեան յանդանջի եւ յիչատակի Օր»ը, այս կիրակին ալ (Օդոստոս 5), կարելի է անուանել «Բարողութեան Օր»ը։

Առտուրնէ խուններամ րաղմութիւն մր կը հոսեր Parc de Sceaux, աւելի ջան 50.000 հոդի։
Երիտասարդ ընկերվարականը ինչպես երէցը ցնծութեան մէջ էին։ Դեպի հանդիսավայր առաջնորող՝ ճամրու ընթացջին, որ անհատնում կարանան մր ապաւորութիւնը կը ձգեր, ընկերվարական պաշտծաթերթին, «Le Populaire»ի «կարդայեջ եւ տարածեցէջ»ի կանչն էր որ կը լսուեր։ Ամէն Հանդիսատես ուներ դրեթէ իր նշանակը, ընկերվարական կուսակցութեան «երրեակ նետե որ » խորհրդանելով։

Ասեր աարիսատոս ուսեր գրոթե բր հղասակը ,
ընկերվարական կուսակցուխեան «երրեակ նետե ըս » խորհրդանիչով։
Հսկայ պարտեղը կը ծվար մարդկային այի ըսվ, որ կր չարժեր անընդհատ ։ Կային նաեւ բաղմախե Հայեր դանագան շրջաններե։
Ֆրանսական դրջչն ու կուսակցուխեան խոր հրդանիչները կր ծածանեին ամեն կողմ ։
Տօնավաձա՞ռ խե ուխտադնացուխեւն։ Այդ
հսկայ հասարակուխեան ձաչակին եւ պապակին
դոհացում տալու համար , կային խմիչքի եւ ուտելիջի մասնաւոր երեք կայաններ, պարի սիրա
հայներուն արամադուխեան տակ երկու նչանաոր նուադախումբեր, աճուրդի եւ խաղի դանադան
կրպակներ, ըմրչամարտ եւ կոփամարտ, դինուորական նուադախումը, րոլորն ալ բացօխեայ,
ինչպես նաեւ հոկայ թեմ մը՝ ձառախոսներու եւ
դեղարուհստական բաժնի համար։
Անտառին որ եւ է անկիչնեն, կարելի եր լսել
ըննի վրայ կատարուածները։ Ուժեղ ձայնա
սկիչներ և ենն հոկայ «Հակատակ ատոր, րաղմու

րասը գրայ դատարուածսերը։ Ուժեղ ձայիա սփիւռներ ամեն կողմ: Հակառակ ատոր, բազմութեւնր կրկին խունուած էր բեմին առջեւ։ Երգ,
արտասանութիւն, ծիծագ։Մուղայ յիչել որ մուտըր բոլորովին աղատ էր։ Պատերազմեն ի վեր առաջին անդամն էր տեղի կ՝ունենար այդպեսի հրա-

ռաջիս անդան էր տեղը կ ուսոնար այդպիսի շրա-պարտկային Հանդէս - ցոյց մը։ «Կը փնստուի»ները կամ «գտնուած»ները դոր ձայնասփիւոը անընդՀատ կը յայտարարէը, մաս կը կազմէին տօնակատարութեան։

Իրիկուան ժամը 4,30ին վերջապես ակսան բա-նախստութիւնները։ Նախաղահն էր Sceauxի ջա ղաքապետը, Խորհրդակց ժողովին անդամներեն Edouard Depreux, որ հաստատեց այդ վայրին պատմական արժեջը։ Լուի 14րդ այդ պարտեղին մեջ էր որ կը կատարեր իր պաշտոնական ընդունե-լութիւնները։ Այժմ այս պատմական պարտեղը դարձած է հանրային սեփականութիւն։ Նախա-աահո հեղորաը, պարանաի հոսին ընհուն ժան իշն արձած է Վասիայիս հոդականութիշու Ծարա ահը չժոռցաւ յարգանջի իս<mark>ոջն ը</mark>նելու Ժան Լօն էի ժասին, նախկին երեսփոխան տյգ չրջանին։

LE PREMIER COLOTTO DE LA VIENNE NE MENNE NE MENNE

գջը ստորը, ստրովը ուրսորատան այդ քիշաշր։
Ծանրանալով ընկերվարական յաղքանակնե բուն վրայ, ընկեր Տէփոէօ չեչտեց Թէ այժմ Եւբոպայի մէջ ունինը անդլիական, չուէտական ,
պելժիական, չեխական եւն ընկերվարական կառավարուԹիւններ։ Դէպի ընկերվարուԹիւն է որ

կ'երթայ Եւրոպան։

կ հրվայ Եւրոպան։

Առաջին բանաիսան էր André Le Troquer, Président du Conseil Municipal de Paris, որ նոյնպես պարդեց ընկերվարութիեան անհրաժելտութիւնը եւ կատարած նուածումները։ Կարդ մը անձնական դրուադներ յիչելէ վերջ, Riomի դատարանի, Մարաջախտ Փէ Թէնին և Լէոն Պյումի մասին, բանախոսը յայտարարեց — «Մեդ չի հետաջրջրեր Թէ ապադայ աշխարհը Երե՞ջ Մեծեր թէ հինդ Մեծեր պիտի կառավարեն, Թէ առանձին առանձին դա շինջները «Ած նշանակութիւն չեն կրնար ունենալ մեդի համար, մեծ նշանակութիւն թեն կրնար ունենալ մեդի համար, մենջ կ՝ ուղենջ թոլոր աղդութիւններու հաշաբական դերիչիանութիւնը»։

Երկրորդ եւ վերջին բանախոսն էր նախկին

Երկրորդ եւ վերջին բանախօսն էր նախկին արչապետ եւ ընկերվարական առաջնորդը, Léon դարչապետ եւ իսկորդարապատ տեսջարդը, ւջջա հերէն։ Բանախոսը իր Թրժսուն ձայնով ըստւ Թէ ազատուելէն ի վեր դրեԹէ առաջին անդամն է որ չփում կ՚ունենար Հոչ բազմուԹեան մր հետ, Հրա-պարակային Հանդէսի մը մէջ։ Անձնական ջանի մը յուչերէ վերջ, բացատրեց պատերազմին արհա

ւիրջները.

— « Պատերազմ ր կ'ոչնչացնէ , կը ջանդէ ամէն ինչ , ոչ միայն մարդկային էակներ , տուներ , դոր-ծարաններ այլեւ մարդկային Հոդիներ ։ Պէտջ է ծարաններ այլեւ մարդկային հոդիներ։ Կետջ է կառուցանել փլած ու ջանդուած չենջերն ու աչ-կատանոցները։ Արդես » օպտուիլ աշխարհի յառաջ դին առաջ, պէտջ չէ՞ օպտուիլ աշխարհի յառաջ-դիմութենկեն։ Ինչպէս դոյութեւն ունի ջանդելու կատարհլագործութեւն, նոյնպէս պէտջ է մեր մէջ դօրեղ ոլլայ չինելու կատարելադործութեւնը։ Կառուցանենջ նորը նոր հիմջերու վրայ, հիներու տեղ։ Հողեկան փլուղումներն անգամ պէտջ է կերտենը նորերով»։

Բանաիսոններու Տառերը կ՝ ընդոքիչուէին բուռն ծափերով են ինկկչնարով։ Գեպարունատական բա ժինն ու ուրախութքիւնը տեւեցին մինչեւ գիչերը

ուշ ատեն ։

Ընկերվարական կուսակցութերւնը իսկապես արժեցուց իր «Քարողչութեան

ชามการ คาคบ.413

6 թ. — Օրուան նախագահը՝ Էտուար Տեփ -րեօ մասնաւոր չնորհակալունիւն յայտնեց «Յա -ռաջ»ի խմրադրունեան, որ սիրայօժար հրատա -րակած էր հանդէսին աղդը եւ քաջալհրած իրենց ձեռնարկը ։

ջեց, արեւկն աւելի պայծառ լուսաւորելով չրջա-կայ լեռները, հինդ ջիլոժեխը անդին։ Նոյն պա -հուն անսահժան ծուխ ժը կը բարձրանար, եւ եր-կիրը կը ցնցուկը, այն աստիճան որ պայԹուժկն 15 ջիլոժեխը անդին հաստատուած պողպատեայ դիտարան - աչտարակը անհետացած էր, եւ անոր տեղ խոչոր փոս ժը բացուած էր ուրկկ ջուր կը

հոսէր։ Այս աննախընթաց գիւտի մասին Այս աննարրհրաց դիւտի մասըս չաշեղան տեղեկունիւններ պիտի Հաղորդենը ՀետղՀետէ։ Թերները կր Հաւաստեն նէ այս դիւտին մէջ մեծ մասնակցունիւն ունեցած է Հրէուհի մը, Տոքն Լիզ Մայնէր, որ Գերմանիայէն փախած էր 1938-ին, եւ Շուէտ ապաստանած։ Ֆրանսացի դիանա կաններ ալ տարիներէ ի վեր կ'ուսումնասիրէին

այս Հարցը։

#### Untrhughlate we osur

Առջի օր պաշտօնապես Հաղորդուհցաւ Թէ Սէ-նի նահանորին մէջ ընտվող Սուրիացիները (սու -րիական Հպատակ) այսուհետեւ ենքակայ են օ -տարականներու օրէնջին։ ՊէյրուԹէն կը հեռադրեն Թէ Հասան Սաջա, Թուրջիոյ արտաջին նախարարը, ՊէյրուԹէն մեկ-նեցաւ Օդոստոս Դին իր պատուհրակուԹեան հետ։ Բոլորն ալ մերժեցին որ եւ է յայտարարուԹիւն ընել սուրիական կառավարուԹեան հետ կատար ուած ըանակցուԹեանց մասին։ Սակայն հասկարու դին Թէ ԱլէջսանարէԹի ինդիրը պիտի կարդա -դրուի ջիչ ատենէն։ (ՌիւԹէր)։

**可图画页页层层图画图图图图图图图图图图图图图图** PULL UL SAZAL

«ՄԱՔՐԱԳՈՐԾՈՒՄԸ» ՊՈՒԼԿԱՐԻՈՑ ՄԷՋ.. «ՄԱՐԻԱՐՈՐ ԾՈՐԻՐԵՆ» ՊՈՐՀԵԱՐԻՐԵ ԵՆԵՐ 1944 Մեպտ ԳԷն և վեր, երբ Պուլկարիա իպելով իր կապերը Գերժանիոյ հետ՝ միացաւ Գաչնակից ներուն, 2680 Պուլկարներ մահուան դատապար -տուած են ժողովրդական դատարաններու կողմէ։ Մահուան դատապարտուած են նաեւ 166 նախարարներէ, արջունի խորհրդականներէ եւ երհոփո-խաններէ 103 հողի։ Ցկեանս բանտարկունեան դատապարտուած են 1921 ամ բաստանեայներ, իսկ դանադան պատիժներ պիտի կրեն 6306 հոդի։ Վեր-ջապէս, Պուլկարիոյ 618 դատախաղներուն եւ դա-տաւորներուն վրայ 478 հողի պաչտօնանկ ե-ոած են։

ՄԻՍ ՄԻ ԳՆԷՔ ՍԵՒ ՇՈՒԿԱՅԷՆ ... Պարենա որքան նախարարութիրեր կ'ազդարարք թե մեծ բանակութեամբ վիասակար միսեր կը ծախուին հրապարակին վրայ։ Այս միսերը, մեծ մասով մորթուսծ են թոջախտաւոր անասուններէ։

08ԱՐ ԲԺԻՇԿՆԵՐՈՒՆ դիւրութիրեններ պիտի

տրուին մօտերս, իրենց արհեստր ի դործ դներւ. համար։ Գլխաւոր պայմանը այն է որ Թեկնածու-ները անդամ եղած ըլլան Դիմադրական - Ճակա ուրս երա ըրան իրագրություն հայաստին հարա-արև։ Ուրիչներ ալ պիտի կրնան օգտուիլ , մանրա-կրկիտ ըննութիւն մր անցրնելով ։ ԸնԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆ ՀԱՄԱԳՈՒՄԱՐԻՆ ԱՌԹԻՒ ,

ԷԿԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆ ՀԱՄԱԳՈՒՄԱՐԻՆ ԱԻԹԻՒ, որ պիտի բացուի չարաթ օր, նահանդային մաս - նահիւդերը հետոգհակ կը հաղորդեն իրենց որո - չումները համայնավարներու հետ ձուլուելով մէկ միութիւն կաղմելու մասին։ Իղէրի, Հօթ - Վիէնի եւ Փա տր Քալէի չրջանային ժողովները կր պահանջեն պահել վործակցութիւնը, մերժելով անմիջական միացումը, համաձայն Լէոն Պլումի բանաձեւին։ Մեծամասնութիւնը կանկահաս կը նկատե ձույումո։

րանաձեւին։ Մեծամամութիւնը կանկապատ կը նկատէ ձույումը։ ՅՈՒՆԱՍՏԱՆԻ Համայնավար կուսակցութեան պետը, Եորկիոս Սիանիժոս, խնամակալ Դամաս -կինոս արջ ի ներկայանալով, յայաներ թէ իրենջ պատրաստ են նոր դահլիձը կաղմելու Հանրապե -տականներուն եւ արջայականներուն հետ։ ԱՆՁՆԱՍԱՆՈՒԹԵԱՆՑ ՀԱՄԱՃԱՐԱԿ ՄԸ կը տիրէ Գերմանիոյ մէջ։ Թերթերը կը գրեն թէ անցեալ չարթուան ընթացքին 1200 Հոգի անձնաս-պան եղած են Պերլինի, 450 Հոգի Համպուրկի, նոյնան Ֆրանջֆորինե, 300 Հոգի այ Քեզնի մէջ։ ՀԱՄԱՅՆԱՎԱՐ ԿՈՒՍԱԿՅՈՒԹԻՆԸ մեծ

2084 Souber Eugeld Uh2

ans 6 0

2084 8066PL 6041PLP 0 12

Tild Pl.— Յուլիս 29ի կիրակի օր , յիչատա կելի օր մր եղաւ Շավիլի հայ դարու նին համար։
կես օրեն վերջ ժամը 3ին, Փարիզի բոլոր չըջաններչն ընկերներ եւ բարեկամներ, մասնաւորապես
երիտասարդներ, ուխտի եկան դերեզմանատունը,
Իչիսան Արղու Թեանի չիրիմին , ոդեկոչելու
համար յիչատակը բոլոր անոնց, որ 48 տարի առաջ մեր ժողովրդին մարտական առաջինու Թեան ռաջ մեր ժողովրդին մարտական առաջինունեան ապացոյցը տուին, կարմակերպելով «հանասորի արչաշան» թը։ Ընկեր Հ. Ջրուանդեան այդ արչաշան» ին արտական ընհերի, փառարանեց յիչատակը անոնց, որոնջ Իչիաններու, Վարդաններու ու Նիկոլ Դումանեաններու դեկավարութեեամբ Հայոց նորագոյն պատմունեան մէկ փառաւոր էջր կերտեցին։ Դերասան ընկ 8 Ուղունեան պեղեցիկ ուդերձ մր կարդաց հերոսներու յիչատակին։ Ծաղկին «Րաֆֆի» միութեան երդչախումբը երդեցապրային երդեր, համասորի ջայլերդը եւ «Մեր Հայրենի»»ը։

Ճիչը նոյն ժամուն դերեդմանատան կից ան տառին մէջ տեղի կ՚ունենար Շավիլի ազդ. դպրո-ցին Հանդէսը։ Գաղուժին բոլոր կազմակերպու ատորա այչ տեղը կունեսար Շագրըը արդ. դպրո-ցին հանդերը։ Գաղութին բոլոր կարմակերպու -թիւնները անխահր , իրենց բարույական թե նիւ-թական աջակցութիւնը բերած էին, ապացուցա -նելով թե իրենց համար հայ դպրոցը ամէն բանե վեր է։ Գաղութը դրեն կանակոցներ ալ ընկերա երճան ընտանեկան սեղաններով, Փարիդի միւս չրջաններէն եկմծ հայրենակիցներ ալ ընկերա կան թե եղբայրական սեղաններու չուրջ , մինչեւ իրիկուն ողեւորիչ երդերով ու պարհրով հայկա-կան օր մը ապրեցան։ Դպրոցի փուրիրվ երկսես ա-չակերաները իրենց ուսուցչուհի ծիկին Սարդիս հան ի առաջնորդութեւամբ ըրին արտասանութիւն-ներ, արամախոսութիւններ եւ երդեցին ազգային դպրոցական երդեր։ Գեղեցիկ բանախոսութիւն մր ըրաւ դպրոցին ուսուցիչը, Պ. Կ. Գերրդճանեան։ Պ. Շմաւոն Պալհան իր նուագախումում ով դպրոցին, անդամենրը իրթեւ նախկինսաները նոյն դպրոցին, ընկեր Ս. Յովհաննեսեան առաջնորդութենան ի -րենց կարելին ըրին հանդեսին փայլր աւելցնելու ընկեր Ս. Ցով Հանն Լսեան առաջնորդութեհամը ի բենց կարելին ըրին Հանդէսին փայլը առելցնելու :
Շնոր Հայ Արիներու ինն մասնատրապէս Հայ Արիներու 
ձանահերի հին մասնատրապէս Հայ Արիներու 
ձանաիրկա անդամները որոնք այնքան օգտակար 
Հանդիսացան փործնական աշխատանքներու մէջ :
Այս առենը պարոցի Հողարարձութիւնը իր խորին 
չնոր Հակալուժիւնը իր յայանէ բոլոր այն կազմակերպուժեանց եւ անՀատներու որոնք իրենց նիւ 
թական եք բարոյական մասնակցութիւնը բերին 
այս դաշտահանդէսին, ևւ որոնց չնորհիւ կարելի 
երտւ կոկիկ Հասոյե մր ապահովել մեր ամ էնուս 
սիրելի դպրոցին:— Թղթակից

Հանդանակութիւն մը բացած է, ընտրական պայ-

անդանակունիւն մը բացած է, ընտրական պայջարին առնիւ։

ՍԹԱԼԻՆ Մոսկուա վերադառնալով հետեւհայ
յայատրարունենն ըրաւ — «Փոցտանի խորհրդաժողովը անվիծելի յաղնանակն է արդարունեան։
Այլուս պիտի չկրկնուին նացիներու ոճիրները։
Գերմանիա, եւ իրեն հետ նացի աշխարհակալուժիւնը պարտունցան, այս անդամ ընդ միչտ»։

ԻՈՒՍԵՐԵՆ պարտուորիչ հռջակուած է
Աիննայի թոլոր դպրոցներուն մէն։
ԵՐԱՅՏԸ մեծ մաահուրուն մէն։
ԵՐԱՅՏԸ մեծ մաահուրուն մէն։
ԵՐԱՅՏԸ մեծ մաահուրունին կր պատճառէ
կառավարունեան։ Կր վախցուի որ հունձջերուն
մէկ հինկորորդը փճանայ։ Աժիմների ի վեր անձթեւ չի դար մասնաւորապես հարաւային շրջաններուն
մէն չի արտ մասնաւորապես հարաւային շրջաններուն
մէն չի Անասունները կեր չունին, բանարն ո
ղենները, արմարիչը, դետնախնձորը կը չորնան։
Ամէնեն երաչա տարին է 1893էն ի վեր։ Վախ կայ
որ աւելի կրձատուին միսը, հարակոչնը, չաջարը
եւ ցորենը, դժուարացնելով պարենաւորումը։
ՊՈՒՔԻԵՇԵՆ կր հեռադան նէ ազատ ընտրուԹիւններ պիտի կատարուին մօտերս։ Կիները ևւ ևբիտասարդներն ալ պիտի մասնակցին։

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻԳ — Աւագետն եւ Նորիկեան ընտանիջները իրենց խորին շնորհակալութիւնը կը յայտնեն բոլոր ազգականներուն եւ բարեկաժներուն որ ներկայ եղան Օր ՈՎՍԱՆՆԱ ՆՈՐԻԿԵԱՆի եւ ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ԱՒԱԳԵԱՆի նշանախօսութեան:

ՊԱԼԱՊԱՆԵԱՆ ԵՒ ՊԷՅԼԷՐԵԱՆ ընտանիջները եալին յիչատակը։

ՄԱՐՍԷՅԼ.— Հ. Ց. Դ. «Համադասպ» խում -րին ժողովը` այս չաբաթ իրիկուն ժամը 8.30ին, սովորական հաւաջատեղին։

ԽԱՆԱԱՈՐԻ արշաւանքին 49րդ տարեդարձր կը տոնուի Կրընոպլի մէջ, այս չարաթ իրիկուն, ժամը 8,30ին։ Մանրամասնութիւնները՝ տեղին 1/ pm. 1 :

Le Gérant : H. AGONEYAN

Imprimerie DER-AGOPIAN, 17, Rue Damesme - 13



orra-tra

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN FRANCE

HARATCH Fondé en 1925 R.C.S. 376.286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17. Rue Damesme — PARIS (13°)
GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63

ԲԱԺՆԵԳԻՆ — Տար. 750, ճամս. 400, 3ամս. 200 ֆրանը։

Vendredi 10 Août 1945

Ուրրաթ 10 Oqnumu

ԺԷ. ՏԱՐԻ — 17º Année № 4475-Նոր շրջան թիւ 104

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Գին՝ 3 Ֆր

ուրը բոլուն

#### 10 09NUSNU 1920

Թուական մը վարդագեղ, որ սակայն վարդի

Թուական մը վարդադեղ, որ սակայն դարդը մը չափ ալ չապրեցաւ: Եւ հիմա, 25 տարի վերջը, նորչն վարդավառ յոսեր: «Այս անպամ, այոււ Այս անդամ տարա-կոյս չկայ։ Մանաւանդ որ...»: Պատմուժիւնը արիւնով եւ դիւցագներդու - Թեամր սկսաւ 1920 Օդոստոս 10/ն (Սէվո.), վե - րածուելու համար ըստմնելի ողբերդուժեան . մը 1924ին (Լօդան): Տեսարան մը ուր Բարեկենդանի որբիջներ այ պակաս չեղան:

ւրջություն այլ պակաս չեղան։ Բայց, ի յառաջագունէ ձեռնքափները, ի ծնէ վեհերոտները միայն կը հառատային այդ հ-

դերական գաւեչտին։ Ժողովուրդներու Տակատադիրը Թատերական ներկայացում չէ, որպէսզի փակուի ջանի մը վա-

նաժոյնրբնով:

Եւ աշաւսակի նորէն կը խլրտի անարդարու Եետն զուր, ձայն բարձրացնելով ի սփիւռս աչ խարւ ի։ Պաշանջելով իր բնական , տարրական իրաւունջը։ Ոչ Եէ ողորժունիւն , այլ Հատուցում ։
Ոչ Եէ չնորշ , այլ արեան դին ,— արիւն՝ յորդաՀոսան ալիջնելով ։

Ուրեմն աչխատանը բոլոր ձակատներուն վը-, դնցելու Համար ընացողները։ Նախ ներսէն, րայ, ցնցելու

րայ, դնցելու համար ջնացողները։ Եախ ներսէն, յետոյ դուրսէն։

Յուչագիր Աժերիկայի մէջ, յիսուն ազգերու պատուիրակունեանց։ Անգլերէն գրոյց ամերիկ - եան աննժելով, ուղղուած ուն նահանդներու, — առ նուազն 40 միլիոն ունկնդեր։ Յուշագիր Փարիզի մէջ, Երեջ Մեծերուն — Սնալին, Չրրչիլ եւ Թրումըն — եւ ֆրանսական հառավարունեան ։

կառավարութեան

Աղերսագիր Էջմիածինեն Մոսկուա , Սիալի -նի, յանուն 110 պատգամաւորներու, արեւչատու-թեան մաղթանջներով։

թեան մաղթանքուրդ։
Եւ Տառեր։ Փաստախուղթեր։ Պահանջներ ա-մէն կողմ։ Քարողչական պայքար հայկական մա-մուլով եւ բազմագան հոսանջներով։ (Արդեսք Ե-րեւանի մէ՞ջ ալ)։

Մինչեւ անդամ Թոթովանջներ օտար մամուլի մէջ, ջանի որ խնդիրը ուղղակի կապ ունի Երեջ Ջոջերէն մէկուն ձետ։

ձիջ, ջանի որ խնդիրը ուղղակի կապ ունի Երեջ Ջոջերէն ժէկուն հետ։

Ապահովարար ժենոլորտը աւելի պիտի տաջնայ, հրբ դործի ձեռնարկեն Հինդ Մեծերը — Անդլիոյ, Մ. Նահանդներու, Խ. Միուժեան, Ֆըրանայի եւ... Չինաստանի արտաջին նախարարները, ուսումնասիրելու եւ ջակելու համար սահանդիր խնդիրներու կծիկը։

Անոնջ են, այդ հինդ ջոջերն են որ պիտի ժշակեն խաղաղուժեան խորհրդաժողովին օրակարդը, նախարար հերթ կրնայ երկարիլ ժինչեւ 1946։ Բայց , խնդիրներ կան որ արդեն վճռուած են Թէհրանի, ֆալժայի և Փոցտամի ժէջ։ Իսկ ժինչեւ հաղափորի կրնայի եւ տորուժենի իւրարումը՝ Երեջ Մեծերը կրնան ժողովին դումարումը՝ Երեջ Մեծերը կրնան հաւաջուիլ եւ ուրիչ վճհոննը արձակել։

Հարցը այն է որ երեջէն իւրաջանչիւրը իր ժամաւոր տեսակէտներ ունի։ Օրինակ, Լոնտոն չուգեր ժինադային ատեանի մը առջեւ Հանել Սուրիա - Լիրանանի խնդիրը։ Մոսվուան ալ կրատան։ Անչուշտ նաեւ Սուրմալու, իւրեւ լրացուցիչ ժասը 1914ի սահմաններուն։

Պարզ նախարան հենդիր մըն է, Մոսկուայի համար հարկաական խնդիր մին է, Մոսկուայի համար հանդիսաւորապես արձանակունայի համար հարկաներուն։

Պարզ նախարան հենդիր մըն է, Մոսկուայի համար հանդիսաւորապես արձանակուներուն։

Վարդ նախարան հետրիս մին է, Մոսկուայի համար հանդիսաւորապես արձանաարուհանց ժէջ։ Ար ժամարիսաւորապես իննարիս մինարուհանագիունին որովներու ատենադրուհեանց ժէջ։ Ար ժամարիսաւորավես ը, ջննուած, պաչտօնական բանակել հար դայնաձեւի ժը և դաչնադրի մը վերածուած եւ ստորադրըուած, 1920 Օգոստոս 10ին։

մը եւ դաչնագրի մը վերածուած եւ ստորագրբ-ուած, 1920 Օգոստոս 10ին։ Երէկուան միամիտները չենը, որպէսգի հա-

Երէկուան միամիտները չենք, որպեսզի հաւատանք Թէ կարևլի է դատ չահի յուչադիրներով, դիմումներով եւ ձայնասփիւռ ծառերով։
Բայց, մենք ինչո՞վ կը տարբերինք այն ժողովուրդներն որ վերջնապես պարտուած կը հաժարուեին, հինդ տարի ի վեր, եւ հիմա բազմած են Միացեալ Ադդերու կազմակերպուԹեան մէջ, իրրեւ ազատ եւ անվախ անդամներ։
ԵԹԷ իսկապես արդարուԹեան եւ ազատու ԵԽան համար հոսեցաւ միլիոնաւոր երիտասարդեներու արիւնը,— հայկականն ալ միասին,— նորեն մե՞նք պիտի մեանք «աղջատ ազդական»…

#### ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՁԱՅՆԸ

WTF.— Ցունիս 24ի կիրակի իրիկունը ժամը 19.30 — 10 Հայկ․ Դատի Սան Ֆրանչիսկոյի կումիտեին տրամադրուած էր K․ P. Օ. Ռատիօ - կա արտելա արասադրուած էր K· P, O. Ռատիօ - կա-յանը։ Այս առթիւ պատրաստուած էր գեղեցիկ յայտագիր մը, ազգային երգերով։ Ցաջորդարար խօսեցան Պ․ Լի Թոպեն (Ամերիկացի), Ճորճ Մար-տիկեան (տէր եւ տնօրեն «Օմար Խայեամ» ճաշա-րանի) եւ փաստարան Սուրեն Սարոյեան։ Ահա -ւասիկ այս նարերուն այներիումը.

րասի) ու փաստարաս ժուրյս ժաղույուս։ «աս ւասիկ այդ ճառերուն ամփոփումը.— ՄՐ. Լի ԹՈՊԷՆ.— Այո՛, Հայաստանի Ձայնն ՄՐ. Լի ԹՈՍին. — Այո՛, Հայաստանի Ջայնն է այս, թուսուհեան, թարգարոսուժեան սեւ օրե - րու մոխիրներէն բարձրացող ձայն մը։ Անձատի մբ ձայնը չէ այն, այլ ժողովուրդի մը ձայնը, ձայնը որերարուն եւ այրիներուն՝ որոնց սիրելի հնրը ոչնչացան բռնաւորին եւ բարբարոսին լուծին տակ։ Աչհարհ տուաչին ջրիստոնեալ ապին մայնը է այն, ազդի մը որուն պատմուժիւնը բարձրացումներու եւ անկումներու, յաղժանակներու եւ պարտուժիւններու, տառնականջի երկար չրդժայն է։ Ջայնն է այն ազդի մը որ ամրող ջաղաջակիրի աշխարհին կը պատմե ի բնաց մինն է։ Ջայնն է այն, որ ամրող մրան է։ Ջայնն է այն, որ ամրող պար հետ մարդոց կը յիչեցնէ այն եսկայական կուհւները որ մրահարդուժիւնները, գոր անոնջ ըրած են իրենց պարտագրուժիւնները, դոր անոնջ ըրած են իրենց որ անրոնները հայն հորսական կուհւները, դոր անոնջ ըրած են իրենց որ անոնջ չահած են կամ խոստումները՝ որ տըրուած են անոնց, բայց տակաւին կը մնան չկատարուած և անոնց, դայց տակաւին կը մնան չկատարուած և անոնց, դայց տակաւին կը մնան չկատարուած և

ուած են անոնց, բայց տակաւին կը մնան չկա տարուած։

Այս այն ձայնն է որ պիտի չլոէ...

Սովահար Հայերու հաց եւ զուխ աղերսող ձայնը չէ այն, այլ վճռական ժողովուրդի մը ձայնը
որ կր բարձրանայ վաղեմի Արարատի սարալանջեթուն վրայ հաստատուած փառաւոր ՀանրապետուԹենկ մը, ուր ՔրիստոնէուԹեան վաղորդայնին
բաւունջներու եւ արդարուԹեան Դատարաններու
առջեւ բարձրացող ձայնն է արդար դատի մէջ ա նիրաւուած ժողովուրդի մը, որ իր վաղեմի ջրիստոնեական ծաղման սկզբնական օրերուն կանդնե ցաւ Մոնկոլներուն եւ Հուվմայեցիներուն դեմ եւ
դարերով բարձր պահեց ջրիստոնկական բաղաջակրթութեա ջահը Մերձաւոր Արեւելջի մէջ եւ ուր՝
ներկայ ժամանակներուն Թաղավուրդներու կողջին,
մարդկութեան, ժողովրդապետութեան եւ պարկուտենեանան, ժողովրդապետութեան եւ պարկուտենեան ջրիստոնկական դատի Թչնամինեբուն դէմ մղուած պայջարի մէջ։
Հայ ժողովուրդը իր յույսը երբեջ չէ կորսընցուցած։ Ան սպասած է երկար, միչտ պիտի սպասէ... գօրաւոր եւ վստահ :
Հայաստանի ձայնն է՝ այս։

. . - գօրաւոր եւ վստահ ։ Հայաստանի ձայնն է՛ այս ։

Վայաստանը սայա է այս.

Պ. ՃՈՐՃ ՄԱՐՏԻԿԵԱՆ չերտեց Նոր Աշխարհի ափերուն վրայ հաստատուած Հայերու երախտա գիտութիւնը Աժերիկայի, ինչպէս եւ անոնց չինարար աշխատանջը աժերիկեան հողին վրայ, ուր ահարին տարածութիւններ այդիներու եւ պարտէզ-ներու վերածուած են։ ներու վերածուած են:

(Վերջը յաջորդով)

## ቀ ተ ሀ ተ ሀ ተ ሀ ነ ሀ ነ ሀ ነ ሀ

Դատավարութեան 15րդ օրը լսուհցան էորս գօրավարներ, նախարար մը եւ ծովակալ մը։ ԱմէՆեն կարեւոր վկայութեւնը տուաւ գօր ծան Պէոժրուէ, որ օդանաւային նախարար էր Փէթենի 
դահլիձին մէք եւ որ մանրամամութեւն դայանեց թեւ 
մառէջալը 1940ին հաւանութեւն յայանեց դադանի 
օդատորժիղ մը կազմելու Հիւս Ափրիկեի մէջ, 
անհրաժեշտ դումարն ալ տրամադրելով, հակա ռակ գինադադարի արդելջին։ Վկան, որ նոյն պես բանտարկեալ մըն է, պատժեց թե երբ Դաշնակիցները Ափրիկէ ելան, ինջ թելադրեց որ մառեչալը փախչի եւ Դաչնակիցներուն միանայ, բայց 
Φէթեն պատասխանեց.

« Ես բնական պաշտպանն եմ մէկուկէս

— « Ես ընսական պաշտպանն եմ՝ մէկուկէս միլիոն դերիներու, ենէ Վիչիէն հեռանամ, ծանր ազդեցունքիւն պիտի ունենայ անձնց ճակատագրին

Համաձայն վկային յայտարարունեան, 1940էն իսկ դաղանի մարդարան մր հաստատուած էր Պել-վիւի մէջ, օփաչուներ պատրաստելու համար։ Գերմանների հրամայած էին պանդել օդանաներու

# Վ ԵՐՋԻՆ ԺԱՄ

ՌՈՒՍԻԱ ՊԱՏԵՐԱԶՄ ՀՌՉԱԿԵՑ **ያ**ለቀበኒኮ ዓኒያ

## unpin uhum arky

ձիշը այն պահուն երբ պաշտոնական բերան -ներ կը նկարագրեն հիւլքական ռուժրին ահռելի հետեւանըները — ամրողջ քաղաք մր աւերակ եւ առ նուազն 200,000 բնակիչներ ածխացած *մա*հետևւան ջները — ամրողջ քաղաք մը անքրակ եւ առ նուազն 200.000 բնակիչներ ածխացած — մահացու հարուած մը եւս Ճափոնի դլխուն։ Մոս - կուա պատերաղմ յայտարարեց Ճափոնի դէմ, ընդուներվ եր Դաշնակիցներուն առաջարկը։ Ձորեջչարժի օր Պ. Մոլոժով, Խ. Միուժեան արտաջին դործավարը, իր մօտ հրաւիրելով Ճափոնական դեսպանը, հետեւեալ յայտարարուժիւ-

փոնական դեսպանը, Հետեւեալ յայտարարութիւ-նը կարդաց.

— Նկատելով որ Ճափոն ժերժեց անձնատուր ըլլալ, Դայնակիցները Հրաւիրեցին խորՀրդային կառավարութիւնր ժիանալ Ճափոնական նախա յարձակժան դէժ ժղուած պատերազժին, այսպէս կարձեցնելով պատերազժին տեւողութիւնը, նուա-գեցնելով դոհերուն թիւը եւ օգնելով ընդհանուր խաղաղութեան արագ վերահաստատման։ Խորհր-դային կառավարութիւնը ընդունեց Դայնակիցնե-րուն առաջարկը եւ ժիացաւ անոնց 1945 - Յուլիս 26ի յայտարարութեան։ Խորհրդային կառավարու-թեւնը կր կարժէ թէ էր այս ջաղաջականութիւնը 26ի յայտարարուխնան։ Ուղբերդային կառակարուԹիւնը կը կարծէ Թէ իր այս քաղաքականուԹիւնը

միակ միջոցն է փուխացնելու խաղաղուԹիւնը,

ժողովուրդները փրկելով նոր դուհորուԹիւններէ եւ

տառազանքներէ, եւ պատեւուԹիւն ընծայելով
Ճափոնի ժողովուրդին խուսափիլ այն վտանդնեւ

թեն եւ քանդումներէն դոր կրեց Գերմանիա, անպայման անձնատրուԹիւնը մերժելէ վերջ։ Հետե
շարար, վաղուընէ սկսեալ, 9 Օդոստոս, 0. Միու
Թիւնը ինքցրնքը պատերացմական վիճակի մէջ կր թիւնը ինջզինջը պատերազմական վիճակի մէջ կը նկատէ Ճափոնի հետ։

Ասյտարարութիւնը միեւնոյն ատեն Հաղոր -դուեցաւ Մոսկուայի անդլիական, ամերիկեան եւ չինական դեսպաններուն, որոնք իրենց չերմ դո -հունակութիւնը յայտնեցին Մոլոթովի։ — Վատեսատնե արտարարը հենեն անձեն

հունակունիւնը յայանեցին Մոլոխովի։

× Պատերազմի յայտարարունեննեն անմիջապես վերջը, Մոսկուայի աննելը հաստատեց Թէ Ճափոն ինարած էր Խ. Միունենեն միջնորդել Անդլիոյ եւ Մ. Նահանդներուն մօտ, բայց այս դեմումը կորսնցուց իր արժէջը, երբ Ճափոն մեր ժեց Փոցտամեն դրկուած վերջնադիրը (26 Ցոււլիս)։ Նկատի առնելով Խ. Միունեան չահերը Խաղաղականի մէջ, Մոսկուայի այս որոշումը կր համարուն տրամարանական։ Ռուսիա արդեն մեծ բանակ մը ունի Ծայր. Արեւելջի մէջ, աւհլե ջան 600.000 դինուոր, կազմ եւ պատրատ յարձակե լու։ Այսպես Ճափոն կր դանուի ահաւոր սպառնաւլիջի մը տակ, ցամաջէն, ծովէն եւ օդէն, առանց լիջի մը տակ, ցամաջէն, ծովէն եւ օդէն, առանց լիջի մը տակ, ցամաջէն, ծովէն եւ օղէն, առանց վայրէջջին յատկացուած կեղրոններ եւ հարքել, վարել։ Իրենջ գաղտնապէս չեղեալ համարելով այդ հրամանը, անվքար պահեր էին նոյն կեղթոն-ները։ 1940 Սեպտեմ բերին դաղտնի կապեր հաստա-տած էին, անքելի ցանցով մը, դերման օդանաւա-յին դործողուժեանց լուրերը Անդլիա հաղորդելու, համար։ Գաղտնի դործակալ դրկած էին Լոնտոն, խումը մը դերման դործակալներ մաջրած էին։ Վերջապէս, իբրեւ արդիւնջ այս դաղտնի դործու-նչուժեան, 1942 Ապրիլին կրցեր էին 54 օդատոր-մղիկ կաղմել, 980 օդանաւերով, դաղտնի դարոց-ներով եւ ռաղմամ թերջով, կէսը Ափրիկեի, կէսը Ֆրանսայի մէջ եւն :

սորող ու ռաղոտախութող, դերը նարրըդեր, դերը Ֆրանսայի մէջ եւն․։ Վիան Սուրիոյ մեջ ալ պաչաշնավարած ըլլա-լով, հրդուհալները նեղացուցիչ հարցումներ ուղ-դեցին։ Երկրորդ վկան, Ժան Պէրթիլօ, երկաթու-դիներու նախարար, մասնադիտական տեղեկու որցին։ Երկրորդ վկան, Ժան Վերիլօ, երկաթեռդիներու նախարար, մասնադիտական տեղեկու հիներու նախարար, ապացուցանելու Համար հեր
հր պաչտօնատունը միչտ դլուիս վերցուցած էր
Գերմաններուն դէմ, խափանելով անոնց պահանջներն ու ծրադիրները, օդնելով Դիմադրական ձակատին եւն : Երբորդ վկան, ծովակալ Ոչէօ չ
նախկին նախարար, որ ՓէհԷնի ընկերացած էր
հո վերադարձաւ իր ազատ կամջով։ Մառէչալը
հա վերադարձաւ իր ազատ կամջով։ Մառէչալն
ալ Հաստատեց,— «Այո, իմ աղատ կամջով»։

Ձորրորդ վկան, դօր Քամվիէ, մառէչալին
դինուորական դիւանապետը, 57 տարեկան, ըսաւ
Եխ Փէհեն ույադրութեամբ կը հետեւեր դէպջերու ընժացջին, Թէ վստահ էր որ Գերմանիա պիտի
յաղժուի, Թէ երբեջ չէ դաւադրած հանրապետութեան դէմ եւն : Հինդերորդ վկան, դօր ծեպէնէ,
նոյնպէս պաչտպանեց մառէչալը, յայաարարելով
թե իր յօժար կամջով Հայրենիջ վերադարձաւ , իր
պատիւր պաչոպաներ «այրենիջ վերադարձաւ , իր
պատիւր պաչոպաներ «այրենիջ վերադարձաւ , իր
այսադահը — Այն ատեն ինչո՞ւ չի խօսիր
այս ատենանի առէն և ։

այս ատեանին առջեւ։

այս ատեանին առջնւ։
Տակաւին 15 վկաներ պիտի լսուին։ Թէ դա տաւորները եւ Թէ երդուհանները յոգնած են եւ
կ՛ուզեն կարձ կապել։ Քանի մը երդուհաններ առաջարկեցին դատարան բերել ՓէԹէնի Ճառերը
պարունակող ձայնադիրները (կրամաֆոն), լսելու
համար իր իսսածները։
Ծախագահը.— Ձեմ ուզեր որ Գերադոյն Ատ
հանը Թատրոնի վերածուն։

## Zun Philunruhulih in duhu

HANDA LIK

ԼԻՈՆ, (Ցապաղած).— Թղթակցունեան մր մէջ գրած էի դերմանական գրաւման չրջանին անտեսացած եւ սպաննուած Հայերու անունները։ Այդ անհետացողներէն մէկն էր Հաճընցի Մանուկ Գուվուպաչեան, 18ուկէս տարեկան երիտասարդ մը, ուսանող երաժչտանոցի (Ջունակ ու սոլֆէժ)։ Մանուկ կը բնակեր Լիոնէն 20 ջիլոմենը հեռու , Շաս դիւղաքաղաքին մէջ եւ ամէն օր Լիոն կու գար, իր դասերուն հետեւելու համար։

դար, իր դասհրուն հետևելու համար։

Վերջին օրը կը մատնուի կայարանին մէջ իր

ֆրանսացի ընկերոջ կողմէ, երբ երկաԹուդի պիտի
առներ տուն վերադառնալու համար։ Ընկերը անտեղի բանավէծի մը կը բռնուի քաղաքական ընկդիրներու չուրջ եւ դիտմամբ աղմուկ կը հանէ ։Քիչ
անդին սպասող երկու «ժիլիսիչնչներ երկուքը
միասին ձերբակալելով, ու ձեռնակապերով կը
յանձնեն դերմանական ԿէսԹափոյին։ Քիչ վերջը

ֆրանսացի ընկերը ապատ կ՚արձակեն։
Այդ դիչեր Մանուկ անինայ կը խոշտանդուի
չորս անձերու կողմէ, կ՚ուղեն ըերնեն դաղտնիջ
մը առնել, բայց ի դուր։ Ամէն տեսակ սպառնալիջի ու չարչարանքի լռուժեամբ կը պատասխանէ,
որովչետեւ իր կողմէ փոջր անդդուշուժիւն մը
պիտի վտանդեր իր խումբին պատկանող 50է ասելի անձերու կհանջը։

» Խիձ տղան կրած չարչարանջներէն կը կոր

ւելը անձերու կատերը։

Խեղծ ողան կրած չարչարանջներէն կը կոր սընցնե դիտակցուժիւնը եւ երը ուշջի կուդայ,
ինջդինջը կը դանե Fort Montluch ջաղաջական
յանցաւորներու րանտին ժէջ։ Լիոն դանուած ժիՋոցին իրժէ ժէկ անդաժ լուր առնուեցաւ Թէ կը
դանուի Գերժանացիներուն ժօտ, եւ իրեն հետ չատ
լաւ կը վարուին եղեր... Ցետոյ իր հետջը բոլոլովին կորսուեցաւ։

Ամերիկեան րանակը Գերժանիա մանելէ բաւական ամիսներ վերջ, լուր մը եկաւ Թէ Մանուկը
ողջ է։ Լրարերը իրեն բախտակից ֆրանսացի
թժիչկ ընկերն էր, որ յոյս տուած էր Թէ Թէեւ
Մանուկը տկար է ,րայց վտանդը անցուցած կարելի է համարել։ Երիտասարդ աղան իր ձեռջով իսկ
ջանի մը նամակ դրած էր, եւ ուրախ էր որ վերջապես պիտի տեսներ ծնողջը ու չարունակէր ե րաժշտուԹեան դասընթացչը։

Մօտաւորապես երեջ չարաԹ առաջ յանկարծ
հեռադիր մր դինջը խնամող բժիչկեն — Մանու կին վիճակը ծանրացած ըլլալով , կանչած էին
ծնողջը։ Անժիջապես ճամրայ ինկան դեպի Գերմանիա։ ՃամրորդուԹեան ընթացջին կառավարուԹիւնը ամեն դիւրուԹիւն տուած էր։ Կրնաջ երե-Ամերիկեան բանակը Գերմանիա մանելէ բա -

ւակայել ծնողջին մաահոգութիւնը։ Ես ալ, տա բիներու ծանօխ, կուր մը առնելու Համար կը դի-գին բարնկամի մր տունը։ Ուրախութիւնս մեծ կ՚ըլլա՞յ երբ կ՚ըսէ Թէ Մանուկը այս առաւօտեկած է, եկած է բայց... նստելու անկարող ըլլալով, տարած են տեղական Հիւանդանոց մը։

տարած են տեղական Հրւանդանոց մը։
Տեսա՞ծ էջ սինչժաներու, ցուցափեղկերու կամ ԹերԹերու մէջ ցուցադրուած մարդկային կժակացած մարժինները։ Մանուկը այդ վիճակն էր ստացեր։ 15 ջիլօ կշռող երիտասարդը Հալեր մաշեր, իջած էր միայն 25 ջիլոյի, անշուշտ իբրեւ հետեւանջ դերժան արդելարաններու մէջ կրած տառապանջին։

Երկու օր հիւանդանոց մնալէ վերջ կը փափա-թի որ դինքը տուն տանին։ Վերջին օրերը իր սիրե-ըինհրուն մօտ մնալու նախաղգացո՞ւմ մը ։Այդպէս ալ կ՛ընեն։ Շրջապատուած է իր ծնողքով, քոյրե-րով, եղրայրներով եւ աղգականներով, կ՛ողջունէ Ֆրանսայի ազատագրուխիւնը գերմանական լու -ծէն, ուրախ է որ իր մասնակցուխիւնը ընրած է աղատադրական պայջարին։ Մինչեւ վերջին վայրկեանը չէ կորսնցուցած իր գիտակցուխիւնը։ պատասխանէ բոլոր հարցումներուն - ու կր — ինչո՞ւ սենեակը մինել սկսած է։

— ինչո՞ւ սենեակը մինեն սկսած է։

- Գիչեր է, մութ է անոր համար, զաւակս,

երջոր չ, սութ չ ասոր հասար, դաւակ կը պատասիանե մայրը որ քովքն չէր զատուհը Քառորդ ժամ վերջ յաւիտենական դիչեր ս տի ըլլար հէք երիտասարդին համար։ Արեւն պիտի խաւարէր իր աչքին, աչխարհն ալ...

պիտի խաւարէր իր աչքին, աշխարհն ալ...

Մահուան լուրը չուտ տարածուհցաւ ամէն կողմ ։ Տեղական իշխանութիւնը ինք ստանձնեց թաղումը ։ Կառավարութնեան հրամանով փակուած էին դպրոցները ։ Հարիւրաւոր պատդամաւորներ ֆրանսական դպատանան գահարան հուանջներու կողմ է, 50 է աւելի ծաղկեպսակներ եւն ։ Մեռելակառքին առջիւնն կր քայելին դպրոցական աշակերաները, իսկ Մանուկի մարմինը տունչն մինչեւ դերեդմանա տուն տարուեցաւ ուսերու վրա ։ Թափորին կը հետան մէջ դամբանական ին մը ։ Գերեդմանատան մէջ դամբանականներ իսսեցան հինդ Ֆրանսացիներ եւ երեք Հայեր ։ Կառավարութիւնը որոշեց Մանուկի ինչպէս նաեւ դոհուած ուրիչ ֆրանսացի երիաստարդի մր յիչատակին, արձան մը չինի տալ քաղաքին հրապարկներչն մէկուն վրջինել տալ քաղաքին հրապարակներչն մէկուն վրարայ ։ Ցարդանք իրենց յիչատակին ։ Ցարդանք իրենց յիչատակին։ Մ․ ՏԷՐ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ

ԱՄԷՆ ԻՆՉ ՓՈՇԻԱՑԱԾ ..

Անկնելը կ՛ըսչ ի՛չ բառեր կը պակսին նկարա-դրելու չասար արչաւրրքը։ Նոր ռուսրիս քասդիչ ուժը կը գերազասցե որ եւ է՝ երեւակայութիւն ։ կապես կույրացած որ իր կարդին կը ծանուցանէ նեսորուսան աստել եր իր կարդին կը ծանուցանէ հրայ, ջաղաջին կեղրոնը, ամեն ինչ բացարձա -ապես կույրացած սրբուած է։ Միայն ջանի մը յն քանի մը : Հսկայ օդաամրաչէն չէնջեր կրցած են դիմանալ։ Հսկայ օդա-նաւ մը, որ Հիրոչիմայէն աւելի քան 200 քիլոմենի հեռու կը դասուէր, տեսած է ռումրին փայլաւ կումը եւ ղդացած՝ ցնցումը։ մը եւ ղդացած՝ ցնցումը։ Ջօր․ Սփէց, Խաղաղականի ամերիկեան օդո

առային ուժերուն հրաժանատարը, պաշտոնապես հաստատեց Թե միայն մեկ հիւլեական ռուժիան 60 առ հարևում է, ջանդելով ջաղաջին տարածութեան 60 առ հարիւրը։ Այս մեկ ռուժրին ապրեցութիւնը հաւսատ է 2000 միխ խարի օդանաւհրու կատա բած արչաւանջին։ Պայթուժին ուժը մեծ վնասներ ապահառած է նաև դարածաներ ապուսան է, արա պատճառած է նաեւ ջաղաքեն դուրս, կործանելով

ողեսուն հետորույնն:

ասրողջ չրչավայքը։

Մ. Նահանդսերու պատերազմական նախա բարը յայտարարեց Թէ ոչ որ եւ է բան, ոչ ալ
մարդ ազատած է ռմբակոծութենեն բոլոր մարդկային էակները այլամդակուած են, լոյսերը եւ կրակները յանկարծ մարած են բոլոր տուներուն մէջ։ Ամերիկեան թերթերը 150.000 կը հաշուեն ապ։ Աստրրվատա թորթերը 150.000 կը հաշուհն զոհհրուն թիւը։ Նախարարուժեան ներկայացու - ցիչը յայտարարեն վե հիւլէական ումբակոծուժիւ- նը պիտի չկրկնուի, սպասելով Ճափոնի պատաս - խանին։ Հիւլէական ռումբը իրրեւ Դամոկլէսի սուր պիտի զործածուի, անպայման անձնատրուժնան մլիրու համար ձափոնը։

Ռումբը արձակող օգանաւային հրամանատարր կը պատմէ Թէ պայքժումին ատեն ձերմակ բոց մը ծադեցաւ, չատ աւելի զօրաւոր ջան արե-ւուն լոյսը եւ ջանի մը վայրկեանէն ծուխի աձաերև առեղ մը բանը սր վայրդեանեն ծուկի ահա-գին առեղ մը բարձրացաւ: «Ռումբը ձգած ատեն գիտէինը որ դժոկը մր կը բանանը։ Ֆետոյ գրժ-ուտը եղաւ երեւակայել ինչ որ տեսանը...» Պայ-Թումէն չորս ժամ վերջը ծուկը, որ 12 քիլոմենը բարձրունենան կր հասներ, տակաւին չեր փարա-տած։ ሀትኒው - ሀኒኒኮ ካሁሀኒኖትኒ

ու արունին մէչ։— Գանգրանիր

Ուն-Հ. ԺՈՂՈՎի ԸնՏՐՈՒԹԻՒՆԵՐԸ պիտի
կատարուին Հոկտ. 21/ն, իսկ անկէ առաջ, Սհպտ.
23—30 գաւառական բնտրուժիւնները։ Կառավարուժիւնը, որ երկու օրէ ի վեր կը քննէր այս
ինդիրները, անսիոփոխ պահեց հանրաջուէի բանաձեւը։ Ուրեմն ժողովուրդը պիտի ջուէարկէ.—
Մէկ սահմանադիր ժողովուրդը պիտի ջուէարկէ.—
Մէկ սահմանադիր հողո՞վ կ՝ուպէ, նոր սահմանադրուժիւն մշակելու համար, Թէ երկու ժողով,
համաձայն 1875ի սահմանադրուժեան։ Ընտրու
Թիւնները պիտի կատարուին համեմատական
դրուժեամ ը, Թեկնածուներու ցանկին վրայ։ Ամէն
նահահամ ը, Թեկնածուներու ցանկին վրայ։ Ամէն
նահանալ անհնածարնավարները դժդու են կառավարուժեան որոչում էն, դայն համանարելով «հա
կատակ հանրապետական աւանդուժեանց»։
ԵՈՒԿՈՍԼԱԻՈՑ Թագաւորը, որ Լոնտոն կը
դանուի, լուծել արջայական խնաժակարուժեւնը,
իրրեւ դիկտատոր ամ բաստանելով մառէչալ ԹիԹՆՐԱՆԷՆ կը հեռադրեն Թէ անդլիական եւ
ռուսական դօրջերը պիտի ջաչուին մայրաջաղաջէն, համաձայն Փոցտամի մէջ արուած որոչման։
Իրան կը յուսայ Թէ ամբողջական պարպումը պիտի չուչանայ։ **医阿里尼亚阿里尼亚阿里尼亚尼亚阿里尼亚阿里尼亚阿里尼亚阿里** 

Պ. Պ. Գէորդ եւ Ստեփան Ստեփանեան, Տէր եւ Տիկին Գուրդէն Ստեփանեան, ինչպէս նաեւ Նի-զաժեան, Ունձեան, Ճիզժէձեան, Էստեան, Ստե -փանեան, Ղաղերեան, Խաչատուրեան, Ահարոն -հան, Յովեաննեսեն, Մարտուժեան եւ Թաղես-եսն մատմի մես արդեսեան ընտանիջները սրտի դառն ցաւով կը ծանու ցանեն մահը իրենց մօր, կեսրոջ եւ աղդականին՝

ՏԻԿԻՆ ՎԱՐԴԱՆՈՒՇ ՍՏԵՓԱՆԵԱՆԻ

որ տեղի ունեցաւ Օգոստոս 8ին, 63 տարեկան Հա-

Յուղարկաւորութիւնը պիտի կատարուի, Շա-բաթ, 11 Օգոստոս, ժամը 10.45ին, Փարիզի Հայ եկեղեցիին մէջ եւ մարմինը պիտի ամփոփուի

Թիկի դերեզմահատունը ։ ԾԱՆՕԹ — Մասնաւոր մահազդ ղրկուած չըլ-լալով , կը խնդրուի ներկայս իրը այդ նկատել ։

U.Q.U.S UPU.Հ ԻՍԻԻ Մ.ԷՋ.— Նշանտուբի, Հարսնիջի, Հայրենակցական եւ ընտանեկան խըն-ջոյջներու Համար վարձու կը տրուի։ 4, Rue de la Défense, Métro Mairie d'Issy: Դիմել 8 օր առաջ։

Տեսեն Հայկուհի Ալիջսանեան կը ծանուցանէ Եէ այս կիրակի, 12 Օգոստոս, հողեհանդստեան պաշտոն պիտի կատարուի Ալֆորվիլի Հայոց եկեղեցիին մէջ, ի յիչստակ Բժիշկ Երուանդ Սարաֆեանի (որդի Պրուսա Միջադիւզի Տէր Ստեփան ջահանայի)։ Կը ինդրուի աղդականներէն եւ բարևկամներէն իրենց ներկայութենամբ յարդել հանդուցեային յիչստակը։

hUhh Մէջ «Ցառաջ» կը ծախուհ Café des Sports Սարդիսի սրճարանը, 4 rue de la Défense ։

հաչուհլու հիւլքական ռումրը։ Ռուսերը 15 օդա-կայաններ ունին Վլատիվոսթութի մէջ, որ 600 մղոն հեռու է Թոջիոյէն։ Ունին նաեւ ընտիր նա--լոս տուու է Թոջիոյէն։ Ունին նաևւ ընտիր նա-ւակայաններ։ Սախալին կղզին ալ կը տիրապետէ ձափոնական Չուրերուն։ Ճափոնցիները պօրաւոր ամրուԹիւններ չինած են Մանչուրիոյ մէջ եւ ու-նին ստուարաԹիւ բանակ մը, արդիական սպառա-զինուԹեամբ ։

## ՆՈՐ ՌՈՒՄԲԻՆ ԱՒԵՐՆԵՐԸ

## Zhrnzhdu fanufn farnifulin 150-200,000 մոգի ածիսացած

Դեռ նոր երեւան կր հանուին Ճափոնի Հիրո-'իհո նոր երեւան կր հանուին ձակոսի Հրրո-շիմա ջաղաջին վրայ կատարուած ոմրակոծու -Թեան աւերները,— ահոելի եւ աննախընքաց՝ բառին բովանդակ նչանակուժեամբ։ Միայն մէկ հիւլէկան ռումբ արձակուած էր երկուչարնի օր, եւ մարդվային երեւակայունիւնը կը սարսի, երբ կը կարդատ այգ կիսկատար նկարագրունիւններ։

կը կարդատ այդ գրողատար սղարագրութ բշասրը։ Համաձայն ջաշուած լուսանկարներուն, Հիւշ լէական ռումեր պայթած է ջաղաջին կեղրոնը, հողին հաւասարեցնելով գրեթե բոլոր շենքերը։ Քաղաջը 1940ին ունէր 343,000 ընակիչ։ Հետեւարար, եթէ մահերու Թիւը համեմատական է ջանդուած շրջանին, առ նուազն 200,000 հոգի սպաննուած պէտք է բլլան։ Շատ ջիչերը ապատան կրնան գտած ըլլալ։ Քաղաջը շատ աւելի արագահան գտած քոկորարած է ջան որ և է և երոպական կրնան դատծ ըլլալ։ Քաղաջը չատ ս վառած մոխրացած է ջան որ եւ է ւելի արագ եւրոպական

*թուիոյի անթելը կը ծանուցանէ թէ* հիւլէա-կան ռումրը տառապէս ածխացուցած է ամէն կեն-Թոքրոյի ահխելը կը ծահուցահէ իչ հիւլէական ռումբը տառապէս ածխացուցած է ամէն կենդանի էակ Հիրոշիմա քաղաքին մէջ։ Զոհերը այնքան այլանդակուած են որ անկարհլի է ճանչնալ։ Կարհլի չէ այրերը զանազանել կինհրէն կամ ճշդել զոհերուն թիւը։ Քաղաքը ահռելի աւհրակոյտի մը վերածուած է։ Անոնք որ դուրսը կը գտնուէին, ածխացած են, իսկ անոնք որ տուներու մէջ էին, մեռած են պայթումին անհրեւակայելի ճնշումէն եւ յառաչ եկած տաքութենեն։ եւ յառաջ եկած տաքութենեն:

Ճափոնական կառավարութիւնը այս առթիւ կը յիչեցնէ Լահէյի պայմանագրին 22րդ յօդուածը, որ կ'արդիլէ բաց ջաղաջներու ռմբակոծու - թիւնը: Ճափոն միջազգային օրեն ի խախտում կը նկան 4 իւլէական ռումբին գործածութիւնը:

Imprimerie DER-AGOPIAN, 17, Rue Damesme - 13°
Le Gérant : H. AGONEYAN



## LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN FRANCE

#### HARATCH Fondé en 1926

| Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN | 17 . Rue Damesme — PARIS (13°) | . : GOB 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63

ԲԱԺՆԵԳԻՆ — Տար. 750, 6ամս. 400, 3ամս. 200 ֆրանը։

Samedi 11 Août

Շարաթ 11 Օգոստոս

ժԷ. ՏԱՐԻ — 17º Année № 4476-Նոր շրջան թիւ 105

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Գին՝ 3 Ֆր.

The house

## **ፀ**ቦረቴብኩምትክ, **ወ**Է ԱՆԷԾՔ...

ԱՀա Թէ ո'ւր բերաւ պատերազմը։ ՉարՀուրանը մր եւս,— հիւլէական ռումը, որ կը սպառնայ վեր ի վայր շրջել գինարուեստը ։ Այլեւ գիտութիւնը եւ Տարտարագործութիւնը ։ Մէկ խսսջով՝ ամրողջ մարդկութեան Տակատա գիրը եւ ապագան ։

Մէկ խոսքով՝ ամրոզ՝ մարդկութեաս ապարան։

Ինչ որ կը գրեն ԹերԹերը, այս նոր գենքին եւ ապադան։

Ինչ որ կը գրեն ԹերԹերը, այս նոր գենքին եւ եւ հետեւանքներու մասին, ամբոզչական դադակար չի տար։ Մասնադէտները ամուր կերպակար չի տար։ Մասնադէտները ամուր հերելակայութեան ձիգեր է որ կը փորձեն, մնացեալը պատկերացներու Համար։

Մարդիկ տակաւին չեն կրնար ձշղել Թէ ի՛նչակա մեռան, օրինակ, Հիրոլիմայի բնակիչները։ Եւ բնադիտական մարդանքին կը կատարեն, բայստրելու Համար Թէ անոնք վառած չեն, այլ սարսափելի տաջեն մեռած,

սարսափելի տարէն մեռած,

Փորձեցէջ բան մր Հասկնալ հետեւեալ կէս դիտական բացատրութենչնւ.

Այն աներեւակայելի կերպով կարճ վայրկեանին մէջ ուր այդ մարդկային էակները կրեցին
հելէական ռումբին հետեւանըները, Հաւանաբար
միլիոնաւոր պայժումներ դպան իրենց մարմեն ներու հիւլէներուն։ Մինչեւ հիմա այս տեսակ բան
չէր պատահած մարդկային էակներու։ Մարդիկ
ալ, ինչպէս ուրիչ բաներ, լեցուած են տարածուԹեամբ — տարածուժիւն՝ հիւլէներու միջեւ...
Հիրուիմայի բնակիչները պէտջ է մեռած բլյան
երկու հաղար միլիառ աստիճան տարուժենէ
(սան թիկրատ)...

ընկու վարայ) . (հասթիդրատ)...
Անհրաժեչտ չէ խրիլ ընագիտունիան եւ տար-րարանունեան հրաչայի կամ հրէչային գազանիչ ներու ցանցին մէջ, իմանալու համար նոր գիւանն հետեւանջները:

Եւ տակաւին պարզուած չէ ամէն դարտնիջ, այս նոր ռումրի մասին, որ նետուեցաւ միայն մէկ չատ յն մետուեցաւ միայն մէկ չատ, եւ չատ փոջր ջանակութեևամը։ Մասնա գետներ կ՝րսեն թէ ռումրը Հագիւ 200 ջիլօ կը կրջույթ իսկ րուն պայթուցիկը՝ 1 ջիլոկրամ 350 կրամ։ Այսջանը բաւական եղեր է փոչիացնելու 11 ջառ. ջելոմեթը տարածութիւն, Հալեցնելով ամէն չնչառը էակ...
Ուդեմն, ենէ այիս միծ ջանակութեամի որու

Ուրեմն, ենկ աւելի մեծ ջանակունեամը գոր-ծածուի... Եւ երը կատարելագործուի, ինչպէս կ'աւետեն արդէն...

դանանս արդչն...

Պատերազմը պատուհաս մըն էր արդէն։ Տեսակ մը անկծը, որ պարբերաբար կը պայթե մարդկութեան դլխուն, յանուն գանազան չռնդալից
նչանախօսքերու։ Իսկ այս պատերազմը դարձաւ
պատուհասներուն պատուհասը, իրրեւ հետեւանը
մարդոց խելադարութեան եւ դիտութեան «Հրա-

Եւ հիմա նոյն մարդիկը նորէն դինոութեան դաղոնիջներուն կ'ապաւինին, կարձեցնելու հա -մար չարիջը։ Խնայելու համար համարաւոր երի-տասարդ կեանջեր...

տասարդ կեանչներ. «Մայալու հասար հաղարատուր որը տասարդ կեանչներ. Արդարեւ, պատերազմ իկները իրենչ այ յոդնած են աննախընքաց սպանդին երկարաձգուժ էն։ Խում ը մր իսկագարներ կրակը վառեցին, եւ հիմա իմաստունները ուրիչ կրակ մը կը փորձեն, չարիջը արմատեն չորցներու համար։ Պիտի յաջողի՞ն։ Այս նոր դիւտը իսկապես օրհնուժի՞նն մը պիտի բլլայ, միանդամ ընդ միչա իսականելով պատերապմը, թե նոր անեծջ մը։ Մարդիկ վախի մէջ են արդեն, և խստօրեն կրպահն դադանիջը ևրկու երկիըներու միջևու մինչեւ ո- կարևի ըլլայ միջոց մր դանել եւ «ձետջի տակ պահեն» զայն։ Այսինջն Թոյլ չտալ որ առտուն կանուխ արժեցողը կարևնալ դործածել դայն ինչպես ուժանակը կամ սովորական ռումրը։ Որջա՞ն իրաւունջ ունէր յեկափոխական թերե մը, Combat, երբ կ՝աղաղակեր, տոաջին օրն իսկ. — «Մեքենական քաղաքակրթութիւնը հասած է իր վայրենութեան վերջին աստիճանին։ Պէտք է

իր վայրենութեան վերջին աստիճանին: ընտրութիւն մր կատարել, աւելի կամ նուազ մօ-տաւոր ապագայի մը մեջ, հաւաքական անձնաո -

պանութեան կամ գիտական նուաճումներու խելա-

պանութեան կան գրանան անգահունական դումեր ցի գործածրը բեան միջիլ»։ Մաղ Թենը, մենք ալ, որ Հիշլէական ռումեր իր ահուսարսափովը, իր աներեւակայելի հեռա նկարոմն իսկ ծառայէ փոչիացնելու, հիւլէներու վերածելու մարդկունեան դազանային կերբերը։

## ZUB 4 DULLA TUSAU JATALL

Յուլիս Գին տեղի ունեցաւ Ամերիկայի Հայ Կ. Խաչի 25րդ Պատգմ. Ժողովը, ՊոսԹըն, «Հայրե-նիջ»ի չէնքին մէջ։ Կեղը. վարչուԹեան ատենապե-տուհին, Տիկին Արուսեակ Բարսեղեան, իր բաց-

Swi Swaph dtg zhzmby.

ձան ծառին մէջ չեչտեց.

— Տարուէ տարի կր դարդանայ մեր դործու 
նեուԹիւնը, որուն համար մենջ պէտջ ունինջ նորանոր ուժերու: Անցնով չաբաԹեհրու ընԹացջին
տեղի ունեցան ժողովներ մեր երիտասարդներու
եւ երէցներու, որոնջ ծրադիրներ մշակեցին Թէ
ինչպէս կրնան լաւադոյն կիրպով ծառայել մեր
ժողովուրդին: Այսօրուընէ կր սկսի մեր Ժողովր
եւս, եւ ըսենջ որ մենջ ալ մեր երիտասարդներու
եւ հրէցներու նման կր հետապնդենջ մեր ժողով
ուրդին ծառայելու նոյն նպատանիները կր տարբերին միայն մեր ծառայութեան միրոցները։

Երկու տեսակ է մեր աշխատանը — յօղուտ
դաղուժներու եւ յօդուտ Հայաստանը Հոս կր
կաղմակերպենջ հայ կիները, որ դործակցին իրարու եւ կ՝աչիստոինջ որ անոնջ՝ մերինները, յարաբերուժնեան մէջ մանեն ուրիչ կաղմակերպուժեանց
հետ եւս, ու մեզ լաւ ներկայացնեն անոնց մօտ ,
Մենջ կ՝աչիստոինջ հոս ծնած սերունդը լաւ Հայ

հետ եւս, ու հեղ լաւ սերկայացում առուց սօտ , Մենք կ՝աչխատինք հոս ծնած սերունդը լաւ Հայ պահել: Իսկ արտասահմանի համար կ՝աչխատինք որ մեր օգնութիւնը հասնի չքաւորին, որրին, վի-րաւորին, հայ մտաւորականին եւ կարօտ դպրոց-ներու: Պատերազմի պատճառով Հայաստան եւ արտասանման մեծ օգնութեան պէտը ունին

արտասահանան մեծ օգնունիեան պէտը ունին եւ, հայ կինը պէտը է աւելի աշխատի, կարենալ մեծ կարտունիւններ դարմանելու համա։ Ապա տիկին Բարսեղեան յիչեց այն օգնու-Թիւնները, որ եղած են արտասահմանին եւ Հա-յաստանին։ Յիչեց վերջին հանդանակունեան հաչ-ուին ցարդ ստացուած գումարը — 111.600 տոլար, որուն դիմաց եղած է 3000 տոլարի շատ փոքր ծախճ մը միայն։ Աւելցուց Թէ կարօտունիւնը մեծ է ուսան դատենան մատանի և կազմաներ մեծ է ուսար բարեկան մարդիկ եւ կազմակեր պունքիւններ այսուհետեւ աւելի մեծ չափո օգնուննեան համնելու են մեզ:

օգնունեան Համնելու են ձեպ։

Հ. 8. Գ. Ամերիկայի Կ. Կոմիտեի կողմէ ընկ.

ՑովՀ. Տ. ՑովՀաննէսեան ըսաւ որ Հ.Կ. Խաչր մեր
ամէնէն դղայուն եւ ամէնէն դործոն կազմակեր պունիւններէն մէկն է, որ օգնունեան ձեռջ կերկարէ մտաւորականներուն եւային։ Ան անցեալ տարի հարեւոր դումար մը փոխադրեց Հայաստան 
փոխադրեց նաեւ անՀրաժեչտ ու կենսական պի տոյջներ, ու այսուհետեւ ալ պիտի չարունակէ
իր առաջումները մեր մայր Հայրենիջին։
Հայ Երիտ. Գաշնակցութեան կեդր. Վարչութեան ջարտուղար ընկեր Մ. Պօդոյեան, դուարնկատակներով Համեմուած ուղերձի մր մէջ ըսաւ
որ Հակառակ պատերադմի պոհղծած աննպատո
պայմաններուն, չարունակ կր դօրանայ մեր երիտասարդներու կաղմակերպունիւնը. այս տարի
առեյցած են 365 նոր անդայներ, իսկ անպարտատանանաչները հեռացուած են։ Ան վստահեցուց
որ երիտասարդներու կաղմակերպուներաւններուն երկսեռ

անանան չները հետայենն ան էն դրտանեցուց որ երիտասարդներու կազմակերպուժեան երկսես անդամները հետոյհետէ պիտի մանեն Հայ Կ. Խաչի եւ Հ. Յ. Դայնակցուժեան չարջերուն մէջ։ «Հայրենիք»ի խմրադրապետ ընկեր Ռ. Դար-

րինհան ըստւ.
— Ոչ մեկ փաստ այնջան պերձախօս կերպով չէր կրնար ցոյց տալ Հայ Կ. Խաչի ժողովրդականութենը, որքան այն հանդանակութեւնը, ան կատարեց այս տարի։ Բարեդործականը երկ -րորդ անդամ է կր կատարէ հանդանակութիւն։ ոորդ անդամ է կր կատարէ Հանդանակունիւն։ Երևու հայմակերպունիանց դործելու եղանակին մէջ մեծ տարրերունիւն կայ: Հանդանակունիւն աները յանողունիամբ ի դլուխ Հանհրու համար Բարեդործականը բոլոր կուսակցունիանց թերբերիւ մէջ դետեղեց մեծածաւալ ծանուցումներ. Հայ Կ. Խաչը այդպես չրրաւ. ան նոյնիսկ «Հայրենիջ»ի մէջ ծանուցումներ չդրաւ։ Բարեդործականը մօ տեղար արդար Հոսանըներու պատկանողներուն եւ օգտուեցաւ անոնց նուկրներին, մինչ Հայ Կ. Խաչը այդ չդրաւ. անոնց նուկրներին, մինչ Հայ Կ. Խաչը այդ չդրաւ. այդ այ չորաւ, Բարեդործականը Հայ Վ. տաչը այդ ալ չորաւ, Բարեդործականը Հայ Կ. Խաչի ստացաւ մեծ դումարներ, մինչ Հայ Կ. Խաչի նուիրատուները, Թուով չատ աւելի մեծ, Հայ աչ-իսատաւորներն էին, բուն ժողովուրդն էր:

ծողովուրդը կուտալ ձեգի, որովհետեւ գիտէ որ ձեզի արուածգումարները չդեր իրենցնպատա-են անտի դործածունն։ Դուջ ձեր ծախջերու մէջ հոած էր չափաղանց խնալող: Հանդանակած 111.600 տոլար եւ ծախսած նոյնիսկ 3000էն

wichen and up do:

# 4 6 የ 2 ተ 3 ተ 4 ሀ ሀ

#### HANDER BURAL AUSERUS IC

## hurder puliuly Umlignerhu dsue

Մանչուրիա usun

Մոլոնովի յայատրարունեններ մեկ ժամ վերջը,
կարժիր բանակը յարձակեցաւ Մանչուրիոյ վրայ,
յառաջանալով 15 — 22 քիլոժենքը, եւ դրաւեց երկու կարեւոր քաղաքներ։ Արչաւանքը տեղի ունեցաւ ջանի մը նեւերով։

Ջինուորական մասնադէտներու տեղեկու
Թեանց հաժաձայն, ռուսական դլիաւոր բանակը
կը բաղկանայ մէկ միլիոն դինուորներէ որոնք երթեջ չեն կռուած դերժանական ճակատին վրայ։
Գրենէ ամբողջովին մեջենաչաթժ, այս բանակր
պաւարար պաչար եւ դեն ու դրահ ունի, մէկ տարև
դիմանալու համար, առանց օդնունիւն սպասելու
եւրոպական Ռուսիայէն։ Այս բանակր տասը տաթեն կնր կր սպասէ առմանին վրայ, կազմ եւ
պատրաստ, հիւսիսէն դարնելու համար Մանչու
արող պետունիւնը։ Օգանաւային ուժերն ալ չատ
կարեւոր են։ Մնաց որ ռուսական օդակայանները
ակտի դրուին Աժերիկացիներուն տրամադրու
Ենուն պիտի մայ ձափոնը։ Վերջապես Ռուսիա
ունի 200 սուպանաւեր, որոնք պիտի չլատեն հադորդակցունիւնները ձափոնը։ Վերջապես Ռուսիա
ունի 200 սուպանաւեր Հափոնդի, Մանչուրիոյ եւ
Չինաստանի միչեւ։ Հափոնդի, Մանչուրիոյ եւ
Հիյնաստանի միչեւ։ Հափոնդի և Մանչուրիոյ եւ
Հիյնուսիներ ունին Չինաստանի եւ Մանչուրիո Չինաստանի միջեւ։ Ճափոնցիները 500.000 ընտիր դինուորներ ունին Չինաստանի եւ Մանչուրիոյ մէջ։ Ռուսերը պատերազմ յայտարարեցին Օգոս -- տարի վերջր այն «սեւ օրէն» երը պատկան կառավարութիւնը չարաչար պարտուած ըլլայով, հաչտութեան ըանակցու -- հիններ կր կատարէր յարժական ձափոնի հետ։ Կարժիր բանակին հետ սերտ գործակցութիւն հատատեց ամերիկացի դօր Ուէտըմէյըը, որուն հրամանին տակ կր դանուին գինուորներ Գրանսական Օտար Լեդէոնեն։

Ռուսական ըանակին յառաջիաղացութեան հետ միաժամանակ, Ամեռիևարինիո

դան Օտար Լեդկոնկն։

Ռուսական բանակին յառաջիաղացութեան հետ ժիաժամանակ, Աժերիկացիները երկրորդ հիւկարոն ռումրը ձդեցին Նակազաջիկ վրայ, որ ձափոնի 15րդ կարեւոր ջաղաջն է։ Արդիւնջը «չատ յաջող» կր համարուի։ Ուրիչ խոսջով, այս ջաղաջն ալ ջարուջանը եղած է, ինչպես Հիրոչի-ման։ Միւս կողժէ 300 աժերիկեան օդանաւեր յար-ձակեցան ձափոնի դանադան կետերուն վրայ, հարիւրաւոր ռումրեր ձղելով։

## Ourhy quyshh atlifar...

Մ. Նահանդներու նախագահը երկար ճառ մր իւօսեցաւ , Փոցտամի խորհրդաժողովի՝ մասին , եւ այս առնիւ աղդարարեց նէ «դինուորական նոր ղաղանիչներ» վերապահուած են Ճափոնի համար , րացի չիշլէական ռումբէն եւ ռուսական յարձա-կումէն։ Միայն անպայման անձնատրուԹիւնր անձնաարութիւնը வு வியியு வியவிய ղուսչու : 0 թայր հոսվայրան հոստարութըւսը հիմայ շունչ առնել տալ Ֆափոնի։ Նախադահը հկարադրելով պատերազմին աւերները Գերմանիոյ եւ ուրիչ երկիրներու մէջ, փառը տուաւ «Ամենաեւ ուրիչ երկիրներու մէջ, փառը տուաւ «Աժենակալ Աստուծոյ որ մեր երկրին խնայեց այդ չարիջները»։ Յետոլ յայտարարեց — 1. ՎՀոած են պատերադմր օրէնջէ դուրդ Հռչակել յադքական պետուքեանց դործակցունեամբ — 2. հաղաղունեւնր պահպանելու Համար, Ամերիկա պիտի պահեայն խարիսխները որ իր ձեռքը անցած են եւ պիտի
գրաւէ ուրիշներ ալ որ անհրաժեշտ են .— 3. Մեծադումար Հատուցումներ պիտի պահանջուին
Գերմանիայէն, ոչ քէ դրամով, այլ իրական
Հարստուներան եւ ուրիշակում երուպայի նոր սահմաներու
մասին, այնպէս ինչպէս որոշուած էր Եալթայի
մէջ — 5. Հիւլէական ռումբո այնքան սարսափելի
է որ, կարելի է յանձնել «անկարգ աշխարհի մր»։
Ամերիկա եւ Անգլիա ուրիշին պիտի չյայտնեն Ամերիկա եւ Սնգլիա ուրիշին՝ պիտի չյայտ զաստնիքը, մինչեւ որ միջոց մր գտնուի՝ զ հսկողութեան, իշխանութեան տակ պահելու չյայտնեն Կատարեայ Համերաչիսութիւն կր տիրէ Երևը Մե -Styne Shight:

Նահագահը մասնաւորապես չեչտեց Թէ Փոց-տամի մէջ տրուած որոշումներուն չնորհիւ, կր աանի մէջ արուած որոչումներուն չնորեկը, կր յուսան կարձեցնել պատերադմր։ «Մ. Նահանգներ որ ԹեԹեւ սրտով չձեռնարկեցին հիւյէական ռում-բին գործածուԹեան, այլ անոր գիմեցին կարձե-ցնելու համար պատերագմին հոգեվարջը, ինայեոր ըսաւ. — Հայոց պատմունիւնը չէ ունեցած այսջան մեծ եւ կարդապահ կանացի կազմակեր - պունիւն մը, ինչպես Կ. հաչն է։ Աչիսաբեր ամեն կողմը ան տարածած է իր ցանցերը, բայց չկայ կազմակերպունիւն մը, որուն մասնաձիւղերը այսիցան դարակասթուն իրար սերտիւ չաղկապուտած ըլլան, որջան Հայ Կ. Խաչի մասնաձիւղերն ու ընկերուհեները։ Հայ Կ. Խաչի գործը ենք ըրտ միայն կարսուհաներուն նիւնական օգնու - Թիւն հասցնել, չատ թիչ բան սիտի ըլլար այդատ սն մեծագոյն չափով նուիրուած է աղղապահական ման գործին չեւ աս է որ մեծապես կը բարձրացներան ման գործին չեւ աս է որ մեծապես կը բարձրացներան անոր արժելը։

#### ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՁԱՅՆԸ

ԽՄԲ — Ահաւասիկ ամփոփումը այն նառին զոր փաստաբան Սուրէն Սարոյեան խօսած էր Սան Ֆրանչիսկոյի անթելին վրայ, անգլիերէն, ծանօ-թացնելու համար հայկական դատը — (Տես երէկուան թիւը):-

9. ՍՈՒՐԷՆ ՍԱՐՈՑԵՍՆ երկար բանախօսու-Թեամբ մը ներկայացուց Հայկական խնդիրը, 1915ի ջարդերէն եւ Հայաստանի հանրապետու-Թեան ստեղծումէն մինչեւ խորհրդայնացումը եւ ներկայ վիճակը։

ներկայ վիճակը։

— « Հայերը 1918ին իրենց անկախուժիւնը յայտարարեցին աժչնեն աննպաստ պայժաններու տակ։ Իրենց Հանրապետուժեան հիւսիսն ու արեւելքը աշխարհը ցնցող յեղափոխուժիւն մը տեղի կունենար Ռուսիոյ մէջ։ Արեւժտակողմը, Թուր գեր Գերմանիոյ եւ Աւստրիոյ աջակցուժեամբ կը ներիուժէին Կովկաս, ռուս կարմալոյծ եւ վհատած բանակներու հայն դանուող Բադուի նաւժահորհը հայնարու համար։ Այս դէպքերու ընժացքին էր որ ափ մր հայ կամաւորներ իրենց անկախ Հանրապետուժիւնը յայտարարեցին, կռուեցան 40.000նոց կանոնաւոր ժուրք բանակի մր դէժ եւ ապատեցին հաղուհ նաւժահորհըը, մինչեւ որ Ակդլիացիները Հարաւային Պարսկաստանեն հատան։ Այս հերոսական գործերն էին, որոնց Դաշնակից պետուժիւններու դովեստներուն արժանացան։ Հայերու տրուեցաւ Մեծ Դաչնակիցներու Փոքրիկ Դաչնակից տիտղոսը եւ Ուիլաընեան Հայաստանի քարակա։

յաստանի ջարտեսը։
1920ին սակայն, այս չնորհումը եւ Դաչնա կիցներու խոստուժները չիրադործուեցան, այլ
Սուլժաններէն աւելի ֆաչիստ, Ազգայնական նոր
Թուրջեր դլուխ բարձրացուցին Թուրջիոյ մէջ
Մուսժաֆա Քէմալի առաջնորդուժնան տակ։ Անոնջ չահագործեցին Դաչնակիցներու անտարբե բուժիւնը, յարձակեցան Հայաստանի Հանրապե տուժեան վրայ, բոնուժեամբ դրաւեցին Կարսը ,
Արտահանը եւ ուրիչ կարդ մը հողամասեր ,իրկնապատկեցին Հայոց Թչուառուժիւնը, դրկանըն ու

ջարդը, այնպիսի ատեն մը, հրբ 1915ի - դոշերու արիւնը չէր չորցած ։ Այս ատենն էր որ բոլչեւիկ։ Ռուսիա միջամտեց եւ Հայաստան - միացաւ Սո

Ռուսիա միջամահց եւ Հայաստան միացաւ Սուսիկի Միու Թան։

Այսօր Խորհրդային Հայաստանի Հանրապե առւջիւնը Սովիէ Թուսիոյ ամէնեն դարդացած ,
յառաջդիմական եւ արդիւնաբերող ՀանրապետուԹիւններէն մէկն է։ ... Ատենօք ամայի եւ ան դործածելի հողերը փոխուած են ոռողելի դաչտերու, արօտավայրերու եւ մշակելի հողերու...
Բայց երկրին տարածութիւնը ընդամէնը 11.000
ջառակուսի մղոն է միայն, անդործածելի կարդ
մի չրջաններ ժեչն ըլլալով, ուր կր բնակի երկու
միլիոն ժողովուրդ։

մը չըջաններ մէջն ըլլալով, ուր կր ընակի երկու միլիոն ժողովուրդ։

Անդամ մրն ալ պէտք է յիչնլ Թէ Հայերը չէրոք չմացին այս երկրորդ պատերազմին, Հայերը չէրոք չմացին այս երկրորդ պատերազմին, Հայերը չէրոք չմացին այս երկրորդ մրատերազմին, Հայերը չէրոք չմացին տայան ռուսական բանակներուն, մէջն ըլալով ՊալԹեան բանակներու նչանաւոր հրամա հատար Զօրավար Բագրամեանը։ Ասկէ զատ Հայերը առաւենադրն չափով օզնեցին ամերիկեան , անդլիական եւ Փրանսական բանակներուն։

Ինչ որ Հայերը կը չահադրդոէ այսօր, Հայաստանի հարաւային մասն է, որ տակաւին կը դանուի Թրջական տիրապետութեան տակ եւ կրարնէ ամայի, անդերըի եւ անօգուա չրջան մր ։
Հայ ժողովուրդը տասանորդուած է այսօր, իսկ

կազմ է ամալի, անրերրի եւ անօդուպ չրջան մը ։ Հայ ժողովուրդը տասանորդուած է այսօր, իսկ Թուրջերը չատ ցանցառ Թիւ մր կը կազմեն տեղին վրայ, որով երկիրը մնացած է խոնպան և աւերակ։ Այս Հայաստանի մասն է որ արուեցաւ Հայերուն նախագահ Ուիլսընի կողմ է, հայ փախստականներու վերաբակունեան համար, Առաջին Հաժաշխարհային պատերազմ էն ետը։

Աշխարհադրականօրէն այս հողամասն է որ կը չահադրդու է Հայ Ազդ. Կոմիտեն, հողամաս մր որու մշակութիւնը կրնայ գործ եւ ընակութիւն ասուհըն և 500 000 հայ հահատականներու որոն է

պարգեւել 500 000 հայ փախստականներու առժամապես անտուն, ապաստան գտած են դրացի եւ բարեկամ երկիրներու մէջ: Հայաստանի be Onepfhaj ahobe unhuh alaugud uju hungha բարհկամական եւ յաչող լուծումը պատճառ պիտի րլլայ որ Ուիլսոնեան հողամասը միանայ ներկայ Հայաստանի Հանրապետութեան հետ:

լու Համար Հազարաւոր եւ Հազարաւոր աժերիկ հան երիտասարդ կեանչքեր: Հիրոչիմայի վրայ կատարուած յարձակումը ազդանչանն է դալիջին։
Ե՛թե Ճափոն անձնատուր չրլլայ, նոր "ռումրերը
պիտի տեղան եւ դժբախտաբար Հազարաւոր ջադաջացիներ պիտի կորսուին։ Կը խնդրեմ Ճափոնի
ջաղաջացիներեն անժիջապես Հեռանալ Տարտարադործական ջաղաջներեն»։

Աժերիկացիները երեջ միլիոն Թռուցիկներ նետելով Ճափոնի վրալ, կը լորդորեն որ ժողո-

անելով ձափոնի վրայ, կը յորդորեն որ ժողո-փուրդը կայսեր դիմէ եւ ինդրէ դադրեցնել գինեայ դիմադրութիւնը, եթէ ոչ «վՀռապէս պիտի գոր-ծածուին նոր ռումբերը եւ ուրիչ դերադանց դէն-բեր, արագօրէն վերջացնելու Համար պատե-

Հեռադրի մը Համաձայն, նախագահ Թրու-մըն ինք Հրամայած է հիւլէական դումը ձդել նա-կաղաքիի վրայ, որ ունի 216.000 ընակիչ։

## ቀ ተ ወ ተ ያ ተ ያ ር

Դատավարութեան 16րդ օրը, ունկնդիրները գարմացան, վկաներուն մէջ տեսնելով երկու նշանաւոր դործակիցներ, Վիջիի Փարիզի դեսպանը, ար Պրինօն եւ ներջին նախարարը, Տարնան։ Նախարած էր կանչել այս երկութը։ Փէթենի դլիաուոր փաստարանը բնդէ, դարանան։ Նախարած էր կանչել այս երկութը։ Փէթենի դլիաուոր փաստարանը բնդէ, դաստախագը, Պ. Մոռնէ հետեւեալ յայտարարութեամբ.

— Ես Հակառակ եմ այդ երկու վկաները լսերու։ Ինձի Համար ար Պրինդնը կասկածելի դործի մարդ մրն է, իսկ Տարնանը՝ մարդասպան մը։ Ինչ որ ալ ըսենչ ամրաստանիչ կողմը նկատի պիտար արանդորութեան արդեւնքը ուրիչ որ ալ ըսենչ, ամրաստանիչ կողմը նկատի պիտար արան պիտի չըլլայ եթե ոչ երկարաձգել դատը։ Տը Պրինօն, որ բժչկական դործողութեան մր ենքարկուած ըլլալով ակարացած էր, կը խօսեր ախուհ մի վրայ նստած եւ ջղաձիդ։ Ձայնը միօրինակ, Հադիւ իր լսուէր։ Ըստւ Թէ մառէչալը Հակատակ, Հադիւ իր լսուէր։ Ըստւ Թէ մառէչալը հակատար իր վրայ նստած և ջղաձիդ։ Ձայնը միօրինակ, Հադիւ իր լսուէր։ Ըստւ Թէ մառէչալը հականայի հետ հաշտարար թաղաթականութիւն մր վարելու։ Ինչ երբեջ լսած չէ Թէ մառէչալը երկղինի ջաղաթականութիւն մր կը վարէր։ Մոնթեուառի մէջ չատ յոդնած կ'երեւար։ Ձօր Լուի արձակունը խնդորից եւ դոչադում ստագաւ անմիջապես, Լավայի ձերբակալութիւնը (1940 դեկու 13) Թիւրիմացութեան հետեւանջ էր եւ ոչ Թէ հիմնական անհամաձայնութեան հետեւանջ էր եւ ոչ Թէ հիմնական անհամանարեն իսն տեղեկութեւն կուտար մառէչալին, ինչպես եւ Լավալի։

ինչպես եւ Լավալի։ Նախագահը — Հակարոլչեւիկ Կամաւորներու Լեգէոնը մառէչալին հաւանութեա՞մը կազմուհ -

վկան — Անչուչտ։ Ծովակալ Տարլանն էր որ Հաւանութիւն յայտնեց եւ անչուչտ՝ դեկուցում տուած էր մառէչալին։

սին Վիչի իր լոին հաւանութերւնը տալով արս էրջը բր լուր շաւասություրը տալու Հան -դերձ, կր նախընտրեր արտաքին պատասիանա -տուուժիւնը ձգել Գերժաններուն վրայ։ Նոյնը բռնի աշիատանքի մասին։ Կուղէին սահմանափա-կել, բայց ջանի դէչ կ՝երժային Գերժաններու դործերը, այս ժերջինները այնջան կր խստանա-յին։— Ֆիլիս Անտիոյի եւ մառէչային յարաբե ային յարաբե -Սիկմարինկէնի րու Թիւնները չատ սերալեր էին։ Սիկմարենկէնի (Գերմանիա) կառավարական յանձնաժողովը կազմուած էր առանց մառէչային հաւանուԹեան բայց միչա լաւ լարաբերուԹիւններ կը պահէր անոր հետ։Մառէչայր լռելեայն Թոյլ կուտար որ դործէ։

Երկրորդ վկան, Տարնան, որ Հանդարտ կր խոսեր, յայտարաբրեց Թէ իր վարած բոլոր պաչ -տոններուն մէջ կը վայելէր մառէչալին վստահուանսարուն աչէ գը կայույթում կուտայի «միլիս»ի դործունէութեան մասին եւ մասէչալը լաւ խոր-հրրդատու մըն էր ինծի համար։ Ունկնդրութեան եր դատր հասար։ Ուսկոդրուխեան կ՝ընդուներ ամեն անդամ որ կը ինդրկե եւ երբեմն ձաչի կր հրաւիրեր։ Հաձ եւ հաւան էր ինձի հետ մինչեւ 1944 Ապրիլ 6, երբ նամակ մը դրեց ինձի, ցաւ յայտնելով ծայրայեղուԹեանց համար։

Մառէչայը չատ բարկացաւ այս երկու վկա -յունիւմներէն, եւ դադարի պահուն, սովորակա նէն աւելի արագ դուրս ելաւ, ծուռ ակնարկ մր նետելով տր Պռինոնի։ Ցետոյ իր բանտային իցի-կը հրաւիրեց փաստաբանները, խորհրդակցելու համար։

## « www.sun.uhn.phili k»

Նոյն օրը լսուեցան եօթը վկաներ, այս երկուեոյն օրը լսունցան հօխը կկաներ, այս երկու-բով միասին: Բուռն միջադէպ մո պատահեցաւ երբ կր խօսէր նախկին չրջանային նահանդապետ մը, Տօնախի, ֆերմապէս պաշտպանելով մառէչա-լր։ Շարջ մը ներբողականներէ վերջ, Տոնախի յիչեց պարտաւորիչ աշխատանջի օրէնջը եւ ֆանաց Համոզել Թէ առանց ատոր աւելի պէ, ահահ բլար։ Համորն ինչ առանց ատոր աւնքի գէչ ահետ րլյար։
Գերժանացիները պիտի արսորեին 3.600.000 Ֆրանսացիներ, փոխանակ 600.000ի, զոր առին փոխանորդուժեան օրէնքով (որլէվ)։ «1944 Փետրուաըէն Մայիս, չորս ամսուան Համար Գերմանները
ամէնէն Հրաժայական հղանանով եւ ողառնալից
պահանքած էին 293.000 թանումը միայն Հարաւա

յին շրջանեն։ Արդ, «իայն 11.000 հոդի դացին, ևս ասոնց 5000ը կաժաւոր էին»։
Վկան յանկարծ տաջնալով աղաղակեց. —
«Այս դատր խայտառակունիւն է, դատական հրէչային սիաց մր։ Միլիոնաւոր Ֆրանսացիներ հակառակ են այս դատավարունեան»։
Նահադահը ևւ ընդե. դատախաղը կարդի հրաւական վկան, բայց ան կը շարունակէր բոդրուի։ Դատական պաշտնսհաներ կանչուևլով, դուրս հանեցին Տոնանին որ կը շարունակեր պուռալ։ Աւելի առաջ, վկան յայտարարած էր ներ Մառէչալը չատ մը բարենորողումներ կատարեց։ «Մենը վստաե էինը ներ գետնակոնը պիտի ստանանալ։ Այսօր չատ աւելի անկանոն է Ֆրանսայի պարենաւորունը»։

պարհնաւսրումը»:

Ուրիչ վկայ մը, Թրաքու, նաւային սպայ, ըսաւ ի՞է Գերմանները կեղծանուն մը չինած էի՞ն
մառէչալի՞ն համար «Մառչալ իմմրը նայն» (Միչտ
ոչ ըսող մառէչալը): Ուրիչ Գերմանացիներ այ
ծեր աղուէս կր կոչէի՞ն գայն։ Օր մը մառէչալը
Գերմաններու առջեւ հանհ մը քչեց քարտէսի՞ն
վրայ, ըսելով — Տեսէ՛ք, տեսէ՛ք, Պօչ մը, պիաի ոչնչացնեն»:

× Հաւանական է որ ընդել որարի

տի ոչնչացնեն»:

Հաւանական է որ ընդե դատախագր իր
պահանջադիրը կարդայ այսօր, չարաթ: Ան դէդերով փաստախուդթեր հաւաքած է, ապացուցանելու համար Փէ թէնի յանցապարտութեւնը, իր
թեւ դաւաճան իր երկրին եւ ժողովուրդին: Իր ճաուր կրնաւ տեւել չորս ժամ: Եթէ անակնկալ մը
պատահի, հաւանական է որ կիրակի օրն ալ նիստ

ԱՅՍ ՁՄԵՌ չատ պիտի չնեղուինը, րաւական ածուխ ամրարուած րլլալով, Համաձայն երժտական ածուխ ամրարարոին յայտարարուժեան որ կ'րուր Թէ «չահուած է ձմրան ձակատամարտը»։ Ածուխի արտադրուժիւնը հետողհետէ կ'աւելնալ եւ Հասած է 1938ի 75 առ Հարիւրին, Թէևւ տակաւին 50 առ Հարիւր կահանանչներէն, իրրեւ հահւանը փոխադրուժեանը դժուարուժեան։ Մ. Նահանաները ամիոր 400.000 Թոն ածուխ արտի ձարին կամ վառելանիւթ՝ նորն արժէջով։ Գերժաական ածուխը Հասած է 35,000 թուն յունային, 100,000 յուլիսին, եւ Հետրգետե կ՝ աւելնայ: Մերբլիա 50,000 թուն չարար եւ 10,000 թուն ձարաեղեն պետ որևէ Ֆրանսայի:

պիտի որևէ Ֆրանսայի։

ՇԱՎԻԼԻ ԱՆՏԱՌԻՆ մէջ, չորեթչաբթի իրի կուն երեթ տղաջներ հաղացած ատեն, տասնի չափ
մեծ ռումբեր պայթեցան։ Տղաջներէն երկութը ,
12 եւ 16 տարեկան, կտոր կտոր հղան։ Ամէն օր
այս տեսակ արկածներ կր պատահին։ Թերթերը կր
պարմանան որ աղատադրումէն մէկ տարի վերջն
այ, տակաւին դերմանական ռումբեր կը մնան
Փարհուն 5 — 6 թիլոմենը անդին։
ՄՈՒՏՔԻ ՏՈՄՍ (Ֆիչ) պիտի չպահանջուի
կարդ մը հառախումբերու Համար։ Տեղեկանայ
կայառաններեն։ Առ հերջեն այն լուրերը Ա

ՄՆԳԱՐԱՑԷՆ կր Հերջեն այն յուրերը Թէ դա Նակցու Թեւններ կր կատարուին Խ ՄիուԹեան Հետ , մասնաւոր առանձնաչնորՀներ տալու, Համար musitite isto.

իգերուոր վարչապետը ծեռակոլաէն արտօ une Phili hunnlin puluulinkine Ulunihni 4km, 4k րաջննելու համատ 1936ի անգլեւեգիպտական դաչ-Նագերը։ Եղեպտոս բացարձակ անկախութեւն կ։ պահանջէ, ենչպէս եւ օտար դօրքի պարպումը ։

9. Ցակոր ինչէ-Ցակորհան եւ դաւակները կո ծանուցանեն Թէ լառաջիկայ երկուշարթի, 13 0-գոստոս ՀոդեՀանդստեան պաշտօն պիտի կատար-ուհ ոգրացեալ Էօժէնի Իննէ-Ցակորեան*ի մահուա*չ երկրորդ տարելիցին առԹիւ։ Կր Հրաւիրուին ամ դականները եւ բարեկամները ներկայ դանուիլ Ս Պատարադի արարողուԹեան։

Ուսուցիչ և Ուսուցչուհի կ'ուզուի Ալֆորվիլ', Աղգային դպրոցին հաժար։ Լաւ մնարում։ Դիմե, Ա. Մակարեանի, 13 rue des Violettes, Alfortville:

ԿԸ ФՆՏՌՈՒՒ Լեւոն Տէր Արսէնեան (Չմչկու ծակցի): Պատերազմէն առաջ Իղէռի նահանգը կ

ծակցի)։ Պատերացվեն առաջ Իզեռի նահանգը կրնակեր։ Իմադնել «Ցառաջ»ի։
ԿԸ ՓՆՏՈՌԻ — Դանիել Տոներեան կր փը՝ տոե Ստեման Սուկոլեանը։ Դիժել սավորիչ Մ. Ա. Տեանի, 33 Rue de l'Arbre Sec:
ԿԸ ՓՆՏՈՌԻ Միսաջ Նուպարհան, որ Փարիեկած է 1923ին։ Իմացնել Պ. Kara, 41 Rue Nationals Nieses (Card):

nale, Nîmes (Gard):

#### AIX LES BAINSH ULD

Zuiji. punha Suisha nimbani Sudun uighthys. Restaurant Teléphérique Plaisir au Mont Revards «Restaurant Téléphérique ուր պիտի դանկը Արեւելեան եւ եւրոպական հա -մեղ կերակուրներ եւ անԹերի սպասարկութիւն։

ԻՍԻԻ ՄԷԷ «Ցառաջ» կը ծախուի Café des Sport

Imprimerie DER-AGOPIAN, 17, Rue Damesme Le Gérant : H. AGONEYAN



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN FRANCE

HARATCH Fondé en 1925 R.C.S. 376.286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17 , Rue Damesm : GOB. 15-70 — Damesme — PARIS (13°) -70 — C. C. P. Paris 1678-63

Տար. 750, 6ամս. 400, 3ամս. 200 ֆրանք **₽ሀ.Ժ**ՆԵԳԻՆ.—

Dimanche 12 Août

ժե · SUPh - 17º Année Nº 4477-Նոր շրջան թիւ 106\*

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Գին՝ 3 Ֆր.

The ponke

#### **ቀ**ዜ′ ቡኖ ኮ ԲԱՐՁՈՒՆՍ

Ձեր գիտցած եղանակը չէ այս,— այն որ կը լսէջ պատարադի ատեն, դարերէ ի վեր։ Բայց, ո՜րջան կը համապատասխանէ օրուան իրականու-

թետա ։ Գերմանիայէն վերջը, Ճափոնն ալ անձնա -տուր, առանց որ եւ է պայմանի ։ Ուրեմն «եւ յեր-կիր խաղաղութիւն, ի մարդիկ Հաձուխիւն» ։ Գոնէ առ այժմ ։ Ծնոր անօրինութիւն .

Փառջը, անչուչա, կ'երխայ ոչ ի՛է այն Ամե-նակա՛լ Անծանօխին որուն դաբերով կ'երկրպագեն Հաւատացեալ միլիոնները, այլ ուրիչ դերբնական, դերժարդկային, դեր - պայխուցիկ ուժի մբ, —

Ուժ մր՝ նոյնպես երկինքեն կախուած, բայց Ուժ մը՝ հոյնայես երկիներն կախուաց, բայց 
աւելի «մարդամօտիկ» եւ չօչափելի, ջան միւսը : 
Ուժ մը՝ ահաւոր, ջսոսմնելի, հրէչային: Իսկա - 
կան հրէլ, որ կը սարսէ բազմուժեանց ջիղերը, 
կը փոչիացնէ ամբողջ տարածուխիւններ, կ՝ան - 
չընչացսէ հազարներ ու հազարներ,— ամենեն դօ- 
բաւորին կամ ջը պարտադրելու համար:

« խուշուր - երևերևը » անմեր դազանու զաևուածը տուեր էին իրեսց զանդուածային, դահան-դադին արչաւներով։ Եւ ահաւասիկ հիւլէ - ռում-ըլ, որուն միայն երկու հատը րաւական եղան , յուսահատեցնելու համար Թունդ ռազմիկ եւ աչ-

յուսաչատեցնելու Համար խունդ ռազմիկ եւ աչ-խարձակալ ժողովուրդ մը։ Ի՞նչ հեղնութիւն, — աստուածները անգօր Հանդիսացան պատերացնը խափանելու Համար ։ Մարդուն իմաստութիւնն ու դդացումը, միտջն ու սիրտը չրաւեցին «ի մարդիկ հաճութիւն» ստեղ-ծելու, եւ բարիջ - չարիջ մը, հիւլեն դարձաւ չար-மயர்யம் .

Աշխարգամարտին պայթումեն մինչեւ վախ տի չաչրն անոր աջակցութնամբ և ընչու է հարա հանը, բոլոր վարիչները,— արջայ, ` նախագաչ ալ առատց վերապաչութնան ապաւրսած էին էնա առուծոյ։ Բոլորն ալ կը յայտարարէին թէ Նախա հանամութիւան իրենց չետ է, թէ յաղթանակը պի-ճանը աչրն անոր աջակցութնամբ և օրչնութեամը։

ար չաշրս ասոր աջակցուխնամ ը և օրշսուխնամ ը։
Ամ էն էն յուսաշատական պահերուն ալ , անոնջ
օգնուխնան կը կանչէին Ամենակալը , կրակը նետունյով գունգագունգ , կամ կրակի տակ խաղելով
Ժչնամին , առանց համրանքի : Մինչեւ անդամ
անդիսաւոր աղօխջներ կատարունցան , ի սփիւռո

Եւ սակայն, բոլորն ալ ամուր փարհցան իրա-կան ուժին,— «Թռչուն բերդ»ին, եւ ռումրին , պայթուցիկին եւ հիւլէին, ջախջախելու համար

եղանակը,

ԵԵԷ յաղծականները Հայերէն դիտնային, ա-պահովաբար պիտի խոնարՀէին կատարեալ երկիւ-դածուխեամբ։ ՈրովՀետեւ, ոչ մէկ ցնծերգ այն -ջան Հարազատ է որջան այս«Փառջը», որ դարերէ ի վեր կ'երդուի աչխարհի ամԷնէն խաղաղասէր Ժողովուրդին կողմէ։

եւ ենք անոր հետ լսեին, նաևւ, միւս հայա
եւ ենք անոր հետ լսեին, նաևւ, միւս հայա
եւ ենք անոր հետ լսեին, նաևւ, միւս հայա
երևն», դժուար նե արդունջ չհոսեր իրենց աչջեւ

թեն։ Արցունջ՝ այն ակիոններուն համար որ սեւցու 
ցին, անհանաչելի դարձուցին աշխարհը։

Աժեն պարադայի ժեն, հավար փառջ, որ վեր
ջացաւ աշխարհատասան արիւնահեղունինը, որ վեր
չացաւ աշխարհատասան արիւնահեղունինը, որ վեր
կայի հայ դինուորները, (ո՞վ համրց հաղարա
կայի հայ դինուորները, (ո՞վ համրթե հայ արդական 

առրենիանաւր նրակը նետուած հայորդիները)։

Աշխարհ աշխարհի դեմ, եւ ժենջ ալ համ
առն վրայ։ Ուղեկից։ Ջինակից։ Ամբողջ երիտա
պանելու համրապանի ափերը։ Ներկայ՝ արդիական 

դինարունստի բոլոր հակատներուն վրայ, պաչտ
պանելու համար ոշ միայն սեփական հայրենիջը, 

այլեւ հայրենիջն ու փառջը առելի դօրաւորնե
ըուն, հաղարապատիկ առելի բախատաւորներուն։

Եւ հիմա որ խաղաղունինըն է, եւ խոստացած 

են արդարականիւն եւ ազատունինն է, ևւ խոստացած 

են արդարունին եւ ազատունինն և աշխել, մենջ 

ալ պիտի կրնա՞նջ որտանց երդել աշխել, մենջ 

ալ պիտի կրնա՞նջ որտանց երդել «Փառջ ի 

թարձունն» ։

1945 կիրակի 12 Օգոստոս

Խ · ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

#### SUL ZUBUUSULL

Բռնիր գինու բաժակը ու քո կենացը խըմեմ՝, Քո ազատ ու կապտաչինչ երկնքի բացը խմեմ։ Ընկնեմ հանդեր ու սարեր, անտառներ խոր ու

Ծաղիկներիդ, ծառերիդ շաղերի թացը խմեմ։ Որդիներիդ քաջազարմ շարքում լինեմ ամէն ժամ, Ուրախութեան կանչերն ու տխրութեան լացը

Հոգուս յոգնած թեւերը միշտ նորոգեմ նոր Առաւօտից իմաստուն արեւի կայծը խմեմ:

ՍՈՂՈՄՈՆ ՏԱՐՕՆՑԻ

#### UPSA OF ULTARBUS

«ԽՆԴՐԵՄ, ՏԻԿԻՆՆԵՐ ԵՒ ՊԱՐՈՆՆԵՐ»

«ԽՆԻՐԵՄ, ՏԻԿԻՆՆԵՐ ԵՒ ՊԱՐՈՆՆԵՐ»

Համակրելի պատանի մըն էր, Արմաչի Գիւ դատնահասական վարժարանին աչակերաներուն
հետ Հայաստան փոխադրուած, յետոյ բոլորը
միասին Պոլիս վերադարձած, աջ ու ձախ ցրուեւլու համար։ Իր ապաւորութիւնները դրհց «Ճակատամարտ»ին մէջ, ինչպէս եւ ջանի մը ոտանաւորներ։ Եւ հրապարակ հանեց բանաստեղծու Թեանց հատորիկ մը, «Լոյս Ջուարթ», այնջան
ինչնատիպ եւ խոստմնալից։ Պոլսոյ Գիւդատնահպան ՄիուԹիւնը, որուն աջ բաղուկն էր մեր վադեմի աշխատակիցը, Սեպուհ Ստեփանեան (այժմ
Ադեջանդրիա), յաջողեցաւ Ամերիկա դրկել դայն
ուրիչներու հետ , համալսարանական իրթութիւն
ստանալու համար։ «Մասնադետ գիւդատնահաներ
պատրաստենը որպեսքի ծառայեն հայրենիջին»։
Այնուհետեւ երկար լոուԹիւն, տարիներով:
Ու վերջապէս իմացան թի Ջաւեն Սիւրմէլեան ,
համալսարանական ւջիանը լրացուցած, դարձեր է
մասի ու թե կերկան առաջականութիան, այլ դրականուԹեան, աշխատակցելով ամերիկեան Թերթերու։
Ինչպէս կ'երեւայ, տաղանդաւոր երիտասարդր լայն համբայ կորած է անկէ ի վեր։

Ամերիկեան առաջնակարգ ԹերԹերու դրական
ջննադատները չիրմ դնահատութեան , Ա Ask you, Ladies and Gentemen» (հնարեն՝ տիկիններ եւ պա թոններ», որուն յառաջարանը դրած է իր տարեւ
կիցը, ծանօթ դրադետ Ուիլերս Սարոյեան։

Գիրջը չենջ տեսած, սակայն աչջի առջեւ ունինջ երկու անդրերէն դրախսականներ, մէկը

կիցը, ծանօծ դրադչա ուրիլոս Սարոյաս։

Գիրջը չենք տեսած, սակայն աչքի առջեւ ունինք երկու անգլերէն դրախսսականներ, մէկը՝
«Նիւ եորջ Հէրըլտ»ի դրական աշխատակիցեն,
միւսը՝ ծանօժ քննադատէ մը։ Ու Սարոյհան իր
յառաջարանին մէջ կ՚ըսէ թէ «ամէնչն դեղեցիկ եւ
յուղիչ պատմութիւններէն մէկն է դոր կար պար ըլլամ»։ «Ն. Ե. Հէրըլտ»ի աչիատակիցն
այ և՚եռանե այս սառեսը, «հոկապէս դեղեցիկ դայած ըլլաժ»։ «Ն. Ե. Հէրըլա»ի աչիատակիցն և յուղիչ»։ Գիրքը պատմութիւնն է հեղինակի կեանքին, մանկութեննէն (Տրապոն) մինչեւ Ա. - մերիկա։ Մանկուժինն (Տրապոն) մինչեւ Ա. - մերիկա։ Մանկուժիւն՝ լուսնի լոյսով, ծղրիդ - ներով, թիթեռնիկներով, ծաղիկներով, Սեւ Ծո-վու ափերուն վրայ։ «Պատմութիւնը աղգի մր մահուան եւ տղու մր մոլորուն, միայնակ թափա-

ռումներուն»:

Νουջը տանջ ամերիկացի ջննադատին.

— « Կրնաջ չգիտնալ ԹԷ ո՞ ւր կը դանուի Հայաստանը ջարտէսին վրայ, բայց ձեր մաջին աչջովը պիտի տեսնէջ դայն, եԹԷ կարդաջ Պ. Սիւրժէրանի պատկերները կիներու եւ ժանուկներու չոգեպատ բաղնիջին մէջ (Տրապոն) , ոչխարներու որ լեռնէն վար կիջեն կխուհյու համար, դիւդարկատ բարին, երբ կիները, դինեդոն Թաչիւէ հաղուստներով ու կանանչ մետաջաներով եւ այրերը կր պարին հոենց ուտջի մատներուն միջայի . Մահուկներ մեծցան այս դիւդերուն մեջ , փառապներով եւ այրերը կր պարին հոենց ուտջի մատներուն միջարակներով իւ այրերը կր պարին հոենց ուտջի մատներուն միջարակներով .

— Սիւրնեի մեծցան այս դիւդերուն մեջ, փառապներով չիռարական անցեալի մը յիչատակներով .

— Սիւրնեյիանի հայրը բարեկեցիկ դեղադործ մը հղած է և Յոյներու Թաղը կր ընակէր , իր հօրդրայրը եղած է դործօն յեղափոխական մեր իսկ մայրը երբեջ չեր կրնար մունալ իր հօրը եւ հօրդրայրներուն ապանուժիւնը։ «Երր ռուսական մարտանաւերուն ռուժը ինկաւ Տրապոնի փո որոցներուն մէջ, Հայերը Եէ փրկուժիւն կրնար նշանակել եւ Թէ մահ ։ Հայերը չէին ծածկեր իրենց համակրանթը, եւ Թուրջերը կարդա դրեցին դանդուածային տարադրուժիւն մել որ դարձաւ վանդուածային ասիրը և հուրջերը կարդա դրեցին ու անանում անանային ջարդ ։

# ՎԵՐՋԻՆ ԺԱՄ

ՃԱՓՈՆՆ ԱԼ ԱՆՁՆԱՏՈՒՐ

## Ujunku yp ytrzuliuj *հավաչխաrհային Բ*\_պա**sե**rազվը

Հիւլէական ռումբի գործածութեննն եւ Խ.
Միութեան պատերագմիյայտարարութենն վերը,
այլեւս օրերու խնդիր էր ձափոնի անձնատրութեւնը։ Անկէ չատ առաջ ալ, եւ վերջին պահուն
Գոցտամի մէջ ձափոն տրամադրութեւնները չօչափած էր, հաչտութեւն կնջելու համար։ Բայց
Դաչնակիցները կը պահանչէին անպայման անձնատրութեւն, ինչպէս Գերմանիայէն։
Եւ ահաւասիկ ձափոնն ալ գլուխ ծռեց։ Երէկ
իրիկուն, երբ թերթեր հրապարակ ելած էր արդէն,
Լոնտոնի անձելը հաղորդեց առաջին լուրը, եւ
այնուհետեւ պաչտնակչս հաստատուեցաւ թէ
ծափոն իսկապէս անձնատուր եղած է, մէկ վերապահուժետանը,— յարդել կայսեր վեհապետական

պահուխեամբ, — յարդել կայսեր վեհապետական

ինաւուրճրբևն:

Ահաւասրկ ճափոնական զեկոյցը, զոր դեց Թոջիոյի անխելը,— « Հնազանդելով չնորհա-չուջ հրամաններուն Ե. Վեհափառուխեան որ ջերմապէս կը փափաքի ծառայել աշխարհի խաղաղո մապես կը փափաքի ծառայել աշխարհի խաղաղու-քիան դատին եւ արագօրէն վերկայնել Թշնամու-քիւնները, որպեսզի մարրկուԹիւնը փրկուի պա-տերազմի չարունակուԹեան աղէտներէն, ճափո -նական կառավարուԹեւնը քանի մը չարաժ առաջ դիմեց խորհրդային կառավարուԹեան — այն ա-տեն չէղոք — բարեխսսուԹեան, հաշտուԹիւն կըն-բելու համար քշնամի պետուԹեանց հետ։ Այս փորձը ձախողած ըլլալով, ճափոնական կառավա-ըուԹիւնը, համաձայն Ն. ՎեհափառուԹեան օգոս-տափառ կամըին, վերահաստատելու համար ընդարդեր չավառված ըլլալող, չավառական կառավաըութիւնը, Համաձայն Ն. Վեհափառութեան օգոստափառ կամ գին, վերահաստատելու համար ընդհանուր խաղաղութիւնը եւ այսպէս արագօրէն
վերք տալու համար պատերազմին պատճառած անասելի տառապանջներուն, հետեւհալ որոյումը
տուաւ — Ճավոնական կառավարութիւնը պատթաստ է ընդունելու 1945 Ցուլիս 26ին Փոցտանի
մէջ հրատարակուած յայտարարութեան պայմանները, ստորագրուաած Մ. Նահանդներու, Մեծն
Բրիտանիոյ, Չինաստանի, եւ յետոյ Խ. Միութեան կողմէ, պայմանաւ որ այդ յայտարարուժիւնը չպարունակէ ո եւ է պահանչ՝ անհամապատասիան Ն. Վեհափառութեան առանձնաչնորհ
ներուն, իրբեւ իչխող վեհապետ։ (Այստեղ անթելը երկու անգամ ընդհատուեցաւ)։ Ճավոնական
կառավարութիւնը անկեղծօրէն կը յուսայ թե այս
ակս կը բաղձայ որ անդապաղ բացորոշ յայտարաութիւն մը ըլլայ այս մասին»։
Ուրբաթ կէս օրին այս յայտարարութիւնը

րութիւն մը ըլլայ այս մասին»։

Ուրրաթ կէս օրին այս յայսարարութիւնը անդլիական եւ խորհրդային կառավարութեանց հաղորդուեցաւ Շուէտի արտաթին նախարարութեանց հաղորդուեցաւ Շուէտի արտաթին նախարարութեանց հաղորդուեցաւ Շուէտի արտաթին դործերուն եւ Չինաստանի՝ Ջուիցերոյ արտաթին դործերուն ակչ ալ անմինատան կողմ է։ Ձորս երկիրներուն մէջ ալ անմիջակես ժողով դումարեցին նախարարական խոր հուրդները, ջննելու համար ձափոնի առաջարկը ։ Անմնատրութեան լուրը կայծակի արադու ժեամբ տարածուեցաւ ակչն կողմ , եւ ցնծութեան աղաղակներ արձակուեցան։ Ուրախուժեան ցոյցեր եղան ոչ միայն Մ. Նահանդներուն եւ Անդլիոյ մէջ, այլեւ Փարիզի պողոտաներուն վրայ, հակառակ անձրեւոտ օդին։ Ամերիկացի դինուորները փողոց թափած կիրդեին, կը պարէին, աղաղակելով, — « Ճափոնը դլխուն կերաւ, և քր տուն պիտի երթաննը...»։ Ցոյցեր եղան ամերիկեան դեսպանատան առջեւ ալ, եւ դեսպանը պատչդամ ելելով ողջունեց դինուորները։ լելով ողջունեց գինուորները:

Լեւոն եւ իր րարեկամները անդամ մը եւս կուչտ ու կուռ. կերան մօրջուրին հասուն կեռասները։ Մօրջուրը այս տարի չէր կրնար անուչ եւ փել։ Ինչո՞ւ Թուրջերուն ձգել կեռասները...
Հայ վարիչները «տարադրուհյան» չոդենա - ւով, եւ նաւերը անմիչապես վերադարձան պա - րապ։ ... Ծեր թէ երիտասարդ ոտքով ճամրայ եւ ան կոնչէ և Միչադետքի Անապատը... Երկրորդ ջննադատը դիտել կուտայ թէ Սիւր- Մէլեան իրթեւ ամերիկացի հեղինակ իր ասպա - րէյն սկսաւ երկու բանասահողծութիւններ հրատարակելով Քանսաս նահանդեն վրայ։ Իր դրջեն մէջ կայ գլուխ մր հետեւեալ խորադրով, — «Ամերիկան իմ արիւնիս մէջ», որ կը նկարադրվ, — «Ամերիկան իմ արիւնիս մէջ», որ կը նկարադրէ իր կերպարանափոխութիւնը ամերիկեան ապոսած է դանաղան դրական հանդէսներու մէջ, իրրես պատմուած ջ (Եօթը ներմակ մազերը, Հայկական գիւղ մը, Ռուսական գտակս եւն.)։

գիւղ մե , իռւսական գտակա եւն.)։

Սիւթմելեան հարիւրաւոր տեսակցութիւններ
ունեցած է չարժանկարի արուեստադէտներու
հետ, ի հաչիւ դրական հանդէսներու։ Վերջերս
պայմանաւորուած էր Մեթրօ - Կօլտուին ընկերուԹեան հետ, չարժանկարի նիւթեր մշակելու հա
մար, բայց չուղեր «Հօլիուուտի դրող» դառնայ
եւ կր նախընտրէ դուտ դեղարուեստական դրակա-

#### ԶՐՈՑՑ ՀԱՑԿ ՀԱՐՑԻ ՄԱՍԻՆ

#### ՏԵՍԱԿՅՈՒԹԻՒՆ ՄԸ ՆԻՒ ԵՈՐՔԻ ՅԱՆՁՆԱ -ከበՒሆኖት ጌԵՐԿԱՅԱՅՈՒՅԻՉԻՆ ՀԵՏ

ԽՄԲ.— «Հայրենիը»ի թղթակիցը տեսակցութիւն մը ունեցած է Հայկ․ Դատի Կեդր․ Ցանձնախումրի ներկայացուցիչին հետ (Նիւ Եորք), Սան Ֆրանչիսկոյը մէջ կատարուած աշխատանքներու մասին։ Կ'արտատպենք հիմնական մասերը —

Հարցում .- Ի նչ կը ներկայացնե Հայ Դատի 8անձնախումբը. Տի՞չը Է, որ Դաչնակցական կու-սակցական մարմին մըն Է։

Պատասիան — Հայ Դատի պաշտպանունեան գործի նախաձեռնուներնը կր պատկանի Հ. Ց. Դ. Ամերիկայի Կեդը. Կոմիտէին։ Այդ գործին ձեռնարկնե առաչ, Կեդը. Կոմիտէն երկու տարի անպաշտոն եւ պաշտոնական բանակցութիւններով ջանաց ազգային միացեալ ճակատ մը ստեղծել Ա-մերիկայի մէջ եւ միացեալ ուժերով դործել։ Դրժհուրմ է — խրջատալ ուսերու արդանակութիւն և հարտակորդ կողմը խուսափեցաւ համադործակ-ցուխենէ, այես սկզբունքի առարկուխիւններ չունէր, քանի որ հետապիդունիք հպատակի չուրջ տարավարծուխիւն չկայ, ամչնուս բաղձանքն այ հուրն է — խրջատալ չողերու կղումը հայրեներին։

տարակարծութիւն չկայ, ասենուս բաղձանքն ալ
նոյնն է — թրջահայ հողնրու կցում ը հայրենիջին։
Համերաչիութեան ճիդերու ձախողանցչն
վերջն էր որ Դաշնակցութիւնը մինակ ձեռնարկեց
Հայ Դատի պաչտպանութեան դործին՝ բանալու
հրապարակային հանդանակութիւն։ Արդիւնջը
ձեղի ծանօթ է բանի մը ամսուան մէջ, հայ ժողովուրդը իանդավառութեան առւաւ 105.000 առ առն աստիապես և ուսեսն մ ու

լարի պատկառելի գումար մը։

Արդ հանդանակուխնեսեր վերջն ալ, Դաջնակ ցուխիւնը պատրաստ էր, ի դրն աժ էն դիջուժներու, դործել բոլոր հոսանջսերու հետ սրասին,
ժիացեալ ձապատով, բայց սիւս հոսանջները արաժաղոուխիւն ցոյց շաուին։ Դաշնակցուխիւնը նախաձեռնեց Հայդ. Դատի պաշտպանուխնան դործին համակիր ու էէ դոջ անհատներու հետ։ Կային,
անշուշտ, ժարդիկ, որոնջ ո եւ է կուսակցուխնան
չէին պատկաներ եւ Դաշնակցուխնան համակիր այ
չէին, դայց Հայ Դատի պաշտպանուխիւնը կը
նկատերն աղգային կարեւոր դործ եւ պատրաստ
էին աշխատելու Դաշնակցականներու հետ։ Հայ
Դատի ճանձնախումբը — Armenian National Committee — ստեղծուեցաւ ոչ - կուսակցական էինունջով, որոշ հպատակ մր հետապնդելու համար,
տարրեր դասանակ հանակ արցի լուծումն է։ Անոր
ժչջ կը ժանձն և Դաշնակցական եւ ոչ - դաշնակցական անհատներ։ Անիկա Դաշնակցական արին միա
մբ չէ եւ կը դործ է ինչնուրոյն, իր առաջադրած
հպատակներու ռաշժակին էիչ էր բանուր յարդան
է ծոջի Արժէն Ալիխանեան, ընդ-անուր յարդան
վայելող չէդոջ Հայ մը։ Անոր անդամեր են Կոստան Վարտանի դե հաշտաուրեան (Հէչ), անկաշառ եւ
հաստաուն դադակարներ ուներդ հակաչառ եւ
հաստաուն դադակարինը ուներդ հարաանութ Այդ հանդանակութենեն վերջն ալ, Դաչնակ տան Հարհանի պէս համարդային դրադէտ մը, Քերիքըն 6. Սաչատուրհան (Հէչ), անկաչառ և հասատատուն դաղափարներ ունեցող հայրենասէր Հայ մի։ Մօտ 15 անդամէ բաղկացեալ Հայ Դատի Ցանձնախումերը Նիւ Եորջի, հերդ փողոցի վրայ, կեդրոնական չէնջի մր մէջ ունի իր դրասեննակը։ Իր տրամադրուինան տակ դրուած է Հայ Դատի պաչտպանուինան համար հանդանակուած դու - մարը։ Բնականարար, ան կը վայելէ Դաչնակցուժեան բարոյական աջակցուինենը, բայց, ինչպէս ըսի, ընդհանուր արդային ընույթ կրող անկուսակցական մարնին մին է։

ըսև, ընդեանուր ազդային ընոյի կրող անկուսակ ցական մարժին մըն է։

Հարգում — Կրնա՞ք աւելի լուսարանել և ի՞նչ է Հայ Դատի Ցանձնախումբի նպատակը։

Պատասխան — Հոի արդեն , Հայ Դատի Ցանձնախումբը նպատակ ըրած է վերարծարծել Հայ հատանան արդը։ Վերջին քսան տարուան ընթացքին աշխարհ ձեզ մուցած է։ Կը կարծեն, իչ Հայկական մուցուած հարցը։ Վերջին քսան տարուան ընթացքին աշխարհ ձեզ մուցած է։ Կը կարծեն, իչ Հայկական Հարց այլեւս դոյունիւն չունի Ատեն մը Խորհրդ Հայաստանի վարիչներն ալ այդպես կարաայայտուեին։ Կր յիչէք, երեւև, հանդուցեալ Ալ. Միասնիկեանի յայտարարունիւնը, ին Հայկական Հարցը այլեւս լուծուած վերջացած է։ Մեծ պետուխիւններու համար ատիկա երկինքն ինկած պարդեւ մըն էր — ազատուելու հայկական տաղտուկչն։ Արտասահմանի հայկա կան որոշ խաւերու մէջ ալ մտայնունիւն մը ստեղծուած էր, ին և Հայաստանի դոյունիւն մը ստեղծուած էր, ին և Հայաստանի դոյունիւն մունեալէ։ Կամ , աւելի չհաակ, արդասահմանի հայունինը այլեւս քաղաքական դեր չունի կատա րելիք ամեն ինչ կախուած է Խորհրդային իշխատևութենն այլեւս քաղաքական դեր չունի կատաերնեն այլեւս քաղաքանին, անչուշտ, որ և Հայաստանն է այ Դատի այրն ու բենը, րայց չենք կարող անտեսել, որ դէի մինչեւ վերջերս, և Հայաստանն է այ Դատի այրնուր էնը, որ և Հայաստանն է այ Դատի այրնութ և ներկայացնելու քիջահայկական պահանունինը, և ներկայացնելու քիջահայկական պահանունինը է Հայաստանի ձէջ բոլոր Հայերատանական այները հարձերը կապուն են, արտասահման հայուքեան պար - և կործինը, թեչ քանի և Հայաստանի ձեռըերը կաղուած են, արտասահման և այուքեան պար -

#### ԵՐԵՒԱՆԻ ՄԱՏԵՆԱԴԱՐԱՆԸ

(Մոսկուայէն՝ Արտասահմանի թերթերուն)

Հին մադաղաթի դեղնած Թուղթերը դդոյչ ձեռքով թղթատուելով էջ էջի հտեւէ ուղիղ տողե-րու մէջ կր պատմեն պատահարներն դարերու որ չատոնց անցած են։

- « Անվեներ Վարդան իր անվախ նիղակա - « Անվեներ Վարդան իր անվախ նիղակա - 
ւորներով չատ քաջուխիւններ ըրաւ եւ հոն գտաւ 
ներոսական մանուան Թագը։ Եւ Տակատամարտը 
տեւեց դիչերը ուշ ատեն ու չատեր իրենց մանուան 
ժամուն նանդիպեցան եւ իրենց մարսիններն ին -

ժամուն հանդիպեցան եւ իրենց մարսքիններն ին կան նորատունկ տաջցած տապարներու պէս»:
Ընցերցողը անոնց մէջ կը տեսնէ անցած գացած օրերու անհապօրաւոր եւ ջան մարտիկները։
Հապար հինդ հարիւր տարի առաջ երկրի վտանդեր
ժամուն անոնջ ոտջի ելան Թչնամիին դէմ - իրենց
կ՝առաջնորդէր Վարդան Մամիկոնեան, հին օրերու մեծ հրամանատարը, եւ Աւարայրի ռազմա դաշտին վրայ իրենց կեանջի դնով պայտպանեցին
հայ ժողովուրդի ազդային անկախուժիւնն ու
մ,ակո վծո: பீ பயிராழிமு:

Պատմագրին բառերը կ'արտաչնչեն եռանդուն Հայրենասիրուժեան ոգին։ Ան ձեր աչջերուն կը պատկերացնէ ձակատամարտի ահաղզեցրկ դաշ -տը, որուն վրայ հայ ժողովուրդի ձակատագրին ար, որուս վրայ - այ օողովուրդը ձավատակրո կուհշները իլիտ չարջերով՝ - հայ մարտիկներ սուր ի ձեռին կր խոյանային փիղերուն — այն օրերու հրասայլերուն — վրայ եւ կ՚իյնային անոնց դիակ-ներուն տակ։

Այս բարձր առաստաղով կլոր սենեակին մէջ դասաւորուած են բազմաթիւ ձեռագիր մատետեներ, որոնք Հայ ժողովուրդի եւ անոր դրացինե բուն պատմութիւնը կուտան դրաբար — Հայ Եկեղեցիի — լեղուով :

Դրուած Հին դարհրու գիտնականներէն, պատ-մադիրներէն եւ դանաստեղծներէն, ու վանջերու աղօտ իցիկներուն մէջ Համեստ գրչագիրներու դրիչով ընդօրինակուած եւ անոնց վրձինով պատ-կերադարդուած՝ ատոնջ կ'արձանագրեն Հայ կեանջի Հագարաւոր տարիները։

կետութի հաղարաւոր տարիսերը։
Հայ ձեռադիրներու Երեւտնի Մատենադարա-նին անդին դանձր կր կազմեն դրութիւնները հին եւ միջին դարու հայ մտջերու, ինչպես Մովսէս Սորենացի, Եղիչէ, Անանիա Շիրակացի, Ամիր-տովլախ, Ցովհաննես Սարկաւադ եւ չատ մը ու -դիչներ դործերը միջին դարու մեծ հայ բանասրիչներ գործերը միջին դարու մեծ Հայ բանաս տեղծներուն, ինչպես Ֆրիդ, Ներսես ՇնորՀայի, Նարեկացի, եւ խարգմանութիւններ յոյն փիլիսո-փաներէ — Արիստոտել, Պղատոն եւ Ջենոն։

Vom ворр дшр шпше Sшитштакуше вштьնադարանը. Հոն Հաւաքուած են դանազան վանքե-րու եւ անՀատներու քով գտնուած ձեռագիրները։ րու ու աստատարու քող դատուած ձեռադրրութը։ Նողովուրդի զաւակները այս ժաղաղախները փրը-կեցին եկեղեցիներու ու վանքերու փլատակներչն, բոցերչն ու ժոխիրներչն եւ աղդային աղչաներչն ու պաշեցին ապադայի պանծացուժին շաժար։

Հակառակ ատոր տգէտ արչաւողներ փճացու-ին չատ մը ձեռագիրներ. մատենադարանը այն տեն Էջմիածնի վանջը կը դտնուէր եւ ծանրօրէն

տականու Եիւնն ու իրաւունքն է տէր կանդնիլ իր Իսարն : Հայկական Հարցը В - Հայաստանի հարց է Թրջահայ ժողովրդի հարցն է ։ Թրջահայ ժողովրդի հարցն է : Հարց մը, որ նուիրադործուած է մի - Հազգային յանձնառու Եիւններով ու դաչնադիրներով : Հարց մը, որու վերաբերմամբ մեծ պետու - Եիւնները պարտականու Եիւններ ստանձնած են: Ենե հարարութը է վեծակ չէ արդա նիէ Խորհրդ։ Հայաստանը ի վիճակի չէ, արտա-սահմանի հայութիւնը պէտը է դուրս դայ իրրեւ իրաւատէր եւ պահանվող հայկական իրաւունը -

ներու ։

Մեղի միչա կ՝ առարկեն, թե արտասահմանեն Հայկ ՝ Դատ հետապնդելով մենք միջանտած կ՛րըլանք Խ · Հայաստանի կառապարութեան դործե րուն · պետք է ձգել որ անիկա դործէ · ժենք պետք
է հանդիստ նստինք եւ սպասենք անոր քայլերուն։
Եթե Խորհրդ · Հայաստանի կառավարութեւնը ադատ ըլլար դործելու , այս առարկութեւնը կ՛րըլար
հիմաւոր ։ Ներկայ պայմաններու մեջ նման ա ռարկութիւն մր կը նչանակէ ձգել , որ պատերադմի այս բախտորու օրերուն Հայկական Հարցը
մնայ մոռացութեան մեջ ։ Ընդհակառակն , որով հետեւ Հայաստանն ինքը անկարող է իր ձայնը մի այս բախարրը օրսրու մայ հրակ բրակարակն, որով ձնայ մոռացուխեան մէջ։ Ընդհակարակն, որով հետեւ Հայաստանն ինչը անդհարող է իր ձայնը
լսելի դարձնելու, արտասահմանի հայուխիւնը աշելի եւս պէտք է իսսի ու դործէ։ Դժուար է ենթադրել, որ Հայաստանի մէջ դանուի մէկը, որ
հակառակ ձայն բարձրացնէ արտասահմանի հա յուժեան դործունէուժեան դէմ։
Այս նկատումներով է որ մենք անդանք Հայկական Հարցի արծարծման։ Հայկական Հարց ըսելով մենք կը հասկնանք, ինչպէս արդէն ըսի,
թրջահայ հողերու կցումը Խորհրդ. Հայաստանին
եւ տարագիր Հայերու վերաբնակումը իրենց Հայրենի հողերու վրայ։ Ուրիշ խնդիր մենք չունինք
այսօր։ Այս է հայութեան օրուան դերադոյն նպատակը։

տուժեց, օրինակի համար, 1795ի պարսկական արջաւանջի ատեն, Աղա Մահմետ Խանի հրամանին ներջեւ։ Միայն Խորհրդային իշխանուժիւնը հատատուելեն հաջն է որ հայ ժողովուրդը պատեհուժիւն ունեցաւ իրարու ջով բերելու այս բուրթ ժանկարժէջ պատմական արձանագրուժիւն - ները։ Հիմա իջմիածնի գլխաւոր մատենադարանին վրայ աւելյած են Աղվժամար եւ Սեւան վանջերու եւ չատ ուրիչ դրադարաններու ձեռադիրները, այնպես որ անոնաչ ժիւր հիմա կը համի ինը հայտրի և Արկնը 1914ի եղածին։

Մատենադարանը աշխարհի մէջ ամենեն մեծ դանձատունն է հայ դրչագիր դրջերու հայկական ձեռադիրներ կը դանուին բիտանական ժանդա - ըսնին, Լուվրի եւ Վիէննայի եւ Վենետիկի հայկական վանջերու դրադարաններուն մէջ։ Երու - սաղեմ ունի ատոնցմէ պատկառելի Թիւ մը, մօտ չորս հաղար։

தாரம் 4யியம்:

Մատեսադարանի ամէնէն հին ձեռագիրը կը 4ր 886 թուականը:

կրէ 886 Թուականը:

Մատենադարանը Հայաստանի հպարտութիւ նըն է։ 1920էն հաջ եւ մասնաւորապէս 1939էն
սկսած երը ձեռադիրները Երեւան փոխադրուե ցան՝ ձեռնարկուեցաւ անոնց խոր ուսումնասիրութեան։ Նոյնիսկ պատերադմի ատեն ուսումնասիրուխեան եւ մախեմախիչայի վերաբերեալ աշխատուխեանց առանց մէկ օրուան ընդհատումի, հակատակ որ այդ դործին լծուողներէն շատեր բանակին միացան։ Թէ յայտնի դիտնականներ եւ Քէ
նորեկներ կ՝ուսումնասիրեն պատմուխեան, դրականութեան, բժշկուխեան եւ մախեմախիչայի
վերաբերած ձեռադիրները։ Նորաբոյս դիտնական
մը Լեւոն Սաչիկեան, հինդերորդ դարու պատմիչին, Եղիչէի պատմուխիւնը կ՝ուսումնասիրէ իր
աւարտական ձառին համար։ Գիտուխեան Ակադեմիի խումը մը երիտասարդ անդամներ դլխաւո առարտական ձառին Համար։ Գիտութեան Ակադեսերի կումը մր հրիտասարդ անդամներ դլիսաւուրութեանը Տեր Մինասեանի, որ Հեղինակութիւն մրն է դանասիրութեան մէջ, ուսումնասիրութեւններ կր կատարեն Միջին Գարու արձակ եւ ջիրժողական բաղմաքաթեւ Հատորներուն մէջ։ Ակադեմիկոս ՑովՀաննէսեան դիրջ մր դրեց միջնադարենն Հայ թժշկական դործերուն մասին Տոջթ Աբրահանեան, բանասէր, կ'ուսումնասիրէ ՑովՀաննէս Սարկաւադի - Հայ փիլիսոփային — դործերը. Նոյնալես տպագրութեան Համար պատրասած է եւթեներորդ դարու թուարանադետին, Անանիա Շիրակացիի ամրողջ դործերը։ Գիմիադետին աշխատանը կը կատարևն թափանակու Համար կորարարևն իր կատարևն բանակու Համար նուրը նկարինի դոր Հայ կիրնոր կործածած են իրենց նուրը նկարներուն Համար։

Մատեսագարանի ընքերցասրանին մեջ դուջ կր հանգիպից գրագետներու, թե իչկներու, բա - նաստեղծներու եւ ջիմիաղետներու, որոնք ձեռա-դիրներու խոչոր հատորներուն մեջ խորասուղ nema his:

Մատենադարանը միայն Հայաստանի պատ մունեան դրջեր չունի, ունի Միջին Արեւելջի չատ
ժողովուրդներու պատմունեան դրջեր ալ - ունի
նոյնպես ձեռադիրներ արաբերեն, պարսկերեն,
βուրջերեն եւ ուրիչ լեղուներով . մաս մըն — ալ՝
ռուսերեն:

ռուսերեր։
Պատերազմի ատեն արժէջաւոր յաւհլումներ
եղան, ոժանչ եղական, օրինակի համար, տասն
երկրորդ դարու Աստուածաչունչ մո, ընադիրը
տասնըչորրորդ դարու դրական հատընտիր ծաղ կաջադի, որ իր մէջ կր պարունակէ տասներորդ եւ
տասնըչորրորդ դարու աշխարհական ու եկեղկական դրողներու ու բանաստեղծներու դործերը։
Մատենադարանի դանձերէն մէկը Ջենոնն է
թնունեան վրայ — որ միայն հայերեն Թարդմա -

րնուխեան վրայ — որ միայն հայերէն Թարդմա -նուխիւնով պահպանուած է։ Եւրոպացի եւ ռուս 

Ձեռադիրևերը կը պահուին մեծ խնամջով։ Սրահը ուս կը պահուին կարելի է մանել միայն ոսիտակ վերարկուով։ [மம்மம் ஓாபு :

ոսլիտակ դերարդուով։

Գրչադիր հատորներեն դատ չափազանց ար 
ժերաոր է ւսասներորը եւ քաաներորը դարերու
դիւանախուղիներու հաւաջածոն։ Ատոնց մէջ կան
համբաւաւոր հայ խորհողներու, քաղաքաղերնեւ
թո- եւ եկեղեցիի դլուխներու նամակները, չատ մր
Թաղաւորներու հրովարտակները եւ դիւանադի տահան խղիակցութիւններ։

Մաս ենադարանի տպագրուած դրքերու բա -ժինն ալ Տոիս է եւ կը ներկայացնե որոշ պատժա-կան չահեկանութիւն։ Կը պարունակե 1512ին տպուած առաջին հայերեն հատորը։ 8ԱՐՈՒԹԻՒՆԵԱՆ

ՍՊԱՆԻՈՑ մէջ իլրտումները կը նշմարուին, գօր Ֆրանդօն տապալելու Համար։ Կր վաիցուի որ գինուորական գիկտատուրա Հաստատուի։ Զօր Ֆրանջօ լողոչեց Փոցտամի ժողովին որոշման դեմ որ Սպանիան դուրս կր ձգեր Միացեալ Աղգե-ԾՈԳԵՆԱԻԱՅԻՆ Երթեռեկը վերահաստատուեցաւ Ֆրանայի եւ Անգլիոյ միջեւ:

## ԵՐ. ՏԵՐ - ԱՆԴՐԵԱՍԵԱՆԻ 4hmlifli ne gnrop

• Իրրեւ Թարդմանիչ, Ետան որոչ նախասիրու-Եիւն մը ցոյց կուտայ փիլիսոփայական (Ֆոնս -կրիվ, Էմըրսըն), պատմական (Թիէռ, Հոֆմայես-Երր), վիպական — դրական (Վէրֆէլ, Նիցչէ) նիւ Թերու մասին, Հրապարակադրական իր տուրրիւթերու մա կէն անկախ։

Արդ, թեր ու դէմ կարծիջներ յայտնուած են թարդմանիչ Եր Տէր - Անդրէասեանի մասին, բայց ջննադատութիւնները ընդՀանրապէս կը վերաբե-ընտրութեան։

րին իր խարդատունը ըննունեան առնել ի լի եւ բոդնարունեան։
Կ՝ արժէ հարցը քննունեան առնել ի լի եւ բովանդակարար։ Ուստի նախ վէճը՝ նե ի՛նչ կարեւորունիւն կը ներկայացնէ նարդմանունիւնը։
Թարդմանունիւնը, կրսեն քննադատները, կր
մատնէ ստեղծադործական ուժի պակաս,— այսպէս, հին Հելլէնները կը մերժէին նարդմանել օտար որ եւ է դործ՝ ոչ նէ միայն անոր համար որ,
արուեստի եւ դիտունեան մէջ, հպարտօրէն իրենք
ռեռենը ըարձր կը համարէին դրացի ժողովուրդգիրենը րարձր կը համարէին դրացի ժողովուրդ ներեն, այլևւ այն պատճառով որ ստեղծագործական անսպառ ուժ մի կը դգային իրենք իրենց մէջ՝
տալու համար ինջնատիպ եւ սեփական դործեր։
Եւ երբ, չատ ուչ, նուագեցաւ կամ ցամջեցաւ այդանուսա, սկսան Թարգմանել փիւնիկեան եւ լատինա-

ուսը, ողտա թարգատու գրարդներ, Թարգմա-կան դործեր։ Ընդհակառակն, կ`ըսեն ուրիչներ, Թարգմա-նութիւնը կր մարզէ եւ կատարելութեան կր հաս-ցնէ մտածման կամ զգացման արտայայտութիւնը որ դրականութիւն կը կոչուի ,— ձեւի եւ խորջի նոր ակունչներու փնտուտուբ մըն է ուրեմն Թարգրար իւրացնելով Հելլենական մշակոյնին դանձե-տր բերական Հարստութիւնը ստեղծեցին թարդական հարստունիւնը հրենց դրական Հարստունիւնը ստեղծեցին՝ Թարդմանարը, եւ որովհետեւ չկար հռովմայեցի մտաւորա-կան մը որ յունարէն չգիտնար, լատին մատենա-գիրին առաջին մտահոգութքիւնն էր, հարազատ մնալու պայմանը յանախ առանց յարգելու, իր լեզուով եւ ոնով գերազանցել յունական ընագի-րին գեղեցկութքիւնը՝ Թարգմանչական աչիա -տանբներու մէջ։

Այդայե՛ս է որ ստեղծուած է նաեւ մեր Ոսկե-գարը, որ արդեն կը կոչուի ԹարդմանչականԴար։ Եւ տակաւին, ջանդելու համար առաջին տե-սակետը, պետջ է ըսել խէ չկա՛յ ժողովուրդ մը որ ուրիչին արտը մտած չըլլայ, արածելու Համար իր միտքը,— ենէ ոչ դողնալու, անպայման Թարզմանելու համար։ Այսպէս, հպարտ Ելլադա-յի մչակոյինին մասին Հ. Մանուէլ Հախջախեան կը գրե արդարօրեն.

Ազգ պասօալի երբեմըն պերճ, Աստնայնիւ կաս արդ ստերչ, Եւ զոր ուսոյց Թաղէս, Սողոն, Եգիպտական էր այդ գողօն։

Ահա իշ ինդու գրայա գողծն։

Ահա իշ ինդու գրահատութեամբ կ՝ողջունեմ
Եր. Տէր - Ասերբասեանի յունութիւնը թարգմանական աշխատանջներու մէջ, (թարդմանութեան
կարեւորութեան մասին աւելի երկար պիտի իսսիմ մասնաւոր ծրագրի մը մէջ, յառաջիկայ աչ նան, մեր երիոտասարգական շարժումներուն
նուիրուած ըննադատական յօրուածաշարթով մը)։

Նիւթի ընտրութեան տեսակէտով եւս՝ ըննա
դատական ոչ մէի խօսը կր Թոլրատրեմ ուղղել

դատական ոչ մէկ խոսը կր Թոյլատրեն՝ ուղղել Ետանի, ընդունելով որ էրապարակագրական նիւ-Թերու ԹարդմանուԹեան մէջ կր Թուի automate մը, մեջենայ մը, որ հայերէնի կը վերածէ ձեռ-ջին տակ ինկած ամէն նիւԹ՝ կչտացնելու համար գրաչարը։ Հրապարակագրական հարկագրանք մրն է յամախ իր այդ յոգնուխիւնը, բայց անդին՝ փի-լիսոփայական, պատմական եւ գրական դործերու ժարդմանուխեանց բեռքը իրեն կ'արժեցնէ պատ -մառելի մտաւորականի մը պատիւը։ Շ․ ՆԱՐԴՈՒՆԻ

צוט של שי צאחף

#### ቀበኮቴՆՔ በՒጊեԳԻԾԸ

Տարիներկ ի վեր, մեր դլուիները պատին, ուտքերն այ դետինը կր դարնենք, մեր դատին արդարուժեւնը եւ մեր ջաղաքական իրաւունքները ճանչցնելու համար դերւններ, յանձնախում բեր, յի-չատադիրներ, փաստախուղներ իրար կր հրմըչակեն միջադգային չոր սեղաններուն առչեւ։
Մեծն Տիդրաններու, Արտաչկսներու, Տրդատենրու, Խաչակիրներու անցած դացած պատմու ժիւնները, հայ աչուղներու եւ բանաստեղծներու դրունիւնները հայ ձարտարակետունեան նկարադարդ նմուլները հայ ձարտարակետունեան նկարադարդ նմուլները կարգմանածոյ հատորներով առաջ կր ջչննք, իրրեւ փաստ մեր քաղաքակրնու - Թեան։

Փորձեցինը տարրեր միջոցներ ալ, օրինակ, կաթողիկոսներ եւ պատրիարըներ, պէյեր ու փա-շաներ պատցնել երկրէ երկիր, ժողովէ ժողով։ Անօգո՛ւտ...

Ելանք ազգովին եկանք Եւրոպա, անձամբ ներ-կայանալու Համար եւ մեր գործը մօտէն Հետապն-դելու նպատակով։ Կրկին կուտ մը չահ չունե -

ցանը։ Մեր Հրատարակած այնքան մեծաիս դիրքեօտը հրատարակած այսքան մեծարու դիրջե-ըր, հանդստեան կոչուած դիւանադէտներու դա-րակներուն մէջ, առանց կողջերը բացուելու մչիկ Քչիկ քնացան, օր մըն ալ հնահաւաք դրավաճառի մը ծախուելու համար...

Եւ ահա օտար հողերու վրայ տարիներկ ի , մեր հայրենիջը, մեր դատն ու դատաստանը նե այա օտար յողորու ընտան ու դատաստանը կեր, մեր չայրենիջը, մեր դատն ու դատաստանը լջած, բարեւի կեցած ենջ դիւանատուններու պաշտանեաներուն առջեւ, մեր մարդ ըլլալը եւ ստաժոջս ունենալը Հաստատող պաոր մը դիր ձեռջ

த் மிராட வெரியும்.

Աժչն ինչ ըրինը, ժեղ հիւրընկալող ժողո-վուրդները սիրաշահելու հաժար, դրացի նպարա-վածառին աւելցուկ ապրանջները դնելէն՝ ժինչեւ դռնապաններուն ափը չլացնելը։ Մեր կայծակնա-յայտ աչջերով հայուհիները լջելով՝ օտարուհինե-ըուն ջառասներորդ սիրահարին տեղը բռնելու ալ

Մ.յո բոլորը ըրինք մեր «ազգային չահուն» հա-... Անօգո՜ւտ... Ուրեմն բռնենք տարբեր

մար .. Անօգո ւտ ... Ուրեմն բունենը տարրեր ճամրայ մը:

Գիտեցէջ, մեր բոլոր կազմակերպու Թեանց մէջ, սկսած եկեղեցիներու վարչուժիւններէն , Գաղվակակակայու Թեանց մէջ, սկսած եկեղեցիներու վարչուժիւններէն , Դաղվակականաց գոյգ Ցանձնախում բերը, ոչ մէկ ներկայացուցիչ մեր դեղեցիկ սեռէն։ Այս բոլորը պեկատորներու մենաչնորհը եղած է մինչեւ այսօր։

Դրրեւ Ասիացի , կնարգել (նամեհրամ) ազգենը, իսկ այս դարը դերապանցապես իդապաչպար է։ Հոն ուր չի յաջողիր Աստուած հայրիկը՝ պրամն է որ դործ կը տեսնէ, իսկ դրամին չյաջողերու պարադային՝ «աժենակարող» կինն է որ դործ կը տեսնէ, իսկ դրամին է որ դործ իր հանակ ու հրա, պէտք է դործի իծել Հայոց փափկասուն տիկիններն ու օր-

#### USUONAUTUR

Խոր է Հայութիւնը։ Անդունդներու վրայէն է արը է Հայութըուր։ Ասդուսդսերու դրայեն է անցեր ան ։ Սոր է անոր հոսանքը, տեղ տեղ կը կորսուի ան , տեղ տեղ դուրս կը ժայթեչ, տեղ տեղ վճիտ է ու անապակ չրայց ժիշտ հաւատարին , երրեք չի բաժնուիր իր հունէն ։ Այսպե՛ս է Հա - յունիւնը ։

Ո°րն է այն ձամրան որ Հայութեան կը տանի. հայ այս ձատրահոր հայ հայութեան դր տասի. Հաղաւ ձանրաներ կան, որոնք հայուքեան կը տասինին։ Ու Հաղար փոքր կանքեր կան, ու հազար փոքր ուժեր կան որոնք Հայուքեան կը տանին։

Մեր օրէնքը տարրեր է օտարին օրէնքներէն։
Հայը դուրս է օտարին օրէնքներւ Հայը ինքնաւ

ույն երեւոյն է։ Մեր կրմնջը եւ մեր օրէնջը ինջնուրոյն երե-ւոյններ են:

Մեր օրենքի հիմնադիրը Հա՛յն է։ Առա՛ջին Հայը, առա՛ջին եւ ազա՛տ Հայը։ Այն Հայը որ ընունեննեն եկաւ, ու անոր մեջ

Ոչ ին աշխարհաջաղաջացիներ, այլ Հայեր։ Ո՛չ ին գլուխներ, ա՛յլ հոդի ունեցող Հայեր կը փնտունն:

Ոչ թե աչուղներ եւ մեկնարաններ, այլ արիւն

ոչ ից աչուդյար ու սովսարաստը, այլ արըւս եւ քիղ ունհցող Հայեր։ — « Հայ եմ», կ'լայեր։ «Հայ եմ» կ'լակ նահւ յետին խանությալանը, երը դիմացինը կը խարկ։ Նոյնը կը դաւանի եւ ամենավատը։

ԱժԷնջն ալ ջու հովանիիդ տակ կը ծածկեն ի-ըենց յիմարուժիւնները, Հայուժիւն, աժէնջը չուջիդ տակ կը ծածկեն իրենց աղտերն ու ախ -

տերը։ Ամէնջն ալ ջու անունովդ կը պարծենան, ջու Հայնակո հ'եոգուրննան ու ջու անունովդ կը

անունովը կ'երդուրննան ու ջու անունովը կը հարեն Հայուժիւնը։ Որջան ջիչ բարեկամ ունննայ Հայուժիւնը, այնջան իր տէրը կր դառնայ։ Ե՛ժէ բնաւ բարեկամ Հունենայ, այն ատեն աժէնէն աւեկի աղատ ու ան-

չուսսայ, այն ատես անչեչն անգը աղատ ու ան-կախ ժողովուրդը կը դառնայ։ Հայութիւնը ինջն իրեն միայն թող ապաւինի։ Դուռը դոց պահէ բարեկամիդ առջեւ, այն ատեն պիտի դանես ինջդինջդ :Ինչջան չատ ըլլան դայլե-ըը, այնջան արթուն կը մնան պահակները, ըսած է իմ աստունը :

ըստոսունը։
Ո՛րջան չատ ըլլան Թչնամիները, այնջա՛ն ար-Թուն պիտի մնայ ՀայուԹիւնը։ Որջա՛ն ջիչ խօսին մեր վրայ, այնջա՛ն հան-դիստ պիտի Թողուն մեղ։

իորդները։ Փոխանակ փեսացուներ միայն օտարներուն , աչիստաինը հարսնցուներ *ներկայա-*ցնել , ինչպէս կ՚ընեն րախտակից աղդեր ։ Փառը Ոսկեմայր Անահիտ Դիցուհիին , ունինը եղնիկի աչջերով ու սօսենասակ ու զրաւերը և պարենք աղունիներ ։
Կրթենք ու պատրաստենք գանոնք եւ կապենք ազգային փրկութեան գործին...
Ասպարե՛ դ, ո՛վ «Նայիրեան հեղանկուն աղ«Խեննե»...

4. 768116

ԺՈՂՈՎՈՒՐԴՆԵՐՈՒ ԻՄԱՍՏՈՒԹԻՒՆԸ

#### 2000 ԲԱՐԵԿԱՄՆԵՐ

(Հնդկական հէքեաթ)

Մինչ Ազռաւը, Առնէտը եւ Կրիան կը խօսէին իրարու հետ, տեսան պղտիկ վայրի Այծ մր որ իրենց կողմը կը վաղէր չնչասպառ։ ԵնԹադրելով Թէ մեծ որսորդ մր կը հետապնդէ այծը, աձապանել մեծ որսորդ մր կը հետապնոլե այծը, անապարկցին հեռանալ, իւրաքանչիւրը իր գլխուն ճարը նայելու համար։ Կրիան քուրին մեջ՝ սահեցաւ, Առնետը ծակ մր ցատկեց, իսկ Ադռաւը պահուեցաւ մտասկայ ծառի մը ձիւղերուն մեջ։ Նոյն պահուենն Այծը յանկարծ կանդ առաւ աղրիւրին մօտ ։ Ադռաւը, տեսնելով որ մեջաեղը մարդ չկայ, Կրիային քով դրաւ հերարակ որ Այժը կը վախմայ իմելու, ըսաւ—

— Ան մախմաս, իսեւ հուրո մաջուր է ։

- Մի՛ վախսար, խուք, ջուրը մաջուր է: Երբ այծը խմեց վերջացուց, Կրիան ըսաւ. — Ինչո՞ւ կը վաղէրը այնջան անապարանջով

եւ ահուղողի ժատմուած։
— Ի և ժեղջո պահեմ, հազիւ ազատեցայ որ-

սորդի մր ձեռքեն:

Luc, spin mymsni bu, dbah sbin hlaghp

եւ մեզի ընկեր եղիր։ Աղռաւը եւ առնէան ալ հաւանութիւն յայտ -նեցին եւ այծր ուրախութեամբ խոստացաւ իրենց 4 tim பிய்யு:

Չորոն ալ բախտաւոր էին բաւական րայց օր մը աղբիւրին մօտ իրարու Հանդիպած ատ տեն, աղռաւը, կրիան եւ առնէտը դիտեցին որ այծը չերեւար։ Տրտում տխուր սպասելէ՝ վերջ, որոչեցին երթալ փնտոել։

Ադրաւր օդին մէջ բարձրացաւ եւ չուրջը նա-յելով, տեսաւ որ ջիչ անդին այծը ըռնուած է որ-սորդի մը ցանցին մէջ։

սորդը սը ցասցըս սչէ։ Անմիջապես վար Թոչելով , սեւ լուրը հաղոր-դեց ասնետին եւ կրիային։ Երեջը միասին երկար խօսեցան այս դժրախ-տուԹեան վրայ , եւ խորհեցան Թէ ինչպէս կրնան

աղատել այծը։

Վերջապես ազռաւը ըստւ առնէտին.

— Եղրայր պատուական, դուն կրնաս ազատել այծը, րայդ պէտք է չուտ չարժիս, այլապես որսորդը կը րռնէ այծը։

— Արդարևւ, պէտք էէ ժամանակ անցընենք, ըստւ առնէտը, դիս հոն տար անմիջապես, որպեսդի կարենամ կրծել ցանցը։

Ադռաւր իր կտուցով առաւ տարաւ առնէտը, որ անմիջապես դործը վերջացնելու վրայ էր, կրիան առնելով ողս մը արձակեց.

— Ա՛խ, ինչո՞ւ հոս եկար, դուն դանդապա

դայաւ Նրի դորսը դորդացուրը դրայ չր, դրրաս Հասաս ։ Այծը կրիան տեսնելով ողը մը արձակեց — Ա՛խ , ի՞նչո՞ւ Հոս եկար, դուն դամոդաղա - չարժ ես եւ չես կրնար աղատիլ որսորդին ձեռջչն ես հիմա աղատ եմ եւ կրնամ արագ արագ վաղել, ադրաւը կրնայ ծառերուն վրայ Թռչիլ, առնչտը կրնայ որ ու է ծակ ժը մանել, իսկ ջեղի համար աղատում չկայ։

Այդ միջոցին որսորդը երեւաց ցանցին կապերը Թուլցած ըլլարվ այծը փախաւ, ադրառը կեր բարձրացաւ, առնչոր սուրաց եւ ծակի մը մեջ ապաստանեցաւ, բայց կրիային ձար չկար։

Որսորդը բարկացաւ տեսնելով որ այծը փախոր է, բայց չուրջը նայելով լրտեսեց կրիան եւ ըստւ — «Օ՛, աւելի լաւ է դիրուկ չամով կրիայ մը ունենալ փոխանակ պարապ տուն դառնալու եւ յոդ - նած դադրած տուն դարձաւ։

Այն ատեն երեջ բարեկամները դուրս ելան ի-

Այն ատեն երեջ բարեկամները դուրս ելան իթենց Թաջատոցներէն եւ ողբացին իրենց բարեկամին կորուստը։ Երբ աղի արցունջներ կը Թափէին,
աղռաւը առաջարկեց Տար մը դանել կրիան աղատելու համար:— Այո՛, ըսաւ, Թոզ այծը վաղէ որսորդին առջեւէն, այն ատեն մարդը տոպրակը

ուրըըս առլույս, այս ատոս սարդը՝ տոպը վար ձգելով պիտի հետասիսնեց այծը, ես — Շատ լաւ, պատասիսնեց այծը, ես ձեւանալով կազն ի կաղը կը վաղեմ առջեւէն, կը ստիպուի հետեւիլ ինծի, այն ատեն՝ առն

կրնայ ազատել ժեր բարբեկամը։ Բոլորն ալ Հաւանուխիւն յայտնեցին եւ այծր ճաժբայ ելաւ ։ Որսորդը տեսաւ գայն եւ կարծելով թե այլեւս իր ձեռքին տակ է, տոպրակը գետին գրտ եւ վաղեց ետեւէն։ Այծը վարպետորէն ձգեց ուստ ես դարդ հարույս ոսղոսկած եւ մօտերը պահ-որ վաղկ հանոեկ» ի վերջոյ որսորդը յողնեցաւ իր ապարդիշան առանան առնելու համար Մինչ այս ժինչ այն առները կրծած ըլլալով տոպրակին գրուս է դավոց հանույս։ Այժը վարարաներ

ինչ որ է , ըսաւ որսորդը , ամ էն պարադայի

- Ինչ որ է, ըստւ որսորդը, ամէն պարագայի մէջ դիրուկ պատուական կրիայ մը ունիմ հոս։
Եւ սակայն, ափ ի բերան մնաց, երբ տոպրակը բանալով տեսաւ որ կրիան ալ փախեր է ձեռջէն։
Տեսնելով որ խարուեր է Թէ արադ վաղողէն եւ Թէ հրամայ ջալողէն, սաստիկ վախցու եւ կարծեց Թէ հիւայներու աչխարհի մը մէջ կը դանուի։ Եւ հեւ ի հեւ տուն վաղեց, իրրեւ Թէ հետավնդուած ըլար ուրսւականներու բանակէ մը։ Այն ատեն չորս արաբածները՝ դուրս ելան իրենց Թաջստոցներէն եւ ուխաեցին բարեկաժներ մուն մինչեւ որ մահը

## Վերջնագրին պարժանները

Աժերիկեան ԹերԹերը կը գրեն Թէ գօր ՄաջԱր-Թըր, Խաղաղականի ընդ- Հրաժանատարը, պիտի նչանակուի լիազօր՝ ընդունելու Ճափոնի անձնա-տրուԹիւնը, աջակցուԹեամբ Անգլիոյ, Խ Միու-Թեան եւ Չինաստանի ներկայացուցիչներուն։ Յու-լիս 26ին, Փոցտաժի ժէջ, երեջ Դաչնակիցները,— Անգլիա, Աժերիկա եւ Չինաստան Հետեւեալ պայ-

Անդլիա, Աժերիկա եւ Չինաստան հետեւեալ պայ-ժանները դրած էին Ճափոնի, (Կամփոփենջ),— 1. Վերջին պատեհուժիւնն է որ կը տրուի, պատերաղժը վերջացնելու հաժար.— 2. Մենջ ժեր բոլոր ուժերը պիտի դործածենջ, ժինչեւ որ Ճա-փոն տեղի տայ.— 3. Գերմանիոյ անկումը աղ -դարարուժիւն մըն է Ճափոնի հաժար։ Այն ուժերը որ յաղժեցին Գերմանիոյ, այժմ կը դանուին Ճա-փոնի դէմ.— 4. Ճափոն պէտջ է տապալի իր դի-նապաշտները.— 5. Ահա ժեր պայմանները, պէտջ է ընդունուին անժիջապէս.— 6. Ճափոնի ռաղժա-պատ աղդեղուծիւնը պիտի ոչնչացնենջ արժա պաչտ աղդեցուխիւնը պիտի ոչնչացնենք արմա -տախիլ — 7․ Ճափոն դրաւման տակ պիտի առ ւրը էրը հուրաբերիչիսանուխիւնը պիտի սահմանափակուի մայր ցամաջին եւ այն կղզինե ընշն վրայ գոր պիտի արտօնենջ.— 9․ Ճափոնա առաստակարության արտօնենը — 9. Ճավոնա կան բանակը գինախակի ըլլալով կընայ երկիր վերադառնալ.— 10. Ճավոնի ժողովուրդը պիտի չպատժուի, բայց պատերավի ոճրագործները պիտի դատուին — 11. Բոլոր ռազմական ճար տարարուեսաը պիտի ջանդուի — 12. Դաչնակից բանակները պիտի ջաշուին, երբ դործադրուին այս պայմանները եւ աղատ ժողովրդավար կառավարութիւն մը հաստատուի — 13. կը հրաւրթենք ձափուցիները անձնատուր ըլլալ այժմ, կան աչք առան կատարեալ եւ վերջնական կործանումը։

— «Մինչ այս մինչ այն, Ռուսերը կը չարունակնն կորւը։ Կարմիր բանակը հորդա մտաւ, ինչպաս ու Սակալիսի հարաւայրն չրչանը, որ կը պատկանի ձափոնի չարունակուն։ Սանչուրըով մէջ ալ յառաջինականը ձերջանաց է։ Ամերիկիան տորսիդը կազահեւ պատրաստ կը սպասե ձափոնի չուրերուն մէջ։

## **ቀ**եԹեՆԻ ԴԱՏԸ ԿԸ ՎԵՐՋԱՆԱՑ ՄԻՆՉԵՒ ԵՐԵՔՇԱԲԽԻ

շարքը վերջացած ըլլալով,-Վկանհրու չարջը վերջացած ըլլալով, — 65 Հոգի, որոնց 4Հր պաշտպան — ընդեւ դատախազր հրէկ, չարաթ, կարդաց իր պահանջագիրը, որուն անհաժերութեամբ կր սպասուէր։ Ցետոյ պիտի լսուին պաշտպան փաստաբանները, եւ Հաւանա կան է որ վերոր արձակուի երեջչարթի օր։
17րդ նիստին մէջ (ուրրաթ), րաւական աղմուկ հանեց կոյր գօրավար մը, Լանիւռիէն, 69 տարեկան, որ ուժդնօրէն պաշտպանեց մառէչալը, արտահետն, ո

ամամարքելով.

ապաղակելով.

— « Մի ղալչիք այս մարդու ոչ պատրելին, ոչ ալ կեանւքին, որով հետեւ ան իր երկրին օգնուխեան հասաւ ամենեն մռայլ օրերուն։ Զգուշացեք, հրդուհայներ, Ֆրանսացիներ, որ տառապեցաք եւ որոնց տառապանքը չահադործել կ'ուդեն, դգուշանանք որ օր մը — Թերեւս հեռու չէ (ողրերդու թիւնը չէ վերչացած տակաւին) այս մարդուն արիննը եւ կարծեցեալ անպատուութիւնը չիյնան ամրողջ Ֆրանսայի, բոլորիս, մեր դաւակներուն վրալ... Առանց Փէթենի Ֆրանսան ալ Լեհաստանի եւ Պեթերյ վիճակը պիտի ունենար» Թերթերը կր դրեն թե այս խօսքերը ընդունուեցան բուռն ծափերով, մասնաւորապես խումբ մը վրաստա - բաններու կողմէ, իսկ երդուեալ մը պոռաց.— «Քաղաքացիկային մէկ նամահը (15 Մարտ 1944), ուղղուած մառէչային, որով կը խրախուսեր ահարհելներուն դէմ ձեռք առնուսած խստութիւնները։ Վիան պատասխանեց Թէ չուրանար դրածը, Թէ ինք Դիմադրութեան դէմ չէր, այլ ահարեկչու - Թեան դէմ: செய்ய முத்வீ

Այստեղ միջադէպ մըն ալ մառէչալը ինջ Հա-նեց։ Տեղէն ելլելով եւ փափկութենամբ բռնելով դօրավարին Թեւէն, յայտարարեց.

— « Մէկ անգաժուսն Հաժար իսսը կ'ուղեմ, ըսելու Համար Թէ ես լուր չունիմ դօրավարին հոս դայէն։ Այս րոլորը եղած է առանց իմ դիտութ

Նոյն օրուան վկայունեանց մէջ կարևւոր տեղ մը կր բռներ գօր. Ժիւենի գրաւոր յայտարարու -Թիւնը։ (Ձօրավարը Գերմանիա գտնուհլով , գրա-ւոր պատասխանած էր չարք մը հարցումներու):

Վկան կ՚ըսէր Թէ Հիւս . Ափրիկէի ֆրանսական բանակը 1940ի գինադադարէն վերջը Թունդ հակագերժան էր , բայց եւ այնպէս հաւատարին ժառէշալին ։ Իր կարծիչով , րանակը Վէրադօնի յաղ օ Թականը կը համարէի քարդ մեր որուն հայրենա ս սիրուժիւնը չէր կրնար վէճի են արկուրիլ , հակառակ Վիլիի հետեւած ջաղաջականուժեան ։ Վկան կը հաստատէր Թէ ծովակալ Օֆանի միջոցաւ ստացուած էր մառէչալին դաղանի հեռադիրը (1942 Նոյ . 14) որով հաւանուժիւն կը յայտներ որ ծովակալ Տարլան դաղրեցուցած է կռիւը Դաշնակիցներուն դէմ ։
Նաւային սպայ մը , Լր Ռօջ , յայտարարեց Թե

կրցներուն դէն։
Նաւային սպայ մը, էր Ռօջ, յայտարարեց Թէ
Անդլիացիները պիտի կորսնցնեին Ճիպրալվարը ,
եԹէ մառէչալ ԳէԹէն կարդադրուԹիւներ ըրած
չըլլար Հիւս․ Ափրիկէի մէջ։ Այդասի Դիմադրա կան Ճակատին նախագահը յանուն իր ընկերնե րուն եւ աղատադրուած նահանդին յայտարարեց րուն եւ ազատագրուած նահանդին յայտարարեց

քի «մենա Փէքելս կը համարենա մեծ դինուոր մը

եւ մեծ հայրենասէր մը»։ Աղատագրուքեան Փա
րիդի կոմիտէն նամակով մը կը յայտներ քի իրենա

ստիպուած էին պայջարիլ մառէլային ազդեցու

քեան դէմ եւ կր պահանչէր որ արդարուքիննը

դործադրուի։ Լիլի եպիսկոպոսը, կարտինալ Լիէ
նատ, բարի վկայուքիւն կուտար ի նպաստ ամ -

#### FULL UL SHAML

ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽԻ ԵՒ ՀԱՐՍՏԱՑՄԱՆ ՏՈՒՐՔԻ հրաժամադիրները պաշտմաքերքին մէջ հրատա-բակուած պիտի ըլլան այսօր, կիրակի։ Մանրա -մասնուքիւնները յաջորդով։ ԸնԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ 37րդ-

ընդ է ժողովը բացուհցաւ հրեկ, չարան, Միւ 
թելալիներ մեծ որա եր մեջ, մասնակցունհամեր

մօտ չագար պատգամաւորներու։ Աչխատանջները

պիտի տեւեն էինդ օր։ Օրակարդին վրայ կը դրանուին չատ մր կարեւոր խնդիրներ, մասնաւորա 
պես չամայնավարներուն չետ ձուլուելու եւ մեկ րանուորական կուսակցութիւն կազմելու հարցը րաստեսիական կուսակցութըւս կակսնին Հարցը ։ Կը մասնակցեին պատգամաւորութիւններ Անդ - լիայեն, Պելժիայեն, Իտալիայեն եւ ուրիչ երկիր-ներէ, ինչպես եւ Հ․ Յ․ Դաչնակցութիւնը։ ՅՈՐՇԵԻՆ ԳԻՆԸ, որ 400 ֆրանը էր, րարձրա-ցաւ 700ի։ Բայց Հացին դինը պիտի չրարձրանայ։ ԸՆՏՐԱԿԱՆ ՊԱՅՔԱՐԻՆ ԱՌԻԵՐԻ, կառավա կը մասնակցէին

ը ունի և հայտանում և հարարի ազդերու եւ ու-ըրիչ յայսարարունեսանց նուղնի եւ ապադրու -նեան ծանդները։ Զինուորներն ալ ընտրող եւ ընտ-ընկ են։ Կրար ընտրուին 000 պատգամաւորներ ։ 20 անու սահմանուած է Ալժերիոլ, 35 անու՝ միւս անդրծովեան դաղնավայրերուն, սասն ախու անագրանունաց՝ չ օկտերիոլ, 55 ախու միւս անդրծովհան դաղխավայրերուն, բացի Հնդկաչինչն։ Ընտրութիւնները պիտի կատարուին հոկտ․ Հեին, ժողովը պիտի դումարուի նոյեմ բեր նին, Փալէ Պուռաջնի մէջ (երեսմի․ ժողով)։ ՓՈԾՏԱՄԻ ԺՈՂՈՎԻՆ ՈՐՈՇՈՒՄՆԵՐԸ Ֆրան-

սայի հաղորդուած ըլլալով , կառավարունիւնը ցաւ յայոնեց որ Գերմանիոյ վերաբերեալ խնդիր-ներ կարդադրուած են առանց իր կարծիջը հար -

1400 ՔԻԼՕ ՓԱՅՏ պիտի տրուի հետեւեալ կըտրօններուն դիմաց. — CH ածուխի C. առմսերով DH. ածուխի D առմսերով, EH կարօն՝ E եւ I

0000 ԱՊԷՑ, Փարիզի դերման դեսպանը, որ պատերաղմէն առաջ վտարուած էր իրրեւ լրտես , ձերրակալուեցաւ Աւստրիոյ մէջ եւ յանձնուհցաւ ֆրանսական իշխանութեանց

#### ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ (Հին դանձումներ)

ԱԼՖՈՐՎԻԼ՝ Նշանեան 750, ՊԱՆԵՕԼԷ՝ ԹԷյհան 750, ՖՐԵԺԻՒՍ՝ Գրիդորհան 750, ԷՔՍ ԱՆ
ԲՐՈՎԱՆՍ՝ Գանաօհան 1000, ԱՆԻԷՈ՝ Միջատ հան 300, Մ. ՇԱՄՈՆ՝ Պալաձեան 150, ՔԱՆ՝ Ու դունեան 250, ՄՈՆԹՐԷՍՅ՝ Օտապայհան 750,
ՍԻՒՐԷՆ՝ Թորոսհան 200, ԹՈՒԼՈՆ՝ Տորումեան
400, ՆԻՄ՝ Շամլհան ջենյ. 400, ԿԱՐՏԱՆ՝ Կարապետհան 200, ՄԷՆ ԿԱՊՐԻԷԼ՝ Զարուհիան 750,
ԱՎԷՑՐՈՆ՝ Քիրադլեան 750, ՍԻՒԼՆԷՅ՝ Քիւրջ ձեան 150, ԼԱ ԿԱՐԻՆ՝ Եղերկեան 150, ՄՈՆՖԷՐՈՆ՝ Մանուհիան 50, ՎԻԷՆ՝ Էօջսիւդեան 750,
Պ. ՔՈԼՈՄՊ՝ ՄԵԾպահշեան 150, ՈՒՄԱՆ Ի ԹԷջեան
800, ՄԷՎՐԱՆ՝ Այժալաջեան 400, ԱԼՖՈՐՎԻԼ՝
Ադաժեան 750, ԹՈՒԼՈՒՋ՝ ՌեսԹիիեան 200,
ՖԱՑԵԱՆՍ՝ Սոլաջեան 400, ՄԷՆԵԻ ԷԹԻԷՆ՝ Այտապիրեան 350, ԹԱՐԱՐ՝ Սողոժոնեան 750, ԻՎՐԻ՝ Նաձարեան 250, ՎԻԼՖՐԱՆՇ՝ Ցարուհիւնեան
750, ՎԱԼԱՆՍ՝ Մաջսուտեան 200, Թեպօհան 750,
ՇԱՎԻԼ՝ Սարդիսեան 300 ֆրանջ:

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ .- Սաթենիկ Սունեան իր խոoom Հայուդիդ. — Սախարդ Սուշատ իր լու-ըին չնորձակալունիւնը կը յայանք Բարձր Հայքի Հայր Միուխնան, յարգոյ հասարակունեան եւ ամէն անոնց որ անձամբ, համակով, ծաղկնպսա-կով իրենց ցաւակցունիւնը յայտնեցին իր ողբաց-եալ ջրոջ Հայկանայշ Սունեանի դառնապէտ մահ -ուան առինեւ: Տէր եւ Տիկին Հայկակ Ծատուրեան ուրակուտ Թետմո կր ծանուցանեն նչանակոսութիւնը իրենց աղջկան՝ ԱԼԻՍԻ, Mr. BERNARD CRUBILLÉի հետ։ Փարիզ, 12 Օգոստոս 1945 Payrac (Lot)

#### ՏԱՐԵԼԻՑԻ ՄԸ ԱՌԹԻՒ

1944 Օգոստոս 10/ն Ավեյրոնի նահանդի մեջ, Ռոտերի մոտերը կը սպաննուի Հայկապ Անդրեասեան (Պիթելիզգի), իր երեք ֆրանսացի ընկերնե - թուն հետ, հետեւեալ պարագաներուն տան, - Դիմադրական Հակատին մեջ, Ֆրանսական Ներջին Ուժերու եւ «ժաջի»ներուն մեջ կը դրտ նուեին Հայեր Վիվիեի շրջաներ։ Հայկադի փոջը եղբայրը, Ներսես, արդեն «մաջի»ներուն մեջ կոռւելով վիրաւորուած տուն վերադարձած էր։ Երբ խորհրդային հայ դերիները դեսքանակար հարուստով ու դենքերով եկան ի - թենց շրջանը, անուն դակարին հայ դաղափարները շրջափելով տեսանան որ դենքեր բոլորն ալ կուդնն փախչել, իրենց զենքերով։ Մնդիրը Դիմադրական ձակատին կր տեղեկայնեն, անունին հայ դերիներուն հետ, իրենցիարդման առամիորդ և միջնորդ ունենալով Հայկազը։ Կրսուի Թե մօտ 70 հոդի յաջողած է ապատել — փախցեն մաջիները, իրենց դերիներուն հետ, իրենցիարդման առամիորդ և միջնորդ դերիներու փա հարակարեն մեջիները, երենց դերիներ որ նոր պիտի դային ուրի շրջաններ։

Երբ անունց դարն ալի ինանալ, հերիներ որ նոր պիտի դային ուրի շրջաններ է։

Երբ անունց դարն ալիինին իրը, իրենց դերիներ որ հոր անույի 30h չափ հայ դերիներ ու փա - դայն իր չար բախան առաջին հայ դերին որ եր հայան իր չար բախուն անակիլ։ Բայց այս ան դայն իր չար բախուն առաջին հայ դերին որ եր հոր այսներ իր նար այներ հայան իր հայանի հայանին հայ դերին ու խ դային իր արդաներ իր արդաներ հերաանացիներուն, թն չար հայանային իր հրա արդաներ դայաներ արդաներ կրան հրանային իր հրա դայաներ հերար կան է, եկաւ Գերժանացիներուն յայաներ անականի հուտայ ջանի որ հայ հիրար դարանացիներուն այաներ արդանացիներ հեռայած կիվիեւներ արդին որ կր դնդար կրին այն կորներ հեռայած կիվիեւնեւ արդիներ ան դերիներ հեռայած հիվերեներ արհարանին դումարանին հարերին հեռայած հիվերեն, հիշ հար արտենն Հայկադի կրակարները հարարին հետ իր հիր հրա արաննն հեռայած հիվերեն որում մէջանդից ին հեռայած հիվերեն, հիշ հար հորաարանին առաջին առաջին հրունը հար արաննն հայ դումարանին արաննն արիները հեռայած Հիվերեն, հիշ հար արանննա արնները հար արաննն այինին առաջին հար արաննն արդինին առաջին հայ արաննն հայ իրները հեռայած հիրա արանննա արդին հար արաննն արդինները հեռայած հիրանար հեր իրները հեռայած հրա արանննա արաննն արդին հեր հեր հայ հիրանակին հեր հեռայան արաննան ա

տողս ընդունկ իրրեւ ծաղկեփունջ մր եղրայրա -կան։ — Արմենակ Ցակորեան

#### ԼՈՒՐԵՐ ՄԱՐՍԷՑԼԷՆ

ՄԱՐՍԼՑԼ, 8 Օգոստոս — Կիրակի առտու բացուեցաւ ընկերվարական կուսակցունեան (Տ. F. I. O.) Պուլ տիւ Ռօնի շրջանային դաչնակցու ժեան համադումարը, հարիւթաւոր պատդամա շորներու ներկայուխեան։ Օրակարգի հարցերուն մէջ կային շատ կարեւոր խնդիրներ։ Ժողովը համերաչի մինոլորոի մէջ ըննելով բոլոր հարցերը՝ տուաւ համապատասխան որո բոլոր հարցերը՝ տուաւ համապատասխան որո չումներ, ընտրեց չրջանին նոր մարմինը եւ չրբումներ, ընտրեց չրջանին նոր մարմինը եւ չըր-

չումներ, ընտրեց չրջանին նոր մարմինը եւ չրը-ջանային նոր քարտուդարը, ընկեր François Filipi, ինչպէս նաեւ պատղամաւորներ՝ Փարիզի ընկեր-վարական ընդեւ Համադումարին մասնակցելու Համար:

Օտար ջոյր կուսակցութեանց կարդին, հրա-ուիրուած էր նաեւ Հ. Ե. Դաչնակցութեան Մար-սէյլի Շրջանային Կոմիտէին՝ որ կը մասնակցէր ժողովին մասնաւոր պատղամաւորութեամը մը։

ժողովին մասնաւոր պատդամաւորուխնամը մը։

× Կիրակի կէս օրէ նաք Արտէշ, օգափոխու Թեան գացին Մարսէյլի հայ - արիներն ու արե նուշները, 150 հոգինոց խումբով մը (90 աղջիկ,
00 տղայ, 15 օրուան համար։

Ծնողներու բաղմուխիւն մր խոնուած էր
կայարանի չրջակայքը ողջերի մաղինելու համար
իրենց հարապատներուն։ Կայարանը անդամ մր
ևւս խնդաց հայկական երգերով։ — Թղթակից

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ .- Հանդուցեալ ուսուցչուհի Հայկանոյշ Սունեանի մահուան քառասունքին առ-քին հողեհանդստեան պաշտօն պիտի կատարուի այս կիրակի, Փարիղի եկեղեցին։

#### CHEZ SASSOUNI

#### אנערעני ז. טעטחאטה

ԲՈԼՈՐ ՆՐԲԱՃԱԾԱԿՆԵՐՈՒ ԺԱ<mark>ՄԱԴՐԱՎԱՑՐԸ</mark>

31 rue d'Alexandrie, Paris (2) Métro: Reaumur Tél. GUT. 92-65

Հայկական կերակուրներ, ընտիր օգի եւ ա -ղանդեր։ Հարսնիջի, նչանտուջի, կնունջի մաս -նաւոր սրահ : Կիրակի օրերը գոց է ։

Imprimerie DER-AGOPIAN, 17, Rue Damesme - 13 Le Gérant : H. AGONEYAN



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN FRANCE

HARATCH Fondé en 1925 R.C.S. 376.286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17. Rue Damesme — PARIS (13°) : GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63

ԲԱԺՆԵԳԻՆ.— Տար. 750, 6ամս. 400, 3ամս. 200 ֆրանք։

Երեքշաբթի 14 Օգոստոս Mardi 14 Août

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Գին՝ 3 Ֆր.

#### ԶՐՈՅՑ ՀԱՑԿ ՀԱՐՑԻ ՄԱՍԻՆ ՏԵՍԱԿՅՈՒԹԻՒՆ ՄԸ ՆԻՒ ԵՈՐՔԻ ՅԱՆՁՆԱ -ԽՈՒՄԲԻ ՆԵՐԿԱՅԱՅՈՒՅԻՉԻՆ ՀԵՏ

ժե · ՏԱՐԻ — 17º Année № 4478-Նոր շրջան թիւ 107

(Բ. եւ վերջին մաս)

Հարցում — Կրնա՞ք ինծի ըսել, Թէ Հայ Դա-տի Ցանձնախումբը մինչեւ այժմ ինչ աչիատանք

կատարած է:

Պատասխան — Ինչո՞ւ չէ: Իր կազմունենն անսնինապես յետոյ, ան աչխատած է պարզել ջադաջական ուժերու եւ, մասնաւորապես, ամերիկետն կառավարունեան վերաբերունը, ենէ ըսեմ, ին այնեն տեղ ուր կր դեմի չայնեն տեղ ուր կր դեմիչներ, զարմանաջ, ենէ ըսեմ, ին ամեն տեղ ուր կր դեմեննը, զարմանաջի ենչ ըսեմ, ին այներն «Ի՞նչ Հայկական Հարց, այդպիսի հարց մը դոյունիւն չունի այլեւս»։ Ամերիկեան արտաքին դորձերու պոշտնատան մեչ անդամ քղքածրար գոյունիւն չունէր Հայկական Հարցի մասին, մինչդեռ նոյնիսկ Աոորիներն ունեին իրենց փայլը (նղքածրար)։ Մեր առաջին դորձը եղաւ կենդանացնել մեր հարցը — այդ իմաստով յուչագրեր տուինը ամերիկեան արտաքին դորձերու պաչտոնատան եւ Որորդային ու անդիրերու այն իրերը ամերիկեան արտաքին ու անդիր իրանան դեսպաններուն՝ հրաւիրելով անոնց հացնել մեր հարցը . այդ իմաստով յուչադրեր տուինը ամերիկեան արտաջին դործերու պաշտօնատան եւ Խորհրդային ու անդ լիական դեսպաններուն՝ հրաւիրելով անոնց ուջադրութիւնը հայկական պահանջներու վրայ։ Երբ Խ Միուժիւնը Հջջեց իր դաշնադիրը Թուր բիոյ հետ, դիմում ըրինը Խ Միուժեան կառավարուժները Հայերուն, ինդրեցինը որ նոր դաշած կառառաները Հայերուն, ինդրեցինը որ նոր դաշանարիր կնջելու ատեն Թրջահայկական հողևրը կցուին Խ Հայաստանին։ Բարհացական դատասահաներ հանր հարու արև հետարական հողևրը կցուին Խ Հայաստանին։ Բարհացական դատասահաներ Դատը հիմաւորող նիւթերու պատրաստու Թեան և մեր Դատի բարհեան ևը առչեւ դատնը մեղ մինչ Թուրբերը Ամերիկայի մէջ լայնածաւայ փրոփականաի ձեռնարկային չ հայերս ձեռջերը ծայլած նատած էինը, այն յոյսով, Թէ անդին Խ Հայաստան մր կայ եւ անիկա այերը հերարի չինայն կը դունը չ հերա է դանայութեււ ևը միշա այայր ուղղութեամի կը իսսեր ու կը դրեր այաց հերա իրան հերարի իրան և եր հարնին և Հայաստան այա հեռայինին, ան այն չեր այայր ուղղութեամի կը իսսեր ու կը դիչը, այայի իրան և ը չերը և նոյնիսկ հարանը իրա և և արանը են կատարայայաուտծ են և և հենց սխալը, այլապես Սան Ֆրանչիսիօ պիտի չդային ու Խորհրդաժողովին պիտի չդինեկն։ Հայ Դատի Ցանձնախումին մեկ կարևւոր դործն այն հղաւ Հայկական Հարցի հետաանում և արտեր չեն կարևոր հայարի մեկ կարևոր դործն այն հղաւ Հայիական Հարցի հետաանում և Հայ Դատի Ցանձնախում հրան մեկ կարևոր դործն այն հղաւ Հայկական Հարցի հետաանում ու հործին այն հղաւ Հայիական Հարցի հետաանում ու հործիս այնալ Հայ Դատի Ցանձնախում հարան հետաանում և արտեր հետաանում և և հորհրանին ու հորհրաժողովին արտեր չեն կարևոր հետաանում և հետաանում և արտեր հանրական հարանակում և հորհրանին ու հարանին ու հետաանում և արտեր հետաանուն և հետաանում և հետաանուն և հետաանուն և հետաանուն և հետաանում և հետաանուն և հետաանուն և հետաանուն և հետաանուն և հետաանուն և հետաան և հետանան և հետան և հետան և հետան և հետաան հետան և հետաան և հետան և հե

պիտի չդիմեին։
Հայ Դատի Ցանձնախումբին մեկ կարևւոր գործն ալ հղաւ Հայկական Հարցի հետապնդումը Սան Ֆրանչիսկոյի մեկ։ Ժողովեն ամիս մը առաջ Ցանձնախումբը ձեռնարկեց դործի, պատրաստեց Հայ Դատր հիմնաւորող Ցուչադիր մը, կատարեց նախապատրաստական աշխատանջներ եւ իր ներ - կայացուցիչները դրկեց Սան Ֆրանչիսկօ, որոնջ տեղական ուժերու հետ միասին առաջ տարին առոծո։

արտը։

Պէտք է ըսեմ ձեղի, որ հոս ալ ամայութեան մը մէջ դտանը մենը մեղ։ Բնականարար, տեւէ բայլ առնելէ առաջ պէտք էպարդէինջկացութիւնը. մեր տեսակցութիւններեն դանադան պատուհրա փութիւններու հետ պարդուեցաւ, որ ու ու ու ու ինչ դիտէ Հայկական Հարցի մասին։ Նախորդ պատերացին է Հայկական Հարցի մասին։ Նախորդ պատերացներով հետաքըջրուած էին — հրեական, հնդկական հետայն, որ ունք իրապես հրատապ բնոլի ունեին Հայկական Հարցը ո եւ է մեկումերու մեր խոսեր։ Նախ, ուրեմն, պետք էր այդ սառույցը կոտրել։ Այս ուղղութեևան բարկուած էան առարային ու սիրտին չեր խոսեր։ Նախ, ուրեմն, պետք էր այդ սառույցը կոտրել։ Այս ուղղութեևան բարկուած Հանջերը որոշ արդիւնջ տունն։ Ցունիս Դին նորհրաժողովին եւ բոլոր պատուիրակու — թիւններուն ներկայացուցինը մեր Ցուլադիրը։ Գրեթե ամէնջեն ալ սիրալիր պատասիան ստա ցանջ։ Ի հարկէ, մենջ դիտէինջ որ այս Սորհրդահողովը մեր հարցով պիտի չդրաղի , բայց ան

ցանը։ Ի հարկէ, մենը դիտէինը որ այս Խորհրդաժողովը մեր հարցով պիտի չզրաղի , բայց ան
յարժար առիթ մբն էր մեր Հարցը հրապարակ
դնելու։ Այնուհետեւ բաղմաթեւ տեսակցութիւն ներով պատուիրակներու եւ մամուլի ներկայա ցուցիչներու հետ ջանացինը հետաջրջութիւն
արթնդնել մեր Հարցի չուրչ։ Յունիս 13ին տուինը
երկրորդ Յուչադիր մր Խորհրդաժողովին եւ 50
պատուիրակութիւններուն, այս անպամ դնելով
նաեւ երկու նոր կէտեր 1 - որ Թուրջիան նկատուի
Հայաստանի դէմ յարձակող -- agresseur — պետու
թիւն մր՝ նման Գերմանիդ եւ Հափոնի եւ 2 - որ
խ Հայաստանի եւս ընդունուի Միացիալ Աղգերու

## CTT TUSUPULL ՄԱՀԱՊԱՏԻԺ ՊԱՀԱՆՁԵՑ ՄԱՌԷՇԱԼ ՓԷԹԷՆԻ ԴԷՄ

Ինչպես կը սպասուեր, ընդՀ. դատախաղը չա-բախ օրուան ձառին մեջ, որ տեւեց մօտ 5 ժամ , մահապատիժ պահանջեց մառեչալ Փեխենի դեմ: Արտակարգ խստուխիւն կը տիրեր այդ օրը։ Հրամայուած էր անխտիր խուղարկել կիներուն պայուսակները, խմբադերներուն Թղխապանակ -ները եւ ուրիչ ամեն դան որ կրնար կասկածելի համարուիլ:

անութիւն Ալզաս-Լոռենի Գերմանիոյ կցման. հանդէպ․ քանդում հանրապետութեան․ լոին հաւանութիւն Ալզաս-Լոռենի Գերմանիոյ կցման․ գործակցութիւն թշնամի կառավարութեան հետ , ստրկական կապկութիւն գերմանական օրենքներու, գործօն աջակցութիւն Գերմանիոյ՝ Դաշնակիցներու դէմ մղուած պայքարին մեջ․ ոչնչացում Թուլոնի ֆրանսական տորմիդին։ Այս մեղադրանջները հաստատելու համար, Պ․ Մոոնէ կարդաց չարջ մը փաստախուղթեր, պաշտօնական յայտարարութիւններ, հեռագիրներ եւ հրամաններ։ Ամբաստանեալը, որ հանդարտ եւ ինչնավըստահ կներևար սկիդը կորսակա աղդուած էր այս անդամ ։ Երբ ընդՀ․ դատախաղը «դաւածանու

Այրաստանեալը, որ հանդարտ եւ ինդիավըստահ կ՝երեւար սկիզբը,իսորապես ազդուած էր այս տնդամ ։ Երբ ընդհ. դատախազը «դաւաճանու - Թիւնս» եւ «դործակցուԹիւն» բառերը կ՝արտասաներ, երբ կր չեչտեր Թէ մառեչալը իր հայրենիջը խայտառակեց իշխանատենչուԹեանը, իր կզակը կջեցաւ, աչջերը աղօտացան, դրեԹէ անկենդան։ Ֆանկարծ, հիշդ իր 89 տարիներուն երեւոյԹն առաւ, եւ իր ձեռջերը, որոնջ միշտ կը կծկուէին պատավարուԹեան ատեն, սկսան դողալ եւ ցնցուիլ անդջարը ։ Թժիչկը Թիկնախուին ետեւը կեցած, աչջերը յառած էր ՓէԹէնի երեսին։ Երբ ընդհ. դատախաղը արտասանց մահապատիժ բառը, մառեչալին դողղովուն ձեռջերը յունեցին դողղովուն ձեռջերը բռնեցին դինուորսկան շջանչանը,— միակ պատուանչանը դոր ուներ կուրծջին վրայ — եւ այնջան ուժով ջաչեց որ, դիտողները կարծեցին Թէ պիտի փրցնէ նետէ։ Բայց, երեջ անդամ ջաչելէ վերջ, ձեռջը դրաւ նորչն սեղանին վրայ եւ սկսաւ Ղղաձգօրէն իստոնը արտարակը ձեռնոցներն ու դլիարիը։ Վերջին իստ չերը արտասանելէ առաջ, երբ դատախաղը կը յայտարարեր Թէ «ֆրանսական օրէնջին մէջ մի

կազմակերպութեան մէջ, իրրեւ դերիչիան տութիւն մը։

կաղմակերպունեան մէջ, իրրեւ դերիշխան պե տունեւն մը։
Հրատարակած ենջ նաեւ նախադահ Ուիլսրնի
սահմանադծման վճռադիրը եւ Հայաստանի սահմաններու ջարտեսը Ուիլսրնի ստորադրունեամեւ,
որ նոյնպես դրկունցաւ Խորհրդաժողովին ու պատուիրակունիւններուն: Հետոչհետէ մեր հարցը դարձաւ պատուիրակունեանց ու չադրունեան առար կայ սկսաւ հետաչըրջրուիլեւմամուլը, ամերիկեան
ծերքերու մէջ երևւցան պուլի աներ մեր Հարցի
մասին եւ, առհասարակ, նպաստաւոր արամա դրունիւն ստեղծունցաւ Հայ Դատի չուրջ։ Բնորոչ
է, որ ամէնեն չատ հետաջրջրուուղներեն հղան
Խորհրդային մամուլի ներկայացուցիչները, որոնջ
մեղմէ լայն տեղեկունիւներ ջաղեցին Հայկական
Հարցի ու մեր աշխատանջներու մասին, եւ «Իզ վեստիա»յի նղնակիցը յատուկ նղնակցունիւն
մը ուղարկեց իր ներինին։
Այսօր առանց վարանումի, կարող ենջ ըսհը ,
նէ Հայկական Հարցր նորեն հրապարակի վրայ
է եւ անոր չուրջ ստեղծուած է համակրական
մնոլորտ մը։ Այս տրամադրունիւնը այետչ է
օգտադործել հետագայ աշխատանջներու համար
պատրաստունլով Խաղաղունին և Հայաստան ի
վիճակի ըլրար ներկայանալու եւ տեր կանդնելու
Հայ Դատին մեր դերը այդ պարադային կլըլար
օգնել իրեն։ Բայց ենէ այդ տեղի չուննար, մենջ
պէտջ է չարոնակենը սկսուած եւ չիտակ ճամրու
վրայ դրուած դործը։

# ՎԵՐՋԻՆ ԺԱՄ

ՆՈՐ ՊԱՑՄԱՆՆԵՐ ՃԱՓՈՆԻ

## Ulialiusnir առանց վերապահութեան

Դաչնակիցները քննելով Ճափոնի պատասխա-նը, հինդ նոր պայժաններ աւելցուցին — Փոցտաժի

նը, հինդ նոր պայժաններ աշելցուցին Փոցտամի վերջնադրին վրայ.—

1. Անձնատրութեննեն անմիջապես վերջը, կայսեր եւ ձափոնական կառավարութեան իչիա - նութիւնը պիտի ենթարկուի դայնակից պետու - թեանց վերին հրաժանատարութեան, որ պիտի անօրինե իր յարմար դատած միջոցները:— Հ. Կայսրը պետը է տայ բոլոր անհրաժելա արտնու- թիւնները որպեսլի ձափոնական կառավարութեն անձնա - նոր եւ ընդ հ. այայնութեր արտնութեր որպեսլի հայասարադրեն անձնա ակորը պետք է տայ բոլոր ահերաժելտ արտօնու
խիւնները որպեսլի ճափոնական կառավարունիւնը եւ ընդէ. սպայակոյաը ստորագրեն անձնատրունեան պայմանները, Համաձայն Փոցտամի 
յայտարարունեան տրամադրունեանց։ Կայսրը 
պէտք է հրամայէ դինուորական, նաւային եւ օգանաւային իշխանունեանց ինչպէս եւ անոնց հրամանին տակ եղած բոլոր ուժերուն, ո՛ւր որ ալ 
դանունն, որ դադրեցնեն դործողունիւնները եւ 
յանձնեն իրենց դէնքերը.— 3. Անձնատրունենեն 
ամինապէս վերջը, Հայնոնական կառավարունեւն 
յա ըրդոր ռավադերիները եւ ըաղաքային կալա
նաւորները պիտի փոխադրէ նշանակուած վայրե
րը, ուրկէ կրնան արազօրէն դրուիլ դաչնակից 
փոխադրանաւերու մէջ։ 4. Ճափոնի կառավարու
նեան վերջնական ձեւը պէտք է որոշուի ձափոնի 
ժողովուրդին աղատ կամքով, Համաձայն Փոցտա
մի յայտարարունեան տրամադրունեանց.— 5. 
Դաչնակից պետունեանց դինեալ ուժերը ձափոնի 
մէջ պիտի մնան մինչնեւ որ դործադրուին Փոցտա
մի յայտարարունեան պայմանները պիտի ստորա
Անձնատրունեան պայմանները պիտի ստորա-

ձի յայտարարութեան պայմանները պիտի ստորաԱննատրութեան պայմանները պիտի ստորադրուին ամերիկեան դրահաւորի մր մէջ, Կուամի 
կամ Մանիլայի առջեւ։ Փափուկ խնդիր մըն է Ճափոնի կայսեր պարադան։ Ճափոնի ժողովուրդին 
համար Միջատօն աստուած մըն է, իսկ չինական 
կառավարութիւնդ պատերապմի ոճրագործ կր 
նկատէ դայն։ Միւս կողմէ, վախ կայ որ դինուորական դասը չհամակերպի անձնատրութեան, թէեւ նախարարական խորհուրդը միաձայնութեամբ 
տուած է որոչումը։ Հեռադրի մր համայնութեամբ 
տուած է որոչումը։ Հեռադրի մր համայնութեամբ 
կանուր չարունակել մինչեւ վերջին փամփուշոը։ 
Ճափոնական օրէնջով, որ եւ է հրամանատար որ 
չափոնական օրէնջով և անձնասպան ըլլալ)։ 
Ֆրանսական կառավարութեւնը պահանչեց 
մասնակցիլ անձնատրութեան բանական կառավարութեան 
կանակցիլ անձնատրութեան 
այն մէկ պատիծ կայ դաւաձանութեան համար»,

այն մէկ պատիժ կայ դաւանանուԹեան Համար», մառէչալը բարկուԹեամբ իր կողմը նայեցաւ։ Դա-տախազը չարունակեց.— «Կրնան գտնուիլ մարդիկ որ խորհին Թէ ամբաստանեալին տարիջը պէտջ է որ հորդը և և հարաստանարը հարրքը պչտե չ նկատի առնել»։ Յետոյ ձեռքը բարձրացուց եւ ցուցամատը Փէթէնի ուղղելով, յայտարարեց. — « Փէթէն անքաւելի ոնիր մը գործած է։ Ես մահապատիժ է որ կը պահանջեմ անոր դէմ որ էր երրեմն մառէշալ Փէթէն։»

Ամբաստանեալը Հանդարտօրէն դուրս ելաւ իր անբաժան պաՀակին Հետ եւ դնաց չիտակ իցիկը, ուր կը սպասէր տիկինը։

## Գլխաւու վեղադրանքները

Ընդն. դատախացին ամբաստանութիւնները

Ընդ - դատախագին ամբաստանութիւնները կարելի է իստացնել հետեւեալ կետերուն մէջ.—

1. Փէթեն ոշիր գործած է, ուզած ըլլալով աղգը դատապարտել որ վերջնապես ընդունի պարտութիւնը։ Ապացոյց՝ իր իսօսքերը,— «Ես ժամա-նակս կ՝անցընեմ համոդելու աղգը թէ պարտուած ենը»։ Եւ կամ , Թուլոնի նաւտորժին խորտակու-

հնը»։ Եւ կամ, Թուլոնի նաւատորմին խորտակումէն վերջը,— «Հայրենիջը պիտի յիչէ Թէ նաւատորմը ականջ չկախեց հերձուածողներու կոչե ըուն» (կ'ակնարկէ գօր - տը Կօլի հետեւորդնե ըուն» (կ'ակնարկէ գօր - տը Կօլի հետեւորդնե ըուն եւ դիմադրութեան)։

2 - Ոճիր՝ Ֆրանսան նուաստացուցած ըլլալու
աչխարհի առջեւ, կապկելով յաղթականը եւ ընդունելով անոր օրէնջը (հակահրէական օրէնջ,
Ռիօմի դատավարութեւն եւն)։

3 - Ոճիր Ֆրանսան անպատուած ըլլալու,
ծածկամիա պատերազմ մը մղելով Դաշնակիցնե ըուն դէմ (նամակներ գօր - Տէնցի, Սուրիա, ծովակալ Էսնիչվայի՝ Թունուդ, դիմադրելու համար,
անորակելի նամակ մր նախարաչ Բողվելթեի, չնորհաւորական նամակ հախարոլչեւիկ լեղէոնական հարու հրամանատարին եւն.)։
Ընդհ դատախագը իր ծառն սկսաւ հետեւեալ

ներու Հրամանատարին եւն.):

ԸնդՀ. դատախադր իր ճառն սկսաւ հետեւեալ
ԸնդՀ. դատախադր իր ճառն սկսաւ հետեւեալ
բառերով, խորին լոռւժեան մէջ.

— « Լժան չորս տարի — ի՞նչ կ՛լսեմ, լժան
չորս տարի եւ տակաւին այսօր ալ — Ֆրանստն
դոհ դարձաւ երկդիմուժեան մր, ամենչն ահարկու
երկդիմուժիւնը որ կրնայ չփոխուժիւն ձդել միտբերու մէջ, այն երկդիմուժիւնը որ չնորհեւ հոյակապ անունի մր իրրեւ վարադոր կը ծառայէ դաւաձանուժեան։ Օ՛Հ, պարոններ, դիտեմ ժէ ի՛նչ

Թիւն, դարմանք եւ դայրոյն կր պատճառէ նոյն իսկ անոնց որ չեն դիտեր եւ որոնց պատրանքները չեն փարատած ։ Բայց նախ, պարոններ, սահմա - նենք Թե ի՛նչ տեսակ դաւաճանութեան մասին է խնդիրը ։ Իմ միտքես չանցներ մառէչային վերադրուած իրողունիւնները նոյնացնել այն կոպտօ - թէն չնական սակարկութեանց հետ ուր մարդ դի - տակցարար կը ծախէ իր հայրենիքը, դոհացնելու համար ոխակալունիւն մր կամ անխոստովանելի չահ մո ։ Եւ սահայն , ինչպես ըսած է իա Ռոժժութօ չամ ար որավալութրես ևր դաս ասկաստողատեր չամ ար և սակայն, ինչպես ըստծ է էա Ուջֆուբօ դաւածանութիւնը փոխ կ՝առնէ, կր խաղցնէ աժէն տեստկ անձնաւորութիւն, նոյնիսկ երկրին Հաւա-տարիժ եւ անչամակնդիր ծառայող ժը»։

աստին եւ անչահախնդիր ծառայող մեր»։

Այնուհահեւ անցնելով իրողութեանց, Պ.
Մոռնէ չեչտեց թէ աժբաստանեային դաւաձանութեան չարժառիթններն եղած են իշխանութեան անչ, սնապարծութեւն, իշխանաւորի բնադւ եւ ատելութիւն հանրապետութեան դէմ։ Այն աստիձան որ, չատեր միլուկն իր չուրքը,— «Հանրապետութենն մը կ'արժեչ»։ Ուրեմն, մառէչալը դաւած է վարչաձեւին դէմ, եւ դաւր չարունակած՝ համաձայնելով արշաւոյին հետ։ Այս առթիւ դատախապը կարդաց Փէթենի կարգ մը յայտարարութիւնները։ Օրի հան սա խսսբը՝ 1940 հոկտ 30ին, Մոնթուառի տեսակցութենէն վերջը.

— «Այս քաղաքականութիւնը իմս է ։ Նախարարայութենին մի միջը.

— «Այս քաղաքականութիւնը իմս է ։ Նախարարները պատասխանատու են միայն իմ առջեւ ։ Կամ ուրիչ յայտարարութիւն միա ը .— «Մինչեւ հիմա ձեղի հետ խսսեցայ իրթեւ հայը ։ Այսօր կը խսսիմ իրրեւ պետ» ։ 1941 Օդոստոս 21ին, պետական Խորհու պետ» ։ 1941 Օդոստոս 21ին, պետական Խորհու որին առջեւ, ամրաստանեայր կը պա

խոսիմ իրրեւ պետ»: 1941 Օդոստոս 21ին, պետաական Խորհուրդին առջեւ, ամրաստանեալը կը պաշտնել հետեւեալ երդումը.— «Պէտք է արտայայտուիլ,— Ինծի հետ կամ ինծի դէմ»: Տարլան Աժերկացիներուն կողմը կ անցնի,— «Անոնք որ չեն ուղեր հնագանդի ին՝ հրաժաններուս, դուրս կը մնան ադդային միարանունեններ»: Իր իրաւատունիւնները Լավալի փոխանցելով հանդերձ կ՛րտեր — «Դուք ունիք միայն մէկ հայրեներ, այն դոր ես կը մարմացնեմ»: 1940 Սեպտ. 15ին Փէ- Թէն կը դրեր իր ստորադրունեան տակ, «Ռոլիև տէ աէս գրեր իր ստորադրունեան տակ, «Ռոլիև տէ աէս Մոնտ»ի մէջ,— «Մենք կ՛ուղենք դօրաւոր պետունիւն մը կայմել աւհրակներուն վրայ կարդուսարքի մը որ հրաւ իր պարտունեանց եւ սիայներուն ծանդունեան քան ին է իշնամին հարուածներուն տակ»: ներուն տակ»:

Վերջապես, ամբաստանեալը ամեն տեղ Վերջապես, ամբաստանեալը ամեն տեղ կը քիւնը կ՝ իյնայ Ֆրանսայի ջաղաջական վարչաձեւ-ւին վրայ, թե բոլոր չարիջներուն ազրիւրը հան-գինադառաքիւնն է։ Փէթենն է որ առաջին անդամ դինադադար առաջարկած է։ Սաստիկ տաջին ագ-դեցութեան տակ չատեր — նոյնիսկ դատաւորներ եւ երդուհայներ — կր ջնանային, երբ դատախա-որ առատաներ.

գը աղաղակեց.
— « ԵԹԷ ՀիԹլէր յաջողած ըլլար, այլեւս բա՛ս պիտի չմնար Ֆրանսայէն»:

բան պիտի չմնար Ֆրանսայէն»:
Ընդեւ դատախաղը չի հաւատար Թէ ամբաստաննալը երկու տեսակ ջաղաջականուժիւն վա րած է, մէկը Գերմանիոյ, միւսը Դիմադրական
Ճակստին հետ։ ՓէԹէն չարաչար դործածեց իրեն
յանձնուած «նուիրական աւանդը»: 1940 Յուլիս
11-ին հրատարակեց երեջ սահմանադրական օրէնջներ, չնջելով հանրապետուժեան նախադահու Թիւնը, իր ձևոջին մէջ կեղրոնացնելով ամբողջ
հոհանուժիսնը գործացնելով ամբողջ

հեր, ջնջելով հանրապետութեան նախադահան օրչնահեր, ջնջելով հանրապետութեան նախապահու թիւնը, իր ձեռջին մէջ կեղբոնացնելով ամբողջ
իչխանութիւնը, դործադիր, օրչնայիր եւ, աւերի
վերջը, դատական : Ինք կր նշանակէր նախարար
ները, դատական անարուն կր մնար յենլով ոչ թե
անութիւնը կանդուն կր մնար յենլով ոչ թե
արանսական, այլ թշնամե ուժին։

— « Հաճոյակատարութենչ հաճոյակատա
րութիւն, դաւաճանութենչ դաւաճանութեւն ո
ուխտարրժում կառավարութիւն ո
ուխտարրժում դաւաճանութենչ դաւաճանութեւն ո
ուխտարրժում դարանաւթենչ դաւաճանար թենա
հետ : Ֆրանսան չէր դիտեր թէ ի՞նչ կ՚անցնի կր
դառնայ Վիշիի մէջ ... Ան անդօր կր դիտեր այնպիսի արտարայայութիւննար դունը ամօթի կար
հետ : Ֆրանսան չէր դիտեր թէ ի՞նչ կ՚անցնի կր
դառնայ Վիշիի մէջ ... Ան անդօր կր դիտեր այնպիսի արտարայայութիւններ դրոնը ամօթի կար
հիրը կը սարձրացնեին իր ճակտին։ Ամէն ինչ տեդի կ՚ունննար «բացարձակ դադանապահութեան
մէջ» .. Ո՛չ, Ֆրանսան համաձայն չէր այս կառավարութեան հետ : Ինչ որ «աչարևկչութիւն» կր
կոչէին, Ֆրանսան էր որ ինջրինքը կր դոհեր ադատուելու համար: Վիշիի կարդուսարքը արշաւողներուն կարդուսարքն էր»:

Դատախակը յետոյ խօսեցաւ Հրհաներու եւ
մասնն։ «Պարտադրելով որ Հրհաները արձանա
դրուին, աղատ - որժնադիրներուն ցանկը հրատաթահելով պաշտնաթերթերն մէջ, անոնւթ Գերման ներուն կր մատնանչերն ապրալայ դատակարև եր
մատոյ յիչեց Ռիօմի մէջ արթուած դատակարև եր
թեուն կր մատնանչերն ապրալայ դատակարև եւ
յետոյ ջաչուեցան, Գէթեն չնորհակալութիւն կր
յայներ Հիթիչիի որ «մաջրեց ֆրանսական հո դույ ինչը հրակար և Ֆոն իրականիրուի թե «Ֆրանսայի երաչնաեր դերժանանը կանար
ութիւն չյայտնեց Գերմանիոյ կայսեր որ մաջրեց
Մէցի հրապարակը»։ Անկումէ անկում դորեալով
Մէցի հրապարակը»։ Անկումէ անկում դորելով ,
Գէժեն կը դոր փորնանարուի հատինը հրաչին իր
որ Գերմաններու որանարութիան աայի նար
ութիւն չը որ հարաի որ մաջրեց
Մէցի հրապաիհը դերմանարուի հատին եր
ութինը հրաչին իր որ մարուն հարաի որ մաջրեց
Մեցին չին արարարուի հատին իր իսինանար
ութինը հետնանար որ հաջոնա

## 20.000 Zunter ghrniguli Aurdulihni dkg

Նոր հասած իրազեկ ճամբորդէ մը կը քաղենք հետեւեալ տեղեկութիւնները.—

Պատերազմի վերջին ամիսներուն երբ դերմա-Պատերազմի վերջին ամիսներուն երը դերմա-նական բանակները արագօրէն կը նահանջէին, զրոյց ելաւ Թէ բոլոր օտար բանուորները եւ բռնի տեղահանուածները պիտի փոխադրուին Ա-թեւելեան սահաններէն, Գերմանիոյ ներջին եւ արեւմտեան շրջանները։ Այս կարդադրութենամբ կովկասեան աղդերէն շատերը Թիրոլ, Հայերն ալ մեծ մասով տեղափոնեցին\իւրթեչնակրկչըջանը։ Հայերու ընդհ. Թիւր ամբողջ Գերմանիոյ մէջ մօտաւորապես կը հաշուուէր 20.000, որոնց հինդ հաղարը՝ դանադան երկիրներէ բռնադատեալ ե-կած էին, աշխատելու համար, ուրիչներ ալ իրրեւ կալնաւորներ փոխադրուած են կեղոնացման վայրերը տարապես և հիծաղոյն մասը պալջանեան երկիրներէն եւ Ֆրանսայեն եկած էին։ Մնացեալ աստնեւհինդ հաղարը կր բաղկանար բռնադրա երկիրներէն եւ Ֆրանսայէն եկած էին։ Մնացեալ տասնեւհինդ հազարը կր բաղկանար բռնագրաւ - ուած երկիրներէն տեղահանուած դժրախոներէ եւ դերի բռնուած հայ դինուորներէ, որոնցնէ աչիատանբի ընդունակները դործարաններու մէջ տեղա-ւորուած են իրրեւ բանուորներ։ Այս բանուորնե ըուն մեծ մասը Գերմանիոյ Արեւելեան կողմի ճարտարարուեստական կեդրոններուն մէջ էին, իսկ փոջրաժիւ մէկ մասն ալ կը դանուեր կեդրոնական, Հարաւային եւ արեւմտեան Գերմանու գանագան վայրերը։ Ներջին Հաղորդակցուժեան միջոցներ չկնայուն պատճառով կարելե չենա միջոցներ էկննալուն պատճառով կարելի չեղաւ ստոյգ տեղեկուԹիւններ քաղել անոնց մասին։ ՎիւրԹէնպէրկի չրջանին մէջ մօտաւորապէս

Վիւրքենպերկի շրջանին մեջ մօտաւորապես 2500 Հայեր Հաւաքուած են , որոնք դլիաւորապես տեղաւորուած են հետեւեալ շրջաններուն մեջ. — Ռոավայլ 1250, Թիւքիլիեն 200, Ռոավենպալորի 100, Լինտաու 100, Մենդեն 50, Շնուքկարտ 100, Թիւպինկեն 50, Թայֆինկեն 40, Էսինկեն 40, Պայլինկեն 30, իսկ մնացեալները այս դլիաւորջադաջներուն շրջակայ դիւղերուն մէջ տեղաւորուած են ընտանիքներով։

Գրաւեալ վայրերու մէջ ընակող Հայերը վաչ-կատուն ցեղերու նման ասպին անդին կը չրջադա-յին, որով կարելի չէ ջաղաջներու եւ դիւղերու մէջ դանուողներու ստոյգ Թիւերը ներկայացնել։ Հարաւային Գերժանիոյ եւ Աւսարիոյ դլիա-ւոր ջաղաջին մէջ, Միւնիա, ՎիԷննա, Լինց,

դներ Սուրիոյ մեր խարիսխները, օդակայանները, նաահամարիսաները, համրանները, երկաթուղիները, իրկեթան չ հայաստան հայաստան հայաստան իրայց մաստամրև կանատակրը չէ դործադրուած ւրայց մաստամրև կանատակրը չէ դործադրուած է Սուրիոյ մէջ, ինչպես յետոյ պիտի ըլլար Հիւս և Ափրիկեի մեջ»։

Դատախաղը կարդաց Անդլիոյ թագաւորին նամակը, (1940 Հոկաո) որ կը յիչեցներ երկու երկրներուն դարաւոր աւանդութիւնները եւ մառեշային պատասիանը։ Պարդեց ըսնի աշխատանջի եւ աջաորին չարիջները,— 110.000 թագաւթական շալին պատասիանը։ Պարդեց բռնի աշխատանջի եւ աջուրին չարիջները,— 110,000 թաղաջական տարագիր, 120,000 ցեղային (հրեական) աջուրա-կան, որոնցմէ միայն 1500 հոգի վերադարձած են եւն և Եգրակացնելով, երբ մահապատիժ պիտի պահանջեր, դատախաղը սկսաւ հետեւեալ բառե-րով — « Կանդնելով օրէնջի դետնին վրայ, ար -համարհելով ինձի ուղղուած սպառնալիջը եւ նա-խատինջները, խորհելով այն չարիջին վրայ դոր պատճառեցին Ֆրանսայի, յիչելով այն չարիջը գոր կրցաւ դործել անուն մը եւ մարդ մը» եւն ։

## Zudbrughiniphuli snirfn

Պաչաօնաթերթը կիրակի օր հրատարակեց գրամադրուխի եւ հարստացման տուրջերու օրէնջները։ Այս Թուականեն սկսելով մինչեւ վեց ամիս, 
բոլոր անոնջ որոնց հօրենական հարստութեան 
խառն արժեջը 200.000 ֆրանջեն վեր է, 1945 Ցունիս 4ին, կամ հարստացում ը1940 Ցունուարեն 
սկսեալ վեր է 50.000 ֆրանջեն, պետջ է յաստա 
րարութիւն մը յանձնեն տուրջերու վարչութեան։ 
Ամուսնացած հարկատուներուն համար, որոնջ 
միակ յաստարաթութիւն մը պիտի ընեն, այս պայմանը պարտաւորեչ է, ենէ երկուջին հօրենական 
հարստութեան խառն արժեջը կ՝անցնի 400.000 
ֆրանջը կամ հարստացումը՝ 100.000 ֆրանջը։ 
Մասնաւոր հարսացումը և 100.000 ֆրանջը 
հանալութեանց համար։ 
Հայրենի սաացուած ջները տուրջի են թակայ 
չեն մինչեւ 200.000 ֆրանջ (ամուրիներու հա 
հար 
հան արստութե աղատ է 400.000 ֆրանջը (200.000ական իւրաջանչեւթին համար)։ Ամեն անչակա 
համար տուրջե աղատ է 400.000 ֆրանջը (200.000ական իւրաջանչեւթին համար) Ամեն անչակա 
համ կամ անկար դաւակի համար պիտի դեղչուի 
50.00ական ֆրանջ այր եւ կնոջ բաժինեն։ Երկ 
րորդ դաւկին համար՝ 100.000ական ֆրանջ։ Եր 
թողը դաւկին համար՝ 100.000ական ֆրանջ։ Եր 
թողը դաւկեն սկսհալ 200.000 ական ֆրանջ։ Իւրաջանչերը դաւկեն սկսհալ 200.000 ական ֆրանջ։ Իւրաջաները դաւկեն սկսհալ 200.000 ական ֆրանջ։ Իւրա-

րորդ դաւկին համար՝ 100,000ական ֆրանը։ Եր թորդ դաւկէն սկսեալ 200,000ական ֆրանը։ Իւրա-ջանչիւր դաւկի համար դեղչը 50 առ հարիւր պա-կաս է անչափահասներու համար հղած կրձատու-

Կրաց, Սալցպուրկ եւն. — րաւական մեծ Թիւով աշխատաւորներ կային, որոնց ընդեն Թիւը Վիւրթ Բէնպերկի շրջանին մէն դանուող բանուորերիան Թիւին կը հաւասարի։ Այս շրջանին հայ բանուորները կեղորնացած էին գլխաւորապես Վիէննայի , Միւնիսի եւ Լինցի մէջ ։

Էնդե առումով հայ աշխատաւորներու մեծ մասր ռուսական դրաւման վայրերուն մէջ ինկած է։ Ամէն վայրին մէջ կան հիւրանոցներ (centre d'accueil) որոնց միջոցաւ կարելի է ստոյգ տեղեկուններ ջաղել Հայերու Թիւի եւ վիճակի մասին։

կունիրւններ քաղել Հայերու նիւի եւ վիճակի մասին ։
Միջազդային Կ. Խ.ի կեղրոնը Զուիցերիոյ սահանաներձ դրաւեալ վայրերուն մէջ, րազմանիւ մասներու մասնաներձ դրաւեալ վայրերուն մէջ, րազմանիւ մասնահրու մասիր դրոր գրկուածներուն։
Այս աշխատաւորներուն մէջ կան բազմանդամ բնաանիչներ, նոր ամուսնացողներ եւ յզի կիներ։ Քանի մը հարիւրի կը հասնին դպրոցական տարիք ունեցող մանուկները, որոնք երեսի վրայ ձգուած են։ Գրաւեալ վայրերու մէջ կիրուցան հայ աշխատաւորունեան վիճակը լուրջ քննունեան եւ հուգածաւնենն կը կարձաև քնահանի հանակը կուրջ քննունեան եւ հուգածունեան վիճակը արոց քննունեան եւ հուգածունեան կարին մասնաւոր Տեձեցներու մէջ եւ կլ պարենաւորուին դրաւման բանակի կողմէ։ Կանոնաւորաքար ամէն օր անձ դլուիս կը տրըուի 400 կրմ հայ դ 40 կրմ միս , 20 կրմ չպրար, 20 կրմ կարագ, 20 կրմ դանիր, սուրճ եւն նոյնայեն կես լիտր դինի։

Ամուրիներո առ հասարակ կը ձաշեն ընդունելունեան ին հուրիներո առ հասարաններուն մէջ։

Ցունաստանեն 1943ին ըոնի Գերմանիա բեր ուած 250 հայ երիտասարդները ողջ են եւ կը դանուին Վիւրնչնայերի շրջանը։

#### ጉጣቦበ8ሀ4ሀՆ ՀԱՆԴԷՍ

Ալֆորվիլի դպրոցական տարեվերջի սը տեղի ունեցաւ, անցեալ կիրակի, ԷԹիէն Տօ-լէի մանկապարտէզի ընդարձակ սրաշին մէջ։

լէի մանկապարտէզի ընդարձակ սրահեն մէջ։

Ծնողջներու կոկիկ բազմութիւն մը փութա ցած էր տեսնելու եւ լսելու իրենց գրուակնելուն 
երդերը, պարերն ու արտասանութիւնները ։ Օր ուան նախավածը, Հ. Բ. Ը. Մ. ` ներկայացուցիչ
Պ. Օ. Թարէոսեան իր բացման խօստով բացատրեց
հայ մանուկներուն, Հայերէն գաստւանդութեան 
խիստ կարեւորութիւնը որուն ոյժ կուտայ Բարեդործականը տարիներէ ի վեր Փարիզի չըջանին 
մէջ, պահելով չատ մը դպրոցներ, թե առանձին 
եւ թե Համադործակցարար տեղական մարմիննեն 
թու հա ինչպէս հոս ։ Պ. Ա. Չօպանեան մասնաւոբապես հրաւիրուած ըլլալով, խօսեցաւ օրուան 
պահանջին համաձայն։

Բացման խօստէն վերջ Հանդէսը սկսաւ «Ո՛վ

պահանջին հաժաձայն։

հացժան խօսջեն վերջ հանդեսը սկսաւ «Ո՛ գ

հեծասջանչ դու լեղու»ով։ Աչակիրաներու եւ աղջիկներու կողմե հղան կարգ մը արտասոնւթիւն ներ, մեներգներ եւ հայկական պարեր որոնջ հադիւ վեց ամսուան արդիւնջն են։

Հանդեսին ներկայ էին Կապոյա Խաչի, եկե դեցւոյ հողարարձութեան, Ռազմիկներու Միութեան, Ազգ- Ճակատի եւ Հ. Մ. Ը. Մ. ի ներկայացուցիչները, իսկ հայութեան կարեւոր մէկ մասը
կը բացակայէր։ Հանդեսը փակուեցաւ «Ծաղկիր
ապատ իմ հայրենիջ»ով եւ ներկաները ուրախ
մեկնեցան:— Ներկայ մը

Տէր եւ Տիկին Մարդարեան եւ դաւակները Այրի Տիկին Ջ. Արիասհան կը ծանուցանեն Թէ չորեջչարնի, 15 Օգոստոս, ժամը 10ին, Վալանսի Հայոց Մատրան մէջ հոգեհանգիստ պիտի կա - տարուի Անդրանիկի, Վեհանուշի, Կիրակոսի, Համգիկի մահուան տարելիցի առնիւ (դոհ ռմբա-կոծուննան): Կը հրաւիրուին հանդուցեալին չիրագի արարողութերը ներկայ գտնուիլ Մ․ Հատակը յարդողները

Կը դինտուուին Սանդուր, Զաւէն, Անդրանիկ Գրըչքեան եւ Մարդարեան Յովսէփ, որ Յունաս -տանէն ըսնի աշխատանքի համար Գերմանիա տարուած էին։ Կր խնդրուի իմացնել Մինաս Դա-ւինեանի, 12 Impasse Escalon, Traverse Chevalier, St. Loup, Marseille:

**Ցակոր Ցովակիմեան եւ իր պարադաները խո-**Ծակոր Ծողակրի հաս ու ըր պարաբասորը բարին չնորհակալուժիւն կը յայտնեն հայ արենուջ։ ներու, արիներու եւ բոլոր անոնց որոնք իրենց ներկայուժեամբ եւ ծաղկեպսակով ցաւակցուժիւն յայտնեցին իրենց 14 տարեկան դաւկին կսկծալի մահուան առժիւ (դոհ ինջնաչարժի արկածի):

ԼՈՅՍ ՏԵՍԱԻ.— Գ. ՏէօվլէԹի նոր երկը, ՁԷՅԹՈՒՆ, պատմուԹիւն 1895ի պատերազմնե -բուն, տեղական բարջերով եւ հին դէպջերով Հո-խացած ։ Ընտիր հատոր մը պատկերազարդ.։ Տպ. Տէր - Ցակորհան ։ \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Imprimerie DER-AGOPIAN, 17, Rue Damesme - 13 Le Gérant : H. AGONEYAN



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN FRANCE

HARATCH Fondé en 1925 R.C.S. 376.286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN
17 . Rue Damesme — PARIS (13°)
Tél. : GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63

ԲԱԺՆԵԳԻՆ.— Տար. 750, 6ամս. 400, 3ամս. 200 ֆրանը։

Mercredi 15 Août 1945 2nphf2mpph 15 Oqnumnu

ժե . SUPh — 17° Année N° 4479-Նոր շրջան թիւ 108

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

The house

#### begg onheren

Եւրոպական եւ ամերիկեան ԹերԹերը կը չա-րունակեն գրգրել Նեղուցներու խնդիրը, միջանկ-եալ յիչելով նաեւ Կարս-Արտահանը։ ԵԹԷ առաջինի մասին գիչ - չատ բան գիտեն, դրեԹԷ ոչինչ կը հասկնան երկրորդէն։ Եւ կ՝ են -Թադրեն ԹԷ Թուրջիան պիտի անդամատուի։ Մա-նաւանդ որ Թուրջերը կը չարունակեն յայտարա-րել բարձրաձայն.
— Ու մէկ Թիս հող ուն է մեկուն։ Ու արևեր

- Ոչ մեկ թիղ հող ո եւ է մեկուն : Ոչ ուրիշի

— Ոչ մէկ նիդ հող ո եւ է մէկուն։ Ոչ ուրիչի հոգիրուն աչջ ունինջ, ոչ ալ իր հանդութժենջ որ խախտեն մեր երկրին ամբողջականութնիւնը ։

Այս ազդանչանը — տեսակ մը նոր ուիտ — չատերուն վախ պատճառել սկսած է։ Նոր ընդհարո՞ւմ մը արդեօջ։

Այն աստեման որ, դուիցերիական Թերթերն անդամ թեր իր կը կանգնին Թուրջիսյ, համակրանջ հորանայնելով կամ պաչապանողական դրութիւններ

գրորընկալելով :

հերթնկալելով :

Այսպես , «Կաղեխ տր Լօդան» Օդոստոս 7ին հրատարակած էր երկար խղխակցուխիւն մը Լոնտնեն, Տոջխ ՝ Ներին է ՝ Կիւն ստորադրուխեսմե (ապահովարար Թուրջ մը) :

3օդուածին խորադիրը՝ «Ներուցներու անյուծելի խնդիրը» : Թղխակիցը իլ խոստովանի խել Մոսկուա մինչեւ հիմա պաշտօնական պահանջ ներկայացուցած չէ : «Բայց , լրադրական լայն պայքար մը այնպիսի խերժերու կողմե որոնց խորհրդային համակրանջը անժխանելի է , ինչպես եւ Մոսկուայի օրկաններուն լեղուն խորապես յուղած են խուրջ հանրային կարծիջը եւ միջող դային հրատապ հարցերու առաջին չարջին հրադրային հրատարան հարահրումը ռուսեւխուրջ դաչնադրին որում նախաձեռնարկն կարձիջը եւ միջող դային հրատորական որուսեւխուրջ դաչնարին հրատորուն նախաձեռնարկն կարձիջը եւ միջող հրատ վերանորությանը ուսեւխուրջ դաչնարին հրատորուն նախաձեռնարկն կաս մեծ Լերինը» :

— « Տակաւին Սան Ֆրանչիսկոյի ստորա

Տակաւին Սան Ֆրանչիսկոյի

Մե որտառո՛ւ է դարմահը մը.

— « Տակաւին Սան Ֆրանչիսկոյի ատորա գրութեանց մեյանր չցամքած, մեծ ազգ մը կ՛ընդետարի փոքր ազգի մը։ Ասոր համա՞ր էր որ միլիունաւոր մարդիկ պայքարեցան գերման - նացիական բռնակարութեան դէմ, տառապեցան, աքնեցան եւ մեռան։ Ինչ որ այսօր կ՛ընծայեն մեզի, նոր Միւշնիա մըն է, եթէ ոչ նոր Փրակա մի»։

Թղքակիցը տեսնուեր է Թուրջիոյ արտաջին հախարարին հետ, որ Հոն հանդիպած էր Սան Ֆրանչիսկոյէն վերադարձին։ Ինչպէս կ՛երեւայ, նախարարարը չատ ալ դոհ մնացած չէ, որովհետեւ Անդիոյ արտաջին նախարարը, Պ. Իտըն (նախկենը), հասկցուցեր է Թէ կ՛ուղչ անջատել հեղուցներու եւ Կարս - Արտահանի խնդիրները։ Մինչ - դեռ, Թուրջիոյ համար այդ բոլորը մէկ ամբող չեռներն ևր կազմեն։ «Թուրջիան չի կինար ընդունիլ որ մհայն Նեղուցներու հարցով գրաղին, ձգելով որ իր դլիսուն ձարը նայի մնադեային համար»։
Անդարա այսպէս վճռական դիրջ բռնելով, իր յոյսը դրած է Սան Ֆրանչիուկիոյի մէջ մշակուած Դաչինջին վրայ, որ կ՛ապահովէ ազդերու անկարներնը եւ Հողային ամբողջուժիւնը։ Սն չուզեր ընդչարիլ իր Հզօր հարեւանին հետ։

ըսդ-արբը բր հղօր հարեւարը հետ։

Ցօդուածագրին կարծկչով, սիսալ է չարունակ
խոսիլ ռուսեւթութը թշնամութեան մասին։ «Ընդհակառակն, Լէնինը ինչն էր որ ուղեց երկու երկիրներուն բարեկամութիւնը, որ կը կարժէ տեսակ մը ջաղաջական կտակը Սովետներու հիմնադրին եւ եթէ միչտ չյարդուեցաւ, անչուչտ յան ցանջը Թուրջերունը չէ»։

ցառը թուրարուսը չչ».

— « Ինչ որ կը բաժնէ երկու երկիրները, վըստահութեան տագնապ մըն է։ Թուրքերը կը վախնան մոսկովեան նախայարձակումէ մը, իսկ Սո - վետները կը կասկածին թէ անոնք կ'ուզեն մեղսակիցները դառնալ խ. Միութեան դէմ ուղղուած խմբակցութեան մը»։

կարձ,— Թուրջերը կ՚ուղեն Համաձայնիլ Ռու-սիոյ Հետ, բայց ոչ Կարսը եւ ԱրտաՀանը վրայ

տալով.
— « Ոչ մէկ սանթիմեթի հող։ Թուրքերուն համար միեւնոյն կարեւորութիւնն ունին Նեղուց-ները եւ արեւելեան նահանգները։ ԱՆՈՆՔ ԶԷՆ Ի ՁԵՌԻՆ ՊԻՏԻ ՊԱՇՏՊԱՆԵՆ ԱՅԴ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐԸ, ԻՆՉ ՈՐ ԱԼ ԸԼԼԱՆ ՀԵՏԵՒԱՆՔՆԵՐԸ

Իսշ III Ա. ԷԼԷԱՆ ՀԵՏԵՒԱՆՔՆԵՐԸ »։
Այս սպառնալիջեն վերջ, դուիցերիական ԹերԹին աշխատակիցը նորեն ժեղբածոր խօսջեր կ'արտասան , Հաստատելով Թէ Լեսինն էր որ այդ նաՀանդները Մ․ Քէմալի վերադարձուց 1921ին։
Կ'արժէ մնացեալն ալ պատմել, այս լայն քաղուածջեն վերջը։

#### 2034. JUSH BULLEUNHUF **ФИГРЯР ИЕЯ**

Երկուշաբթի օր խորհրդակցական ժողով մը տեղի ունեցաւ Ազգ․ Միութեան կեդրոնին մեջ, զբաղելու համար Հայկ․ Դատով։ Հրաւիրուած երն 44 հայրենակիցներ, ամեն հոսանքել, բայց շատերը արձակուրդի գացած ըլլալով, ներկայ էին միայն 26 հոգի։

միայն 26 հոգի։

կարծիքսերու փոխանակութենէ վերջ, ուրախութեամբ հաստատուեցաւ որ հիմնական տարակարծութիւններ չկան։ Ընդհակառակն բոլորն ալ
համաձայն են պաշտպանելու եւ արծարծելու Հայկական Դատը,— ուրիշ խօսքով՝ ընդարձակում
սահմաններու, համաձայն հայ ժողովուրդի կենսական շահերուն եւ միջազգային յանձնառու-

թեանց:

Այս առթիւ Պ. Չօպանեան կարդաց այն յու շագիրը որ Մայիս 5ին ներկայացուած է Երեք Մեծերուն եւ ֆրանսական կառավարութեան, ինչպես
եւ Ման Ֆրանչիսկոյի խորհրդաժողովին, յանուն
Գաղթ. Կեդր. Ցանձնաժողովի եւ Հայ Գաղթ.
Խորհուրդի, իր եւ ընկեր Հր. Սամուելի ստորա գրութեամբ։ «Ցառաք»ի ներկայացուցիչը յոյս
յայսնեց որ խաչաձեւումներ պիտի չպատահին,
ինչպես Ամերիկայի մէջ։

Իսրեւ հցոահացութիւն, ընտուեցաւ հինգ

ր չպես տարրվայր աէջ։
Իրդեւ եզրակացութիւն, ընտրուեցաւ հինգ
հոգինոց յանձնախումբ մը, նախաապատրաստա կան աշխատանքներու համար, մինչեւ որ բացա կանհրը վերադառնան եւ կարելի ըլլայ լրացնել
կեդր. Յանձնաժողովին կազմը։

#### ՆՈՐԷՆ ՓԱՐԻԶԻ ԱԶԳ ՏՈՒՆԸ

hur. — Որ եւ է թիւրիմացութիւն կանխելու համար, ըսենք թէ հակառակ չենք յարմար շէնք մը գնելու, իրրեւ կեդրոն Ազգ. Միութեան՝ կամ պարզապէս իրթեւ Ազգ. Տուն։ Խնդիրը այն է թէ առաչադրուած շէնքը իրապէս կը համապատաս խանէ՝ պահանջին։ Ուրեմն մասնագիտական հարց

րտաւ պատասյիս։ ույրուս սասագրտական հարց մը, ուր նոր անպատհեութիւն մը հրհւան կը հանէ մեր աշխատակիցը, իրրեւ ճարտարապետ։ «Յառաջ»ի մէջ կարդալով Փ. Ա. Տ. Յանձ Նախումբին I Օգոստոսի ղեկոյցը, պարտականու-Թիւն կը սեպեմ անդամ մը եւս անդրադառնալ այս փափուն Հայունը։

թիւն կը սեպեմ անդամ մը եւս անդրադառնալ այս փափուկ Հարցին:
Նկատեցին ընժերցողները, իմ կարդ մը Հարցումներս անպատասիանի մնացին: Այսօր կը յիչեցնեմ պարադայ մը եւս, միչտ այն ցանկու- քեամը որ դործը առողջ հիմերու վրայ դրուի։
Դժրախտարար, առաջադրուած չէնջին«պատմական» Հանդամանքը չատ բան կորսնցնել կուտայ իր իսկական արժէջէն։
Իմ ստացած տեղեկուժիւններս ստուգելու Համար դիմեցի մինչեւ Գեղարուեսաներու նախարարուինան ձարտարապետուժիւններով (Service d'Architecture des Etablissements classés historiques, Ministère des Beaux Arts, 3 rue de Valois):

Architecture des Etabhssements classes historiques , Ministère des Beaux Arts , 3 rue de Valois) ։ Հոն ինձի պատասխանեցին Թէ վերոյիչնալ Հնրը արդարեւ իրրեւ պատմական դասակար դուած է եւ արձանագրուած յաւելուածական կալուածաժամարին մէջ : (Inscrit à l'inventaire supp --lémentaire) .

lementaire):
Երբ, աւհլի մանրամասն տեղեկուներ
խնորեցի, դիս ընդունող պաշտօնեան յօժարութեամբ մինչեւ դասաւորիչ զգրոցները առաջնոր
դեց, ուր ցոյց տուաւ այն տեղեկանիչը (Fiche de
renseignements) որ կը պատկանէր խնդրոյ առարկայ
չենջին: Անոր վրայ, մասնաւորարար յիչուած էր
թե կեդրոնական շէնքը անրոնարարելի է, իսկ
ընդհանուր կայուածին արտաքին կերպարանքը
նմանապես անձեռնմիների: նմանապես անձեռնմխելի:

Ուրեմն, որոշ խուջընդոտներ պիտի ծադին, ջանի որ չէնջը պատմական է։ Նոյն պաշտօնեային հարցուցի Թէ՝ կարևլի՝ է յարակից չէնջին մէջ Թատերասրահ մը չինել, ներջին մասերը րոլորովին ձեւափոխելու պայ-

— Հաւանարար այո , ջանի որ տեղեկանիչին մէջ այդ մասը չէ յիչուած , բայց պէտջ է նախապես դիմում կատարել եւ մեր արտօնութիինը ստանալ:

ատտալ։

— Իսկ գլխաւոր չէնջին ներջին րաժանումները կարելի՞ է փոփոխուժեան ենքարկել։

— Ձեմ կարծեր, րայց այդ պարադային Հաժար ալ կընաջ դիմում կատարել։

Գ. Թշմունեան անսակցութեանս ընթացջին

ՎԵՐՋԻՆ ԺԱՄ

#### 1500 on milime writingh drug ՓՈՒՔԱՑՆԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ ԱՆՁՆԱՏՐՈՒՔԻՒՆԸ

Երկուչարժի օր 1500 օդանաւհը կրակ տեղացին Ճափոնի վրայ, որպեսգի փուժացնե անձնաարուժիւնը, որուն կր սպասուի ժամե ժամ : Հագր հսկայ օդանաւհը ալ Եռջոհաման զարկին ։ Ինչպես կ երեւայ, Դաչնակրկներուն նոր վերջնադրը ուշ հասած է Թոջիօ, ուր խորհրդակցու հիւնները կը չարունակուին, մասնաւորապես կարդադրելու համար կայսեր ինոլիրը։ Դաչնա կարար պիտի հրաժարի, դահը ձդելով իր անչափահաս պաւկին։ Կր Թուի Թէ դինուորական դա սար դժուարուժիւններ կը յարույանէ։ Անձնաարուժիւններ կը արույանէ։ Անձնաարուժիւններ կոր արահաւորի մր մէջ։ Պաչաշնական դարարարուժիւններ կոր արահաւորի մր մէջ։ Պաչաշնական այարարարուժիւններ կուս արահաւորի մր մէջ։ Պաշաշնական այարարարուժիւններ կուս մայրաջաղաջներու մեչ ծանուցանելով պատերազմին դարարումը։ Թոջիոյի մամուլը կր խոստովանի Թէ այլեւս վերջացած է «Մեծ Ասիան», որուն համար կը մղուեր այ յուսահատական պատերազմը։

չացած է «Մ հծ Ասիան», որուն Համար կը մղուէր այս յուսահատական պատհրազմը։

Մինչ այս մինչ այն, կռիւները կատաղօրէն կը չարունակուին ցամաջի վրայ։ Ռուսհրը յառաջ կը խաղան ամէն կողմէ, եւ Հազիւ 400 ջիլոմեթը հեռու են Փէջինէն (Ձինաստանի նախկին մայրա-չաղաջը)։ Ճափոնցիները սկսած են անձնատուր ըլլալ Մանչուրիոլ, Քորէայի եւ ուրիչ վայրերու մեն ։

վերջին լուր — Ճափոնական կառավարու -Թիւնը ընդունեց անպայման անձնատրութիւնը ։

## «4LIPhol 4'IIh 254, UIFF'A»

## Փեթենի փասջաբաններուն auntry

Շառարի օր խոսհղան մառեչալ Փեխենի պաչապան փառարաններեն երկուջը, երկե այ երզորդը։ Յետոյ երզուհայները առանձնացան , իրենց դճիոր արձակելու։ Ըսենը, միջանկեալ, որ երզուհայները պանազան աղդարարութիւններե դատ , վերջին պահուն ստացած են անանուն նա - Հակ մը որ կր սպառնայ , եթե մառեչալ Փեխեն անարար չարձակուի։ Ուրիչ նառեչալ Փեխեն անարար չարձակուի։ Ուրիչ նառնակ մը մասնաւուրապես կր սպառնայ վեց երդուհայներու որոնը չարունակ հարցումներ կ'ուղղեին , թե իրենց կեանըով պիտի հատուցանեն, եթե մառեչայր դատապարտուի։ Սպառնարիրը կ'ըսէ ---«Գիտենը ձեր անունները եւ հասցեները»։

Ամրաստանեալին գլխաւոր փաստարանը ,Ֆերնան Փայեն , իր պաչապանողականն սկսաւ հետեւհալ իստերով .

— « Պ . ընդհ . դատախաղը չարան օր խօսած ատեն ձեզի յայոնեց իր խոր յուղումը։ Իսկ ես ոտքի կ'ելին անհուն տիրութեամբ ։ Անշույտ առաջին անդում անհուն տիրութեամբ ։ Անչույտ առաջին անդում մարունի մը որուն վրայ արդեն կը սաւանի մահր ։ Անույին մը որուն վրայ արդեն կը առանելան աներունի մը որուն վրայ արդեն կը առանելան մահրունի մը որուն վրայ արդեն կը առանելայ արանը , եւ խնդիրը կը վերաբերի իր դաւակներեն աներեն մատաւորին . . .»

«ՄԵՆՔ ՇԵՈՐՀ ՊԻՏԻ ՉԵՆԻՐԵՆՔ»

Ցետոյ փաստարանը ներկայացուց

կ՚ըսէր. — Պատ մը ջակելով կարելի է 300 հոգի-նոց սրահ մը կադմել։ Մինչըեռ, ահա կը յայտ -նուի որ այդ տեսակ ծրագիրի մը դործադրու -Թիւնն իսկ ինդրական է, կարօտ՝ Գեղարուեստնե-ըսւ նախաարարաւովժեան արտօնուվժեան։ Նոյն իսկ, այս «պատմական»ի հանդամանչը,

եղյն իսկ, այս «պատմակաս»ը տակատաղջը, կրնայ նոր գնովները ստիպել որ կարեւոր նորո - դութիւններ կատարեն չէնջին վրայ։ Տանդատեհութիւնները մասնաւորապէս ծանր հանդամանջ մր կը ստանան, այն սեփականատէր ընկերութիւններուն կամ անհատներուն համար , որոնց չէնչները «պատմական» մակղիրը կը կրեն։ Նոյն կարգի չէնչները, ի վերջոյ ենքակայ են քաղ դապետունեան կամ կառավարունեան ձգուելու կամ աժան գնով ծախուելու։

ԵԹԷ, վերոյիչեալ արդելջները էրլլային, այդ կալուածը չատոնց ծախուած պիտի ըլլար եւ կամ կալուածատէր ընկերութիւնը պիտի - չփափաջէր

## Lag surh glargn - Uka Lni

ՄԱՐՍԷՅԼ — Անպատմելի բաղմութիւն մը Հանրակառջի կը սպասէ , Սէն - Լու , Սէն Մարսէլ եւ Վալպարի դիծին վրայ ։ Ֆրանսացի , Իտալացի , Սպանիացի , Հայ ։ Միջաղղային երկսեռ բազմու եւ Վալպարի դիծին վրայ։ Ֆրանսացի, Իտալացի, Սպանիացի, Հայ։ Միջարդային երկսեռ բարժու - Ժիւն մը։ Իրար կը հրմչակեն, վայրկեան մը առաջ տեղ դրաշելու համար։ 27 Մայիսի ամերիկ գետն մեծ ոմ բակոծութենչն վնասուածներ մեծ մասով տեղաւորուած են այս չրջանին մէջ։ Ահա հանրակառջը։ Նախ տեղ պէտջ է տալ յղի եւ ծծկեր մանուկ ունեցող կիներուն, յեսոյ հաչմանդամերուն, որոնջ սկսած են հետգհետէ աչջի պարնել ամէն տեղ։
Հանրակառջէն վերջ պէտջ է ջառորդ ժամ

ասել տեղ։
Հանրակառջէն վերջ պէտջ է ջառորդ ժամ
ջալել, հասնելու համար հայկական արուարձանը ։
Նեղ եւ օձապտոյտ ճամրայ մը որուն երկու կողմի
պարտէղներու պատերը փլցուած են Գերմանացիներու կողմէ, իրենց վաչտերուն երնեւեկի դիւ րունեան համար:

րութեան Հասար։

Արդէն Հասեր էինք Հայկական Թաղը, որ կը բաժնուի երկու փողոցներու.—Կրան Փէն եւ Թրավերս Ծրվալիէ։ Համեմատարար աւելի աղտոտ են այս փողոցները։ Տուներու աղտոտ չուրերը լՀանալով դարչահոտութեամբ կը լեցնեն մթնոլորաը։
Քիչ անդին Հայկական արձարանի մբ առջեւ նըստած, տարէց եւ երիտասարդ, խուղթ ու նարտ կը 
խաղան, կին մը՝ իր դրան առջեւ ձուկ կը մաջրէ, 
իսկ Հայ ածխավաձառը ամառը պարապ չանցընեւ 
լու Համար սառ կը բաժնչ տուներուն եւ խանութներուն։

հերուն։

՚՚երեւայ այս դիւղին ընակչունիրնը չէ օդ տուած պատերազմէն։ Տուներէն չատերը կը մնան
այնպէս ինչպէս վեց տարի առաջ,— կիսաւարտ ,
առանց ծեփի։ Հայ բանուորները մեծ մասով կ՚աչիսատին Սէն Մարսէլի եւ Քօտէրի դործարաննե բուն մէջ։ Միայն կիներու եւ աղջիկներու համար
սկսուած է«ռաֆիա»էն կօչիկ չինելու դործը, որմէ
կ՚օդտուին 25—30 ընտանիըներ։

Ազգային կրխական դործունէութեան տեսա կէտէն կարելի է առաջին մրցանակը տալ այս աղքատ արուարձանին, որ պատերազմի վեց տարիներուն պահած է 2 դպրոց, մէկը անհատական,
միւսը աղգային մանկապարտէզը, օր - Սիրան Առաջելհանի հսկողութեամբ։ Տէր եւ Տիկին Արոյեանի ծաղկոցը ունեցած է, 3-12 տարեկան 50-75աշակերաներ եւ աչակերտուէիներ։ Ինչպէս եւ դիչերային դասընթացք, չարաթը երկու օր։ Ազգ.
մանկապարտէզի աչակերաներու թիւը եղած է
11. սահեր արելու

60—50: Այսպէս՝ ուրեմն պատերազմի պատճառով այս գիւզի նոր սերունգը չէ գրկուած դպրոցէն։ Երի -տասարդները ընդհանրապէս հայերէն՝ կը խոսին իրարու հետ փողոցը, հաւաջոյիններու մէջ, ի

րրարու շատ դուրայը, հաշաբանակառ աչև, բ. Գատերադմի ընթացջին Սէն Լուն ունեցած է 102 ծնունդ, 43 մահ, || ամուսնութիւն։ Աղատա-դրութեսն օրերուն դոհ դացած է Լեւոն Եօթնեդ-

Աղատադրումէն վերջ հոս եւս կազմուած է Ազդ. Ճակատի մասնահիւղ մը որ Թաղականու- Թեան հետ միասնաբար որոշած է աւելի դարկ տալ հայ մշակոյթին ու կրթական դործին։ Գործի վրրայ են Հայ Կարմիր Խաչ, Հայ Երիտ. Միութիւն եւ Սեւան երդչակումեր մաս կազմող խումբ մր երկսեռ երիտասարդներ որոնք կը մարղուին Պ. Կ. Պօրոսհանի կողմե: օղոսեանի կողմե :

Կօղոսհանի կողմ է։

Սէն Լուի հայրենասէր հայրենակիցները չնոր հաւորելէ վերջ, չեմ կրնար անտեսել ցաւալի պարագայ մը,—ձերբակալում եօթը երիտասարդեները, որոնը ամբաստանուելով իրբեւ մոլեռանդագլայնականներ, չորս օր գօրանայի մը մէջ ար դելափակուելէ վերջ աղատ ձգուած են։

Կ՝ըսուի թե ոստիկանութեան յանձնուած ցանկի 40ի մօտ անուններ կը պարունակէր, բայց ոստիկանութիւնը առաջին եօթը հոգին հարցաջննելէ վերջ, հարկ չէ տեսած ուրիչներ ալ կանչել։

Խորհրդածութիւնները առելող են։

MILLORIA

տանհային կեանքը, սկսելով 14 տարեկանէն , պատքեց անոր գինուոր ասպարեզը, Մեծ Պատերավը, Վերաեջնը, վայելած փառեն ու երախտագերութիւնը։ Այդ միջոցին մատելնու և հրախտագերութիւնը։ Այդ միջոցին մատելնությալը տեսնելով որ լուսանկարիչ մը գիրջ բռնած է երկու մենքը անդին, չդադրդուեցաւ եւ բողոքեց։ Նախադահը դուրս հանել տուաւ լուսանկարիչը։ Փաստարանը շարունակեց իր ճառը, չեչտելով ամբաստանհային համատութիւնը, անձնուրացութիւնը։ «Ոչ մէկ փառասիրութիւն, ոչ մէկ ընչաքաղցութիւն։ Ան չընդունեց վարչական խորհուրդի անդամի մը առանձնաշնորեները ինչպէս ուրիչներ։ Իր վաս տակած էն բան չի նար մեչտեղը։ Անտասիկ այն հաժեստ , անչահանդիր, փառաւոր մարդը գոր ձևը առջեւ բերին ըանտակառըով ... ինչո՞ւ հա ժար։ Ամրաստանապիրը անոր կը վերադրէ ամե ձեր առջեւ բերին բանտակառքով... Ինչո՞ւ Հաժար։ Ամրաստանագիրը անոր կը վերագրէ ամէ - նէն անպատիւ դաւաձանունիւնը։ Անչուչա այսօր դաւադրունեան տեղ կը դնեն... միայնակ պատ դաստունիւնը պետական հարուածի մը։ Ի՞նչ անոր րան, ի՞նչ ամօն , երբ միաջ րերենք այս դատին արձադանդները ի սփիւռս աչխարհի ։ Մառէշալը հոս չեկաւ իր գլուխը փրկելու համար։ Առէ՛ք այդ գլուխը երէ կռւզեք։ Մենք շնորհ պիտի չխնդրենք։ Ան իր պատիւն է որ կը պաչապանէ եւ կեանքը անոնց որ իրեն չետեւեցան»։

տի չխնդրենք։ Ան իր պատիւն է որ կը պաչապանն եւ կեանւքը անոնց որ իրեն հետեւեցան»։

Այստեղ փաստարանը ցաւ յայտնեց որ լաւ պայմաններու մէջ կատարուած չէր նախաջննու - Խիւնը։ «Շատ մր թուղթեր չդրուեցան մեր արաժաղթութեան տակ, մեծ մասը նոյնիսկ չրացուեցաւ Վկաներ կան որ չլսուեցան եւ մենջ արտօնարիր չստացանջ ու իր վկաներու համար որ արտասահման կը դանուին։ Կան ալ որ պետական պաչունեաներ են եւ արտօնութիւն չեն ատացած իրենց պետերէն վկայութիւն կան ալ որ պետական դաչունեաներ են եւ արտօնութիւն չեն ատացած իրենց պետերէն վկայութիւն տալու համար։ Քիչ մր ողջմտութիւն ըստական է չջնեղացներու մատեչալը։ Մինչեւ 1934—35 ոչինչ կայ իրեն դէմ դայց 1936ին, երբ 80 տարեկան էր, ջաղաջական փառասիրութիւնը բոյն կը դնէ իր ուղեղին մէջ... 80 տարեկանին է որ կը մանէ ջաղաջական կետն-ջին մէջ. ... եւ 84 տարեկանին ծերունի դինուորը, մինչեւ այն տաեն հաւատարին, կը ձեռնարկէ դաւանանելու իր երկրին դէմ, ի նպաստ Գերժանիոյ որուն դէմ կռուած է ամբողջ կեանջին մէջ։ Որո՞ւ կուդեն հաւապանել... Այն վկաները որ իրեն դէմ խսօսեցան, անոնջ են որ յանցաւոր են պատերավեր կու պատրաստած չոլլալով։ Անոնջ պետերն են հրա արերջե երկու ոստիկաններով։ Անոնց յայսարարութեան հանձ հուտակցալ հրաներով։ Անոնց յայսարարութեան համաձայն պարտութեան եւ չարաշուջ դերին, այն մառէչալին ար պործօն կեանջէ բոլորովին ջաչ - ուած էր տասը տարիչ ի վեր։ Տեղն է յիչելու ևա Ֆոնքեին մէկ առակը։ Օ՞ն ուրեմն, դեպի կա - ռափնաս….»։

Պ. Փայչն դիտել տուաւ Թէ երը ժատէչալ

9. Փայէն դիտել տուաւ Թէ երը մառէչալը պատասխանատու էր Համարին պատերազմի ան -պատրաստուԹեան Համար, էր մոռնան որ 9. Տա-լատիէ պատերազմական նախարար էր ուն մարի է

իսկ Փէնեն՝ միայն ուն ամիս։ Փաստաբանը եր կարօրէն բացատրեց նէ դինադադարը նուադա դոյն չարիչն էր, առանց անոր Գերմանները պիտի
դրաւէին ոչ նե 52 նահանդներ, այլ ամբողծ Ֆրբանսան, ինչպէս եւ Հիւս և Ափրիկէն։ Յետոյ ըստւ
նե Դաշնակեցները չմեղադրեցին Ֆրանսան, երբ
դինադադար կնչեց։ «Փէնեն եղաւ սենտիքը սնանկունեան մը, այսինչն փորձեց դլիտուոր պահանքատէրէն ստանալ կարելի եղածին չափ նուագ
ծանր պայմաններ»։ Փաստաբանը իր ձառը վերջացուց Անանոլ Ֆրանսունի՛ւն, դասաձանունիւն —
աղաղակ մր որ միասին չալել կուտայ չանն ու
վանվոտը»։

վախկսան » ։

ապարակ սր որ սրասրո ջալու կուհայ գուտ վախկոտը »։

Երկրորդ փաստարանը, Լրժէռ, ժամաւորապես յարձակեցաւ ընդեւ դատախագին վրայ, ժեղադրելով իե յանձն առած էր ժամնակցիլ Ռիօմի դատին, օրենջ որ պատրաստել հաժայնավարնե ըրուն դէժ եւնւ ։ Ընդեւ դատախադր ուժդնօրէն որուն դէժ եւնւ ։ Ընդեւ դատախադր ուժդնօրէն որուրեց, հարցնելով, «Դատի՝ յանձնել կուդեջ դիս»։ Ցետոյ պատժեց իէ վկաներէն երկուջը, Օր-Տընիզ Փրիլ, որ աշխատած է «Փարիդէր Ցայ-Թունկ»ի մէք եւ Ժան Շոտէ հարցաջննունեան կանչուած են, վերջինը «թապմանիւ հայրենասէրներ մախած ըլլալով»։ (Շոտէ այն վկան է որ ըստւ իեր մարկածը ըլլալով»։ (Շոտէ այն վկան է որ ըստւ իեր մարկածը ըրկարութ է ծունկի դայ դոհերուն առջեւ, իր դլուկը վեր կանաց ապացուցանել նաևւ իէ մառէչալը չէ դաւանանած հանրապետունեան դէմ, ընդեակառակն յօրինած է ոահմանագրու - Թիւն մը հանրապետական սկղբունըներով, սաժմանադրութներն մր որուն երատարակունիւնը արդիլուեցաւ նացիներուն կողմէ։

սածմանադրունիւն մր որուն հրատարակունիւնը արդիլուհցաւ նացիննրուն կողմէ։ Երբ խօսնցաւ հրորդ փաստաբանը, վերջին անդամ նորչն խօսը առաւ Պ. Փայչն։ Յետոյ հրդուհանները առանձնացան, արձակելու համար վճիռը որ աններվ կը լսուէր աշխարհի ամէն կողմը։ Փաստաբանները խօսած ատեն մառէչալը դրենէ կը ընահար։ Երբ դլիաւոր փաստաբանին ձառը վերջացաւ, յայսարարից.— Կր վաւերա - ցնեմ ինչ որ ըսաւ պաշտպանս։

ձառը վերջացու պաչտպանս:

Տէր եւ Տիկին Տ. Պայեան, Տէր եւ Տիկին Ս. Պայեան (Աթենթ), Այրի Տիկին Ֆ. Նահապետեան, Այրի Տիկին Ֆ. Նեհան Ֆ. Երեւ Տիկին Ս. Երեւան (Արժենթ), Տէր եւ Տիկին Ֆ. Երեւան (Պոլիս) եւ պաշտկները (Արժենթ), Տէր եւ Տիկին Ֆ. Երերևան (Պոլիս) եւ պաշտկները, ինչպես եւ Ֆերժաննան, Թօրեան, Տէյիրժենհան, Նահապետեան եւ Մէստնեան ընտանկաները խորին ցաւով կր ծանուցանեն դառնապետ ժամ ընտեր իրենց որրասուն դաւկին ՍՄԲԱՏ ՊԱԼԵՆի, որ չիչեցաւ 8 տարեկան հասակին ժեջ, Օգոստոս իրենց են հարարասությունիւնը պիտի կատարուի հայարական հուղարկաւորունիւնը պիտի կատարուի կան Ֆուդարկաւորունիւնը պիտի կատարուի Հաոր շրչոցու ծ տարարա հասապրո աչը, օգտուրունիւնը պիտի կատարուի վարը, հինդչարթի, ժամը 14,30ին, Փարիզի Հա յոց հկեղեցին, 15 rue Jean Goujon, թաղումը՝ Պանեէօ Փարիզիէնի դերեղմանատունը։ 

ԿԱՐԴԱՅԻ՞Ք «Յառաջի Սաները», պատկերա գարդ ծաղկեփունջ մր նոր սերունդէն։ Գին՝ 5( ֆրանը։ Դիմել Պ. Ծատուրի, «Յառաչ»։

200 - ՏԸ ԿՕԼ Ուոչինկթըն պիտի հասնի օգոս-առս 22ին , նախագահ Թրումընի հրաւէրով ։ Պիտի ըննուին բազմաթիւ խնդիրներ ,— Ֆրանսայի տրն-տեսս կան կացութիւնը , ֆրանջեւդերման սահմա-նաղլուիը , Ֆրանսայի բաժինը հատուցումնե րէն հւայլն։

## Համերաշխութեան տուրքը

Երէկ հրատարակեր էինը Օգոստոս 12 օրէն-ըին տրամադրութեանց մէկ մասը։ Ահաւասիկ ու-րիչ տեղեկութիւններ եւս.—

Հայրենի ստացուածջի վրայ չափահաս դա -Հայրենի ստացուածջի վրայ չափահաս դա -ւակներու նման դեղչ պիտի հաչուեն այնզաւակնե-րուն վրայ որ մեռած են 16 տարեկանը լրացնելէ վերջ կամ 16 տարեկանէն վար ըլլալով սպաննուած են խչնաժիին կողմ է պատերադմի ատեն կամ մե-ռած են պատերագմական դործողութեանց հետե-

ռած են պատերադժական դործողութեանց հետեւանքով։

Մեջափահաս դաւակներու հաժար նախատեսուած կրճատումները հարիւրին հարիւր կ'աւելնան այրիներու հաժար (այր թե կին) եթե նորեն չեն աժուսնացած, եւ աժուրի կիներու հաժար, իսկ մինչեւ 300 առ հարիւր Ֆրանսայի հաժար ժե ուած դինուորներու եւ քաղաքացիներու այրիներուն հաժար (այր թե կին), եթե նորեն չեն աժուսնացած են»:

Տուրջերու հաժեմատութեննն է, 3 առ հարևո

մուսնացած են»:

Տուրքերու Համեմատութիլւնն է, 3 առ Հարիւր
500.000 կա կամ անոր Հաւասար դումարներու
Համար, 4 առ Հարիւր Ձէն հինգ միլիոնի համար,
7ուկէս 5 էն 10 միլիոնի համար եւն»:
Հարստացման տուրք.— Ձանազան կրճա տումներէ վերջ որոնց մանրամասնութիւնները
Հրատարակուած են օրէնքին մէջ, մնացիալ Հարատարեան վորս հրատարակուած են օրենջին մեջ, մնացեալ հարտաութեան վրայ տուրջ պիտի դանձուի հետևւհալ հանատառանեամբ.— 5 առ հարիւր մինչեւ 150 հաղար Ֆրանջի համար, 10 առ հարիւր 150.000 — 300.000 ֆրանջի, 20 առ հարիւր 300 հաղարեն 500 հաղար ֆրանջի, 25 առ հարիւր կես միլիոնեն մեկ միլիոնի հրանջի, 25 առ հարիւր կես միլիոնեն նեկու մեկ միլիոնի, 60 առ հարիւր մեկ միլիոնեն երկու միլիոնի, 60 առ հարիւր երկու միլիոնեն երեջ մի ւրինի, 80 առ հարիւր երկու միլիոնեն հինդ միլիունի, 100 առ հարիւր հինդ միլիոնեն հինդ միլիունի, 100 առ հարիւր հինդ միլիոն ֆրանջեն վեր եղած հարատութեանց հանար։

#### SUPOL SAKPAKEBPULBFLEPAKE

ՏԻԹՐՈՅԹ (Մ. Նահանդներ), 29 Bnipu. -

ՏԻԹՐՈՑԹ (Մ. Նահանգներ), 29 Ցուլիս. — Սիրելի հայրենակիցներ :

Աշխարհահեր պատերազմի պատճառով չորս տարիկ ի վեր մեր յարաբիրութիւնները դադրած են Ֆրանսայի, Սուրիոյ, Ցունաստանի, Պուլիարիոյ մասնաձիւդերուն հետ։ Թէեւ ջանի մը անհատական նաժակներ եւս դրեցինք, բայց ցարդոր եւ է լուր չենք ստացած ։ Ուրախ ենք որ այսօր եւրոպայի մէջ պատերազմը վերջ գտած է, եւ կր յուսանք Թէ այսուհետեւ մեր հայրենակիցները իրենց յարարհրութիւնները պիտի վերսկսին մեդի հետ, տեղեակ պահելով իրենց կացուժեան մա - սին ։ Հայր Միութեան Կեդր Վարչութիւնը կը հրաւիրէ ըոլոր Տարօնցիները կազմել մասնաձիւ որս։ Հայր. Ս ըստանան Վարը. դարչությունը դր հրաշիրէ բոլոր Տարօնցիները կազմել մասնահեւ-դեր եւ յարարերութեան մէջ մանել մեղի հետ, հե-տեւհալ հասցէով,— Patriotic Union of Daron - Dou-rouperan, 1022, Livernois Ave. Detroit 9, Mich. (U. rouperan, 102. S. A.): 46hf:

Հ. Յ. Դ. «Ակնունի» ենթակոմիտէն կաղմա -կերպած է, Համադասպ ենթակոմիտէին հետ, ըն-կերա-համակրական ինջոյք մը, Խանասորիարչա-ւանքի 49րդ տարեդարձին առթիւ, 19 Օդոստոս, կիրակի օր առաւշտէն մինչեւ երեկոյ։ Մանրա -մասնութիւնները տեղին վրայ։

ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ — Կարմակերպուած Արնու վիլի Ադդ. Միութեան մասնածիւղին կողմե, 0 դոստու 19ի կիրակի օրը, դեւղին մօտակայ Կառժի
դղնակին ընդարձակ եւ Հովասուն պարտերին մէջ։
Առաւօտեան ժամը տասնեն մինչեւ իրիկուն։ Դուրսեն եկողները կրնան միասին բերել իրենց ուտելիջը։ Ժամադրավայր՝ Արնուվիլի Հայոց եկեղեւ
դլիաի պարտեղը, 31 — 33 Rue du Parc։ (Առտուն
պիտի պատարագ Արսեն Ա. ջահանայ Սիմեոն եան)։ Շողեկառը Կառ տիւ Նորեն դեպի Villier le
Bel-Gonnesse, ժամը 8.14, 8.29, 9.44, 10.44, 12.05,
13.59, 14.14:

ՄԱՐՍԷՑԼ - Այրի Տիկին Էօժէնի Շահպաղ-ՄԱՐՍԷՑԼ — Այրի Տիկին Էօժէնի Շահպաղ
լեան, Տէր եւ Տիկին Ե. Շահպադլեան եւ դաւակ
ները, Տէր եւ Տիկին Ե. Շահպադլեան եւ դաւակ
ները, Տէր եւ Տիկին Մ. Շահպադլեան եւ դաւակ
ները, Տէր եւ Տիկին Մ. Շահպադլեան եւ դաւակ
ները, Տէր եւ Տիկին Ա. Պետիկեան, ինչպէս եւ

աղդականները չնորհակալութիւն կը յայանեն րո
լոր անոնց որ ցաւակցութիւն յայաներին անձաքը,

նամակով կամ ծաղկեպսակով, հանդուցեալ ՑԱ
ՐՈՒԹԻՒՆ ՇԱՀՊԱՂԼԵԱՆի մահուան առքիւ (մեռ

ուտ հետ եսևառ հեռանդութեան, Օգոստոս Գին, ռած յետ երկար հիւանդունեան, Օդոստոս Գին, 80 տարեկան հասակին մէջ)։

Imprimerie DER-AGOPIAN, 17, Rue Damesme - 13
Le Gérant : H. AGONEYAN



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN FRANCE

HARATCH Fondé en 1925 R.C.S. 376.286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN

17, Rue Damesme — PARIS (13°)

Tél. : GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63

ԲԱԺՆԵԳԻՆ.— Տար. 750, 6ամս. 400, 3ամս. 200 ֆրանը։

Հինգշարթի 16 Օգոստոս Jeudi 16 Août

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

TUUUUSTEP LATSATE

#### ՆՈՐԷՆ «ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԽՆԴԻՐ»

ժի. SU.Ph - 17º Année Nº 4480-նոր շրջան թ-իւ 109

Իքոնոմիստ չարախախերխը իր Յուլիս 21ի 
Թիւին մէջ կը Հրատարակչ չահեկան յօդուած մր 
Մոսկուայի կառավարութեան կողմէ Թուրջիոյ 
ներկայացուած պահանջներու մասին,— « վերա, 
դարձ դէպի Սրհեսիան հարցը» խորագրով։ 
Յօդուածադիրը, որուն ինջնութիւնը յայտնի 
չէ, դիտել կուտայ Թէ «Ռուսիոյ դիւանադիտական 
պատմութեան մէջ դրեթէ աւանդական սովորու - 
Թիւն եղած է որ ռուսեւլեհ տաղնապէ մը առաջ 
կամ վերջը ծայր տայ ռուսեւթուրը վեձ մը»։ Իր 
կարծիջով, Մոսկուա հաւատարիմ կը մնայ այդ 
առանդութեան՝ չեղևալ նկատելով ծանօթ դաշնադիրը նայթայի խորհրդաժողովի վաղորդայնին եւ 
նորպահանջ ներներկայացնելովներարայի վարիչներուն՝ Լեհաստանի առժանայ կառավարու 
Թեան կաղմութենկն անմիջապէս վերջը։ 
Հեղինակը կը հաւասաէ որ վերդիչեալ պա 
հանջնները պարգապես « նկատառման արժանի » 
առաջարկներ են ու վերջնադրի ձեւով չէ որ ներկարարանի հարցին մասին, կը յայտնէ հետեւեայ 
միտքիրը—

« Այս երկու շուանները 600.000ի չափ ընակ.

Արտահանի հարցին մասին, կը յայան հետևետյ Միտքերը.—
— « Այս երկու շրջանները 600.000ի չափ բնակչութիւն մը ունին։ Ժամանակին Հայեր կհատիւեայ այնտեղ։ Թուրքերը ահաւոր խժդժութիւններ կատարած են այդ գաւառներուն մէջ։ Երբ Թուրքե րուն վերադարձուեցան անոնք 1921ին, Հայերր կամ ջարդուեցան եւ կամ արեւմտեան Թուրքիա փոխադրուեցան եւ կամ արեւմտեան Թուրքիա փոխադրուեցան։ Ռուսիա ի՞նչ շարժառիթներ ումի սահմաններու վերաքննութիւն պահանչոլու համար։ Կարելի չէ պնդել թէ Մոսկուան կը փափաքի խ Հայաստան համախմբել բոլոր հայութիւնը։ Կարսը իրքեւ բերդաքաղաք երկուրդական նշանակութիւն ունի այսօր։ Վրաստանի եւ Հայաստանի եռները որոնց ետեւը կայ կովկասեան լեռնաշըդթան, պաշտպանութեան վիթխարի գօտի մը ըլլաւով, կարսի փոքր եւ հինաւուրց բերդը բան մը չաւելցներ անոր ուժին վրայ։ Ռուսիա Պաթումէն կրնայ ամէն ատեն տիրապետել այդ շրջաններուն վրայ, ծովէն կամ ցամաքէն»։

Յօդուածադիրը իր հարցումին պատասիանը ուրիչ տեղ կը փնտուկ եւ կը չարունակէ իր խոր -հրդածութիւնները.

\_ « Օրուան անհրաժեշտութենէն աւելի պատ-— « Օրուան անհրաժեշտութենեն աւելի պատ-մական յիշատակներ շարժառիթ կր հանդիսանան Հայաստանի սահմանները վեբաքննելու ռուսա -կան բաղձանքին: 19րդ դարու ամբողջ տեւողու -թեան եւ առաջին Մեծ Պատերազմին Կարսը մեծ նշանակութիւն ունեցած է։ Ռուսիոյ ցարերը կը պնդէին թէ իրենց «պարտքն» էր պաշտպաներ քրիստոնեայ Հայերը՝ Օսմանեան կայսրութեան դէմ։ Այս աւանդութիւնն է որ հիմա նորէն ծնունդ կ՝առնէ։ Վերջերս Ռուսաստանէն դուրս եղած Հա-հերը խորհրդաժողով մը գումարեցին Երեւանի դեմ։ Այս աւանդութիւնն է որ հիմա նորէն ծնունդ կառնէ։ Վիրչերս Ռուսաստանէն դուրս եղած Հայերը խորհրդաժողով մբ գումարեցին Երեւանի մէջ որուն ներկայ էին Միացեալ Նահանգներու, Պալքաններու եւ Մերձաւոր Արեւելքի Հայերը։ Այդ ժողովին մէջ շատ մբ խօսակցութիւններ կատարուեր են շեշտելու համար խ. Միութեան դերը, իրրեւ պաշտպան հայ ժողովուրդին եւ հայ եկե ողեցին։ Թէեւ կարսն ու Արտահանը ներկայիս «թրքացած» են, բայց եւ այնպես տարակոյս չկայ թէ անոնց վերագրաւումը ամրողջ հայութեան դումել պիտի նկատուի արդար քայլ մբ եւ արրագրութինը անիրաւութեան մբ։ Հետեւարար Մոսևուա կոնայ պահանջած բլալ այդ գոյգ նահանգները ո՛ջ թէ անոնց կարեւորութեան համար, այլ տեսնելու համար թէ այդ հակաթուրք ելոյթը ինչ տպաւորութիւն կրնայ գործել Սուրիոյ, Լիրանանի կամ Պարսկաստանի հայութեան վրայ։ Զրոյց կը շրջէր թէ Մոսկուա կ՝առաջարկե Թուրքիան վարձատրել, անոր փոխանցել տալով Հալէպը։ Այս գորյցը վնռական կերպով հերքուեցաւ Մոսկուայէն որ, առիթը օգտագործելով, յայտնեց իր ջեր-մագին բարեկամութիւնը Սուրիոյ եւ Լիրանանի ժողովուրդներուն արոնց շահերը, դիտել տուաւ, Ռուսիա երբեք պիտի չլքէ»։

«ացայալտ է որ ժեծահամրաւ շարաթաներժիր խին խմրադրութիւնը ղարտուղի ճամրաներով կրպաշապանէ Աեղարայի ձէները չեներուն դատը, դիտակաների կրաշապանէ Աեղարայի ձէների։ Հանարաների կրաշակուների իրաւունջը Շիրակի, Տայջի եւվանանդի վրայ եւ հակաթուրջ ուղղութիւն կը վերադրէ Խ Միութիան ։ Ուրիչ խոսթով, չարաթանինին խորտ որ

## ՄԱՌԷՇԱԼ ՓԷԹԷՆ ՄԱՀՈՒԱՆ ԴԱՏԱՊԱՐՏՈՒԵՑԱՒ

## bopn duil hinrary wygaiphili

Եօրը ժամ հարորդակցութիւն

Գերադոյն ատեանին 24 երդուեալները, որոնց
12թ Դիմադրական ձակատին կը պատկանին, իսկ
12թ Խորհրդարանի, յման եօնը ժամ խորհրդակցեյէ վերջ, մահուան դատապարանցին մառէջայ
ՓԷժհնը, չորեջջարժի առաու ժամը հին։ Այնպէս
որ, չատ մը ժերժեր չէին կրցած տպել վճիռը։
Երեջջարժի իրիկուն, Ա. եւ Բ. փաստաբան
ու երրորդ փաստաբանը, Պ. Իղորնի, տաղան
տուա երրորդ փաստաբանը, Պ. Իղորնի, տաղան
տոր երիտասարդ մը որուն պերձախօսուժիւնը
փորապէս ապեց ունկնդիրներուն վրայ։ Շատեր
կուլային, երբ դերադոյն կոչը Լ'ուղղէը.
— «Այս պատմական վայրկնանին, երբ նա
ու քնորանօժները կը լոեն ամէն կողմ, երբ մայ
բերը կը սկսին շնչել, Թող խաղաղուժիւնը տիրապետ Հարան անդամիները և բեն ամէն կողմ, երբ մայ
դերը կը սկսին շնչել, Թող խաղաղուժիւնը տիրապետ է Ֆրանսացիներու միջևւ եւ մեր երկիրը ա
դատ մասյ անդամեր Գերադոյն Ատեանի, ձեր
ձեռջն է Ֆրանսայի հակատակիրը »։

Փատարանը խօսած ատեն իր աչջերն ուղ
դած էր Դիմադրական ձակատան առեն իր աչջերն ուղ
դած էր Դիմադրական ձակատան եւ բանաարկուած էր
փիչի ոսարիանում եւ կաւվոռնն աչջերով Մորիս
ժեղծնի, որ ձերբակալուած եւ բանաարիուած էր
փիչի հուտիսնույի հրակուրը պաշտոն մը կատաթելու Համար կամ «մաջի»ի ահարուկը Մորիս
ժեղծնի, որ ձերբակալուած եւ բանաարկում է կրչի ոս
ուրյի ֆրանսայեն, կարհւոր պաշտոն մը կատաթելու Համար կամ «մաջի»ի ահարուէը Վիչիի ոս
որկանուննան կողմ է, որ դր հետեւ յօղուածներ կր
դրեր դապանի մամուին է ամար եւ «հարիւրապետ
Պոեջութ» ծածկանունով իրեն յատուկ ցանցը կր
վարդը, ապատան ինիրիկի համար եւ «հարիւրային», որ եկած էր
աշխարհի մես ծայրեն, որ հայանարինային, որ եկած էր
աշխարհի մես այրեն, նոր հայանարինիայի, որ եկած էր
աշխարհի մես այրեն իրին ին հայանարինային կր
ունլու համար Ափրիկիչի եւ մայր հայինիցին մեջ։

Φատարանը չարունակից.
— «Ենի, Տակառակ այս բոլորին, մահունո Փաստաբանը չարունակեց.

Փաստարանը չարունակեց.

— « ԵԹԷ, Հակառակ այս բոլորին, մաՀուան արտ իր հարարակ այս բոլորին, մաՀուան արտ իր հարարակ այս բոլորին, մաՀուան արտ իր հարարականարուԹեան։ Ներկայ արտ իր իրյաք արուրդ արտուհք։ Ներկայ արտ իրյաք արուրդ։ Ներկայ արտ իրյաք դուք, դատաւորներ, ձերկար միր պատմուՀաններով եւ երդումներով։ Ներկայ արտ իրյաք դուք, պարոնայք երևսվոխաններ եւ ծերակուտականներ, եւ դուք, պատուիրակներ հիմադրական ձակատի. Դուք բոլորդ ներկայ արտ իր ըլյաք, եւ ձեր խոսվեալ Հոդքներուն մէջ արտ տեսնեք ԹԷ ինչպես կր մեռնի Ֆրանսայի մառեչալը գոր դատապարտեցիք։ Եւ անոր տժդոյն պետք արտ իրուն երևայ հեռանայ ձեր աչքերէն։ Նայեցեք այս փառաւոր ծերունին, որ կապուած է իր մարտիրուն ցերին չեն անոր հեռանայ ձեր աչքերեն։

Դիմադրական Ճակատին ներկայացուցիչները կը լոէին, բայց կը մնային անողոք եւ վճռակամ՝ իրենց արտայայտութիիւններով։

Այդ միջոցին ամրաստանեալը տժգոյն եւ յող-նած երևոյի մր ունէր։ Իր ձեռքերը կը դողային եւ ջղաձիդ չարժումներ կ'ընչը։ ԸնդՀ․ դատախաղը բոլոր Տառերէն վերջը Հե-տեւեալ հարցումները ուղղեց 27 հրդուհալներուն

եւ դատաւորներուն

և դատաւորներուն.—

1. Մառէչալ Փէթեն յանցաւո՞ր է դաւադրութեամբ իչիանութեան տիրանալ փորձած ըլլալով։
2.— Ցանցաւո՞ր է պետական ապահովութեան դէմ դորձած ըլլալով։ Իւրաջանչիւր պարագային, դատաւորները պարտաւոր էին յիչել Թէ մեղմացուցին պարադաներ կր դանե՞ն։ 3. Ցանցաւո՞ր է Թչնամիին հետ միարանած ըլլալով։

Երր դատաւորները եւ երդուհալները առանձնացան, իորջիրդակցելու համար, բոլոր երկաԹեայ դուռները ամուր փակուհցան եւ կղպուհցան, եւ պահակներու ժիւր և հոապատկուհցաւ։ Հրաման

թաջածանօթ է միջազգային բոլոր բարդու -Թեանց, նաեւ Հայկական Հարցին, Հաւատարժօրէն թեանց, նաեւ Հայկական Հարցին, Հաւատարմօրէն կը չարունակէ այն Թրջանպաստ բաղաքականու - Թրւնը որ վերսկաև այս երկրին մէջ Լողանի անափառունակ դաշնագրէն դրեԹէ անմիջապէս վերջի ու նոր Թափ ստացաւ 1936ին՝ պահպանողականներու օրՀնուԹիւններով ու անոնց Հովանաւորու - Թեամբ:

(Մնացեալը յաջորդով)

ԺԻՐԱԵՐ

J10.81

# ՎԵՐՋԻՆ ԺԱՄ

ZUANTH ALANZANUC

## Ժողովուրդը ծունկի եկած ynizuj ywzushli ungli

կուլայ պայաթեն արջեն պա հուն, Ճափոն վերջինապես անձնատուր եղաւ երեջչաբնի օր, ընդունելով յաղժականներուն բոլոր
պայժանները։ Անձնատրութեան առաջին լուրեն
ժենչեւ վերջնական պատասխանը, անցաւ 90 ժամ
20 վայրկեան, իրրեւ հետեւանջ հաղորդակցու
ժեանց դժուարուժեան։ Միջատոն ինջն էր որ
անժելով հաղորդեց անպայժան անձնատրուժեւնը։ Կառավարուժեան։ Միջատոն ինջն էր որ
անժելով հաղորդեց անպայժան անձնատրուժիւնը։ Կառավարուժեան ղեկոյցը կ՛ըսեր։
— « Ն Վեհափառուժիւնը կ՛ընդունի Փոցպաժի յայտարարուժեան պայժանները։ Ն Վեհա
փառուժիւնը պիտի արտոնե եւ պիտի երաշխաւորէ
կառավարուժեան եւ ընդե և ավար երաշխաւորէ
կառավարուժիւնը այն պայժաններուն որ անհրաժեչտ են Փոցտամի յայտարարուժիւնը այն դայժարարիններ այն հորժադրելու համար։ Ն Վեհափառուժիւնը անհրաժեչտ
հրաժանները պիտի հաղորդէ ցամաջային, ծովա-

ժեչա են Փոցտանի յայտարարուխիւնը անգրաժեչա դրելու համար։ Ն Վեհավատութիւնը անգրաժեչա հրաժանները պիտի հաղորդէ ցամաքային, ծովարին եւ օդային րանակներուն, ուր որ ալ դանուին, դադրեցնելու համար ամէն դործողութիւն եւ յանձնելու բոլոր գէնքերը, ինչպէս եւ դործադրելու դաչնակից ուժերու դերադոյն սպարապետու ժեան որոչած անօրինութիւնները»։ Անձնատրութիւնը անմիջանի, Լոնտոնի, Մոսկուայի եւ Չինաստանի մէջ։ Մ և Նահանդներու նակադահը և Ջինաստանի մէջ։ Մ և Նահանդներու հանաարութիւնը, ըսաւ Թէ կարդադրու հարադահը Սպիտակ Տունչն հաղորդելով անպայման անձնատրութիւնը, ըսաւ Թէ կարդադրու բիններ կ՝ ըլլան , կարելի եղածին չափ չուտ ստորադրելու համար պայմանները։ Ձօր Մաք Արթըր նչանակուած է դերադոյն հրամանատար, ընդու և նակու համար ձափոնի անձնատրութիւնը։ Անդ լիա, Խ Միութիւնը և Չինաստան ալ պիտի մաստականը արածրատարձան սպաներում Հրամայուերաւ կարծրատարձան սպաներում Հրամայուերաւ ինները։ Ցաղթանակի օրը պիտի յայտարարուի անձնարուքենները։ Ցաղթանակի օրը պիտի յայտարարուի անձնատրութեան պայմաններուն ստորադրութեններ վերքը։ թենեն վերջը։ ԱՀԱԳԻՆ ԲԱԶՄՈՒԹԻՒՆ ՄԸ, ԾՆՐԱԴԻՐ…

ԱՀԱԳԻՆ ԲԱԶՄՈՒԹԻԻՆ ՄԸ, ԾՆՐԱԴԻՐ...
Ճափոնական դործակալուժիւնը անձնաարու թեան լուրը հաղորդելէ առաջ, կր նկարադրէր ժողովուրդին յուղումը եւ լայը։ «Ահադին բաղ հութիւն մը հաւաբուած է կայս պարատը տանող կառութեին վրալ, արցունչներ հոսեցներվ։ Ափսո՛ս, իրենց ամօթին մէջ, այս մարդիկը ի՞նչպէս կրնային վեր առնել իրենց դլուխները,եւդլուխները կր խոնարհին հետղհետէ, մինչ ըաղմութիւնը կ՝աղաղակէ.— «Ներէ՝ մեղի, կայսը, մեր ջանջերը բառական չեղան»։ Եւ արցունչները առելի ա-

տրուած էր ոչ մէկուն Թոյլ տալ որ անցնի։ Բոլոր մուտքի տոմսերը ջնջուհցան պաչտպանողական ճառերէն անմիջապէս վերջը։ Կարգ մր ձերբակա-լուԹիւններ ալ կատարուեցան, իբրեւ ցուցարար կամ կասկածելի։ Երկու կիներ կը պատրաստուէին Թռուցիկներ բաժնելու, բայց անմիջապէս ձերբա-հայուհյան։

ՄԱՌԷՇԱԼԻՆ ՎԵՐՋԻՆ ԽՕԾՔԵՐԸ

ՄԱՌԷՇԱԼԻՆ ՎԵՐՋԻՆ ԽՕՄՔԵՐԸ

Փաստաբան Իղորնի իր ձառին մէջ մասնաւուրապես չեչաեց Թէ Գերմանները 2.600.000 թանուոր պահաննիչ էին, բայց միայն մէկ ջառորդը յանձնուհցաւ, չնորհիւ մասեչալին ջանջերուն։ Գլխաւոր փաստարանը խոսեցաւ երեջ անդամ, վերջինը Իղորնի ձառէն եաջը։ Թերժ մը դիտել կուտային խորհին անձիչապես վերջը տեղի ունենար խորհրդակցունիւնը։ Երբ ձառերը փերջացան, ժամը 9 էր արդեն։ Իրիկուան մունին մէջ Մառեջալը տուքի ելևով, դրպանչն Թուղթ մը հանանց եւ կարդաց, ուժասպառ եւ դողղոջուն։

«Այս դատավարութեան ընթացքին ես լուռանար, Ֆրանսացի ժողովուրդին բացատրելե կերջ են այս դիրքիս պատնառները։ Իմ մտածումըս, իմ միակ մտածումս եղաւ անոր հետ ըլլալ,

վերջ ում այս դիրքիս պատճառները։ Իմ մտածու-մըս, իմ միակ մտածումս եղաւ անոր հետ ըլլալ , Ֆրանսայի հոդին վրայ, որպեսզի փորձեմ պաշտ-պանել զայն եւ մեղմացնել իր տառապանքները։ Ինչ որ ալ պատահի, ան պիտի չմոռնայ զիս։ Ան գիտէ որ ես զինքը պաշտպանեցի ինչպէս պաշտ -պանեցի վէրտէօնը։ Պարոնայք դատաւորներ, իմ կեանքս եւ ազատութիւնս ձեր ձեռքն են։ Բայց պատիւս հայրենիքին կը յանձնեմ։ վարուեցէք ին-ծի հետ ինչպէս որ կը թելադրէ ձեր խիղնը։ Իմ խիղնս հանդարտ է, որովհետեւ, արդէն երկար կեանքի մր ընթացքին եւ իմ տարիքով մահուան դուռը հասած ըլլալով, ես կը յայտարարեմ թէ ու-րիշ փառասիրութիւն չունեցայ բայց եթէ ծառայել Ֆրանսայի»։

Ֆրանսայի»։

Երդուհայները եւ դատաւորները մահավճիռը

արձակելէ վերք, կը յանձնարարեն չդործադրել

գայն, նկատի առնելով մահապարտին տարիջը։

— Մառէչայը մահավճիռը լսեց հանդարտ 
օրէն։ Երը երդուհայները կը խորհրդակցէին, կէս

դելերին ամբաստանեալը ներկայ եղաւ պատարա
դե մը, դանտի մատուռին մէք։ Կը հաւաստեն ԹԷ

Տիկին ՓԷԹԷնի դէմ դատ պիտի չրացուի։

#### 1943 Bnijhu 2

1943 Յույիս Հի առաուան ժամը 5ին Վիջիի պահակները, աջակցութեանան տեղական ոստիկանութնան, ահուսարսափի մատնեցին Վայանսի մր դաղութը։ Խիստ դաղանի, մասնաւոր ցանկի մր դաղութը։ Խիստ դաղանի, մասնաւոր ցանկի մր դաղութը։ Խիստ դաղանի, մասնաւոր ցանկի մր դարյիկան ժամանակ չնորձելով , մեդ առաջ հորդեցին պահականոց։ Գործողութիւնը վերջա ցուցին լոյսը չբացուած։ Մօտաւորապես 70 Հայորդիներ ձերբակալուեցանը, դրեթէ անկողիններու մէջ, ոչ մէկը կրցաւ փախչիլ կամ պահուիլ։ Խարութիւն ալ չդրին,— ժողվեցին Դաչնակցա դանը, համարնավարը, ռամկավարն ու հնչակեանը։ Ձերբակալելէ կէս ժամ վերջ, հասարակ ոմ բագործներու պէս սկսան վարուիլ մեղի հետ։ Ժամը 10ին, նահանդապետարանէն եկան ջանի մի դաչաօնեաներ, չրջապատուած դերման եւ հարակացի սպաներով, եւ հրամայեցին մեղի նեղ միջանցչ մր անցնել, ուր անդամ մը եւս խուղարկիչ ձերջ, ինչ որ ունէինը իրրեւ թուղժ առին, մասնաւորարար ինջնութեան Թուղժերը, հացի առմները։ 1943 Вперы 2ի шпыпеши ժամը 5ին

ասվորնը:

առմսերը։ Այս դործողու թեան ընթացքին տեղի ունեցաւ անուանական թժ չկական քննութիւն մին այ։ Երբ դուրս ելանք, բացարձակապես արդիլեցին մեղի որ եւ է յարաբերութիւն մեր սիրելիներուն ձետ։ Լաց , աղաչանք, ձայները մինչեւ երկինք կր րարձրանային։ Ոստիկանական չղթան երթարով կր լայննար։ Վերջապես ժամը 4ին պաշտնեայ մը F. E.ի (Ֆоունարին էթռանժէ) պետը, պայուսակ մը թեւին տակ, եկաւ կեցաւ պարտեղին դրան առջեւ։ Սկրսան անուանացանկը կարդալ։ Մենք չնչասպառ կր սպասերնք ելջին։ Նոյն վայրկեանին ինքնաչարժ մը եկաւ, յիսունի չափ սպառաղեն ոստիկաններ վար իջան, կարդով չարուեցան մեր դիմացը։ Ա

ցանկը լրացաւ 50 անձերու անջատումով։ Ասոնջ հիւանդ էին կամ երաչխաւորեալներ եւ դրկուե -ցան իրենց տունը։ Բ. ցանկը, 28 հոդի, տեղաւո-րեցին օթօքարը եւ մեղ ջլեցին ղէպի Լիոն, Ֆօո Շափօլիի բերդը, ուր բանտարկուեցանը մեծ նկու-ղի մը մէջ։

Ա*մբաստանութեի՞ւնը.*— «Ձախակողմեան վը. տանգաւոր եւ ոչ - բաղձալի տարրեր։ Կը յանձնա-րարուի պահել արգելարաններու մէջ մինչեւ պատերազմին վերջը»։ Յետաղային, այս տեղեկու -Թիւնը մեղի յայտնեց եղիպտացի բարի Թարդման մը։ Ֆօռ Շափօլի մէջ 8—10 օր վար դնելէ վերջ, առտու մավորի սեջ 0—10 օր վար դնելէ վերջ, առտու մը վորհադրեցին Պուքեոյի կայարանը, ուր Հաղարէ աւելի Հանրապետական Սպանիաչիներու հետ մեղ ճամրայ Հանեցին անձանօն ուղղու - Թեամու Վերջապէս 53 ժամ տաժանթէ մը վերջ Հասանջ Պոէսն, ուր մեղի ընկերացող ոստիկան դինուորները առաջնորդեցին Թօրն - Պառա կոչ - ուպծ բանտը։

Այստեղ Հայերուս Թիւր 70ի մօտ էր,— Ռո-մանչն, Լիոնչն, Սէն Շամոնչն, Սէնթ ԷԹիչնչն, Ավինեոնչն եւն․։ Եւ հաստատուեցաւ տառապանջի եղբայրակցութիւնը, առանց խարութեան։ Ե րեթ-չորս չարաթէն եկանջ այն հաժողման թէժիակ փրկութիւնը փախչիլն է։ Ո՛ւրկէ ուր աչխատանոցին մէջ դասնը փարիզցի Ֆրանսացի մը ,ամուսնա-ցած Հայուհիի մը Հետ ,որ Հազիւ ջանի մը բառհա-յերէն դիտէր։Տիկ․ը ,Հաղիւ 20 տարեկ․,իրընակարանը դրաւ մեր արամադրութեանը տակ։ Անհրա-ժեչտ էր մէկ դիչեր պահուիլ, եւ այսպէս հրկու ամսուան ընթացջին հայ աջսորականներէն մարդ չէր մնացած ։ Անչուչա փախչելէ վերջն ալ , մինչեւ երկրին ազատադրուիլը մնացինջ փախստական եւ ջաղաջացիական բոլոր իրաւոււջներէն գրկուած ։

Shallir Hillenghills.

ՀԱՄԵՍՏ ԳԻՒՂ ՄԸ

ՄԱՐՍԷՑԼ — Վալպարէլ, Մարսէյլի արուարձաններէն , կը դանուև Սէն Լուէն երկու ջիլմ . Հեռու : Այս չրջանը կը թաղկանայ Լա Փօմ , Վալպաթէլ, Սէն Մարսէլ, եւ Լա Պարաս Թաաղամասերէն ,
ուր կը բնակին բաւական Թիւով Հայեր , մօտաւոբապէս 100 ընտանիչ։ Շատեր կ՚աչխատին «Քօտէր» եւ կարդ մը ուրիչ դործարաններու մէջ ,
կան նաեւ արհեստաւորներ եւ առեւտրականներ ։
Ընդհանրապէս ունին բարեկեցիկ կեանջ մը ։
Ֆրանսայի աղատագրուԹեան նախօրեսակին ,
դէպջերու հետեւանջով հոս ալ ունեցանջ ջանի մր
դոհեր ։

LAUTUALF AUSTUURAPTERE AFFURURQUE

Փարիզ վերադարձան Էջքիածնի պատդամա ւորները, որոնը կախող. ընտրուԹենէն վերջը Մոսկուա կը դանուէին։

արահայր ապատաւլութ ունեցանք քանի մր դեպքերու հետեւանքով հոս ալ ունեցանք քանի մր դոհեր։

Հ. Ա. Ճակատի Շրջ. վարչութեան նախա ձեռնութեամբ 1944 հոկտեմբեր 15ին Վալպարելի մէջ ալ կազմուեցաւ ժամաձեւդ մը, նաեւ Հ. Կ. Խաչի եւ Հ. Հ. Երիտ Միութեան մասնաձիւղերը։ Մեր Թադեցիները, որսնք մինչեւ հիմա դրենեք բնաւ չէին հետաքրքրուած հանրային դործերուխներկայիս առանց կուսակցական ու դաւանանքի խտրութեան սիրով փարած են աչիստաանքի։ Կ. Խաչի եւ Հ. Հ. Ե. Մ. մասնաձիւդերը կատարեցին կարդութեան սիրով փարած են աչիստանքերը սարքան կարդ մր ձեռնարկներ, բոլորն ալ յանող։

Ցուլիս Ցին Հ. Ա. Ճ.ի մասնաձիւդը սարքած էր դաչաահանդես մը, ուր հղան հայրենաչունչ երդեր եւ արտասանութիւններ։ Խորհրդային բանակի հայ դինուորներէ րաղկացած 12 հոդինոց նուադահումեր պահ մը մեզ ապրեցուց հայրենի յիչատակներով։ Ներկայ էին նաեւ «Քօտէր»ի դործաւորական կաղմին (C. G. T.) ներկայացուցիչ հները։ Հանդեսը արդինհաւոր եղաւ նիւթապես Թէ բարդյապես։— Աստիկ

ռատ կը հոսին... Հարիւր երեսուն միլիոննոց ժո-դովուրդ մը ի՞նչպէս պիտի պատասիանէ կայսեր։ Ն. ՎեհափառուԹեան հպատակները արտասուա -Թոր աչջերով կր փղձկին իր անսահման հոգածու-ԱՏ.Ե. 18531 00.200.200.26614

Րարունելով յադժականներուն պայմանները, Հափոնական կայսրուժիւնը կը վերածուի փոջր ապդի մը, այն սահմաններով գոր ուներ 1853ին։ Փորտանի վերջնագրին տրամագրուժեստեր, Հա - փոն պիտի պարոլէ հետեւհալ երկիրներն ու հա - ուսը.

դիրը —

1. Մանչուրիա, որ ունի 40 ժիլիոն ընակիչ եւ 1.302.000 ջառ. ջիլ. տարածուժիւն եւ Չինատաանի անչնեն հարուստ նահանդներեն մէկն է։ 2. Քորէա, որ ունի 23 ժիլիոն ընակիչ եւ 220.000 ջռ. ջիլոժեժը տարածուժիւն։ 3. Քուանթունկի թե դակոզին, 3729 ջառ. ջիլ. տարածուժիւն եւ 1.700.000 բնակիչ։ Այս շրջանը կր պարունակե տեւ 1.700.000 բնակիչ։ Այս շրջանը կր պարունակե տարածուժեն հեւ 1.700.000 բնակիչ։ Այս շրջանը կր պարունակե տարածուժեն հեւ 1.700.000 բնակիչ։ Այս շրջանը կր ապահանակատարա գոր ձափոն Ռուսերեն դրաւեց 1905ին։ 4. Քարափութօ, որ կը կազմ է Սախալին կորիին կեսը, որուն ձուկերը կ՝ ապահովեին ձափոնի պարհնաւուրում ը պատերադժի ատեն եւ որ ունի 34.680 ջառ. ջիլոժեժը տարածուժիւն եւ 330.000 բնակիչ։ 5. Ֆորմոզա կոզին, 35.940 ջառ. ջիլոժեժը հեւ 5.200.000 բնակիչ, դոր ձափոն Չինաստանեն դրաւած էր 1895ի պատերազժեն կերջը։ Եւ ուրիչ բազմաժեն կուրվերումերը։ Ասկէ դատ, Հարիան պիտարատարարանի ընժացչին, — Մալեդիա, Պիրմանիա, Հոլանաական Հարկաստան, Պորնեօ, Հարկաչին, Թալլանտ (Սիաժ) եւ Չինաստան ուր դրաւնց և արերան բանար հանաց 385.278 ջառ. ջիլ. տարածուժիւն և 1760 ջիլ հրկայնուժիւն։ Մեկ խօսջով կատարեալ հիւսիա հեւ Մ. Նահանարները։

— «Պատերադժի դադարման առժիւ աններ հուսիա հեւ Մ. Նահանարները։

առարան և Ն Նահատրարը։

« Պատհրարժի դադարժան առնիւ աննկա բաղբելի ցոյցեր տեղի ունեցան Փարիզի, Մար սէյլի, Անդլիոյ եւ Աժերիկայի ժէջ։ Նիւ Եորջի
ժէջ 100.000 հոդի փողոց Թափած , խրախձանջներ
կը կատարէին , իրար կը հաժրուրէին , կը պա բէին , կը խժէին , կ'երդէին։ Եւ դեռ պաշտոնական
խրախձանջները չեն սկսած ...

SARAN CONTRACTOR CONTR

FULL UL SATAL

ԸՆԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆ ՀԱՄԱԳՈՒՄԱՐԻՆ Հ. 8. Դաչնակցութեան կողմե ներկայ էին Շ. Միսաջ - հան եւ Ն. Տակառեան, ինչպես հաղորդած էր ե - րէկ «Լր Փոփիւլեո»։ Անցեալ նոյեմ բերի առաջին համադումարին ալ ներկայ էր Շ. Միսաջեան։ Համադումարի աշխատանջներու մասին պիտի դրենջ առանձին։

Համագումարի աշխատանըներու մասին պիտի դրենը առանձին։ ՓԱՐԻՋԻ ԹԵՐԹԵՐԸ տաղնապ մը կ՝անցընեն նորէն, իրրեւ Հետեւանը Թուղթի անրասականու -Թեան։ Երէկ պիտի չՀրատարակուէին, բայց վեր-ջին պահուն կարևլի հղաւ առժամեայ կարդադրու-թեան մը յանդել: ՓէԹԷնի դատավարութեան առ-թիւ, թերթերը յաբաթը երեք անդամ կէս էջ, ե-րեք անդամ ջառորդ մեծութեանր (Ցառագ»ի պէս)

պիտի հրատարակուկին, րայց ըստն օրկ ի վեր լոյս կը տեսնեն երկու ժեծագիր կներով, ինչ որ կը գնտոկ, կ'ըսեն, Թուղթի մթերջին։ ՍԻՈՆԱԿԱՆ ՀԱՄԱԳՈՒՄԱՐԸ (Լոնտոն) Օգոս-

ՄԻՈՆԱԿԱՆ ՀԱՄԱԳՈՒՄԱՐԸ (Լոնտոն) Օգոստոս 13ին խիստ բանաձեւ մը բուէարկեց որ կր
ըոլոջէ 1939ին Հրատարակուած անդլիական ձերմակ Տետրակին դէմ։ Բանաձեւը կ՛րսէ Թէ Հարիւր
Հապարաւոր Հրեաներ որ կորսուեցան Եւրոպայի
մէջ, փրկուած պիտի ըլային, եԹէ Անդլիա այս
ՀրատարակուԹիւնը կատարած Հրլլար, արդիլելով
ներդաղքը դէպի Պաղեստին։ Տեղեկադրին Հա
Հաձայն, միայն 60.000 Հոզի կրցած են Պաղեստին
ապատանիլ պատերադմի ընԹացջին, իսկ վեց
միլիոն այրեր, կիներ եւ մանուկներ մահացած են։
Համադումարը իր պաշանչէ անմիջապես յուծեւ Համադումարը կը պահանջէ անմիջապէս ներդադնի խնդիրը։ ՌՈՒՍԵՐԷՆԸ պարտաւորիչ Հռչակուհ։

ՌՈՒՍԵՐԷՆԸ պարտաւորիչ Հռչակուհցաւ Ձե-խոսլովաջիոյ մէջ, ինչպէս հղած էր ՎիԷննայի

Համար։ ՊԵՐԼԻՆԻ ամերիկեան Թղխակիցները կր գրեն Համար։ ՊԵՐԼԻՆԻ ամերիկեան Թղքակիցները կր գրեն ԵԷ գինուորները երեք միլիոն առլար չահած են միայն յուլիս ամսուն, առեւտուր ընելով, կարմիր բանակի գինուորներուն հետ։ Ռուսերը 700 առլարի կր գնեն 15 առլար արժող ժամացոյց մը, եւ ուրիչ իրեր նոյն համենատութեամբ։ Ամերիկացի դինուորները իրաւունք ունին ծախելու իրենց սեփական իրերը, բայց չատեր ուրիչ բաներ ալ կը ծախեն, երբեմն ալ աժան ժամայոյցներ կր դնեն Ձուիցերիայէն։ Ռուս գինուորները չատ կը սիրեն Թեւի ժամացոյցներ և դրանն ժես արանացոյցներ և որ հեն Թեւի ժամացոյցները, բայց վերջերս այնքան չատ դնեցին որ հիմա 4—500 առլարէն աւելի չեն վճարեր ժամացոյցի մը։ րեր ժամացոյցի մը։ ԻԲՐԵՒ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻ ՈՃՐԱԳՈՐԾ դատուելու

ԵՐՐԵՒ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻ ՈՃՐԱԳՈՐԾ դատուհյու Համար օդամաւով Նիւրընպերկ փոխադրուհցան մատելալ Կեօրինկ, Ֆոն Փափըն, Ռիպաընթերոփ, գօր · Եօտլ, մատելալ Քայթել, Ռօգենպերկ եւ ուրիչ են երևւհլիներ ։ Ամենջն ալ արդելափակուհցան ջաղաքին բանաին մեջ ։ Ռուտուֆ Հես ևւ ուրիչ են նայի ղեկավարներ որոնք արդելափակուած են Անդլիոյ մեջ, նոյնպես Նիւրընպերկ պիտի փոխադրուին ։ Դատը պիտի սկսի մինչևւ Հոկտեմրեր 1 ։ Կրսուի թե Ֆօն Փափըն, Անդարայի նախկին դեսպանը, միջադգային ատեանին առջնև դատուելե առաջ իրթեւ վկայ պիտի սուի։ Դատաւորները կո

պանը, միջարդային ատեանին առջեւ դատունիչ առաջ հրրեւ վկայ պիտի լսուի։ Դատաւորները կր յուսան այս ձեւով իմանալ Գերմանիոյ արտաջին ջաղաջականութեան դաղտնիչները։
ՆԵՐԲԻՆ ԳՈՐԾԵՐՈՒ նախարարութեւնը կր ծանուցան ին վերջին ամիսներու ընթացջին բաղմապատկուած են պայթուցիկներով եւ դիննալ յարձակումները կարդ մր նահանդներու մէջ, բաղմաթեւ դուներ և նիւթական կարևւոր վնասներ պատճառելով։ Այս բռնութիւնները չատ յահախ կը կատարութն հասարակ չարադործներու վորմերը որնն չեն վարանիր դիմարական եւ ջաղաջական արտան չեն վարանիր դիմարական չարածումները եւ դերիններու, աջաղաջական կուսակ ցութիւններ, դիմարականներու կայմակերպութիւն հերականրու, աջաղաջական կուսակ դիներու, աջաղարականներու կայմակերպութիւն հերականրու, աջաղարականներու կայմակերպութիւն հերարականում որպեսիի նատարակին այս աւազա հերուն որպեսրի իստաօրէն զսպուին այս աւազա հուժները։

Imprimerie DER-AGOPIAN, 17, Rue Damesme - 13
Le Gérant: H. AGONEYAN

#### Shrnhuh

Երկու կսկծալի գոյժեր ես.— ՐՆԿԵՐ ՏՈՔԹ․ Մ․ ԳԱՐԱ.— Անցեալ Փետր. 10ին Նիւ Եորբի ժՀՀ ժեռած է ընկեր Մկրտիչ Գա. րակէօգեան (Մ․ Գարա)։ Ողրացեալը աւարտած էր Հայտար Փաչայի թժշկական հաժալսարանը ։ Անդաժ էր Հ․ Յ․ Դ․ Ուս․ Միու Թեան ։ Գործոն դեր կատարած է ինչնապաշտպանու Թեան աշխատանջ-ներու ժՀՀ, Պալջանեան պատերագժին (1911—12) ։ Ծնած էր Օվաձրը (Նիկոժիդիա), ըանաստեղծ Ա-Անդամ էր Հ. 8. Դ. Ուս. Միութեան։ Գործոն դեր կատարած է ինջնապաշտպանութեան աշխատանջներու մէջ, Պալջանեան պատերագժին (911—12)։ Ծնած էր Օվաձրջ (Նիկոմիդիա), բանաստեղծ Աշարոնի ծննդավայրը։ Մեծ պատերագժին ողջ մնացած էր իրրեւ բժիշկ ծառայելով բանակին մէջ։ Երբ ջէմալականները Պոլիս մտան, ընկեր Մկրտիչ եւս դնաց Աժերիկա եւ Հաստատուեցաւ Նիւ Եորջ, իր կնոջ եւ դաւակներուն հետ։ Յաջող ջննութիւն մբ անցջներով, դարծաւ մամապէտ մբ աչջի հիւանդութեանց։ Միեւնոյն ատեն կը չարունակէր իր Հանրային դործուներւթիւնը։ Անդամ էր Հ. 8. Դ. Նիւ Եորջի կոմիակներնը։ Անդամ էր Հ. 8. Դ. Նիւ Եորջի կոմիակներին մէ հաւնրա եւ այս վերը, վարչութեան։ Իր անդրանիկ որջին յաջողութեամբ աւարտեց բժշկական հաժարանին որջին յաջողութեամբ աւարտեց բժշկական հաժարանին ին այս ողութեամբ և Արա Միանի, որ աարիների — Մայիս 10ին Պէյրութի Ազգ. բուժարանին մէջ մեռած է ընկեր Ձավոր Սիմննի, որ տարիներէ ի վեր կր տառապէր անորութեաններ, որ տարիներէ ի վեր կր տառապէր անորու աշխատանութենն մբ։ Ողբացեալ ընկերը եռանդութենն մբ։ Ողբացեալ ընկերը եռանդութենն մբ։ Ողբացեալ ընկերը եռանդութենի մբ։ Արանանականներու ալ օգտակար հղած է ուրերու ևւ Հալածականներու, տառապետ կաններ խոսած են ընկեր Գ. Իսիեկեան եւ Եղ. Տարոնան։

ՎՏԱՆԳԱՒՈՐ ԾՈՎԵՋԵՐՔՆԵՐԸ բաղմու -Թևամբ լեցուած ըլլալով, ձեռնհաս իշխանութիւ -նը նորէն կը յիչեցնե թե հազարաւոր ականներ չեն մաչըուած, ամէն օր արկածներ կը պատահին րաղ-մաթիւ գոհերով։ Անոնք որ չեն հնազանդեր, բռնի ալիտի հեռացուին։ ՄՈՍԱՌՈՒՍԵՐ

պիտի հեռացուին։
ՄՈՍԿՈՒՍՑԷՆ կը հեռադրեն ԹԷ գօր · Այդրնհաուրը , որ ՍԹալինի այցելած էր , համողուած է
ԹԷ Խ · ՄիուԹեւնը կը փափաջի թարեկաժական
յարարերուԹեւններ ժչակել Մ · Նահանդներուն
հետ ։ Ձօրավարը չէ ուղած յայտնել ՍԹալինի հետ
ունեցած խոսակցուԹեանց ժանրաժասնուԹիւննե րը , բայց չատ դոհ կ՚երեւայ ։

Հ. Յ. Դ. ԼիՈՆի Վարանդեան կոմիտէն ընդհ անդաժական ժողովի կը հրաւիրէ բոլոր ընկերնե-ըը 17 Օգոստոս, ուրբաթ իրիկուն ժամը 8ին, սո-վորական հաւաջատեղին։

ՅԱՌԱՋ ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ Սարոէլէն Պ․ Միհրան Տապադեան մէկ վեցամ-սեայ «Յառաջ» կը նուիրէ իր եղրօրը` Լեւոնի։

#### AIX LES BAINS Ut2

Հայկ . ընտիր ճաչեր ուտելու համար այցելեցէջ «Restaurant Téléphérique Plaisir au Mont Revard» ուր պիտի դանեջ Արևւհլհան եւ հւրոպական Հա -մեղ կերակուրներ եւ անթերի՝ սպասարկութիւն։



orum-bra-

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN FRANCE

HARATCH Fondé en 1925 R.C.S. 376.286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17. Rue Damesme — PARIS (13°)
Tél.: GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63

ԲԱԺՆԵԳԻՆ.— Տար. 750, 6ամս. 400, 3ամս. 200 ֆրանք։

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Vendredi 17 Août 1945

Alphup 17 Ognumnu

Գին՝ 3 Ֆր.

Irbe house

#### E ԹՈՒՐՔԻԱՆ ԱԼ «ՓՈՔՐ ԱԶԳ»

ժԷ. SUPh - 17º Année Nº 4481-Նոր շրջան թիւ 110

Լրացնենը Լողանի Թերթին Հէջեաթները, ո ըսնը չատ ալ տարրերութիւն չունին Թուրջ մա մուլին ամենօրեայ ցնդաբանութիւններէն։
Կը յիչէջ անչուշա.— Խորչորային մամուլը
ուժդնօրէն ձաղկելով Անդարայի երկրինի ջազաջականութիւնը, միչտ անոր երեսին կը նետէ սովորական բառ մը, «Թաչական»։
Կը Թուի թէ այս բացատրութիւնը վիրաւորած
է մեր երբեմնի «վախանտաչ»ներուն դեւրադդա ծութիւնը։ Եւ «Կաղէթ տը Լոզան»ի աշխատակիցը
կը Հարցնէ որտառուչ միամտութեամը .
— «Թուրքերը լաւ կռունցան 1920ին, բոլոր
յաղթական պետութեանց դէմ եւ յաղթեցին։ Այս
բանը որ եւ կերպով կը նմանի հաշական յամառութեան»։

Եւ անմիջապես կը պատասխանե, առանց ու-ըիչին խոսը տալու,— «Աժենեւի՛ն»: Ընդհակա-ռակն, Թուրջիան «իրաւունը ունի պահանջելու որ յարդեն իր սեփական հողը»։ Ինջն է որ կը արա-մարանէ.—

գրաւունցան հայ ապստամբներուն կողմէ՝ Օսմկայսրութեան կլուզման ատեն է էնին զանոնք Մ․

Քէմալի վերադարձուց 1921ին։ Այս վերադարձույ
մբ բռնի չեղաւ, այլ տեղի ունեցաւ ճիշդ այն պահուն երբ խորհրդային հանրապետութեւնը կատարեալ բարգաւանման մէջ էր, մինչ Թուրբեան
կբ գտնուէր այն կացութեան մէջ ինչ որ Ֆրանսան
1940ին։ Քէմալական ապստամբները հարկադրուած էին կռուել Յոյներուն դէմ Անգարայի
մէջ, իրենց Սուլթանին դէմ, Ֆրանսացիներուն
դէմ Սուրիոյ մէջ են են։ Ապացուցանելու համար թէ բոլորովին ինքնաբերարար տեղի ունեցաւ
այս բանը, կր բաւէ յիչել որ Լէնին երկու նահանգները վերադարձնելէ վերջ, զէնք, դրամ եւ
դինուոր դրկեց ջէմալականներուն եւ մասամբ այդաջակցուժեան չնորհը է որ Թուրջիա վերադատ
լաագոյն երաշխիքը»։

Բայց, կասկած մր կր կրծէ յօգուածադրին

Բայց , կասկած մը կր կրծէ յօգուածագրին ւթը — «Պիտի ընդունի՞ն Թրջական տեսակէ. ։ Եւ անձկուԹեամբ կը յիչէ անդլիացի դիւա-

տը»։ Եւ անձկուժեամը կը յիչէ անդլիացի դիւա-նագէտի մը խօսքը, երը դուխ գլխի «պատուա -կան» սուրձ մը կր խմէին Լոնտոնի մէջ.
— « Փոքր ազգերը կորսնցուցին խաղը · անոնք այլեւս իրաւունքներ չունին, այլ միայն պարտա -կանութիւններ»։
 Ուրեմն, ամենակալ, ամենակուլ Թուրջիան ալ, որ ունի 750.000 քառ · ջիլոմեթեր տարածու -ժիւն, փոռւած՝ երեջ ծովերու վրայ, որուն մաս-նաւոր աժոռ մը չնորհուեցաւ Միացեալ Ազգերու կաղմակերպուժեան մէջ, իր կարգին կը սպասէ արդ թունինան եւ պաչտպանուժեան, իրրեւ փոջր աղդ ։ Ինչպէս մենջ որ ոչ քար մը ունինջ մեր դրլ-խուն տակ, ոչ ալ աժոռ՝ ո և։ Է միջազդային ժո-ղովի մէջ. . .

ապուլին։

Մինչ այդ, Անդարա լարած է իր ջարողչական ցանցերը, Եւրոպայէն Աժերիկա, երբ ժեր «Հայրե-նասէրները» աժիսներէ ի վեր օրը իրիկում կ՚ընեն թիւղանդարանուֆետժը։ Եւ բանսարկութենաժը։ Շ․

LUVUALER LALSALEL

## ՆՈՐԷՆ «ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԽՆԴԻՐ»...

(Բ. եւ վերջին մաս)

Մասիսաևլի փաստ է որ հրբ վէծ կը ծագի Ռուսաստանի եւ Թուրջիոյ միջեւ, Մեծն Բրիտանիա ընդհանրապես կանդնած է նախորդ պատերազմին «ազնուտկան Էնասնիին կողջին»։ Այդպես էր անդհալին մէջ, այդպես է նաեւ այսօր։ Թրջասի - բուժիւնը իրրեւ ջաղաջական ուղեղիծ ընականարար չունի հին օրերու հրապոյըն ու արժէջը, բայց կը Թուի Թէ ան տակաւին ազդու ղէնջ մըն է կարդ մը շրջանակներու ձեռջը՝ չափաւորելու համար Խ Միուժեան ակորժակը այն սահմաններուն վրայ ուր «հրաչիւջ ին» բրիտանական ու Թրջական չահերը միչա ներդաչնակ են։

կան չահերը միշտ ներգաչնակ են։

Թուրջիա հինդ տարի անպարարունիւն ընկկ կերջ, պատերազմ հրատարակեց մետասաներորդ ժամուն, երբ արդեն Գերմանիոյ ջախջախիչ պարտունիւնը դրենկ կատարուած իրողունիւն՝ մըն կր միծաղաչարժ դաւեչա մը այս ալաթուրքա ելոյնիը դոր Սնդիոյ նախորդ վարչապետը բեմադրեց դոր Մարդիոյ նախորդ վարչապետը բեմադրեց դու անայա և Միունեան ցանկունեան, ինչպես կր հաւաստեն կարդ մը իրադեկներ։ Ուրիչ հայար հաչուեյարդարի պահուն։ Արդարեւ Թուրջիա — առանց կանիլ մը արիւն կորսնցնելու — դաչնակից պետունիւն է այսօր բառին ընկայիկ առումով, չնորհիւ Մեծն Բրիտանիոյ բարեխստունիարումին ին հե օժանդականերն։ Վաղը, հաչտունեան խորհրաժողովին մէջ Անդարա պիտի ունենայիրնն յատկացուած անում ը — կամ «ոտքի կենալիջ տեղ մր», ինչպէս դիտել կուտաջ — ու ջաղաջակիրն արդերուն հետ միտել առաջ — ու ջաղաջակիրն արդերուն հետ միտել առաջ — ու ջաղաջակիրն արդերուն հետ միասին պիտի տնօրինէ աչ ևարդ, Թուրջիան այս ձեւով չոյելու եւ փայ-

կիրծ ազդերուն հետ միասին պիտի անօրինկ աչ 
հարդ, Թուրքիան այս ձեւով չոյելու եւ փայփայելու քաղաքականուժիւնը ուրիչ րան չէ երկոչ ազդարարուժիւն մը Խ Միուժեան — Ձմոռ նաս , դրացիդ իմամի է մեդի։ Այլապես , ինչո՞ւ
այս րացասական վերաբերումը Մոսկուայի արդար պահանջներուն հանդէպ։ ինչո՞ւ այս իրա րանցումը անդլիական մամուլին մէջ, Հայաստանի
ատհաններուն սրբադրուժեան հարցին առնիւ եւ
ինչո՞ւ «Իքոնոմիսժ»ներու կամ ուրիչ ժերիներու
այս իմաստակ ու չարանիս հորհորհանի շրջանը
ը ։ Եժէ իրաւ է որ Կարս - Արտահանի շրջանը
ալ այդ իմաստով կարտայայոուի խմրապրական նանակուժիւննը ։ Եժէ իրաւ է որ Կարս - Արտահանի Հրջանը
ալ այդ իմաստով կարտայայոուի խմրագրական նակութերան ունի — Թայվվն
ալ այդ իմաստով կարտայայոուի խմրագրականի
մը մէջ — ուրեմն տրամաբանօրէն չատ դեւրին
պիտի ըլլայ Լոնտոնի համար՝ խօսք հասկանացուն այ
դետե որ Խ Միուժեան բարեկամուժիւնը արեւ
մտեան Եւրոպայի Մեծերուն հետ՝ չատ աւելի
ժանկադին է մարդկուժեան բարիջին համար,
բան բոլոր ժամանակեր դաչնակցուժիւնը։ Մնաց
թաւել իր մեղջերը։ Կուղայ օրը երբ ան ուղէ չուդէ կը վերադարձնէ Ուիլոընեան Հայաստանը Երեւանի մեր հարարարաններուն։

ւանի մեր հարադատներուն։

Ինչ կը վերաբերի անդլ. չարախախերխին այն ակնարկին իկ հայ ժողովուրդը իրեն պաչապան կը նկատկ ին. Միուխիւնը, այս պարադան պէտք չէ անչուշտ գարժանք պատճառէ մեր անդլիացի օգնուխեան ձեռը կարկառել մեղի, մեր ամկչնկ դժբախա օգնուխներուն, բայց իրենց դասական չահ - ըը, մեր հայրենիջին բոլորակքը, հաւանաբար խոչները, Պերլինկն մինչեւ Լոդան։

Այսօր մեր դառն յուսախարուխիւններն և օրուան քաղաքական ուղղուխիւն մինչեւ Լոդան։

Այսօր մեր դառն յուսախարուխիւններն և օրուան քաղաքական պայմանները կը Թելադրեն ա - ւելի իրատես ուղղութիւն մի։ Ինչպէս երէկ, այսօր ալ հայ ժողովուրդը առանց հատուածական ու դաւանանքի խտրութեան, կանգնած է խ. Միութեան կողքին, անոր տրամադրելով իր բարոյա -

ու դաւանանքի խտրութեան, կանգնած է խ Միութեան կողքին, անոր տրամադրելով իր րարոյա կան եւ նիւթական համեստ ուժերը։ Այս Հիմ՝ աս կան ու ուժերն այս հանա ուղերն Անաքին ու ուժերն Անաքին դայ նաեւ մեր դրական ու անվիճելի բարեկամութիւնը Անդքել ։ Արտասահմանի հայ դանդուածին Խ Միութեան հետ ըլլալը չի նշանակեր թէ ան իր դոյղղոյն կաղմակերպութիւններով առանց վերապահու թեան կ՝ ընդունի համայնակարական վարդապե տութիւնը՝ ջաղաջական, տնտեսական ու ընկե բային հարդերու մէջ։ Վարչաձեւը հրատապ խընտ

# ՎԵՐՋԻՆ ԺԱՄ

#### UIFULTE UNDSUFOR LINEFORCE ZUBUUSULLE

(FULANUT TUSSUUULARE UL)

Խանդավառ արաժադրութեամբ կր պատմէ պատդաժաւորը իր ոդեւորիչ տպաւորութեւնները, կաթողնկոսական ընտրութեան, ներդաղթե, ձարտարարուեստի, կրթական, մտաւորական, դեղարուեստի, կրթական, մտաւորական, դեղարուեստական կեանջի ժասին։

Ձեռնչաս, պատրաստուած եւ անկախ կղերականներն մեկն է նորընտիր կաթողիկոսը, Գէորդար չիջուկականներն մեկն է նորընտիր կաթողիկոսը, Գէորդար չիջուկականներն եւ ժողովուրդեն։ Արտասաչմա և ժողովուրդեն։ Արտասաչմա սիրական արտայայտութիւններ կինն հայ ժողովուրդը որջան Հայաստանի մեջ։

Աորընտիր կաթողիկոսը երբ տակաւին տեղապաչ էր, Սեալինի ներկայանալով ժողովուրդին բաղձանջները յայտնած է դրաւոր։ Մառէջայը աննիջապես մակագրելով, յանձնած է ձեռնչաս իչխանութեանց, դործադրուելու Համար։
Առաջին առթիւ որ կարելի ըլլայ ներգաղթկազմակերպել, նախ Ցունաստանեն եւ Սուրիա Լիրանանեն մեծ բազմութիւններ պիտի փոխա դրուին Հայաստան։

դրուին Հայաստան ։

դրուին Հայաստան։
Կառավարութիւնը կը խորհի Հայաստան փուսադրել ոչ միայն Արտասահմանի, այլեւ Խ Միշութիան եւ Կովկասի մէջ եղած հայկական ցիրուցան համրանջները։
Հայաստանի ժողովուրդը համոզուած է որ կարսը եւ Արտահանը անպայման պիտի միացուին Հայաստանի: Լուրը հրատարակուած է ։Երր Սթա-հին ուժե և որոշել անաայման և գործառե հե լին՝ ուզէ եւ որոշէ, անպայման կը գործադրէ իր որոշումը։ Հայաստանի մէջ կը սպասեն որ արտա-սահմանի մէջ ալ հետապնդուի Հայկական Դատը։

Հայաստան մնալով Հանդերձ երկրադործա -կան երկիր մը, մեծ Մափ կուտայ ձարտարար -ուեստի։ Ձեռնարկներ կատարուած են որպեսզի Գերմանիայէն Ռուսաստան տարուած մեքենաներէն Հայաստան ալ բաժին ունենայ եւ արդէն մեծ չափով ստացած են։

Կրթական - մտաւորական - դեղարուհստական մեծ յառաջուիմութիւններ ունի Հայաստան։ Երի-տասարդութեան մեծ մասր միջնակարդ դպրոցներ եւ Համալսարան կ՚աւարտեն։ Թատերադանկին մէջ կ՚երեւան րազմաթիւ նոր կաղեր։ Ամէն դիչեր ժողովուրդը խուռներամ կը

իսադեր։ Ամէն դիչեր ժողովուրդը խուսներամ կր եցնէ սրածները։
Երեւան չատ ներկայանալի մատենադարան մր ունի։ Նոր դիրք մր հրատարակուած ատեն իսկոյն կը սպառի։ Թուղքի պակասէն դժբախտարար քիչ քանակունեամը կը հրատարակուին դիրքերը։ Մտաւորական դասը առանձնաչնորհեալ է Հա-յաստանի մէջ։ Անոնք Թէ լաւ կը վարձատրուին եւ նե ժողովուրդէն աւելի չափով պարէն կը ստա նան։

նչն տողացքին մասնակցած են 300 երիտասարդ ներ, առոյդ եւ կարգայան։

Հայաստանի մէջ ալ պարենաւորումը կր
կատարուի պարենատոմսերով, ինչպէս ամէն
տեղ, եւ ղոհացուցիչ է։

× Պատդամաւորներուն բոլոր ծախքերը, փոխաղթունիւնը, հիւրընկալունիւն եւն ստանձնած
է խորհրդային իչիանունիւնը, էջմիանի մէջ ալ՝
կոնդիկոսունիւնը: Շրչուն թղթակից
ԽՄԲ.— Աւելի մանրամասն տեղեկութիւններ՝

յաջորդով:

դիր չէ մեղի Համար։ Մեր ընտանեկան վէները Մոսկուայի կամ Երևւանի հետ, չեն ժիտեր մեր դդացումներուն անկեղծութիւնը. ընդհակառակն, կը հաստատեն որ մեր բարեկամութիւնը հարա-դատ է ու տեւական։ Պիտի ուղէինը որ ուրիչները ծուռ աչքով չդիտէին այս երեւոյթը։

× Պատհրազմի դադարման առթիւ, 25 մի լիոն տեղահան Չինացիներ պիտի վերադարձուին
իրենց երկիրը։ Հաչիւ երած է Թէ տասը տարի
կրնայ տեւել այս դործողութիւնը։

× Խրախձանջները կը չարունակուին Անդլիոյ
եւ Ամերիկայի մէջ, սանձարձակ ծալրայեղու թիւններով։ Նիւ Եորջի մէջ երկու միլիոն ջաղաջացիներ փողոց ժափեցան առաջին օրը։ Սան
Ֆրանչիսկոյի մէջ Հափոնի կայսեր, Հիթլերի եւ
Մուսոլինիի խամաձիկները պտոցնելով կախևցին,
վառեցին եւ յեսող կոխկրաեցին կաոր կտոր։ Ջոհեր ալ կան։ Առաջին օրր 10—12 Հոդի մեռան,
Հարիւթաւորներ վիրաւորունցան։

## Միքաsոյին յայչառառութիւնը

Օգոստոս 15ին Ճափոնի կայսրը ձայնասփիւռ յայտարարութիւն մը ուղղեց ժողովուրդին, ծա-նուցանելու Համար անձնատրութիւնը։ ԱՀաւասիկ

հուցանելու Համար անձնատրութրուը.
Հիմնական մասերը.
— « Մեր բարի եւ հաւատարիմ ժողովուրդին,
— Խորապէս մասծելէ վերջ աչխարհի կացութեան վրայ, այն պայմաններուն վրայ ուր կը գտնուի մեր կայսրութիւնը, որոչեցինք չակել ներկայ կատմարիւնի դինելով արտակարգ միջոցի մը,— Հրամայերնը մեր կառավարութեան իմացնել Մ․ Նահագներուն, Մեծն Բրիտանիոյ, Չինաստանի եւ Մ․ Միութեան թե մեր կայսրութիւնը կ՝ընդունի Դաչնակիցնրու Հաւաջական յայտարարութեան Դաչնակիցնրու Հաւաջական յայտարարութեան Դաչնակիցնրու Հաւա տրամադրուԹիւնները։

Մարնակիցնրու Հաւաջական յայտարարուժեան տրաժարրուժիւնները։
« ... Պատերազմի տեւեց մօտ չորս տարի , Հակառակ ամեն թանի գոր կատարեց իւրաջանչիւթը, հակառակ նաւային եւ դինուորական ուժերուջանարի ընհացջին, մեր պետուժեան ծառայողներու փունականուժեան եւ յարատեւուժեան, մեր հարուրական կացուժիւնը նպատաևուժեան, մեր հարուրական կացուժիւնը նպատաևու չեղաւ ձափոնի, իսկ աշխարհի ընդհանուր ձգտումները աղորովին դարձան մեր չահերուն դեմ։ Ասկե դատ, ժշնամին սկասակներու անձնուհրուն վե մոր ուսեր մը տումակեին սկսաւ գործածել նոր ռումբ մը ուրանակեինը պայջարը, ի վերջոյ հետևւանջը պիտի ըլլար փղուղումը եւ անհետացումը ճափոնապերներն ընդհանալու արդեր մրարարական կացուժերուն դեմ։ Ասկե չարունակեինջ պայջարը, ի վերջոյ հետևւանջը պիտի ըլլար փղուղումը եւ անհետացումը ճափոնապերն, ինչ որ նմանապես իրեն հետ պիտի բերբի մարդկային ջաղաջակրինունեան չիջումը։
« Այս պայմաններուն մեջ և ի՞ն չայս փրկել միլիոնաւոր մեր հպատակներեն եւ ի՞նչպես փրկել մերիայանարությենը առաջակին արյաարարուժեւն կարահայներ արանայրեց հանարությենը մեր կայսերական նախանարուն մեր կայսերական նախանարուն մեր կայսերական նախանարուն մեր կայսերական նախանարությենը ու առաջակին արյաարարուժեան արտանարուժեւն կայ արտանարուժեան համար։ Մերի ուրիչ բան էի մար հեժե ձեր խորին արանայինի ուրին արև արանարուժեան համար։ Ռապմադաչաին վրայինական ևրե ուրաչնակից արդերուն որոնը մեջ հերան և արտական եր դարծակարակին ին արանարուժեան համար։ Ռապմադաչաին վրայիններ արտարանել համար ուրաներուն դարծակարակին կարարական հետ արտանարուժեններ արտարայայունեն որ արտարայն կարարական է մեր արտանենեն կամ կուի անդարայան ին որ աներակար արտարական է մեր արտանարուժեններ արտանարանարուժենն աներ ինչպես անարահանարարիններ անարարարայան ին որ աներ ինչարունակուն հեմ կարարարանել ին անարարարաներ համար արտանարութենն որ անարարարան հեն ին անդունը ին անկարարին ին ին անարարարան հեն ին անարարարան ին հայարարարան ին աներ ին անարարարան հեն եր անարարարան հեն ին անարարարան հեն ին անարարարարին ին անարարարան հեն ին անարարան հեն ին անարարան հեն ին անարարան հեն ին անարան հեն ին անարա

երկար ծամրու տեսիլջին մէջ: Միացուցէջ ձեր բոլոր ուժերը եւ նոււիրեցէջ ապաղայի շինու -Թեան , մշակեցէջ ձեր մէջ մաջի շիտակութիւնը եւ ապնուութիւնը , աշխատեցէջ հաստատակամ , ա - եկցնելու համար կայսերական պետութեան փառ-ջը եւ ջալելու համար համաչխարհային յառաջրի-մութեան հետ»:

## Անձնաsrութիւնը Մանիլայի Վեջ

Երէկ ճափոնական ճերմակ օդանաւ մը, ան դէն եւ երկու կողմերը խոշոր կանանչ խաչերով ,
ճամբայ ելաւ դէպի դօր . Մաջ Արթերի նշանակած
կղդին, ստորադրելու Համար անձնատրութեան
պայմանները։ Վերջնական դործողութեիւնը պիտի
կատարուի Մանիլայի մէջ (Փիլիպական կղդինե բու մայրաջաղաջը)։ Օդանաւին կանանչ խաչերը
այնջան մեծ են որ կր տեսնուին 450 մենը հեռուէն։ Ամերիկեան սպարապետը Հրամայած է որ
ճափոնական պատուիրակունեան ընկերանան
մասնադէտ խորհրդականներ բանակէն, նաւա
տորմէն եւ օդատորմիդեն, ծանօթ՝ օդակայաններ
ու եւ ուրիչ դաղանիջներու։
Ամերիկեան օդանաւեր պիտի դիմաւորեն ճա-

րու ևւ ուրիչ դաղանիջներու:

Ամերիկեան օդանաւեր պիտի դիմաւորեն ճափոնական պատուիրակուժեան օդանաւերը եւ պիտի ընկերանան մինչեւ իչնելիջ տեղը, ուրկէ պատուիրակուժիւնը պետի փոխադրուի Մանիլա։

Ճափոնական դեկոյց մր կը խոստովանի Թէ ցիրուցան օդանաւեր յարձակած են դաշնակից նաւատորմին վրայ, անձնատրուժեան յայտարարուժենչն վերջը։ Արդարեւ, «կրակը դադրեցու գործադրուած չէ ամէն տեղ։ Կառավարուժիւնը կը ջանայ րոլոր գօրամասերուն Հասյնել կայսեր Հրանանը:

Ճասինի ապահոստոնական նահատարու անձ

Հասցնել կայսեր հրասարը։

Ճափոնի պատերազմական նախարարը անձ նասպան եղաւ փորը ձեղջելով (հարա - քիրի),
«առելու համար իր պարտականունեանց մէջ վրիպած ըլլալու ժեղջը»։ Ուրիչ անձնասպանունիւններ ալ կր սպասուին։ Անձնատրունեան յայտա լունենչն երեջ ժամ առաջ Թոջիոյի գործակալուներնը կը ծանուցանէր նէ պատերազմական
նախարարը «սրբազան պատերազմ յայտարարած է
Ռուսիոյ դէմ»։ Ռուսական սպայակոյան պետը

յայտարարեց Թէ կռիւը պիտի չարունակուի, մին-չեւ որ Ճափոնցիները իրապէս վար դնեն դէնքերը։ Ճափոնի դահլիճը հրաժարեցաւ, բայց Միջատոն յանձնարարեց չարունակել, մինչեւ որ կարելի ըլ-լայ նոր կառավարութիւն մը կազմել։ — Ճափոնցիները ընկղմեցին ամերիկեան յա-ծանաւ մը որ հիւլէական ռումբ կը փոխադրէր։ 8—900 հողի անհետացան, 310 հողի վիրաւորուե-դան ։

#### Փերեն բևող մի փոխադրուկցաւ

2 որեջչարժի դիչեր, դատավճիռին ընժերցումէն անմիջապես վերջի որ տեւեց ջսան վայրկեան, մառէչալ Փէժէն դիչերանց փոխադրուեցաւ
սպանիական սահմանադլուխին վրայ, Փորժալէի
բերդը եւ տեղաւորուեցաւ այն խցիկին մէջ ուր
բանտարկուած էր Ժոոժ Մանտել, սպաննուած
նախարարը։ Գործողուժիւնը կատարուեցաւ խիստ
դաղանի։ Երկու ոստիկանական կառջեր պատ
բաստուած էին սպառավեն պահակներով, եւ չատեր կարծեցին ժէ նորէն Մոնւուժի բերդը պիտի
փոխադրուի։ Մառէչալը երկրորդ կառջին մէջ
դրուելով առտուան ժամը 5.40ին փոխադրուեցաւ
Վիլլաջուպլէի օդակայանը, անմիջապես դրուե
ցաւ օդանաւ մը եւ իջու Փօ, ուրկէ մասնաւոր
ինչնաչարժով մր տարին Փորժայե, պայուսակ
համադեստը եւ սեւ դգեստ մը հագած էր մառէչալի
համադեստը եւ սեւ դգեստ մ չապած։ Կինը առժամապես արձակուհցաւ, բայց հրաման չտուին

Դատավճիոր անմիջապէս հաղորդուեցաւ գօր. Դատավերոր անսիչապես էաղորդունցաւ գօր.

տը Կօլի, որ իրաւունք ունի մահապատիժը վերածելու ցկետնս բերդարդելուժեան։ Դատավենոր
ամբաստանեալը կը դատապարտէ նաեւ «արդային
անպատուուժեան» եւ ստացուած քներու դրաւ ման, բայց բառ չի պարունակեր աստիձանադրկուժեան մասին։

Ինչպես դրած էինը, Գերագոյն Ատեանը մա-ատիժ սահմանած ատեն, բաղձանը կը յայտ-որ վճիռը չդործադրուի, նկատի առնելով 

ժանունիլեն» բացատրունիլենը կր արամայրէ կորոնցնել բոլոր ջաղաջացիական իրաւունջները, կարդ մր պաչուշններ, զինուորական աստիձաններ ըր, Պատուոյ Լեդէոնը եւ Ակադեմիայի անդաժակ-

## Ձուլումը լևջաձգունցաւ

խաղաղուժեան եւն.:

Համադուժարը երկար եւ յաձախ բուռն վի Հարանուժիւններէ վերջ, ջախջախիչ ժեծաժաս Նուժեաժը, 274ի դէժ 10.112 ձայնով որոշեց յե ատձղել չաժայնավար կուսակցուժեան ձետ ձուրուելու եւ ժէկ բանուորական կուսակցուժիւն կաղժելու առաջարկը։ Ձեռնպահ ժնացին 212 հոդի ,
հսկ բացակայ էին հինդ պատդամաւորներ։ Բայց
դործակցուժիւնը պիտի շարունակուի համաձայն
բանաձեւի ժը դոր պիտի հրատարակենջ վաղը։
Համադուժարը ժերժեց ընկերվարական նա
հարարները ետ բաշելու առաջարկը, դժուարու
ժիւն չպատձանուրւ համար կառավարուժեան,
ժէեւ հաստատ կը մնայ իր տեսակէտներուն վրայ,
դոր ժերժեց դօր որ Կօլ։

## Ugguifugned uligihn dkg

Անգլիոյ երեսփ. ժողովին բացման առներ Ասգլիոյ երեսի. Ժողովին բացման առեքեւ ,
քաղաւորը կարգաց աւանդական գահահառը, որ
կը խմբադրուի կառավարութեան կողմէ։ Գահաճառը խօսելով ներջին եւ արտաջին ջաղաջականութեան, պատերաղժի դադարման, Փոցտաժի
խորհրդաժողովին եւ ուրիչ հարցերու մասին, կը
յայտարարէ թէ պիտի ազդայնացուին, այսինջն
հանրային - պետական սեփականութեւն այսինջն

Հանրային - պետական սեփականութիւն պիտի դառնան Անդլիոյ Դրամատունը եւ ածիահանջերը։ Ուրեմն ընկերվարական կուսակցութիւնը արդէն սկսած է դործադրել իր ծրագիրները։

Թադաւորը հեռադիր մր ուղղելով դօր տր Կօլի, Ծայր Արեւելքի պատերադմեն յաղթական վախմանին առժիւ, յոյս կր յայտնե թե պիտի վերանորողուին կապերը Ֆրանսայի հետ։ Ձօրավարը պատասխանեց նոյն բաղժանջը յայտնելով, ամրապնդելու Համար երկու երկիրներուն բարեկանական յարաբերութիւնները։

— «Երեսի ժողովին մէն, ընկերվարական

## bruf, this bruf

Թուանչաններու դիւտին եւ անոր Թուականի

Թուանչաններու դիւտին եւ անոր Թուականի ժասին որոշ դաղափարը չունիժ, բայց եւ այնպես դիտած եժ Թէ Թիւերուն մէկեն միչու հրեջն է որ հսօսքի ու դրչի տակ կ՝իմայ յաձախ, չեմ դիտեր ինչ անդացատրելի դուպարիպուժեամբ մը։ Կր կարծուի Թէ Եւա երեք անդամ խածած ըլայ բարւոյն ու չարին դիտակցուժեան խմետրը, Ադամին տալէ առաջ։ Կայեն երեք Հարուածով մեոցուցած է, կ՛րսեն, Աբէլը։ Մովսես Հագիւ երեջ անդամ դլուխը վեր առած է եղեր Սինա լերան դադաքը Արարչին դեմ թը ... արեւի պէս տեսնելու Համար։ Ղովաին կինը երեջ անդամ ետին դարձած է, այէ արձան դառանակ առաջ։ Բաղասանու էչը երեջ անդամ գորացած է եւնւ։

է, աղէ արձան դառնալէ առաջ։ Բաղատմու էչը հըն անդամ գռացած է եւն.։
Երեք, միչտ երեք, այս օր Թէ երէկ։
Չէ՞ որ աքլորը երեք անդամ խօսեցաւ Յուդայի մասնու Թենէն առաջ եւ ատոր հետեւանքով
Ցիտուսի կրած խաչը երեք Թեւեր չունէ՞ը։
Մինչեւ հոս այս մոդական Թուանչանը կրօնական մէջերու մներով ներկայացուցինք հին եւ
նոր «ոօման»ներուն մէջ, (ևս «ռօման» ըսհմ դուջ
հինտե և՝ Կապեսասն ։

հոր «ոսժան»ներուն մէջ, (ես «ռսժան» ըսեմ ,դուջ իմացէջ՝ Կտակարան ։

Իսկ աշխարհիկ կեանչքի մէջ ուր դլխաւոր դեր կը խաղայ քաղաքականութիւն րսուածքօմէտին , ձոն այ այս երեք թուտնչանն է որ երեւան կուդայ եւ կր տիրէ ու կր տիրապետէ միահեծան։

Հաշիւր՝ որ մարդկային կեանչքին էն պիտանի տարըն է, իր բազմատեսակ ձեւերուն եւ խնդիր - ներուն մէջ եկած յանդած է միմիայն Երեքի կանունին . այնպէս որ այսօր բովանդակ աշխարհը Երեքի կանոնին կր հետեւի եւ անով պիտի կառա - վարուի ։

Աշխարհի կենդանական դոյութենեն ի վեր միլիոնաւոր թուանչանները չէին խաացած պար-զունակ երերին մէջ որ օրուան կարդախօսն է, տի-

դունակ երեջին մէջ որ օրուան կարդախօսն է, տիլողը, պարտադրողը։
Հաչիւէ հասկցող եւ անոր հետ սերտ կապ ունեցողները դիտեն անչուչտ այս Երեջի կանոնը
որով կարելի է լուծել էն կնճոռտ Թուարանական
ինդիրները։ Այսօր ջաղաջականուԹեամբ զրադողները եւ կամ որհարաններու անկիւնը ջառակուսի
սեղաններու չուրջը րոլորուող ինջնակոչ փօլիթ իքուներն ալ դիտցան ու հասկյան որ այլեւս երեջը
եւ երեջի կանոն էոր դիրենջ պիտի վարէ եւ առաջնուրչէ պատերապմի արհաւիրջէն հեռու իաղաղութեան, համերաչխութեան եւ աչխատութեան։
Ուրեմն օրհնեալ ըլլայ Երեջը, որ մոռցնել պիտի տայ մեղ... երէկը։

տի տայ մեզ... երէկը։

LPLU. վարչապետը, ինչպէս եւ համայնավար երեսփո իսանր ջերմապէս դնահատեցին Անդլիոյ միապե -տուխեան առաւելութիիւնները։

հ. ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ եւ Չինաստան դինակցու -Թեան դանագիր մը կնջեցին ։ Կ'րսուի Թէ դաչնա-դիրը վեց դաղանի համաձայնուԹիւններ կր պա րումոտին ։ 100 ԿՐԱՄ ԿԱՐԱԳ պիտի րաժնուի Օգոստոսի

GB furpound:

ԿԸ ΦՆՏՌՈՒԻ.— Տիկին Մաննիկ Վարդոժանց կը փնտուկ իր ջրոջ տղաջը՝ Բազուցի Սուրկն , Գուրգեն , Կալիջ Սահակեանց , հօր անուն՝ Արմենակ , մեր անուն՝ Նինա , դինուորադրուած , բայց անյայտ : Կը խնդրուի դրել Vartojantz , 227 Rue Grande Communication , Bois d'Arcy (S. et O.) :

ՍՏԱՑԱՆՔ — ՁԷՑԹՈՒՆ, պատմութիւն Ձէյ-Թունի 1895ի պատհրագմնհրուն, տհղական բար -ջերով եւ Հին դէպջերով ալ Տոխացած ։ Մեծադիր Հատոր մը պատկերագարդ ։ Գրեց Գ . Տէսվլէթ ։ Տպ . Տէր Յակորեան , 1945 ։ Գին 200 ֆրանջ ։

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ.— Տէր եւ Տիկին Գ. Գոս տիկեան եւ զաւակները եւ Այրի Տիկին Մ. Քէչէ ձեան կը ծանուցանեն թէ այս կիրակի, Ալֆորվիլի եկեղեցիին մէջ հողեհանդիստ պիտի կատար ուի իրենց եղբօր՝ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԳՈՍՏԻԿԵԱՆի
մահուան տարելիցին առնիւ։ (Ջոհ Վալանսի ռըմբակոծունեան)։ Կը հրաւիրուին հանդուցեալին
յիչատակը յարդողները։ COCARRARA REPORTA A RABBARA RA

ՊԵԼԺԻՈՑ ԵՒ ԻՏԱԼԻՈՑ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒՆ Տարեկան բաժնեղին 900 ֆրանը, վեցաժսեայ 500, եռաժսեայ 300։

Imprimerie DER-AGOPIAN, 17, Rue Damesme - 13 Le Gérant : H. AGONEYAN



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN FRANCE

HARATCH Fondé en 1925

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17. Rue Damesme — PARIS (13°)
GOB 15-70 — , C C P Paris 1678-63

ԲԱԺ ՆԵԳԻՆ. — Տար. 750, 6ամս. 400, 3ամս. 200 ֆրանք։

Samedi 18 Août

1945

Tupup 18 Ognumu

ժի. ՏԱՐԻ — 17º Année № 4482-Նոր շրջան թիւ 111

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Գին՝ 3 Ֆր.

#### ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ ԸՆԴՀ ՎԻՃԱԿԸ 411.27.111.112

#### ՆեՐԳԱՂՔԸ ՊԻՏԻ ՍԿՍԻ

#### ԱՂՔԱՏ ԳԱՂՈՒԹՆԵՐԷՆ

hur. — Երեկ հրատարակեր էինք աւետաբեր լուրեր Հայաստանեն, քաղելով կաթող ընտրու-թեան առթիւ Էջմիածին գացած պատգամաւտրնե-րէ։ Ահաւասիկ շարք մը տեղեկութիւններ եւս,

րդ, նահատում է է է և անոյնքան կազդուրիչ ... Հայաստանի ընդհանուր վիճակը շատ քաջա-Հայաստանի ընդհանուր վիճակը շատ քաջա-լերական է, ժողովուրդը տողորուած խանդավառ ու բարձր տրամադրութեամբ։ Երկրին մէջ ամէն ինչ պատերադմին տրամադրուած բլալով, յաղ-թանակը տեկի եւս ամրապնդած է ինչնավստա-թեւնը։ Հայրենասիրութիւնը կրակած է ժողո-վուրդին բոլոր խաւերը եւ պատրաստ են ամէն-գոհողութեան՝ երկրին սահմանները ընդարձակե-ու համար

րու համար:
Հայ ժողովուրդին սրտին անդուժելի ցաւ մը
հղած է հայրենի լերան՝ Արարատի, ու իր պատմական մայրաքաղաքին՝ Անիի աւերակներուն
դանուիլը օտար հողի վրայ։ Անհամրեր կը սպասեն
այն է թէ կարս-Արտահանի շրջանին վերադարձը
անվինելի է, բայց աւելիին մասին ոչ ոք բան մի
գիտէ, կախում ունի դիւանագիտական բանակ գիտէ, կախում ունի դիւանագիտական բանակ

ցութիւններէն:

ԿաԹողիկոսական ընտրուԹեան Համադումարը դերձ մը դրկած է ՍԹալինի, խնդրելով որ 1914-

սածոլիկոսական ընտրութեան համադումարը ուղերձ մը դրկած է Սծալինի , խնդրելով որ 1914-18 համարդարութերնը սրրադրուի։ Ժողովրդական դործավարներու խորհուրդեն նախադահունեան) կողմ է ընդունելութերն մը սարջուած է ի պատիս կարդապետուն արտադրուն։ Ներկայ հղած են , վարչապետուն բացակայութերն, փոխ - վարչապետ եւ արտարծն դործավար Կարապետեան եւ սւրիչ դործավար հեր։ Կարապետեան և սւրիչ դործավար հեր։ Կարապետեան է այաստան իւ իրելըն ու ներկայ պայանները եւ ժողովուրդին առաջիկայ աչխատանջները։ Ներգաղթի խնդիրը պարզ ու անվինելի է։ Հայաստան պատրաստ է իր թեւին տակ ամփոփելու իր ցիրուցան զաւակները, սկսելով արտասահաննի աղքատ գաղութներեն, իսկ հարուստ գա - ութներուն կարգը յետոյ պիտի գայ։ Երբ հարցուցած են թէ Թրքահայ Դատը ի՛նչ պիտի ըլլայ , պատասխանուած է թէ իրենք իրաւսաւ չեն բան ան ը ըսելու կամ թելադրելու , քանի որ քաղաքական խնդիր է այդ եւ իրենց իրաւսաւթենն դուրս։ Բայց գաղութները ազատ են իրենց պահանջները դնելու , քանի որ իրենք չեն խառնուիր արտասահմանի գործերուն։

Պատդամաւորները սա միայն դիտած են որ արտասահմանի դաղութներու կողմէ եղած աղդային չարժումները, օրինակ Սան Ֆրանչիսկոյի ժողովին ներկայայուած յուշադիրները էրատարակուեցան Հայաստանի թերթերուն մէջ, արձադանդանի է և Ռուսիա անտարբեր չերեւիր արտասահմար է հայաց պահանջներուն։

SUSBUULIUN LPZULL

ՏՆՏԵՍԱԿԱԾ ՎԻՃԱԿԸ

Երկրին տնտեսական վիճակն ալ ջաջալերա կան է։ Թէեւ երիտասարդութիւնը դինուորա դրուած է, րայց կամաց կամաց կը վերադառնան
վիրաւորները, Տիւանդներն ու դերիները, այնպէս
որ երիտասարդներ կը տեսնուին ջաղաջներու
մէջ։ Ձօրացրումը պաչոοնապէս սկսած էրլլալով,
կարելի չէ դաղավար մր կաղմել հայկական կորուսոներու մասին, ջանի որ չատ մեռած կամ
կորած կարծուածներ երեւան ելած են։
Պատերայնին հետեւանջով երկրին տնտեսուԹիւնը բնականարար վնասուած է, բայց չնորհիւ
սութիւն) դգալի փոփոխութիւն մը չկայ։ Կոլտնտեսները, «Արտէլ»ները միչտ չարունակած են
հորային աչխատանջները, վերապահելով բացա
կաներուն բաժինը։ Այնպէս դո, Տակատէն վերադարձող մի նիւթապէս ըան մր կորուսած էրլար
իր բացակայութեան, եւ կր վերստանայ իր վերապահեպ լաժինը։

ባተየትኛ ԼበՒՐԵՐ

Հայատանի ժողովրդական դործավարներու խորհուրդին նախագահն է (վարչապետ) Մացակ Պապետն, փոխ - վարչապետներն են արտաջին դործավար Կարապետետն եւ Մարձանեան, հայ սովետական Գերադոյն Խորհուրդի նախադահ՝ Միժակ Մահակետն, «առողջապահական դործա-

վար՝ Ղեւոնդեան ։ Լուսաւորութեան (կրթական) ոծավարը կին մըն է որու տեղակալն է Ղազա-

խեցեան

րոցեան ։

X Ինչպէս հաղորդած էր «Յառաջ», նորըն-տիր կախողիկոսին ՍԹալինի ներկայացուցած եւ անոր ընդունած ծրադրին համաձայն , ար -տոնուած է Էջմիածնի տպարանին եւ Ճեմարանին ասնուած է Էջվիածնի տպարանին եւ Հեմարանը բացումը: Համադումարը ջուէարկած է ելմաա -ցոյցը որու հասոյնները Էջմիածին ինջ է որ պիտի հոգայ: Այս տարի իսկ պիտի բացուի ձեմարանը որ պիտի ունենայ 40 սան: Արտասահմանի դա -ղունները որդեդրած են դանոնջ, ամբողջ ուսման չրջանին համար: Իսկ տպարանը ամբողջ կազմով հայնայնել կոստացած է Սուրիոյ պատդամա -

Իջմիածնի միարանութիւնը րազմանդամ չէ. այդ րաւականաչափ լաւ տարրեր կան վառ պա -որու Համար։ \*

գելու Համար։ ՝ Կաթելե, վարչա - Կաթեղելերութ մեծ յարդ կը վայելե, վարչա - կան ուշադրաւ կարոգութիւններով օժտուած է եւ մեծապես Հայրենասեր։

անսապես հայրոնաներ։

— Հոնտոնի Արդարհան հիմնադրամի ներկայացուցիչը, Պ. Սարդիս Քիւրջնեան, որ Էջմիածին
դացած էր հաշուական ըննութեան համար, երկու
հաղար անդլ. ոսկի նուիրած է, Մեղուարուծական
հաստատութեան մը յատկացուելու համար, ի յիշատակ իր մօրը:

Համադումարին պատդամաւորներու մա սին գրուած էր ժամանակին։ Պոլսեն դացած են 
պատր. տեղապահը, Գէորդ արջ. Արսլանեան, 
Թորոս Ադատեան, Ճ. Պահատուրեան, Ինձէեան եւ 
Թուղլաձեան։ Յունաստանէն՝ Կարապետ արջ. 
Մագլըմեան, Գրիդոր Բարաղանեան եւ Տօբի 
Վաովառեան։ Ռումանիայեն՝ Վարդէն Արդ., Վաովառեան , Դրիգոր հարաղասեան եւ Տօջթ Վաովառեան ։ Ռումանիայեն՝ Վարդէն Дրդ , Տօջթ - Տիրաց եւ Դանիէլեան ։ Ռումանիայէն ուրիչ 10—12 Հայրենակիցներ ալ դացած են իրրեւ այցե-լու ։ Պուլկարիայէն՝ Գուսան Ծ . Վ . Կարապետ -

լու: Պուլկարիայեն՝ Գուսան Ծ. Վ. Կարապետ հան, Թօփաքարեան եւ ուրիչ մր։

Ռումանիոյ կերպասի եւ կօչիկի դործարանատերները յանձն առած են իրննց մեջենական կորդուսարքին եւ ապրանքին 10 առ Հարիւրը արաժադրել, դործարաններ բանալու Համար Հայաստանի մէջ։

— Տիկին Ձապել Եսայեան ողջ է եւ Բադու կրդանուի, որջան կրցած են ստուղել։ Եր. Թոլայեան — Կավոօչ մեռած է։ Միւսներէն լուր չկայ։

ՇՐՋՈՒՆ ԹՂԹԱԿԻՑ

ԽՄԲ.— Դ. Դեմիրճեանի յօդուածը՝ վաղուան թիւով, ուրիչ նորութեանց հետ:

## Մառելալ Փեթենի վիճակը

Տեղական ԹերԹերը ղանադան ադրիւրներէ քաղելով կո դրեն Թէ ՓէԹԷնի մահավհիռը արտատանուտծ է 7ի դէմ 20 ձայնով, իսկ վհիռը չդոր-ծադրելու որոշումը՝ 13ի դէմ 14 ձայնով։ Թէեւ երդուեալները եւ դատաւորները դաղանապահու Թեան երդում ըրած են, բայց կ՚ըսուի Թէ չորս տարրեր վհիմներ խմբադրուած էին, փերջնական բանաձելի մր յանդելէ առաջ։

րանաձևեր մր յանդել է առաչ։

« Ազգային անպատուու թեան » դատապար 
տուած ըլլալով, ՓԷԹԷն կորսնցուցած կ՚ըլլայ իր

րոլու իրաւուն ընհրը։ Ինչպես կը յայտարարէ հլ
մտական նախարարու թեան պաշտօնատար մը,

տրուած վերոին համաձայն, մասնաւոր պաշտօն
եաներ անմիջապես դրաւեցին դատապարտեալին

որորս ստացուած բը, — համադեսար, պատուա
նչաններն ու շջանչանները։ Փորթալեի բերդին

մէջ, ուր արդելափակուած է մառեչալը, սպասե
լով գօր. տր Կօլի որուման, օրենքին համաձայն

րանտապահները իրաւունը ունին չդթայ մը անցը
նելու ոտ ընն, մէկ ծայրը կապելով պատեն։ Երդ
թան պետք է րաւական երկար ըլլայ, որպեսգի

դատապարտեալը կարենայ պառկիլ եւ ջնանալ

նկատի առնելով ՓԷԹԷնի տարիքը, որոշուած է

չուրծադրել այս պատեծը, ջանի որ ոչ կրնայ

կիլ։ Մառէչալին ստացուած բը, — դրամ , դոհարե
դեն, հաղուստ , կահ - կարաաի եւն. դրաւուած

ըլլալով , ծիկին ՓԷԹԷն ստեպուած է ապրիլ իր

սեսական միրոցներով։ Ժամանակին թաժնուած են

եղեր այր եւ կնոջ սեփականութիելները։ « Ազգային անպատուութեան »

ողոր այր ու վսոչ սովապանութիւնները։ Ձախակողմեան Հոսանջները կը չարունակեն պահանջել որ դատավարտեալը անմիջապես կախ-ուի կամ գնդակահարուի։ Համայնավար կուսակ-ցութեան կնդը․ կոմիտեն իր վերջին նիստին մէջ պրտղեցա, այս հարցով եւ պնդեց իր տեսակէտին վրայ։

## & U. O b P A h LALUSPY AUSULSTELL

buf. - Երիտասարդ գրագէտ Զ. Սիւրմէ -

ԽՄԲ .— Երիտասարդ գրագէտ Ձ. Սիւրմէ - լեան, որ արդեն դիրք շահած է ամերիկեան գրականութեան մեջ եւ որու նոր գրքի մասին խսսեցանք կիրակի օր, հետեւեալ գրութիւնը հրատարակած է «Նիւ Եորք Թայմզ»ի մեջ։ Սիւրմելեան Տրապզոնի որբերեն է եւ Հայաստան ալ գացած ըլլալով, ծանօթ է 1920-21ի անցուդարձին — Ամերիկեան մամուլի մէջ երեւցած տեղեկութեանց համաձայն, Խորհրդային ՄիուԹիւնը կըպահանչ վերադարձի Հայաստանի սահմանակից Կարս - Արտահան չրջանին (Կովկաս)։

Այս հողամասը ռազմադիտական մեծ կարե - ւորութիւն ունեցող չրջան մըն է։ Կարսի պատ - մական բերգը հարաւային բանալին է Խորհրդային Միութիւնը՝ ըլլայ Թուրջիոյ կողմէն կամ Թուրջիսյ մէջեն։ Խորհրդային Միութիւնը կարնալու Վասա հութջիսյ մեջեն։ Խորհրդային Միութիւնը՝ կարնալու վարադանի կարմին կարնարի կարմին կարնալ պաշտպանելու Համար Կասպից Ծովու վրայ գտնուող Պաշուն եւ Պաթումի նաւնի դուռը՝ Սեւ ծովու վրայ։

դուռը Մեւ ծովու վրայ։

Կարս - Արտահանի վերադարձը Խորհրդային
Հայաստանի Հանրապետուժեան, մասամբ միայն
սլիտի հատուցանէ այն դժնդակ անիրաւութիւնը
որ դործուեցաւ Հայաստանի հանդէպ։ Այս շրջաններու պահանջը չի նչանակեր աշխարհակալու ժիւն կամ ռուսական ծաւալում։ Թէ Մեծն Բրի տանիա եւ Եէ՝ Միացեալ Նահանդները ընդունած
են որ այս հողամասը կր պատկանի հայ ժողո վուրդին։ Եւ ստուրիւ, ոչ միայն այս հողամասը,
այնեւ աւելին։

դուրդըու Ա ստուգրւ, ոչ սրայս այս հողաստույ այնե առելին։ 1920 Օգոստոս 10ի Սեւրի դաչնագրով Թուր-թիսյ սուլթանական կառավարութիւնը Համաձայ -նած էր որ պիտի համակերպի Մ . Նահանգներու նախագահի որոշման՝ Հայաստանի սահմաններու վեծի կարդադրութեան մասին։ Նախագահ հողունա գչ»ը ղարդադրութեան մասին։ Նախադահ Ուիլ -սըն որոչեց որ Հայաստանի տրուին - Էրդրումը, Վանը եւ Տրապիդոնը։ Կարս - Արտահան չրջանը Նոյնիսկ Թուրջիոյ կողմէ չէր եղած վէմի առար-կայ՝ իրրեւ արդարօրէն Հայաստանի պատկանող Հրջան մը։

SPANUO LAPAL ULSBUBBNE

ՏՐՈՒԱԾ ՎՃԻՌԸ ԱՆՏԵՍԵՑԻՆ

Մուսքաֆա ՔԷմալի իշխանունեան օրով Թուրջերը ոչ միայն իրենց պահերին Թրջա-Հա - յաստանը, այլեւ, յարձակելով սովահար փոջրիկ Հայկական Հանրապետունեան վրալ, անկէ իլեցին Կարսը եւ Արտահանն ալ, որոնջ նախապես ուսական հողեր էին։ Հետադային, Խոբհրդային Ռուսիա, Հանրապետական Թուրջիոյ հետ կնջած բարեկամունեան դաշնադրով, ծանչցաւ Կարս-Արտահանի Թրջական դրաւումը։ Ատիկա դիւա հարևտական գիջում մին էր այդ օրերու իրադար-ձունեանց ծնչումին տակ, որովհետեւ, 1921ի ձմրան երբ ռուս - Թրջական դաշնադիրը ստորադրուհցաւ Մոսկուայի մէջ, Խոբհրդային Ռուսիա, պաշարուած Թչնամիներով եւ բղկաուած ջաղա - ջացիական պատերակոն իրանի հրակարակու կոչուած Թուրջ յեղափորարնեան նկարագրի մասին՝ կարենալ պնդելու համար որ պահուի այս հայիական հողամասը։

Երբ Մուսթեաֆա Քէմալի արևւելեան բանակը, ճարտար ու վարպետ Գարապէջիր Քեադիմի ա ռաջնորդութենամբ յարձակեցաւ Կարսի վրայ 1920ի ռաջնորդութենամր յարձակեցաւ Կարսի վրայ 1920ի աչնան, դեռ նոր կայմակերպուած Հայկական րաշնակը — անօթի, ցնցոտիներով ծածկուած, դին ուած անդլիական Իռս Հրացաններով — մերժեց կռուիլ իր թուրջ «ընկերներու» դէմ։ Այն ատեն այս չրջանի Հայերուն մէջ այն ընդհանուր կարծիջը կար թէ, լեղափոիական Թուրջիան, ընկերվարութեան կարժիր դրօչին տակ, կ՝ երթար Կարսը առնելու և հայ դարձնելու դայն Սովիէ թուրջ «ընկերներ»ը կտորիայեն հայ բնակիչները ևւ հոր ողջ Հայեր չմնացին այնուր, վեհանձարար յայտա - րարնցին որ իրենջ արամարի են այնուհը կատարերն որ իրենջ արամարի և այնուհը, վեհանձնարար յայտա - բարկիչներ որ իրենջ արամարիը են այնուհը կատարերն որ իրենջ արամարիը են այնուհը կատարերն որ հունին արևութերն հու հոր ողջ և հոր ուրջ «ընհանարա հունիսի» այնուհը հունիսին որ իրենչ արամարիը են այնուհը կատարերնեն որ հունիսի արևու ժողովրդական ջուէարկութիւն մի։

#### ԿՈՒՌԵՑԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ ԴԻՄ

ԿՈՈՒԵՑԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ ԴԷՄ
Ներկայ պատերազմին աւելի քան 300.000 հայ գինուորներ, կարմիր բանակի չարքերուն մէջ , կռուեցան ընդղէմ նացի Գերմանիոյ։ Փոքրիկ Հայաստանը նորչ որային Միու Թեան տուաւ 50 զօրավարներ։ Ձեր ընքերցողներէն շատեր կրնան յիչեր Պալժեան առաջին բանակի կռիւները՝ հայ զօրավար Բաղրաժեանի առաջնորդու Թեամի դէմ կրուու ֆրանսական բանակին տուաւ ոչ նուադ քան ուսու ֆրանսական բանակին տուաւ ոչ նուադ քան 10.000 գինուորներ։ Հաղարաւոր հայ տղաներ, Մ. Նահանդներու դինեալ ուժերուն մէջ, տակաւին կրկուին եւ կը մեռնին հաղաղականի պատերազմին մէջ՝ ընդղէմ ձահոնին հաղաղականի պատերազմին դինուոր տուա՝ և իր կեանչը Միացեալ Ազգերու դատին համար

Թչեւ Թուրջերը 1915ին կոտորածներու ժա ա մանակ սպաննեցին իմ հայրս, մայրս եւ ազգա-կաններս, բայց ես չեմ սնուցաներ ատելութիւն ընդդչմ Յուրջ ժողովուրդին։ Ես կ'ուղեմ որ Հա-յերը եւ Թուրջերը ապրին իրթեւ բարի դրացիներ։

## P'lis wrdkg wwskrwgdu

Հիմա որ Ծայր Արեւելքի պատերադմն այ վերջացաւ, վիճակադրութիւններ կը պատրաս -տուին, պարզելու համար մարդկային կորուստ -ներն ու նիւթական աւերները։

Առժամեայ Հաջիւներու Համաձայն, Աչխաբ-համարտը արժած է առ նուազն 55.000.000 գոհ,— մեռեալ, վիրաւոր կամ անհետացած։ Փչաթեկերու մէջ իրթեւ դերի կը մնան 12 միլիոն հոդի, որոնց վրայ պիտի աւելնայ Տափոնական բանակին մնա-ցորդը, 4 միլիոն։

ցորդը, 4 միլիոն։

Ճափոնական պատերազմը վերջացաւ օդոստոս 14ին։ Մինչեւ այդ օրը տեւած կ բլլար վեց տարիչն 19 օր պակաս։ Անդլիա մինչեւ վերջը մաս հակցնծ է պատերազմին, իսկ Մ. Նահանդները կռուեցան երեջ տարի, 8 ամիս եւ վեց օր, հաչ ուելով Փրբլ Հարպրրի դէպջէն։ Չինաստան Ճա փոնի հետ պատերազմի մէջ է 1937 Յուլիս 7էն ի վեր, ուրեմն 8 տարի, մէկ ամիս եւ վեց օր։

Այս պատերազմը երկու անդամ աւելի ծանր կորուստներ պատճառեց ջան Մեծ Պատերազմը, մարդկային Թէ նիւխական։ Աչխարհի ժողովուրդները կորսնցուցին առ նուազն եռելիոն տոլար խրանա դրաժով, առանց հաչուելու կորսուած աչխատաժամերը եւ նիւխական ջանդումները։ Առ նուազն մէկ տարի պէտջ է սպասել, մինչեւ որ

նուազն մէկ տարի պէտք է սպասել, մինչեւ կարելի ըլլայ ճչդել ամբողջ կորուստը։

կարիլի ըլլայ ձշղել աժարողջ կորուստը։
Աւելի քան ժէկ ժիլիոն դինուորներ, դերիներ, քաղաքական կաժ ցեղային տարադիրներ կան «կր փնտուրծներու ցանկերուն վրայ։ Շատեր կրնան երեւան ելլել, բայց ժեծ ժասը ժեռած կը հաժարուի։ Մեծ տարբերութիւններ կան միեւնոյն կառակարութեան դանազան պաշտնատուններու հաշիւներուն ժէջ։ Այսպէս, Հիթյէր անցեալ փետր. 24ին 12.500.000 կը հաշուէր Գերժանիոյ կորուստներ, որոնց 6 ժիլիոնը սպաննուած։ Մինչդեռ Յուլիս 29ին ձեռք անցած վաւերադիր ժը, որ այժժ պաշտնական կը հաժարուի, Գերժանիոյ կորուստները հրարուն հեռք անցած հաշարը, Գերժանիոյ կորուստերը հրարուն հեռք անցած հաշարը, Գերժանիոյ կորուստերը հրարուն հեռք անցած հարարի հրարուստերը կր հաշուէ 4.064.433 հուլի, ժինչեւ 1944 Նոյեմբեր 30։ Բաղդատութիւն ժը կատարելու հաժար, ըսենք թէ հորսանիր հրարուստն էր 29.750.000, որոնց ժէջ Գերժանիոյ բաժինը՝ մօտ 7 միլիոն մեռեալ եւ վիրաւոր։

Գերմանական տեղեկագիրները չեն յիչեր ռըմբակոծուքենան եւ արչաւանքի դոհերուն քիւր (քա-դաքացի), բայց իրագեկներու կարծիքով 800.000ը կ'անցնի, որոնց կէս միլիոնը սպաննուած։ Միայն Պերլինի մէջ 200.000 հոգի մեռած են օդանաւային ոմրակոծունիւններէ։

Հետեւեալ տրաժաղրելի եւ չափաւոր Թիւերը կը ներկայացնեն իւրաջանչիւր երկրի դինուորա - կան եւ ջաղաջացները — Ռուսիա՝ 21 միլիոն, Գերմանիա՝ 6 միլիոն—12.500.000, Լեհաստան, դինուորական՝ 900.000, բնաջինջ եղած՝ 570.000, Չինաստան՝ 3 միլիոն, Հափոն՝ 2.700.000, Մ. Նահանգներ՝ 1.070.000, բրիտանական կայսրութիւն՝ 1.430.000, Ֆրանսա՝ 1 միլիոն, Դտալիա՝ 1.100.000, Եուկոպաւիա՝ 1.685.000, Աւստրիա՝ 700.000, Հունգարիա՝ 600.000, Հոլանտա՝ 275 Հաղար, Ֆինլանտա՝ 60 Հաղար, Պելժիա՝ 60 Հաղար, Չերսոլովաքիա՝ 60 Հաղար, Փիլիպաեան կղզիներ՝ 30.000 ստրուկներ մեռած, 350.000 անհետացած ։ Եւ այս ցանկը լրիւ չէ տակաւին, (օրինակ՝ Յու-Եւ այս ցանկը լրիւ չէ տակաւին, (օրինակ՝ Յու -նաստան, Պուլկարիա եւն)։

Պատերադժները կը վնասեն մահե իւրաջան չիւր երկրի ապգային հկաժուտին։ Միլիոններ
ժոխուած են ծուխով եւ պայԹուցիկներով :Միայն
հիւլէական ռուժրը երկու ժիլիառ տոլար արժած
է Մ. Նահանդներուն, եւ ժիայն երկու հատ ար ճակուեցան:

ձակուսյաս։ Առ Նուագն տասր տարի պէտք է, մաջրելու համար ահռելի ջանդումները։ «Պերլիներ Ցայ - Թունկ» կը դրէ թէ 16 տարի պէտք է, մաջրելու համար միայն Պերլինի 1.500.000 ջանդուած տուներուն փլատակները, օրական 50 վակոնէ բաղ - կացած տասը կառախումը բանեցնելով։ Երկու միլիաը առլար կը հաչուեն Պերլինի վերաչինու - Մեւան ծաևոր செய்ய தவர்கள்

Ֆրանսայի մէջ կր հաշուհն թէ ընակչութիւնը Ֆրանսայի մէջ կր հաչուհն թե ընակչութիւնը 2.600.000 Հոգի պահատ է պատերազմի ընթաց - ըին, 39.600.000 են իջնելով 37 միլիոնի, ինչ որ ա- մենեն ցած թերւն է 50 տարիէ ի վեր։ Պատճառը, - ծնունդները նոււադած են 2 միլիոն դերիներու բացակայութեան հետեւանքով, 750 հաղար այրեր եւ կիներ ոռնի բանուոր տարուած են, 230.000 քաղա- ըական կամ ցեղային տարագիրներ կորսուած կամ հաշմանդամ ։

ցած էին ռազմական ծրագիր մը, որուն համաձայն չարջ մր մեծ Տակատամարտներ պիտի մղուէ Մալայեան կղղիներուն, Հոլանտական Հնդկաս Մալայեան կղդիներուն, Հոլանտական Հնդկաս տանի եւ Ճափոնի մէջ, դինուոր Հանելով։ Այս
դործողուժիւնները Հսկայական հիդեր կը պա
Հանջէին եւ ոչ ոչ պիտի կրնար Հաչուել մարդկան
յին եւ նիւժական կորուսաները, ոչ այ նախատեսել թէ որջան պիտի տեւէ պատերազմ յայտարարել
Գերմանի կոստացած էր պատերազմ յայտարարել
Գերմանի անստացե եր կատերան վերջը։ Եւ ահա
հիւլեական ռում բր օգնուժեան հասաւ։ Չըրչիլ
Փոցատքի մէջ լաած էր թէ յաջողուժեամբ պստկուտծ են նոր ռում բին առաջին փորձերը՝ Մեջսիկայի անապատին մէջ ունէինը ուժեր որոնը

կայի անապատին մէջ։

— «Մեր ձեռքին մէջ ունեինք ուժեր որոնք անդիմադրելի էին։ Մեծն Բրիտանիա իրաւունք ուներ կարծիք յայտներու, համաձայն անդեւա մերիկհան պայմանում և ուներ կարծիք յայտներու, համաձայն անդեւա մերիկհան պումադրին։ Հիւլէական ռումբը դործածելու որոշումը արուեցաւ նախաղահ Թրումբնի եւ իմ կողմէ, Փոցտամի մէջ։ Մառէչալ ՍԹալինի ալ իմացուցինք Թէ պիտի դործածենք այս պայԹուցիկը անբաղդատելի դօրուԹեամբ։ Ուրիշ ամէն բանէ աւելի, այս հիւլէական ռումբին կը պարտինք ճափոնական պատերազմին յաջողութիւնը եւ արագ վախնանը։ Ես համաձայն չեմ աշնոնց որ կ՝ըսեն Թէ պէտք չէր դործածել այս թիւնը եւ արագ վախճանը։ Ես համաձայն չեմ անոնց որ կիրսնս Թէ պէտը չէր պործածել այս ռումրը։ Վեց տարուան պատերազմը համողած է չատերը Թէ Գերժանները եւ Հափոնցիները անհայնարի դործածէին այս նոր դիւտը Դաչնակիցներուն դէմ, մինչեւ անոնց կատարեալ եւ սթընթաց կործանումը, եթէ իրենք հնարած ըլլային։ Կը զարմանամ որ կան մարդիկ որոնք կր կարծեն թէ փոխանակ այս ռումրը նետելու, Դաշնակիցները պէտք էր մէկ միլիոն Ամերիկացիներ եւ 250.000 Անգլիացիներ գոհէին,— ճափոնական արջաւանքի յուսահատական ճակատամարտներուն մէջ։ Ապագայ սերուդները պիտի դամեն այս անու մեջ։ Ապագայ սերուդները պիտի դատեն այս անո-դորմ որոշումը եւ պիտի չղատապարտեն անոնջ որ պայքարկցան իրենց բարիջին համար, այս մուսյլ եւ կատաղի դարաչրջանի սարսափներուն եւ քիջ-ուսոուներն ան մէջ։ Հիւլէական ռումրը իսպավու-քիւն բերաւ։ Ես բոլորովին համաձայն եմ Մ. Նա-հանդներու նախաղահին հետ քէ այս ռումրին դաղանիջը, որջան կարելի է, պէտք չէ առ այժմ հաղորդուի ուրիչ երկրի մը։ Կամայականունիւն չէ այս, այլ պահանջ աշխարհի ապահովունեան»։ ԱՀՈՒՍԱՐՍԱՓԸ ԼԵՀԱՍՏԱՆԻ ԵՒ ՊԱԼՔԱՆՆԵՐՈՒ ՄԷՋ Այս առքիւ ջերմապէս փառարանելով Մ. Նամէջ։ Ապագայ սերուդները պիտի դատեն այս անո-

ԵՒ ՊԱԼՔԱՆՆԵՐՈՒ ՄԷՋ
Այս առեխ չերժապէս փառարանելով Մ · ՆաՀանդները; եւ կարմեր բանակին ջաջագործու
- Թիւնները, Չորչիլ խօսեցաւ Փոցտամի ժողովին
աչխատանջներուն վրայ եւ դառնապէս ջննադա
տեց Խ · Միութեան ջաղաջականութիւնը արեւել
- հան Եւրոպայի եւ Պալջաններու մէջ։ Ըստւ թէ
«սիալ մըն էր, ոչ անհրաժեչտ, ոչ ալ արդար»
Լեհաստանի արեւմտեան սահմանը երկարել մին- հաւսե : Ֆետու տևորեժեան և նարա-«սիալ մրն էր, ոչ աներաժելա, ոչ ալ արդար» Լեհաստանի արեւմտեան սահմանը երկարել մինչեւ Օտեր - Նայսէ։ Ցետոյ տերութեամբ նկարադրից միլիոնաւոր Գերմաններու արտաջոումը Լեհաստանեն եւ Հունդարիոյ, Ռումաներու արտաջոումը Լեհաստանեն եւ Հունդարիոյ, Ռուդահարդ , Պուլկարիոյ, Չեխոսլովաջիոյ մէջ տիրող ահումարսափը։ «Արեւելեան Եւրոպայի մէջ դրեթէ ամէն տեղ համայնավարական ուժերը ձեռջ ձգած են կամ ձեռջ ձգելու վրայ են դիկտատութիւնը ենթարկուած է փորձի մր տեսնուած չէր մինչեւ այսօր։ Արեւելեան Եւրոպայի մէջ միկիոնաւոր մարդիկ կ՝ապրին այն ահուղողին մէջ թէ ընտանեք մը տունը նրստած ատեն, ահա դուրը պիտի զարնեն, ոստիկան մը պիտի առնէ տանի հայրը կամ որդին որոնք այլեւս պիտի չվերադառնան»։

այլեւս պիտի չվերադառնան»։

Այս խոսքերը արտասանած ատեն , քրթե՞րն ջիւններ լսուեցան , ինչպէս եւ հարցում մր , —
« Իսկ Յունաստանի եւ Սպանիոյ մե՞ջ...»։

× Լոնտոնի չրջանին հոգեւոր հովիւներէն 
մէկը, պատ Իուհրջնըն, որ մասնակցած է նա խորդ պատհրազմին , մերժեց դոհարանական արարողութիւն կատարել ձափոնական պատերազմին 
դադարման առջիլ, յայտարարելով.

— « Ես չեմ կրնար պարկեչտորէն գոհարա նութիւն մատուցանել Աստուծոյ այնքան վայրագ 
եւ դարչելի չարգի մր համար»։ (Կ՝ակնարկէ հիւլէական ռուժրին գործածութեան)։

## 4 ԵՐՋԻՆ ԺԱՄ

#### «ԿՐԱԿԸ ԴԱԴՐԵՑՈՒՑԷ՛Ք»

#### **ՉՈՐՍ ՄԵԾԵՐԸ ՊԻՏԻ ԳՐԱՒԵՆ ՃԱՓՈՆԸ**

ՉՈՐՍ ՍԵԾԵՐԸ ՊԻՏԻ ԳՐԱՒԵՆ ՋԱՓՈՆԸ

Ճափոնական պատուիրակունիւնը Մանիլա
Տասած պիտի ըլլար երէկ, ուրբան է Ջօր - Մաջ
Արթըր նոր պայժանաժաժ տուած էր, նկատի առւ
նելով կարդ մը դժուարութիւններ։ Միջատօն
կրակը դադրիցնելու հրաժան տալով, յայտարարեց Թէ կայս դերդաստանին անդամները պիտի
այցելնն բոլոր Տակատները, հաղորդելու հաժար
անձնատրութեան հրաժանը։ Ռուսական Տակատին
վրայ (Մանչուրիա, Քորէա) կունները կը շարունակուկն մինչեւ երէկ։ Ռուս հրաժանատարը
յայտարարած էր Թէ պատերադմը պիտի շարունակէ, մինչեւ որ Ճափոնցիները վաց դննն դէնջերը։
Խորհրդային դեկոյցը կ՝ըսէր Թէ Ճափոնցիները
հակայարձակումի ձեռնարկած են Մանչուրիոյ
մէն եւ կոիւները կը չարունակուին։
Խորհրդակցութիւններ կը կատարուին Ուո -

մէջ եւ կարևները կը չարունակուին։

Խորհրդակցութիւններ կր կատարուին Ուո չինկթընի, Լոնտոնի, Մոսկուայի եւ Ձինաստանի
մէջ, ձչդերու համար ձափոնի դրաւման մանրա մասնութիւնները, որոնջ չատ կը տարբերին Գերծանիոյ դրաւումէն։ Լոնտոնի թերթերուն կարծիջով, ձափոնի կայսրը եւ կառավարութիւնը կ՝ուդեն այն տպաւորութիւնը ձգել թէ ձափոնական
բանակը չէ պարտուած եւ անպարտելի է։ ձափոնական
բանակը չէ պարտուած եւ անպարտելի է։ ձափոնական
բանակա անթել մը յայտնած էր թէ ձափոնական
առժամապես կորմույսությած է պատերապմը։
Լուծունցաւ Նանջինի (Ձինաստան) կառավարութիւնը, որ կազմուած էր ձափոնի կողմէ,
դուն Ձինաստանի կառավարութեան դանիւնը յանձնուեկա և կարան Հիկօչի Քունիի, որ կայսեր մօրեղ
բայրն է։ ձափոնի պատմութեան մէջ առաջին անդայն է։ ձափոնի պատմութեան մէջ առաջին ան-

Կուղեմ որ միասին լուծեն իրենց ինդիրները իրերահասկացողու ժեան եւ փոխադարձ յարդանջի ու փով մը։ Բայց Թուրջերը իրենջ պէտք է հաւրկան ժէ Հայերն այս երկրադնդի վրայ ունին իրաւունջ արդար կեանջ մր ապրելու եւ, եժէ անոնջ կ'ուղեն չահի չադաջակիրժ աշխարհն յարդանջը, պէտք է որ, իրենց իսկ համաձայնուժեամբ, առանց դրույն ըլլալիջ անհարկի ճնչումի, վերադարձնեն կարսը Հայաստանի եւ, տան չնչերու տեղ մր փոջրիկ ու լերկ հողամասի մը վրայ խձողմուած հայ ազդին։ QUELT THEFTELOUS

կ՝անցնի կառավարութեան դլուխը։ Վարչապետ իչխանը ծնած է 1886ին եւ իր ուսումը աւարտած 
Ֆրանսայի մէջ։

Ճափոնը դրաւման չրջանակներու պետի չրաժնուի, ինչպես Գերմանիան։ Գրաւումը պիտի տեւէ
այնջան որջան պէտք է, երկիրը «հականեխելու» 
եւ ժողովրդապետութեւն հաստատելու համար ։ 
Կը կարծուի թէ մէկ միլիոն դինուոր պէտք է, 
դրաւման համար ։ 

× Պատերադմի դադաոման հետեւան ու

Պատերազմի դադարման հետեւանքով, մերիկեան կառավարութիւնը անմիջապէս Էնջեց 35 միլիառ տոլարի դինուորական ապսպրանջներ։ 55 մրլիստ. տոլարը դրաուորական ապսորյանքանը։ Պետական ելմտացոյցն ալ պիտի կրճատուի 23ու-կէս միլիառ տոլար։ Բայց հիմակուրնէ մտահո-գուխիւն կը տիրէ, որովհետեւ բանակին արձա -կումով առ նուաղն 7—8 միլիոն հոգի անգործու կումով առ հուտղն I—8 միլիոն Հոգի անդործու Թեան պիտի դատապարտուին յառաջիկայ դար նան։ Կառավարուժիւնը միջոցներ կը խորհի աչիստանը ձարելու Համար։ Ձարկ պիտի արուհ մեջենաներու, ինջնաչարժներու, Հոդադործական դործիջներու եւն. չինուժեան։ Ջնջուեցան վառե-լանիւժի, ջարիւդի, պահածոներու, բանջարեղէնի եւ պաուղներու վրայ հաստատուած կրձա աումները:

## ՉԸՐՉԻԼ ԿԸ ՓԱՌԱԲԱՆԷ ՀԻՒԼԷԱԿԱՆ ՌՈՒՄԲԸ

## Usung' Aufmiliarur amahli

Անգլիոյ Երևսփ․ Ժողովին բացման առնիւ, նախորդ վարչապետ Ձրրչիլ իր առաջին ճառր խօսեցաւ, իրրեւ ընդդիմադիր պետ։ Այս առնիւ չշակեց չարջ մը ծանրակչիռ ինդիրներ։ Աչխատաւորական կուսակցունեան ներկայացուցիչը, Լէս-բի, որ Փառիդ եկած էր ժամնակցելու Համար Ֆրանսայի ընկերվարական կուսակցունեան Համադումարին, յայատրարած էր նէ ենք Ֆրանսայի ընկերվարական կուսակցունեան Համադումարին, յայատրարած էր նէ ենք Ֆրանսայի ընկերվարականները յաջողին յառաջիկայընտրունեանց մէջ եւ կառավարունիւն կաղմեն, Անգլիա պիտի նորոգէ 1940ի առաջարկը, — Մեծն Բրիտանիա եւ Ֆրանսա կազմեն մէկ ազգ, միներնոյն հպատակութեամբ։ Ձրրչիլ, որ այս ծրադիրը ներկայացուցած էր 1940ին, երը Ֆրանսան անժատուր կ՚ըլար, այս անդամ դիտել տուաւ ներ պատասիանատու նախարարները պէտք է ուշա դրունեամբ ըննեն ինդիրը, այս տեսակ առա-Անգլիոյ Երեսփ. Ժողովին բացման պատասիանատու նախարարները պէտք է ուչա -գրութեամբ ջննեն խնոլիրը, այս տեսակ առա-վարչապետը արտօնա՞ծ է այս յայտարարութեւնը եւ դահլիճը համաձա՞յն է։ Խոսելով Ծայր. Արեւելքի պատերազմին վը -րայ, Չրրչիլ խոստովանեցաշ թէ Փոցտամի ժողո-վին մէջ, նախագահ Թրումընի հետ վաւերացուտոակ առա-Հարցնէ Աւ

ԳՐԱՔՆՆՈՒԹԻՒՆԸ ՋՆՋՈՒԵՑԱՒ Ամերիկայի

։ Ֆրանսա եւս պիտի ջնջէ։ ՀԱՎԱՂ ՀԱՐՅԱՔՆՆՈՒԵՑԱՒ ոչչ։ Ֆրասսա եւս պրտը չոչչ։ ՀԱՎԱԼ ՀԱՐՑԱՔՆՆՈՒԵՑԱՒ դէմ դիմաց Հանուելով իր կնոչը Հետ։ Կը կարծուի Թէ կինը ապատ պիտի ձգուի։ ԹՈՒՐՔԻԱ ՎԱՒԵՐԱՑՈՒՑ Միացեալ Ադգերու

Դաչինքը, որ առաջին անդամ վաւերացուած Մ․ Նահանդներու ծերակոյտին կողմէ։

ԿԸ ΦՆՏՌՈՒԻ ԳԷորգ Սարափհան (30 տարե-կան) որ Յունաստանկն Գերժանիա տարուած էր իրբեւ բոնի աշխատաւոր։ Կր կարծուի Թէ Ֆրան-սա կը դանուի։ Իմացնել ջրոջը՝ ծիկին Անահիտ Խրիմեանե, 145 Route Nationale, Bron (Rhône) եւ կամ Mr. Krimian, 2 rue Rebelads St. Etienne (Loire):

Imprimerie DER-AGOPIAN, 17, Rue Damesme - 13 Le Gérant : H. AGONEYAN



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN FRANCE

HARATCH Fondé en 1925 R.C.S. 376.286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°)
Tél.: GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63

Տար. 750, 6ամս. 400, 3ամս. 200 ֆրանը։

կիրակի 19 Օգոստոս 1945 Dimanche 19 Août

ժԷ. ՏԱՐԻ — 17º Année № 4483- Նոր շրջան թիւ 112

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Գին՝ 3 Ֆր.

The boller

### TUSTICUUU. IS

1944 Օգոստոս 19-25, Փարիզը անդամ մը հւս արժեցուց իր համրաւը, իրրեւ դասական, պատ-մական երկիրը «պատնիչամարտ»ի։

ական երկիրը «պատնիչամարտ»ի։
Կոիւ փողոցէ փողոց, պատնեչներով։ Տարիներ առաչ՝ եղարական փողոց, պատնեչներով։ Տարիներ առաչ՝ եղարական այս կամ
հեր փողոցէ փողոց, պատնեչներով։ Տարիներ առաջ՝ եղարաբեր է երա հերան երահամ
հեր առամ
հրկրին ճակատարերը։
Մնչուչա կոիւը չատոնց սկսած էր սարերուն
մէջ, տիրաբար կր վարէր առժամապես պարտուած երկրին ճակատալիրը։
Մնչուչա կոիւը չատոնց սկսած էր սարերուն
մէջ, անտառէ անտառ (մաքի), հերոսական դրբուադներով եւ անհամար դուհրով, որոնց յիչատակը երկիւդածունեամար կը աժնուի, պարբերաբար։
Բուն մայրաթաղաթին մէջ այ, ստորերկրհայ
պայջարը, դաւադրական դործունեունիներ կրիրկներ, րջիջներ, ցանցեր կաղմած էր հանրային
եւ պետական կեանջի բոլոր ասպարէդներուն մէջ։
Ձկար դետին մը ուր բոյն դրած Հրլլային ափ
հե պետական կեանջի թոլոր ասպարերներուն մէջ։
Ձկար դետին մի ուր բոյն դրած Հրլլային ափ
հե պետիսիականներ։ Այս խում բը ՙԻնադրութեան (Résistance) ոգին կ՚արծարծէր, բարձրա
կան կորովը դրականունեամ բ։ Ի՞նչջան հայինաչունչ, բոյավառ բանաստեղծունիւններ որոնջ
հատորներ կը կազմեն այսօր, որոնջ արձադանդեցին սարէ սար.
Ընկեր, կր լսե՞ս սեւ ազոասներուն — կանչը

Ընկեր, կը լսե՞ս սեւ ագռաւներուն — կանչը մեր բերրի դաչտերուն վերեւ,— Ընկե՛ր, կը լսե՞ս ճիչերը տրտում — Մեր Հայրենիքին զոր գերել

կ՝ուզոն: ԵհԷ՛, հայդուկներ (Partisans)— Բանուորնե՛ր

ԵՒԻ՛, հայդուկներ (Partisans)— Բանուորնե՛ր ու գեղջուկներ,— Ահազանգն հնչեց...

Ուրիչ իա մրիր դիմադանները կը բանեցներ՝ կամ դենջ եւ ռադմանիւն կը փոխադրեյին ջազաւջ է ջաղաջ, դիրջէ դիրջ։ (Հայորդիներ ալ փայլեցան այս ծակատին վրայ)։

Դեռ ուրիչներ — եւ երիտասարդուհիներ — դարանակալ կը սպասեին Հաղորդակցուննան կրայ, դիծեր ջանորելու, կառակառարեր պայինեցնելու, ինչնամին չփոխեցնելու Համար։

Ու վերջապես չրջուն խումբեր «լնոնական», որոնջ ականչները անիելին եւ աչջերը դեպի հրեկնը, սրաատրոփ անձկունենամր կը սպասեին փոնորվաձայն ազդանչաններուն, լուր մը ջարելու, անկարդելներով փոխադրուած դինամիները որսալու Համար։

Իսկ ինչ որ տեղի ունեցաւ Փարիդի մեջ —

Իսկ ինչ որ տեղի ունեցաւ Փարիդի մէջ — ինչպէս ուրիչ ջաղաջներու մէջ — դեռ երէկուան պատմուժիւն է։ Ամէնուս աչջին առջեւ կատար-

mud:

ուտծ։
Անտեսուած չէր որ եւ է իր։ խոհանոցի աղբամանկն, երկաժի կտորկ մը, աժոռներկն մինչեւ
սնտուկները, մինչեւ սալայատակի ջարերն ու
հեծելանիւը, ծողերը, ժինչեւ բեռնակառջն ու
հեծելանիւը, ծողերը, ցիցերն ու դերանները,
դամերն ու պայժուցիկները։
Մէկ խօսջով, բոլոր բանուկ փողոցներն ու
պողոտաները, էրապարակներն ու ծառուղիները
փերածուած էին ամրոցներու, դիրջերու, պատ
նկչներու։ Եւ դարանակալ հայրննասկրնի դերեկ։
Ջօրաւոր էր ժշնամին, օժտուած անսպառ եւ
դորդեական սպառակինունիւններով։ Իսկ անոր
դիմաց՝ այս պատնկչներուն հաին, պատնկչներուն

արդրապան սպառագինութիշններով։ Ինկ անոր դիմաց՝ այս պատնէչներուն ետին, պատնէչներուն եւ ասպըստավերներուն վրայ, յեղափոխուժեան եւ ասպըստավերւժեան եւ անկ նչանախոսը, — Մահ կամ ազատութիւն։ Ինչ-ակա այն օրերուն երբ նոյն կանչը կը լսուէր մեր հայրենի լենւհրուն երբ նոյն կանչը կր լսուէր մեր հայրենի լենւհրուն վրայ հայրենի լեռներուն վրայ.

Հայրենի լեռներուն վրայ...

Անչուչտ այս յեղափոխական Թափը իր ուժը

հյանին երած են արդեր, — Ցունիս 6ին՝ Հիւսիսա
յին չրջանին մէջ, Օգոստոս 15ին՝ Հարաւեր։

«Դեմասե արտաչի արտարության անդամ աահայած եր ,

այս յեղափոխականները գիտելին որ դինակիցները

որասկելական Աստուածն անդամ աահկած էր ,

այս յեղափոխակեններ

հրատան հեր ունիս 6ին՝ Հիւսիսա
չին՝ արտանին մէջ, Օգոստոս 15ին՝ Հարաւեն։

«Դեմասե արտանաչ։ Եւ օսիս Թեւնո

յին շրջանին մէջ, Օդոստոս 15ին՝ Հարաւէն։
«Դիմացէջ, ահա կուդանջ»։ Եւ օգնու Եիւնը
հասաւ ճիչդ ժամանակին։ Օդնու Եիւն բանակով
եւ հրասայլերով։ Ցաղքական ուժ մը անոլիմադրելի, որ կարած էր ծով ու ցամաջ, լեռ ու ձոր։
Այդ միջոցին, պատնիշամարտը իր դադաենակետին հասած էր արդէն, իսկ Եշնամին համակորպած անկուսակելի ելջին,— անձնատրունիւն։
Պատնիշամարտը վերահաստատեց ոչ միայն
ապատութինւնը, այլեւ Փարիդը՝ իրրես ջաղաջ։

## ԱՐԴԱՐՈՒԹԵԱՆ ՁԱՑՆԸ

WF.— Սան Ֆրանչիսկոյի ժողովին ԽՄԲ — Սակ Ֆրանչիսկոյի ժողովին հեր - կայացուած յուշագրին առթիւ, Երեւանի պաշտօնաթերթը, «Սովետական Հայաստան» իր Յունիս 15ի թիւով հրատարակած է կարգ մը գրութիւն հեր.— Արդարուժեան Ձայնը (Դ. Դէմիրնեան) , Հասել է ժամանակը, Իմ Հայրենակիցների արդար խոսջը, պանդիստուժեան մէջ դանուող Հայերի իղ- ձը կը կատարուի եւն ։ Ստարեւ կ՝արտատակենք ծանօթ գրագէտ թատերագիր Դ. Դէմիրնեանի գրութիւնը. գրութիւնը ..

գրութիւնը.—
«Ամերիկայի Հայ Ազգային Խորհուրդը» դիմել է Միաւորուած Աղդերի կոնֆերանսի դելե կատներին (պատուիրակներ) եւ մամուլին մի
յայտարարուժեամբ ժէ հասել է ժամանակը, որ
ժրջական տերապետուժեան տակ տառապող Հայաստանի մասը միայուի հայկական Սովետական
հետպուրիկային (Հանրապետուժեւն) որը հնարաւորուժեւն կր տար հայրենիք վերադառնալու
մէկուկես միլիոն Հայերի, որոնք արտասահա նում են դանւում ժրջական տիրապետուժիւնից
փակչելու հետեւանքով:

Արդես°ը հասել է ժամանակը։ Միթե° ժամա-Արդես՝ չ հասել է ժամանակը։ Միթե՝ ժամանակը չէր հրր առաջին իմպերիալիստական պատերավին մատնանչշում էր, որ «Դաչնակիցները ի ծջան չնորհակալութեան այն աւանդի որ հայ ժողովուրդը մացրել է ազատութեան եւ դեմոկրոտայի մեծ դործի մէջ, նրանց խոստացաւ աղատութեան և անկախ պետութեան ատեղծում», երբ Աղդերի Լիկան պրեղիդենա (նախագահ) Ուիլարնի յանձնարարեց որոչել աղատ, անկախ Հայատանի սահմանները, երբ դա ընդունեց րոլոր տէրութերնների կողմից ներառեալ նաեւ Թուրգիայի կողմից։ Եւ հաստատուեց Սեվոի պայմանարով։ Միթե՛ ժամանակը չէր։ Ժամանակ էր ...

հաղրով: Միխ գահանակը չէր։ Ժահանակ էր...

թայց պայժանագիրը չիրականարւեր...

Դրանից էլ չատ առաջ միխ գրչ է դրւել Հայերի աղատաւրը ւ Արդեօ՞ ջ ժամանակը չի հղել։

Ժանանակը միչտ եղել է, Հայերի արեան հերԹական հեղեղումը միչտ Հնչեցրել է ժամանակը։

Բայց միչտ էկօիստական (եռասիրական) չահերի

Ճոլուցջների մխնոլորտում խեղղուել է Հայերի

ձայնը։

անայնը։

Սակայն ինչո՞ւ այսօր արդէն ժամանակն է հե 
Տշմարիտ ժամանակը։ Նրա համար է ժամա 
հակը, որովհետեւ ողջ մարդկունիւնը հէնց 
նորիրս ապրհց հայունեան վիճակը յի 
բեցնող մի չարաչուջ մղձաւանջային իրականու 
թիւն։ Մարդկունեան մի մասը կրեց իր անձի վըրայ այնպիսի սարսափներ, ապրեց այնպիսի մոայյ 
սարհունիւն, եւ դարհուրեց այնպիսի մոայյ 
սարկունեան վերահաս սպառնալիջից, որ արեան 
մրրիկների մէջ խոստացաւ աշխարհը կարդաւորեն 
Տշմարիտ արդարունեան հիմունջներով։ Արդ 
ի՞նչպէս կարող է աչխարհը կարդաւորեն Տշմա 
թիւն։ Մի այնպիսի կուլաուրական , ինչ միլիոն 
ու կէս Հայեր ահա երևուն տարի է դեղւերում են 
երկրից երկիր, ջարչ տալով ողորմելի դոյութիւն։ Մի այնպիսի կուլաուրական , ընտարար , 
սարակ կլասիկա (դասական դործ) , 
դողարիկ 
հարտարապետունիւն , բարձրարուհսա մանրա 
հարտեր այնջան կուլաուրական ուժեր , մի այնպիսի ժողովորի մի մեծ հատուած այս օրս դառել պիսի ժողովրդի մի մեծ Հատուած այս օրս դառել է «Յունաստանի Հայեր», «Ամերիկայի Հայեր» , «Հապեշիստանի Հայեր» . . Սա՞ է արդարութիւպրոր «ողովրդի մի մեծ հատուած այս օրս դառել է «Ցունաստանի Հայեր», «Ամերիկայի Հայեր», «Հապեշիստանի Հայեր». . Սա՞ է արդարունիւ» ևր։ Ոչ, երրեջ։ Ենէ այսօրուայ մարդկունիւնը մրձաւանջային ֆաչիդմից դարհուրած անկեղծ օրէն եւ ադնուօրէն է խօսում ձնչուած ու դրր կուած ժողովուրդների աղատաւրունեան մասին՝ —նա ունի դրաղուելիջ մի վեհ դործ— դա տարադիր հայունիան հայրենիջ վերադարձնելու ևւ նրան աղատ կեանջ տալու դործն է։ Տարադիր հայունիան իրձերն ու առաջարկները պէտջ է որ յարդունի։ Հայերն ունակին իրևնր երկիրը։ Այնտեղ հարարաժնակներ ապարահանակներ ապետ իր հուրի բարարույն է հայ ժողովուրդը։ Այդպիաի մի ժողո վուրդ չէր կարող բունունեան եւ տեսորի տակ ապրել է եա դարերով կռուեց ոչ միայն իր ֆիդիջական դոյունիւնը պաշտպանելու համար, նա կրուհայ եր կուլաուրական արժէջները պաշտպանելու համար։ Նա չի բռնացել, նա չի դրկել, նա չի կորպանել։ Այն որ հայրենասերն է համարում իրեն ձշմարիա հայրենասեր, ենէ չի յարդում ուրիչի հայրենա ուրիունիւնը իրարենահանը։ Այդարենանի հայրենանակին հայրենանանին հայրենանին իրաշունը ուշնի անականին ու Սոմենանինն Հայրանանի

լլա. ՀԱՅԱՍՅԱՆԻ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

### <u> ጉԱՆԻԷ</u>Լ ՎԱՐՈՒԺԱՆ

Նրա գարունը յաւիտեան հանգաւ Մի եղեռնական մռայլ իրիկուն, Երբ արեգակը գահավէժ ինկաւ՝ Ցօղելով շուրջն արիւն շառագոյն։

եւ մահուան պահին իր աչքի առաջ Հայրենի հողն էր, արտերը ոսկուն, Լինը Սեւանի ու լեռն Արարատ, Բիւրեղ փրփուրով հնաւանդ Չանգուն։

Անի քաղաքի փառքը մարմարէ Տալիս էր նրան աւիւն ու կորով , Հայկ Նահապետի աղեղը հրէ Երգում էր կրկին եղեգնեայ գրչով:

Հայոց երկինքներ տեսնում կապուտակ, Վահագնի թռչող նժոյգը հսկայ, Որը ճախրում էր դէպի յաղթանակ, Դեպի երջանիկ օրը ապագայ...

Նա բանուորների դէմքը քրտնաթոր Երգում էր նորից քնարով նարտար, Եւ ընդվզումներ մեծ ու Կարմիր Թափոր, Գալիք օրերի երկունքը վարար...

Հողի մշակին նուիրում էր ձօն Ներբողում սիրով ցելերը գարնան , Եւ մառանները մրգերով լեցուն Եւ սուրբ օջախը հայրենական տան :

Ու հեգնանքով էր նայում իր դահճին, Ձէր ողրում երբեք անյոյս կսկիծով, Եւ այսօր էլ նա մեզ հետ է կրկին Մարգարէական երգի աստղերով...

80.40.6 617.668

## *Purpap magusuqruquli* ynhilitry

Պատմական չարախ մըն է որ կը բոլորհեր, Օգոստոս 10էն ի վեր։ Իսկ այսօր տօն է արդէն։ Քանի մը Թուականներ. — Օգոստոս 10.— Գործարուլ չոդևկառջի բան -

ուղըներու :

Օգոստոս 14 (կէս գիչեր) .— Փարիդի ոստիկանունեան Փրկունեան Կոմիայն (Comité de Libération) ընդէ . դործադուլի հրաման կուտայ ամրողջ
ուտիկանունեան : Այի մը մարդիկ պատրաստած հետ այս դործառույը դարանի աշխատանքով։ Գործաղուլը արդէն որոշուած էր Օգոստու հրա, Օգոստոս 14ի համար, բայց «սպասենք - տեսևննք» ըսողները յաջողեր էին կեցնել չարժումը։ Գնդ. Ռոլ Ճիջամտելով երկուչաբնի դիշեր, կը յաջողի

ինը և բչաստոլող եր է է է և արձակել վճիռը։

Օգոստոս 15.— Ոստիկանունեան ընդեւ դոր ծաղուլը մեծ ազդեցունիւն կը դործէ Հոդերանօ թէն, դիւրացնելով Դիմադրական Ճակատին աչ իատանջը։ Ապստամբունիւնը կը կազմակեր -

արուի։ Օգոստոս 16.— Փարիզի Փրկութեան Կոմիտէն ընդՀ․ դործադուլի Հրաման կ'արձակէ։ Օգոստոս 17—18.— F. F. Լերու (Ֆրանս․ Ներ-

Օգոստոս 17—18.— F. F. I. հրու (Ֆրանս . Ներըին Ուժեր) գօրաշարժը կը կազմակերպուի Համաձայն արուած դաղտնի ՀրաՀանդևերուն։
Օգոստոս 19.— Ապստամբութիւնը կը պայթի։
Գնդ . Ռօլ կ'արձակէ ընդՀ . Հրամանը . Շրջանին
F. F. I. ներուն արուած Հրամանն է ,— «բանալ Փարիզի ձամրան դաշնակից յաղթական բանակներուն
առջեւ եւ ընդունիլ դանոնը»։ Շաադոյնը կը պարդուի ոստիկանական վերատեսչութեան չէնըին եւ
ըաղաքաղևապահական կրայ։ Խմրական կորևները
կը ծաւալին։ Կէս դելչերին Հայրենասերներն կր

(Ծարունակութ-իւնը կարդալ Դ. էջ)

Միացուի իրենից արհամբ պոկած Հայրենի Հողը։ Տարադիրհայունիւնըիմաստարար իր Հայհացջն է ուղղում դէպի Սովհտական Հայաստանը։ Սովե հուղում դէպի Սովհտական Հայաստանը։ Սովե հուրը Հայաստանը։ Սովե հուրը և հրջանիր, ազատ կեանջը, նա տեսնում է այն հրաչջները որ կատարուել են 25 տարում մե այն կրսի երկրում ինչպիսին սովհտական Հայաստանն է։ Դա մահ տեսած եւ մահից փրկուած Հայաստանն է։ Դա մահ տեսած եւ մահից փրկուած Հայաս հանն է, նրան փրկից ռուս մեծ ժողովուրդը, նրան փրկեց մեծ Լենինը եւ ներկայիս ամենամեծ մարդը, ժողովուրդների հղօր փրկիչը, Մեծ Ստարինը։ Հայ տարափի ժողովուրդը դոյս է տածում որ արդարունիւնների եւ աղատաբրունիւնների մանդեն նրա արդարացի պահանին։ Սակայն մենջ մեծայոյս ենջ որ այդ կրայ մեծ ռուս ժողովուրդից որը փրկեց մարդիկունիւնը։ Տարադիր Հայունեան իրձերը կարող է իրադործել ռուս ժողովուրդը եւ մեծ Ստալինը, որոնջ նրա մի մասին Սովհտական Հայաստանի Հայարան փրկեցին ֆիդիջական բնաջնջումից։ Իսկ մենջ, Սովհտական Հայաստանի Հայերա դրկարաց կընդունենջ մեր եղբայրներնեն և նրանց հետ միասին կանցնենջ մեր եղբայրներնեն, աշխատանի և կանցին կանանի չինարարութեան, աշխատանի և հարձեն կու մեծ կործին, կեսնջի չինարարութեան, աշխատանի և տունին եւ մինարարութեան, աշխատանի և տոնութեան, աշինն և հունին և հունի

### h subusuic by upix

(Հ․ Ց․ Դ․ Ամերիկայի Պատգմ․ ժողովին առթիւ)

Հ. 8. Դաշնակցութեան Ամերիկայի Շրջանի Հ. 8. Դաչնակցուխհան Ամերիկայի Շրջանի Պատգամաւորական Ժողովը, որ գումարուեցաւ Յուլիսի սկիդբը, Պոսխընի մէջ, բնականարար, այս տարի եւս լայնօրէն դրաղեցաւ Հայ Դատի հարցով։ Եւ վերջին տարեչրջանի միջազգային դէպքերու եւ Խ. Հայաստանի ներջին իրադար - Հութիւններու լոյսին տակ, անոր դաղափարներն ու ուղերիծը աւելի եւս բիւրեղացան ու յստակ ձեւակերպում ստացան։ Հայաստանի ներակարներն ու ուղերիծը աւելի եւս բիւրեղացան ու

ձունիւններու լոյսին տակ, անոր գաղափարներն ու ուղեդիծը աւելի եւս բիւրեղացան ու յստակ ձեւակերպում ստացան։

Հ. 8. Դաչնակցունիւնը, Հայաստանի անվարութեան փլուղումեն ի վեր դաղափարական ընդդիմադիրի դիրջին մեջ է եղած և. իշխանունեան հանդեպ։ Ատոր պատձառը կորսնցուցած իշխա խիւնը վերարրաւելու տենչը չէր, ինչպես ոմանջ չարամտօրեն կրոնն, ոչ ալ հակահայաստանեան դիրջը, ինչպես նոյն չարախօսները կր պնդեն, այլ սկզրունջի հիմնական տարակարծունիւնները Հայաստանի եւ հայ ժողովրդի հակատադրի մա սին։ Մինչ բոլչեւիկները, օրինակ, կր յայասրբենն, նել Հայաստանի խորհրդայնացումով Հայաստանի ը չենն ուղեր հաչարայնացումով Հայաստանիը չերն ուղեր հաչարականները միաջին հետ եւ կը չարունակեն հետապնորել Թրջահա յաստանիրը չէին ուղեր հաչարդային յանձնառունիւններու վրայ։ Մինչ բոլչեւիկները արդային մակոյնի, ջաղաջացիական ապատունիներու վրայ։ Մինչ բոլչեւիկները արդային մակոյնի, ջաղաջացիական ապատունիւններու վրայ։ Մինչ հայաստանի կորհրդային վարիչները ձեռջ ջաչած էին արտասնի հորհրդային վարիչները ձեռջ ջաչած էին արտասահայն հայունեներ և կը մերժէին ներարասաանի հարորաարանի հայունենին եւ կը մերժէին ներարարասահանի հայունենին և կր արդակարնին ին նարաասանի կրրեւ վերները հանան արտասահայանի հայունենին իր ըր ըստանին վերահայանին իր արդենինինը իրենցակ կրապատանին իրահայականները կր չարաւնակենը կայա կարաաահանանի միջև։ Մինչ բոլչևւիկները իրենցակ դատաարանի կրնարարաները կը չարունակեն ջատաարունի կարարանի նրանարերն չարաարանն հանանին արտուներն արտունին հանարանի նրանունին արտունին արտուներն արտունիանիան արտունին հանարան հանաինին չանակունի ուրիչ չարարարանն հանանակեն արտունիան անհրական արտունիան անհրական արդային դայունիան արտունիան արտունիան արտունիանիան արտունիանիան արտունիան արտունիան անհրական և հանաին արդային դայունիան հանարաները կունները կունները և և նանաները հանարանին արտունիան արտունիան արտունիան արտունիան անհրական արտունիան արտունիան արտունիան արտունիան արտունիան արտունիան անհրանիան արտունիան արտունիան արտունակին արտունակին արտունիան արտունիան արտունիան արտունակին արտունակին արտուները և և նանարաները և և նանարաները և և նանաները հանարան արտունական և արտունակին արտունակին արտուները և և անանարան արտուներ

քաղաքական կուսակցութիւններու, թաշապցա կանները կը չարունակէին չատաւրվել քաղաքա կանները կը չարունակէին չատաւրվել քաղաքա կան ապատութեան անհրաժեչտութիւնը։

Այս եւ նման հիմնական, արգային դրութեան եւ գարդացման համար կենսական նշանավութենն ունեցող հարցերն էին պատճառը, որ Հ. 8. Դաշնակցութիւնը դրած էին դաղափարական ընդդիան մարկի դիրքի մէջ Սորհրային իշխանութեան հանդէպ։ Կընդդծեմ՝ գաղափարական, որովհետև հանդէպ։ Կընդդծեմ՝ գաղափարական, որովհետև հանակայան համած բանակարեր հրրեք չէ ձղատ իսնի ուժով տասարկ խորհրդային իշխանութիւնը, ան երբեք չէ մտած հակախորհրդային իշխանութիւնը, ան երբեք չէ նրքին դժուարութիւններ տասան բերել իշխանութեան համար։ Ընդհակառակըն, տն միշտ հեռու մնացած է դաւադրական նպատակներ և ամէն ընով աշխատած է փորձ Սորհրդային ուրանանան եւ ամէն ընով աշխատած է փորձ Սորհրդային իշխանութիւնը ասպայելու։ Աշխատած է, երբեմն նոյնիսկ դերագոյն ձիդերով, որ Հայաստանի մէջ քաղաքական բախումներ տեղի չունենան եւ հայութեան բողոր հաւնրը եռանդով նունրուին Հայրենիչի չինարարութեան դործին։ Ասոնք բողորը անհերքելի փաստեր են։ Դաշապակիթիժ ժողովուրդներով դդաստութեան ընդարական կետնը իշարդայան է վառ պահերվի դրարասահմանի հայութելն Հայրատանի իշխանութիւնը, ինչ որ բոլոր քաղաքան համար համար արդաներ և Հայր հրանութիւնը, որմէ հրաժարած է թնորհրակութիւնը հատարած է այն պարտական երորհրանութիւնը, որմէ հրաժարած է այն պարտական արդանան եւ մեջ իր դործուներութիեան ը կերին մեր աղաչն արահային եր արդեն հետական աղային ուները էն առաջ բերին մեր արդեն վճատական աղարական է այն աստանոր ինքը արդեն անտարան է այն աստանան արդան եւ չայրակումինը ևս առաջ բերին մեր արդեն վճատարան է այնարանին անանանան հետ անտարանը ևս մեր արդեն անանդի համ արդեն արդանիչը հայրանակումով և Միութեան վրայու Հայաստարան եւ արանար հետ և արանի իր աշապանութեան համարակումով և Միութեան վրայի հան հայրինինը հատարանինինը հայրակումի և և ևս կենանար հարդենինին ուներութերին արանարի ինչը արութեն անութերին արանարի համարի հայրենան անարանինը հանարանարան համարանին հայարան հայութերին հայարանան հայու

վտանդի։ Դաչնակցունիւնը չէր կարող անտարրեր մնալ Հայրենիքի պաչապանունեան Հարդի Հան -ղէպ եւ առաջին իսկ օրէն վնդից ու յայտարարեց, *ղէպ եւ* առաջին իսկ օրէն վնդեց ու յայտարարեց, որ կը դադրեցնէ պայքարը խորհրդային իշխանու թեան դէմ եւ իր բոլոր ուժերը կը տրամադրէ թեան դէմ եւ իր բոլոր ուժերը կը տրամադրէ Հայրենիքի պաշտպանութեան գործին։ Ասիկա ևւս անհերջելի փաստ է։ Արտասահմանի բոլոր երկիր-ներու մէջ Դաչնակցականները ձեռջ ձեռջի միւս ներու մէջ Դաչնակցականները ձեռը ձեռըի միւս ըրլոր հոսանըներու պատկանող մարդոց հետ մասնակցեցան ու իր մասնակցին բոլոր այն ձեռնարկներուն, որոնց նպատակն է Հայաստանի պաչուպանութեան եւ դօրացման աջակցութերնը։ Եթե Ամերիկայի մէջ Դաչնակցութենը մնաց մեկուտացուած այդ դործէն, ատոր բացատրութեննը պնտանակրակենը հան չկամութեան, այլ աժերիկահայ իրայատուկ պայմաններու մէջ։ Հոս ալ, սակայն, Դաչնակցութերնը անտարրեր չկեցաւ եւ թէ նիւթեական միջոցներով, թէ Հայ Դատի պաշտպանութեան ձեռնարկով ջանաց ու կր Հանալ օժանդակել Սորհրդ. Հայաստանին ։

#### ԳԵՐԻՒ ՄԸ ՅՈՒՇԱՏԵՏՐԻՆ

Romilly s) Seine (Aube) 8-7-940

Komilly s) Seine (Aube) 8-7-940
Քնացա՞յ ջչիկ մը։ Ձեմ դիտեր։
Սաստիկ խիթի մը յաջորդող յարաբերական
հանդարտութիւն մը, դինիի, հաչիչի հեշտանը մը
տուեր էին ինծի, ու կարհեցուցեր՝ դիչերս ան հ

ատւոր էրս րսօր, ու դարձացուցոր դրչորս աս հատմո՛ւմ։

Մորիկեոսը՝ ամենեն առատաձեռն, դեժասիրտ ու համակրելի աստուածն է՝ Թչուառներուն.....
Երեք մարդադետիններու վրայ՝ կրկնափչա եներու ետին խունուած՝ երեսուն հաղար յոդ նած՝ ջաղցած՝ փորը, աղիջները արիւնող հի ւանդ դերիներու այս աղաղակեն երկինջն ալ յուղուած կուլայ, կը Թրջե մեդ անդադար։
Երեք իրամիներու թյա աղաղակեն երկինջն ալ յուղուած կուլայ, կը Թրջե մեդ անդադարտ։
Երեջ իրամիներու թյանում փորձառուն եւ տարևցը՝ ենժասպայ André Pigeon՝ մեկ հողինոց վրան մը ջաչջչեր բերեր է հետը։— Մեր դղեակը։
Ձորս անկիւնները ցիցերուն կապուած՝ մե կուկես մեք թառակուսի՝ հիմնաչ մոմչոր մր , իր չուրերուն մեկ մասը կը Թափե դինջը չրջա պատող խրամիկներու մեն՝ որպեսզի, դօրախումերեն մենժասպայ՝ տասնապետ եւ գինուոր մը՝ չներկին անոր ջրանող ձեղունին տակ։
Ամպերը կը հալածեն իրար։ Արեւը աչջ կը

Աժպերը կը Հալածեն իրար։ Արեւը աչջ կը թնիք: Ու կը միանջ ծառերը, դետինը, մենջ ու մեր ցեխոտ, աղտոտ ջուրջերը։ Ինչ Հանդարտ իրարանցում։ Ո՞ւրկէ այդ դոր-

ծիքները:

ծիջները։
Կը փորեն, հիւգերով կը ծածկեն ու նորէն
հող կը նետեն անոնաց վրան։ Բնադրը, ապրելու,
ապատութեան յոյսը՝ — օ՛, հիանալի՛, հրաչալի՛,
պարդեւ — ջարայրներ չինել կուտայ։ Քսաներորդ
դա՛ր։

Արհ - աղգաց պատմութեան ուսուցչիս, Լե -

ռաւորութիւնը՝ դարերու քաղաքակրթութեան..»։ Այսօր կը Հատնի մեր պաչարը։

9 Յուլիս. — Փորձեմ պիտի րախտու։ Իմս չէ տը։ Ո՞վ դտաւ։ Ո՞վ փորձեց։ Անօթեութիւնը

սցը կը բաւէ մեզի:

Անօնի ենել...: Ինչպէ՞ս բացատրել տառա -պանջը անօնեւնեան։ Բառը չատ չոր կը քուի ինձի։ Անօնի ենել։ Կարձ, կարուկ ու սակայն ա-հաւոր ողբերդունիւն մը կր պարունակէ այդ բա-ոը։ Ինչև՛ր ընել չէ տուած` անալիտան ստամուջսին

ուլ. Իսչս ը լույլ չէ առւած ասպրտան ստասությեն այդ անկուչա պահանջը։
Կը կռուին Ալժերիացիները։ Դանակ բաչելը դիւրին է անոնց համար։ Դանակը ո՞ւրկէ են դահը։
Ձիու Թաղուած աղիջներ կը ճանկոտեն անոնջ, հայիւ մաջրուած, հաղիւ տաջցած լափրիելու համար։
Գնաս տահարանս

Գնաց պահարանս:

Հասցէս տալէս առաջ՝ դրաժին նաժակ ժըն այ ժիացուցի ես ։ Սկսայ — Սիրելի անծանօթեուհի , երեջ ընկերներ ենջ ։

Սիրեքը առօտասխուն է , Անսթի . . . եւն . : Սուլիչի ձայն : — Ապուրի' , ապուրի' : Երկու ժան պոչ ըռնելէ վերջ դաւաթ մը տաջ

ջուր ունեցանջ։
10 3ուլիս. — Երբ հրկարի անօխութիւնը՝ դինախափ կ՚րլլայ՝ կ՚անձրկի ուղեղը։ Մարժնին
հրաժանատարութիւնը կը յանձնուի չիդերուն ոըոնջ՝ անիժաստ, անկապակից, աննպատակ երթ
ու դարձի յիժար չարժուժներ կուտան անոր։ 

արտարար յրսեր շարասարա արտաքանանանան արտաքանանան արտաքանան արտաքայի վրաստեն դատ, Խ Միունեան եւ, հետեւարար, Հայաստանի մէջ եւս տեղի ունեցան եւ տեղի կունենան երեւոյններ, որոնք չեն կրնար չանդրադառնալ նաեւ մեր դիրջին վրայ։ Մաս մը հիմնական հետասնուած ուղիով եւ, ի հարկէ չեն կրնար չուրաիացնել մեղ։ Ամէնեն էականը այդ հարցերու մէջ Հայաստանի պետական իրա ւունջներու ընդլայնման փաստն է։ 1944 Փետր և 1ի օրէնջով Հայաստանը, Սորհրդային միւս հանրապետունիւններու հետ ստացաւ սեփական աղայահունիւններու հետ ստացաւ սեփական աղայանունիւններու հետ ստացաւ սեփական աղայանունեան իրաւունջ։ Երբ այս իրաւունջը դործադրունեան դրուի, Հայաստանը կր դառնայ միկադային համակեցունեան անդամ եւ, ի վերջին մէջ։ Ասիկա մեր դլխաւոր պահանջներն մէկն է, որու համար մենջ կր պայջարէինը անդեն մէկն է, որու համար մենջ կր պայջարէինը անդեն մեկն է, որու համար մենջ կր պայջարէինը անդեն անդաց այս իրու չատարի չար չորու համար մենջ կր պայջարէինը անդեն մեկն է, որու համար մենջ կր պայջարէինը անդեն անդեն և Միացեալ Ադգերու ընտերենան է, որու համար մենջ կր պայջարէինը անդեն անդեն ԱՄՈԱՑԵՍՆ

(Մնացհալը յաջորդով)

Դեղնած՝ կր կախուի մորթը դէմ քին։ Կը կքին ուսերը։ Աչքերը՝ իւղը Հատնող կանթեղի մր պէս՝ աղօտ, կը պճլտան։ Մագը, մօրուքը, պեխը կը բուսնին կարծես չատ աւելի արադ։ Դասակար -ուսերն կորե։ Մասը կը սնանի մասով։ ԲՀիջները՝ րջիջներով:

Խոսիլ չի սիրեր անօնին ։ Քաղցը քացիհցու -ցած է դայն ։ Կատակ չի տանիր , հանգիստ ձգերու

զիներ: — Այ տղայ, ո°ւր ես։ ԸնդՀ․ Թարդմանը բեզ

կը փնտուկ:

0', ծրար ունիմ, ծրա'ր։ Ձարկաւ անիւը։

ԱնծանօԹուհիս պատասխանհց ինծի։

հ'նչ։ Հինդ քիլոնոց տուփ մր ոլոռն։ Խոչո'ր

ձերժակ հաց մր։ Հա'ց։ Տուփ մր պանիր։ Խաչած
հաւկիԹներ։ Աղ։ Թմբիծադիկ։ Շաքար։ Թաչկի
նակներ։ Անձեռնոց մը, կաոր մր օձառ։ Ձոյդ մր
դուլպայ։ Թուղժ, մատիտ ու ծիակոտ։

Աչթւ լոյս, Pigeon, ես եւ Յակորը չենը ծիւնր։
Ու պահարան մը՝ կրկած դրամիս հետ՝ սրտադին պատասխան մը նամակիս։ Անուն եւ հացկ
մըն աւ «Madame Peuvrier, 82 rue Voltaire Romilly
s)Seine (Aube)։

մեր աւ «Madame Peuvier , 82 rue Voltaire Romilly s) Seine (Aube):

11 Յուլիս. — Խոստացեր էին մեղի Թէ՝ աղ դային տոնին մեր տունը պետի ըլլայինք։ Եւ սակայն, ջանի կը մոտենայ Թուականը, մեր յոյսերը այնջան կը նուագին...։ Ստելը՝ պատերադ ժին մէջ, վառօգի չափ արժէջ ունի։
Ծրար մին ալ, այսօր առինջ։ Տապկուած՝ Հորթի լեարդը դեռ չէր պաղած։ Պաշտելի՛ ա տասան...։

հորթը և ... գրանգրել նորքն ։

Գրանգրեւք նորքն ։

15 Յուլիս — Միօթի չենք այլեւս ։ Տիկինը՝ հուտաարին իր խոստումին , ո եւ է միջոցով ամէն օր ծրար մը կ անցընէ մեկի ։ Ի՞նչ աղնիւ սիրտ , եւ ինչ հերսուհ ։ Ի՞նչպես երախապարտ ենք իրեն ։

17 Յուլիս — Գէչ լո՞ւր ։ Արդիլուեցաւ դրսէն առանալ ... և անօթի աչքերը՝

14 Ցուլիս.— Իքչ լո ւր։ Արդրվուսցաւ դրայա ան-ան ականակում անակուն անակուն անանի աչջերը՝ ուղղուած են ճամրուն վրայ խոնուած կիներուն, որոնը դիտենը ԹԷ՝ դիրենք եւ մեդ րաժնող երկ-ման պահակներու անդջին միջեւ չրջադայող դեր-ման պահակներում ուշադրութենչն սպրոչելով՝ կը Հանան փախստական մօտեցողներու ծրարներ ան-

ցընել ։ Ձինուորներուն երեւոյթը կ՚ուսումնասիրենը։ Երիտասարդները չենը սիրեր։ Մոլեռանդ թեռնա-ւորուածներ՝ փամփուչտ չեն խնայեր անոնը։ Կր

ջաչեն ոտրերուդ ։

Տարիջատները աշելի սիրտ ունին։

Անոնց ժէջ կան մանաւանդ Աւստրիացի դին-ուղրներ, որոնջ աչջ կր դոցեն, ծրարի դացող -ներուն երթուդարձր դիւրացնելու համար։

11.411965.8

#### 1944 OPNUSNU 18

Փարիդի պողոտաները, ատենին այնքան խանդավառ, այժմ դարձեր էին անժալիտ։ Մարդիկ կր
դավառ, այժմ դարձեր էին անժալիտ։ Մարդիկ կր
ջայէին լուռ եւ մտածկոտ։ Իւրաջանչիւրի սրտին
մէջ կրակ մր կր տեսնուէր, կրակ մր կարմիր բոցերով, որ կ՚ըսես հիմայ, հիմայ պիտի բռնկի։
Ո՞վ կր հասկնար օրուան այս ահաւոր տաղնապը որ ամէն օր ջիչ մը, աւելի կր ծանրանքը։
Կր դառնար վէրջ մր անանուն ու կը Տնչէր, կր
Ճմէր, կր մկրատէր Ֆրանսայիին սիրտը։
Այդ օրերուն, ես ալ կտոր մր հաց դանելու
համար դուրս կ՚ելեմ։ Կ՚անցնիմ Ինալի պողոտայեն, կր կտրեմ Թոլպիաջ փողոցը եւ, ուրիչ
ներու պէս կարդի կր սպասեմ հացադործի մր
խանունին առջեւ։ Այս կենաց եւ մահու վայր
կերը կր կրկնուին։ Գնդակ մը կուղայ եւ կը միուի
դիմացի պատը։ Բազմունիւնը խուճապահար կր
փանչի, կը մանէ բաց ձղուած դոնէ մը նհրս ու

փախչի, կը մանկ բաց ձգուած դոնկ մը ներս ու կը պահուի։
Հող, ներջնատան մկջ, ամկն բերնկ բառ մր կը բարձրանայ։
— Տկ՛ր, ա՛լ հերիջ է, ազատկ՝ մեզ...
— Ո՛հ ապատութիւն, ե՞րը պիտի դաս...
Ու այս դետնափոր նկուղկն սուր ձայն մր

— Աւելի լաւ է մեռնիլ ջաջարար Թչնամիին հետ դէմ դիմաց, ջան Թէ այս մուԹ անկիւնը յու-սալով սպասել։ Ահա ես ՎերԹամ, ով որ կ՚ուղէ Թող ջայէ ինծի հետ։

թող ջայկ ինծի հետ։

Ու Ֆրանսուհին կը թոի դէպի դուրս։ Կը հետեւինը մենք ալ։ Բայց ոչ ոք կայ։ Փոթորիկը անցեր է։ Գարձեալ կր մօտենանք հացադործին դրան ու կարգի կը սպասենք։ Հագևւ ջանի մը բախտաւորներ կ՛օդաուին այդ պարդեւկն։ Հացադործը կը յայտարարէ — Լմնցա՛ւ։

Անօթութեան վախը մեր սրտերուն, կը հեռանանք։ Փողոցէ փողոց պատկերը նոյնն է։ Վերջապես կը յաջողիմ մատ մր հաց դանել։ Կը վերադառնան, կը բարձրանան սենեակս ու, կը սկսիմ ծամել խնայած կտոր մը չաջարիս հետ։

Օդոստոսի արևւր, հետղհետէ իր թափը կր կորսեցնել։ Շուջերը կ՛երկարին։ Իրիկուն։

and sin broun

## ՍԵԱՆԿՈՒԹԻԴՆ ԱՄԵՆԵՑՈՒՆ

կեցցէ՝ Ճափոնի յամառութիւնը։ Անոր չնոր-

Կեցցէ՛ ձափոնի յամառունիւնը։ Անոր չնորհիւ աշխարհը օժտուհցաւ դիւտով մը՝ որուն գօրունիւնն ու սահմանր անչափելի է առայժմ։
Հիւլէռումրը, որ եկաւ անկուեցաւ աշխարհի
աղդերուն առջեւ, եւ սարսափով համակեց բոլորը, Թէեւ կը պարտինը ամերիկեան հանձարին եւ
դրամին, սակայն Միջատոյին կամջը մեծադոյն
դերը ունի անոր հնարումին մէջ։ Նիփոնները
կորսնցուցին պատերամը, բայց չահեցան՝ պատմունեան մէջ անմահանայու պատիւը...

Ադդիրն ու ժողովուրդները իրար անցած են
այս դեւաին արաձառով։ Դիւանադիտունիւնն ու
ջաղաջական նրարուհատը հոդեվարջի մէջ են
ներկայիս։ Ասկէ հաջ, ի՛նչ պիտի արժեն անոնց
դարձդարձիկ բանաձևերը,— «Հիւլէ»ն կանդնած
է իրենց դլխուն վերեւ...

— Կր համաձայնի՞ս, ենք ո՛չ ռումրը պատհանչն դուրս կը հանն...

Ադդերու ինջնորոշում, սահմաններու դատո րոշում, կենսական արածունիւն, հնղուած աղդերու ապատունիւն, ֆաշականունիւն, նացիականութիւն, ռամկավարութիւն, համայնավարուԹիւն, բոլորը, ամէնջը բարեւի պիտի կենան
հիւլէագօր հրամանին առջեւ...

— Գլունդ ներս ջաչէ՛, բարեկամ, սահմաներ
դուրս մի դար, ապա քէ ոչ կոնակը կը կոխեմ ...
Այս է հրամանր մեր ահադնազօր եւ կործանա չնորհ հիւլէառում բին... — Հնազանդունի՛ւն ամենեցուն....

— Վար ա՛ռ օդահանձերը, դինաքափէ ծո 
վաչու տաչուրը, է առաջե՛ եւ կառաչինարան դրկէ

ստոցուն ...

- Վար ա՛ռ օդանանները, գինաթափէ ծո վաչու տաչտերը, հաւաջէ՝ եւ կառաչինարան զրկէ
երկաթէ ումրառաջ խողովակները։ Բանուորի կապոյտ հաղուստի եւ կամ քաղաքացիի համեստ
տարարի մէջ խօթէ ժողովուրդը, ապա թէ ոչ ...
յիչէ՝ Ճափոնը... — սմ քեցո՛ւր աչխարհակալութեան ախորժակները...

Սերունդ մր հարը, խանդարաններու մէջ պի-տի ցուցադրուին, աէդերու, նիզակներու, նետե-րու եւ աղեղներու չարջին՝ ՄնդանօԹները, օդա -յին եւ ծովային տորմիղները, թանքերն ու բաղ-մահարուածեան ղէնջերը, դինուորական տարագ -ներո։

— Մայրիկ, ի՞նչ են ասոնը։ — Ձարուկս, մարզիկ այս Հաղուստները Հա-գած, այս գործիջներով պատերազմ կ՚ընկին, ի-

րար կը սպաննէին։ Այս խողովակը կր տեսնե՞ս , դունդ մը կը նետէր որ կ՚երթար Հազարաւոր մարդ կը սպաննէր եւ րաղմախիւ տուներ փոչիի կը վերածէր ... — Մարդիկ խե՞նդ էին այն ատեն, մայրիկ...

կատակը «Էկդի, չատ մը ասպարէդներու եւ նիւթերու սնանկութիւնն է այս նորածին չարեր-ջանիկ ռումրը։ Նախ, ջարիւդի պատիւը մէկ փա-րայի պիտի իչնէ, եւ չուրէն աւնլի արժէջ պիտի չուննայ։ Երթան բարով Բադուի, Միջադետքի, Ռումանիայ, Իրանի ջարիւդաբեր չրջանները։ Ռումանիոլ, Իրանի ջարիւղարեր չրջանները։ Այդ «ժեծապօր» եւ «ամենակարող» Հեղուկը ասկէ ետք պիտի ծառայէ ջոսոտ անասուններուն վէր ջերը բուժելու, իւղ կապած Հադուստի օձիջները մաջրելու եւ երբեմն ալ դաչտային բոդախնչոյջ

սարջելու ։

Ածուխն ալ իր վերջին օրերը կ`ապրի ։ Ա՛յ
պատմութեան պիտի անցնին սեւերես ածխավա ճառները, որոնց ջինը մինչեւ Էյֆէլի կատարր
ճառաները, որոնց ջինը ու հերոր դիւանադիտական
թուղթերն ու դաչնադիրները արեւելեան բաղնիջները տաջցնելու պիտի ծառայեն, կամ նպարավաճառներուն պիտի ծախուին՝ պանիր կամ ստեպվին
փաժինկու Համար անոնց մէջ։

Միջադային դիւանադիտական ոճն ալ պիտի
ազդուի այս դիւտէն ։ Պէտջ պիտի չըլլայ, երկար
բարակ կնճոստ ոճերու՝ դիմացինդ տոպրակը
դնելու Համար...

— « Առ Վսեմաչուք Արտաքին գործերու Պ.

— « Առ Վսեմաշուք Արտաքին գործերու նախարար Կրօէնլանտայի,— Մեր դեսպանին ուղ-ղեալ Ձեր վսեմութեան ծանուցագիրը, մեր սեղա-նին վրայ ընդունելու պատիւր ունեցանք։ Ձեր ակարմ գրայ ընդրուսոլու պատրուր ուսացանք . Ձոր ապ-նարված սահմանային խնդիրը, կարծենք անտեղի է: Այդ մասին, մեր Արտ . Գործերու նախարարու-թիւնը, վերչնական որոշումը տուած է, ուրեմն մեզի համար փակուած խնդիր կը նկատուի թիւնը, վերջնական որոշումը տուաօ է, հրականուի այդ ծանուցագրի պարունակութիւնը։ Ընդունեցեց մեր ՀիՒԼԷԱՌՈՒՄԲ բարեւները։ Մեծ Երկրի Արտ նախարարունիւն՝ Ճէյմս։ Եւ դիմացինը, այս «հիւլէառումը» բարեւէն սահմոկած՝ տեղը տիտիկ պիտի ընէ եւ հետեւեալ հետեւ աստանոկած՝ տեղը տիտիկ պիտի ընէ եւ հետեւեալ

— Վսեմ. Գ. նախարար Մեծ Երկրի, Ձեր գրութիւն- «հանոյքով» ստացանք։ Կը կարծենք թէ՝ սխալ հասկացողութեան մէջ են երկու կող -մետն ալ։ Փակուած համարելով սոյն խնդիրը՝ մնամք սարսափայարգ զգացումներով՝ նախա -ոսո, Շիովիս ...

Դեռ ինչե՛ր, ինչե՛ր...

4. ՊԵՏՈՒՇ

բոյրին պէս կը սկսի տարածուիլ Փարիդի փողոց-ներուն մէջ, կը բանամ պատուհանս ու դուրս կը նային։ Հեռուէն՝ ԹնդանօԹի խուլ ձայներ կր

— Անո՛նջ են , անոնջ են , կը ձայնակցի հարե-ւան մը իր պատուհանէն ։ Այս անդամ պիտի ազա-

տինը։
Մուքը հետգհետէ կ՝իչնէ։ Թնդանօնի ձայ ները աւելի յստակ կր լսուին։ Դուրսը, փողոցներուն մէջ չարժում մը կայ։
— Վաղը առաւօտ, վերսկսաւ դրացիս, վաղը
առաւօտ, դաչնակից բանակը հոս կ՝րլլայ։ Բայց ,
նախ բան այդ, այս դիչեր պէտք է աչիստիլ։
Վետք է աչիստոիլ վաղուան Արջալոյսին համար։
Տես, սայստող արդեն սիստ է. հոսմանի հր Տես, պայքարը արդէն սկսած է, սպասենը։ հրամանի

Մութին մէջէն՝ յանկարծ, սուլիչի ձայն մր լսուհցաւ։ Դրացիս ցատկեց, դրաւ փայլուն բան մը դրպանը ու վար վաղեց։ Վարը, կը վաղեն ու-րիչներ ալ։

Հիմայ, պատուհանիս բազրիջին կոժնած՝ Վար կը նայիմ : Ամրողջ պողոտան պատերազմա-կան դաչտի մր երեւոյին ունի : Հարիւրաւորներ փողոցր թափած են : Հրայաններ կր փայլփլան : Հատուկտոր դէնջի պայիրեններ : Անդին՝ ջանի մը հոդի ծառ մը կը կտրեն : Ուրիչներ ջարեր եւ երկաթներ կը գլորեն : Կիներ, որ տոպրակներով աւաղ կը տանին ու կր դիղեն իրարու վրայ : Կեր-թան , կուդան , կ'աչիսատին առանց տրտունջի : Աղատութեան սէրը ոտջի հաներ էր նոյնիսկ տղե-կը իր թիղ մը հասակով : Ասաես . տանի մո ժամուան մեծ , ամեն ան -

Այսպես, ջանի մր ժամուան մէջ, ամէն ան -կիւն պատնէչներ կանդնեցան, ապստամրութեան

կիւն պատնելներ կանդնեցան, ապատաներ գրուր վրան։

Գիշերը կը յառաջանար։ Մարդիկ չեն մտա - ծեր ոչ քունը եւ ոչ ալ անօժուժիւնը։ Անընդհատ կ՚աչիստին։ Կը հսկեն։ Կը սպասեն վաղուան արչալոյսին որ կր ժօտենար, տխրանոյչ ժպիտ մր դեմջին։

Այս ներջին պոռժկումին առջեւ, հինդ աարիէ ի վեր փռուած մչուշը սկսաւ ցրուիլ։ Սովորական կապոյտ երկնջին վրայ, դարձեպ սկսաւ փայլիլ Փրանսական ադատ, կարմիր արչալոյսը։

Այդ օրը, 18 Օդոստոս 1944ն էր։

Ամեն մարդ կը ցնծար։ Ամեն մարդ կ՚ողջա - դուրուեր աղատուժեան դրոշը ձեռջը։

Ո՞վ պիտի կրնար նկարադրել պատմական այժ մեծ դեպջը։

ԾԱՏՈՒՐ ՊԷՐՊԷՐԵԱՆ

## CU. 364UL Stybunk Philip ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ ՄԱՍԻՆ

«Ցառաջ»ի խմբագրութեան թելադրութեամբ, «Ծառաչ» ի խմբադրութնեան թեկադրութնեանը, ես ալ տեսակցութեւն մը ունեցայ Հայաստանեն վերադարձած պատդամասուրներու եւ այցելունե - ներու ձետ եւ դրի կ'առնեմ ինչ որ լսեցի։
— Ո՞րջան մնացիջ Մոսկուա։
— Մօտաւորապես մէկ ամիս։ Ուչացանջ Հադորդակցութեան միջոցներու դժուպութեանն հայաստան համարութեան հայաստան հայաստան

դորդակցունեան միջոցներու դժուարունեան Հե-տեւանջով։ Մասնաւորաբար ֆրանսական կառա -վարունեան Հաւանունեան պատասիանին կր ապասէինջ, որպէսդի մեր օդանաւր արտօնունիւն ունենար իրենց Հողերուն վրայէն անցներվ Պուո-ժէ իջնել։ Այսպէս անցեալ ուրան Հեռադրով Թոյլատուունին ստացանջ եւ կիրակի առաւօտ ժամը հին Մոսկուայէն մեկնեցանջ, մէկ ժամ Պերլին մնայէ վերջ, ժամը 16ին Պուոժէ Հասանջ։ — Ո՞րջան Հայունիւն կայ Մոսկուայի մէջ։ — Որո, ԹուաՀամար չկայ, ոմանջ 30.000 կր

- Որոչ Թուահամար չկայ, ոմանք 30.000 կր հաչուհն, ուրիչներ70.000. այնպէս որ ճչդրիտ Թի-

— Իսկ Հայկական մշակութային Մոսկուայի մէջ։

Մոսկուայի մէջ։

— Այդ տեսակէտով 16 Հանրապետութիւններին Հայաստանը րացառիկ դիրը մր կը դրաւէ չնորհիւ Մոսկուայի Լազարեան ձեմարանին (հիմնուած1818ին) որ Լէնինի ժասնաւորհրովարոակով առանձնաչնորհետլ վիճակ մը ունի։ Նոյն չենքը պատերազմի ընթացքին յատկացուած էր հիւան դանոցի, իսկ ներկայիս վերադարձուցած են ճերկայ վերատեսուչը 38 տարեկան ժրաջան եւ դործունհայ հայ երիտասարդ մըն է, որ ունի նաեւ բարձր պաշտօն մը ռուսական կառավարութեան մօտ եւ կը վայելէ բոլորին դնահատութեիւնը։ Նոյն երիտասարդին յանձնուած է Հայաստան նորամոր արդիական մեջենաներ ներնուծելու կարեւոր պաշտօնը։

րանոր արդիական ժեջենասեր սորսուսայու դարեւոր պայածնը ։
Ճեժարանը կը ստանայ Հայաստանկն եւ ուրիչ երկիրներէ հայ ուսանողներ եւ ուսանողուհիներ որոնը ժասնաւորաբար կուղան Մոսկուայի բար - ձրադոյն Հաժալսարաններուն մէջ իրենց ուսումը կատարելադործելու հաժար, եւ կաժ յաճակսելու այն ժամնարիտական հաստատութիւնները որ չկան Հայաստանի մէջ ։

— Իննչպէս է ընտանեկան կետնչը՝ Հայաստանի մէջ ։

— Ծատ բան չէ փոխուած, մեծ մասով նահատկոտական։ Նոյն երբիջին տակ, համերաչիու - Թեամբ կ'ապրին, հայրը, մայրը, փեսան, հարոր Թեամբ կ'ապրին հայրը, մայրը, փեսան, հարոր դարմանալի։

Թեամբ կ՝ապրին Հայրը, մայրը, փեսան, Հարսը դարմանալի։

— Լնտանիջները սովորարար բազմանդա՞մ են։

— Առ Հասարակ հինդ զաւակ ունեցող ծնողջները րարմանդամ չեն նկատուհը, որովհետեւ առ նուազն այդջան երակաց ունեն։ Հայաստանի ժողովուրդին րազմածնուժիւնը պարադայ մըն է որ կ՛ոդեւորէ քեղ, երբ կը տեսնես իրարու ետեւէ հասակ նետած լաձերը։

— Ադրուստի դժուարուժիւնը կա՛ց։

— Ադրուստի դժուարուժիւնը ունեցանք ժէ ապ - րուսոր դեւրին է եւ ուտերեջները առատ։ Ենք դրաստանի կեանջի մակարդակը չափարանց սուղ կր ժուհ որովհետեւ մեր դնելու կարողուժիւնը րաղատելով ռուրլիին հետ (10 ֆրանջ) կր տերանակով ռուրլիին հետ (10 ֆրանջ) կր տերանակու հայնջան դիւրուժեամը ռուրլին կր արաստանցին նոյնջան դիւրուժեամի տուրլին կր ակրողուժիւնը չահ որջան այստեղի բնակիչը իր մէկ ֆրանջը։ Յետոյ Հայաստանցին իրվաստակով կրնայ դիւրուժեամը հոդալ իր ուտեստր նոյնին կրակար դենւու բանայեն դնելով, մինչդեռ այստեղ ինակիչը իր մէկ ֆրանջը։

— Արտեն ապրուստի տեսակէտով Հայաստահի ինչդեռ այստեր հոդանակետով Հայաստահի հոդովուրդը մեղմէ առելի պայմաններու մէջ կր դտնուի։

— Այո, եւ ատոր ապացոյցը այն է որ բոլորին արորսիսն հենաևու տասաս և Մեսան հարորին

հի ժողովուրդը մեզմէ աւելի պայմաններու մէջ կը դոնուի։

— Այո, եւ ատոր ապացոյցը այն է որ բոլորին առողջական վիճակը չատ լաւ է։ Միայն հանդեր-ձեղչնի եւ կօրիկի պակասը զգալի է։ Սակայն նախնարելի է փորր կուչա չրջադայիլ ջան Թէ ուրովայնը Թժ առութեւնն այսոււմ չէ միայն Հայաստանի բնակչութեան, այլեւ բոլոր ՍովեԹական ՀանրապետուԹիւններուն, որոնջ առանց խարու Ժ թեան ենթակալ են նույն սեղժումներուն։ Յետոյ , պէտք է նկատի ունենալ որ ամբողջական պատերապեր, րառին իսկական առուժովը դործադրուած է աժչն տեղ, դուի հանելու համար կատարեալ յաղջութեւնը։ Ապրուստի ժասին դաղափար ժուտոլուարև չուրս վարունդը ժէկ ջիլօ հաչուելով, հատր կարեն 10 ռուբլի, ուրեմն ջիլօն 40 րուբլի (400 ֆրանջ)։ Հինդ ստեպվինոց արցակը, ժիչին ժե ծութեամբ, կարժէ 2 բուբլի (20 ֆրանջ)։ Հինդ ստեպվինոց արցակը, ժիչին ժե ծութեամբ, և շուկայ, ուտելիցի առատունիւն, տունը որ հոն ալ պարենատոմերու գիութիւնը հատր կարուի։ Ի՞նչպէս կը բացատրէջ այս հատութիւնները։

կասու թիւնները:

դր դորշադրուր։ Ի նչպչս դր րացատրչը այս չափասունիւնները։

— Որովչետեւ, կոլխողի կազմակերպունիան միջոցով օրինաւորապես կը Հոդան պարհնատոմանրու համապատասխանող ուտեսաները, ասկե դատ կան նաեւ ազատ հողադործներ, ինչպէս ահանարոյծներ, որոնը ենքակայ չեն կոլխողին, եւ բացարձակ ապատունիւնը ունին որու վաճառատեղիներու մէջ ծախելու իրենց բերջը, առանց կառավարական արդելջի եւ ըննուննան։ Այս է որ սեւ չուկայ կ՝ անուանեն, բայց այս տեղի պէս Հետապնդումի ենվակայ չէ, այլ բոլորովին ապատ — Կրնա՞ը ձեղ Հեւրասիրող ընտանիջներէն մէկուն ճաչացուցակը տալ։

— Ցաճախ կը պատահեր որ Հանդիպումի նը ընկացըին անձանօններ յանպատրաստից հիւրընկայնին անձանօններ յանպատրաստից հիւրընկայնին անձանօններ յանպատրաստից հիւրընկայեն մեղ իրենց տունը։ Հաչի եւ ընկիլիք ծահանան կը դիտեինը որ՝ բոլորին սեղանները առատունիանը պարարուած են դանարան ուտելիջներով եւ ըմպելիներով։ Այսպէս մէկու մը տունը, կէսօրեն կերանը նախ առաական երջիկ, յետոյ իւղով տապիած մսադնդիկ (ջէօֆիէ) եւ տապկած դետնախնձոր, ըրինձէ ապուր կամ փիլաւ, վրայէն նել են ծիրան։ Իսկ իրբեւ ըմպելի՝ օրի եւ մրջարհեր կադինի (muscat):

կադինի (muscat):

— Ի՞նչ է Հայաստանի ժողովուրդին կարծիջը
Կարսը եւ Արտահանը վերադարձներու մասին եւ
ի՞նչ դիրջ բռնած է ընդհանրապէս:

— Մեդի չափ ոգեւորուած են եւ նոյնջան անհամբերութեամբ կր սպասեն որ այդ չրջանները
կցուին Մայր Հայրենիջին։

— Ստո՞յգ է որ դերման դերիներ կ՝աչիսատին
Հայաստանի մէջ, որջա՞ն է անոնց Թիւբ։

— Այո, բաւական դերիներ կան եւ մասնաւորաբար չինութիւներու եւ դանադան ձարտարար
ուեստներու մէջ կ՝աչիսատին, բայց ջանակի մասին տեղեկութիւն չունինջ։

— Էջմիածինի տաճարը ի՞նչ վիճակի մէջ է։

— Դարերու ջանդիչ աղդեցութիւնը րաւական

— Էջսրաօրոր տահարր ը ոչ դրձավը ոչ է չ։

— Դարհրու քանդիչ աղդեցուժիւնը բաւական առերներ դործած է։ Ջանապան տեղեր մեծ ձեղ քուածներ արդէն բացուած են։ Ամերիկայէն եկած պատղամաւորուժիւնը ստանձնեց ծախքը։
(Շար.)

(Շար.)

× Նորընտիր կախողիկոսը հպիսկոպոս ձեռ 
ծաղրած է Կիւրեղ Ծ.Վ.ը, Հիւսիսային Աժերիկայի առաջնորդը՝ Տիրան վրդ., ինչպէս եւ Սիոն
վարդապետը, Հարաւային Աժերիկայէն՝ Վարդան
վրդ. Գասպարեան, Պուլկարիայէն՝ Գրիդոր Գուսան վրդ., իրանէն Կոստանեան վրդ., իսկ ժիւսները Էջժիածինեն։

## Qualiurhahr Durhah Ukg Ortuhul Tushli hudur

ԽՄԲ.— Ազգ. Միութեան դիւանեն ատացած ենք զեկոյց մը, հետեւեալ բովանդակութեամը.— Ֆրանսահայ դաղութին Հայկական Դատի չուրջ ունեցած բաղձանջները ձեւաւորելու եւ հարկ եղած դիմումները կատարելու նպատակով, Ֆրանսահայ Աղգ. Ընդ . Միութեան (Հ. Ա. Ճ.ի) նախաձեռնութեամը, 13 Օդոստոսին, խորհրդակ ցական ժողովի մը հրաւիրուած էին 56 ազգայիններ։ Շատերո օդափոխութեան պատճառաւ կր բացակայեին։ Ներկայ եղան ջսանը հինդ հոդի։ Կը նախադահ էր 0. Ա. Կենձեան, երկու ջարտուղարներով։

Ներկաները միաձայնութեամբ ջուէարկեցին Հետեւհալ բանաձեւը.— 1.— Նկատի ունենալով խաղաղութեան Համաժողովին մօտալուտ դումարումը, կազմել մարմին մը Ֆրանսահայ բոլոր Հոսանջներէն, Թրջահայ Դատի ՊաչտպանուԹեան Յանձնախումը » անունով ։ 2.— Ցանձնախումբը պիտի պատրաստէ Թըր -

ստու թեամը ։

8.— Մօտիկ ապագային Փարիզ եւ դաւառներու մէջ պիտի կազմակերպուին հրապարակային ժողովներ, ուր հասարակութիւնը պիտի տեղեկա-նայ կատարուած աշխատանջին եւ յուչագրին պա-

## Միացևայ Ազգևու դայինքին վաւևrացումը եւ ուբիչ խնդիբներ

Ֆրանսական կառավարութիւնը վաւերացուց Միացեալ Ազգերու Դաչինջը, որ սաորագրուած էր Սան Ֆրանչիսկոյի մէջ, Յունիս 26ին։ Վաւերա գիրը անմիջապէս պիտի հաղորդուի Մ. Նահանդներու կառավարութեան, որ առաջին վաւերացնութ երած էր։ Ինչպէս հաղորդեցինջ երէկ, Թուրջիան ալ աճապարեց վաւերացնել։

— Նախարարական խորհուրդը վերջնապէս հաստատեց հոկտեմ բեր 21ին կատարուելիջ հանրացուկին հարցարական խորհուրդը վերջնապէս հաստատեց հոկտեմ բեր 21ին կատարուելիջ հանրացուկին հարցարանը, որ կը բաղկանայ երեջ հարցումներէ,— 1. Կուղէ ջ որ այսօր ընտրուած ժողովը Սահմանագեր ըլլայ, համաձա՞յն էջ որ, մինչեւ նոր Սահմանագեր ըլլայ, համաձա՞յն էջ որ, մինչեւ նոր Սահմանագրութեևանդործադրութեևնը, հանրային իչիսնութիւնները կազմակերպուհն հացումին, օրինադիծը անմիջապէս պիտի յայտա բարուի իրբեւ օրէնջ։ ԵԹէ «ոչ» պատասխանէ, ընտրուած ժողովը ինջ պիտի որոչէ իչիսնութեանց առժամեայ կազմակերպումը։ (Հարցարանը մէկ երեսին վրայ երկու հարցումները կը պարունակէ, միւսին վրայ երկու հարցումները իր պարունակէ, միւսին վրայ երկու հարցումները իր պարունակէ, միւսին վրայ կառավարութեան մչա կած օրինադիծը)։

× Փարիդի եւ առ Հասարակ միջազդային չրրջանակներու մէջ խոր տպաւորութիւն դործեց
Անդլիոյ թադաւորին կողմէ գօր տր Կօլի ուղ դուած Հեռադիրը։ ԸնդՀ․ կարծիջն այն է թէ
Անդլիա կ՝ուղէ Համրան Հարթել, ոչ միայն երկու
երկիրներուն բարեկամութիւնը ամրապնդելու ,
այլեւ դինակցութիւն մր կնջելու Համար։

× Կառավարութիւնը միջոցներ ձեռջ առաւ ,
վերահաստատելու Համար Ֆրանսայի դերիչիա նութիւնը Հնդկաչինի վրայ որ կը դանուէր Ճափոնի դրաւման տակ։ Ձօր . Լրջլեռ Հնդկաչին պիտի

երթայ ։ × Զօր․ Փէթէն, ամերիկեան Գ․ բանակին — ասելեց Ինվալի-Հոր. Գչթչս, ասորդնաս է բասակը Հրամամատարը, Փարիդ գալով, այցևից Էսվալի-տի դիմուորական Թանգարանը եւ այս առեխև Ֆրանսայի վերադարձուց կարգ մր պատմական գրօչներ որոնք յափչտակուած էին Գերմաններու *[កក្*វី វ៉ូ : <del>ឧសសសររៈរះសេសសសសសសសសសសសសសសសសសស</del>

ՊԵՐԼԻՆԻ ՎԵՐԱՇԻՆՈՒԹԵԱՆ Համար 2 մի -ՊԵՐԼԻԵՐ ՎԵՐԱԵՐԵՈՐԿՐԱՆ Համար Հ մր լիոն աոլար արաժադրեցին Դաչնակիցները, միեւնոյն ատեն արտօնելով վիճակախաղեր սարջել ։
Բնակիչներուն Հրաժայուեցաւ Դաչնակիցներուն
յանձնել բոլոր ոսկիները եւ ոսկեղչն առարկաները, մինչեւ ասսը օր:

ՄԱՐՍԷՅԼ.— Հ. Յ. Դ. ՍԷՆ ԼՈՒԻ Ակնունի ենքակոմիտէն իր խորին ցաւակցունիւնը կր յայոնէ ԱՄՐԱՀԱՄ ԲԱՐՍԵՂԵԱՆի կսկծալի մահ-ուան առնիւ, իր բոլոր պարադաներուն եւ իր սի-րասուն Ալիսին ու աիկնոչ։ — Դաչտահանդէսը յհոտձղուած է այս արկածալի մահուան առնիւ։

ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ.— Կազմակերպուած Արնուվիլի Ադդ. Միութեան մասնահիւղին կողմէ, այսօր, կիր., 19 Օգոստ., գիւղին մօտակայ Կառժի
դդեակին ընդարձակ եւ Հովասուն պարտեղին մէջ:
Առաւօտեան ժամը տասնեն մինչեւ իրիկուն։ Դուրսէն ևկողները կրնուն միասին բերել իրենց ուտելիջը։ Ժամարտակայի՝ Արնումիլի Հայոց եկեղեցիին պարտեղը, 31 - 33 Rue du Parc: (Առառւն
ահահ պատարառ Արսեն Ա. բահանայ Սիմերն արտի պատարագը, 51 -- 55 Kue au Farc: (Առատւև պիտի պատարագէ Արսէն Ա. ջահանայ Սիմէոն - հան): Շորիկառը Կառ տիւ Նորէն դէպի Villier le Bel-Gonnesse, ժամը 8.14, 8.29, 9.44, 10.44, 12.05, 13.59, 14.14: Կը նախագահէ Վ. Թօսունեան:

## 

#### ZUPATH ULQUUSPARPHELL

Ջանազան դժուարուխնանց Հնանանքով, նոր պայմանաժամ մը տրուած էր Ճափոնի, որպեսգի կարննայ րանադնացներ դրկել։ Ձօր և Մաջ Արխրը արդարարան թե այլեւս չի կրնար ժամանակ տալ։ Վերջին լուրերու Համաձայն, Ճափոնի պատուի -րակները ձամբայ պիտի ելբեն այսօր, կիրակի, Մանիլա երթայու եւ Հաշտութեան պայմանները իմանալու Համար։ Հաշանական է որ անձնատրութեան կամ Հաշտութեան պայմանները հանարուին Թոջիօ, Միջատոյի պայմանները ստորադրուին Թոջիօ, Միջատոյի կալատին մէջ, ինչպես Ճափոնցիները կազարարեյին թե Հաշառակինը ստորագրել պիտի տան Ուոչինկերն, Սպիտակ Տան մէջ։ Զանազան դժուարուխեանց հետեւանքով, նոր

Սպիտակ Տան մէջ։

Ամերիկեան հրաժանատարը անցագիր տուաւ 
հափոնական երեք պատուիրակուժեանց, որոնց 
ամէն մէկուն մէջ կը գտնուի անգամ մը Կայս 
դերդաստանչն։ Այս պատուիրակութիւններչն մէ- 
կը Մանչուրիա կ'երժայ, երկրորդը՝ Չինաստան 
երրորդը՝ հարաւային կղգիները, հաղորդելու հա- 
մար անձնատրուժեան հրաժանը։

Ճափոնական կառավարուժիւնը խնդրեց Դաչ- 
նակիցներէն դադրեցնել կուհները Մանչուրիոյ 
մէջ։ Իսկ տեղ տեղ դիմադրուժիւնները կը չարու- 
նակունն, բայց 20.000 Ճափոնցիներ անձնատուր 
եղան առջի օր։

Դեր - ծովակալ Թաքի Օվիչի, Ճափոնի նաւա-

ողտո առչի օր. Դեր - ծովակալ Թաջի Օվիչի , Ճափոնի նաւա-յին սպայակոյտին դեր - նախագահը , անձնասպան

փորը ձեղջելով:

հղաւ փորը ձեղջելով:

Ռուսերը ուժ դնօրէն դրոհ տալով ձեղջեցին ձափոնական ամրուժեանց առաջին դիծը Մանչուրիս սահեն կին։ Ճափոնական առաջեւ ահադին աւար ձեռջ ձդեցին։ Ճափոնցիները ստորերկրհայ ջաղաջներ չինած էին լեռներուն մէջ, դրասննեակ ճերով, հիւանդանոցներով և արդիական բանակի մը բոլոր յարմարուժիւններով։ Կարդ մը չէնջեր մինչեւ երեջ յարկ խորուժիւն ունին։ Բռնուած Թուղժերէն կը հետեւի ժէ Ճափոնցիները յարձակում մը ծրադրած էին Վլատիվոսժոջի դէմ, դայց Ռուսերը կանիսեցին։

## Փեթենի մանապահիժը ջնջունցաւ

2օր․ տը Կօլ ցկետնս բանտարկութեան վերա-ծեց Փէթէնի դէմ տրուած մահավճիռը, Օդոստոս 17 թուակիր հրամանադրով մը։ (Մահավճիռը

ծեց ՓԷիկնի դէմ տրուած մաչաղձրոը, օգոստու 17 թուակիր Հրաժանադրով մը։ (Մահավձիռը տրուած էր Օգոստոս 13ին)։

Թերթերը կը դրեն թե դատապարտեալին առողջական վիճակը լաւ է։ Փէթենի հետ միասին 
Փորժալէի բանաը դրկուած են Մոնռուժի բերդին 
վից բանապահները եւ բժիչկը։ Ֆրանսայի մէջ 
օրէնջը մասնաւոր տրամադրութիւններ կը պա-

Նախադահը։ Գեղարուհստական բաժինը չատ Տոխ է։ Գիտի մասնակցի ճահւ դաչնակից բանակներու նուադախումբը։ Մուտքը ազատ է։ Մամուլի ընկերակցութիւնն ալ պիտի մաս -նակցի հանդիսութեանց, ընդհ - ժողով մր դումա-թելով, իսկ չորեջչաթթի օր հաղար հոդինոց սեղան մը պիտի սարչուի Փայէ տր Ծայեսմի մէջ։

#### CHEZ SASSOUNI

**ՀԱՇԱՐԱՆ Հ. ՍԱՍՈՒՆԻ** բոլու ՆոբևՀԱՇԱԿՆԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑՐԸ 31 rue d'Alexandrie, Paris (2) Métro: Reaumur

Tél. GUT. 92-65 Հայկական կերակուրներ, ընտիր օդի եւ ա -դանդեր։ Հարսնիջի, նշանաուջի, կնունջի մաս -նաւոր սրահ։ Կիրակի օրերը դոց է։

Imprimerie DER-AGOPIAN, 17, Rue Damesme - 13 Le Gérant : H. AGONEYAN

տիրապետեն Փարիզի 80 Թաղերէն 43ին վրայ։ տիրապետեն Փարիդի 80 Թաղերէն 43ին վրայ։

Օգոստոս 21.— Հակառակ եղած յանձնառութեանց, Փրկութեան Կոժիտէին կարդ մը անդամեներ դինադադար կը կնջեն Թչնաժիին հետ, չուէտական դեսպանին միջնորդութեամբ։ Գնդ. Ուշ կայատարարէ — « Ես դինուոր եմ ։ Պատերադժի ատեն որ եւ է բանակցութիւն Թչնաժիին հետ սխալ մըն է աղդին դէմ»։ Իրրեւ հետեւանջ դանաղան հակասական հրաժաններու, իատնակութերն մը կո ծաղի ռաղժիկներում միջեւ, բայց ի վերչոյ կոիւը կր չարունակուի։ Ներջին Ուժերու ապակութուի և հրաժաներ ապահինարակութուի որ հրաժայլէ ընդչանրացնել ապըս -

դարչոյ դարեր դր չարուսադուր։ Արրջըս ուսարու սպայակոյաը կը հրամայէ ընդհանրացնել ապըս տամերուիներ դանդնել հակառակ առ ժամեայ կառավարութեան ջանջերուն։ Մինչեւ ծայրը կռուելու տեսակէտը կը յաղթե։ 61 թադեր բոլորովին կ՝ ազատին։

Օգաստոս 22.— Օգոստ 21էն 22ի դիչերը

Օգոստոս ՀՀ.— Օգոստ - Հեն ՀՀի գիչերը Գերմանները հակայարձակումի կը ձեռնարկեն ։ Ճակատամարտը կը սաստկանայ Փարիզի մէջ ։ Օգոստոս Հձ.— Պատնչչները միջնարերգի մը կը վերածեն Փարիզը , ցրուելով դերմանական ուժերը ։

ուժերը։

Օգոստոս 24.— Գերժանական հակայարձահուժերը։

Օգոստոս 24.— Գերժանական հակայարձահուժերը կր վտանդեն Ներջին Ուժերու գրաւած կարդ մր դիրջերը։ Գնդ և Լիդ կր հրամայե չարժուն խուժերն կարժեր տղանի մր կր բոնուի հարահայի չրջանապետ են, հանսեալ տեղեկունեամը.

«Ջօր և Լոջյես կր տեղեկայնե — «Դիմացեջ, կուդանջ»։ Ժամր ՀՀին ֆրանսացի առաջին դին ուորը (կ'ըսեն թե Հայ մըն էր) կր հասնի ջադաժակուտանին առջեւ։ Բայց կորեր վերջացած են։ Մաջրադործում կր կատարուի դիչերն ի բուն։

Օգոստոս 25.— Ջօր և Լոջյես կլնորունուի ջադաջապետարանին անջեւ։ Բայց կորեր վերջացած են։ Մաջրադործում կր կատարուի դիչերն ի բուն։

Օգոստոս 25.— Ջօր և Լոջյես կլնորունուի ջադաջապետարանին մէջ։ Ներջին Ուժերը կր միանան կրջին յենարանները Փարիդի մէջ։ Այդ յենարանները հայանանանուր կուտան կես օրեն վերջը։ Ջօր անձնատուր կ'ըլլայ, ստորադրելով Մեծն Փարիդի դերման դօրջին անձնատրուհենան դիրը։

Օգոստոս 26.— Կորւռերը կր շարունակուին անձնատուր կիրըայ, ստորադրելով Մեծն Փարիդի դերման դօրջին անձնատրուհեսը կր շարունակուին

դերսան դօրերն անձատրության դրրը։

Օգոստոս 26 — Կոիւները կը չարունակուին արուարձաններու մէջ ուր Գերմանները հակայարձակումներ կը կատարեն։ «Միլիսիէն»ներ կը կրակեն տանկաներէն, Փարիդի մէջ։

Օգոստոս 27.— Ձօր ար Կօլի յաղթական մուտ-

ер фирра :

նէ Հանդրուան փոխադրունցան՝ ոստիկանութեան վերատեսչութեան չէնջը , լետոյ ջաղաջապետա -բան , ուր պիտի մնան մինչեւ Օդոստոս 25 , ապա Թափորով պիտի փոխադրուին Անծանօթ Զինուորի դամբարանը։

Այսօր ժամը 19ին մեծ Հանդէս Փարջ տէ Փրէնսի մէջ, ուր Տառեր պիտի խօսին Դիմադրա-կան Ճակատի խորհուրդին նախագահը, Պ․ Լ․ Սայեան եւ Փարիդի ազատագրունեան կոմիտէին



rorna.bra.

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN FRANCE

HARATCH Fonds en 1925 R.C.S. 376.286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17. Rue Damesme — PARIS (13°)
GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63

ԲԱԺՆԵԳԻՆ.— Տար. 750, ճամս. 400, Յամս. 200 ֆրանը։

Mardi 21 Août 1945 Երեքշաբթի 21 Oգոստոս

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

### m ZUBUUSULL bh Uble

ժԷ. ՏԱՐԻ — 17º Année Nº 4484-Նոր շրջան թիւ 113

(Ք. եւ վերջին մաս)

(Ք. եւ վերջին մաս)

Երկրորդ` ակնյայանի կերպով կր տեսնուի, որ Խ. Հայաստանը սկսած է հետաջրջրուիլ Հայկական Հայնորում արկար եւ երկրի սահմաններու ընդար հայաստանի ուղղունեամբ։ Ենք այս երեւոյնը դարդանայան այն ձևւով, որ Խ. Հայաստանի իշխատորերնը տեր կանդնի Հայքատին եւ անցնի անոր դործնական հետավորման, տարակարծունեան հետաչիրը այս ինդրին մեջ եւս կր վերնան։ Մեղի համար կարեւորը այն չէ, նէ որու ձեռջով պիտի լուծուի Հայկական Հարդը կարեւորը հարցի լուծում է։ Ենք Խորհրդային իշխանուներն կր կարան Հարդը լուծուր, մենջ առաջինը կին Հայկական Հարդը լուծուրը, մենջ առաջինը կինի Հայկական Հարդը լուծուրը, մենջ առաջինը կր խոնարչինը անոր առջեւ։

ումու է ։ Ե՛ Ե՛ Ե՛ Եր բրային իշխանունիւնը լինի Հայկական Հարցը լուծողը, մենը առաջինը կր խոնարհինը կր խոնարհինը առար առջեւ։
Երրորդ՝ ակնյայանի նշաններ կան, որ ար տատահանի հայունիան Հանդէպ եւս Աորհրդային իշխանունիւնը կան արդեն իսկ փոխած է իր նախկին րացասական վերարերումը։ Առաջ Սորհրդային իշխանունեան Հատարայան մերադունիան մեջացրերումը։ Առաջ Սորհրդային իշխանունեան Հատարայան մերադունիանը մեններն կր պայքարենն ան Հատարայան մերադունիան մեջացրերներ մեջարկաններն էին, որ ամենեն րումն մեջոց մըն էր, եւ մենք կր պայքարեններ ատոր դեմ։ Դաշնակցականներն էին, որ ամենեն րումն կերպով կր պահանչեին, որ խ Հայաստանի կառավարունիանը մերային իշխանումիներն կրուղե արդատանի կառավարունիանը մերային իշխանումիներն կրուղե արդատանի Սորհրդային իշխանունիներն կրուղե արդային վերարերում ցոյց տալ եւ իրեն ժողովուրդը նկատել արդասահաններ հայունիւնը։ Մենք կարող ենք միայն ողջունել այր պարադան եւ մաղնել, որ օր առաջ վերականդն հայունիւնը կրուղե մեջ կը տեսանուն արդը կարականդն հայունիրն է վեր խորունիանի հայունիանին են կր խորունիանի հայունիանին եւ Սփիւուքի միջեւ։
Եւ, վերջապես ներջին կեանորն մեջ կը տեսանուն արդը հանանին հայուները կր հայունուն ուր որոշ նահանի նախկին, մեր համողումով, արում մըն էր եւ հայրենասէրները կր հալաժուհին վարարարենը էր եւ հայրենասերները կր հայարարեն կրաարարարի դարարարեն կրաարարարարի դարարանք է անար այս դծով։
Ադդային մշակոյնի արդենի յետարիմական վերեւնականունինը արդայնի արդայնական վերեւրու ընեներցումը բաջալերանան է պետակայն աներերուն կարանը առարկայ անենուն համար։ Այս դծով եւս պայքարի առարկայ անենուն համար։ Այս դծով եւս պայքարի առարկայ անեները կր կինան է կունի կրան և կորներ կում և արձով եւս պայքարի առարկայի աները կր կրնան ։

Կրոնը Թոյն էր երէկ, եկեղեցիները կը փա-կէին եւ հողեւորականուԹիւնը դրկուած էր ջաղա-ջացիական իրաւունջներէ։ Եկեղեցին ի պատուի է այսօր, եւ աչխարհի չորս ծայրերէն Խորհրդաչ այսօր, եւ աչիապուհ, շորս ծայրերքչն Սորգերդա-յին սաւառնակներով եպիսկոպոմեր կը Հաւաջ -ուին Էջմիածին, կախողիկոս ընտրելու Համար ։ Կառավարուխիւնը կը չանայ վերականնել եկե-ղեցիի Հմայջը պետութեան մէջ։ Նաևւ, ուրենն, այս դծով պայքարի առիթները կը դադրին գոյու-Թիւն ունենալէ։

թիւն ունենալէ։ մասանցը կարելի էր աւելի երկաՍյս թեւումն մասանցը կարելի էր աւելի երկաթել, րայց այսքանն ալ բաւական է ցոյց տալու
ծամար, որ մեր գաղափարական ընդլիմադրու
թիւնը լիուլի կ արդարանայ։ Եթէ Խորհրդային
կչխանութիւնը ինքը այսօր կը փոխէ իր դաղա
փարները եւ դործելակերպո այն ուղղութեհամե
ինչ որ մենք տարիներէ ի վեր կը մատնանչէինք,
կը նչանակէ թէ մենն չխտակ ճամրու վրայ էինք ։
Խորհրդային դաղափարներն ու քաղաքականու
թիւնը սկսած են մօտենալ մեր քարողած դապափայներուն ու քաղաքականութեան, մենք պատ
ռակն, մենք կ՝ողջունենք եւ ընդառաջ կ՛երթանք
անոնց :

ռակն, մենջ կողջունենջ եւ ընդառաջ կ'երթանջ անոնց:
Կան, ի հարկէ, յունտեսներ — եւ այդ բնական է — որոնջ կը կարծեն, թէ ինչ որ տեղի կ'ու նենայ այսօր, ժամանակաւոր երեւոյթ է, իրրեւ հարկարըանք պատերազմական դէպջերու, երբ պատերազմո վերջանայ, հարկադրանջն եւս կր վերնայ ու նորէն հին օրերը կուդան։ Անօդուտ է այս մասին վեճիլ, բայց եթէ ներկայ դաղափարուհերն ու ուլեն փոխուլին, բնական կերպով կը փոխուլ եւ մարդոց վերաբերումը։ Ապադան թողնենջ ապաղային, կարեւորը ներկայ երեւոյթներն են, որոնջ կասկած չեն թողուր, որ Հայաստանի մէջ միաջի եւ դործի հիմնական փոփոխութիններն են դործի կունենան մեր դաւանած դաղափարներու

## « 20.840.40.7. 7.0.52 h ՅԱՆՁՆԱԽՈՒՄԲԻՆ Բ ՆԻՍՏԸ

Շաբաթ կեսօրե վերջ տեղի ունեցաւ «Հայկ. Դատ»ի յանձնախումբի երկրորդ նիստը։ Այս անգան ներկայ էին 69 Հրաւերեալներու վրայ 37 Հոդի։ Եկած էին նոյնպէս Հայաստանէն վերադար

հոդի։ նկած էին նոյնայես Հայաստանեն վերադար-ձած պատգաժաւորները։

Օրուան նախագահն էր Պ. Ա. Չօպանեան։ Առ ժամեայ հինդ հոդինոց յանձնախումերը իր կողջին կազմած էր «օրենսդրական մարմին» մը (Իրաւա-դիտական)։ Օրակարդն էր ջննել պատրաստուած յուչադիրը։ Դժ բախտաբար կարելի չեղաւ կարդալ գայն։ Առժամեայ յանձնախումեր յայտարարեց Սէ տակաւին վերջնական չէր յուչադիրը։ Պ. Ա. Չօպանեան պատրաստած էր ֆրանսերէն ընդար-ձակ յուչադիր մը դոր կարդաց այդ նիստին։

Հօպանեան պատրաստած էր ֆրանսերեն ընդար-ձակ յուշագիր մը զոր կարդաց այդ նիստին։ Եղան կարգ մը առաջարկ - Թելադրութիւն -ներ։ Առաջարկուեցաւ նոյնպես պատդամաւորու-թիւն մը դրկել Լոնտոն, Միացհալ Ազգերու արտացին գործերու նախարարութեանց ներկայա-ցուղջական ժողովին։ Առաջարհուհասու

ցուցչազաս «ողուրս»։
Առաջարկունցաւ քարողչական եւ ելքտական
յանձնակում բեր ընտրել, կազմակերպելով հրա պարակային հաւաքոյիներ ի հպաստ մեր Աղգային
Գատին, ի հարկին օգտագործելով օտար մամուլն
ու ռատիձն։

ու ուսորոն։

Ժողովի փակման պահուն, զարմանքով իմացանք որ անցեալ ժողովէն ընտրուած առժամեայ
մարմինը, յուչադիրը գրկելէ վերջ, հրեքչարին
օրուան նիստին պիտի տեղեկացնէ, առ ի դիտուինիւն։ Յետոյ ժողովուրդի հաւանուինեան եւ վա
ևնրացման պիտի ենիարկէ դայն, հրապարակային 4 யடய தாழிச்சிரார் :- மு.

ուղղութենամը։ Կեանդի հրամայական օրկնդները հայ բոլչեւիկներին եւս ետ մղեց դէպի այն համ-բան, որով ընթացած է հայ աղգային կեանջո հո րան , որով ընկհացած է հայ ազգային կեանքը իր ընական զարգացման մէջ։ Ասիկա , ամէնէն առաջ , մեր գաղափարներու յաղթանակն է , մենք հպարտ

պիտի ղդանջ ատով ։ Արտաջին եւ ներջին երեւոյԹներու այս լոյ պրան դրասընն եւ Ներջին երեւոյթններու այս լոյ սին տակ ջննուեցաւ Հայ աղգային ջաղաջականութիւնը եւ Հ. Յ. Դ. Աժերիկայի չրջանի վերջին
Պատգմ. Ժողովին մէջ եւ, ինչպէս ըսի, աւելի
րիւրեղացած ու յստակ ձեւակերպում ստացաւ։
Հայկ. Դատի հետապնդումը մեղի համար կը չաբունակէ մնալ կեղբոնական հարց մը, որու չուրջ
ցանկալի է աղգային բոլոր ուժերու համակորմ բումը։ Ս. Հայաստանը մեր պետութիւնն է, որու
դօրացումն ու դարդացումը դերադոյն հպատակ
ակետջ է լինի բոլոր Հայերու համար։ Ս. Հայաստանը միաժամանակ միակ դործօնն է, որու միջոցով կընայ լուծուիլ Հայկական Հարցը Թրջահայոց հողերու կցումով եւ տարարիր հայութեան
փերաբնակումով Հայաստանի մէջ։ Մենջ երջանիկ
դրունակունութ և Մինջ երջանիկ
դրունակունում այն օրը, որ Սորհրդ - Հայաստանի
դուսանջ, Թէ այդ օրը պիտի Հայկ. Դատի եւ կը յուսանը, նե այդ օրը պիտի դայ ի վերջոյ, բայց մինչեւ այդ մեր պարտականունիւնը կը նկատենը հետապնդել Հայ Դատը՝ այդպիսով կատարելով այն դործը, որ Հայաստանն այսօր ի վիճակի չե ընելու:

ընհլու։
Պատերազմի եւ Հայկական Դատի հետապընըստի բախտորոշ օրերուն անտեղի է վարջաձեւի
հարցեր յարուցանել, ու ալ ըննապատուժիւննեւ
թով ու վեհերով ազդային հռանդ վատնել։ Վարջաձեւի հարցը կեանքը եւ երկրի ժողովուրդը ինքը
կր ուծեն։ Դուրսը դանուողներուս համար այսօր
միայն մէկ նպատան կայ — ամրապնդել եւ դօրացնել Հայաստանը, իրբեւ պետուժիւն, միացնել
անոր Թուրջերու տիրապետուժեան տակ դանուող
ժեր հայրեն հողերը եւ տարագիր հայուժիւնը
համանահանել նիւնը
արժել յանձն առնել նիւժական եւ բարոյական ամեն դոհողուժիւն։

ปรุช กุกจกกุกะสาย:

U. 4PU8bU5

ՊԱՏԵՐԱԶՄԻ 45 ոճրադործներ Փարիդ փոխա-դրուեցան։ Մէկր կին է, Ռավէնսպրութի արդելա-բանին պահակներէն։ Կայ նաեւ 15 տարեկան տղայ մը որուն համար կիլուհն Թէ 1941ին — ուրեմն տա-որ տարեկանին ֆրանսացի դերի մր սպաննած է հրացանով։ Դեռ ուրիչներ ալ պիտի փոխադրուին։ Հաղարաւորներ ձերբակալուած են Գերմանիոյ ֆրանսական չրջանին մէջ։ Ցանցը այնպէս կազմա-կերպուած է որ ո եւ է յայանի ոճրադործ պիտի չկարենայ փախչիլ։

## ՇԱՀԵԿԱՆ ՏԵՐԵԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԱՍԻՆ

(Բ. եւ վերջին մաս)

(Բ. եւ վերջին մաս)

— Փարիզեն Հայաստան ներդաղթողներու հանդիպեցա՞ք, դո՞հ են։

— Շատեր կան որ բարելաւած են իրենց վիճակը, տուն չինած, դաւակներու տեր, որոնց ուսման համար ամեն տեսակ դիւրութիւն կայ։ կան ալ որ կ'երեւակայեն Թե Փարիզը հին ատենուան պես առատութեան մեջ կը լողայ։ Երբ կը բացատրես մեծ վաճառատուններուն դատարկութիւնը ու պարհնաւորման տաղնապը, դժուտը կը հատան

հաւատան։

— Թրջահայերու հանդէպ վերաբերումը ինչալե՞ս է։ Խարութիւն կը դնե՞ն։

— Բացարձակապես ոչ, աւելի անուանական
տարբերուժիւն մը կը դնեն։ Սովորաբար, իրենց
համար Թրջահայը, ըլլայՊոլսեցի "Ատափաղարցի,
Սերաստացի, Պարտիդակցի եւն․ բոլորն ալ ան իտիր Պոլսեցի կը կոչեն։ Իսկ Փարիդեն եկածներն
ալ... Ֆրանսացի։

— Փոհաստական մեծորները ինչաե՞ս են Հա-— Փոխադրական միջոցները ինչպէ°ս են Հա-յաստանի մէջ։

յաստանի մեջ։
— Պատերազմական վիճակ ըլլալով, ինչպէս ամէն տեղ, դժուարութիւններ պակաս չեն։ Ճամ-րորդութիւնը կը կարօտի կառավարական արտօ նութեան։ Օրինակ, եթէ Բադուէն մէկը Երեւան

նուքժեան։ Օրինակ, եթէ Բագուէն մէկը Երեւան դալ ուղէ, պարտաւոր է արտօնութեւն ստանալ, եւ փոխադարծաբար։

— Ժողովուրդին Հոդեկան վիճա՞կը։

— Տրաժադրութեւնները չատ լաւ են։ Նոյն չէնչող ժողովուրդը։ Կաթողիկոսական ընտրու - թեան օրերուն, պարիսպներէն դուրս, Հոս ու Հոն խումբ խումբ Հայորդիներ չուրջպար բռնած թեցարուկով եւ դուսնայով կը պարէին։ Աւելի անդին ուրիչ խումբ մը կերդէր։ Այսպէս ուրախութեւնած և դանուլը ի՞նչ վիճակի մէջ է։

— Մամուլը ի՞նչ վիճակի մէջ է։

- Մամուրը ի՞նչ վիճակի մէջ է։

   Հոն եւս Թուդթի պակասութեան հետեւանբով մամուրը եւ տպադրութեւնը չեն կրնար գո հացում տալ ընթերցասէր ժողովուրդին։ Պարրեբաքերթերը եւ դիրջերը ձեռջէ ձեռջ փոխանակուելով կր կարդացուին։

   Կրյա՞ջ նոր դիրջեր բերել։

   Այո, մօտաւորապէս 30 հատ։

   Իսկ այսուհետեւ, Հայաստանէն արտասահման թերթեր, պարրերաթերթեր եւ դիրջեր
  պիտի կրնա՞նջ ստանալ։

պիտի կրհա հջ ստահալ։
Այս , բայց որոշած են որ իւրաջանչիւր
չրջանի համար առաջումները եւ խղխակցուժիւն-ները միայն մէկ մասնաւոր յանձնախումրի կողմէ
կատարուին, պարդապէս դործելու դիւրուժեան
համար։ Փարիդինը պիտի ըլլայ Ֆ. Ա. Ը. Մ.ի
միջորա։

միջոցաւ։

— Ի՞նչպես են Երեւան մայրաքաղաքը, ընտկարանները, պողոտաները, փողոցները։

— Արդեական բոլոր չէնքերը յատկացուած են 
դպրոցներու, համալսարաններու, դործարաննեըու, հեւանդանոցներու։ Կայ նաեւ մաս մը սահմանուած պաշտոնեաներու, մտաւորականներու ,
դերասաններու, որոնք մասնաւոր հոգածուժեան 
ատարկայ են պետուժեան կողմէ։ Սակայն, տա կաւին կը մնան Երեւանի մէջ հին ժաղամասերու 
կեղաոտ ընակարանները , դուրկ առողջապահական 
պայմաններէ։ Շատերը տախապիանած իսկ չու նին, այլ միայն երեւանը ապարդ հոգով ուր տեղի 
կունենայ ամէն ինչ։ Դժրախաարար այս տուները 
երեւանի բնակչուժեան մոտ 35 առ հարիւրը կը 
պատապարեն։ Պետք է օր առաջ մաքրել անցեալի 
այս հետքերը ենրեկները առելի ուշարիը են Օրինակ, «Նոր Բիւժանիացի» մը, արհեստով ատարձադործ , խճաքարոտ հողամասի մր վրայ մինակը 
չնած է ամրում տունը, մինչեւ պատուհանները ,
կոս մշակելի հողի ժանգ խաւ մը դիպած է, 
կորտելն աներանը։ Արջերս , իր չար բախաչն ,
պարտեյին տեււ և Տրանցջ մը րացեր էին ևւ այդ 
պեղում ին հետեւանքով կուտակուած հողակորհելը չակելու դործն ալ ստիպուած էր առաներն 
կատարել ։ Երբ այս մարդուն աշխատասիութիւնիս. պարտելին մեջեն ջրանցը մը րացեր էին եւ այդպեղումին ձետեւանըով կուտակուած Հողակոյտեըր չտեկլու դործն այ ստիպուած էր առանձին 
եւ կամջր կր յիչէինը իրթեւ օրինակ, ի՞նչ պատասիաննն, աղէկ։

— Ան Պոլսեցի է, կրնայ։

— Նոր Բիւխանահան ինչպե՞ս դատաջ։

— Շատ լաւ, Հողարաժանումներ կատարած 
են որոնց վրայ իւրաջանչիւր ընտանիջ իր տունը 
ունի։ Այս մասը որ սկզբնական չըջանին Երեւան 
ջաղաչին դուրս կը դանուէր, ներկայիս արուարձան ըլլայե դաղոած եւ մայրաջաղաջին կցուածէ։

— Պատհրացմի է հանանարվ Հայ հրիտասարդունեանն ցանցառունիւնը զդալի՞ է։

— Բնական է, պատերապնի բռնուած երկիր 
մը ուրիչ կերպ չի կրնար ըլլալ։ Քանի դինուորնե
րր դեռ չեն վերադարձած , կարելի չէ որոչապես 
թիւնը ըսել։ Ներկայիս հրիտասարուէիներու 
թիւն ձփեր ձեռ վայիս 
հրիտասարուենինը ընտ։

— Հայ երիտասարդունիւնը ի՞նչ տպաւորու
թիւն ձփեր ձեռ վրայ։

— Հեացումով ևւ ուրախութեաժեր կը դիտեինը մեր մարդասեր եւ ուսումնատենչ երկսեռ երիտասարդունիւնը։ Իրենց աչխոյժ եւ սեւ աչքերեն

ատտարդ կամ երիտատարդուհի մը որ տասնամեայ հռանդ եւ ուչիմունիւն կ՚արտացոլար ։ Չկայ երիհռանդ եւ ուչիմունիան կ'արտացոլար։ Ակայ երի-տասարդ կամ երիտասարդուհի մր որ տասնամեայ (երկրորդական) վարժարանի կամ համալսարանի մր դասըննացջներուն չհետեւի։ Ամէնջը կը պատրաստուին կամ կը հետեւին մասնագիտական ձիւղերու, չատ խոստմնալից ապադայի մը հեռա-նկարով։ Շատեր Մոսկուայի համալսարանները կը յաձակեն եւ ամակերջի արձակուրդի առնիւ վերադարձած են հոս -

դերադարձած ոն հոս։
— Երեւանը լայն փողոցներ ունի՞։
— Այո, տեղ տեղ մօտաւորապէս Շան գ՚Էլի-դէի պողոտային լայնուԹեամբ, այսինջն պահան-ջէն աւելի։ Տարօրինակը այն է, այդ փողոցներուն սալայատակներուն վրայ հագիւ կառջի մը անցջ Թողոծ, մնացեալ մասին վրայ հող տարածելով

քեռլած, մնացեալ մասին վրայ Հող տարածելով ցորեն ցանած են։

— Արովեան պողոտան ինչպէ՞ս է։

— Երեւանի ամէնեն բանուկ փողոցն է։ Տեսակ մը պտոյտի վայր, ընակչութեան Համար։
Առաւօտէն մինչեւ կէս դիչեր անցուդարձ,ինչպէս Փարիդի պողոտաներուն վրայ։ Երբ կ՝իմանային թե արտասահմանեն եկած ենք, առանց վարանումի կր մօտենային, տեղեկութիւններ Հարցնելով դաղութներու մասին։

400 2011 460%

## 4 brake duu

#### 201 ՏԸ ԿՕԼ ԱՄԵՐԻԿԱ Կ'ԵՐԹԱՑ

Նախարարական խորհուրդը բացառիկ նիստ գումարեց երէկ, երկուշարնի, դօր ւ ար Կօլի համարորութեան առնիւ: Ժողույը ջննեց այն թոլոր խնդիլները որ կապ ունին Մ Նահանդներուն հետ։ Այս առառւ (Գչ.) կանուխ զօրավարը համարայիներ որ կապ ունին Մ Նահանդներուն հետ։ Այս առառւ (Գչ.) կանուխ զօրավարը համար կելե օդանաւով, ընկերակցունեամբ արտաջին նախարար Գ Պիտոյի եւ գօր Ժիւէնի։ Ուույններնըն պիտի համնի վաղը, Օդոստոս 22, եւ նախարահ Թրումընի հետ պիտի տեսակցի երեջ անդամ։ Ձօրավարը այս առնիւ նախադահին պիտի յանձնէ նանկագին նուէր մը, Ֆրէնբլինի կենդանադին իրը, դծուած՝ Տիւիլեսիի կողմէ, երբ հռչակաւոր նախադահը Փարիդի ամերիկեան դեսպան էր։ Պիտի յանձնէ նաեւ մասնաւոր շջանչան մը որ կը ներկայացնէ Մէցի ադատումը ամերիկեան դեսպան էր։ Պիտի յանձնէ նաեւ մասնաւոր շջանչան մը որ կը ներկայացնէ Մէցի ադատումը ամերիկեան դօրջին կողմէ։ Ձօրավարին դոհարեղեն մը՝ պատրաստուած Փարիդի արհեստաւորներուն կողմէ։

Ձօրավարին կրնկերանան նաեւ ութ-տասը մասնագին դոհարեղեն մը՝ պատրաստուած ֆարիդինըներ կը սպասնն այս այցելուննեն, մանաւանդ որ դօրավարը եւ նախադահը առաջին անդամ կր հանդիպին։ Օրակարդի կարեւոր խընդիներն մէկ որ կրարահատաեր այդ դանդապեն հարցը։ Ֆրանսա կուդէ օր առաջ դինուոր դրկե եւ իր էր արահատեր ձեռջը անցած էր։ Նոյնջան կենսական ինդիր մը՝ դերմանականը։ Ֆրանսա դրժդոհ է իրեն սահանել՝ չետոյ դանդատներ ունի հարարական ին արահական արահանին ևւ ընդարձա փում կը պահանչի չի հոտոյ դանդատներ ունի հարարանարելով նէ Ֆրանսա իր կարեկին կը փորձէ վերաչինունեան համակ արուսաանին և և ընդարնը կրանարարարարունին անհերն կարանանին և հուազարյնը կր փորձել կերաչինունեան համանա իր կարելին կը փորձէ վերաչինունեան համան իր կարելին կը փորձել վերաչինունեան համան և ուազարոյնը կր իր խորհիս արտասահանչներ արտասահանչներ արտասահանչներ և ուազարյնը կր փորդին արտասահանչներ, արտասահանան հանարարարան հանարանանին կարանան հային արտասահան աներ և առաղարան իր վերաչինունեան համան հանարարան իր կարեւաներն և ուազարյնը կր փորձել վերաչինունեան համան հանարան իր կարեւան անհերին անունենին անհերին անունան հանարան իր կարեւնին անհերին անունան հանարանան հանարան անհերին անարանան անհեր և առաղան հանարանան հանարանարան հանարեր և հարարանան հանարան հանարանան հա

## Zuchnlin yn usnrugt ulidhusrmphilip

ձափոնի լիազօր պատուիրակները Մանիլա հասան կիրակի օր, մասնաւոր օղանաւով մը, սաորադրելու համար անձնատրունեան դիրը։ նօսակցունիւնը չատ կարձ տեւհց։ Ձօր. Մաջ Արժըր յանուն դաչնակից հրամանատարունեան կարդ մը դացատրունիւններ տալով, պահանկեց ստորադրել անձնատրունեան պայմանադիրը և արակից նուղներ։ ձափոնական պատուիրակու - նիւնը յաղնականն հրահանդները ստանալէ վերջ վերադարձաւ Թոջիօ։ Ենէ անակնկալ դրժ-ուտրունիւնը մր չպատահի, վերջնական ստորա փուլնիւնը ական ձափոնսի դրաւման, զինանափութական հարասանն, զինանան առաջին հրա դարձողունիւնները։ Ցայտնի չէ նէ երբ ցամաք պիտի հլին աներիկան առաջին դինուորները, բայց ամէն բան պատրաստ է ևւ ծրադիրը պիտի դործադրուի օր առաջիչները պիտի չկարենան դործել, մինչեւ որ արահայն առաջին դարձայի առաջինական դարձել հինչեւ որ արահայն հան դահին դանական առաջինները անական դարձել հինչեւ որ արահանի արահանց, ահարձելական արաբանան կրնան կողմէ։ Ամերիկացներուն առաջին դործերէն մէ-կը պիտի ըլլայ համակ նական ժողովուրդը ներ արտրուած է, որովհետեւ Հավոնի վարիչները չեն համարձակիր խոստոմիանիլ անպայման անձ -

նատրութեան իմաստը։ Մասնաւորապէս բանակը այնջան Թերահաւատ է որ, անհրաժելտ համարուեցաւ կայս դերդաստանի անդամներէն ներկայացուցիչներ դրկել Մանչուրիա, Չինաստան եւ Հարաւային Խաղաղական, հաժողելու համար սպաները եւ դինուորները։

Ծայր Արեւելջի խորհրդային հրաժանատարութիւնը իր կարդին դադրիցնելով կռիւները, պահանկեց որ ճավոճական հրաժանատարութիւնը ստորա դրելու համար դրկէ, անձնատրութիւնը ստորա դրելու համար Քանթոնը, հոն հրաւկանատարութիւնն ալ դրաւելով Քանթոնը, հոն հրաւիրեց ճափոնական պատուիրակութիւնը։ Չինացիները դրաւեցին նաեւ Շանկայը։ Պայջարը կը չարունակուի Չիհատանի աղդայնականներուն եւ համայնավար հերուն մինեւ

## Ռուսեւլեն դայնագիր umhumlilitrni dunhli

Դաչնադիր մը կնթուեցաւ Խ Միութեան հւ Լեհաստանի միջեւ։ Այս դայնադրով, երկու կառավարութիւնները իրրեւ սահմանադիծ կ՚ընդունն Քրրդընի դիծը։ Խ Միութիւնը միևնոյն ատեն Լեհաստանի կր ձգէ այդ դիծին արեւելեան կողմը հաստատուած երկու չրջաններ, 30 թիլումեթը իորութեամբ եւ ուրիչ հողեր։ Ցետով, համաձայն Պերլինի մէջ արուած որոշման, խորհր հաստանի մէջ եւ Գերմանիայէն Լեհաստանի կրչ եւ հերմանիայէն Լեհաստանի կրչ ուսին կողմի եւ Հարևրաները։ Միւս կողմէ, Ռուսիա Լեհաստանի կրչ և հեռանարկները։ Միւս կողմէ, Ռուսիա Լեհաստանի կարմենիուն 15 առ հարիւրը և հաստարադործական կարմանականուն 15 առ հարիւրը և հաստարադործական կարմանականուն են առ հարիւրը է Լեհական հեռանարանինում այն իր կողմէ 1946էն սկսեալ և Գերմանիայ դրաւման ամբողջ տեւողութեան ըն հարջին Ռուսիոյ պիտի հայթային տարիկան Ցմիլիոն թեն ածուկս առաջին առարին, 14 միլիոն թոն ածուկս առաջին արկայածի ևւ 12 միլիոն թոն հեն Գերմանիոյ դրաւումը երկարաձգուի։ Հեմաստանի սահմանիոյ դրաւումը երկարաձգուի։ և Արևոսնի մէջ ծանր ապաւութիւնի դործեց Լեհաստանի սահմաններուն այս ընդարձակումը, որուն դէմ առաջին դանսերա այս ընդարահան Ձրչիլ։ Փարիսի մէջ այ կարդ մր Թերվեր ուշադրութիւն

Լեհաստանի սահժաններուն այս ընդարձակումը, որուն դէմ առաջին դանդատը յալտնեց Ձրբչիլ։ 
Փարիզի մէջ ալ կարդ մը ԹերԹեր ուշադրութիւն 
կը հրաւիրեն այս կէտին վրայ։ մանաւանդ որ ուժ 
միլիոն դերման ընտիիչներ պիտի տեղահանուին, 
բացի Ձեկտոսլովաջիոյ Հուկչս ձիլիոնեն։ Նոր սահմանադծումով, Լեհաստան լայն ճակատ մը պիտի 
ունենայ Գալժիկ ծովուն վրայ (իրը 300 ջիլոմեԹբր), երեջ մեծ նաւահանդիստներով,— Տանցիկ, 
Կտինիա եւ ԾԹէԹին։ Այս կերպով Թէեւ աւելի մօտեցած պիտի ըլլայ արեւմուտքի, բայց իրականին 
մէջ կը դանուի ռուսական արդեցուժիան տակ։

## ruly Aunfraliliterne alkg...

Չրրչիլէն վերջ, Մ. Նահանդներու արտաջին

Ջրրչիլէն վերջ, Մ. Նահանդներու արտաջին նախարան ալ աղդարարեց պուլկարական կառավարութեան թե «դոհ չեն» ազատ ընտրութեւներ կատանելու եւ ժողովրդավար կատավարութեւնն ընտատելու եւ ժողովրդավար կատավարութեւններ չեն։ Անդլիա եւ Ամերիկա միացեալ ճակատ կր կապենն այս հարցին մէջ, եւ կր սպասեն որ Պուլկարիա հսկապես ժողովրդավար կառավարութեւններն մի կազմեն այս հարցին մէջ, եւ կր սպասեն որ Պուլկարիա հսկապես ժողովրդավար կառավարութեւնն մի կազմե, որպեսդի կարենան վերահաստան դիւանադիտական յարարերութեւնները։ Երկուբն ավ ստան չեն թե օդոստ 26ի ընդն ընտրութեւնները պիտի կատարուին րոլորովին ապատ, առանց բոնութեան կամ անարեկումի։

— Հերտ Վենսիթարժ, Անդլիոյ արտաջին նախարարութեան երբեմնի խորհրդականը, կծու յօղուած մի նրատարակեց մառեչալ Թիթոյի դեմ։ Գնահատանով հանդերձ անոր ջաջաղործութեւներականարար դրար կուտայ Թէ Եսւկոսլաւիոյ դիկատաորը չափո կատարայեն, տարապայման պահանջներ ներկայա դնելով։ «Թիթо կր պահանչէ Քարինթիան՝ Աւսարիայեն, տորեսինին՝ Յունաստանեն եւ Արեւմտեանթրական՝ Թուրքիայեն։ Այսպես նոր թանաձեւով հիւսիսային Ցունաստանեն եւ Արեւմտեանթական Մակեդոնիան՝ Յունաստանեն եւ Արեւմտեանթարական Դուրարիայեն։ Արական հունաստանը կը դառնայ «Երեական Մակեդոնիան», Հակարոլչեւիկ Ցոլներուն կը վերադրուին հինչերական ապոսայններ հորնը կը դերանայններ հեր կր վերարունին հինչերական ապոսայներ «որոնը կը դերանանական հերաանայներ որ կ ուղե չարունակն դերժանական հերաանիան դերանաներ իր հունաստանել հանարանիար հորանային իր ներական հերաանիան դորոնը հը հինչերական հերութեւնի հանարանային իր հերանական հերաանիան որ որ կ ուղե չարունակն դերժանական կոռւեցանք բարեկարն հարաայի նր համար իստաեր կերջ, լորաՎեսիները հրապայի մի համար իստաեր կուների կը հորաայի մի համար իստական կոռւեցանք բարեկարի հրապայի մի համար, իսոցի հեռեցանք բարեկարի հերաայի մի համար, իայց ահա Պալքանները կը ուրոպայի մի համար, դայց ահա Պալքանները կը ուրոպայի մի համար, դայց ահա Պալքանները կը

— « Մենք միասին կռուեցանք բարեկարգ Եւ-րոպայի մր համար, բայց ահա Պալքանները՝ կբ դառնան թթու Բարելոն մը»։

\* ՆԱԽԿԻՆ 20Ր․ ՏԷՆՑ, Փարիդի նախկին կառավարիչը եւ Սուրիոյ Հրաժանատարը, որ ժահուան դատապարտունցաւ եւ Ֆրէնի բանտը կը դանուի, ծանրապես Հիւանդացած է։

PULL UL SATAL

ՊԱՂԵՍՏԻՆԻ ՀՐԷԱԿԱՆ ՏԱՆ գարցին առեքիւ, ՊԱՂԵՍՏԻՆԻ ՀՐԷԱԿԱՆ ՏԱՆ Հարցին առնիլ, Մ. Նահանդներու նախագահը յարտարաբեց Թէ իրևնչ համաձայն են որ որջան կարելի է չատ Հրբեաներ երքան եւ ելջ մր դանուի, բանակցելով Անդլիացիներուն եւ Արաբներուն հետ, որովհետեւ, «եննջ չենջ կրնար 500,000 գինուոր դրկել, պահպանելու համար խաղաղունիւնը եւ բարե հարդունին և բարե հարդունին և բարե հարդունին հաշուելու համար հանաձայնունինն դոյացած է երկու կառավարուժենաց մինեւ, կ՛րսէ «Շիկաջօ Թրիպիւն»։ Փարիզի ձե հերջունցաւ այս լուրը, րայց չատեր Թերահաւտ են։

ձէջ ձերջուեցաւ այս լուրը, րայց չատեր Թերահաւատ են։

10.000 ՋՈՒԻՑԵՐԻԱՅԻՆԵՐՈՒ վարչական պաշտոններ պիտի տրուեն Գերժանիոյ աժերիկնան չբջանին մէջ, ժասնաւոր առաւելուԹիւններով։
Թեկնածուները հինդ տարի վերջը կրնան աժերիկհան հպատակուԹիւնն ընդունիլ։ Ցետոյ, հան դրահան Թոչակ պիտի ստանան, 15 տարի ծառայելէ վերջ։ Մասնաւոր պատուերակուԹիւն մր բանակցուԹիւններ կը կատարէ Ջուիցերիոյ մէջ։
ՏԱՍԸ ՀԱԶԱՐ ՌՈՒՍԵՐ որոնջ արդելակակուած են Ջուիցերիոյ մէջ, կը մերժեն իրենց երկիթթ վերադառնալ եւ ապաստան խնդրած են։ ԳրեԹէ բոլորն ալ նախկին անդամերն են դոր Վլատասիանեց։ Ջուիցերիական կառավարուԹիւնը պատասիանեց Թէ Մոսկուա ընդ և ներում չնորհած
բլլալով բոլոր արդելափակուած ջաղաջացինեթուն, խորհրդային հպատակները պէտ է անդակա) մէջ, 120 հոդի մեռան, հարիւրաւորներ վեբաւորուեցան, մեծ մասով դերժան դերիներ։
ՌԱԶՄԱՆԻՒԹ պայԹերաս Օսլոյի (Նորվե կիա) մէջ, առանց հասով դերժան դերինի ։

«ՀՕՍՕՕՕ ԳՈՐԾԱԶՈՒՐԿՆԵՐ կը դանուին Ի
տալիոյ մէջ, առանց հաչուելու վերադառնայիը
դերիները։
ՄԻՍՅՆ 100 ԿՐԱՄ ՄԻՍ պիտի բաժնուհ այս

դերիները։

ՄԻՍՅՆ 100 ԿՐԱՄ ՄԻՍ պիտի բաժնուի այս
բարքու, Օդոստոսի BF կարօնով։ Գաւատի ՃՀԷ
արտադրիչները կը ծախեն իրենց անասունները ,
որովհետեւ կեր չկայ, երաչտի պատճառով։
665.000 քիլօ հաւկին եւ քանի մը հարիւր Թոն կաբաղ հասած է Քալէ։
ՀՈՒՆԳԱՐԻՈՅ ՃՀԷ պարտաւորիչ աշխատանջ
հաստատուեցաւ 18—60 տարեկան այրերու եւ 18
—42 տարեկան կիներու համար։ 16—18 տարեկան
տղացն ու աղջիկներն այ հողագործական աշխատ

—42 տարեկան կիներու Համար։ 16—18 տարեկան աղաքն ու ազջիկներն այ Հողագործական աշխատաններ սիտի կատարեն։

ԱԱՎԱԼ նորէն Հարցաքննուեցաւ իր խօսած ձառերուն, ձայնասկոււ յայտարարունեանց եւ մամույին տուած ղեկոյցներու մասին։ Ամրաստանեալը ստուար թղթանարար մը կաղմած էր եւ յայտարարեն ին ամրուները։

հոր իշանակուին պաշտպան փաստարանները։

հոր լուսարանութիւն պահանջեցին իր ծանօժ յայտարարեցին մասին — «Կը մաղթեմ որ Գերժաններու արվել», ըսաւ թե ստիպուած էր չոյել Գերժաններու արժանապատութիւնը, կարդ մրառաւելութիւններ ձեռը ձղելու Համար։

ՄԱՐՍԷՅԼ — ՏԻԿԻՆ ԱՐՄԻՆԷ ԹԷՐԶԵՍՆի ժահուան առնիւ Պ. Նորայր Սահանձեան եւ ջոյ-րերը, օրիորդներ Պէանրիս եւ Արուսեակ, փոխան ծաղկեպսակի 2000 ֆրանջ կր նուիրեն Փարիզի Աղջատախնաժին։ Ստանալ «Յառաջ»էն։

ՈՒՍՈՒՑԻՉ ԵՒ ՈՒՍՈՒՑՉՈՒՀԻ կ'ուղուի Այֆորիլի Ազգայինվ դպրոցին Համար։ Լաւ վճա -րում : Դիմել Ա. Մակարհանի , 13 rue des Violettes , U. Paralles :

TUUU4USALA, Ballo 1542 25

ԱՆԻՆԻ Ա. Անդրանի 400, ՎԻԷՆ Արաժ Պարնեան 200, Պարդեւ Խաչիկեան 200, ԾԱԹՈՒ Ջնտղեան 750, ՓԱՐԻՉ՝ ՀԷպոյեան 200, ՆԵՕԵԵԻ Միջայելեան 200, ԵՍԵԵԻ՝ Միջայելեան 200, Ոսկերբեան 200, ԿԱՐՏԱՆ՝ Գործ 2250, ՔԱՎԱԵՈՒՆ՝ Մանտւկեան 200, ԷՆ՝ ԳԷդիբնեան 200, ԺԱՆԻՑԵԻ՝ Փափադեան 400, Էս՝ ԳԷդիբնեան 200, ԺԱՆԻՑԵԻ՝ Փափադեան 400, ՏԷ Հիրձեան 750, ՎՈՔԼԻՆՉ՝ Գործ 600, ΦԱՐԻՉ՝ Գեորուսեան 400, Հավյուձեան 200, ՎԵՆԻՍԻՆՕ՝ Ֆերանեան 400, ՄԱՐՍԻՑԵԼ՝ Վործ 13.810.50, ԼԻՈՆ՝ Պօյաձեան 400, ՄԱՐՍԻՑԵԼ՝ Արձեան 750, ԵՐԻՐԱԻ՝ Քոչունեան 200, ՄԱՐՍԻՑԵԼ՝ Արձեան 750, ԹԱՐԻՆԻ Գորունեան 200, ԼԻՈՆ՝ ԳԷորդեան 200, ԼԻՈՆ՝ Գերադեան 200, ԼԻՈՆ՝ Գերադեան 200, ԼԱՄԻՈԹԱ՝ Ադատեան 400, ԼԻՈՆ՝ ԳԷորդեան 200, ԼԱՄԻՈԹԱ՝ Ադատեան 400, ՄԱՐՍԻՑԵԼ՝ Արձեան 750, Ֆերուձեան 200, ԾԱՎԻԼ՝ Կօչկակարեան 750, Ֆերուձեան 200, ՄԱՐՍԻՍԻՆ՝ Գործ 885, ՊԱՆԵԷՕ՝ Մադժանեան 200, ՇԱՐԻԻ՝ Գործ 885, ՊԱՆԵԷՕ՝ Մադժանեան 200, ՇԱՐԻԻ՝ Դորգեան 200, ՔՈՒՐՊԸՎՈՒԱ՝ Ադաժեան 400, ՊՐԻՒՍԷԼ՝ Խ. Կարապետեան 750, ԱՐՏԷՇ՝ Փուիկեան 200:



OFFICE PARTY

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN FRANCE

HARATCH Fondé en 1925 R.C.S. 376.286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17. Rue Damesme — PARIS (13°) Tél. : GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63

ԲԱԺՆԵԳԻՆ.— Տար. 750, 6ամս. 400, 3ամս. 200 ֆրանք։

Mercredi 22 Août 1945 2nphf2upph 22 Oqnumu

ԺԷ · ՏԱՐԻ — 17º Année № 4485-Նոր շրջան թիւ 114

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Գին՝ 3 Ֆր.

The bouge

#### bee upprousur upu of be

Նոր չրջանի առաջին Թիւով կը յայտարա-րէինք, իրրեւ առաջին կէտը մեր ուղեղծին — « Սպասելով հաշտութեան խորհրդաժողով-ներու գումարման, միամտութի՞ւն պիտի ըլլար

արու գուսարաա, սրաստութը ւս պրտր ըլլար հնթադրել թէ Հայաստանի սահմաններու ընդարձակման խնդիր մըն ալ պիտի յուզուի։ Ամէն պարագայի մէջ, կայ եւ կը մնայ Հայկական Դատ մե, —կ'ուզէինք ըսել Թրքահայ Դատը, որուն համար գետերով արիւն հոսեցաւ եւ ամրողջ ժողովուրդ մը նահատակուեցա։

ուրենն, մենք պիտի շարունակենք արթուն պահել տարագիր բազմութեանց գիտակցութիւնը, ինչպես տասներինն տարի անընդհատ։ Առանց երազներ հիւսելու, բայց եւ առանց ընկրկելու որ եւ է նկատումի կամ համակերպութեան առջեւ։ Ոչ մէկ տրամադրութիւն՝ քաղաքագիտական շարժուձեւեր փորձելու կամ ճամբաները խաչպենելու։ Եթէ իրաւասու իշխանութիւնը մտածեր է ամեն բան, աւելի լաւ։ Իսկ եթէ նորեն պիտի մնանք անտեր, տեսակ մը «աղքատ ազգական», չկայ ուժ մը որ կարենայ լոութեան դատապարտել աշխարհացրիւ ժողովուրդ մը՝ իր արդար իրաւունքը — թափուած արեան գինը յիշեցնելու համար»։ (Ցառաջ, 8 Ապրիլ 1945)։

Այսջանը բաւական եղաւ, որպեսզի ծուո-րե-

ւուսեր — թարուած արհաս գրոր յրչնցակու հայքար» ։ (Ցառաջ , 8 Սպրիլ 1945) ։

Այսջանը բաւական հղաւ , որպէսգի ծուո-բերաններ ջրիժնջնն — Նորէն հին հղանակը ։ Բան մր չ փոխուած ...

Այնուհետեւ առիթ ունեցանջ պարբերարար յուղելու միևւնոյն հարցը , այն խոր մտահողութեսակ թե կր դանուինջ ճակատարարանն կենալ եւ հետեւել, հետապնդել , աջնիլ , որպէսզի չանահեն մեղ , ինչպէս 1918-24ին ։

Երբ Կարս - Արսահանի խնդիրը կր յուղէին , բացատրեցինջ թէ Հայկ Դատր չէ որ նկատի ունին, այլ 1914 սահմաններուն վերահասատունը ։ Անչուշտ այդ ալ չահ մը պիտի ըլլար մեղի համար , բայց ոչ լուծումը Թրջահայ Դատին ։

Ցետոլ , օրը օրին արձանադրեցինջ Ամերիկայի մէջ կատարուած դնահատերի ձեռնարկները , — Հ. Ց - Գաշնակցութեան հանգանակութիւնը (165.000 տոլար) , ուժ տալու համար Հայկական Դատին , Հայ Աւետարանական Միութեան եւ Հայ Կ - Խաչին դիմումը նախագահ Իոզվելթի ։ Վերջապես նիս եօրջի մէջ կապմուսծ Հայկ - Դատի *պէս Նիւ Եորջի մէջ կաղմուա*ծ Հայկ Դատի Ցանձնախումրին յուշագիրը Սան Ֆրանչիսկոյի Խորհրդաժողովին, մասնաւոր յուշագրով մը, որ

մացեն ջար մը կր դլորեին, սարեն - ձորեն պատ-մութիւններ պատմելով։ Մինչեւ անդամ արտատպումները կը յօչոտէ-

ին , գլխիվայր կը չրջէին ,ուլորովին խեղաԹիւրե-լով իմաստը։ Առանց անդրադառնալու Թէ ընթեր-ցողները կրնան կարդացած , բաղդատած ըլլալ

ցողները կրնան կարդացած, բաղդատած ըլլալ բնադիրը։
Եւ հղաւ որ, Աժերիկայի մէջ կազմուած կուտադիրը։
Եւ հղաւ որ, Աժերիկայի մէջ կազմուած կուտակցածու մարժին մը, «Աղդ. խորհուրդ», որ սկիդրէն իսկ պայերը դէմ, վերջին պահուն ինչն ալ յուղադիր մը տանի Սան Ֆրանչիակօ։
Եսոյատանի կցել Թրջահայաստանի հոդերը։
Եայց, «չջեղ եւ աննախընժաց» տարրերուժեամբ մը,— Գարջելի քառթիւն մը՝ Հ. Ց. Գաշնակցութեան դէմ («բացի Դաշնակներին մը ուր 35 հիմնական սխալներ կը դուն քերական հոդրակեն մի», եւ անգրերեն մը ուր 35 հիմնական սխալներ կը դուն քերականութեան տարրական կանոններուն դէմ...

Ցետոյ ի՞նչ անցաւ - դարձաւ, դժուար է պատ-

րադրութեան տարրական կանոններուն դէմ...

«Ցետոյ ի՞նչ անցաւ - դարձաւ , դժուար է պատ
«Ել ,— անոնը որ կը հեղնեին մեղ, սկսան փչել

նոր հղանակ մը ,— «Շարժելու է ... Չոլլայ Թէ

ուչ մնանը ... Թուրջերը ձեռնարկած են եռանդուն

աչխատանջի ... Մօտ է հատուցման ժամը ... չեն։

Եւ ահա Թրջահայ Դատի Յանձնախումը Փա
թիղի մէջ։ Եւ ժողովներ դիչեր - ցերեկ, նախա
ձեռնուԹեամը Ազդ . Միութեան։ Ընդամէնը մէկ

շարժուան մէջ։

Ուհեն։ Ու , լինի, նուր լինի։ Անրուտ մեղջ

Ոչի՛նչ: Ուչ լինի, նուչ լինի։ Անչուչա մեղը ժոլ գործած չեղանը, Հաժշռատակի արձանագրե - անցուդարձը։ Մնացեալի մա-որն՝ «րժա կարգի»։

ՀԱՅԿ ԴԱՏԻՆ ԴԱՍԸ

Հայոց աշխարհի աստղը մարհցաւ ԺԴ. դարու վերջերը (1375)։ Արջունիջը իր արջայով Եդիպատոսի դնտաններուն մէջ դնաց ջաւնլ իր մեղջերը թարդուհին հետ, յետոյ Սպանիա, Անդլիա, ու հրկար ու տառապալի թափառումներ և հաջ, հկաւ իր վերջին հանդրուանը հատասա, թաղունակուհ չջնիի եկեղեցին։ Ցեղային հրկունջը ահաւոր, կը չարունակուհ չարհրու խաւար ու մերթ լուսաւոր անդունդին մէջ։ Սակայն դարհրու անողորժ եւ դաժան հալաժանջներն ու խժդժութիւնները չեն կրցած խոր տակել անոր կրանիթնեայ կամ ջը։

Ամբողջ վեց դար Հայոց աշխարհը՝ մօտաւոր եւ հեռաւոր հսկանհրու խարդախ ու յարափոփոն չահաւոր հեռաւոր հոկանհրու խարդախ ու յարափոփոն չաղաջականութեան ու դիւանադիութեան դոհ դնաց, անոնց ջաղաջական չահիրուն պատրուակ ծառայեց։

ծառայեց:

ծառայեց։

Հայ ջաղաջական դիւանադիտական բոլոր մարմիններն ու անհատները ջննադատուած, իսարազանուած են անկնայ, առանց ջննելու այն արտաջին ազդակները որ մեզի դէմ են եղածՄեծերու ջահերուն բերումով։ Քննադատուած են Իսրայէլ Օրի, Ներսէս Աչտարակեցի, Դաւիթ Բէկ, Սրիմհան Հայրիկ, Ներսէս Վարժապետհան, ազդային երեսփոխաններ, Արմենական, Հնչակեան, Դաշ հակցական, Ռամկավար, Համավմավար կուսակ ցութիեւնները։ Դժբախտարար չենջ չափած ու կչտած այն հզօրներու չահերը՝ որոնջ միչտ դատարական բն դարձուցած հայկական արդար ու հարապատ դատը։ Պէտջ է միանդամ ընդ միչտ հասկնանջ Թէ առանց մեծերու կամջին ու անոնց չահերուն ապահովունեան անկարելի է մեր վիճակը ամրապնուկ։ Անոնց չահերէն կախում ունի մեր վերջնական արտարութիւնը, իսկ մեր կամջէն ցեղին յաւերժացումը։

ցեղու յունը ծայուսը։ Վերջին մեկուկէս երկու դարերու ընթացջին մերթ Հակած ենջ արևւմահան պետութեանց կող-մը, անոնցմէ սպասած մեր աղդային ջաղաջական աղատութերւնը, մերթ Հիւսիս ենջ դարձած, միչտ յօշոտուած նոյն թեչնամիէն։ Եւ այս ահաւոր պայյօչոտուած նոյն խչնամիէն։ Եւ այս ահաւոր պայ-թարին կուրծք տուած է ժողովուրդը, տքնած են հայ քաղաքաղէտն ու դիւանադէտը, դլուխ են պայԹեցուցած, արիւն են փսխած, ձար մը դանե-լու համար։ Դժրախտարար հղօրներու չահերը մեր կամքեն ծանր կը կչռեն ու մենք մատնուած ենք դառն յուսախարուԹեանց։

կամ ք չն ծանր կր կչուն ու մենք մատնուած ենջ դառն յուսախարութեանց։

Սակայն այս ապատադրութեան սրրադան պայջարը եւ անվերջ դոհղութեւնները դադար չեն 
կրնար առնել։ Անոնք որ առանց լրջութեան, անհատական կամ հաւաջական քինաինութութեան 
կր փորձեն անխղծօրէն քննադատել հիները, ի յառաջադունէ դատապարտուած են դործերու նոյն 
սխայները այսօր, վաղը եւ միչա։ Որովհետեւ ժեր 
հակատադրին յօրինումը ոչ բոլորովին մեր կամջեն, ոչ ալ մեր յանդգնութենեն է կախուած։ 
ներկայիս քանի հանի կա արորուին աւհլի հորներ 
թանի կր սպասեն իրենց ծակատադրին 
ու կոսնին հայ ժողովուրի և արդաման պարտա 
կանութենն է նուիրուիլ միացեալ, համարուած 
ռամապատասխան դերք բռնել, նուապաղմ դոհոդուժենն և ժողովուրդի սրբադան կարենի 
համապատասխան դերջ բռնել, նուադադոյն դոհոդուժենակ եւ առաւելադոյն չահով դուրս դարոծուին մեր ամրողջական իրաւունջներուն եւ հայթենիջին տիրանալու։

Ազդերու կեանջը դարերով անդամ կարելի չէ 
հայուել։ Վա՛յ ան ադդին որ կը դանդալի, կը 
վհատի դոյութեան պայջարին մէջ։ Հայոց 
աշիննիջին տիրանալու 
հերնանար հան արհանար հարաանը և ու իս 
ժողովուրդի մր արիւնն է 
քամած, կր սպասե ին 
ժողովուրդի մեր 
հեր հողութեանը արանայ - 
դո արոր 
հերնակու չահերուն 
հետ դի անոնց 
հեր հողովուրդն է 
հանանը, հերաք 
հականերու չահերուն 
հատ դի անոնց 
հեր հողովուրդն 
հատ դի անոնց 
հեր հողովուրդն 
հատ դի անոնց 
հայտեն 
հատ հեր 
հումի 
հայտենիչը 
հայտենիչը 
հայտենիչը 
հայտենի 
հայտենիչը 
հայտեն 
հա որ 
հայտենի 
հայտենին 
հայտենի 
հայտենի 
հայտենի 
հայտեն 
հա որ 
հայտենի 
հայտենի 
հայտենի 
հայտենի 
հայտենի 
հայտենի 
հայտենի 
հայտենի 
հայտանան 
հայտենի 
հայտանան 
հայտանան 
հայտեն 
հայտենի 
հայտանան 
հայտանան 
հայտենի 
հայտանան 
հայտենն 
հայտենի 
հայտեն 
հայտենն 
հայտենի 
հայտենի 
հայտենի 
հայտենի 
հայտեն 
հայտեն 
հայտենի 
հայտենի 
հայտենի 
հայտենի 
հայտենի 
հայտենի 
հայտեն 
հայտենի 
հայտենի 
հայտենի 
հայտենի 
հայտենի 
հայտենի 
հայտենի 
հայտենի 
հայտենի 
հայտեն 
հայտենի 
հայտենի 
հայտենի 
հայտենի 
հայտենի 
հայտեն 
հայտենի 
հայտենի 
հայտենի 
հայտեն 
հայտենի 
հայտեն 
հայտեն 
հայտեն 
հայտե

մէն մեր ժողովուրդն է որ չարաչար
պիտի տուժէ։
Մեր Հայրննիջը կը դօրանայ միայն ու միայն
Թրջահայաստանի միացումով, իսկ անոր միացուու մեծ մասով կախում ունի մեր համադրուած,
ամբողջական ու համերաչն ուժէն։
Ահա այս է Հայկական Դատին Դասը։ Այն որ
Հին հաչիւներ, իսծրծանջներ եւ խաչաձեւումներ
կ՝ուղէ յօրինել, արիւն պղտորած կ՝րլլայ։
8 ՀՈՍԱՑԵԱՆ

## ՎԵՐՋԻՆ ԺԱՄ

## ՃԱՓՈՆԻ ԱՆՁՆԱՏՐՈՒԹԻՒՆԸ ՊԻՏԻ ՍՏՈՐԱԳՐՈՒԻ ԹՈՔԻՈՅԻ ՄԷՋ

Հափոնական պատուիրակունիւնը Մանիլա հանհլով, իմացաւ անձնատրունեան պայմանները և անձիչապես Թոջիօ վիրադարձաւ, կայսեր չարորդելու համար։ Պատուիրակունիան պետր, վայսեր չարորդելու համար։ Պատուիրակունիան պետր, զօր։ Թաջաչիրօ, ներկայանալով սպարապետ Մաջ Արների սպայակոյտէն դնդ. Տօսընի, ձեռջ երկարկց եւ դնդապետը ընդունեց։ Յետոյ ժօտեցաւ զօրավարի մը որ մերժեց ձեռջը Թօնուել։ Պատուիրակունիւնը հասած ատեն ներկայ էին Մ. Նա հանդներու, Անդլիոյ, Չինաստանի եւ Աւստրալիոյ պատուիրակները։ ԽորՀրդային պատուիրակը չէր հասած տակաւին։ Հարդուները առաջնարուն։ Ներ ստածարանելու համար բոլոր Հարդումներուն։ Ներս մոած ատեն, Հավոնդիները խնդրեցին պահել հանար անձե

դանս պանդուկ մը, պատասխանելու Համար բոլոր Հարդումներուն։ Ներս մաած ատեն, Ճավոնդիները հարդումներուն։ Ներս մաած ատեն, Ճավոնդիները խնդրեցին պահել իրենց սուրերն ու աարձա հակները, բայց Դաչնակիցները մերժեցին։ Լիա-գօրադրերը ներկայացնելէ վերջ, պատուիրակուեցան կարեւոր անդամերեն վերը տոամնորդուեցան կարեւոր անդամերեն վերը խոննց սենեակները բայունեցան։ Ձօր. Մաք Արժըր չմանակրեներ հունեցան, որոնց մեկը տեւեց Գուկես ժամ։ Ձօր. Մաք Արժըր չմանակրեցաւ իսսակցուժեանց։ Երկու խսսակցուժեւններ աերի ունեցան, որոնց մեկը տեւեց Գուկես ժամ։ Ձօր. Մաք Արժըր իր բանականերին հայուց ձափոնական կառավարուժեան թե չուտով Թոջիօ պետիդայ, ամերիկ։ բանական հետ, ստորադրել տալու Համար անձնատրուժեան վերջնական դերը։ Կը կարծուր իժէ այս դործողուժեւնը պիտի կատարուհ 10—12 օրէն։ Ֆրանսայի կողմէ ներկայ պիտի ըլլայ գօր. Լրջլեռ։ Հրաւիրուած են նաեւ Զանատայի, Աւստրալիոլ, Հոլանտայի եւ Նոր Ձելանտայի կառավարուժիւնները։ Հնդկաչինի մեջ, ուր 100.000 ձափոնցի դինուորներ կը դրանակ հարձական կարականուժենը ական հեռ, անձնատրուժեան դործողուժիւնները ական հեռ, անձնատրուժեան դործողուժիւնները ական հեռ, անձնատրուժերն մեջ։ Առամին աեսած են, անանիացիները մեծ պատրաստուժիններ աեսած են, անանիացիները կարժեւ համարոնի դին կարակին հարարատի դառակին կարակին կարժում են չակադրերուն ակարի դառակին կարարինները կարանները է արակոնը կարին չներն որոն չականին արտակիչներն արտան կորեն արտակը։ Տարակոյս չկայ ծե մեծամասներուն։ Համանակու համակոր կայսեր հրամաները, և արտանները, և արտանները, և արտանները և արտաները կորման հե անակների կայսեր հե անաններուն։ : մոոդժմնանակուն ։

\* Լոնսոնի Թերթերը կը դրեն Թէ Մ. Նա-հանդները կորսնցուցած են 435 մարտանաւ, Փըրլ Հարպըրի արչաւանչին ի վեր։ Այս նաւերէն միայն մէկը դրահաւոր է, Որ օդանաւակիր։ Ճափոնի 300 կարեւոր կորուստներէն 18ը դրահաւոր են, 15ը օդանաւակիր, 56ը յածանաւ, 148ը Թորփի-լահալած։

## Uligipu be bernyugh hingarn

Մարլիոյ երեսփ. ժողովին առջի օրուան նիսայն մէջ, արտաջին նախարարը, Պ. Պէվին, հրկար դեկուցում մը տուաւ, որմէ կը ձետեւի որ
աչխատաւորականներն ալ արտաջին դործերու մէջ
մեծ մասով պիտի հետեւին պահպանողականներու
ջազաջականուժեան։ Ահաւասիկ ղեկուցման հիմնական կէտերը.—

ապատականունեան։ ԱՀաւասիկ դեկուցման հիմ-նական կէտերը.—

Կառավարութիւնը կ՝ուղէ կարելի եղածին չակ լաւ յարարերութիւններ մշակել Ֆրանսայի հետ։ Այս մասին մանրամասն պիտի խոսի, երբ վերջանան բանակցութիւնները, վիճելի հարցերու մասին։ Սպանիոյ մէջ կ՝ուղեն որ վարչաձեւը բա-բեսիսիսուի, բայց «Մեծն Բրիտանիա հրբեջ տրա-մաղիր չէ ձևուջ առնհլու որ հւ է միջոց որ կրնայ իրախուսել թաղաքացիական պատերադմը»։ Լե-հաստանի վերջնական սահմանները պիտի ճչդուին Հաչտութեան կորհրդաժողովին մէջ։ Ինջն ալ Պ. Չորչիլի հետ կ՛ընդունի թէ վտանդաւոր է այդ-սահմանները չատ երկարել դէպի արեւմումը։ Անդլիա կ՛ուղէ որ բոլոր Լեհերը կարենան իրենց Հայրենիքը վերադառնալ անարդել եւ աղատօրչն մամնակցիլ հանրային կեանջին։ Գալով Հունգա-թիռյ եւ Պալքանեան երկիրներուն (Ռումանիա եւ Պուկարիա), կառավարութիւնը այն համողման հիած է թէ հաստատուած կառավարութիւնները չնն ներկայացներ այդ ժողովուրդներու մեծա մանութիւնը եւ թէ «ժիահեծան իչխանութիւններ հաստատուի, մինչեւ որ աղատ ընտրութիւններ հաստատուի եւ ընդեւ ներում չնորհուի։ Ցունաս-տանի մէջ կառավարութիւնը համաձայն է Ձրր-չիլի դահլիճին հաստատա ապատարականութիւն Հայադարան եւ ընդեւ ներում չնորհուի։ Ցունաս-տանի մէջ կառավարութիւնը համաձայն է Ձրր-չիլի դահլիճին հաստատա աղաջականութիւն Հայակնութիանը և արաքութիւն հա կապմուի աղատ ընտրութիսնանը։ Խնամակալ արջեսկոնութի Հինչեւ որ տեսական իչխանութիւն մր կապմուի աղատ ընտրութիսնանը։ Խնամակալ արջեսկոնութիս Հայոցակութիսինութիս այնականանութիսնութիս իրանութիսնութիս Հայոցակութիս ինութիս այնուրեն ուրանունուն իրանութիս Հայոցակութիս իսանութիս այր իսինութիս ինութիս իսու ծինչեւ որ տեսական իշխանունիւն մր կազմուն ազատ ընտրունեսմբ։ Խնամակալ արջնպիսկողա ոլ Լոնտոն Հրաւիրուած է, խորհրդակցելու Հա-մար։ Եւ Միութեան հետ պիտի չարունակուին

## Zuj gnater Vurukjih unheliterneli ukg

Trait d'Union, Cadip Մարսեյլի շրջանին շարա-թաթերթը, իր վերջին թուին մեջ (19 Օգոստոս) կը ներկայացնե Մարսեյլի ապստամբութեան տարելի -ցին առթիւ: 1944 Օգոստոս 15ին էր Դաչնակից -ները ցամաք ելան Փրովանսի մեջ: Վեց օր վերջը, Օգոստոս 21ին, F. T. P. T.ի սպայակոյտը կ'արձա-կեր Մարսեյլի ապստամբութեան Հրամանը: Այս առթեւ առաջին յօդուածագիրը, G. F. Georges, նկարագրելով ապստամբութեան յաջողութերը և։ «հատուի օրո», հույաստարե «փառքի օրը», կը յայտարարէ.

«փառջի օրը», կը յայտարարէ.

— « Եկուորները (դադեական) լայնօրէն մասնակցեցան ապատամբուխեան, ինչպէս առաջ մասնակցեցան ապատամբուխեան, ինչպէս առաջ մասնակցած էին բոլոր դպոտնի կռիւներուն Նոյն այս
Թիւին մէջ էրատարակուած տեղեկուխիւնները
խիստ պերճախօսօրէն կ'ապացուցանեն հկուորներ
թու կարեւոր նախաձեռնուխիւնը ապստամբու
Թեան մէջ: Եւ մահերու ցանկը դոր կը հրատարակենջ միեւնոյն էջին վրայ ոչ նուագ պերճախօս է։
Եկուորները արևան ծանր տուրջ մը վճարեցին ադատադրութեան, բայց մենջ, եկուորներս, կը
մասնակցինջ յաղխանակի պաուղներուն»։
Ապստամբութեան սպալակուրդ դեկութը

ստանակցինը յաղթանակի պառուղներում»։
Ապստամբութեան սպայակոյտի ղեկոյցի արձանադրելով Օգ.22ի կռիւներուն զոհերը, յիչէ հայհերոս մը, Գրիգորեան Ժիլպէռ, որ երկու ռումբեր իրար կապած եւ կատարեալ պաղարիւնով
դլուխ հանած է իրեն յանձնուած պաշտօնը։ Ուրիչ
դլուխի մը տակ, «Ցաւիտենական փառը Ֆրանսայի համար մեռած հերոսներուն», կը յիչուին չատ

օրդերասան (Նիկողոսհան?) Ազատ, 32 տա-րեկան, մասնակցած է չարջ մը ձեռնարկներու Մարսէյլի մէջ, 1943ի աչնան։ Ինկաւ 1943 Դեկ-տեմբերին, Մարսէյլի «Միլիս»ի կառատան յար-ձակման մէջ։

Պտուղեան Սարգիս, *ինկած նահանդապետու*թեան չէնջին դէմ կատարուած գրոհին՝ ատեն, 1944 Օգոստոս 22ին։

1944 Օդոստոս ՀՀին։ Գշիկեան Երուանդ, ինկած Օդոստոս 23ին , Սէն Լուի կոիւին մէջ։ Նազարեան Սարգիս, Հայր վեց դաւակներու, ինկած Օդոստոս ՀՀին, Սէնք Աքուանի Հրամրա-

Թօփալեան Սամուէլ, *ինկած Սէն Լուի հա*րամարտին մէջ։ Փիրեան Էտմօն, *ինկած Քայեօլի ճակատա* -

பியரமாடும் மீட்டி:

մարտին մէն։
Այս բոլորը լաւ, եւ իսկապէս փառջ, ջանի որ
արիաբար կոուհցան օտար բռնունեան դէմ եւ իթենց արիւնը Թափեցին Ֆրանսայի Համար։ Բայց,
կարելի՞ էր Հարցնել Թէ որո՞ւ ձեռջով եւ ինչո՞ւ
նահատակունցան ջանի մը անմեղ Հայրենակիցներ, օրինակ՝ երիտասարդ Լեւոն Գեղունի ԳայաՀանեանը (Կարտան), եւ Հնչակեան Սարդիս Արմաղանեանը (Մարսէյլ)։— Չէ՞ր արժեր ցաւակցուԹիւն մին ալ անոնց Համար յայտնել, այս փառաւոր տարեդարձին առ Թիւ...

րարւոք յարաբերութիւնները (նախարարը այս առքիր ջերժապէս դովեց կարժիր բանակը)։ Գեր-մանիոյ ժէջ կ'աչխատին օր առաջ ոչնչացնել դի-նապաչտ ոդին եւն․։

× Մնդլիական պատուիրակունիւն մը պիտի Հոկէ Յունաստանի ընտրական դործողունեանց։ Մոսկուա մերժեց մասնակցիլ այս Հսկողունեան։

## omlir կացութիւն bulynujuchny dkg

Եուկոսլաւիոյ փոխ - վարչապետը, Կրօլ, որ միեւնոյն ատեն ռամկավար կուսակցութեան նախադահն է, իր հրաժարականը ներկայացներվ մառէջալ Թիթոյի, ծանրակչիւ յայստարարութեւններ ըրաւ մամուլին։ Մասնաւորապես ջննադատերականում օրէնջները կը ոտհմանափակեն ջաղաջացիական իրաւումջները կամ բոլորույին կը բնջեն չատ մը ջաղաջացիներու համար։ Ցետույ յայտարրարեց եկ կարծիջներու ազատ փոխանակութեւնը՝ խափանուած է, արդերուած ըլլալով չրջադայունիւնը և հաաւջույնները։ Սևելցուց ին հայրարինակաւներն կը դաչեն ոչ միայն յանցաւորներուն, այլեւ ջաղաչատին հայն յանցաւորներուն, այլեւ ջաղաչատին հանասական հանասական հանասական դժուարութերնները ծանրատուց թե անտեսական դժուարութերնները ծանրաշումները ու «Քաղաջական դժուութերնը հանասանները հարաջական եւ տեսանական դժուութերնը և իր հետուանը հայիսները հանասական դժուութերնը և հայրական հային եւ տեսանական անհրաժելա բարևնորութերներու դործադրութերնը»: ղումներու դործադրութիւնը »:

## 600 Սենեկայցիներու ndpnusniphilip

Տեղական Թերթերը կը գրեն Թէ մէկ չարաԹէ և վեր գրդունիւն մր կը տիրէր Գերմանիայէն վերադարձած 2000 սենեկայցի գինուորներու մի-ջեւ որոնը այժմ տեղաւորուած են Սէն Ռաֆաէլի մէջ (Միջերկրական): Այս պատճառով պահակա-հայմրերը կունապատակության հետաի մէջ (Միջերկրական): Այս պատճառով պահակա-խում բերը կրկնապատկունցան։ Կիրակի օր պահա-կախում բերք՝ մէկը յարձակում կրեց խումը « մը դինեալ Սենեկալցիներէ։ Սովորական ազգարարու-ժենչն վերջ, տեղակալ մը ատրճանակ պարպելով տեղն ու տեղը սպաննեց ըմբոստ մը։ Ասոր վրայ, իրիկուան ժամը 22ին 600 Սենեկալցիներ, բոլորն ալ դինեալ, որոչած ըլլալով իրենց ընկերոջ վրէժը լուծել, Ֆրէժիւսէն ճամբայ ելան եւ յարձակեցան Սէն Ռաֆաէլի վրայ, կրակ բացին եւ Հարդու-փչուր ըրին ամէն բան իրենց ճամբուն վրայ։ Ցետոյ կոխհեցին ջանի մը չէնջեր։ Ոստիկանուժիւնը եւ դորեր փորձեցին վերահաստատել բարեկարդութ ինոր նակատամարտ մը սկսաւ։ Ըմթոստները ապաստանեցան։ Ընթոստները հարեւան անտառները ապաստանեցան։ Ընդհարումներու ընթացջին սպաննուեցան մէկ ոստիկան դինուոր, Սենեկալցի մը եւ երկու բաղաջացիներ, վիրաւորունցան ջանի մը հուրի։ Իվիրեոյ կարելի եղաւ գսպել ըմթոստները որոնջ գղչում լայտնեցին։

#### KULT UL STANIA

ՆՈՐ ՀՆԳԱՄԵԱՑ ԾՐԱԳԻՐ ՄԸ կ՝ուսումոտ -սիրուի Խ. Միութեան մեջ, 1946—1950ի Համար։ Կուսակցութեան Կեղը. Կոմիոեն եւ կառավարու Կուսակցութեան Կերը, Կոժիտէն եւ կառավարու-թեւնը աներաժեչտ երահանդները տուած են Պետ-պլանի (պետական ծրադիր) վարչութեան էւ դաչ-նակից հանրապետութեանց, որպեսդի ընդհ ծրա-գիր մը պատրաստեն։ Այս ծրադրին հայատակր պիտի ըլլայ վերահաստատել եւ դարդացնել երկ-թեն ապգային տնտեսութերնը, եւ մասնաւորապես վերաչինել եւ բնդլայնել երկաթուդիներու ցանցը։ Բնականաբար առաջին գործը պետի ըլլայ ամբող-չովին վերաչինել ջանդուտծ չրջանները եւ խոր-հղին վերաչինել ջանդուտծ չրջանները եւ խոր-հղին անտեսութելնը հասցնել աւելի թարձր մակարդակի մը ջան պատերազմեն առաջ։ ՄՈՍԿՈՒՍՅԷՆ կը հեռադրեն թե Գերադոյն Խոր-ուրդը վաւերացուց Միացեալ Աղդերու դա-չինըը։

AULGERFULL CAPACION 4. 4/20, ԿԱՐԵՆԱՐՈՐՄԱՆ ԵՍԱՍԱՐԱՐ Կ. Փինօ, որ 40.000 քիլոմենքը ծամրայ կարած էր այցելելով Մ. Նահանդները, Փանամա, Պրադիլիա, Արժանքին եւայլն, վերադարձաւ չատ խրավաւսիչ տեղեկութնեներով: Նախարարը ձայնատիիւռ ծառով մր սլիտի պարդվ ձեռը բերած արդիւնըները եւ կը յուռայ պարհնաւորումը բարւոքել մէկ - մէկուկէս ամիսէն։

«Եներելեն» հրավեկերը վարչապետը որուն

անիոէն։

ՔքքԻԵՍԼԻՆԿ, Նորվեկիոյ վարչապհաը, որուն անունով րաու մրն ալ չինուած է իրրեւ հոմանիչ պաւմանի, իրկուչարնի օր դատարան հանանիչ գալ և հղանակիչ անունումի, իրկուչարնի օր դատարան հանանիչ ցաւ Օսլոյի մէջ։ Ամրաստանալըն ըններցում էն վերջեր, ամ բաստանակը ոտւջի ելլելով կարդաց 69 էջնոց պաշտպանողական մր ուր կ՝ըսէ նէ« Հինելի կրաւունչ ունէր, որովհետեւ ոչ նէ Անդլիան էր իրաւունչ ունէր, որովհետեւ ոչ նէ Անդլիան էր որ յսպնեց, այլ համայնավարունիւնը» ։ Քուիսլինկ, որ ժամանակին Հայաստան դացած է հանաէնի հետ, ոչ միայն ինչըկինքը յանցաւոր չի նկատեր, այլ եւ հատուցում կը պահանչէ եղած նախատին չներուն համար։ Ընդհանուր դատախաղը յայտնեց նէ իրրեւ վկայ պիտի լսուին Ռողչնակի, կէ օրինկ, Ռիպաընկիրոկ, Քայքիլ եւ նօտ եւ ուրիչ նշեւելիներ որոնջ բանտարկուած են Գերմանիոյ մէջ։

ԵԳԻՊՏՈՍԻ նախկին վարչապետ Նահաս փաչա ԵԳԻՊՏՈՍԻ Նախկին վարչապետ Նահաս վաչա տեսակցուժեան մր առժիւ յայտարարեց Թէ Պա-դեստինը արարական երկիր մին է, հետեւարա անոր խնդերը կր չահադրդոէ րոլոր Արաբները։ «Սիոնականներու բոնած դիրքին հետեւանքով, անհրաժեչտ է ստիպողարար նիստի հրաւիրել Ա-բաբական Դաչնակցուժեան խորհուրդը, միջոցներ խորհելու եւ ապահովելու համար Պադեստինի Ա-բաբներուն իրաւունքները։ Կը յուսանք Թէ Միաց-հալ Ադգերը պիտի ըժբռնեն Պաղեստինի հարցին ամբողջ կարեւորուժիւնը Արաբներուն համար եւ միջոցներ պիտի փնտուհն անոնց իրաւունքների ա-անհովելու »:

ԱՆԳԼԻՈՅ ԶԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆ ՇՐՋԱՆԱԿՆԵՐՈՒՆ
ՄԷՋ կը կարծեն ԹԷ յետպատերապժեան շրջանի առաջին գահի ժը տարիներու ընկացցին անհրատ
ժեշտ պիտի ըլլայ պահել իրը մէկ միլիոն դինուոր։
Պատերա պմէն առաջ անդլեական բանակը հար200.000 դինուոր ունէր։ Նոյն շրջանակներուն կարծիջով, 250.000 դինուորը բաւական է, ապահովելու համար հաշաութեան պայժաններուն դործադրութիւնը եւ բարեկարդութեան պահանարը հարժանակը
Եւրոպայի նախկին Թչնաժի երկիըներուն մէջ։
Նոյնըան դինուոր պէտք պիտի ըլլայ ձափոնի
դրաւման համար. Իսկ իրբեւ պահեստի ուժ՝ անչրաժեշտ կը համարուի կէս միլիոն, որպեսդի
Անդլիա չկորսնյնէ յաղժանակին արդիւնքը։
ՌՈՒՍԵՐԸ ՀՍԿԱՅ ՅԻՇԱՏԱԿԱՐԱՆ ՄԸ կը կաուղանեն մերլինի մէջ, իրբեւ յիշատակ մայրաջաղաջին դրաւժան առախիւ դոհուած կարժիր դինուղանիու։ Յիշատակարանը պիտի ունենայ 63
ոտք բարժութեւն եւ պիտի չինուի Թիրկարարնի
մէջ, Պրանաենպուրկի Դրան եւ Յաղժանակի Սիւնին միջեւ։ Ցատակարինի կավմուած էր Օղոստոս
կին եւ 300 բանուորներ անժիշապես դործի սկսան,
լրացնելու համար մինչեւ նոյեմբեր, որպեսլի բացումը կատարուի բոլչեւիկեան չեղափոխութեան
տարեդարձին (7 Նոլ.)։ Յիշատակարանան վեց սիւներ, նոյնպես ժիշռայի քարերով։
201. ՏԷ ԿՕԼ օդանաւով Ամերիկա մեկնեցաւ
երիութեան մը հետ։
Հին ՄԵԾԵՐՈՒ արտաջին նախարարներուն
խորչորաժողովը, որ պիտի ըննէ սահանաներուն և առաջին հետա արտի դումաբե Սեպա. 10ին, Լոնսունի մէջ։ Առաջին ակար պրտի ըններուի հատարա
կան մեջ։ Առաջին արտա արտ ի ներեւ և առաջին ինուի իտալա
կան իներիը։
ԱՐԱՏԱԿԱՆ - ԸնկԵՐՎԱՐԱԿԱՆԵՐՈՒ հա-ULALFOR SFLORAPULUE CORULULIE SOALL

խնդիրը։ ԱՐՄԱՏԱԿԱՆ - ԸՆԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆՆԵՐՈՒ Հա արումարը բացուհցաւ առջի օր։ Պ. Պ. Էռիօ հւ Տալատիէ ջերժապէս ծափահարուհցան։ Կուսակ-ցութիւնը առանձին պիտի ներկայանայ յառաջի-կայ բնարութեանց մէջ, իրբեւ նշանաբան ունենա-լով «Հայրենիք եւ Աղատութիւն»։ ԱՄՍԱԿԱՆ 17 ՏՈԼԱՐ ԿԱՄ 850 ՖՐԱՆՔ պիտի

լով «Հայրննիը և Արատունիւն»։

ԱՄՍԱԿԱՆ 17 ՏՈԼԱՐ ԿԱՄ 850 ՖՐԱՆՔ պիտի վճարուի Ֆրանսա դոնսւած իւրաջանչեւը աժերիկեան դինուորի, Ֆրանսական կառավարունեան կողմէ, փակելու համար դրամական կառավարունեան կողմէ, փակելու համար դրամական տարբերունեան հայնւր։ Շատ կարևւոր դումար մը կր կաղմէ այս յանձնառունիւնը։

ԱԾՈՒԽԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹԻՆԸ Օդոստոսի առաջին չարնուն հասած էր 680.000 Թոնի, որ կր ներկայացնէ 1938ի միջին արտաղրունեան 75 տո հարիւրը։ Հետղհակ դերմանական ածուն կր հանի հուրէն և Սարէն։
ԵՐԵՔ ՆՈՐ ԵՒ ԳԱԶՆԻ դենջիր ևւս ունին և դեր Ամերիկայիները, համաձայն դօր Արնոլաի յայաարարունեան։ Առաջինը դերադրական ում դատեր մին է, որ կրնայ դործել ներկայ դերամրոց օդանաւերէն շուկես անդամ աւելի լայն չրջանի մը մէջ։ Երկրորդը՝ Թուրւն Թորփիլ մը, որ կր բանև թելէ։ Երկրորդը՝ Թուրւն Թորփիլ մը, որ կր բանի թելելիզիօնի միջոցաւ։ Երրորդը՝ ռումը մը որ կր դեկավարուի ռատիոյի միջոցաւ։ Ձօրավարին կարծիչով, ապադայ պատերաղմները այնջան տարսափելի պիտի ըլլայ ամրողջ բանակ մը ցամաք իջեցնել անկարդեներով, չատ կարձ ժամանակ մը մէջ։

ՍԱԼԷՆ ՏԸ ԺԻՌՕ.— Այրի Տիկին Ս. Սարդիս-հան եւ դաւակները, Գրիդոր, Մառի եւ Լուսի, Տէր եւ Տիկին Յովհաննդսհան, Տէր եւ Տիկին Գ. Սարդիսհան եւ դաւակները իրենց խորին չնորհա-կալութիւնը կը յայանեն ամէն անոնց որոնք ան-ձամր, դրաւոր եւ ծաղկեպսակով ցաւակցութիւն յայանեցին ողբացհալ Ս. ՍԱՐԳԻՍԵԱՆի դառնա-ղէտ մահուտն առթիւ:

ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ — Կազմակերպուած Վիէնի Հ. Մ. Ը. Մ. ի կողմէ, կիրակի, 26 Օդոստոս, ամրողջ օրը Պ. ՓԷլէի դովասուն անտառին մէջ։ Սկաուտական երդման արարողութենեն վերջ, սկաուտական խաղեր, մրցումներ, ամբերդներ, արտառանութիւններ, պարեր եւ անակնկալներ։

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ Յարութիւն Թաղէոսեան (Խար-Վ Գ Ծումուի Տարութրւա Թաղչուսան (հար-բերդի Երդմնիկ դիւդէն), հորը անունը Պաղտա-սար։ 1924ին Մարսիլիայէն Օչի նահանդը փոխա-դրուած էր։ Կը կարծուի Թունուդ ըլլալ։ Իմայնել Ցովակիմ Էօքսիւդեանի, 10 rue Quatorze, 14 Can-ton, Valence (Drôme):

ԻՍԻ - ՔԼԱՄԱՌ - ՄԷՕՏՈՆԻ այն Հայրենա -100 - ՔԼԱՍԱՈ - ՄԷՍՏՈՆԻ այն Հայրենա - կիցները որոնք մասնակցեցան Հայ դերիներու Հա-մար կատարուած Հանդանակութեան , (Ազգ. Ճա-կատի Իսիի մասնաձիւդին կողմէ) , Թող փութան ստանալ իրենց ընկալագիրները , Café des Sports , Ս . Եղիաղարհանէն :



apra-bpa

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN FRANCE

HARATCH Rondé en 1925 R.C.S. 376.286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17. Rue Damesme — PARIS (13°) GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63

ԲԱԺՆԵԳԻՆ.— Տար. 750, ճամս. 400, Յամս. 200 ֆրանը։

Jeudi 23 Août 1945

Հինգշարթի 23 Օգոստոս

ժԷ. ՏԱՐԻ — 17º Année № 4486-նոր շրջան թիւ 115

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Գին՝ 3 Ֆր

upp ponec

#### ԱՌԱԶԻՆ ՔԱՑԼԵՐԸ

Ուրախ ենջ որ Թրջահայ Դատի Յանձնա-խումբը հռանդով կը չարունակէ իր աշխատանջ-ները, համաձայն օրը օրին հրատարակուած տե-

[ ] եանց :

դովությանը:

Յուչադիր մր խմրադրուած է արդէն, եւ վաւերացուելէ վերջ պիտի ներկայացուի Երեք Ջոջերուն եւ արտաքին դործերու նախարարներու Խորհուրդին, որ պիտի դումարուի Լոնտոնի մէջ,
Սեպտ 10ին։ (Այս ԽորՀուրդին յանձնուած են հայտութեան դայնազիրներու մյակումը, սահ-մաններու ձյդումը, եւ բոլոր այն խնդիրները որ կապ ունին խաղաղութեան վերահաստատման եւ ապահովութեան հետ): шш4-

դապ հետր բաղարության արտատանան աստահովունեան հետ)։

Ինչպես կը հաղորդեր Ցանձնախումրին առաջին դեկոյցը, որ հրատարակուհցաւ «Ցառաջին կիրակի օրուան Թեւով, «իրրեւ հիմնական սկրգրունք Թրջահայ Դատին արդար լուծումը կը յանձնուի մասնաւորարար խորհրդային իչխանութ Թեանց եւ ընդհանրապես Դաչնակից աղդերու»։ Առողջ սկդրունք մը, կանկելու համար դանադան Թեւրիմացուժիւններ։

Դաղանիք չէ որ ինչպես պատերապմին դեկադարութիւնը մինչեւ յալթանակ, նոյնպես խաղարութեւնն կարմակերպումը գլխանորարա կախում ունի Երեջ Մեծերու համերաչի դործակցութեւնչն։ Երեջը չորս են՝ Ծայր Արեւհլջի համար (Մեծանորներ, Մեծն Բրիտանիա, Խ Միուժիւն եւ Չինաստան)։ Կրնան չորս դասնալ նաեւ Եւրոպայի մէջ, մասնակցութեանը, ի դրնակութեան կը պահանչե այդ իրաւունջը, ի դին իր անունն կը պահանչե այդ իրաւունջը, ի դին իր անու

ոչք, ստոսակցությատը արտասայը, որ արդարօ-րչն կը պահանչէ այդ իրաւունջը, ի դին իր ան-հարին դոհողուխեսանց։ Ուրեմն, ընականօրչն մչկուն ապաւինած ա-տեն, կարելի չէ անտեսել միւսները, որոնջ նոյն-ջան կենսական չահեր ունին Մօտաւոր Արնւելըի ան կուսական շատար հետրն գծանանի հետելըը ան երեւար խախտես լու այսպես կոչուած հաւասարակչուսքիւնը ։ Այսքանը արձանադրելէ վերջ դիւանադիտա -կան ճակատին համար, երկու խօսք ալ ներքին աչ-խատանքի մասին ։

Հրապարակային ժողովները սկսած են ար-դէն, ինչպէս այսօր իսկ պիտի կարդաջ լուրերու բաժնին մէջ։

կ'ուզենը հաւատալ թե անհրաժելա հրահանգ-Կուղենը Հաւատալ իկ անհրաժեչտ հրահանդ-ները հաղորդուած են, որպեսքի ամերոխային ցոյ-ցեր չկատարուին։ Պէտք է խոսիլ ու դործել ինչ-պես վայել է հոդին վառած, իր հիմնական իրա-ւունքներուն դիտակից եւ պարկեչտ ժողովուրդի մը։ Բայց առանց ոտքերը դետնէն կարելու։ Եւ միչա նկատի առնելով ոչ միայն միջադդային կա-ցութիւնը, այլեւ մեր բնակած երկրին վիճակը ։ ժամանակը չէ դանադան դիւրադդածութիւններ ժիրաւորելու ։

ժիրուորելու ։
Երկրորդ, կր կարծենք Թէ Ադդ. ՄիուԹիւնը
աւելի խելօք չարժած պիտի ըլլար, եԹէ այսքան
կենսական հարցի մը համար հրաւիրած ըլլար ոչ
Թէ անհատներ, այլ հոսանքներ եւ հաստատու
- Թիւններ։ Առաջին դեկոյցէն իմացանք Թէ հրա ւիրուած են 59 հայրենակիցներ, բայց մէկ մասը
բացակայած է, օդափոխուԹեան եւ այլ պատճառ-

Դիտողութիւն չունինը այս կամ այն անհատի Դիտողութիւն չունինք այս կամ այն անչատի մասին: Բայց, ի՞նչ կր ներկայացնեն անոնք, երբ կարդը դայ յանձնառութեանց եւ պատասիանա տուռւթեանց: Մանաւանդ որ, մէկն ու մէկը օր մը կուդայ, օր մը չի դար։ Օր մը կր հետեւի, ուրիչ օր մը կէս կը ձգէ:

Տեղի անձկութիւնը թոյլ չի տար աւելի լայն խոսելու այս հարցի և ուրիչ կէտերու մասին:—Շ.

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ՄԱՄՈՒԼԻՆ աղդ. ընդհ. ժողովը տեղի ունեցաւ երեջչարքի եւ չորեջչարքի, եւ զրաղեցաւ անժիջական ինդիրներով։ Պ. Ալպէո Պայէ, Մաժուլի ԴաչնակցուԹեան նախադահը, կայք, Մամուլի Դաշնակցուժեան նախագահը, գացման ձառը խոսհլով, ցաւ յայտնեց որ ոչինչ եղած է դիւրացնելու Համար նոր մամուլին գործը, դերծ՝ վարձկանուժեան այն արատքնւրն գործը, դերծ՝ վարձկանուժեան այն արատքնւ որով վարակուած էր երբկուան մամուլը։ Ըստւ Թէ անարժան Թերժերուն դոյջերը չեն գրաւուած, Թէ կատավարուժիւնը կարոսնէ նոր Թերժերու հրատարակուժիւնը ի վնաս եղածներուն որոնը Թուդարին ին կրեն։ Եղրակացնելով, յայտարարեց Թէ միայն Դիմագրուժենեն ծնած Թերժերուն միուժիւնը կրնայ դարմանել այս կացուժիւնը։ Ժողովէն վերջը տեղի ունեցաւ Հապար հոդինոց Հայկերոյի մի Փալէ ար Շայեոյի մէջ։ Հրաժ ւիրուած էր նաեւ «Ցառաջ»ի ինմրադիրը։

#### E QU P U. O P V

Կանանչ այգիների եւ արտերի մէջ փռուել է ծաղկող ջաղացը՝ Էջմիածինը։ Փողոցների վրայ բարձրացել են երկյարկանի նորակառոյց Հենջերը։ Իրենց դեղեցկութեամբ աչջի են ընկնում կինօ ժատրոնի, հիւրանոցի, Շրջսովետի դործկոմի եւ դպրոցական չենջերը։ Երանց չուրջը տարածուել են պարտեղներն ու բանչարանոցները, որոնա վերջանում են ցորննի արտերում եւ բամպակի դաչտերում։ Ճանապարհների և փողոցներիչուրջը դուդահեռ չարուած են հովաստուհը ուռիները եւ բարձրահատակ բարդիները։ Հաճելի է լսել ծառևիր և Հրի համատարած մեղմ խչչոցը, խոչուների և իր կի կանչերը:

ռերի եւ ջրի համատարած մեղմ խչչոցը, Թռչուն-ների դիկ կանչերը :
Շրջանի դեկավարները հանոյքով են խսսում քաղաքի նուանումների, բարեկարդման եւ հեռա-նկարների մասին:
Նախասովետական չրջանում, բայց ձեմարա-նից, Էջմիածինն ունէր մէկ ծխական դպրոց, իսկ այժմ միայն քաղաքում գործում են երեք հայկա-կան միջնարդ, մեկ ռուսական թերի միջնա կարդ դպրոց, մանկավարժական ուսումնարան եւ դիչերային դպրոց, որտեղ սովորում են 3200 աչակարդ դպրոց, ժանկավարժական ուսումնարան եւ դիչերային դպրոց, որտեղ սովորուժ են 3200 աչա-կերտ։ Հաղարաւոր շրջանաւարտներ է տուել էջ -ժիածինը։ 25 տարուայ ընթացքում ջադաքի դրա-րոցներում սովորած աչակերտներից 350ը բարձ-րադոյն կրթութքիւն են ստացել, նրանից 70ը դիւ-դատնտես են, 50ը՝ բժիչկ, 30ը՝ ճարտարապետ։ Այդ չրջանաւարտները այժմ մանկավարժական , դիտա - Հետազօտական, տնտեսադիտական , բժըչ-հահան եւ պարոհական-սովետական դեկավար կական եւ պարտիական-սովետական ղեկավար աշխատանը են կատարում ։ Շրջանում աչխատող

աշխատանը են կատարում։ Շրջանում աշխատող ուսուցիչների մեծ մասր կրխութիւնը ստացել են չրջինութիւնը ստացել են չրջինութիւնը ստացել են չրջինություն է կանալի խատրոն և կինու ծրատում կան չրջանային է կանալի խատրոն և կինո։ ծրատրոնի և կինոյի չէնքերը ունեն 500տիան տեղ. Դարձի է գրուել ամառային կինոն՝ 550 տեղով։ Ընհացիկ խատերաչրջանում շրջանային թատրոնը հարտացրել է իր ռեպերտուարը։ Դերասանները յանահայինում են գիւդերում եւ սպասարկում կոլիողնիկների ու կոլխողնիկուհենի կուլտուրական պահանջները ։

Ֆողոցներում ու աներում պայծառօրէն վառւում են իլյիչի լամպերը։ Երեկոները ջաղաքը ողողում է լոյսի ծովում։

հանդէսներ։

Քաղաքի ուսուցիչներից եւ բանուոր ծառա յողներից կաղմակերպուել է Կոմիտասի անուան 
երդեցիկ խումը, որ թեսբիւպլիկական ժողովրդական ստեղծադործուժեան ստուգատեսին չահել է 
երկրորդ տեղը։ Կոմիտասի անուան երդեցիկ 
խում բր ելոյժներ է ունենում նաեւ չրջանի կոլխոդային աշխատաւորուժեան համար։

Քաղաքի դեղեցկուժիւնը լրացնում են նոր 
ասֆալտապատուած կենդրոնական փողոցը, հիշանդանոցը, ծննդատան չէնչերը, բաղնկչը, փոստը, ջրժուղը եւ անտառը։ Ծննդատունն ունի 60 
մահճակալ, որտեղ նորմալ պայմաններ են ստեղծուել մայրերի եւ նորածին երեկաների համար։

## Primhuj Trush **Յանձնախուժրին Գ նիս**sր

Երևջչարնի օր տեղի ունեցաւ Թրջահայ Դատի Յանձնախում բին Գ. նիստը, Ազգ. Միունեան
կերրոնին մէջ։ Ներկայ էին 30—33 հոդի։ Կար
դայուեցաւ Իրաւագիտական Յանձնախում բին
մչակած յուչադրին առաջին մասը, մօտ 17 մեջենարրուած էջ, որ կը ներկայացնէ Հայկ. Հարցին
ամփոփ պատմունիւնը, սկիզբէն մինչեւ մեր օրեբը,— Ձէյնունի ապստամրունիւն, Պերլինի վեհաժողով (1878), Բարենորողումներու ծրագիր
(1913), Մեծ Պատերադմը, հայաքին սարսափնեբր (1915), Հայաստանի Հանրափուներունեան հատատումը (1918), Սեվոի դաչնադիրը (1920),
դոյկ պատուիրակունեան դարծունեունիւնը, էօդանի դաչնադիրը, խորհրդային իշխանուններու
ժողովին ուղղուած նամակով մր պիտի դրկուի
Լոնտոն, արտաջին նախարարներու Սորհուրդին։
Ցանձնախումին հայ դաղունին հետ միասնարար
սկի ՇիԱՐՈՆ, 21 Օգոսու (Ցառաջ).— Ազգ.
Միունեան Լոնոսոս եր օրև վետ է հանուի ուն

ՍԷՆ ՇԱՄՈՆ, 21 Օգոստ (Ցառաջ) — Ազգ Միութեան Լիոնի Շրջ վարչութեան էրահանակով , կիրակի 19 Օգոստոս կէս օրէ վերջ, ընդե հողով մր տեղի ունեցաւ ներկայ էին դաղութին նախապատ եր, Պ. Լ. Աւետիջեան կարդ մր լրացուցիչ տեղեկութիւններ հաղորդեց։ Ցետոյ միաձայնութեան րութ հողինոց յանձնախումը մր ընտրուեցաւ , յարարերութեան մէջ մանելու համար Լիոնի եւ Փարեղի Հայկ - Դատի Կեղը - Ցանձնախում բին հետ ։ Խանուակառում ինն եւ համերա իսութեն կին

յարարհրունեան մէջ մանելու համար Լիոնի եւ Փարերի Հայկ Դատի Կեդը Ֆանձնախում բին հետ ։ Խանդավառուժիւն եւ համերաշխուժիւն կը տիրեն դաղուժին մէջ ։— Սաճօ × Մեդի դրկուած յայտարարուժենէ մր կ՚իմանանը ժէ այս կիրակի ժամը 14.30ին «Աղդային պահանջի մեծ հաւաքոյժ մր» տեղի պիտի ունենայ Շավիլի մէջ, Salle des Fêtes, Rue des Ecoles, նախաձեռնուժետան Աղդ. Միուժեան մասնաձիւոին ։

դին ։

«Պանհէօ Քաշանի մէջ ալ ժողով մը տեղի կ՚ու-նենայ այս կիրակի, ժամը շին, Քաչանի Թաղա-պետական սրահին մէջ, նախադահութեամր Պ. Ձ. Քիւթներեանի: Կը խոսին Պ. Պ. Լեւոն Տշնիկեան եւ Լ. Չորժիսեան, որ նոր վերադարձաւ Հայաս-տանէն։ Հաղորդակցութեան միջոցներ,— Métro: Arcueil - Cachan

ԱՆԳԼԻՈՑ ԵՐԵՍՓ․ ԺՈՂՈՎԻՆ «ՀՀ մեծ դոհունակունիւն պատճառեց արտաքին նախարար
Պ. ՊՀՎինի ճառը, որուն դլխաւոր ժասերը ամփոփեր Հինթ երէկ։ Ընկերվարական նախարարը խոսած ատեն Չրրչիլ եւ Իտրըն յանախ իրենց Ջերմ հաւանունիւնը կր յայանեին դլիու չարժումներով։ Թերները կ՚րսեն ԹՀ Պ. Իտրն ալ տարրեր լեզու պիտի չդործածէր։ Պահպանողական մամուրը չատ դոհ է որ կառավարունիան փոփոխունիւն իր չ աղդած արտաքին քաղաքականունեան վրայ եւ նոյն ազդային դիծր կը չարունակուի։ Համայնակարները եւ կարդ «Հր աշխատաւորականներ ընականարար ժում են, մանաւանդ որ նախարարը ջննադատանց Պուլկարիոյ, Ռումանիոյ և Հունդարիոյ մեջ հատաատուած կարդուսարըը։ Վիհարանունենանց ընթացքին երևափոխան մը առաջարկեց համաձայնունիւն դոյացնել Արաբներուն և Հ Հենանիորեն հիչնւ, արտարեւհրեական պետու
Սիւն մր հաստատելու համար Պաղևստինի մեջ։

ԱՎԱԼԻ համար երկու փաստարաններ նչա հահուեցան։ Դատը պիտի սկսի Հոկտեմբերին։

Երկար տարիներ Էջմիածին ջաղաջը խմելու չուր չի ունեցել: Սովետական իչխանութեան տարիներին աչխատաւթիներին աչխատաւթեան նախաձեռնութեամբ Արադածի սառնորակ չուրը չրժուղի միջոցով ջաղաջ է հասցուել, որ 19 տարրեր ծորակների մի չոցով դուրս է ժայթչում: Բամպակի, ցորենի դաչտերը, բանչարանոցները եւ պարտեղները ուողւում են Ջանդու, Քասախ դետերից սկիդը առնող չրանցջների եւ առուակների չրով: Սովետական իչխանուժեան տարիներին է ստեղծուել Ադրը չճի չրամդիչ կայանը, որ մէկ վայրկեանում 3ուկես խորանարդ մենը չուր է մղում: Այս երկրորը խոչոր չրամդիչ կայանն է Սովետական Միութիւնում։

Էջժիածին ջաղաջը յայտնի է նաևւ իր հայրե

օրությունում ։ Էջքիածին քաղաքը յայտնի է նաեւ իր Հայրե սէր դաւակներով ։ Հայրենական մեծ պատերացժի Տակատներում մեր երկրի ազատութեան եւ անկա-

ձակատներում մեր երկրի ազատութնեսն եւ անկա-խունեան համար խիզախարար մարտնչել են աւե-լի ջան 2,000 ռազմիկ, որոնջ ծնուել են եւ դատ տիարակուել Էջմիածնի չրջկենտրոնում։ Այդ-ռազմիկներից 500ի կրծջերը դարդարուել են չջա-նչաններով եւ մետայլներով։ Քաղաջային դեղեցիկ այդու սաղարժախիտ ծառերի մէջ բարձրացել է Ստեփան Շահումեանի կիսանդրին։ No. 2 միջնակարդ դպրոցի ծառապատ բակում դրուած է ժողովուրդների մեծ առաջ-նորը, մեր հայր եւ ուսուցիչ ընկեր Ստալինի պրոնդավայլ արձանը։ (Սովետական Հայատոան)

## ՎԵՐՋԻՆ ԺԱՄ

## Ճափանի գrաւումը 0g 25-26hli

Վերջին լուրերու համաձայն, ամերիկեան բանակը ամէն պատրաստութիւն տեսած է, գօրջ հանելու համար ձայնոն, չաբաթ եւ մանաւանդ կիրակի։ Ուույննկթընի մէն «բրաւման դրամ» տարաքուծ է 25 միլիոն տուար արժողութեամբ, տար եննը մէն տոլար հայունով։

Առաջին գօրամասերը ձայնություն չջակաները։

Առաջին գօրամասերը ձայնոն պիտի մաննն օրանաւերով, իչնելով Թոջիոյի շրջականները։

Երկրորդ մասը պիտի փոխադրուի մարտանաւերով։ Զգուլական միջոցներ ձեռը առնուած են, որով հարանական ձեռնարիներ կատարեն։ Թութիոյի անթենն ալ վախ կը յայտներ։ Խաղաղափանի 11 տարրեր մասերէն փոխադրանաւեր և ռմբաձիգ օդանաւեր կը համախորուին Մանիլայի մէջ, ռազմական դոյքեր եւ պաշար փոխադրելու հանի և

ձեն, ռազմական գոյջեր եւ պաչար փոխադրելու Համար։

Մոգլիացիներ վերադրաւեցին Հոնկ Քոնկը։ Շատ մր Չինացիներ կր պահանջեն որ Չինաստանի վերադարձուի այդ նաւահանդիստը, որ Մոգլիոյ ձեռջն է աւելի ջան հարիւր տարիէ ի վեր։

Ցաղմականները առ այժմ կր ինայեն ձափուն կայտեր, որպէսզի կարենան գործադրել իրենց հրամանները։ Հափոնի անձնատրունեամ ը, ենէ ու եւ հանհատ կամ խումը կրակէ Մժերիկացիներուն վրար, անսատած կ'ըլլայ կայտեր։ Մժերիկացիներուն վրար, անսատած կ'ըլլայ կայտեր։ Մժերիկացիները հրուն վրար, անսատած կ'ըլլայ կայտեր։ Մժերիկացիները հարկե դրուն վրար հանհատուհ ինէ Նակաղաջին ջարուջանը հղած է հար և հարկին դործածելու համար։ Այս առնեւ կր հարկին դործածելու համար։ Այս առնեւ կր հարակում մնացած են։ Հոհերու նիւր չատ մեծ է։

— Լոնտոնի ներները կր դրեն են է Մ Նահանանիու կառավարունիներ հաւանած է որ Ֆրանտան ալ ստորադրէ ձափոնի անձնատրու ժեան դաչնագիրը։ Ֆրանտայի, ինչպէս եւ Աւստրայիոյ, Գանատայի, Նոր Ջելանտայի եւ Հուրանայի պատուերակները ներկայ պետի բլլան իրրեւ դիտող. իսկ դաչնադիրը ակտի ստորադրեն Մ Նահանդները, Անպլիա, Խ Միունիւնը եւ

Չինաստան:

× Ճափոնական կառավարութիւնը կոչ մը բեց ժողովուրդին, յորդորելով որ Հանդարտ

Հափոնական կառավարութիւնը կոչ մը ուղղեց ժողովուրդին, յորդորելով որ հանդարա մնան։ Ոստիկանութիւնը խիստ հրահանդներ ստացաւ, բարեկակութիւնը պահպանելու համար։

— Ռուսական դօրջը Խարալինը, Մուջայինը, Գիրինը եւ ուրիչ կարեւոր ջաղաջներ դրաւելէ վերջ, կը չարունակէ յառաջ խաղալ Մանչուրիոյ մէջ։ Ճափոնդիները անձնատուր կ՝ ըլլան դունդադունդ։ Միայն առջի օր 52.000 հոդի դէնջերը վար դրին։ Ռուսերը մօտեցած են Փորթ Արթիւրի։ Սարինի բերդապահ գործը այ անձնատուր եղաւ։ դրին։ Ռուսերը մօտեցած են Գործ Արջիեւրի։ Սա-խալինի բերդապահ դօրջն ալ անձնատուր եղաւ : Ճափոնցիները կր չարունակեն դիմանալ, ջանի որ ենոյ մէջ, բայց պիտի չկրնան դիմանալ, ջանի որ հայն 50.000 դինուոր ունին — Սինկափուրի Ճա-փոն հրամանատարը Հաղորդեց Թէ պատրաստ Է անձնատուս ուսաւս: արգրաասեն նեւանու:

## ungniphilip Iniffurhny dkg

Պուլկարիոյ մէջ Հայրենասիրական կարեւոր ցոյցեր տեղի ունեցան, բողոջելու Համար ամե - թիկեան ծանուցադրին դէմ որ դժդոհուժիւն կր յայտներ կառավարական կարդադրուժեանց մասին, ապատ ընտրուժիւններ պահանջելով։ Փլով-տիվ (Ֆիլիպե), Ռուսճուջի, Վառնայի եւ ուրիչ ջաղաջներու մէջ դումարուած ժողողներու ընժացջին, Հառախօսները միաձայն բողոջեցին օտախներու միջամտուժեան դէմ։ Անոնջ բողոջե չրաժարական տուած էին։— Կ'ըսուի Թէ հռչակաւոր պուլկար դործիչը, Տիմիթրով, Հրաժարած է Մոսկուայի Գերագոյն Խորհուժիւնը Պուլկարիա վերադառնալու եւ իր Թեկնածուժիւնը դնելու Հաժար յառաջիկայ ընտրուժեանց մէջ։

գորադառնալու ները խուկնածութըւնը դենիու հաժար յառաջիկայ ընտրու քիոնը մեչ ։

— Անդլ. կառավարու քիոնը յայտարարու - Թիւն մը ուղղից պուլկարական կառավարու քեան, ազդարարելով քե իրրեւ ժողովրդավար կամ ներկայացուցչական պիտի չճանչնայ ո եւ է կառա - վարու քիւն որ կր կազմուի ընտրական ներկայարայինն որ կր կազմուի ընտրական ներկայայինները կառավարու քիւնը վստահելի լուրեր ստացած է, որոնց համաձայն «յամառ ջանջեր կը քափուին, ընդրիմադիրներուն կուսակիցները ահարեկիլու եւ բուկարիուներուն կուսակիցները ահարեկիլու եւ բուկարիուներուն վրայ ազդելու համար այն պիտ եղանակով մր որ րոլորով ին հակառակ է ժողովրդապետու քեան սկզրուն ջներուն»:

Լոնտոնի քաղա քական չրջանակներուն մէջ կը կախնան որ Պուլկարիոյ եւ առ հասարակ Պալ - ջաներու կացու քիւնը անել մբ առջեւ դնէ արտաքին նախարարներու Որբուրդը, որ պիտի րացուի լոնտոնի մէջ, Սեպա - Լին, րայց կրնայ յետա - ձգուիլ 10ին։ Այս Խորհուրդն է որ պիտի յօրին չաշտու քեան դաչնադիրները Պուլկարիոյ եւ ու- թիչ բախասակից երկրներու հետ, րայց Անդլիա եւ Մ. Նահանդները չեն ճան չնանը պուլկարիոյ եւ ու-

դառավարութիւնը, միայն Խ Միութիւնն է որ Հանչցած է դայն եւ դեսպան մր դրված, Հետեւարար կարելի չէ դաչնադիր կնջել։

— Անդլեւամերիկեան թերթերը կը դրեն թե Մակեդոնացիները կը չարունակեն իրենց դաւադրել թունաստանի եւ Եուկոսլաւիս լյարարերու թե թունաստանի եւ Եուկոսլաւիս լյարարերու իր հունաստանի եւ Եուկոսլաւիս լյարարերու իր հունաստանի եւ Եուկոսլաւիս լյարարերու իր հունաստանի եւ Եուկոսլաւիս լյարարերու իր մառեչն օր կը պատեր չրջակաները դործեն ամէն կորմ ։ Յոյները կը կասկածին թե մառեչալ Թիթե կ՝ օրնդ և այս կումրերուն։

— Աթենջեն կր հեռադրեն թե ընդհարումներ պատահած են Գավալայի ձէջ, համայնավարներու իր այսօր ամեն բան փորսան է։ եւ աջերու միջեւ ։ Երկու նախկին նախարարներ , հեռադրեն ամենամեծ իրաւադրեր է հեռադրա Բալյի մեռան միեւնոյն օրուան մէջ, ջանի մը ժամ տարբերութեամը ։

fur uc sagay

ՓՈԽ-ՎԱՐՁԻ դործողունիւնը դադրեցաւ Մ .
Նահանդներու հախաղահին հրաժանով , առանց բացառունեան : Այն պետունիւնները որ ի՛օգտուէին այս օրէնջէն , կրնան ապրանջ — ստանալ 
հերոպայի ժէջ դիղուած աժերիկեան «սիծօջծնոչն : Բոլոր պայժանագիրները ջնչուած են : Մինչեւ հիժա ժիայն Ֆրանսան ստացած է 500 ժիլիոն 
տոլարի ոչ-դենուորական ապրանջ : Ֆրանսա 240 
ժիկոն տոլարի փոխառունիւն ժը կը սպասէ Աժերկայէն : Անդլիոյ առեւտրական նախարարն այարտարարեց քե ապրուսաի ժակարդակը պետի 
իչնայ, ենէ լայն օժանդակունիւն ժը չոտանան 
Մ · Նահանդներչն : Անդլիա 12 ուկես առ 100 կրձատայ ենկ լայն օժանդակունիւն թ աժսուան հատար 
հայերձեղէն ի կորօնները , 8 աժսուան հատար 
հայերձեղէն ի կորօնները , 8 աժսուան հատար 
հայերձեղեն կրարձաները , 8 աժսուան Հատար 
հայերձեղեն կործները հրահարուան ինչըԱՆԳԼԻՈՑ վարչապետը հեռադիր մը ուղղեց 
Ձօր ար Կօլի , չերժապես չեռադիր հւ յոյս 
դայաներուն վրայ տարուած յաղժանակը եւ յոյս 
դայաներուն վրայ տարուած յաղժանակը եւ յոյս 
դայաներուն վրայ տարուած յաղժանակը եւ յոյս 
դարարերուն ինչները : Ձօր տր Կօլ պատասիաներ , չեչտելով քէ երկու երկիրներուն փոխադար խարեկաժունիւնը առելի քան երրեջ անչրաժելա պիտի դառնայ վարը, ընդեննուր իսադաղուժեան եւ բաթօրուժեան համար :— Ձօր տը 
Կօլ Ուոչինիքըն հասաւ երէկ, եւ արժանացաւ 
չիրժ ընդունելունեան։ 
ՀՈՐՎԵԿԻՈՑ նախկին վարչապետին՝ Քուիսիննի ռեմ Կախստեն փաստես հասանու հասասուհում

ՆՈՐՎԵԿԻՈՑ հարկին վարչապետին՝ Քուիս-

ՓԱՐԻՋԻ ՔԱՂԱՔԱՊԵՏՈՒԹԻՒՆԸ օգոստոս 24—25ին պիտի տօնէ մայրաքաղաքին աղատա գրուժեան տարեղարձը։ Օգոստոս 24ին(ուրբաժ) մամբ 21.30ին, երը դօր է Լրջլեռի առաջին հրատայերը ջաղաքապատարան հասան, կարեւոր արտրողուժիւն մր պիտի կատարուի Օժել տր Վիլի հրապարակին վրայ, դօրահանդէսով մը։

ՍԷՆ ՌԱՖԱԷՌ դեպքին առժիւ, դոր հաղորդած էինք հրեկ, ժերժերը կր դրեն Թէ 13 հոգի միսած են Ծատ մը տուներ քանդուած կամ աւարի արուած են Սեններիկալցիներու կողմե, որոնք չուտով իրենց երկիրը պիտի վերադարձուին։ **ФИРЬЯЬ ВИЦИЯИЯВЯЛЬРЬКЕ** 

ՄՈՒՐԻՈՑ ԵՒ ԼԻԲԱՆԱՆԻ դահլիճները հրա-ժարեցան, կարգ մը ներջին պառակտումներու հե-

անքով: ՔՍԱՆ ՀՈԳԻ ԱԾԽՍՑԱՆ ԹԷյլի մէջ (Արտէչ), Պրոնեն մեկնած օդանաւի մը պայթեումին հետե-

**新祖教院開於祖院城院院院院院院院院院院院院院院院院院院院院院院院院院院** ՃՇԴՈՒՄ.— Երեքշաբթի օրուան «*Ցառաջ»ի* , Հայաստանի վերաբերեալ տեղեկութեանց աւջ, Հայաստանի վերաբերեալ տեղեկութեանց այն կէտը որ կ՚ըսեր թէ *Երեւանի* մէջ լայն փողուցի մէր մէկ մասին վրայցորեն ցանուածէ վը վերաթերի Նոր Արաբկիրի։ Պարզ է որ ածուներ բացուած են, ինչպես եղաւ այստեղ ալ, վերջին հողաջերտը օգտագործելու համար։

Imprimerie DER-AGOPIAN, 17, Rue Damesme - 13 Le Gérant: H. AGONEYAN

# Zuljush linhilitika

Պատերադմեն առաջ տարիներ չարունակ աժառուան արձակուրդս կ անցրներ Վիլար տր Լանի մէջ, եւ ամեն օր կր պատեր չրջակաները, ռաջով կամ օնրյով, այնպես որ ամբողջ չրջակաները հատինարները գրենել ծանօն էին ինձի, ինչպես ընտենեսի պարգեւած դեղեցիկ տեսարանները։

հայց այսօր ամեն բան փոխուած է։ Յուլիս երևսունին կրընտոլեն բան փոխուած է։ Յուլիս երևսունին կրընտոլեն կր մեկնիմ բան մի վերջ անօններով դէպի Վիլար։ Արդեն ժամ մի վերջ անօցած ենջ կիրձերը եւ մեր դիմացր կրրացուիվելար ար Լանի լեռնահովիար եւ կամաց կամաց կր սկսի Լան դիւղին լեռնադաչար։ Կարօտով կր նայիմ բարձր լեռներուն եւ յանկարծ աչջիս կը հանաիսի բարձր լեռներուն եւ յանկարծ աչջիս կը հանդիսի բարձր լեռներուն եւ յանկարծ աչջիս կը հանդիսի բարձր լեռներուն և յանկարծ աչջիս կը հանդիսի եւ հերանարայիներուած տուներ։ «Միլիս»ները եւ Գերմանայիները պայներույին ամեն Վիլարի եւ Գերմանայիները պայներույին անեն Վիլարի նա, հերակոյար կը չարունակուհ մինչնւ Վիլարի մօտ, չույնպես Վիլարի ևւ բաղաջին մէջ»։

Միտջս կ՝իլնայ Ուրֆան։ Չէ՞ որ ժեր տուներն ալ այսպես ջանդեցին, հրս ես պատանի էի, ևւ ժեղ գրկեցին անապատը, որպեսգի անդամ մըն ալ եր Հրառնանը։

Քանի մի րոպել յուղուած կր նային մեջենա-

ալ այսուս բանդացրա, որը ու հրատար եր հեղ դրկեցին անապատը, որպեսզի անդաժ քըն ալ հետ չդառնանը։
 Քանի մը րոպե յուղուած կը նայիմ մեջենավարին։ Վերջապես ջունեն արինցողի պես կը ԹուԹովեն, — Իսկ այս տուներու ինակիչները...
 Մեջենավարը ժատովը ցոյց կուտայ տուներու առաջ խաչերը չարան չարան, տասնով - ջոանով , երրեմն ալ մէկ երկու առաջնին։ Անոնջ որ կոիւի մէջ ինկած են, նոյն տեղը թաղուած են։ Այն իսաեւ դեղակահարուած դուերը կը ներկայացնեն։ Երինց որ երնուած եւ դնդակահարուած դուերը կը ներկայացնեն։ Երինց տուներն ալ երկիդուած են «Միլիս»ի կամ դերման դինուորներու ձեռջով։ Կր փակեմ իս աակցունինը տուներն այ երկիդուած են «Միլիս»ի կամ դերման դինուորներու ձեռջով։ Կր փակեմ իս աակցունին ալ երկիդումի որ եր այդենիչը փուրակես ես։ Կարծես այդ օրը մեր հայրենիչը փուրակեն և այդեն իչը փուրակես եր չուս իաչ եւ ծաղիկ կայ, մինչ մեր դուերը հասարակ հողակոր մըն ալ չունեցան։

հապրուած էի, սա տարբերուխեամբ որ հոս հաչ եւ ծագիկ կայ, մինչ մեր դոհերը հասարակ հոգա-կոյտ մըն ալ չունեցան։ 
Ցաջորդ օրը կը պտաինք Վիլարի մէջ։ Շատ թիչ ծանօխներ մնացած են։—Վարդան, ո՞ւրէայս-ինչը։— Մեռաւ:—Հապա այնինչը։ —Ան ալ մե-դաւ։ Մէկ խոսքով 87 դոհ փութրիկ դիւդաքաղաքի մը մէջ։ Վարդան կր պատմէ թէ ինք ալ եղած է դուսներուն մէջ, բայց մեծ կոտորածին օրը կրցած է պատիլ։ հինդ օր լեռները խոտ ուտելէ վերջ ի-ջած է Վալանսի կողմէն կրընոպլը։ (Մեծ կոտո-րածը՝ 1944 Ցունիս 22ին)։ 
Օդոստոս 5ի կիրակին ուիտադնացութիւն կար Vassieux դիւդաքաղաքը։ Նախ կրընոպլ իչ-նելով, հանդիպեցայ Տէ Niziers դիւդաքաղաքը , մէկ ժամ մէկ քառորդ հեռու, բլուրի մբ վրայ : 1944 Ցունիս 10ին աւանը կր պաչարուի եւ երկու օր կատաղօրէն կոռւելէ վերջ կր պարտուի։ Քար բարի վրայ չեն ձորը։ Ամէն ինչ քանդուած է։ Ինչ որ թնեղանօթը չէ կրցած ընել, ձեռքով են ը-րած։ Նոյն խաչերը ամէն կողմ։ Եւ ամէնէն կըս-կծալի պարարան այն է որ այս բոլորին մէջ մատ ունկցած են Ֆրանսացիներ ալ լրտեսութեամը կամ սուղղակի զէնքով... 
Վեսծատես Օսոստոս 5ի առաուն ժամը հեն

կծալի պարապան այս չ ... և լրտեսու Թեամբ կատ ունեցած են Ֆրանսացիններ ալ լրտեսու Թեամբ կատ ուղղակի դէնջով ...
Վերջապես Օդոստոս 5ի առտուն ժամը 6ին կառջով համբան Օդոստոս 5ի առտուն ժամը 6ին կառջով համբան կր տեսննեջ համբան, դիչ մբ ամեն կողմերեն։ Անհատնում օթօքարեր կ'անցնին Կրընսալեն, Վարանսեն, Նիսեն, Վիէնեն եւ ուրիչ չատ վայրերե ։ Կարծես Ս · Կարապետ ուխաի կ'երժան : Ճամբան կր անձնենը եւ նեղ լեռնադարաեր ի ամեն կողմ աներակ։ Սեն Մարժեն, Լա Շափել եւ Vassieux ոչ մէկ խրհին մնացած է Մարդու մաջե չանդածը տեղի ունեցած է այս վայրերուն մեջ ։ Օդանաւր չատ մեծ չարիջներ հասարացած է այս վայրերուն ան օրեն եւ ցամաջեն, չատ թիչերը կրրցած են աղատիլ : Հաղարաւոր դերման դինուորներ հինդ չարան անուրներ հասարանի հև արանա հեն արին ու տեղը ։

868ԱՁԳՈՒԱԾ Է Արնուվիլի Հ. Ա. Ը. Միու-Թեան կողմէ կազմակերպուած դաչտահանդերը , աննպաստ օդին պատճառով : Տեղի պիտի ունենայ Սեպտ. Հի կիրակի օրը , միեւնոյն վայրը :

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ Ժաջ Միւմէսէմեան որ ԳաՀէ -րէ կր դանուի։ Հասցէն տեղեկացնել Այրի Տիկին Ռող Հանըմեանին, 31 rue Franceur, Փարիզ (18) ։ Կը խնդրուի «Յուսարեր»էն արտատակը։

#### AIX LES BAINSH ULQ

Հայկ. ընտիր ճաչեր ուտելու համար այցելեցէ, «Restaurant Téléphérique Plaisir au Mont Revard» ուր պիտի գտնէջ Արեւելեան եւ եւրոպական հաժեղ կերակուրներ եւ անԹերի սպասարկութիւն։



ժե. SU. Ph - 17º Année Nº 4487- Նոր շրջան թիւ 116

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN FRANCE

HARATCH Fondé en 1925 R.C.S. 876.286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°)
Tél.: GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63

ԲԱԺՆԵԳԻՆ.— Տար. 750, ճամս. 400, Յամս. 200 ֆրանք։

Vendredi 24 Août

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

**1945** Ուրբաթ **24** Օգոստոս

Գին՝ 3 Ֆր.

upl ponke

## Lhubur basbu Ա.ՁԱՏՈՒԹԵԱՆ ՇՈՒՆՉԸ

Յիչատակի եւ ցնծութեան տօները կը չարու-նակուին Փարիդի մէջ, փառաւորելու Համար պատմական չարաթը, Օգոստոս 18—25, երբ Թըչ-նամի լուծէն փրկուհցաւ մայրաքաղաքը։ Մամուլի Ադդ Գաչնակցութեւնն ալ, որ եր-կու օրէ ի վեր ընդ Հ Ժողով կը դումարէր, իր աչ-խատանքները փակեց, Հացկերոյթ մը սարջելով չորեքարթի դիչեր, Palais de Chaillotի չքեղ որա-հին մէջ։ Ներկայ էին 1000—1200 Հիւրեր, — կառավարութեան անդամները, ֆրանսական և և միջազդային մամուլի ներկայացուցիչները , նախ-կին նախարարներ, երևսիոխաններ, կիներ։ Հաչեն վերջ, տեղի ունեցան խանդավառ ատե-նախատանիւներ, պանծացնելու Համար աղատ մամուլը։ Այս առթիւ դրուարներ դաղանի, յեղա-փոխական մամուլի դործունէութենչն մամուլ մր որ հետգչետէ լոյս աշխարհ էին դերժանաչունչ, վարձու ևւ վարձկան թեերքերը։ Միևւնոյն ատեն պահանչ՝ միանդամ ընդ միջա-խաղանել, դրասելով անոնց ստացուտծը, իրն -բացումը, դրաւելով անոնց ստացուտծը, իրն -բացումը, դրաւելով անոնց ստացուտծը, իրն -

խասխանելու «անարժան» մամուլին վերակենդա - նացումը, դրաւելով անոնց ստացուածջը, խրմ - բազարտուն, տպարան եւն.: (Գրաւումը կատարուած իրողութիւն է արդէն, բայց առժամեայ կր չամարուի - Իլմադրական ծե ծավատի ներկայացու- ցիչները կր կասկածին թէ հասիանուած թերթերը հետղծետէ պիտի արդարանան եւ վերսկսին, տիրանալով իրենց սեփականութեանց)։

Մինոլորտը տաջ էր ոչ միայն Հրաշունչ, հոետորական արտայայտութերներով, այլեւ իրեւ երեւոյի։

Դէմ թերուն նայելով, խոսելով մէկուն - մեւսին հետ, կր դգայիր թէ բում Ֆրանսան է որ կր խայտայ, կր ցնձայ, յազեցնելով իր ծարաւը - ում պ ում պ ըմպելով ապատութեան ողին, ինչպէս հարապատ դինին։

արարատ դենին։

Անչուշտ այդ Հաղարնոց բաղմութեան մէջ կային բազմագան խառնուած չներ։ Մարդիկ որ ասպարէդին նուիրուած են անկեղծ եւ անկաչառ արանադրութեամբ։ Ուրիչներ որ կը պատկանին չին դպրոցին, եւ կրնային, մակատադրական օր մը, չդիմանալ գանագան փորձութեանց։ Ձէ՞ որ դրոց - բրոցներու ամբողջ սերունում մը լորձուեցաւ երէկ, վարկարեկելով ասպարէդը եւ եր պատկուը։ Բայց, տիրական էր աղատութեան շունչը։ Մանաւանդ անոնց մէջ որ աջնած, տառապած, չարչարուած էին, վառ պահելու Համար ձրադը է կայծեր՝ դաղանի լրադրութեամբ եւ դրականու - թեումը։ Թոուցիկ, յաձախ մեջենադիր՝ մանրա եկար թերթերով։ Գիրջերով։ Բանաստեղծու - բեններով։

քիւններով :

Մինչ ռազմիկ խումրեր լեռը կր բարձրանային, կոււելու Համար, իրենք ալ կրակը, սրբազան հուրը կ՝ արձարձէին քաքատոցներու, նկուղներու, գաղանի տպարաններու մէջ: Ցահախ միեւնոյն քերքին կր փոխադրուէր ոչ միայն մայրաջաղաջի մէկ քաղէն միւսը, այլեւ ջաղաք ջաղաք ։ Գաւառ է դասաւ : Հետղհետ է բաղմանալով, եւ բաղմապատկելով իր սպառումը:

Պատահած է որ այր եւ կին միասին կատարեն այս դործը, նիւք հաւաջելով, շարելով կան չարել տալով, տպելով, ցրուելով: Ինչպես հայկական յեղափոխունեան օրերուն, տասնապատիկ առելի դժուարին պայմաններու մէջ...

Հարասան հեղափոխունիան օրերուն, տասնապատիկ տեղակուխուն օրերուն , տասնապատիկ տեղին փորժաններու մէջ...

Ճառախօտները կր պահանջէին նաեւ, միանդամ ընդ միչտ ապահովելու համար ժամուլին ադատութիւնը, փրկել դայն դրամատիրական խըմբակներու լուծէն եւ պետական - վարչական կայերներու համար հնչ ինչ որ կը հեղալին, կր ներչնչեն կամ կր պարտադրեն։ Սրդարեւ, մանաւանդ այս պորտաներուն կրայ, ո՛րջան դժուար է ծառայել ձշմարտութեան եւ արդարութեան։ Ծառայել ձշմարտութեան եւ արդարութեան։ Ծառայել ձշմարտութեան նուրեան առջեւ, ինչ դոյնով ալ ներկուած ըլլայ։ Երրենի հաղարունին և արդարութեան առջեւ, ինչ դոյնով ալ ներկուած ըլլայ։ Երրենի հաղարունին և արդարութեան առջեւ, ինչ դոյնով ալ ներկուած ըլլայ։ Երրենի հաղարնունները — «պահարանները» — ի՞նչ աւերներ դործած են միջաղդային մամուլին մէջ։ Եւ դեռ կընան դործել...

գործած են մ կրնան գործել

կրնան դործել... Ճաչի ատեն, դիմացի պատուհանէն Էլֆէլի աչպարակն էր որ կը չողար լոյսերու մէջ։ Լոյսեր դեսնեն դէպի երկինք։ Պատկեր մր որ կրնար ներչնչարան դառնալ հարիւրաւոր եւ հաղարաւոր խմրադիրներու, ենէ ուղէին ջիչ մը որոճալ...Շ.

Հայկական Հարցը նորից դգացական (սանաի ժանտալ) ապրուժների չրջան է բոլորուժ։ Հոծ դանդրուածները համակ երադ, ծովեց ծով Մեծ Հայաստան են դծուժ, իրատեսները սահժանա փակուժ են Ուիլսընեան Հայաստանով, ջաղաջադետները յենուժ այս կաժ ուժին։ Հայ ժողովուրդի ջաղաջական տենչերի իրականացուժը ուղուժ են տեսնել այս պատերազմից յետոյ։ Պիտի իրականանում իր դարաւոր երադը, արդեօջ հայ ժողովուրդը ակր ական պիտի դառնա՞յ իր պապենական ժառանդրունեան։ Հայ պատճուների ականական ժառանդրունեան։

ժառանդութեան։
Հայոց պատմութեան սկզբնական իսկ շրջանից, Հայկական բարձրաւանդակը եղել է կռուաինձեր։ Պարսիկները, Բարելացիջ, Յոյները ,
Հռովժայեցիջ, Արաբները, Թուրջերը, Ռուսերը,
Անդլիացիները ձգտել են տէր դառնալ Հայ աշխարհին աշխարհակալութեան նպատակներով ։
Երենց նպատակին Համերը, Համար, անտեսել են Իրենց նպատակին համնելու համար, անտեսել են մեր ժողովուրդի ցանկունիւնները, արհամարհել են մեր տրդավուրդի ցանկունիւնը, մեր հարուստ մշա-կոյնը, ստեղծադործական ուժը, միաջը։ Դարեր չարունակ հայկական բարձրաւանդակը արիւն է ջամել հզօրների կրունկի տակ ու դարեր չարունաև հարենջը, մեր հայրենիջի վրայով, ձգտել է տիրել Արեւմուտջին եւ փոխաղարձարար։ Հարաւր ուղել է րարձրանալ Հիւսիս, իսկ Հիւսիսը դէպի հարաւ։

հասի Արևւմըը, մեր հայրեններ վրայով, ձգանլ է տիրիլ Արևւմուարին եւ փոխարարծարար։ Հարաւսրու։ Այս ճակատարըական մակընվծացունիան եւ Մյս ճակատարըական մակընվծացունիան եւ տեղատունիան ճամրուն վրայ, դժ բախտարար ինկած է եղել մեր հայրենքը։ Այսօր պատմու հիւնը կրկնւում է։ Հիւսիսը ուղում է իջնել Հարաւ, Հարաւը ընդւլիմանում է բոլոր միջոցներով։ Երկու հրօր կայսրումիւնների մենամարան է, մեր հունիս կրկա։ Անդլիա՝ իր դաբաւոր ջաղաջակաւ հունիսից ուղում է արև ծեռանարի վրայ։ Անդլիա՝ իր դաբաւոր ջաղաջակաւ հունիսից ուղում է արև ինանարան է, մեր հունիսից ուղում է արև ինանարի հեր է հրարի մեր հուաիսիսից ուղում է արև հասարական հունիսից ուղում է արև հասարական է հրարի մեջ ապահով պահել հասարական։ Հարասանը դեպի Հուկաստան, Աւսարալիա, հաղարունու ջաղաջականունինեն է թարի հային արարումու հրարան հետ է հրարի է հրարի իր համարուն վրայ, հաղարա Մեծի, Եկատերինա կայորունու ջաղաջականութնեամի ջայն առ ջայլ ձգտել է իջնել հայաատանը բիւր անդան խորուն է կաստանաում բարիւթ հայարատանը բիւր անդամ խարուն է է կասիալ Հիւսիսա ին հրարիները աւնի թան երաեր իրականանալու մօտ եւ Հեւաիսը մէկ ոտոր դրած Արաջաի արին, հարարիարանի արարները աւնի ը ջան երբեջ իրականանալու մօտ եւ Հեւաիսը մէկ ոտոր դրած Արաջաի արին, միւսը Պալջանները դանկանում է իջնել հայկական արաթերանումիներ է հարաի հրարների անդի և այսօր։ Մուս կողմ է Անդլիան երբեջ այնջան մօտ չի դրայալ Մուսուլը, թրանը, Սուրիան, Սուեյը, Եղիպասար դղում են հունին հուներ, հայնանում նրա կրունիը։ Արալիա կանումի չարասանում և հերի անդի և երրի, Անդլիա դրայի Հեւմիաի հունիը, հայասանը հերաիան հարարական հայասանը հերաիանությեւն հայասանին ին անհարանին հայասանին հայասանին հայասանին ին արև և երրի կարարարանի մեր է այստանար ինկած է արատանար, այսօր առանց Հայաստանը հերաիանի նայան հորարարանին արահանար հայասարունինները ։ Ի դեպի արարարանի հեր հայասարանին հայասանին ին հայասանին հայասանական հարարանին հայասանին հայասանին հայասանին հայասանին հայասանին հայասանին հայասանին հայասանին հայասանին հայանին հայանին հայանիններ հայանին հայանաների հայանաների հայանաների հայասանին հայասանի

գրայ։ Դժրակա է ներ ճակատարիրը։ Աժէն ան դամ երբ Հայկական Հարցը իր լուժման վերջնա-կան փուլի մէջ է մանում, արտաթին - դեպթերը դալիս են խորտակելու մեր յոյսերը։ Տակաւին

## ՎԵՐՋԻՆ ԺԱՄ

## TUPETUNAPANTE The fuchash

Պ. Փինս, պարենաւորժան նախարարը, տեղեկուններ հաղորդեց Աժերկայի եւ Անդլիոյ հետ կնջուած պայժանագրունեանց ժասին, որոնց չնորհիւ երկրին պարենաւորումը պիտի բարւոջի հետ կնջուած պայժանագրումեանց մասին, որոնց չնորհիւ երկրին պարենաւորումը պիտի բարւոջի հետ կնջուած նախարարը յայտարարեց ԵԷ ձրժբան տաղմապին յադծած են։ Եղած կարդադարուժ բան տարնակն դորված են։ Եղած կարդարումները.

Ցորեն — Քանատա եւ Մ. Նահանդները ավեն անհր 150.000 Թոն արևն պիտի դրկեն ծրանսա
200.000 Թոն այ Հիւս. Ափրիկէ, այնպես որ ժողովուրդին հայց ապահովուած է ձմրան համար։

Շաքար — Ադլիա յանձն առած է 50.000 Թոն չաջար որ ապահովուած է ձարան համար։

Հարարդեն — 200.000 Թոն ձարպեղէն պիտի ներածուի ծրանսա, ուրեմն շաջարն ալ ապահովուած կր համարուի ձմրան ընթացջին։

Հարպեղեն — 200.000 Թոն ձարպեղէն պիտի ներածուի ծրանսա, որով ներկայ բաժնելափը պիտի տեմիայ ձնհոը։

Միս — Նախարարը 60.000 Թոն պահածոյ միս ապահոված է որ պիտի հասնի ձափոնական պատհրազմին դաղաարումէն վերջը։ Արժաննինին հետ կնջուած պայժանադրութնանց չարիջները պիտի տեմնենը մինչեւ Նոր Տարի։ Անդլիա հինդարին հետ դերն դամար։ Այս դնումներուն հարիբին 10ը ծրանսայի կր ձգէ։ Հոկումներուն հարիբին 10ը ծրանսայի կր ձգէ։ Հոկումներուն հարիբին ին հարանապիս փոխապրուի Մ. Նահանդներէն, ուպ՝ Արժաննինեն։ Գարծանարիայինը պիտի տեննային իրն ական արտի հարարար մանադրութնամը ներ կառավարությանը կար է այս պայմանադրութիւններուն մեծ մասը կարելի եպան է կնջել այն վատահութնամը նէ կառավարություն են մասը կարելի և դայմանադրութիւններուն մեծ մասը կարելին հայտարիային ում վատահութիւններուն մեծ մասը կարելի և այս կարհարի հայտարում ին մես ընչն ձային դայմանարում միա դայնարին ու չուկային դեմ Հրասիինը հայտարում մեծ մասը ինչն ձային ուտ այնին դեմ հայտարումին ձեւը։ Նարարին հայտարին հայտարում հայտարումին հեւ չուկային դեմ հրասին ում չինը այլ ուրիններում նեծ մասը կարել և ուսիններում ներ մասինին հեւ չուկային ում չունայն հայտարումին հեւ չուկային ում չնուն չուն չունային հայտարումին հե

## Cupnusniphili brutih dkg

Թեհրանեն կը հեռագրեն Ռիւթերի, չորեք-

Թեհրանեն կր հեռագրեն Ռիւթէրի, չորեքշարթի օրուան թուականով —

Խումբ մը իրանեան սպաներու փոջրաժիւ
դինուորներ ըմբոստացած են հիւսիսային-արեւելեան Իրանի մէջ, համաձայն վարչապետին յայտարաբուժեան։ Ըմբոստները դրաւեցին երկու
դինուորական բեռնակառջեր, երկու անվեկի կադմածներ եւ իրը 100 հրացան։ Ցետոյ բանակատեղի
մը կոխելով, դինաժատի ըրին 120 դինուորներ եւ
հեծերադունդ մը։ Կրսուի ժէ սպաները ըմբոստներուն միացած են։ Իրանեան բանակի սպայակոյտին մէկ դեկույցը կ՚ըսէ ժէ ըմբոստներէն եշներ
սպաննուած, երկուջը դերի բոնուած են։ Բեռնակառջերուն, հրացաններուն եւ ռաղմամժերջին
մէկ մասն ալ ետ առնուած է։
Ըմբոստուժիւնը ծադած է կօրասանի նահան-

մեկ մասն ալ հա առնուած է։
Ըմբոստունիւնը ծաղած է Խօրասանի նահանգին մեն, ռուսական սահմանին վրայ։ Մեշետի խրանեան պահակարգութը, որ սահմանեն քանին մի մգոն հեռու կը գտնուի, հրաման ստացաւ քաղաքը պաշտպանել թժբոստներու հաւանական յարծակումի մը դեմ։ Ըմբոստունենեն առան, անցեալ չարնու խռովունիւն մը ծաղած էր հիւսիսային-արևւմտեան չրջանին մեն եւ ուն հոգի սպաննուած էին, Թիւտեհ կուսակցունեան (ձան եւ Թաւրիդի հողատերհրուն մինեւ պատահած ընդհարումի մի հետևանումի

դի հողատերերուն միջեւ պատահած ընդհարումի մը հետեւանքով։

Ինչպես կ'երեւայ, անապահովութիւն կը սիթէ Իրանի մէջ, մինչ խորհրդային դօրջը դրաւած
է երկրին հիւսիսային մասը, իսկ անդլիականը՝
հարաւային մասը։ Հանրային կարծիջը եւ մամուլը երկու խումբերու բաժնուած են, ձախ եւ
աջ, եւ իրար կ'անուանարկեն իրրեւ «Ռուսերուն ծախուած համայնավարներ» եւ «Անդլիացիներուն ծախուած յետադիմակարներ»։ Ձախերը լուրեր կր
տարածեն թէ «յետադիմական աւաղակները» յարձակած են «Թիւուէ» ի կեղըոնին վրայ, իսկ աջե-`````

երէկ, Սեւրի ժամանակ մեծ պետուԹիւնների հականնայ չահերը, ռուսական յեղափոխուԹիւնը խորակներն մեր հարցը, այսօր ալ ուրիչ փոճուրիկներ կրնան ծաղկը։ Այս բոլորից յեսույ, նաեւ հայկական կուսակցամոլ հսասիրուԹիւնը։ Փոխանակ միական հետապնդելու մեր Դատը, հաղար բերան ենջ դարձել, ինչպես Ամերիկայում, ի դուռակուԹիւն Թուրքերի։ Իրրեւ հիմնական ուղղանիւն, պետք է բոլոր ուժերին դիմել, ապադային չղղջալու համար։ ՔաղաքականուԹեան մեջ համակուԹեան կամ հակակրուԹեան կամ հակակրուԹեան դումակուԹեան դամակուԹեան դումակուԹեան դումակուԹեան դումակուԹեան դումակուԹեան դումակուԹեան դումակությունները դուսակուրը, դիւանակես ունենալով դինուորական ուժը։

**WALTHURY** 

րը լուրեր կը հրատարակեն հիւսիսային շրջանկն, ըսելով Թէ Թիւտէհ կուսակցութիւնը ժենաչնորհի փերաձեր է թաղաջական գործունչութիւնը եւ ըսնի կը խամանել ուրիչ որ և է կուսակցական հուրիչ որ և է կուսակցական հորդիւ ին է կուսակցական հորդիւ հետեւանջ խումր մը հրեսվոփաններու խափանարար ձեռնարկներուն եւ խորհրդային իշխանութեան բացաասական դիրջին։ Ռուսերուն հաճելի ըլլալու համար, վարչապետ Մոհսին Սատր պաչաօնանկ ըրաւ մամուլի եւ ջարողութեանց անօրէնը, որ ընգհատած էր Թէհրանի անթելին մէկ ղեկոյցը, «Փրավտա» Թերթին ուռն յարձակումը իրանեան կառավարութեան դեմ։ Իրանի ջաղաջական շրջանակներուն մէկ համորուած են Թէ այս տաղնապը լուծելու առաջին ջայլ մը պիտի ըլլար Դաշնակից զօրամասերուն մեկնումը։

## Ճափոն hr ywrsniphilip ypsh usnrwark Ognus 31hli

Աժերիկացիները անագին ուժեր կը նամա իրմբեն, գրաւելու նամար ձափոնը ցամաջեն, 
ծովեն եւ օղեն։ Դալնակից մարոաննաևեր ճափոնական նաւանակուտները պիտի ուղղուին այս 
առտու իսկ, ուրբան, իբրևւ առաջին ջայլ։ Կես 
օրեն վերջը բազմաներւ օդանաւեր պիտի նունի 
բուն ձափոնի եւ ուրիշ ճափոնական նողերու 
վրայ։ Ձօր. Մաջ Արթըր ձափոնական նողերու 
վրայ։ Ձօր. Մաջ Արթըր ձափոնական կորսուած 
պիտի ըլլայ օդանաւերու եւ մարտանաւերու գինուղմերով։ Անձնատրունեան վերջնական պայմանափինան հրամանատարը պաշտօնապես նաղորդեց 
նե Աւստրալիոյ, Գանատայի, ծրանսայի, Հոլանտայի եւ Նոր Ձելանտայի ներկայացուցիչներն այպիտի ստորագրեն ձափոնի պարտունեան դայմանագիրը։ Խիսա հրամանանը հաղորդուած են ծափոնի վարիչներուն, որպեսզի մարտանաւերը և 
սուղանաւերը անվնաս պահեն, ապանովեն Դաշ նակից դերիներուն հանդստունիւնը, վերցնեն 
բոլոր ականները եւ խոչընդոտները Թոջիոյի ծոցին մեջ, պատրաստեն նոջոնանայի նաւանակոս
«Արթիւը արաւեցին Փորն Արնիւրը ևւ Տայթենը:— Անդլիացիները ևւ Ձինացիները առժամապես պիտի դրաւեն եւ վարեն Հնդկաչինը:— Ճափոնական կառավարունիւնը հրանային ժողըվուրբին չժահրմանալ դաշնակից գօրջին հետ 
(Գերժանիոյ մեջ Դաշնակիցներն էին որ այդ արդելըը նաստաներն):

480.000 գան Ոռւլե - ռոււկը հրա այդ արդելը հաստատեցին):

## 480,000 gas shijk - nnidphrkli

ձափոնական դործակալութիւնը պաշտնա - պես հաղորդեց թէ Հիրոլիմայի եւ Նակազաջին վրայ արձակուած երկու հեւլէ-ռումբերուն հետեւանըով մեռած, վիրաւորուած կամ անպատապար մնացած են 480.000 հոգի։ Առաջին ջաղաքն մէջ ապաննուած կամ վիրաւորուած են 160.000 հոգի դանպատպար մնացած են 480.000 հոգի։ Առաջին ջաղաքին մէջ ապաննուած կամ վիրաւորուած են 160.000 հոգի դանպատպար մնացած՝ 200.000 հոգի և Երկրորդ ջաղաքին մէջ կր հաշուեն 120.000 մեռեալ եւ վիրաւոր։ Ասկէ դատ, ամէն օր շատեր կը մեռնին իրենց կրած այրուցջներեն։ Հիւլէ-ռումբը տարօ - թինակ աղդեցութիւն մը կր դործէ մարդկային մարմենն վրայ։ Նոյնիսկ անոնջ որ թենցեւ այրուցջներ ստացած ենևկատարելապես առողջ կ՝ երեւան սկիգրը , կր տեարանան ջանի մր օ - բէն, անձանօթ պատճառով մը եւ յանախ կը մեռնին անքինանել այահանին արահարան արան հեր իրավում ատին, մեջենան կեցուց եւ , 8000 մենը բարձրութենն մը նետեց հիւլէ-ռումբը, որ պայթեկաս դետնեն կը նետեց հիւլէ-ռումբը, որ պայթեկար երավորին կարդելով իջեցուցած ատեն, օ դանաւը հեռացաւ։ Երեջ դործիջներ, որոնջ ան հարկարդելի կարումը։ Անկարդելը բացուհցաւ ունարին արձակումեն 40 երկվայրկեան վերել։ Պայքած ատեն նախ փայլատակում մը երեւցաւ դետում նախ հայ կայարակում մի երեւցաւ դետում նախ հուխ մի բարձրացաւ։

## gor sp 401 Udbrhywyh dkg

20թ. ար Կօլ Ուոչինկերնի օդակայանը հասներվ, դիմեու որունցաւ արտաքին նախարարին եւ ուրիչ դաչաշնատարներու կողմէ։ Ըսաւ ենէ իր առաքին խաշաջը պիտի ըլլայ՝ «Շնորհակալուերևն, Աժերիկա»։ Եւ չարունակեց.
— «Առանց ձեղի, ամերիկացի հողովուրդ, առանց ձեր մեծ նախադահներուն, Րողվէլեի եւ Թրումընի, անհարելի պիտի ըլլար ոչ միայն Եւրոպան եւ Ասիան ադատել վայրաս ստրկունենն մը, այլեւ աչխարհը միչա դերունեան պիտի մատնուկ եւ յրարնանակը պիտի չչահենա։ Այսօր մեր պարտակոնուն իւնն է վերակարմել աչխարհը համակարակարունինն է կերակարմել աչխարհը համակարականուն իւնն է վերակարմել աշխարհը համահայն այն սկղրունըներուն որոնց համար կրումին և ուրոնց համարները առաջին

## Դուագնեւ Դիվադրական Zuljush linheliterkli

(թ. եւ վերջին մաս)

(թ. եւ վերջին մաս)

Վերջապես կը հասնինք Վասիես։ Արդեն ուջ է։ Ժամը Գին բացօթեայ պատարագ եւ յետոյ գօրահանդես։ Ինչպես րսի , քաղաքը կործանած է եւ բայ դարտի վրայ տեղի կունենայ ամեն ինչ։ Հսկայ բեմ մը հաստատուած է եւ բարձրաիսս ։ Ձօր տր Կոլի տեղ եկած է արտաքին նախարարը , Պ. Պիտո։ Օդանասերը դարմանադան թեռիչքներ կը կատարեն։ Հպարաւոր դինուորներ բարեւի կե ցած են ։ Հրասայլեր եւ ամեն տեսակ նոր դենքեր։ Պատուոյ տեղը կարդով կեցած են դոհերու այրիները եւ ծնողջները, իրենց դիմացր՝ ողմ մնացածները եւ ծնողջները, իրենց դիմացր՝ ողմ մնացածները եւ ծնողջները, իրենց դիմացը՝ ողմ մնացածները եւ ծնողջները, իրենց դիմացի՝ որմ մնացածինիր իւ երիււբին մէջաեղը վիրաւորները։ Այս վերջիններուն մեջ կան Հայեր ալ։ Ձօրահանդեսեն սերն կան հուանքի և ասօթով չմնալու համար, մոած են մաքի (բեռ բարձրանալ) եւ ուրախ են այսօր։ Բոլորին ալ կուրծքը դարդարուած է դոյդում ժապուեններով։ Բարերախոտ բար իրենց վերջերը առ հասարակ վաանդաւու արար իրենց վերջերը առ հասարակ վաանդաւու ան անաերը դեռ համադեստ հայարարին վերաարում հեն այտերը դեռ համադեստ հայարածին վերջ, այս շրջանին «մաքի»ներուն ակտուին դենուրական որ շջանչաններ՝ այրիներուն և ծնողներուն , համապած ռաղմիկներուն, իսկ ուրիչ դնդապետ մր շջանչաններ՝ այրիներուն և ծնողներուն, համապահամեր կարականներով, որոնց շնործիւ այեն այրի կան ծնողջ 1200 ֆրանք պիտի ստանայանական, իրրեւ պատերաղմի հատուցում։ Քանսասած տուներուն տեղ նորերը կր չինուին։ Պիտե

ամսական, իբրեւ պատերազմի Հատուցում ։ Քան-դուած տուներուն տեղ նորերը կը չինուին ։ Պիտի ստանան կահ կարասիներ եւ ուրիչ ինչ որ կորսըն-

ցուցած հև։

Շարան չարան դերժան դերիները կ'աշխատին չինութեանց մէջ։ Ուրիչ թղթակիցներու հետ կր մօտենանը դերիներու տաղաւացներուն ։ Կի թակի է, չեն աշխատիր եւ դրագած են մաջրութեամբ։ Քիչ մը ամէն տարիչի կը պատկանին , միչտ ինջնավստահ ։ Ոչ մէկը մեր վրայ կր նայի։ Նոյնիսկ կ'ուղեն ծածկել իրենց այդ վիճակը։ Տամերվեց տարեկան սիրուն տղայ մը իր կօշիկը կը նորուկ ։Թղթակից մը կ'ըսչ.—«Ցիմար Հիթեյր ձեղ այս վիճակից մե կ'ըս»։ Գերի պատանին չի հասկար եւ դրուրը վեր առնելով կը նայի, ջիչ մր նեղուած։

մը նեղուած:

Այստեղի մեծ կոտորածը տեղի ունեցած է 1944 Յունիս 21/ն, հետեւեալ պարադաներու տակ.— Երբ Դաչնակիցները ցամաջ կ՝ելին, «մաջի»ներուն կը ստանայ մէկտեղ հաւաքել իր ուժերը, կարելի եղածքն չափ, որ պէսզի ի հարկին Ալփի եւ Ալփ Մարիթիժի նահանջի ճամրան կարէ։ Գերմանացիները կ՝իմանան այս լուրը եւ «միլիսիէն» մը կր դրկեն մաքի, նաեւ ֆրանսագէտ գերման ջանի մը սպաներ կը մանեն ըմրոստներու չարջերը։ Դաւաճաան «միլիսիէն»ը ուղղակի կը ներկայանայ ըմրոստներու պետին որ գնղակի կը ներկայանայ ըմրոստներու պետին որ գնղակի կը ներկայանայ ըմրոստներու պետին որ

հրամանին տակ։ Շուտով կ՚ընդունին։ Երբ կր հարցնեն իր մասնադիտութիւնը բանակին մէջ, կր պատասխանէ թէ ինջը անթելի մասնադէտ է։ Արդէն այդ պակասը կար եւ անմիջապէս կ՚ըն-

արդես այդ պապասը դար ու ասսրչապես կրա-Ուրեմն այս մարդը երկու պաշտոն կը կատա-թե, նախ լուրերը կր հաղորդե Գերմանացիներուն, յետոյ պէտք եղած տեղը։ Ամէն դիչեր ցած հո-վիտներուն մէջ կրակ կր վառէին ըմբոստները , որպեսզի բարեկամ օդանաւերը ռազմամիերք հեր ուտելիք ձգեն անկարդելով, ԹիԹեղէ ամաններու մէջ. (մինչեւ հիմա այդ ամաններէն լեցուն են այս չըչանի մէջ)։ Վասիեօյի դաշտը կը պատրաստնն երկո որպեսզի օդանաւ իչնէ։ Գաշտր պատ-բաստ կ՚ըլլայ Յունիս 20ին եւ լուր կուտան։ Պա-տասիան իր ստանան Թէ Յունիս 22ին անդլիական օդանաւերը պիտի իջնեն, օգնական ուժ ալ բերե-լալ Բայց Յունիս 21ի առտուն ժամը Ցին, երբ չատերը դեռ քունի մէջ էին, յանկարծ 47 օդաչու-ներ վար իջնել կը սկսին։ Շատեր կը կարծեն Թէ անդլիացի են եւ ուրախանալով կ՚արԹնցնեն իրենց բնկերները։

ուր վար լուս վր այսրս առաւր գը դալաւ ըն արդելացի են եւ ուրափանալով կ արժնայնեն իրենց ընկերները։

Երբ տուներէն դուրս կը վաղեն բաց դաչաը, դիմաւորելու Համար, ումրաձիդները կր սկսին կրակ տեղալ ջաղաջին վրայ, եւ վարն ալ սաւաու-նակներէն դուրս ելած դերման դինուորները կր կրակեն։ Խեղձերը կր սկսին փախչիլ, րայց բո-լորն ալ կը դարնուին Հադիւ պետը կը յաջողի ջա-նի մր հոդի հաւաջել եւ դիմադրել մինչեւ վերջին փամիուշտը։ Նոյն ժամուն հաղարաւոր դերման դինուորներ կրընոպլի եւ Վալանաի ճամրով կր պայարեն ամրողջ չրջանը եւ կր սկսին լեռ բարձ-բանալ։ Անչուշտ առաջին օրը Գերմանները եւ «միլիսչները աժան յաղժանակ կր տանին, բայց երկորդ օրը Գիմադրականները կը ջանդեն կիր-ձերու նեղ Տամբանները եւ կը յարձակին իրենց վրայ, ծանր կորուսաներ պատճառելով։ 1944 Յունիս ՀՕԷն մինչեւ Յուլիսի վերջը կը տեւէ այս չրջանի դործողուժիւնը, խլելով բաղ-

վրայ, ծանր կորուսաներ պատճառելով։

1944 Յունիս !ՕԷն մինչեւ Յուլիսի վերջը կը
տեւէ այս չրջանի դործողուժիւնը, իրլելով բաղմաժիւ ղոհեր երկու կողմէն ալ։ Վերջապես ըմ րոսաները կը պարտուին հերոսական կուհւէ մր
վերջ, եւ այսօր ամէն 500 մեժըի վրայ յուլարձան
մը կը տեսնես ի պատիւ զոհերուն։ Ամէն յուլարձան ունի իր տօնի օրը եւ ամէն դիւղ ալ իր սուդի
օրը։ Վերապրողները լիուլի կր վայելեն այդ դոՀողուժեանց արդիւնջը, մենջ ալ միասին։ Փառա
բոլոր զոհերուն, որոնջ ինկան հայրենիքի ազա
տուժեան համար, ինչ ազդի ալ պատկանին։
Ֆրանսացիներու հետ Թաղուած են օտարա
կաններ ալ որոնց մէջ ամէնչն մեծ Շիւրկրկապենն
Լեհերը, յետոյ կուդան Իտալացիները, Ալժերիացիները եւ Սպանիացիները։
Գերեզմանատան մէջ, ուր այցելիցինջ, իրական եղրայրուժիւն և հաւասարուժիւն։ Մէկ մէկ
հուտ իրենց ազդային դրօչին դոյնով, վարի
մասին վրայ գրուած՝ կաժոլիկ, կամ ընկերվա
գանան կամ կամայնավար, մեսած Ֆրանսայի
պատկանած աղդին դրօչի դոյնով։
Մտջես ըսի,— դեռ ի՞նչ բաներ սորվելու
պէտը ունինջ ....

90200 ԳՈՐԳԻԿԵԱՆ

902111 411744416

դերը պիտի կատարեն։ Ֆրանսայի պարկեչտ եւ անկեղծ բաղձանջն է մասնակցիլ պատասխանա տուութեանց Մենջ պէտջ է միասին աշխատինջ աւելի ջոն երբեջ։ Ես հոս եկած եմ արտաջին նախարարին հետ ձեղի բերելու իմ երկրիս եղբայ բական ողչոյնը։ Կեցցէ՝ Ամերիկա, կեցցէ՝ Ֆրանսա»։ Չօլավարը անմիջապես Սպիտակ Տուն առաջնորդուելով, սիրալիր տեսակցութեւն մը ունեցու նախարա է Թրումընի հետ։ Ամերիկեան Թերւիների և ժողովուրդը ջերմադին բարիդալուստ կը մաղժեն Ֆրանսայի առժաժետյ կառավարու - թերան նախագահին

#### BILLY ALL SULLA

ՄԷԿ ՔԻԼՕ ԳԵՏՆԱԽՆՁՈՐ կը դաժնուի հրէկ-ուրնե ի վեր, Եիւ 59 կարօնով։ Թիւ 57 կարօնը պիտի Ջնջուի Օգոստ. 25ին։ ՌՈՒՄԱՆԻՈՑ Յագաւորը խնդրեց աժերիկ -հան, խորհրդային եւ անդլիական կառավարու -Եիւններէն օգնել իր երկրին, հաստատելու հա-մար կառավարուժեւն մը որ ձանչցուի Երև» Մե-ծնրուն կողմէ, համաձայն Խրիմի խորհրդաժո -դովին մէջ արուած որուջման։

ՊՈՒԼԿԱՐԱԿԱՆ կառավարուԹիւնը որոշեց ազգայնացնել բոլոր Հանջերը։

աղդայնացնել բոլոր Հանջերը։

ՄՆԻԼԻՈՑ երեսփ. ժողովր սկսաւ ջննել
Միացեալ Ադդերու դաչինչքը։ Վարչապետը պա Հանչեց անժիջապես վաւերացնել դայն, չեչտելով
ԵԼ խաղաղուժեան կազմակերպումը պիտի ջան դուի, ենք Դաչնակիցները միասնաբար չդործեն։
ԼՈՆՏՈՆԻ Թերթերը կը դրեն ԵԷ դլանիկի
(սիկառէթ) սով կը տիրէ ատենէ մը ի վեր, այն
աստիձան որ չատեր մինչեւ հինդ չիլին կը վճարեն
Հաստիպի տումիի մը Համար եւ դինուորուն օդնու-

ՄԱՄՈՒԼԻ ՀՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԵԱՆ Հացկերոյթը

ՄԱՐՈՒԼԻ ԸՆԿԵՐԱԿՅՈՒԹԵԱՆ Հացկերոյին ահղի ունհցաւ չորեջչարծի գիչնր, մասնակցու թեամր 1060-1200 հիւրերու։ Այս առծիւ ճառեր խոսեցան Տեղեկատու նախարարը, Պ. Լուի Մառւմն, Պ. իրեր, Պ. Փլեվեն (երմտական նախարար), Պ. Ժիւլ Մօջ (ընկերվարական), Պ. Ժաջ Տիւջլօ (Համայնավար), Պ. Լուի Սայեան (նախագահ Դիմադրական Ճակատի Ադդ. Խորհուրդին)։ ΦՈՐ ՀԱՐՈՒԹԻՒՆԸ (տիզանժերի) կը ծաւալի Պերլենի մէջ։ Մահերու Թիւը կը տարուրերի 8-20 առ Հարիւրի միջեւ։ Արևւելեան դաւսուներեն ամեն շարաժ Պերլին կը խուժեն200,000 արտաջառւած հեր Հակառակ բոլոր արդելջներու Թիւը մեծ է մանաւանդ այս արտաջառւածերու Ժին որոնջ Հարիւրուոր թիլոժեժը Համբայ թալած են։ Կացութերնը ծանար է մանաւանդ անոր համարոր համար որ չուրի խորողակները յանախ փակուած են դիակներով են ամեն տեսակ թեկորներով։ Մաջրելու դործը յանձնուած է նացի աստիճանաւորներու։

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ — Այրի Տիկին Աստղիկ Մի-նասևան (ԺանԹիյի) կր ծանուցանէ Թէ այս կի-րակի, 26 Օդոստ - Փարիղի Հայոց եկեղեցիին մէջ հողեհանդստեան պաշտոն պիտի կատարուի իր ամուսնոյի՝ ԱԲՐԱՀԱՄ ՄԻՆԱՍԵԱՆի մահուան տարելիցին առԹիւ : Կր հրաւիրուին հանդուցեա -լին յիչատակը յարդողները :

ՏԻԿԻՆ Ա. ԺԱՄԿՈՉԵՄՆ կը խողբէ վերադար ձող դերիներէն տեղեկացնել իրեն որ եւ է լուր իր զաւկին՝ ժամկոչեան Ժիրայրի մասին, որ կր դանուէր Գերմանիա "Գիւխընվալտի կայանը Հաս-ցէ՝ I rue de la Boule Rouge, Paris (9):



orcate.

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN FRANCE

HARATCH Fondé en 1925 R.C.S. 376.286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN

17. Rue Damesme — PARIS (13°): GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63

ԲԱԺՆԵԳԻՆ.— Տար, 750, ճաժս, 400, 3ամս, 200 ֆրանթ

Samedi 25 Août

1945 խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Tupup 25 Oqnumnu

ԳԻՆ՝ 3 Ֆր.

upp house

#### LUSUATANHE OF U.CHUSUTA

ԺԷ. SU. Ph - 17º Année № 4488- Նոր շրջան թիւ 117

Ուրեմն, Փարիզի մէջ ալ ձեռնարկներ կը կատարուին Թրջահայ Դատին պաչտպանութեան մար, նախաձեռնութեամբ Աղդ. Միութեան։

մար, Նախաձեռնութեամբ Աղղ. Սրութաս. Ցուչագիրը պատրաստ է արդէն։ Վաղութնէ սկսեալ ժողովներ պիտի դումարուին Թադերու Համար Հանրային կարծիջը ։

սկսհալ ժողովներ պիտի դումարուին Թարևրու մէջ, լուսարանելու Համար Հանրային կարծիջը ։
Մնջույտ ուրիչ ձեռնարկներ ալ ծրագրուած
են, որպեսգի ամրողջ զաղունի համականրուի այս
Դատին չուրջը։ Եւ, դոնե այս անդան, կարժէ իսկապես միացնալ հակատ։ Միակամ եւ միաբերան ա
Պէտջ է միանդամ ընդ միչտ վերջ դանն կողմնակի ակնարկները։ Հրէի եւ Հենանոսի կատհերը վերի եւ վարի արտերու բաժնելու փոջրոդունիւնները, որոնջ չատ երկար տեւեցին։
Թող չվիրաւորուի մեր աղդային դիւրարդա
հունիւնը, — այս համարուն վրայ եւս, մեղի դաս
կրնան տալ այն Թուրջերը դոր «լէալէսիհի» կր

կոչէինք երկկ:

Անտևը, իչխանութիւն, մամուլ վուրդ, մտաւորականութիւն եւ երիտասարդու -թիւն կը դառնան մէկ անձ եւ կամը, երը խնդիրը կը վերարերի Հայրենիջի պաչապանութեան եւ կը վերաբերի աղատութեան։

ապատութեաս։ Երէկ, երը հաղիւ կընային ԹոԹովել «վա -Թան» րառը, անոնը հրապարակը կ'ադմկէին պատմական նչանախօսքով,— «Կիրիտ պիզիմ ճա-նըմիզ, ֆէտա օլսուն գանըմիզ» (Կրետէն մեր հո-

որսից, գումա օկուն գտորալով» (դրմացա հար հուրին է տիող մատա՛ղ բլլայ մեր արիւնոր։ Այսօր ալ միեւնոյն ազգանչանն է որ իր Հնչէ, Կարսի եւ Արտահանի հարցին առնիւ։ «Ոչ - մէկ նիղ հող։ Ո՛վ որ մեր հողերուն կը դպչի, կը դանէ

իր պատիժը»: Են այս և հրայն բանն հրկրին մեջ, այլ են ամեն ուր որ կը համնի իրենց խոպոտ ձայնը: Եւըոպայի մեջ չատ բարձր չեն խոսիր տակաւին, 
բայց Ամերիկայի մեջ արդեն բոնած են բանուկ

բայց Մանրիկայի մէջ արդէն բռնած են բանուկ Հրապարակները։

Մյնտեղ, Մ. Նահանդներուն մէջ, անոնջ չատնց կարժած են լայն եւ բանուկ ցանց մը, անդեր կարգետ հայրենակիցներով եւ բարեժիտ կաժ վարձու դրիչներով։ Նոյնիսկ սիրաչահած են հռչակաւոր «Սօրտ »ին կարդ մը վարիչները, ո - ըոնջ սիրայօժար կը հնչեցնեն Թրջական լարը , «Տիրոքը խօսջ»ին հետ։ Կօստագործեն ոչ միայն անոմուլը, այլեւ անժելը։ Սնուրծապես կը պատանականուրը, այլեւ անտերելը։ Սնուրծապես կը պատանականուր համականի ուղղելով ամերիկեան կամ հայնականա օրկանները։ Արտ և հայանարա ամերիկեան կամ հարտենիաներ դրաի առարկեն,— անոնջ պետունիւն են, ունին լայն եւ անապառ աղրիւրներ, բարևկանական կապեր, նոյնիսկ դինակցութիւն հետ իննը ի՞նչպես կրնանը չափուիլ անոնց Հետ, մեր ինեղչուկրակ միջոցներով եւ ցիրուցան կացութեամը։

ձիլդ են այս առարկունիւնները. բայց ոչ ամ-

որդ առայս առարդութը բւսսորը, րայց ոչ ասըողջական։
Մեր նոյնիսկ անձուկ միջոցները կրնան Հը բաշջներ գործել, ե՛ք է աշիատանքի ձեռնարկենք,
ծրադրեալ եւ յարտաեւ գործունչութնամբ։
Եւրոպան եւ Ամերիկան շատ առելի կանուկւն կր ձանչնան մեղ, քան Թուրջը։ Ե՛ք Հանդային կրարծիչը որոշ չափով բարհորհուած է նոր Թուրգիոյ Հանդեպ, այդ կր պարոին ջէմալական շարժումէն ի վեր կատարում աշիատանքին։ Մանաւանդ յարտանւ ջարողութեանց։
Այս գետնին վրալ, այնջան ալ անձար չեն 
ձեր գաղութենիրը, իրենց երկարանեայ բնակու թեամբ եւ մոտուրական ուժերով։ Ավրողջ սե 
բունդներ ծաղված են եւ կր ծաղկին այս ափերուն 
վրայ։ Ոչ լեզուարիտութեիւնն է որ կը պակսի, ոչ 
ալ հատուր պաշարը։

ալ մտաւոր պաչարը։ Մեր գլխաւոր բացը` լուրջ կազմակերպու -

Մեր գլրաւոր լացը լուրչ դազմակերպու Թեան արակասն է։
Սան Ֆրանչիսկոյի մէջ կատարուած դիմումին
առԹիւ , անդամ մր եւս հաստատուեցաւ որ յիսուն
ազդերու պատուիրակուԹեանց անդամները մեծ
մասով դադակար չունին Հայկական Հարցի մասին։ Ապահովարար չատեր մեր դոյուԹիւնն ալ Sangus bhu:

մշոցած էին։ Քացատրունեան էի կարօտիր այս իրողունիւ-նը։ ԱՀԷՆ տեղ ալ Հինհրուն յաջորդած են նորերը։ Մինչ ձեր կապերը մեջենաբար կը փընէին մա -Հերով կամ անՀողունիւններով, միւսները ար -Եռւն կը Հսկէին։ Կը դործէին եւ ցանցեր կը Հիւ-

ինչպես դարմանել այս կացութիւնը։

## LARPOR ZUSPOCHFLY

(Քաղուած «Սով . Հայաստան»ի վերջին թիւերէն)

Հայաստանի նկարիչները *եռանդուն աշխա* ասնչի ձեռնարկած են , փառաւորելու համար վետական Հայաստանի 25ամեակը։ Նկարիչ Սարդսեան յորելեանի օրերուն պիտի աւարտէ մեծ նկար մը, «Հերոսի հանդիպումը հայրենի դիւ -գում»։ Քանդակադործ Ռ. Ուրարտու կ'աչխատի նկար մեր «Հերոսի Հանդիպումը Հայրննի գրե գում»։ Քանդակադործ Ու Ուրարտու կ՝աչիատի մեծ բարձրագնուակի մը վրայ, որ կը ներկայացնէ Հայաստանի արուհստագէտները։ Նկարիչ Արժէն Չիլինդարհան կ՝աչիստոի «Վերջին լուրեր» նկարի եւ ժողովրդական արուհստագետներու կենդանագիրներուն վրայ։ Քանդակագործ Սւ Թարեան պիտի լրացնէ Կոմիտասի ջանդակը, իսկ նկարիչ Աւ Շսայեան յորելեանին օրը պիտի աւարտէ «Կոմիտասը Հայ չինականներն չրջանում» եւ չարը մը նկարներ որ կր ներկայացնեն Հայաստահի դիւրական տեսարանները։

«Կովկասի պաշտպանութեան համար» *չջա* Նչաններ բաժնուհցան, Հայաստանի Գերագոյ ԽորՀուրդի նախադահ Մ․ Պապհանի միջոցաւ Աղբեուրդի նախագահ Մ. Պապեանի միջոցաւ , կուսակցական եւ խորհրդային խումը մը գրողներու , րանաստեղծներու , օրադրողներու , ներներներու խմբադրուներու , ներներներու խմբադրուներու , ներներներու խմբադրուներու , ներնակա և լուժեան , երդիծակա առանեան և թործին անանքի նատեր իսսելով , շնորհակալունիւն յայտեցին դրագետ Արաղի , 8 . Հախումեան , «Հայհետրործ» ի ղեկավար Ղազարեան , «Ս. Հայաստան» Թերիին եմբագիր Հ Մամիկոնեան եւ ուրիչներ։ Ցետոյ Պ . Պապեան չերմապես չնորհաւրեց , մաղժելով նոր յաջողունիւններ։ յաջողու թիւններ:

Թատրոնի նոր շէնք մը շինել *սկսած են Աչտա*րակի մեջ: Սրահը պիտի կրնայ ահղաւորել աւելի ըստ 500 մարդ : Դահլիճին այ եւ ձախ կողմերը պիտի չինուին ընդարձակ նախասրահներ : Կը յու-սան րացումը կատարել 1946ի աշնան :

Շիրակի ջրանցքին քսան տարին լրացու Յու-

Շիրակի ջրանցքին քսան տարին լրացաշ Յունիս 21ին։ Հայաստանի առաջննի ջրացջն է այս ,
որ Ախուբիանի դետին ջուրով կ'ոռողէ Շիրակի
ընդարձակ դաշտը։ Շինութիւնը սկսած էր
հուտեմ բեր դործոն մասնակցութիւն ունեցան Երուհ
ի դաշտին դեւ դրացաւ 1925ին։ Աշխատանջնն ըուն մէջ դործոն մասնակցութիւն ունեցան Շիրահի դաշտին դեւդացիները։ Բանաստեղծներ և
դրադետներ ոդեւորուած դրութիւններ նուիրեցին
ջրանցջին։ Բանաստեղծ Յ. Յակորհան իր լաւա դրն արտադրութիւններէն մէկը ձոնեց անող։
Ջրանցջը իր ջուրր կ'առնէ Ախուրհան դետեն,
Լէնինականեն 13 ջիլոմեին մեջ կառուցուած է ջարայեն պատնել մբ՝ չորս մեխնը բարձրութեանա ։
Ջուրը պատնել ին դեմ առներով, կարդաւորիչն
միջաւ կը մանէ դլիաւոր ջրանցջը, որ Աիսուհան դետի ափերու սեպաձեւ մեծ բարձրութեան
պատճառով, երեջ ջիլոմեինը կ'անցնի փաղուցիւան
ար (թիւնել)։ Գլիտւոր ջրանցջին ընդւհանուր երկայնութեւնն է 21 ջիլոմեինը կ'անցնի դարդանութ երկայնութեւնն է 21 ջիլոմեինը, դաշիրչ ցանցը՝ 78
կառուցուած ցանցին ամրողջ երկայնութեւնը կը
կաղմե 309 ջիլոմեինը։

Ջրանցջը կ՚ոռողէ ընդՀանուր առումով 11,700 Հէջիար տարածուինեամբ Հող, ուր կը մշակուին մասնադիտական բոյսեր, ինչպէս եւ Հացահատիկ եւ կեր։ Ոռողումին չնորհիւ կարելի եղաւ մշակի եւ կեր։ Ուոդուժին չնորշիւ կարելի եղաւ մչակել չաջարի ճակնդեղ, որ կուտայ Թէ ջանակով եւ Թէորակով բարձր բերջ։ Դարձհալ, քրանդջին չնորձիւ լուծուեցաւԼԷնինական ջաղաջին ելեկարական 
ուժ մատակարարելու խնդիրը։ Ջրանդջին եւ հիանալի պատնէչին նախագիծը պատրաստած է Նատալիա Մարտիրոսեան, դործադրիչները եղած են 
Գ. Նալդրանեան, որ կաչխատի 1923էն ի վեր , 
ձարտարագէտ Մնադականեան, աւագ ճարտարադէտ Վ. Ցարուժիւնեան եւ ուրիչներ։ գետ Վ. Ցարութիւնեան եւ ուրիչներ

դչտ Վ. Ցարուքիւնեան եւ ուրիչներ։
Հայկ. հրգերու ձայնագրումը վերջացած է :Ժոդովրդական արուեստագիտումի վերջացած է :Ժոդովրդական արուեստագիտումի ձա Դանիչիանի 
հրդեցողուժնամբ ձայնագրի Համար(պլաստինկա, 
փոնոկրաֆ) ձայնադրուած են «Միծեռնակ» եւ 
«Երադ» երդերը, Յ. Դանիչիւանի եւ Շարա Տալհանի «կատարմամբ» ձայնադրուած են երիտա սարդ երդահան Վարդան Տիդրանեանի «ՄեծՀարսանիչը», Նաեւ «Կենաց երդր» : Վաստակաւոր 
արուեստադիտումի Տ. Սադանդարհանը «կատարել է 
Մայաթ Նովայի եւ Ռ. Մերիջեանի հրդերեց» :
Դարձնալ «պլաստինկայի» վրայ ձայնադրուած 
են, Թ. Ալժունեանի դեկավարուժեամը, ևրդի եւ Ծայախ Օմերոլ «պլասաինկայի» վրայ Հայհսալուած են, Թ. Ալթունեանի ղեկավարութեամը, երդի եւ պարի 10 նոր համարներ, ինչպէս եւ հայկ. պետա-

# ՎԵՐՋԻՆ ԺԱՄ

U.T bf hyu. Apsh O4th af Utoush

Թերթերը լաշատես տեղեկութիւններ կը Հա-դողեն գօր. տը կօլի այցելութեան առթիւ։ Հօ-լավարը առջի օր ստիպողական խորհրդակցու -թիւն մը ունեցաւ ֆրանսական անտեսական պատ-ուիրակութեան նախագահին՝ Գ. Ժոռժ Մոնքի ոշիրակուննան նախագահին Պ. Ժոռժ Մոնկի հետ, մասնաւորապես փոխառունեան մասին։ Ֆրրանսա 240 քիլիոն տոլար խնդրած է եւ Ամերիկացիները հաւանած են. բայց այս դումարը անրաշական կը նկատեն, հոդալու համար Ֆրանսայի
պետքերը ձմրան ընկացին եւ տրամադիր են աուկին տալու։ Միւս կողմէ, համաձայնունիւն դոյացած է եւ չարունակ ամերիկեան ապրանը պիտի
դրկուի Ֆրանսա, որպէսզի չատ չնեղուի այս
ձժեռ։ Լուրի մր համաձայն, Ամերիկացիները
պատրաստ են մինչեւ 450 միլիոն տոլար փոխ տալու, 30 տարուան համար։

լու, 30 տարուան Համար։

200- տր Կօլ հրկրորդ անդամ տեսնուեցաւնակապահ Թրումընի հետ, իսկ երկու պետութենանց արտաջին նախարարները խորհրդակցու - Երևններ կատարեցին օրուան հարցերու մասին, բաղմաներւ խորհրդականներու հետ։ Ֆրանսական դործակալու Երևններ կատարեցին օրուան հարցերու մասին դարծակալու Երևնը կր ծանուցանէ Եք ֆրանսական պատուիրակունիւնը կր ջանայ Աժերիկայի աջակցունիւնն ապահովել, չորս ժիլիոն Եռև դերմանական ածուն ստանալու համար։ Կ՛լսուի Եք Անպիան ավ կ՛րնդունի այս բաչխումը, ենք Ֆրանսա եւ Աժերիկա համաձայնին։ Այն ատեն բոլորն այ ընդունած պիտի րլլան Եք դերմանական ածութական ական թուրըն այս թնարուման արդերուն արդերուն արհերժանա։ Ձօր- տր Կօլի եւ նախադահ Թրումընի երկ - բորդ տեսակցունիներ տեւեց երկու ժամ։ Ձօրավարը ահավարն ծաղկեպոակ մը դնել տուաւ Աժերիկայի Անծանօն Ձինուորի դամրարանին վրայ։ Այս առնել Ենդանօնի 21 հարուածներ արձակ ուեցան, ողքունելու համար հիւղը։

ունցան, ողջուննլու Համար Հիւրը։

Ամերիկեան Թերթերը ջերմապէս կ՝ողջունեն դօրավարը եւ Ֆրանսան։ «Նիւ Եորջ Թայմղ» կ՛րսէ քէ դօր. ար Կօլ լիովին արժանի է իրեն եղած պատիւներուն, «որովենտեւ մերժեց ընդունիլ պարոուժիւնը եւ վառ պաենց Ֆրանսայի յոյսը։ Պատհրադմր առժամապէս փոջը պետուժեան մը դիրջին իջեցուց Ֆրանսան։ Հինդ Մեծերու ան դամակցուժիւնը էի կրնար մերենարար դարժանել այդ պարագան։ Յետոյ, Ֆրանսան պէտք է ժողուայան այնար հարավարներ այդ պարագան է վառայինեան մը ունենայ։ Ֆրանսացիները պէտք է վառաեր ըրան թե Սոքերիկա մասիսարայն կր չահարրդուի իրենց անտեսական վերահրադմու ժեամ ի եւ գինուորական ապահովու ժեամ իչ անդում եր անհանար հերիկա մասիսորայն իչ անտեսական վերահրադմու ժեամ ի եւ գինուորական ապահովու ժեամ ի»։

— — «Զօր. ար Կօլ Նիւ Եորքի պատուակայ թա-

× Ջօր․ տր Կօլ Նիւ Եորքի պատուակալ ջա-դաչացի տիտղոսը պիտի ստանալ երկուչարքի օր։ Այս տիտղոսը Հաստատուած է 1702ին եւ ընդամէ-նը 94 Հոդի ստացած են որոնց միայն չորսը Ֆրանսացի (վերջինը՝ մառէչալ Ժոֆռ , 1922ին)։

արանսացի (վերջիսի մառէչալ Ժութը, 1922ին)։

× Նախաղան Թրումին պատասխանելով դա-Նաղան հարցումներու, հասկցուց Թէ կը յուսայ որ Փրանսական մամուլը այսուհետեւ աւելի չիսակ պիտի արտայայտուի Մ. Նահանդներուն հանդէպ։ — Ամերիկա պիտի կրնայ 8 միլիոն Թոն ածուխ վախաղընլ Եւրոպա, փոխանակ 6 միլիոն Թոնի, ինչպէս ծրագրուած էր։

ՁԷՆՔԻ, ՌԱԶՄԱՆԻԻԹԻ հւ պայքուցիկներու գաղոնի պահեստ մր երեւան հանունցաւ ԹԷլԱկիվի մօտ (Պարեստին), անդլիացի գինուորներու 
կողմէ։ Կը կարծուի Թէ հրէական ծայրայեղ կազմակերպուԹեան մը կր պատկանին։
ԹԷՀՐԱՆԻ կառավարիչը հրամայեց տուներէն 
դուրս չեկլել իրիկուան ժամը 10էն մինչեւ առ տուան 5ը, իրրեւ հետեւանք անցեալ չարԹուան 
կառվուԹեանց։ Բոլոր ակումբները եւ ժողովա սրահները փակուեցան։

կան ձագի Համար երեր նոր երգեր: Ձայնագրուած լտու տոլը տասար արաք տոր երդերը։ Հայկապերուած են նաեւ ժողովրդական գործիքներու միջոցաւ կատարուած քանի մը ժողովրդական պարհը։ Ու-ըիչ ձայնադիրներ ալ պատրաստելէ վերջ , բոլորը մէկ Հրապարակ պիտի Հանուին Ս . Հայաստանի 25ամեակի օրերուն ։

25աժեակի օրերուն։

Մարզական նոր մրցանիչներ (որքոռ) չահ ուած են Երեւանի մէջ, «Դինամօ» եւ «Սպարտակ»
ընկերուժեանց միջեւ կատարուած մրցումի մր
առժի։ 80 մեթր արդելարչուի մէջ Ն Աւետիս
եանը այդ տարածութիւնը կտրած է 14.1 երկվայրկեանէն (նախապես 16.1 էր), Ն Ռիկունովան 400
մեթր տարածութիւն անցած է մէկ ըոպէ 05.1
երկվայրկեանէն, հակ 800 մեթրը՝ 2 րոպէ 24.3
երկվայրկեանէն, հաստատելով նոր մրցանիչներ։
Տեղակալ Դանիլով 3000 մեթր տարածութիւնը անցած է 9 րոպէ 38 երկվայրկեանէն։ Համարահանեն, անցած է 14.1 հարվարդանում և անցած է 14.1 հարվարդենը անցած է 9 րոպէ 38 երկվայրկեանեն։ Համաչնարենը
անցած է 9 րոպէ 38 երկվայրկեանեն։ Համաչնարեան
ընտ ակող եան Սերբի Համրարձուժեանը դունդ
չրելու մէջ չահած է լաւ արդիւնը,— 13 մեթր 64 սան թիմ եթր:

## Pasyku wheh pudunch ճափոնական աւար

Լոնտոնի Թերթերը կը գրեն Թէ Անգլիա, Աժերիկա եւ Խ. Միութիւնը սկզրունքով Համաձայնած են, Ծայր. Արեւելքի բաժանումի մասին։ Մոսկուա նախապես Համաձայնութիւն մը կնքած է Չինաստանի վարչապետին հետ, Մանչուրիոյ եւ ներջին Մոնկոլիոյ մասին։ Այդ. Համաձայնութեան արևութիոյ եւ ներջին Մոնկոլիոյ մասին։ Այդ. Համաձայնութեան բերկու երկիրները պիտի դրուին Չինաստանի դերիշխանութեան տակ, բայց Խ։ Միութիւնը իրեն կը վերապահէ արևւհան Չինաստանի եւ Հարաւային Մանչուրիոյ երկաթուղիներուն Հսկողութեան 50 առՀարիւրը։ Փորժ Արժիւրի նաւահանրար նորչն պիտի դառնայ ռուսական խարհսի, իսկ Տայրէնի նաւահանդստին առ նուպն կեսը պիտի ծառայէ իրրեւ նաւակայան։ Քորչա պիտի դրուի միջադային ինամակալուժեան տակ, ի վերջոյ անկախ Հռչակուելու Համար։ Խորհրդին, աներիկեան, անդլիական ևւ չինական կորին, Հռչակաւոր աջաորավայրը, որ բաժնուած էր Ռուսիոյ եւ Ճափոնի միջեւ, ամբողջովին պիտի յանձուի Խ. Միուժեան։

յանձնուի N · Ս իութեաս։
Երեջ Մեծերը ձեռնարկներ կը կատարեն , որտչեսլի վերջ գտնէ Չինաստանի ազգայնական եւ
Հաժայնավար Հոսանջներուն ժիջեւ ծադած պառակտումը։ Այս առթիւ Ճափոնցիներն ալ անելի
ժատնուած են . ո°ը Չինացիներուն անձնատուր

պիտի ըլլան։ ՅՈՒՍԱՀԱՏԱԿԱՆ ԴԻՄԱԴՐՈՒԹԻ°ՒՆ

«Արժ ԱՀԱՏԱԿԱՆ ԴԻՄԱԴՐՈՒԹԻՐՆ Ահերիկեան Թեր ՄԱԴՐՈՒԹԻՐՆ Ահերիկեան Թեր Թերը կը դրեն ԹԷ վախ կայ որ Ճափոնի կայսրը չկարենայ իր կամ ջը պարտադրել դինուորական մոլեռանդ ժասին, մանաւանդ կայս նաւատորմի «Քամի չացկ» դօրամասին, որ կրնայ բաղմաβիւ օդանաւեր ձեռք անցընել, յուտահատական յարձակում մը դործելու համար աժերիկեան դրաւման բանակին դէմ։ Այդ պարադային, դրաւումը նոյնքան վտանդաւոր պիտի դառնայ որջան դինուորական արչաւանք մը մահաւտալ որ հաչաութիւն է կնրուած տակաւին, այլ միայն կայսրը հրամայած է անձնատուր ըլևլ։ ԵԹԷ Մանչուրիոյ մէջ հնադանդած են կայսեր հրամանին, Պուրմայի եւ մանաւանդ Սինկափուրի մէջ կը կոուին եւ աղդարարութիւն մը ուղղած են Դայնակիցներուն, սպառնալով դարնել, հԹԷ մօտենան։

ձափոնական անվելը առջի օր կը Հաղորդեր ԵԼ «Քամիջացէ» զօրամասը Թոուցիկներ ցրուած է եւ կը յայտարարէ Եէ ուրիչները ինչ որ ալ ը-նեն, իրենք պիտի չարունակեն կռիւը։ Ճափոնցի-ները կը խոստովանին ԵԼ բառաային կիճակ մը կը արտ եսևոնն «Իհ» և ամասիս անձնապուս հրաժ արրէ երկրին մէջ, եւ ամերոխը անձնատուր եղած է ծայրայեղ յուսահատունեան։ Այնպէս որ, ենկ «Քամիջացէ»ն յարձակում դործէ, կռիւը պիտի ծաւալի, նոյնիսկ աղդային անձնասպանունեան յանդելու աստիճան ։

Մինչ այս մինչ այն , կը չարունակուին անձ-նատրութեան դործողութիւնները ։ Թոջիօն կը պարպուի ՀետղՀետէ , ընդունելու Համար դաչնա-

կից բանակները։

× Ռուսերը դերի բռնեցին Մանչուրիոյ կայս-

× Ռուսերը գերի բռնեցին Մանչուրիոյ կայարը, Փու Եի, որ հաստատուած էր Ճափոնի կողմէ, 14 տարի առաջ: Այս առԹիւ ՍԹալին օրակարգ մը ուղղեց բանակին, փառաբանելով Ծայր. Արեւելթի մէջ չահուած յաղժանակը:

× Թոջիոյի անթելը հաղորդեց Թէ 260.000 հոդի սպաննուած, 412.000 հոդի վիրաւորուած են պատերացնեն ի վեր, իբրեւ հետեւանջ օգային ոմ բանիծանց: Անպատապար կը մնան 9200000 հոդի։ Այս 10 միլիոն դոհերը կը կազմեն Ճափոնի ժողովուրդին 10 առ հարիւրը:

#### Մավույին ազաչութևան խնդիրը

արանսայի մամուլի Դաչնակցութիւնը յայտարարութիւն մր հրատարակելով բոլոր թերթերուն մէջ, կը դանդատի թէ կատարհալ աղատու
թեւնը վերահաստատուած չէ տահաւին, թէ աղատարութենչն մէկ տարի վերջն ալ անաթժան
ժերթերուն ստացուածջները չեն դրաւուած, թէ
պէտք հղած թուղթը չի հարուիր, թէ տակաւին
կառավարութեան կամ քչն կախում ունի թերթերու հրատարակութեան արտծութիւնը կամ մերժումը, թէ հեն օրէնջները չեն փոխուած եւն ։
Հետեւարար ժողովուրդին աջակցութիւնը կր
ինդրէ, որպեսզի, ի Դատապարտուին բոլոր անոնք որ իրենց թերթերը տրամադրեցին թչնաձիին:— 2. Արաղօրչն եւ վերջնապէս դրաւնն անարժան թերթերու ստացուածքը։ — 3. Ձարկ
տան թուղթի հարտարադործութեան։ — 4. ԱնժրՀապես օգտադործեն դերմանական միջերքը։ — 5.
Ջնջեն կամայական արտծութեանց դրութիւնը։
6. Ապահովեն մամուլին կատարեալ անկախութիւնը, ջաղաքական ժեր հանուսական: Ֆրանսայի մամուլի Դաչնակցութիւնը

6. Ապահովին մամուլին կատարեալ անկախութիւնը, ջաղաջական թէ անտեսական։

— Մամուլի Դաչնակցութեան հացկերոյթին մէջ, ազդ. անտեսութեան նախարարը յայտարա - րեց թէ ամիոր10.000թոն ածուխ պիտի տրամադրէ թուղթի դործարաններուն, որպէսդի կարենան դուհացնել թերթերու պահանջը։ Հաւջադործներն ալ

## **Osur** բժիշկներու վասին

«Յառաջ» ժամանակին դրեց Թէ նոր օրէնջի մը համաձայն, դիւրուԹիւններ պիտի տրուին օ-տար բժիչկներուն, Ֆրանոայի մէջ ապատօրէն դործելու համար։

դործելու Համար։

Պատերադմի շրջանին, 15 Մայիս 1940ի օրէնը մր կը ձջույր Ֆրանսա բնակոր օտար բժիչկներու կարգ մր իրաւունըները։ Բայց ընդՀանուր դէպ - բերու բերումով 1940էն ի վեր կացութիւնը փոխուած է։ Այն ժամանակ օրէնքը չէր կրնար նախատեսել զանադան դէպքեր եւ չարժումներ որոնը երեւան եկան պատերազմի ընթացքին — օրինակ՝ Դիմադրական Շարժումը — եւ որոնց մասնակ - ցողները երկրի իչիանութեան կողմէ մասնաւոր իրաւունըներու կ՝արժանանան։ Ֆրանսան՝ ընդուներու հերով որ բաղմաթեր է օտար բժիչկներ եւ ատամ իրաւունըներու կ՝արժանանան։ Ֆրանսան ընդու-նելով որ բաղմանիւ օտար բժիչկներ եւ ատամ -նարոյժներ ալ մեծ ծառայունիւններ մատուցած են ֆրանսական բանակին, կամ Դիմադրական Ճակատին մէջ, եւ որոնց չատերը դեռ կը չա-րունակեն դարմանել ֆրանսացի դինուորները , Հարկ տեսաւ 15 Մայիս 1940ի օրէնգր Էսջել եւ նոր արը լանուս է Մայրա 1940ի օրէնքը ջնջել եւ Նոր արը խմրադրհել: Այդ օրէնքը 6 Օգոստոս 1945 Բուականը կը կրէ ու լոյս տեսած է նոյն օրուան ֆրանսական պաշտօնաԹերԹին մէջ (Journal Officiel, էջ 4887):

Նոր կանոնին համաձայն, կարդ մը օտար թժիչկներու եւ ատամնարոյժներու իրաւունըները մասամբ պիտի ընդարձակուին։ Անոնց առժամեայ արտոնունիևններ պիտի տրուին իրենց արհեստը աղատորէն ի դործ դնելու եւ խնամելու համար երկրի ընակիչները ։

որդը թույլչուրը
Որո՞նը են այն օտարականները որ կրնան օգտուիլ 6 օգոստոս 1945ի օրէնըէն։

1. Այն բոլոր օտար բժիչկները եւ ատամնա բոյժները որոնը պետական վկայական (diplôme
d'Etat) ստացած են եւ Հպատակունեան դիմում աւտայած են եւ Հպատակուժեան դիմում կատարած։ Այս կարդին պատկանողները անհրաժեչու է նաևւ որ, արտօնուժիւն ստանալու համար հետեւեալ պայմաններէն մէկը լրացնեն.—

ա) Ձինուորադրուած ըլլալ, պատերազմի տեւողուժեան համար, ֆրանսական բանակի մէջ,
1939 — 40ին։

p) Զինուորադրուած ըլլալ ֆրանսական Ազատ Ուժերու (Forces Françaises Libres) գօրադունդի մը

սէջ ։ գ) Զինուորագրուած ըլլալ ֆրանսական այն դօրադունդերուն մէկին մէջ որ կռուեցան «Առանց-ջին» դէմ նոյեմբեր 1942էն ի վեր ։ դ) Դիմադրական Ճակատին իսկապէս մաս -

չակցած ըլլալ:

ամիսը երկու ժամ աւելի պիտի աչիսատին։ Համա-դումարը որոշեց որ ԹերԹերը մեծ ծաւալով հրա-տարակուին Սեպտ․ \էն սկսեալ , ընտրական պայարին առ*եիլ* :

#### \* FULL UL SALAY

ՊՈՒՂԿԱՐԻՈՅ ԵՐԵՍՓ . ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ պիտի կատարուին վաղը, կիրակի, բայց արդիւնջը յայտնի է արդէն : Տեղական Թերե մր կը դրէ 
Թէ Հայրենասիրական Ճակատը բաժնած է աԹոռները, հետեւեալ հաժեմատութեամբ,— Համայ 
հավար՝ 96, ձախ հողադործական ՝ 95, «Ձվէտնօ» 
խմբակը՝ 47, ընկերվարական՝ 32, անկախներ՝ 
6, համադումար 276 երեսփոխան : Ինչպէս դրած 
ենջ, Անդլիա եւ Ամերիկա բողոջած են այս կարդաղրութեանց դէմ եւ չեն Տանչնար պուլկարական կառավարութեւնը, ինչպէս Մոսկուան ալ չե 
Տանչնար Յունաստանի կառավարութեւնը : 
ՐՆԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆ, ԱՐՄԱՏԱԿԱՆ ԵՒ ՀԱՄԱՑ-

ԸՆԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆ, ԱՐՄԱՏԱԿԱՆ ԵՒ ՀԱՄԱՑ-ՐԵԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆ, ԱՐՄԱՏԱԿԱՆ ԵՒ ՀԱՄԱՑ-ԵԱՎԱՐ կուսակցութեանց հերկայացուցիչները ժողով դումարելով Աչխատանջի Դաշնակցութեան կեղոսնին մէջ, խորհրդակցութիւններ կատարե-ցին, միացեալ Տակատ կազմելու համար յառաջի-կայ ընտրութեանց մէջ։ Երեջ հոսանջներն ալ կը պնդին որ փոխուի ընտրական ձեւը։

ԱՆԳԼԻՈՑ ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԸ վաւերացուց Միացեալ Ազդերու գաչինքը։ Լորտերու ժողովը կարդ մը Թելադրութիւմներ ըրաւ, իսկ երեսփ. ժողովը դաչինքը քուէարկեց միաձայն խանդավա-ռութեամը։

ԱՐՄԱՏԱԿԱՆ կուսակցութեան Համագումարը վերջացաւ։ Նախադահ ընտրուեցաւ Պ․ Էռիօ, փո-խան Պ․ Տալատիէի, որ տեսնելով՝ անվստահու Հ Թիւնը, ձգած հեռացած էր։ Այս առԹիւ բաւական աղմուկ բարձրացաւ:

ΦUPP2P U.QUSUAPPANUC mobiline Sudmp, ՓԱՐԻՋԻ ԱՋԱՏԱԿԻՈՒՄԸ տօնելու Համար, այոօր, չաբաթ, 25 օգոստոս, Փարիզի քաղաքա - պետական խորհուրդը հայրենասիրական մեծ ցոյց մբ պիտի կատարէ ժամբ [Ելնւ Թափոր մբ քաղաքապետարանէն պիտի երթայ Ցաղթական Կամարը, դլուին ունենալով Փարիզի եւ արուար-ձաններու ներկայացուցիչները, ինչպէս եւ Փա - րիզի Փրկութեան Կոմիտէնեւ Դիմադրական ձա - կատին Ազգ. Խորհուրդը : Ասոնց արտօնունիւն կը տրուի վեց ամսուան

Ասոնց արտօնութիւն կը տրուի վեց ամսուան Համար, որ կրնայ նորողուիլ։

2. Այն օտար թժիչկները որոնք ունենալով Հանդերձ ֆրանսական պետական վկայական, հպատակու ֆեա դիմում կատարած չեն, կամ այն բոլոր օտար ատամնարոյժները որոնք հպատակութիւն չեն ինդրած։ Այս կարդի րժիչկները եւ ատանարոյժները րացառաբար իրաւունք կրնան ստանալ դործելու միայն որոշ վայրերու մէջ ուր ֆրանսացի թժիչկներ եւ ատամնարոյժներ կրակսին ինակիչները ինամելու Համար։ Արտօհութիան ժամանակամիջոցն ալ աւելի կարմ է։ Կր տրուի միայն մինչեւ ժշնամուժեանց (hostilités) տեւողութիւնը։

3. Դաչնակից պետութեանց պատկանող թժիչկներ եւ ատամնարոյժներ է արտահնարուժիչները կրարձ է։ Կր տրուի միայն մինչեւ ժշնամուժեանց (hostilités) տեւողութիւնը պատմանարոյժներ։ 6 Օդոստոս 1945ի օրէնչի հրդ օրուածին համաձայն այս թժիչկները և ատանարոյժները դարմանելու պաշտօնապես կարմակիդնարուած ընդունելուքեան կերորններու (centre d'acceuil) մէջ, մինչեւ մասնաւոր ժամահարարական հրամանով մը։ Այս կարդին պատկանողները պետք չունին արտօնութեան՝ իրենց սահ ժանաւած չըկանակին մէջ դործելու Համար։

Ո՞վ կուտայ արտօնութեւնը։

Ո՞վ կուտայ արտօմունիւնը։
Բնականարար այս դիւրունիւններէն օդտունլու համար ամէն առաջին եւ հրկրորդ կարդի
պատկանող Թեկնածուի պարադան ժանրակրկիտ
ըննունիան մը սլիտի եննարկուի մասնաւոր յանձնախում բին մր կողմէ, որ պիտի բաղկանաւոր յանձնախում բին կողմէ, որ պիտի բաղկանաւոր յանձնակում անօրէնեն (նախադահ), թժիչկներու
դանձնախում բի, բժիչկներու եւ ատամնարոյժներու
յանձնախում բի, բժիչկներու եւ ատամնարոյժներու
սինտիջաներու, դատական, ներջին եւ արտաջին դործերու ևւ պատերազմական նախարարու
Թեանց ներկայացուցիչներէն, կնչպես նաևւ բրժիչկներու եւ ատամնարոյժներու Դիմադրական
ձակատի ներկայացուցիչներէն։ Այս յանձնախումբին ջննունենչն վերջ, դործելու արտօնունիւնը
կը արուի առողջապահական նախարարին հրաժանով ։

Սոյն արտօնութիւնը ընդունողները պարտա ւոր են են խարկուիլ բոլոր այն պարտականու -Թեանց որոնը դրուած են բժիշկներու վրայ, հա-մաձայն ներկայ օրէնըներու եւ կանոնադրու -

թեասը։
Եզրակացնելով, կարելի է ըսել Թէ այս նոր օրենքը մասնաւորապես նպաստաւոր է այն երի - տասարը օտար բժիչկներուն կամ ատամնարոյժ - ներուն որոնք պատերազմի շրջանին իրենց պարտականուԹիւնը կատարած են այս երկրին հան - դէպ։

8ՈՎԻԿ Ս. ԵՂԻԱՁԱՐԵԱՆ

ԱԾՈՒԽԻ ԵՐԿԲՈՐԴ ԲԱՇԽՈՒՄ մը տեղի պի-ԱԾՈՒԽԻ ԵՐԿՐՈՐԴ ԲԱՇԽՈՒՄ մը տեղի պիտի ունենայ, նախկին պայմաններով, այսինչըն 50 գիլօ՝ մէկուսի մարդոց Համար, 100 գիլօ՝ երկու կամ երեջ Հոգինոց ընտանեջներու, 150 գիլօ՝ 4-5 Հոգինոց ընտանեջներու, 150 գիլօ՝ 4-5 Հոգինոց ընտանեջներու, 150 գիլօ՝ 4-6 Հոգինոց ընտաներ այնար։ Առաջին բաշխումը որ սկսաւ Օգոստոսի սկիզբը, չէ վերջացած տակաւին։ Ուստի անոնջ որ տակաւին չեն ստացած իրենց րաժինը, պատճառ չունին մաստան Դուելու։ Երկրորդ բաշխումը կրնայ երեջ ամիս տեւել, այնպէս որ չատեր միայն նոյեմբերին պիտի ստանան։ Արտադրութեանց նախարարութեւնը կլ վենցնէ թէ արգիլուած է Հայժային փոխև , բացի արտակարգ պարագաներէ եւ մասնաւորա պեր կը յանձնարարէ ածունը չվառել ձմրան ցուրտերէն առաջ։

ԱՇԽԱՐՀԸ ՊԻՏԻ ԿՈՐԾԱՆԻ° .- Պերևըրտ Շօ, ԱԾԽԱՐՀԸ ՊԻՏԻ ԿՈՐԾԱՆԻ — Պէրնըրտ Շօ, Հռչակաւոր փիլիսոփայ դրագէտը, յօղուած «ը դրելով «Թայմդ»ի մէջ, ամենայն լրջունեամբ կը յայտարարէ նէ հիւլէ-ռումրի դիւտին չնորհիւ , աչխարհը կրնայ անհետանալ աւտու մը, ինչպէտ նոր աստղ մը որ կը բոցավառի եւ կ'անհետանայ։ — Անդլիոյ երեսփ. ժողովին մէջ մտահողունիւն յայտնուհցաւ որ ենէ Մ. Նահանդները իրենց վե-րապահեն հիւլէ-ռումրին դաղտնիջը, այն ատեն ինջնին ջուրը կ'իյնայ հաւաջական ապահովու-

Տիկին Ա. ԺԱՄԿՈՉԵԱՆ կր ինորդ վերադար-ձող դերիներչն տեղեկացնել իրեն որ եւ է լուր իր զաւկին՝ Ժամկոչեան Ժիրայրի մասին, որ կր դանուէր Գերմանիա, Պիշխընվալոի կայանը: Հաս-ցչ՝ I rue de la Boule Rouge, Paris (9):

#### CHEZ SASSOUNI

אוולערעט ז. טעטחדיד

ԲՈԼՈՐ ՆՐԲԱՃԱԾԱԿՆԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑՐԸ 31 rue d'Alexandrie, Paris (2)

Métro: Reaumur Tél. GUT. 92-65

1el. GO1. 92-00 Հայկական կերակուբներ, ընտիր օդի եւ ա -ղանդեր։ Հարսնիջի, նշանտուջի, կնունջի մաս -նաւոր սրան: Կիրակի օրերը գոց է։



orum-tra-

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN FRANCE

HARATCH Fonds en 1925 R.C.S. 376.286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN
17. Rue Damesme — PARIS (13°)
: GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63 Tél. : GOB. 15-70

ԲԱԺՆԵԳԻՆ. — Տար. 750, ճամս. 400, Յամս. 200 ֆրանը։

Dimanche 26 Août 1945 Uhnmuh 26 Ognumnu

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ዓኮኄ՝ 3 Ֆր.

upp ponec

#### ԱՍՊԱՐԷԶ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻՆ

ժե. ՏԱՐԻ — 17º Année № 4489-Նոր շրջան թիւ 118

Քաղաջական - ընկերային կապերը վերահաստատելու, հորոգելու Համար լայն ասպարեզ՝ հոր սերունդին առջեւ։ Մանաւանդ Հիմա որ ԹրջաՀայ Դատ կը հետապնդենը։

Այս ճամ բուն վրայ աւելի արթուն եւ դործոն կ՝երեւան ամերիկահայ դաղութին դիտակից երի-

: դողորերը։

տասարդները։

Անոնը տիրաբար կ'արտայայտուին ոչ միայւ
իրենց օրկաններուն, հայկական բայց անդլերէն
չաբախաներներուն մէջ, այլեւ պարբերաբար կր
ռմբակոծեն ամերիկեան մամուլը։ Եւ դրողները
հասարակ յօղուածադիրներ չեն, այլ յաճախ դրա-կան վաստակի տիրացած տաղանդներ, որոնը մեծ
տպաւորունիւն կր դործեն իրենց հասուն, սահուն
անդլերէնով։

Անչույտ աւելի օգտակար հ'ույան անոնը որ

Մնչուչտ աւելի օգտակար կ՝ըլլան անոնջ որ բաղաջական պաչար ստացած են, չնորհիւ իրենց պատկանած հոսանջին ։

պատպասած Հոսանջին ։

Արդարիւ, չի բաւհր լեզու եւ տազանդ ունեհալ, քաղաքական դատ պաչտպանելու Համար։

Ինչպէս Եւրոպայի, նոյնպէս Սմերիկայի մէջ
մարդիկ ուչադրունիւն չեն ընծայեր լալկան բացականչունեանց, կամ սաւառնանեւ ձախրանջ հերու։

սարդիկ ուլադրուհիւն չեն ընծայեր լայիան թաջանիանչուհիանց, կան սաւառնահեւ ձախրանը ձերու։
Հարկ է տեսակէտները արժեցնել չօջափելի
տատերով։ Նիւխ եւ բանաձեւ մշակել, որպեսցի
օտար հատարակուհիւնը համողուի եւ հետարըբուի, փոխանակ յօրանչելու։
Այս ձակատեմ վրայ եւս վարպետ խաղեր կր
խաղան Թուրջերը եւ իրենց բարեկանները։
Վերջերս աժերիկեան հերք մր ամողուի է ու
բարձ էր հոր Թուրջերց, հրապուրիչ պատհեջներս աժերիկեան հերք մր ամողուի է
բարուհինի և հետարի հետ հերք մր ամողուի հրա
հետ և հետ հետ և
հրա հատարակուհիսիան հերք մր ամորող
հետ եւ և և և և և և և և արդականի
թույենն և և և և և և և և և և և և
հրանրան էր հոր Թուրջերց, հրապուրիչ պատհեջներով — մարդիկներ, տրդիական ապրագո
Թուրջանին իր հուրջ ամիկիներ հետ, հետ,
հետ աւսայիկ հուրջ ամուրն այ ամրողջ
հետիայացուած յուլադրին առնիւ։
Այս անդամ դրդուի է Սան Ֆրանչիսիցի և ձէջ
ներկայացուած յուլադրին առնիւ։
Այս անդամ դրդուի չ հանան չուկը, ընացնել
դանուր իրենին, այլ իր չանան չեն արձակեր
Հայերու երեսին, այլ իր չանան չեն արձակեր
արելմուներ է
Երողայի մէջ ալ, անհրաժելո է օրապործելներ
հարկի միջ իր չարահելո կապեր հատասարդութիւնը արտաթինները կապան երիսասարդեն իրիս
հարկին է իրինր իր ապրակերի հարանանի հետ ո
թուր իրինի իրինին իր վաղուան կարիչները պիա
ուրի իրինի իրի իրի չաան ապարել և մրջան
եներան է և ամուր իրենի կապար չես արձական արաարարի
հեր իրարու հետ — սերունդի կապ է և օրջան
եներան է և այսերի և այսարուաի
հեր արաարարին երի չա այսարիա կան այնիան չեն ի վար
հերի իրինի չարիս չասան տարաարանին ի կար
ուրինի ու համար արձար (Արդ մեզջը պիա
հեր արտայի հերի կար հերի կար
հեր իրինի հեր հար
հայու հերինի ուրին արձեւ իրին այս կան այն արևեր
հայու հերին հար
հայուներին ուրին արձեւ իրին արաանար
հեր իրինին իւ իրին արձեւ արանինի և
ուսաինինը և արձանարին և հարիսի հար
հայինի իր հայուներինի ուսաինինի ի
հայուներին արձեն արձանարիների և հար
հայուների հեր ար

տուպարսաս (կատոսադարասը, որ ումի ձոր Հա-արձոյկ Դ հայարիտականհրատարակունեանց)։ Հայկ Դատին պաշտպանունիւնը պարտա-կանուննան եւ աշխատանքի կը հրաւիրէ բոլորը։ Տեսակ մր ուսանողական չրջան ալ այս է, նոր սե-րունդին համար, հայրենիքի ամրողջացման ճամ-բուն վրայ։

## Pnirf մամույին hrurulignide Հայկ. յուլագրին առթիւ

ԽՄԲ. — Ինչպէս կ՝ Երեւայ, թուրք մամուլը իրար անցած է, Սան Ֆրանչիսկոյի խորհրդաժողովին ներկայացուած յուշագրին առթիւ։ Յաջորդարար պիտի հրատարակենք շարք մը յօդուածներու ամփոփումը։ Ահաւասիկ Հիւսեյին Ճահիտ Եալչընի խմբագրականը, «Հայկական խնդիր» խորագրին տակ (Թանին 21 Յունիս).—

«ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐՑ ՄԸ ՉԻ ԿՐՆԱՐ ԳՈՅՈՒԹԻՒՆ ՈՒՆԵՆԱԼ»

«ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՀԱՐՑ ՄԸ

ՉԻ ԿՐՆԱՐ ԳՈՑՈՒԹԻՒՆ ՈՒՆԵՆԱԼ»

— « Պէտք կը տեսնենը գործի սկսիլ՝ յայտա
բարելով թե Հայկական Խնդիր մը դոյութիւն

չունի ոչ Թուրքիոյ մէջ եւ ո՛ջ ալ Թուրքիայէն

դուրս : Կասկած չկայ, թէ որոչ մարդիկ կ՚ուրա
իսանան , եթե հման դատ մր երեւան ելէ է Մենջ

պիտի չծառայենը սակայն անոնց այդ բաղձանջ
ներուն : Խարուած կ՚ըլլանք, եթե Աժերիկայի մէջ

կատարուած կարդ մր հրատարակութիւններ կա
բենան այն տպաւորութիւնը հղուլ մեր վրայ ,

թե կրկին կհանք ստացած է Հայկական Հարցը։

Երբ Սան Ֆրանսչիսիս կր դանուէինը , փոջը

թերթ մը հրատարակեց կարեւոր յօղուած մը,

յայտնելով , թէ Հայերը համաժողովին ներկայա
ցուցած են յուչագիր մը, որուն համաձայն Արե

ւելեան Նահանդներու Հայերը կ՚ուղէին թրջական

լուծէ աղատիլ եւ Ռուսիոյ կցուիլ։

Այս վերջին բառերը բաւական չե՞ն խնդրին

բնո՞տ է ,որ ոչ սլաւ ազդ մր ուղէ Ռուսիոյ կցուիլ։

Ջգուչացայ այս լուրր «Թանին»ի հաղորդելէ,

որով հետեւ անտեղի յուղում չէի ուղեր պատճա
ռել հայրենակիցներուս և եւ երկրորդ ՝ որովհետեւ

վատահ էի, թէ նման առաջարկներ չէին կրնար

հեն հետեւ անտեղի, թէ Թուրջիային դժդոհ Հայեր

հեն հայան չիայն դեմում Հայեր

ռել չայրեսակիցներուս և երկրորդ՝ որովհետեւ վատահ էի, Թէ նման առաջարկներ չէին կրնար հատահարկներ չէին կրնար հատահարկներ չէին կրնար հատ Ամերիկայի մէջ։ Անոնք ամեն անդամ որ առիթ գոնեն, նամակներ կ'ուղղեն կարգ մը Թեր թերութի կարգ մր Թեր թերութի կարգ մր Զեր Այս կարգի դէպքեր կրնան ամէն օր պատահիլ Աժերիկայի մէջ եւ սակայն, իրականութնեան մէջ , դուրկ են ամէն նչանակութնեն։ Ասոր հակառակ , հանդիպնանը Ամերիկայի մէջ կարդ մը հայրենակիցներու, որոնք Տանարիա բարեկամերու եւ եղբօր պէս ընդունեցին մեպ , իրենց ընտանեկան յարկերէն ներս հրաւիրերով ։ Միստ անկեղծ դիշեր մը անցուցինք նարկին հայրենակիցի մը մօտ , որ տարէց Ամասիայի մըն էր ու տակաւին կարօտով կր յիչէր Ամասիայի մըն էր ու պաուղները ։

ու պաուդները :

Գահիրէի մէջ ալ, օրինակ, լաւ դիրջի տէր
հայ հայրենակից մը երջանիկ անկիւն մը տակաւին կ՝երաղէ իրեն՝ Ակնայ պարտեղներուն մէջ :

Այս մանրամասնուժիւնները կուտամ, ձշդելու համար, Թէ պատճառ չկայ անհանդիստ ըլլալու կարդ մը դրուժիւններու համար, որոնց ոչ
աղբիւրը յայտնի է եւ ո՛չ ալ նպատակը...

Իրականուժեան մէջ դժուար չէ դուչակել, Թէ
որոնս հորմե եւ ինչ նպատակով կատարուած են

Իրականունեան մէջ դժուտը չէ դուչակել, իէ որոնց կողմէ եւ ինչ նպատակով կատարուած են այդ հրատարակուները։ Ներկայիս աննախըն- նաց քարուներ հրատր արդ հրատանայ Մերձաւոր ու Միջին Արեւելքը։ Միւս կողմէ, պէտք է հաշուի առնել նաեւ նախկին կուսակցունիւններու նախնինուքները, որոնք ապրելու պէտք ունին, եւ որոնց ապրուստը ել դատնուն, են է նաւրբիոյ մէջ լուծուի հայկական հարցը։ Ի՞նչ պիտի ընհն այս մարդիկը, ենէ չկարևնան իսսանակել կացունիւնը և մարդիկ հանել դյին ...

ղլիկ ...
Ահա Թէ ինչու կարեւորութիւն չաանք ըսի ըսաւներու, որոնք Թչնամիննրու դործին կուդան 
եւ կրնան տկարացնել փոխադարձ վստահութեան 
եւ ապահովութեան դդացումները, որոնք հանրադետական վարչաձեւէն ի վեր հաստատուած են 
Թուրքիոյ այլադան տարրերուն միջեւ, առանց 
ցեղի եւ կրօնի խարութեան։ Այդ ըսի - ըսաւնե ըուն պատճառով, չկասկածինք մեր հայ հղբայրներեն ։

Չուրախացնենը բոլոր անոնը, որոնց չահը կր պահանջէ մեղ տեսնել կռիւներու եւ վէձերումէջ»։

«ՍՈՎԻԷԹ ԷՐՄԷՆԻՍՏԱՆ» անուն «Ուերգ» ը Մերի 30,00 անուն օրախորթ մը կը հրատարակուի Երեւանի մէջ։ Խմբադիրն է Աղաթեկ Համբարհան, Աղչեհիրցի, որ աւարտան է Պոլսոլ իրաւաբանական վարժարանը, հղած է Վանի Վերաջննիչ Ատեանի անդամ եւ դիտէ նաեւ ռուսերէն եւ անդլերէն։

#### ZUS PUVSUP46ULV6FNFV ԱՐՁԱԿՈՒՄԸ ԻՐԱՆԻ ՄԷՋ

Թէհրանի «*Ալիը*»ը Յունիս 22 թուականով կը ծանուցանէ թէ ազատ արձակուած են *Անդրէ Տէր* Օհանեան, *Խաչատուր Գրիդորեան* եւ Վահան Գալստեան։ Աւելի առաջ արձակուած էին Բժ. Արտաչէս Բարալեան եւ *Խաչիկ Մելջումեա*ն ։ Հինգն ալ թիւրիմացութեամբ արգելափակուած էին ամիսներէ ի վեր։

## 4 61216 64.0

#### ԾԱՆՐ ՀՈԳԵՐ ԱՆԳԼԻՈՑ ՄԷՋ

#### ՕԳՆՈՒԹԻՒՆ ԿԸ ՍՊԱՍԵՆ ԱՄԵՐԻԿԱՅԷՆ

ՕԳՆՈՒԹԻՒՆ ԿԸ ՍՊԱՍԵՆ ԱՄԵՐԻԿԱՑԷՆ

Ինչպես դրած էինը, Մ. Նահանդներու նա իսնդահը ջնջեց Փոխ - Վարձի (լէնտ-լիս) օրենքը,
որժէ լայնօրեն կ'օդտուեին Դաշնակիցները եւ բարեկաժ պետուժիւններ, պատերադժի ընհժացքին։
Այս կարդադրուժիւնը ծանր հարուած ժը եղաւ
ժասնաւորապես Անդլիոյ համար։ Ուույինկերնն 
բրիտանական դեսպանը, Լորտ Հըլիֆաքս, Աժեբիկա դարձաւ օդանաւով, բացատրելու հաժար 
կացուժեան ծանրուժիւնը։ Դեսպանը անժիջապես 
դանակցուժիւններ պիտի կատարէ, որպեսգի Աժերիկա շարունակէ ուտեստ եւ ուրիչ անհրաժեշտ 
պետոյջներ դրկել, այլապես պիտի սահարումը։ Այս մի եւնոյն հարցին առժիւ դահիձը բացառիկ նիստ 
դուժեան բացատրել կացուժիւնը։

Անշույտ Փոխ - Վարձի օրենքին ջնջուժը յատ-

րունեան բացատրել կացունիւնը։

Մնշուշտ Փոխ - Վարձի օրենքին Ջնջումը յատկապես Անդերոյ դեմ ուղղուած չէ։ Լոողներ հղան
նէ Թրումըն ուղած է դաս մը տալ Անդիոյ աչխատուորական կառավարունեան, բայց նախադահը
անմիջապես հերքեց, յայտարարելով Եէ օրենքը
պատերազմական չրջանին համար էր, եւ հիմա որ
պատերազմական չրջանին համար էր, եւ հիմա որ
պատերազմական չրջանին մէջ, Պ. Ջըրչիլ խօսք առնելով յայտարարեց Եէ Փոխ - Վարձի օրենքին
դադարումը «ծանր եւ վրդովիչ» դործողունիւն
մըն է։ Ինք չէր կարծեր Եէ «Ամերիկան այսքան
բրաօրեն պիտի վարուի, նեղը ձգելու համար հաւատարիմ դաչնակից մը»։ Վարչապետը, Պ. Էնիի
բացատրեց Եէ այս կարգադրունիան հետեւանգով, այսուհիտեւ ստիպուած են կանկոկ վճարել
կոմ բանակիլ պոտորիլի համար ։ Անդերու մեջ hard puralify warmalify and un lingthat all the யும் முயு நியிழி

կայ են այս պայժանին։

փայ են այս պայժանին։

փայ են այս պայժանին։

փոխ - Վարձի օրէնչքը մաս կը կազմէր Դաւ 
նակերներու պատերազմական ծրադրին։ Անոր

չնորհիւ էր որ Անդիա կրցաւ չարժման մէջ դնեւ

իր ամբողջ մարդկային ուժը, աննախընժաց հա
մեմատուժծամբ, եւ բոլոր անհրաժեչտ պիտոյջ
նեղա եւ հում նիւխերը ստանալ, առանց կանխիկ

վհարելու կամ փոխարէնր ապրանջ դրկելու։ Անդ
լիոյ մէջ դիտեին որ այս կարդադրութիւնր երկար

պիտի չտեւէ, համոնական պատերազմէն վերջը, ,

բայց չէին կարծեր թէ յանկարծ պիտի ջնուհ, .

ռապմանիւթերը դոր կը ստանային ամերիկեան օ
բերջին չնորհը և եւ համատայի փոխադագնը 
նութիւնը որուն պէտջ չունին այլեւս , Անդլիա

«Ինչեւ հափոնի պարտութիւնը արտասահմանի

մէջ կը ծախսէր տարեկան 2 միլիառ ոսկի։

հրիտանական պատուիրակութիւնը պիտի չա
նայ միջին համրայ մի դանել, մինչեւ որ կարելի

ըլլայ տարբեր կարդադրութեան մբ յանդի։ Բա
նայ միջին համրայ մի դանել, մինչեւ որ կարելի

ուս ուտելիջ եւ ուրիչ անհրաժեչտ նիւթեր հարե
իու համար։ Կր կարծուի թէ նախադահ Թրումըն

նոր յայտարարութերւն մը պիտի ընչ։

րսև չամար։ Կը կարծուի թէ նախագա լու Համար։ Կը կարծուի թէ նախար ընէ։

ԱՎԱԼ առաջին անդամ ըլլալով Հարցաքըն հունցաւ Գերազոյն Ստեսնի Հարցաքննիչ յանձնաժողովին առջևւ, երևսփ. ժողովի չէնքին մէն ։ Հարցումներուն կը պատասխանէր կարձ, պնդելով Եէ իր կրցածը ըրաւ. դրաւման չարիքները մեղացնելու Համար։ «Առանց իմ չանքիուս աւելի դեչ պիտի րլլար»։ Հարցաքննուն ին չանքիուս աւելի դեչ պիտի րլլար»։ Հարցաքննուն ին իր հունա երևան ահեն կորև ժամ ։ Դուրս ելած ատեն, լաւատես կ՝ հրեւար։ Երբ րանտակառքը պիտի նստէր, տեսաւ որ մուցած է հին ազաստ դլխարկը։ Փաստարաններէն մէկը կատակեց.— «Բայց ո՞վ կ՝ուղէ առնել դըրխարկը» է որ կ՝ուղեն»։ — Փէնեն իր յուչերը կը դրէ րանտին մէն։

фИ.Р.Р.2.Р. И.2U.SU.Գ.Р.П.Р.В.И.Г. дп. 196-ге щеть չարունակուին այսօր ալ, մասնաւորապես ար ուարձաններու մէջ։ Ուրբաթ օր մեծ տոնակատա

ուարձաններու մէջ։ Ուրբախ օր մեծ աշնակատա-բունիւն մր տեղի ունեցաւ ջաղաքապետարանին մէջ եւ իանդավառ Տառեր խօսուեցան։ Երէկ, շարախ, մեծ Թափորներ կազմուեցան։ ՀՈԼԱՆՏԱ 25.000 ջառ. ջիլոմեխը հող կը պա-հանջի Գերմանիայէն, իրրեւ հատուցում իր կրած վճասներուն։ Հոլանտայի տարածունիւնն է 34186 ջառ. ջիլոմեխը, 9.250.000 ընակչունեամը։ Պա-հանչուած ղերման հողին վրայ կը ընակին աւելի ջան երեր միլիոն հողի։

## ՀԱՑ ԳԻՏՈՒՆՆԵՐԸ

## **Խ. Մ. ԳԻՏՈՒԲԵԱՆՑ ԱԿԱԴԵՄԻԱՅԻՆ ՄԷՋ**

են ամբողջ Խորհրդային Միութեան մէջ:

1. Աժենից բարձր աստիձանը տրւում է բժըչկական ծառայութեան մէջ գնդապետ Զօրավար
Լեւոն Արգարի Օրբելիին, Խորհրդային Միութեան
Գիտութեանց Ակադեմիայի առաջին փոխ - նախադահին, որին տրունց «Ընկերվարական աշխատանջի հերոս» տիտղոսը նրա մի չարջ նչանաւոր դիտական աշխատանջների համար, «Ջղային դրուբեան» եւայլն նիւթերի մասին։ Լ. Օրբելին խորհրդային Միութեան «Բժշկական Ակադեմիայի»
վերատեսուչն է եւ անդամ Ս. Հայաստանի Գիտութեանց Ակադեմիայի ։ Աշխարհահռչակ մեծ ուչն է եւ անդամ Խ. Հայաստում մեծ Ակադեմիայի ։ Աչխարհահռչակ մեծ - Արունեսյան է, ներ ընտագետ Ի. Պ. Պավլովի աչակերոն է, ներ կայումս չարունակում է մեծ յաջողունեամբ նրա մենամեծ դիտական Հաստատունեան։

ձենաժեծ դետական Հաստատութենան։

2. «Լենինի անուան չջանչանթ» տրուեցաւ նրա եղրօրը՝ Յովսէփ Արգարի Օրրելուն, անդամ Խորհրդային Միութեան Գիտ. Ակադեմիայի եւ նախադամ Հայաստանի Գիտ. Ակադեմիայի եւ նախադամ անորհրդային տուսական ամենայայան իւ նչանաւոր երմ հատժ թանդարանի Լէնինդրատում։ Հայադետ եւ արեւելադէտ, աշակերտ յայտնի լեզուարան Նիկողայոս Մառի։

3. «Լենինի չթանչանը» տրուեցաւ նաեւ Արրահաս Ալիխանեանին — Խորհրդային Միութեան Գիտ. Ակադեմիայի անդամ է բանադետ եւ աստղաբաչի Վիկտոր Համրադետնինին, որ անդամ է Խորհրդային Միութեան Գիտ. Ակադեմիայինին և փոխ - նախադահ Միութեան Գիտ. Ակադեմիային եւ փոխ - նախադահ և Հայաստանի Ակադեմիային եւ Հայաստանի Արադեմիային և Հայաստանի Արադեմիային և Հայաստանին, որ Համամիունիական եւ Հայաստանին Արադեմիանին և Հայաստանին, որ Համամիութենական եւ Հայաստանին, որ Համամիութենական եւ Հայաստանի Ակադեմիանին, մատեմատիատնի Ակադեմիանիանին, մատեմատիայի և և բարութիւն Քլիմիանեանին, մատեմատիայի եւ բնադիաութեան դոկտոր Հայաստանի Աե

յի եւ բնագիտութեան գոկտոր Հայաստանի Ա-

կաղեմ իայում

7. Պրօփ․ Ստեփան Բարխուդարեանին,

կարենիայում ։

7. Պրօֆ . Ստեփան Բարխուդարեանին , որ Խոբհրդային Միութեան Գիա . Ակարենիայի դրականութեան եւ լեղուների բաժնին քարտուդարն է . Հանրաժանօթ ամրողջ Խոբհրդային Միութեան մէջ իրբեւ մեծ ռուսադէտ ։ Նրա կարմած ռուսերէն լեղուի ջերականութեան դասադիրջը դոր ծածւում Խոբհ . Միութեան դոլոր երկրորդական վարժարաններու մէջ ։

8. Գոկա . Ալեքսի Ճիվելեգեանին , որ «Մաջոիմ Գորկի» Համաչհարհական դրականութեան հասատութեան աւադ դիտական աշխատակիցն է և մասնադէտ իտալական դրականութեան եւ արևւմտեան Եւրոպայի թատերական դրականու ժեան եւ արևւմտեան Եւրոպայի թատերական աշխատակիցն է և մասնադէտ իտալական դրականում է արևւմտեան Եւրոպայի թատերական աշխատակիցն է մասին դործածւում է Խոբհ . Միութեան թատերական առաջնակարդ դպրոցներում ։ Պրոֆ . Ջիվե - լեկեանը յերափոխուժիւնից առաջ յալանի ռուս Թերթի ,«Ռուսիիէ Վեղոմոստի»ի աշխատակիցն էր և նրա էջերում արծածում էր «Հայկական Դատր» եւ դրում Տահկահայնում էր «Հայկական Դատր» եւ դրում Տահկահայհրու կեանջից ։

9. Խաչատուր կոչտոյեանին, որ թղթակից անդամ է Համանիութենական և անդամ և Հայաստանի Ակադեմիաների ։ Կոչտոյեանը Ակադեմիայի կենսարանական բաժնին ։

10. Տիգրան խաչատուրեանին, որ թղթակից անդամ է Խ . Հայաստանի իա

#### ԱՐԵՒԻՆ ՀԵՏ

WTF.— Մեր ընթերցողները կը յիշեն անշուշտ.— 1944 Դեկտեմբերի 11ին, Աթէնքի մէջ,
երեք Յոյներ եւ երկու Հայեր գիշերանց կ՝առնեն
կը տանին ընկեր Միհրան Փափազեանը, կինը՝
Տիկին Արշալոյս, 22 տարեկան տղան՝ Սերգօն, եւ
բանաստեղծ-ուսուցիչ Մանուկ Մանուկեանը, քանի մր ժամէն վերադարձնելու խոստումով։ Յունուտր 3ին փոսի մը մէջ կը գտնեն չորսին դիակնեուտ չների եւ ցնոահահար...

րը, մերկ եւ գնդակահար․․․ Տակաւին կենսագրական մը անգամ չկրցանք նուիրել զոհերուն։ Ստորեւ արձակ մը՝ մեր ող-րացեալ աշխատակիցէն, ո՜րբ Մանուկէն, արձակ

երգ մը սարսռուն .\_\_

Արե՛ւ, Արե՛ւ, Արե՛ւ...
Արեւ՝ միաջիս մէջ. արեւ՝ Հոդիիս մէջ. արեւ՝ սիրաիս մէջ. Արեւ՝ ոսկորներուս, ջիդերուս եւ աչջերուս մէջ. Արեւ՝ ոսկորներուս, ջիդերուս եւ աչջերուս մէջ. Արեւ՝ ամէն տեղ։
Ապրի՛ արեւը։ Փա՛ռջ արեւին։
2
Ու պարտէղներն ահա՛, չջե՛դ այս արեւին հետ... Վը ցնծա՛ն, կը խայտա՛ն՝ կը տղին ու կը պաղաւորին, նոր Հարսնացող, Տերմակ ու խռովիչ միսերով աղջիկներու նման։ Անոնց աղուոր ու բարի նապերովն ու խաղատուջովը դեղուն, օծո՛ւն ու կորդուն։

րի մասկերովն ու խաղտուքովը դեղուն, օծո՛ւն ու յորդուն։
Ու մարդերն ահա՛, որոնց փափուկ ու Թաւչային ընդերք և արսփուք մբ կ՝անցնի հիմայ, ասեղ առ ասեղ։ Ու դաչտերը երկունքի կը նստին հեթանոս ու պաչտելի յդութեամբ մը։
Արեւ՝ բոլոր աղուներուն եւ ծործորներուն մէն։ Արեւ՝ բոլոր աղուներուն և ծործորներուն մէն։ Արեւ՝ բոլոր աղրերանց դուռերուն եւ լեռներու կատարներուն վրայ։ Արեւ՝ մարդոց եւ Աստուծոյ երդիջներեն ներ ։

հայց՝ այս որջա՛ն արեւ։ Քանի՞ արեւ։ կ՛ը-

աուշող սրդը ըննրէն ներս։ Բայց` այս որըա՛ն արեւ։ Քանի՞ արեւ։ Կ՚ը-սես, մէկ արեւը ինչպէ՛ս կը րաւէ, այսքան մեծ ու փառաւոր Հրաչադորժութեեան։ Կեղցէ՛ արեւը։ Պատի՛ւ արեւին։ 3

Եւ Հին ու որրադնասուրը, Հնաժենի եւ խնկա-բոյր յիչատակներու յաճախանքն արդէն... օրհ-նեալ այս արեւին հետ։ Ու ես կը յիչեժ ինչօգինքս Հիժայ։ Ես կը նժա-նիժ այժժ, Հին օրերու խենդուկ, անկեղծ ու կրա-

Ու հա կը յիչևմ ինչզինչա հիմայ։ Ես կը նմանին այժմ, հին օրհրու իսենդուկ, անկեղծ ու կրակոտ աղուն։
— Օ՛, ինսկելի՛ օրհր։ Չարչարուա՛ծ օրհր։
Աստողած ու հղոճոտղւա՛ծ օրհո։
— Իրա ինչատակնե՛ր և դողցուած արրութելուն և ընչատակներ։
— Իրա ինչատակնե՛ր։
— ինութելուն և դերութելու, մարդե՛ր, րարևկամներ ու եշնամինե՛ր։
Այո՛, ես կը նմանիմ, հիչդ հին օրհրու աղուն։ Գիւդի աղատ լահ. դեւդի ընրոստ պատանի և դեւդի օրհնուած պարմանի։
— Ժամանա՛կ, ժամանա՛կ, եւ ջաղաջ ու ջաղջենի՛ բարջեր ու ժենուրութ, որոնջ օրէ օր սպանելու վրայ են բոլոր, րոլո՛ր դեղեցկութերնաներու վրայ են բոլոր, որո՛ր դեղեցկութերնաներու վրայ են բոլոր, որո՛ր դեղեցկութերնաներու

ապաննելու վրայ են բոլոր, բոլո՛ր դեղեցկունիւնները։

Գեղեցկունիւն՝ նկարադրի։ Գեղեցկունիւն՝
հոդիի։ Գեղեցկունիւն՝ արարջներու, եւ վերջաայես դեղեցկունիւն՝ չջե՛ղ մարդու։

Բայց այսօր դիւդի՝ աղայ եմ միայն։ Կը մերժեմ բոլոր նոր ստորողելիներս։ Ո՛չ մէկ բան եմ
հիմայ։ Ո՛չ դրող, ո՛չ ուսուցիչ, ո՛չ հանրային
մարդ։ Ո՛չ մէկ բան։ Ո՛ս մեկ բան։

Մաջո՛ւր եւ կանի նման ձերմակ ու անկարդան սրտով, արեւին տակ պառկիլ, երագել ու
Հանդերէ չախորժող, պարդուկ ու բարի, խելօջ,
ու ջիչ մը չարաձեր դիւղացի մին եմ այսօր։ Ու
կեցած եմ ահա, ջաղջենի ամբոնին դիմաց, եւ

միայի եւ ականաւոր մասնագէտ «երկաթուղային անտեսու թեան» ։

որայր եւ ապահաւոր ժասհագչտ «երկախուղային տնահոււ Թեան»:

Ես գիտժաժը կանգ առի այս ժանրաժաննու Թեանց վրայ, որպէսգի Թուանչաններով ցոյց տաժ 
Թէ փոջրիկ հայ ժողովուրդը հսկայ Խորհրդային 
Միու Թեան գիտնականների չարջուժ ինչ պատ ուաւոր տեղ է դրաւում։

Այսպէս, այժժեան Խորհրդային Միու Թեան Ակադեժիան ունի 137 անդաժ ։ ԵԹէ հայուելու լինենը Խ Միու Թեան ազգաբնակչու Թեան Թիւը ,170
ժիլիոն, ուրեժն աժէն ժէկ ու ժի քառորդ ժիլիոն 
աղդաբանակչու Թիւնը տալիս է Գիտու Թեանց Ակադեժիային ժի անդաժ, իսկ երկու ժիլիոնուկես 
կադժող հայ ազգաբնակչու Թիւնը տուել է 
Խորհրդային Միու Թեան Գիտու Թեանց Ակադեժիային վեց ակադեժիկոս, որոնց ժէկը առաջին 
փոխ - նախադահ է Հանդիսանուժ այդ Ռուսական 
Ակադեժիայի։ Այստեղ հաշուի չեն առնուած Խ Հայաստանի ակադեժիկոսները, որոնը ժիայն Եթեւանուժն են։

Այն աստուսծատուր ձիրջերն ու չնորհները,

րեւանումն են:
Այն աստուածատուր ձիրջերն ու չնորհները ,
որ երկինջո պարդեւել է փոջրիկ հայ ժողովուր,
դին — ոչ մի հրով եւ ոչ մի որով նրա հողու միչից կարելի չէ չնչել... Այս լաւ պիտի իմանան
մեր Թչնամիները:

ԱՐՍԷՆ ԱՒ ՔԱՀ ՍԻՄԷՕՆԵԱՆՑ

20038

ձրագնե՛ր, նրագնե՛ր հայրենի , Ե՞րր պիտի դուք արդեօք հրավառ Ցոլցլաք օջախում այն շէն ու Ողջունէք գալուստս — վերադարձ... Ողջունէք գալուստս — վերադարձ... Տօթակեզ օրերում բազմամեայ Յոգնել եմ նամբէքում քարքարոտ , Տենչում եմ մի ազատ հանգրուան Խօլապար ժխորում տարտարոս ... Երբ կովն է բառաչում հորթի դէմ , Մշակն իր վաստակով շէմք մտնում , Ճրագնե՛ր , նրագնե՛ր , նրագնե՛ր նանում ։ Լեն

քաղջենիներու պորտին վրայ, ծակատո բարձր ու փայլուն, կուրծ ջս ցցած Հպարտ եւ առնական. Լեղուս սահուն, անառակ եւ անղուսպ, բարձրա - դադակ արտասանելու իմ խսսջս, որ կապարի պէս ծանր է, ու աղամանդի չափ սուղ։ Ես կ ըսեմ ահա. բայց՝ խսսջես առաջ, համըո՛յը արեւին, պատի՛ւ արեւին, նարօ՛տ արեւին, որ արժնցուց գիս այսօր, հայրենի յիչատակներու գրկին մէջ նետելով գոյութիւնս ամբողջ։

Ես ծնայ գիւղի մր մէջ, որ ունէր րարի մար-դեր, Համայնարա՛ւ առատուխիւն եւ Հերարձակ,

փայլուն արեւ ։

փայլուն արեւ:

Ծս ծնայ դիւզի մր մէջ, որ խելօք ու ամ չկոտ, բարի ու կարժրաւուն աղջիկներ ուներ, որոնք լուսնվայի նման դեմ քեր ունեին, խոճուն ու խորհրայամ չա... որոնք աչքեր ունեին հատկինի խոշորունեամբ, սեւ ու խոր մերն խաժուժիկ... խոսուն, կապոյտ ու անհուն, եւ ընդ միչտ անսահժան ժախաներով։

Ծս ծնայ դիւզի մը մէջ, որ աղուոր, փոքրիկ ու սիրուն հարաներ ուներ, դրաւիչ ժախաներով ու խում գիսերով ... Գիրկ դիրկ, Աւետարանի է ջերուն պես լեցուն ու խիտ։ Որոնք՝ իրենց կոնակեն վար հասակ հասակ մազեր ունեին, դետերու նան, ալիք առ ալիք։

կեն վար Հասակ Հասակ մազմը ուսերս, դատորու Նման, ալիջ առ ալիջ։ Ես ծնայ դիւզի մը մեջ, որուն երկինջեն ա-թեւը պակաս չեր ըլլար ցերեկները. ու դեջերներն ալ լուսնկան կը մաղեր իր օրհնունիւնը, լուռ ու առատ, րոյո՞ր երզիջներուն վրայ։

առատ, րոլո՛ր հրդիջնհրուն վրայ։

Ես ծնայ դիւդի մր մէջ, որուն պարտէդները

βի՛ւ չունեին, եւ բարիջն անոնց՝ չափ ու կչիռ։

Խուն ասոններո ռազմանիւ էին, եւ օրգնունինեն
անոնց՝ բոլորի ու շատերուն բաւող, որուն լեու
ներն ու դաչաերը, ձորերն ու ծործորները, դեաերն ու ադրիւթները սո՛ւրը էին ու նուիրական։

Սիրելի՛ էին եւ խնկելի։

— Օ՛, հին օրերու իմ հայրենի՝ տուն, հայրենի՛ դիւղ ... : Պիտի ըլլա՞յ, որ կրկին տեսնեմ
ջեզ ... պիտի ըլլա՞յ: Գիունի՛ւն ... դնունի՛ւն։

Օ՛ր մո մորհի մո անսաւ մես սիւոնն սարերեն։

0'ր մը մրրիկ մը անցաւ մեր դիւդին սարերէն։ Չա՛ր, կծու եւ անդո՛ւթ ուրուական մը անցաւ մեր դիւդին վերեւէն։

Ու անիքանալի արագուժետմեր եւ անանուն վայրագուժետմեր, ծիծաղելով, սուլելով, հեպնե-լով, ջրջջալով եւ արհամարհելով, աւլեց տարաւ ամէ՞ն բան, ամէ՞ն բան։

անչ և խան, անչ և խան.

Ու հիմա չկա՛յ իմ դիւղս։ Ու հիմայ չկան մեր դիւղերը բոլոր։ Իսլորին, բոլոր նահատակուած սրբուժեանց փոխարէն, մե՛նք կանք միայն։ Արեւը պաշտող, արեւով արբերույու հետ վերապրող մե՛ր սերունդը միայն։ Կեցած ջաղջեննի խուժանին դիմաց, լուսացնցուղ ջաղաջներու սըրտեն վոաւ... հտակի և եւ տին վրայ... Հպարտ ու վայրագ, դիտակից

տին վրայ... որ կ՝անդիտանայ կամ կ՝ուրանայ արուադեղ: Վա՛յ անոր, որ կ՝անդիտանայ կամ կ՝ուրանայ մեզ: Կոտրած սափոր մը՝ անոր ետեւէն: 6

Օրհնե՛, ու մեծցո՛ւր մեղ, դեղեցի՛կ արեւ։ Օրհնե ու մեծցո՛ւր, վասնգի քու վաղդ, որ մե՛ր այ վա՛ղը պիտի ըրայ, մե՛նք պիտի պատրաս - տենք։ Մենք՝ դիւղերու մեջ ծնած, եւ անապատհերուն աւազները հանրելով սնած ա՛յս սերունդը միայն։ Բոլորս մեր միաջով ու բաղուկով, մեր դրչով ու քրաինքով, մեր հուրիուն ու զգացում հերովը....։ Քեղե՛ պես փառաւոր, քեղե՛ պես աննենը, ու միչա պայծառ, ո՛վ հոյակապ արեւ ։ Փա՛ռք քեղ, եւ պատիւ վաղուան, որ պիտի դա՛յ։ Մ. Ա. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ

ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ ամերիկեան շրջանին մէջ տա կաւին որ եւ է ձեռնարկ չէ կատարուած, ջակել ջանդերւ համար դործարանները։ Ընդհակառա կըն, ամերիկեան արն պաչտօնեաները որ պիտի տիտնային ֆերլինի դործարաններուն, կը հաղորդեն թէ ամերիկեան դօրջին ժամանում էն առաջ Ռուսերը առած տարած էին Պերլինի ամերիկեան շրջանին դրեթե բոլոր մեջենաները, դործիչները, դործուած ապրանջները, հում նիւթերը, ուտեսաները ևւ դեղերը։ Նոյնը եղած է միւս շրջաններուն մէջ։ Նոյնիսկ չէ խնայուած ամերիկենան հաստասութեանց, ինչպէս կը Հաղորդէ ֆըրանսական դործակալութիւնը։

ባበትያህ የተካሀቢ

### ՍՆԱՆԿՈՒԹԻԴՆ ԱՄԵՆԵՑՈՒՆ...

Անդեալ չարթու ինջնարլուի երկարելով «կենսական տարածութիւնս», 5—6 էջի փոխարեն
թիսեր էի 11 թուղթ, որ կր բռնէ «Ցառաջ»ի մէկուկէս սիւնակը։

Ֆմրադիրը մկրատով մը դիս կեցուց սովորական
աւ մանին վրայ — Տեղ չկայ, կէսը այսօր, կէսն
ալ յաջորդ կիրակի։

Ուրեմն, հիւլէ-ոումրին չնորհիւ պիտի ջըն ջուին պատերազմական եւ մասամբ այ արտաքին
նախարարութիւնները։ Պատերազմականին համար
հեռախօսով օժտուած սենևակ մբ պետի յատկացուի ոմբաչեն դործարանին մէջ, ուր պիտի նստի
նախարարութ փոխարէն պարդ պաշտօնեայ մը...
Այսուհաեւ, Անդլիան իր կայուածները եւ
պայինավայրերը հեռուէն պաշտպանելու Համար,
պետք պիտի չունննայ չպիտոյ ազդերուն տրն ային հոտը ջաչելու, պահակներ նշանակելով նաուկայաններու եւ նեղուցներու վրայ... Նոյնպէս,
արժէթէ պիտի իչնան ձիպրալթարի, Մալթայի
ամրութիւմները ինչպէս նաեւ սադի վիդի երկարութենամբ Սուէդի ջրանցքը։ Այս բոլորը պիտի
փոխարինէ «հուէռումբ յարդանըներով» ստորադրուած՝ ջանի մը տող բարեւադիրը...
Երկիրներու սահմաններն ալ կրնան դիւրու 
հետնս ապահունի աս հոսաստումում ։ Քանի որ

Երկիրներու սահմաններն ալ կրնան դիւրու Երկիրներու սահմաններն ալ կրնան դիւրու ինհամր ապահունել այս հրայառումերով։ Քանի որ, ռմբակոծուած վայրերը 70 տարի մը անդործա ծելի եւ անիափանցելի վիճակի մր կիննարկուին նղեր, չնչուած ըլլալով այդ տեղերէն, թերուա ծինն ու միւս կենսապահ նիւխերը։ Ուրեմն, ոչ դինուոր եւ ոչ ալ ռազմանիւթ կարելի է փոխա դրնել այդ տեղերէն՝ դրացիին հոդր այցելելու համար։ Այս կերպով, այդ ռումրին միջոցաւ չէրոք դօտիներ պիտի ստեղծուին եւ ժողովուրդները, եշխանասուն տարի, հանդիստ սրտով պիտի հերկին ու մշակեն իրենց դալաերը։ Թէեւ, աւելորդ է այդ մասին ռումրին դրածածութնելու եւ չորցնելու մէջ այդ մասին ռումրի դրումակու եւ չորցնելու մէջ համարտակուանան հարտարութեւն ունի եւ որուն կորտա տեղին վրայ, դոն է հինդ հարևոր տարի մը խոս տեղին վրայի դոն է հինդ հարևոր արտի հերիսիս ական տեղին վրայի դոն է հինդ հարևոր տարի մը խոս տեղին վրայի ռումրին իչնանութեիւնը

խոտ չի բուսնիը ....

Այս սարսափարգու ռումրին իշխանութիւնը ոչ միայն մարդկութեան վրայ պիտիտիրէ, այլևւ, հրկրադունդն ալ, վերջին հաշուեյարդարի պատրաստութիւն տեսնել պիտի սկսի։ Կենթադրեն քիչ այս դիստով, հելեներու անյադնելի զօրութեւնը իրնայ վտանդուել, եւ օր մը, ենէ անդոյ պետու նեան մր կամ Հինլէրի պէս մենամոլ երապատեսի մր ձեռջը անցնին անոր դաղտնիջները, կրնայ ոչ միայն համամարդկային փձացումի կրնայ ոչ միայն համամարդկային փձացումի կրատանառ դառնալ, այլևւ փոչիացնել երկրադունդու անկէ։ Վա՛յ այդ օրին՝ ենէ կարդադրելիջ դունիջ կան կամ խոստովանուած եւ հաղորդուտ չէջ ...

Բայց առայժմ, մեղ կ՝ապահովցնեն Թէ՝ քանի Մեծեր մեայն պետի կլնան տերանալ այդ պաբհուրելի դործիջին եւ Թոյլ պիտի էտան տերանալ այդ պաբհուրելի դործիջին եւ Թոյլ պիտի էտան տելար եւ անվատահելի աղդերուն՝ օդտադործել զայն։ Կը յուսանք, որ փոջրիկներն ալ բոլորովին չեն գրկեր այդ երանելի դունդեն, անոնց համար ալ փոջրածաւալ կտորներ մր կը պատրաստեն , դոնէ վարձատրելու համար իրենց վարձատրառումը ու դւնապաները ևյդ պարադային, այդ փոջ - բանաւալները կարելի է կնչել մարձատրառումը անունով ...

անունով ...

Մեր մամիկներն ալ անմասն պիտի չման այս գիւտքն, «հիւքառումրի զաս»ի պես նոր անեծջ մին ալ առեցնելով իրենց ունեցածներուն վրայ...

Այս առեիւ հետաքրքրական է, Գերմանիոյ նախկին աէրերուն տեսակետը։ Աւօրինկ... Մեծ յածողութեւն է այս դիւտր, մե՛ դջ որ մեր ձեռջը չանցաւ, ապա թե ռչ... Բայց դիս չի հետաքրքրիս այլեւս, ջանի որ ես՝ այս երկրավուն ը ձգելու վրայ եմ...

հիպպինի բախ... - Ո՞ր խենդն է որ պատերաղմ պիտ ի յայտարար ասկե վերջ։ Մեր դոյութեւնը աւելորդ է այլեւս...

Հիթլերի ոգին... - Ա՛խ ,եթե կարելի ըլլար կենդանութեանս ձեռջ անցինել այդ հրաչակունալ, աչխարհը կր փոչիայներ, եւ այդ փոչին մեկ այտով նւրոպայի չուրջ պատնել կր չինեի, մնացածով ալ արձանս կր կանդներ...

Ամեն պարադայի մեջ, հեկ հիւլե-ռումրը, իրեն վերադրուած բոլոր յատկութեւններուն տերն է, գայն պետջ է անուանել խաղաղատու ամենե...

ԱՄԵՆԵՆԵՍ: ՄԵՒՕՕՕՕ (П.)

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՄԹԵՐՔԸ (սթօջ) ծախու պիտի հանուի մօտերս, ամբողջ Եւրոպայի մէջ։ Ապ - րանջները պիտի ծախուին իրենց եղած վիճակով, եւ տոլարով, թէեւ ամերիկեան կառավարութեւնը, եթէ ուղէ, կրնայ տեղական դրամ ալ ընդու - նիլ։ Գնուած ապրանջները չեն կրնար նորչն Ամերհարարուներ. րիկա զրկուիլ։

#### Ther be uparted

ZUBUUSULD UTLA

Համրանը չունին Հայրենական պատերազմին առնիւ Հրատարակուած մարտական տաղերը։ Ֆրանսայի ազատադրումէն վերջ, առաջին անդամ քանի մր նմոլչներ Հրատարակեց « Արածանի » ։ Անկէ ի վեր յարարերունիւնները բարւռջած ըլլա-լով, չարունակ արտատպումներ կր կատարուին բոլոր ներներու մէջ։ Անչուչա ամրողջական Հա-տորներ կան որոնը մեր ձեռքը անցած չեն տա -

կուին։
 Կորւեն վերջը, այժմ յաղթանակն է որ կ'հրդուի։ Երեւանի «Գրական Թերթ»ին աչխատակիցհերէն Մ. Կուրտիկեան, այս առթիւ կր ներկայացրնէ բանի մը գովասանական տաղեր, զինուոր հերու ստորադրութեամբ։ Այսպես, Հայրենական
պատերաղմի ռազմաձակատին վրայ բաղմիցա
վիրաւորուած Լոռեցի Սարդիսեանն է որ կ'երդէ.
Ցաղթանակ մեր սուրբ, անմահ յաղթանակ,
Դու յաւերժավառ ծաղկանց ցնծութիւն,
Դու ազատութիւն, դու գարուն, դու կեանք Դու ազատութիւն, դու գարուն, դու կեանք Նուաճուած մեր կուռ կամքով աննկուն ։ Ընկաւ հրեշը արհամբ յղփացած Ընկաւ բոնութեան քողը խաւարի Շողաց փրկութեան արեւ յաղթապանծ, Փա՜ռք հերոսներին մեր մեծ պայքարի։

Փա՛ռք հերոսներին մեր մեծ պայքարի։

Ուրիչ դինուոր մը, Վ. Կարենց, կը փառարահչ «Ստայինհան Հերոսները».—

Առած քնար ձեզ եմ երգում,— Ո՛վ հերոսներ պայծառւմեռն.— Դուք մեր կեանքի համար կուող

— Ու մեզ բերող պայծառ գարուն։

Գարունքների յաւերծ բոյրը.— Թող ձեզ լինի կեանքի կորով,— Եւ ծաղիկներն հազարանուն — Ձեր ճակատին պապ սիրուն։

Ես մի մարտիկ երգում եմ ձեզ,— Իմ սրտիս մէջ հազու յոյզեր — ծողովրդի սիրոն է անմեռ.

Ես մի մարտիկ հրգում եմ ձեզ,— Իմ սրտիս միջ հազար յոյգեր — Ժողովրդի սիրտն է անմեռ .

— Ձեզ յադթութեան թեւեր տուել :

« Թամանեան - Պերլինեան» րարձր կոչումին արժանացած Հայկական 89րդ դօրարաժինն ալ ունի մարտիկ բանաստեղծ մը, Արջալոյս Սարոյեան , որ տասնաւոր մր ձօնած է «Ձոհուած ընկերների հետաակին». յիչատակին»

յիչատակին».
Ընկերներ իմ քաջ, զոհուածներ անմահ,
Այսօր ձեր շիրիմին այցի ենք եկել
Եկել ենք, որ մեր շուրթերով պապակ
Համբուրենք այս սուրբ յուշարձանը ձեր,
Ձեր փառքի առաջ, սրբութեան առաջ
Հանդարտ խոնարհենք գլուխները մեր
Գուք անմահութեան մահով էք ընկել,
Մասիսն է փառքի ձեր արձանը վէս,
Գուք յաւերժ կ՝ապրէք, հերոս ընկերներ,
Բիւր միլիոնների սրտում բոցակէզ։
Դարձեալ գինուոր մը, Մերուժան Բաֆֆին,
կ՝երդէ չայրենիջի սէրը, միչա յաղժանակի ապաւորուքհան սակ.
Հոզուո բիւր թելերով դեռ դալար,
Հիւսւում եմ քո սրտին, իմ քաղցրիկ,
Գու տուիր ինձ քնար ոսկեյար,
— իմ անուշ, իմ անուշ հայրենիք։

— իմ անուշ, իմ անուշ հայրենիք։ Որդիդ իմ, զինուորդ սիրակէզ, Քո բերդը պահեցի անառիկ խոցեցի թշնամուն որ ծաղկես

հովցեցի թշատուն որ ժաղվոս, իմ անուշ, մեղրանուշ հայրենիք։ Գովերգ մբն ալ ի փառս մառէչալ Սիալինի , դինուոր Եփրեմ Լոռնեցի ստորադրութենամբ.— Քո անունը արեգակ է անծայրածիր այս աշխադ-

Քո անունը խնդութիւն է անծայրածիր այս աշ wuphned Եւ հնչում է վեհ ու հպարտ միլիոնների սրտերի

Քո անունը յաղթութիւն է անծայրածիր այս աշ -

植物的 医格里氏 医自治疗 医克里氏氏 计图式设置设置的现在分词使使有效的 医克克勒氏征

օրտական ըլլան ։

ՄՈՍԿՈՒԱՅԷՆ կր Հեռադրեն Թէ կարդ մր ապրանջներու , մասնաւորապէս Հանդերձեղէններու
եւ ուտեստի դիները դեղչուեցան Օդոստոս 21էն
սկսեալ ։ Ձեղչը 50էն 15 առ Հարիւրի կը Հասնի
անուշահոտուժեսաց , դլիարկներու , կօշիկներու
եւ առանին առարկաներու Համար , ինչպէս եւ կարաղի , Հայի , անուշեղէնի եւ շաջարի վրայ ։

ՁՈՒԻՑԵՐԻՈՑ Հետ Թղխատարական կապոց ներու փոխանակուԹիւնը վերահաստատուեցաւ ։

## PL2 4C AUSUBE Հայասջանեն վեռադաrձողները

ԽՄԲ — Չորս տեսակցութիւններով ամփոփեցինք Հայաստանեն վերադարձած քանի մը պատգամաւորներու տպաւորութիւնները երկրի կացութեան մասին: «Ցուսարեր» չարք մը տեսակցու-թիւններ ունեցած է Ցունաստանի հրեք պատգա-մաւորներուն, Եգիպտոսի առաջնորդ Մամրրէ արք-ի եւ «Սաւառնակ»ի թղթակից Պ. Եր. Մար-լեանի հետ որ միեւնոյն ատեն պատուիրակն էր «Սասունցի հայիր» Քանձնախունին։ Ներական էր լծավուհետ որ վիճակից անձնախումբին։ Հետզհետէ «Մասունցի Դաւիթ» Ցանձնախումբին։ Հետզհետէ պիտի տանք բոլոբ հիմնական՝ տեղեկութիւները, որոնք հրատարակուած են ութ թիւերու մէջ։ Ստորեւ կ՝ամփոփենք Պ. Մարլեանի յայտա -

րարութիւնները .\_

րարութիւնները.—

Երեւան դեղեցիկ քաղաք է, իր նոր մասնրով, 
եւ, են կիրաշինունիւնը, որ սկսած է, չարունակուհ, ջանի մբ տարիէն կը դառնայ եւրոպա 
կան դեղեցկադոյն ջաղաջներէն մէկը։ Այս հսկայ 
կնրաշինունեան համար մասնաւոր պիւտճէ մբ 
տրամադրուած է, որ վաւերացուած է Սնալինի 
կողմէ։ Ունի լայն ասֆալնե փողոցներ, Լենինեան 
մեծ հրապարակը, Լենինի արձանով, կան նաեւ 
Արովեանի եւ Շահումեանի արձանները։ 
Ունի երկու դեղեցիկ պանդոկներ, «Ինքու րիստ»ը եւ «Սեւան»ը, որոնք ամէն յարմարու 
նիւններով օժտուած են։ 
Փողոցները կեցած են Հայ ոստիկաններ, սպի-

Փողոցները կեցած են Հայ ոստիկաններ, սպի-տակ բանկոնով եւ կապոյտ տարատներով, ջա-դաջավար եւ աչալուրջ։

ատակ րաձկոնով եւ կապոյա տարատներով, ջադաջավար եւ աչալուրջ։

Ժողովուրդը մեզի պէս հաղուած է. ոչ նոր ու
ձոխ, բայց չատ մաջուր, դլիտարկը՝ ջասջեն տոհասարավ. կիները մետաջոէ դդեստներ հաղած
են յաձախ, որովհետեւ մետաջոր առատ է եւ մանարաններու արտադրունիւն է, որոնջ պատերապմէն առաջ մանաւանդ կը դործէին մեծ նափով։
Երեւան օժտուած է հանրակառջով, որ կր կապէ ջաղաջը իր չրջականերուն (Նոր Բիւնանիայի), եւ շուտով պիտի կապուի Նոր Արարկիրի եւ
այլ վայրերու հետ։ Ոչ կառջ կայ ջաղաջը, ոչ
ինընաչարժ ու նաջսի, ոչ ալ սայլ։ Կան միայն
կառավարական ինընաչարժներ։

Օնոպիւաները կր դործեն դանապան ուղղունետակ եւ Էմիածնի համրուն վրայ, բայց միջա
իանուած. հոն ալ ժողովուրդը խոնուած է հանրակառջերու եւ օնոպիւսներու մէջ եւ յաձախ կախուտծ, ինչպէս հոս։

Երևանեն ջանի մի վայրկեան հեռու են այգիները, խաղողի եւ այլ պտուղներու, նուն, դեղձ,
ծիրան եւն., առատ եւ անուչ։

Ժողովուրդը մարդանօտ է, հիւրասէր, հետաշրջրուող եւ աշխատասէր։

Ճիչղ էչ նի մեկմով չի հտաջրջրունը։

Շատեր եկան ու հարցուփորձ ըրին դիս եւ միւս
պատուրիանները, արտասահանանի իրենց ազդա
կաններէն ու բարեկամներէն տեղեկունիւն ուղե
լով։ Փոջրիկները, պատանեներէն տեղեկունիւն ուղե
չույ է արդինները, արտասահաններ եւ մեր եւ արչան
և և իրէցներ կր խոնուէին մեր շուրջ, մեծ հետաջրջրունեամբ եւ կր խօսէին մեր շուրջ, մեծ հետաջութը։ Համարձակ են, անուչին արդինուն եւ մեր լեղուին
շուջ։ Համարձակ են, անուչին արդի հար և արդիրը
անանորի կանորին, դպրոցներուն եւ մեր լեղուին
շուրջ։ Համարձակ են, անուշու, պատարները, այիստարով ձեռը ունեցողները աւելի լաւ են։ ձիչդ է
նել մէկ աւկլի անդաները աւելի լաւ են։ ձիչդ է
նել մեկ ալնատաւորով տուն մր չապրիր, այիստոր ձեռը ունեցողները աւելի լաւ են։ ձիչդ է
ներ մեր ալ թոլորը կաշխատին։ Հացը տեւ է, բայց
ձերմակ հաց կայ, կարագ, պանիր, ձուկ, կանանչեղեն, միս եւն։

Բնակարանները մաջուր են, և լատ ընտանիչեն չանարին լայն չեն անշուշտ, մեկ սենեակի ժեջ

չեղէն, միս եւն.:

Բնակարանները մաջուր են, եւ ըստ ընտանիգի ջանակին լայն չեն անչուշտ, մէկ սենեակի մէջ
3-4 հոգիով յաձախ, բայց հետղհետէ նոր չինուԹիւններով տաղնապը կը մեղմանայ։ Առաջին տաբիներու սուր տաղնապը չջացած է արդէն։ ծունեբր խոնուած չեն, այլ իրարմէ հեռու չինուած ։

Բաղաջին չինարարական նախադիծը այնպէս մր
պատրաստուած է ձարտարապետ Թաժանեանի
փողմէ,որ Երեւանը կրնայ մինչև 750.000 բնակիչ
ունենալ։ Պատերապմի պատճառով անչուշտ կա
սած է մասամը չինարորւթիւնը եւ նոյն պատ
հառով կայ սննդեղէնի եւ դգեստեղէնի նուաղու

Թիւն:

Նախագիծը տատրաստուած է եւ շուտով պի-Նախադիծը տատրաստուած է եւ չուտով պիտի կառուցուի Յաղթական կամար մը Երեւանի
կեղբոնը, որ տեսանելի պիտի ըլլայբոլոր կողմերչն։ Աւարտելու վրայ է Զանդուի կամուրչը, ոդուն համար կ'աչխատին հունդար եւ դերման հադարաւոր դերիներ (20.000)։ 30.000 դերիներ եւս
պիտի դան։
Ընտանիջները բաղմանդամ են, անումը արադեւ սրտապնդիչ, ամուսնութիւնները յաճախա դէպ։ Շատ դաւակ ունենալը ոչ միայն մեր ժողովուրդին յատուկ հին աւանդութիւն մըն է, այլեւ
անհրաժեշտութիւն ար է ջանի որ չատ դաւակ ունեցողները նելթապէս ալ կը բաջալերուին։
Նոր Սերաստիայի, Մալաթիայի եւ Նոր Արարկիրի մէջ կացութիւնը աւելի լաւ էլ աւելի նոր

են տուները եւ Հոն կան աշխատանոցներ, մանածի դործարանները եւն., որոնք ապրուստը կը դեւրացնեն։ Քանի մր տարի առաջ, ապրուստը կը դեւրացնեն։ Քանի մր տարի առաջ, ապրուստը շատ աւելի դերրին եղած է, Հիմա քիչ մր դժուարացած, որովհետեւ Հայաստանի ժողովուրդը Թէ իր երիտասարդութեամբ, Թէ տնտեսական միջոցներով եւ աշխատանքով նուիրուած է պատերապմական ճիրին։ Յոյս կայ որ շուտով կացութիւնը իր նախակին վերափորն մէջ շատ քիչ վիրաւորներ, օտար եւ Հայ, առհասարակ ոտքերչն վիրաւորներ, օտար եւ Հայ, առհասարակ ոտքերչն վիրաւորներ, օտար եւ Հայ, առհասարակ ոտքերչն վիրաւորներ, օտար եւ Հայ, առհասարակ ուրերչին։ Կառավա գուժերու մէջ դնել պանոնք։ Շատեր կօշկակար կր դառնան։ Ծատեր կօշկակար կր դառնան։ Երեւան ունի նաեւ կենդանարանական պարտեղ ուր բաւական կենդաներ կան, արջ, դայլ եւ մինչեւ իսկ առիւծներ, որոնք Երեւանի մէջ իսկ կորիւններ ծնած են։

կորիւններ ծ ՄՇԱԿՈՅԹԸ

ՄՇԱԿՈ6ԹԸ
Հայաստան իսկապէս մշակոյնի, արուեստի եւ դրականունեան երկիր մը դարձած է։
Մեծապես կը ջաջալերուին արուեստագէտները, ու միայն նիւնապես, այլեւ բարոյապէս ։
Հանդրկաեցայ դերասան Արմէնեանին, որ Լերինաւկանի հկած էր։ Տարիջն առած է (75 տարեկան), րայց եռանդուն։ Կը պատմէր նէ ժամանակին ինչ դժուարունեամը նատրոնը կը լեցնէին. հիմա ժողովուրդը ինչը դժուարունեան մէջ է տոմսակ դանելու համար։
Թատրոնները, սինչմաները, օփերան, Ֆիլ հարմենանին չենչը եւն. լեփլեցուն են ամէն օր եւ կարելի չէ միչտ տոմս պանել։
Մենչ ամէն տեղ ազատ մուտը ունչկնչը եւ կը տեսնէինը իանդավու մեծ բաղմունիուը։ Մէկէ առելի խաղերու, նուագահանդէմներու , պարհրու (հայկական) ներկայ եղանջ։ Արտակարդ ձայն ունեցու իրկիչներ չկան, բայց հայկական չուն չով ու չեչաով արուեստադէաներ կան, որոնջ ուն չենչն հետաջրջրականը՝ անչափահահաներու

օրջէստրն է (լարային դործիջներով), 8—10 տա-րեկան, երկսեռ փոջրիկներու, որոնջ եւրոպական ու Հայկական օփերաներէ դժուարին կտորներ կու տան, մեծ յաջողութեամբ։ Նոր սերունդը պաչտպանուած է, առ Հասա-րակ, մանուկ Հասակէն սկսած։ Մանկամսուր , դպրոց, նախակրթարան թէ միջնակարդ եւ ապա Համալսարան, բոլորը րաց են երհասսարութ հե. չ դալոտնար, եսլոնն նան բը բնիատոտնմունբար

կը քաչալերուին ընդունակները եւ նիւթապես

գը ջաջալերուին ընդունակներ» եւ նիւխապես ալ, բարոյապես ալ կր վարձատրուին։ Գիրջն ու դրականութիւնը, դիտեջ, չատ տա-րածուած են, Հրատարակութիւնները չուտով կը սպառին։ Ընթերցումը ծաւալած է։ Կան մէկէ ա - ւելի թերթեր։ «Սովետ - Հայաստան» օրաթերթը կը սպառի մինչեւ 32,000 օրինակ եւ ձեռջէ ալ կը ծախուի, ինչպես հոս։ Պատերազմէն առաջ աւելի կը սպառի եղեր։ Կայ նաեւ «Գրական Թերթը», սաստեղ մեհ անդամ . «Կոմունհստ» օրաթերնը. կը սպառի եղեր։ Կայ նաեւ «Դրական Թերքը», չարանը մէկ անդամ, «Կոժունիստ» օրաներնը», որուն մէկ մասը ռուսերէն է։ Թանդարանը, մա տենադարանը, Մարւեստի Տունը եւն., չատ հետաջրջըական ու ծանկադին բովանդակունիւն ու ուրն։ Գրողներն ու արուեստաղէտները յաձախակի ժողովներ կունենան եւ կր դրադին դրական ըն ժերցումներով ու վիձարանունիւններով։
Կայ բոււն հետաջրջրունիւն արտասահմանի դրականունեան և դրողներու հանդեպ, եւ ծանօն են անոնց։

են անոնց։

Կը ստանան արտասահմանի Թերքերն ալ —
որոնց մէջ «Ցուսարեր»ը — մանաւանդ հիմա։
Գիրջ կ՛ուղեն, ինչ տեսակի ալ ըլլայ։ Բաղմանջ
յայտնուհցաւ որ արտասահմանչն բոլոր հրատաբակունիւնները դրկուին։
Կապը արտասահմանի եւ Հայրենիջի հետ ,
այս տեսակէտէն, կը կարծեմ Թէ ասկէ հաջ կր
ղիւրտնայ։ Տիկ։ Մարիա Պետրոսհան, եռանդուն
վարիչը արտասահմանի հետ Մշակութային ՄիուԹեւնները դրկելու Հոս ալ, որոնցմէ ման մը բե րած ենջ արդէն։

Zunhnüh grunnlih

Ճափոնական կառավարութիւնը յայտնեց թե անարտական գրուակարի թերանառը կր դժ ուսարացներ կարդ և դործողու -Երեւնսեր : Ջօր · Մաք Արները անակնապես պատաս-խանելով , յիչեցուց - Թէ - պատրաստունքիւնները պէտք է լրացնել անպայման , ընդունելու համար ամերիկեան դինուորները , որոնք ցամաք - պիտի

աստիրգուա գրոււ-րուրը, որուք ցատաք պրտր ելլեն երեջչարժի օր։ Կարմիր օգազօրջեր արդէն պատրաստուած են գրաւելու կղդի մը, Ճափոնի հիւսիսային ծայրը։ Մոսկուայի ղեկոյցը հաղորդեց Թէ կարմիր բանա-կը լրացնելով Մանչուրիոյ գրաւումը, ազատած է 28 դաչնակից զօրավարներ, 1670 սպաներ եւ դին-

28 դաչնակից դօրավարներ, 1670 սպաներ եւ դինուորներ .

Արդիլուեցաւ ձափոնական նաւերու երթեւնկը
Ճափոնի Ջուրերուն մէջ: Վերջին լուրերու համաձայն, Ճափոնցիները անձնատուր կ՚բլյան ամ էն
կողմ , րայի Սինկափուրէն։

× Հիւլէ - ռումբին աւերները կր չարունակ ուին։ Ճափոնական վերջին տեղեկագիրը կ՚ըսէ Եէ
30.000 հոդի եւս մեռած են Հիրոլիմայի մէջ ,
հիւլէ-ռումբին արձակումէն երկու չարաթ վերջը
եւ մահերու Թիւր երթալով կր րարձրանայի մեջ ,
հիւլէ-ռումբին արձակումէն երկու չարաթ վերջը
եւ մահերու Թիւր երթալով կր րարձրանայ։ «Մահուտն ուրուականը կախուած է ջաղաքին մնացեալ
բնակչութեան վրայ։ Դուրակոնութեննն երեջ օր
վերջը 30.000 հոդի ժեռած եւ 160.000 հոդի վիրաուրուած էին, 250 հազար բնակիչի վրայ։ Իւրանիօմի աղդեցութիւնը կր սպառնայ ոչնչացնել ամ բողջ
բնակչութիւնը։ Վերաչինութեան բանուտրները կր
վարակութի աժէն տեսակ հիւանդութիւններով եւ
Ջազար թերներով։ Գիտական ջննութիւնների կը
հակցութիւներով։ Գիտական ջննութիւններն կր
հակցութիւներով։ Գիտական ապունակութիւնը
չատ վաանդուր է մարդկային մարմենն համար։
Այլեւս ոչ մէկը պիտի կրնայ բոլորովին դարմանուիլ ցորչափ դարնուած չրջանին մէջ կը դանուի։
Բաղաքը բոլորովին կորսուած կր համարուի։

FULL UE SAZAL

ՊՈՒԼԿԱՐԻՈՅ արտաջին նախարարը ճառ մր խօսելով, պատասխանեց անդլիական եւ ամերիկ-եան կառավարութեանց դիտողութեան, երեսփ․ բնարութեան առթիւ։ Ըստւ թէ եթէ՝ նոյնիմաստ թնարութեան առժիւ։ Ըստւ Թէ եԹԷ `նոյնիմաստ ծանուցադիր մը չստանան դինադադարի յանձնաժողովէն, ընտրուժիւնները պիտի կատարեն որոչուտծ թուականին այսօր, կիրակի)։ Անդլիա իր
դիրթը չէ փոխած եւ պիտի չձանչնայ պուլկարական կառավարուժիւնը, որ կր վայելէ միայն Մոսկուայի վստահուժիւնը։

ՄԱՐՈՒԼԻ ԴԱՇՆԱԿՅՈՒԹԻԵՆԸ կր յայտա բարէ ժէ արտադրուժեանց նախարարը Թուղժ
ալիաի արամալոէ, որպէսգի մեծ ծաւալով հրա տարակուին Սեպտ - Լէն սկսեալ։

ՄԱՐՍԷՅԼԻ Թերթերը կը դրեն Թէ անպարտ
արձակուած է Պ․ Միջայէլ Եակէր, որ ամրա տանուած էր Թէ համայնավարներ մատնած է
Կեսթափոյին։

Օր. ՎԻՔԹՈՐԻԱ ԽՏԸՇԵԱՆ Եւ Պր. ԱՇՈՏ ՍԵՐՃԱՆԵԱՆ, նշանուած:

## PPRUZUS PUSPT ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

ՄԱՐՍԷՑԼ, 22 Օդոստ. (Ցառաջ).— Փարիդի մեջ կապմուած Հայկ. Դատի Ցանմնակառւմ բի հրա- Հանդին համաձայն, Ադդ. Միութեան Ծրջ. վար - Հութիւնը Բջ. օր ժողովի հրաւիրած էր խումբ մր հայրենակիցներ իրենց կեդրոնին մեջ։ Հրաւիր- ուած հայրենակիցներէն ոմանք արձակուրդի դացած բլլալով, մեծամանանութիւնը ներկայ էր ժողովին։ Պ. Կարօ Քիւրք հետն բացատրեց հաւաքոյթին նպատակը։ Այս առթիւ բայանուած արտա- յայտութիւններէն պարդուեցաւ որ բոլորն ալ համաձայն են Յանձնախում բեր կազմելու եւ նիւթապես թէ բարորադես աջակցելու։ Փարիդի կեդրոնին Պ. Ադատ կարդաց ֆրանսերէն յուշադիրը դորանդն Պ. Ադատ կարդաց ֆրանսերէն յուշադիրը դորանդն Պ. Ադատ կարդաց ֆրանսերէն յուշադիրը դորանդն Գ. Ադատ կարդանեան անտերը, Տոջի Սիվրիհիսարյեան, Մահահալ անդանեներով. — Երեջ յարանուանութեանց պետերը, Տոջի Սիվրիհիսարյեան, Մահաթենանց պետերը, Տոջի Սիվրիհիսարյեան, Մահաթենան, Ա. Թեջեեան, Ա. Արոյեան, Թ. Կրաիկեան, Ե. Արմէն, ՔիւրէՏեան, Գերդանեան (Հ. Յ. Դ.), Արապեան (Հ. Հ.), Ուլուձօհան (Ռամ է.), Երկահան, Կ. Փօրատեան, Տոջի Յով Հ. Փափադեան, Տիկին ՊերՀուհի Ցովսկինն ՔենՍեի Հ. Ա. Միութեան վարչու թիւնը Օդոստոս 20ին ժողովի հրաւիրելով հայրենակինները, միաձայնունեան թեսարաց թերահան և Քերքենեներ անդամերի, — Նախագահ՝ Ձ. Քերքեներնան, Մարասան անդահան և Պերձուհի անդահան, Ե. Թուսնեան, Ա. Պիպեսան, Ե. Թեւանեան, Ա. Պիպեսան, Ե. Ա. Միութեան, Վ. Քերքեներնան, Մարասենան, Ա. Պիպեսան, Ե. Երևանեան, Ե. Թուսենան և Արարասաները — Լ. Տօնիկեան, Ֆոզաատոս Գչ. իրիկուն — Հրապարակային ժողով նախագահութեանը Հ. Ա. Վ. Միութեան, Վ. Թեւանեան և Մարումեան, Ե. Միութեան։ Պատուոյնախապահութեան Հ. Ա. Վ. Հ. Միութեան, Վ. Պորաինան և Մարումեան, Ե. Ա. Վ. Միութեան, Վ. Պատուոյնախագահութեամ բ. Հ. Ա. Վ. Միութեան, Ա. Պատասան և Մարասանան, Ա. Գերեսինան և Մարումեան և Մարասանան և Մարասան և Սեսեսան և Սարասան և Մարասան և Մարասան և Մարասան և Մարասան և Մարասան և Մարասանան և Մարասանան և Մարասանան և Մարասանան և Սարասանան և Սարասան և Սարասանան և Սարասանան և Մարասանան և Սարասանանան և

ԻՆ Ք ՆԱՇԱՐԺԻ ՎԵՅ ԳՈՂԵՐ, Յուլիս 1էն 2ի գիչերը Պօն Նուվէլի մէկ կառատունը մանելով, գիչերապահին ոտքը, ձեռքը եւ բերանը կապած , յափչապեր է են գիսւքը և բերանը կապած , յափչապեր է են երկանիւ ենր եւն ։ Երկուքը նախապես ձերբակալուած էին, չորսն ալ նոր բռնուեցան, որոնց մէկը Հայ , Արժիւր Համայնան։ Մէկն ալ անձնասպան եղած է , ոստիկան մը վիրաւորելէ եւ են Թասպայ մը սպաննել վերը ։ 

կեդը. վարչութիւն Հայ կանանց Միութեան.
— Ձեր դրկած զեկոյցը՝ Հայաստանի կինհրու ող-ջոյն - ճաժակը ստացանջ ուրբաթ օր, երբ արդեն հրատարակուած էր ուրիչ թերթերու մէջ։ Յար-ժար առիթով մը կ'արձանագրենջ իրրեւ լուր։

Տէր եւ Տիկին Կարապետ Տեփոյեան (ՍԷն Մո-ռիս ար Պէյնս), Տէր եւ Տիկին Սահակ Տեփոյեան (Աժերիկա), Այրի Տիկին Իսկուհի եւ գաւակները Մառի եւ Վարդգես Տէփոյեան (Աժերիկա), Տէր եւ Տիկին Բարդիկ Տեփոյեան (Աժերիկա), Տէր եւ Տիկին Հայկալ Ներկարարեան (Կարտան), Տէր եւ Տիկին Օհան Ծէժշսեան (Քալիֆորնիա), Տէր եւ Տիկին Ասատուր Գէորդեան (Մէնթ Էթիէն), Տէր եւ Տիկին Եղիազար Գէորդեան (Մէնթ Էթիէն), Տէր եւ Տիկին Եպիանին Ծրագես Կիրակոսեան (Գահիրէ), Տէր եւ Տիկին Հերժինե Ծրշմանեան (Գահիրէ), Տէր եւ Տիկին Արթքին Գատէմեան (Մէն Մոռիս), կուղան սրտի դառն կոկիծով յայանել մահր իրենց օչը ու ծրկրս հրթըս հատչսան (Օչն Ծուրս) , կուդան սրտի դառն կսկիծով յայտնել մահը իրենց դաւկին եւ ազկականին (ԽՄԲ — Մոռցած են յիջել անունը) որ 15 Օդոստոսին խեղդուեցաւ Ս. Մո -ռիս տը Պէյնօ , Ռոն , դետին մէջ , ընկերներու հետ լողացած ատեն ։ Թաղումը կատարուեցաւ հինդչարԹի 23 Օդ . ։

ԿԸ ՓՆՏՈՈՒԻ — Մեսրոպ Էրժոյեան կր փրն-առե եղրայրը Սեւբակ Էրժոյեան, Խարբերրե Էջո մե դիւղեն որ Ցունաստանեն Գերմանիա տարուած ըլլայ կր կարծուի։ Իմացնել Hermoian Mesrop, 101 Route de Vauly, Villeurbanne, Lyon (Rh): ԿԸ ՓՆՏՈՈՒԻ Ցակոր Ցակորեան կամ Սահակ-

հան, Կարնեցի (բուն քաղաքեն), որ Ֆրանսա ըլ-լալ կը կարծուի։ Տեղեկացնել Ouzounian, 59 rue Lafayette, Vienne (Isère):

ԻՍԻԻ ՄԷջ «Յառաջ» կը ծախուի Café des Sports Սարդիսի որճարանը, 4 rue de la Défense :

Imprimerie DER-AGOPIAN, 17, Rue Damesme - 13 Le Gérant : H. AGONEYAN

20r sp 401h unugurhührp

20ը. տր կօլ նոր տեսակցունիւն մր ունենալով Մ. Նահանդներու նախագահին հետ, խնորեց
որ Ամերիկա տնտեսական երկարատեւ ծրադիր մր
պատրաստե, օգնելու համար Ֆրանսայի վերաչինունեան։ Ամերիկա դնահատելի օգնունիւն կ՚ընծայէ. արդէն մեծ ջանակունիամը ապրանջ ապահովուած է եւ կր յուսան ամսական մէկ՝ միլիոն
խոն պաշար ստանալ։ Գալով Հոենսսեան չրջանի
ածուհին, տարեկան 140 միլիոն Թոն, միայն դերմանական խնդիր չէ այդ, այլ միջղաչնակցային։
Այս ածուհին նուադադոյն ջանակունիւն մր պահեկով Գերմանիու, մնացեալը պիտի բաժնուհ
Դաչնակիցներուն միջեւ։
Ուրիչ խնդիրներ,— Ֆրանսա կ՚ուղէ որ իր

Դալմակիցներուն միջեւ։
Ուրիչ խնդիրներ,— Ֆրանսա կ'ուղէ որ իր
ներիայ Հսկողութիւնը տարածուի Հռենոսի ձախ
ամին մրայ։ Ինչպէս րացատրեց զօրավարը, Ֆըբանսա չուղեր դերժանական հող կցել, բայց
«Գերժանիոյ մասեր կան որոնը իրթեւ դուռ ծառայած են Ֆրանսա մանելու, 2000 տարիէ ի վեր։
Մենչ կր կարծենչ թէ կարդ մր փոփոխութիւններ
պէտք է ըլլան, ֆրանսական գրաշման շրջանի
սահմաներուն մէջ։ Արտաջին նախարարներու
ժողովին մէջ (10 Սեպտ․) Ֆրանսա պիտի առաջարկէ միջազդայնացնել Ռուրի աւազանը։ Պէտք է
այնայս կարդադրել որ Գերժանիա այլեւս չկարենայ պատերազմի ձեռնարկել»։

այնակս կարդարրել որ Գերժանիա այլեւս չկարենայ պատերազմի ձեռնարկել»։

Չօրավարը խօսեցաւ նաեւ Ծայր - Արեւելջի խնդիրներու մասին չեչտելով Թէ կենտական հարտատատումը Հնդկաչինի վրայ : Ֆրանսա հակառակ չէ որ աժերիկեան իարիսխներ հաստատուին իր դաղ-Թավայրերուն մէջ : Ինչ կը վերաբերի Իտալիսյ , կը յուսան չուտով կարդարրել այդ երկրին հետ կապուած ինդիրները եւ վերահաստատեր թարեկամուԹիւնը : Ֆրանսա կը յուսայ Թէ Սպանիոյ մէջ ալ բարեփոխումներ պիտի կատարուին հետ - գհետ է, առանց մնցումի :

Նախագահ Թրումըն կարզ մը դիտողունիւներ արած ըլլալով Ֆրանսական մամուլին, գօրտը կօլ բացատրեց Թէ նախադահը լաւ տպաւորութեւն կրած չէ կարդ մր դրութիւններէ : Եւ ըսաւ, ժպտելով — «Վերջին հինդ տարիներեւ ընթացքին ես ալ յարձակումներ կրեցի ամերիկեան մամուլեն, ֆրանսական բաղաքակունութի որ ֆրանսական մամուլը կարելի եւ դածին չափ առարկայօրէն ջննէ ինդիրները : Երկրունակեն իտրչորակցիլ : Նախադած Թրումին երկիրներուն արտաջին նախարարները կրարումակեն , դօրահանալ դեկոյց մը պետի հրատարակեն, դօրակարին վերադարձէն առաջ : Այսօր, կիրակի, դօրահանդես մո պիտի կատարակեն , ղօրակարին վերադարձէն առաջ : Այսօր, կիրակի, դօրահանդես մո պիտի կատարական :

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄԻ Միւֆթին պահանջունցաւ Եու-կոսլաւիոյ կառավարութեան կողմէ, իբրեւ պա -տերաղմի ոճրադործ։



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN FRANCE

HARATCH Fondé en 1925 R.C.S. 376,286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN
17. Rue Damesme — PARIS (13°)
.: GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63

Տար. 750, 6ամս. 400, 3ամս. 200 ֆրանը: Alld Sit Shin-

Mardi 28 Août

1945 Երեքշարթի 28 Օգոստոս

db. SUPh - 17º Année Nº 4490-bnp 2pouli plu 110

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ԳԻՆ՝ 3 Ֆր

upp ponec

## thraque unoph b

Պատերադմր վերջացաւ, եւ ահա լեռնակու տակ հոդեր աղատադրուած երկիրներուն մէջ։ Աւերակներ անսահման տարածութեանց վրայ եւ վերաչիութեան վիթիարի, ահաւոր ձիդ մր որ առնուադն 10 տարի կրնայ տեւել Ֆրանսայի ու գորաչրութեան վիթիրարի, ահաւոր ձիդ պրայ որ առնուադն 10 տարի կրնայ տեւել Ֆրանսայի եւ ուրիչ երկիրներու մէջ։ Հաղորդակցութեանց վերահաստատում, որ նոյնպէս տարիներ կը պա-հանջէ։ Եւ այս բոլորին գրաժական, `նիւթական բեռը, որուն թուանչանները գլխու պաոյտ կր

պատճառեն։

Իսկ ամէնեն առաջ պարենաւորժան տագնապ։
Եւրոպան անօնի է։ Շատ մը երկիրներու մէջ՝
բառին տառական իմաստով։ Եւ կառավարունիւնները խոր մտահոգունեան մատնուած են, յառաջիկայ ձմրան համար։

Քանի մր յատկանչական պարագաներ, ջաղելով իրագեկ աղրիւրներէ.—

Հոլանուա, երբեմնի երջանիկ երկիրը, կատարեալ Թչուտունեան մատնուած է։Երկրին արդաստրեր մասերէն 80,000 Հերնար ողողուած է
աղի Ջուրով, 100,000 Հերնար ու անուչ կան հես

րակներու դէմ։

Մնչուչտ կարելի չէ բուն պատերազմին ահուտարսափներուն հետ բաղդատել այս նոր եւ ահաւոր պայջարը։ Բայց եւ այնպէս, միլիոններու ԹչուտուԹեան դէմ բացուած այս աշխարհա ժարտն ալ նոյնջան ծանր մդձաւանք մը կը կաղմել։ Մանաւանդ փոջը, ուժասպառ, անձար կամ անաէր ժողովուրդներուն համար։

## Mart dudnight hruruligalde Հայկ. Յուշագրին աորիւ

ԽՄԲ.— Կիրակի օր հրատարակեր էինք «Թա-Նիռ»ի յօդուածը, Հիւսէյին Ճահիտ Եալչընի ստով րագրութեամբ։ Ահաւասիկ միւս թերթերուն ցըն-դարանութիւնները։ (Ստորագծումները՝ *Ցա*-

»ԵՐԿՈՒ ԱՐԿԱԾԱԽՆԴԻՐ ՀԱՑԵՐՈՒ ԳՈՐԾԸ» · · ·

«Աղջամ» (23 Յունիս) կը հրատարակէ հետեւհայ հեռադիրը, դոր իրեն ուղղած է Թուրջ Մամուլի ՄիուԹեան Ընդհ. նախադահ եւ «Ուլուս»ի
հրեսփոխան ինդարապետ Ֆալիհ Րըֆջը ԱԹայ՝
Սան Ֆրանչիսկոյեն .

«Երկու անձեր, որոնջ «Հայկ. Աղդ. Կոմի տէ»ի անդամի հովեր առած են, կարդ մը նամակներ դրկած են Համաժողովի պատուիրակուԹիւններուն։ Անանուն այս մարդիկը այս կերպով Հայկական Հարց մը մէջաեղ նետելու նպատակը հետապնդած են։ Նամակները ոչ մէկ աղդեցութիւն
ուներած են։ Նամակները ոչ մէկ աղդեցութիւն ունեցած են:

ունեցած են։

Միւս կողմէ, խնդրոյ առարկայ ձեռնարկը խիստ գեշ մեթնոլորտ մը ստեղծած է նաեւ Հայերուն միջեւ, որոնք մեր հոս ժամանումէն ի վեր , խնոտ անկեղծ վերաբերում մը ցոյց աուքն մեղի հանդեպ։ Ամերիկայի մէջ, երեւելի կարգ մը Հավ յեր ծայր աստիճան ազդուած են այս խնդրեն։ Անտնց համաձայն, Ամերիկայի մէջ կան բազմաթին մարրակ դրունք որ եւ է կոմիտէի կապուած չուլալով հանդեմ քաղաքական արկածախնդրու ժիւններու ետեւէ կը վագեն չահանդեղ ուժեսովը։ Դարձեպ անոնց համաձայն, ամերիկայեայու ժիւններու ետեւէ կը վագեն չահանայն, ամերիկահայութեւմը վստահ է, քէ արդար վարչաձեւի տակ կապրի բովանդակ քրջահայունիւնը։

Սան Ֆրանչիսկոյի ամենածանօք Ֆիրմանե բեն մէկը, որ չատ ժանօք և սիրուած Հայ մբն է, յայտարարեց այսօր Մէ պատմունեան անցած է այլեւս անցեայը, եւ անհրաժելու է որ բարեկան արդին Հայերն ու Թուրջերը։ Ուրիչ Հայ մր խոստովանեցաւ՝ Մէ անդեպի անհամաձայնունեանց պատմառ հղած են Հայերը»։

«ՀՍՑԿԱԿԱՆ ՀԱՐՑ ՉԿԱՅ»...

«20.840.40.6 20.08 240.8» · ·

«Հաթան» եւս (23 Յունիս) կը հրատարակէ վհրոդրեալ հեռադիրը, ինչպէս եւ վերի խորա -դրով խմրադրական մը։

դրով խմրադրական մը։

— « Թուրջիոյ մէջ վերջնական հաշուհյար դարի ենժարկուած է Փոջրամասնուժեանց խընդիրը։ Վստահ ենջ, Ժէ ժարդման հանդիսացած
պիտի ըլլանջ բովանդակ Թրջահայուժեան կար
ծիջին, եժէ մեր խոսջերը ուղղենջ արկածակորնդիր եւ պատեհապաշտ Հայերու եւ ըսենջ — «Պիտի չկարենաջ յաջողիլ ձեր յետին նպատակներուն
մէջ ու պարարտացնել ձեր ջսակները՝ հայկական
հարդ մը յուղելով Թուրջիոյ մէջ»։ Հանրապեատհան կառավարուժիւնը աղատուժիւն ու հան
դստուժիւն ապահոված է իր բոլոր հայրենակից
ներուն, առանց ցեղի եւ կրոնի խարուժեան։ Բաւական է, որջան վնասուեցան երկու կողմերը
«Հայկական Հարց»ի մը արծարծումով ։

«Հայկական Հարդ»ի մը արծարծումով ։ Ապահով ենք, Թէ բոլոր մեր հայ հայրենա կիցները կ'այպանեն այս անհեթեթ ու ձախաւեր

«ՀԱՑԵՐԸ ՈՒՂՂԱՄԻՏ ԵՒ ԳՈՐԾՈՒՆԵԱՑ ԵՆ»...

« Թասվիր» (24 Յունիս) այս խորագրին տակ

կը դրէ.

— Վճռարար կրնանք յայտնել, Թէ այս վերջին ձեռնարկն ալ որ եւ է ազդեցուԹիւն ալհաի
չզործէ ժեր երկրին մէջ ապրող Հայերուն Համար,
նկատելով որ ՀանրապետուԹեան Հռչակումէն ի
վեր կատարուած ուղղակի եւ անուղղակի դրդուոԹիւնները որ եւ է արդեւնք չտուին, եւ Հայերը
ողղամիտ կեանք մը ապրոցան Թուրքիոյ մէջ։
«Այս առիթով աւելցնենք Թէ, Սուրիոյ մէջ
Ֆրանսայի հետ իրենց վերջին օրերը կապրին
Հայ «բոմիԹէՏիները, որոնք Ֆրանսայի
դաշխային մոայնուԹենչն քաջալերուած՝ ամէն
առիքով ամէն կարդի դործունեուԹեան կը լծուին
մեղի դեմ։

հեզի դէմ։

Գալով Եղիպաոսի «բոմիԹէՏի»ներուն, անոնջ
այ հայուեյարդարի ենցարկուեցան էլ Ալամէյնի
մէջ։ Տաներեջ տարի առաջ, հայկական բոմիԹէները այն աստեհան ազդեցիկ էին, որ Թուրջ
դեսպան Միւնիր պէյ իր Ամերիկա ժամանումի օըր կր ստիպուէր նաւահանդիստ փախչիլ։ Մինչդեռ այսօր վերջնապէս պատմուԹեան անցած են
անոնջ-հակառակ անոր, որ օտար պետուԹեան

## ባሪኒ ፊኮበፅ ዓԱՂበՒԹԻՆ CLSCAL@PhtCC

ՊՐԻՒՍԷԼ (Ցառաջ) — Պելժիոյ հայ գազու Թր կր կազմէ ինչնուրոյն համայնը մը, առանց յա - բանուանական եւ հատուածային խարութեան։ Իր ազգային դարծերը կր վարէ Գարֆ - Կանոնագրի հիման վրայ եւ ներկայացուցչական դրութեամայ ներկայացույչական դրութեամայ հերայա չական դրութեամայ 25 անդամներէ, 20ը Պրիւսէլի եւ 5ը Անվէրսի համար։ Այդ անդամներուն ընտրութիւնը կր կատարուծ երեջ տարին անդամ մր, դադոնի եւ ուղղակի ջուէարկութեամբ։ Պրիւսէլի եւ Անվէրսի միաց հայ դաղութի իր հաշուէ մօտաւորապես 1000 անդամ ,750ը Պրիւսէլ, 250ը Անվէրս ։

ներկ մարմինը դաղութին օրէնարիր դերա դոյն մարմինն է, անկէր իր թար դործարիր մար մինը, այսինջն՝ Պելժիոյ Գաղծ Վարչութիւնը , որոն արանավարութիւնը կր տեւէ մէկ տարի , դուսն պաշտնավարութիւնը կր տեւէ մէկ տարի , հուս է առաջարար կը հրաժարի է Հրաժարած պահուն, իր դործունէութիան բարոյական ու նիւթական համարատուութիւնը կրնորի դատարանան դան համարատուութիւնը կրնարի դատասանանայան համարատուութիւնը կրնարէ դանաղան օժանդան մարմիններ, որոնջ ուղղակի պատասխանա տու են վարչութեան։

տու են վարչութեան։

Գերման դրաւման չրջանին, անկարելի ըլլալով ապատ քուէարկութիւն կատարել, հինդ տարիչ ի վեր Ներկ. Մարմնի վերընտրութիւնը յե տաձղուած էր, Թէեւ ան եւ իրմե բիած վարչու Թիւնները առժամապես կըչարունակէինիրենցպաչտոնը յոդուտ դաղութին։ Պատերազմի ընթացքին
Պելժիոյ Հայերը, առանց բացառութեան, աղատ
մոտրին հետապնդումներէ, ձերբակալութիւններէ
եւ պարտաւորիչ աչխատանքէ, չնորհիւ իր նախադահին իմաստուն քաղաքականութեան։
Պետերը աղատագրաքականութեան։

դանին իմաստուն քաղաքականութեան։
Պելժիսյ ազատարուժեն վերջ, ընդճանուր
քուկարկութեւն կատարուելով, ընտրունցաւ 25
առնիւ, առաջին անդաժ ընդեր Նոր մարժին մը։ Այդ
առնիւ, առաջին անդաժ ըլալով, ուրակայլի էր
տեսնել դաղութե անդաժներուն մասնաւոր եռանոր, մեծ խուով մասնակցելու համար քուկարկութեան :

թեռա :

Ներկ մարժինը իր դումարած ընդ Հ. ժողո 
Վին մէջ, նախ ընտրեց իր մնայուն դիւանը, նա
հաղած՝ Նորայր Վրոյր, փոխ - նախագահ . . Հ.

Տերոսկի, եւ երկու ջարտուդարներ Օր . Տ. Գօ
Հանձեան եւ Հ. Պարսաժեան։ Ցետոյ, լսելէ վերջ

Հրաժարեալ վարչունեան համարատուռւնիւնը ,

ընտրեց 7 անդամե բաղկացած նոր վարչունիւնը ։

Գաղունին կանոնադիրը չհամապատատանաներ

Գաղութին կանոնադիրը չշանապատասխութով ներկայ պայմաններուն եւ պարունակելով ինչ ինչ Եերութիւններ, Պ. Մաջաուտ Միշրդատեսնայի տուսջարկութեան վրայ, ԸնդՀ. Ժողովր որոչից վերաբննութեան ենթարկել դայն։

Այդ առթիւ, ընտրուեցաւ չորս Հոդիէ բաղ կացած մասնակումը մը, նախնական ջննութեան ենթարկելու կանոնադիրը, ու յետոյ դայն ներկայացնելու ընդՀ. Ժողովի վաւերացման։

Հ. ՏԷՐՈՍԿԻ

օժանուրակունիւնը կր վայելեն։ Ենէ Թուրջիա ընակող մեր Հայրենակիցներուն մէջ այդ հին դա-դափարներուն կառչած 4—5 Հոդի մնացած են , ժամանակը եկած է, որ անոնջ ալ ըմբոնեն այս ի-ողունիւնները»: «ሆቴዮ ՀԱՑԵՐՈՒՆ ՇՈՒՐՋ» ...

Այս խորադրին տակ, Նիգաժէտտին Նագիֆ կը դրե 23 Յունիսի «Սոն Թելեկրաֆ»ի մէջ։ — « Քանի մը ի պաշտոնէ արկածախնդիրներ կը շարունակեն մոլեռանդօրէն կառչած մնալ Գաշ-նակ կուսակցութեան հին ծրագրին եւ կը յուսան նակ կուսակցութեան հին ծրագրին եւ կը յուսան օտար միջամտութեամբ «փրկել Հայ ժողովուրդի ճակատագիրը»։ Նման ձեռնարկներ մեր ծիծաղր կը չարժեն այսօր։ Ոչ։ Ֆալիհ Րըֆջը բարեկամս։ Պէտջ չունէիր Սան Ֆրանսչոսկոյեն երաչիիք տաւու մեդի հայ եղբայրներու մասին, երբ Թուրջիոյ Հայերը իրենց կղերական ու աչխարհական պատուիրակներով կր մասնակցին Կաթողիկոսական ընտրութեան, կամ երբ բովանդակ Թուրջիոյ մէջ լրագրավաճառներ կը պոռան — «Սարմարա », «Նոր Լուր», «Ժամանակ»…

80 ՄԻԼԻՈՆ ՖՐԱՆՔԻ ԿԵՂԾ ՀԱԶԱՐՆՈՑՆԵՐ 80 ՄԻԼԻՈՆ ՖՐԱՆՔԻ ԿԵՂԾ ՀԱԶԱՐՆՈՑՆԵՐ Հրջարերու Թեան Հանուած են Փարիդի մէջ։ ՁորեջՀարթի օր ոստիկաններ տաղաւար մր պաչարեցին 
Ռոմենվիլի մէջ ուր ապաստանած էր դլիաւոր 
կեղծարարներէն մէկը։ Փոխադարձարար կրակ 
տեղալէ վերջ, փախստականը ձերբակալուհցաւ 
եւ կառատան մր մէջ դանուեցան պայուսակներ ոթոնջ վեց միլիոն ֆրանջի կեղծ Հաղաբնոցներ կր 
պարունակէին։ Այս ձերբակալու Թեան Հնորհիւ 
բսան մեղսակիցներ եւս բռնուեցան։ Կեղծ Թղթադրամները կարելի է Հանչնալ ու չադրունիւն բնելով Տետեւեալ կէտերուն.— Կանանչ եւ վարդա 
դոյն Հաղաբնոցներ — Մարիանի (Ֆրանսա) դոսադոյն Հաղաբնոցներ — Մարիանի (Ֆրանսա) դոսա գոյն շագարնոցներ — Սարիանի (Ֆրաննա) դատ-կը փոխանակ սովորական քառաղծին (Բատրիյյէ), միայն Հորիզոնական դիծեր կր պարունակէ։ Ձախ կողմի ուղղահայհաց դիծերը, իրար խառնուած են։ Ամերիկեան Հազարնոցներ — Գոյները իրար խառնուած են։ Հաւկիժաձեւ մասին մէջ ուր «Ազա» տունիւն» եւն. բառերը կը դանուին, ոտուերները կոչա արտաներ կը ցուցնեն։

## PLANTING PUSPE AUCSAUTULE GARAGE

ԼԻՈՆ, 24 Օգոստ. (Ցառաջ).— Ազգ. Միու - Եհան Շրջ. վարչութիւնը Օգոստոս 18ին խորհերը դակցական ժողովի մը հրաւիրած էր բոլոր կազմակերպութեանց ներկայացուցիչները, առեւտրականներ, բանուսըներ եւ ծանօթ անձեր։ Կը մաս-նակցէին նաեւ Ազգ. Միութեան չրջաններու ներկայացուցիչները։ Նախադահ Գ. Աչբըրացեան ժողովը դանալով, կարդաց գրաւոր ձառ մր Հայկ. սակցեին նաեւ Ազգ. Միութեան լրջաններու ներ-կայացուցիչները։ Նախադահ Պ. Աչքըրացեան ժու-դովը րանայով, կարդաց գրաւոր ճառ մը Հայկ. Հարցի մասին։ Ցետով կարդացուեցան Փարիդի կեդրոնեն դրկուած յուչադրին դլիասոր մասերը, հայերչն եւ Ֆրանսերէն, որ ամէնուն հաւանու -թեան արժանացան։ Նախադահը յայտարարեց Թէ անոնք որ կր փափաքին յաւելումներ ընել, կրնան աղատօրէն առաջարկել։ Փրոֆէսէօր Սայիկեանի կողմէ հղաւ փոքր յաւելում մը։ Ցետոլ ընտ-րուեցաւ 10 հոդինոց օժանդակ յանձնախումբ մը, ուղղակի դրադելու համար Հայկ. Դատին վերա-րերեալ դործերով։ Ցանձնախումբին անդամներ են.— Պ. Պ. Արապեան, Թադէոսեան, Եղեչէ Փա-փակեան, Պըլըդեան, Ճընկրարրեան, Տոքժ. Սէ-փէթձեան, Փափադեան, Ֆէրմանեան, Ա. Օպօգ-եան եւ երեք յարանուանութեան պետերը, իրբեւ պատուոյ նախադահներ։ Ժողովը փակուեցաւ խանդավառութեան մէջ։ ՑԱՌԱՋ.— Կիրակի օր հրատարակած էինք Մարսէյլի մէջ դումարուած ժողովը և Ցանձնա-խումըին ընտրութիւնը։ Վերչին պահուն Շրջ. վարչութենեն ստացանք դեկոյց մը, որ կը պարու-նակէ հետեւեալ նորութեւնը.— Ժողովը բաղձանք յայտնեց որ Փարիզի կեդ-բոնական յանձնախումբը անմիջապէս դիմում կա-տարէ գաղթաշխարհի թոլոր հայութեան եւ այս ուղղութեամի կազմուած մարմիններուն՝ որպէսգի անէն տեղ միանան այնպէս ինչպէս միացած է Ֆրանսահայ գաղութը եւ խաղաղութեան ձողով-ներուն հայկական պահանջները ներկայացուին, գոնէ այս անգամ, մէկ ճակատվ։

## 461216 640

## 20r sp 40լ կր վեrադառնայ վայր

Առժամեայ կառավարութեան Առծաս ևայ կառավարութուաս հախագատը վերջացուցած ըլլալով իր պաշտոնը, վաղը Փարիղ կը վերադառնայ Ամերիկայեն, ուր դտաւ չերմ ըն-դուսելուժիւն։ Նախագահ Թրումբն «Արժանիջի Լեդէոն» պատուանչանը նուիրեց դօրավարին եւ արտաջին նախարար Պ. Պիտոյի, հանդիսաւոր ա-րարողուժեամբ մը։

Թերթները այժմէն կը խօսին ձևոք - բերուա արդիւնջներու մասին։ ԸնդՀանուր - ապաւորու Թիւնն այն է Թէ Մ․ Նահանդներու կառավարու Թերքները այժմե՛ն կը խոսին ձեռք բերուած արդեւնջներու մասին։ Ընդւմանուր ապաւորու - Երենն այն է ԵԶ Մ . Նահանդներու կառավարու - Երենն այն է ԵԶ Մ . Նահանդներու կառավարու - Երենն այն է ԵԶ Մ . Նահանդներու կառավարու - Երենն այն է ԵԶ Հայանանած։ Ամենն շշափելի արդեւնքն այն է որ Ֆրանսայի որոշ յանձնաութիւններ է և առանձնած ։ Ամեննն շշափելի արդեւնքն այն է որ Ֆրանսա ուտելիջէ պիտի չնեղուն արս ձժու և եր Ծայր . Արեւելջի չահերը նկատի սիտի առնուին։ Ուրիշ ջաղաջական հարցերու առեքել, նահադա արտաջին նախարարներու խորհուրդին, որ պիտի դումարն համարուան են սպատեր արտաջին նախարարներու խորհուրդին, որ պիտի դումարուի Սեպտ . 10ին, Լոնսոնի մէջ։ Այդ իընդիրներուն դլիաւորներն են՝ Հռենսոսի շրջանին միջադայնացումը, Ֆրանսայի թաժինը հատու - ջրջանին միջադայնացումը, Ֆրանսայի թաժինը հատու - ջրջանին միջադայնացումը, Ֆրանսայի բոժներ յանձնա - ռուեիւններ ստանձնել այս մասին, առանց իսոր հրականիր և Ադլիոյ եւ Ձինաստանի հետ։ Բա - նակարարուի Անդլիոյ եւ Ձինաստանի հետ։ Բա - նակարարուի Անդլիոյ եւ Ձինաստանի հետ։ Բա - նակարակար դանար և դանար և արդերու հայարարուի արդեր դանար եւ Ֆրանսա արտի ինները աւելի նպաստաւոր եղած են անարեկան ու դանարական, դանարանան եւ Ֆրանսա արտի դեններն ալ պիտի դիւրանան եւ Ֆրանսա արտի կրնայ մեծաջանակ ներածումներ կատարել։ Ձօրավարը հայարատելու նակատելի հորարաելիններ եւ ամրարակելին, որ կրաէ Երենր, որ նպաստել հերածումներ կարաելի եղաւ ջննել չարջ մի ինարիներ, մանաւանդ անոնք չ ուաջական կարեւութունինը և նր հրատարակեցին, որ կրաէ Երենս կարերիներ, արդերները հայարար եւ արտաքին նախարաթենին ար երկու իր հրատարանի նակարան եւ անարանին հայարարի հայարարին հայարարին հայարարին հայարանիններ արդերինան հայարարի հեռական հեռանարի հետարարին հայարարին հայարարին եւ աներինան արկարակին ու աներինան հայարանինն եւ անարիններնան հեռանթով ինարանան եւ աներինան արատական եւ աներնան հայարաին եւ անարանին հեռանարի հայարարին հայարարին հայարարին հայարարի հետարարին հայարարին հայարարին հայարարին հայարարին հայարարին հայարարին կատարելը հրանանան հայարարին հայարարին հայարարին հայարարին հայարարին հայարանինն հայարարին հայարարին հայարարին հայարարին հայարարին հայարաներն արասաանության հայարարարության հայա

րում միջեւ ;

- արրդ թրանսական եւ աժերիկեան նպատակներ ինու ժետն մասին եւ Թէ պատրաստ են աւելի ոերտ դործակցուԹիւն Հաստատելու հրկու արդերում միջեւ ;

Zmull un

« Յուսարեր » տասներկու յօդուածներէ մաղ-կացած չարգի մր մէջ ընԹերցողներուն կը ներկա-յացնէր ողրացեալ Փրոֆ․ Ա․ Խաչատուրեանի կնանջէն «Յուշեր եւ տպաւորուԹիւններ», Բժ․ Պ․

դրանը, ո «լուջար և ապատրություն» ըշտութ, չ Միսաբեանի ստորադրութեամի չ Ողբացեալ ուսուցիչը իր կեանջին չրջանը փա-կած է 84 տարեկան հասակին մէջ, հայրենի հողը դտնելով իրբեւ յաւիտենական վայր։

դանելով իրբեւ յաւիտենական վայր։

Բժ. Պ. Միսաջնան չատ հետաջրջրական մանրամանուժիւններ տուած էր, որոնցմով կարնել պիտի ըլլայ լրացնել օր մը կենսագրականը հանրային դէմբի մը, որ երկար տարիներէ ի վեր, իրբեւ դաստարակարակ, բանասէր եւ պատմարան մեծ դործունէուժիւն մը ունեցաւ մեր կեանջին մէջ, նախ արտասահման (Կարին, Պոլիս, Եւրոպա) եւ յետոյ Հայաստանի մայրաջաղաջին մէջ։

յհտոյ Հայաստանի մայրաթաղաքին մէջ ։

Ցուշիրու եւ տպաւորութիւններու այդ չար քին մէջ սակայն, ինչ կը վերարերի Փրոֆ . Ծաչատուրեանի Գոնիա ապաստանած բլյալուն եւ Հոն 
անդուցած կեանքին, ջանի մը մանրամասնու քիւններ եւ դերակատար ուրիչ անձերու յիչատակութեան բացակայութիւնը աչքի կը դարնէին։

Այդ պակասներն ուշադրութեան առարկայ 
պիտի չդառնային, եթէ այս տողերը ստորադրոդին անունը կապուած չըլլար ձշմարտութեան Հակառակ յիչատակութեան մ։

Ցօդուաածներէն ութերորդ գլուխին մէջ (10 
Ցուլիս 1945, թիւ 85), որ Փրոֆ Խաչատուրեանի 
մշակութային ժառանգ»ին մասին կը խօսի, յար դնլի յօդուածադիրը, տարադրութեան չրջանի 
դրական աշխատանջներուն ակնարկելով, հետեւ 
հալ պարրերութիւնը գրի առած էր «Պոլսոյ մէջ 
ձերբակալման պահուն փառս կարթի «Դաստիաբակութեան սիզրունքները» արդեն ամրողջապես ահրավալսած պարուն Փասւլ պարթը «բաստրա-րակութեան սկզրունքները» արդէն ամրողչապէս հայացուցած էր, գաղթականութեան սեւ օրերուն, Սուլթանիէ եւ Դոնիա պահուըտած ատենները, ա-ռանց վհատելու, կրկին անգամ այդ գիրքը թարգ-մանելով՝ կը յանձնէ Մկրտիչ փարսամեանի ։ Այս կրկնակ աշխատութենէն ոչ մէկ հետք կարելի quality mjuop »:

Քիչ Քր վարը. — «Նոյն այդ չրջանին, ան հոսորվեր անդվերեն եւ հրապուրուելով գոյդ մը աժերիկացի մանկավարժներու — Լիւղէ Սառահ եւ ձորձ կիտաերին — կողմե պատրաստած «Մայրենի կուս» վերնագիրը կրող համատոր դասադիրջերեն, դանոնջ ալ հայերենի կը Թարդմաներ։ Այս գործն ալ կը յանձներ նոյն բարեկամին հոգածութ հան . դժբախտարար ան ալ կորսուած համահուհ»։

րելու է»:

Արդ , կը փութամ յայտարարել Հրապարակով, որ ֆրոֆ. Ա. Խաչատուրեան Գոնիայի մէջ
եւ կամ ուրիչ որ եւ է տեղ ինծի ոչ մէկ գրական
աշխատութիւն յանձնած է։ Ձեմ դիտեր եւ չեմ այ
կրնար բացատրել Թէ յարդելի թժ. Պ. Միսաջեան
ինչ բանի վրայ հիմնուելով տուած է իր այդ յուչերը, որոնջ ինծի կը վերաբերին։ Կը սպասեմ
հերջում - լուսարանութեան մը «Ցուսարեր»ի
մէջ, որպէսզի ամէն ԹիւբիմացուԹիւն փարատի
այս Հարցին չուրջ։

ՄԿՐՏԻՉ ՊԱՐՍԱՄԵԱՆ

## Inclument style sacur

Պուլկարական կառավարութերւնը վերջին պահուն տեղի տալով Անդլիոյ եւ Մ. Նահանդներու
դիտողութեւանց, յետաձգեց երևաի ընտրութերւնները որոնը տեղի պիտի ունենային կիրակի օր։
Լոնտոնի ջաղաջական չրջանակներուն մէջ հետեւեալ եղբակացութեւնները կը հանեն այս որոշումէն.— \ Պուլկարական ընտրութեանց յետա ձգումը կը նչանակէ թէ Դաչնակիցներու գործակցութեւնը չէ խանդարուած միջդաջնակցային վերստուղիչ յանձնաժողովին մէջ.— Հ. Այժմ յոյս
կայ որ Պուլկարիա ընտրութեւնները պիտի կայմակերպէ ժողովրդապետութեան սկզրունչներով .
— 3. Ժողովրդապետը ընտրութեւններով պետի
կայմուի իսկապէս ներկայացույջական կառավարութեւն մը զոր արեւմտեսն պետութեւնները պիտ
տ կրնան հանչնալ.— 4. Այս ալ իր կարգին պիտ
դիւրացնէ հաչտութեան դաչնադրին կնչումը
Պուլկարիոյ հետ։

դիւրացին Վաչաութատ դաշտաբրիս դեջուն։ Պուրկարիոյ հետ։ Վերստուգիչ յանձնաժողովին մէջ, ռուսական պատուիրակը, որ միեւնոյն ատեն նախադահն է, իր ստացած հրահանդին համաձայն միացաւ անդեւամերիկեան տեսակէտին եւ երեջին որո չումը Հաղորդեց պուլկարական կառավարու -Թեան, որ տեսնելով Թէ Մոսկուան չուղեր օդնել, արմի ասւաւ :

Պուլկարական կառավարութիւնը միեւնոյն ա-Պուլկարական կառավարութիրնը միեւնոյն ա-տեն արտօնեց եօթը դաչնակից թղթակիցներու մուտքը։ Ասոնջ մինչեւ Հիմա արտօնութեան կը սպասէին Պոլսոյ մէջ։ Լոբեմն ալսուհետեւ անդլ-րեր ստանալ այդ երկրէն։ Լեհական կառավարու-թեւնն ալ արտօնեց խումբ մր ամերիկեան թղթա-կիցներու մուտքը։

## Bunpululilitry Zurhnlih Uke

խաղաղականի մէջ պայթած թաթառին հետե-

Խաղաղականի մէջ պայթած թաթառին հետևւանջով, ամերիկեան զօրքը ձափոն պիտի մտնէ
այսօր, երեջչարնի, մինչդեռ նախապես որոշուած
էր կիրակի։ Թաթառի հոսանք մր հիւսիս-արեւելջէն Թոջիօն ղարկաւ 300 մրոն արագութեամբ։
Ուրիչ հոսանք մր՝ Հոնկ Քոնկը։ Առաջին օդային
զօրամասերը պատրաստ էին ցամաք ելլելու, երբ
ստացան յետաձգում էն առաջ Թոջիոյի անթելը կր ծանուցանէր թէ պատրաստութիւնները լրացած են։
Դաչնակիցներու ահեղ նաւատորմը պատրաստ է
հափոնը։ Առաջին անդամ ամէն կարդէ աւելի ջան
200 մարտանաւեր պիտի մանեն Թոջիոյի ծոցը։
Առաջին ամենամեծ տորմիզն է այս որ կ՝ երեւայ
ձափոնի Ղուրերուն մէջ։ Ճափոնցիները իրենք
պիտի առաջնորդեն այս մարտանաւերը, ապահովուժեան համար։ Ճատիոնական կառավարութիւնը
չպատահին։ Նաւագներ մեջ դարածէ ի վեր մարզան ջներ կը կատարեն, ցամաք ելլելու, եւ ի հարկին կոսւելու համար։

դրո դրուելու Հասար։

Ճափոնի մէջ ալ պիտի դործադրուի «չեդրայբանալու» կանոնը, աւելի խստունեամբ։ Ամերիկեան հրամանատար մր յայտարարած է.— « Ձեմ
ուգեր որ մեր դինուորները մտերմանան որ եւ է
կերպով կամ բարեկամունեան տպաւորունիւն
գործեն։ Հրամայած ենջ որ դործի մարդու պէս
վարուին եւ միայն երէց սպաներու հետ յարաբեբին։ Ենէ դիմադրունեան Հանդիպինը, պիտի
կոուինը եւ ստանանը ինչ որ կ'ուգենը»։

× Լոնսոնե անները դոր և հետ չեւ հետ

րակը կը չարունակուի ։

FULL UL SHILING

LUST UNUIS 4SPOID APSD TUNARD LA ՀԱՅՐ ԱՌԱՆՑ ԿՏՐՕՆԻ ՊԻՏԻ ԾԱԽՈՒԻ Նուրեմբեր են սկսեալ, ինչպէս յայտարարեց պարետաւորման նախարարը Լիոնի մէջ։ (Կարդ մր Թերթեր կը դրեն՝ Հոկտ. 150) - Շաքարի բաժնեչափը պետի չաւելնայ յունուարէն առաջ։ Հարալեղենը դգալապէս պիտի աւելնայ Հոկտեմբերեն ու եայ, ամսական 600 կրամ, որ յետոյ պիտի բարձրանայ 700ի եւ 750ի։ Միսը պիտի արուի չարաթը 250 կրամ, Թերեւս վաճառումը ազատ Հռչակուի։ Խմորեղենի (փաթ) պատրաստութեան դարկ պիտի արուի, լեցնելու Համար չոր րանջարեղէնի (ընդեղեն) պակասը։ ղէն) պակասը։

ФИ.РЬ 2.С. ЛИ.РЬЗ ПЬ ВР9-ВВ гири В ы урри-ՓԱՐԻՋԸ ՊԱՐԵՑ ՈՒ ԵՐԳԵՑ չաբան եւ կիրակի դիչերն ի բուն, մայրաջաղաջին ազատագրունեան տարեդարձին առնիւ։ Հայրենասիրական եւ 
յեղափոխական երդերը կը Մնդացնչին ջաղաջը։ 
Թափորներ, հրաիադունիւններ, օդանաւային 
նուիչջներ, րոյորն ալ ի պատիւ ազատունեան ։ 
Գեր-արդիական պարերուն խառնուած էին մինչեւ 
1900էն մնացած պարեր ու խաղեր։ Դաչնակից 
դինուորներն ալ խառնուած էին բաղմունեան , 
յիչեցնելով այն օրերը երբ առաջին անդաժ Փարիդ 
կը մոնէին եւ կ՚ընկՀուէին համբոյրներու տեղատարափին տակ։ ։ րատ դվփասաա

տարափին տակ։

Մ : ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ հրէական բանուորական կոմիտեն, որ 500.000 անդամ ունի, կը պահանվե տուանց խարուժեան դործ եւ ապրուստ ապահովել այն բոլոր Հրեաներուն որ Ֆրանսայի մէջ կ՚աչխատեի պատերազմեն առաջ։

100 ԿԻԱՄ ՄԻՍ ԵՒ 90 կրամ խողեղէն պիտի բաժնուի Օգոստ 26էն Սեպտ 2ի չարքուն, հաժմապատասիան կարօններով։ Երկարաձգուած են Օգոստոսի BF (միս), DN (միս ֈ3ներու), VIII, BD, BC 4mpowhhpp

ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ բրիտանական գրասենեակ

Հաստատուեցաւ Գահիրէի մէջ։ ԵՕԹԸ ԳԵՐՄԱՆ ԳԵՐԻՆԵՐ ԿԱԽՈՒԵՑԱՆ միա ժամանակ, Մ. Նահանդներուն մէջ, իրենց մէկ ընկերը սպաննած ըլլալով։ 500.000 ԳՈՐԾԱԶՈՒՐԿԵԵՐ կան Ֆրանսայի

մէջ, Համաձայն աչխատանջի նախարարին յայ տարարութեան։

ԼՈՅՍ ՏԵՍԱՒ — Գ. ՏէօվլէԹի `ռոր երկը, ՉԷՅԹՈՒՆ, պատմուԹիւն 1895ի պատերազմնե -լուն, տեղական բարջերով եւ հին դէպջերով Հո-խացած ։ Ընտիր հատոր մը պատկերազարդ ։ Տպ -Տէր - Ցակորեան ։



#### LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN FRANCE

## HARATCH Fonds en 1928 R.C.S. 876.286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°)
Tél.: GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63

Տար. 750, 6ամս. 400, 3ամս. 200 ֆրանը։ ԲԱԺՆԵԳԻՆ.-

Mercredi 29 Août 1945 2npbfqupph 29 Oqnumnu

ժԷ. ՏԱՐԻ — 17º Année № 4491-նոր շրջան թիւ 120

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ԳԻՆ՝ 3 Ֆր.

#### upp house

## PLANY RUL, USANY DUCK

ի°նչ տպաւորունիւն կրեցիջ, աչջէ անցընե-լով Թուրջ մամուլին արտայայտունիւնները՝ Սան Ֆրանչիսկոյի խորհրդաժողովին ներկայացուած յուչադրին առնիւ (տես Ցառաջ, կիրակի եւ երևջ-չարնի):

Անչուլա անօգուա է որ եւ է պատասխան կամ

վիճարանութիւն։ Քսան տարուան «Հանրապետական» կարդու սարջն անդամ բաւական չեղաւ, ջիչ մր պայծա -ռամտութիւն սորվեցնելու համար թուրջ մամուլի վարիչներուն:

Միչտ նոյն եղանակը,— ստորագրողը վաւ Մ իչտ հոյհ եզահակը,— ստորագրողը վաս - տակաւոր դրադէտ - հրապարակարկիր մը ըլլայ Թէ հասարակ խուժահավար մը։ Կատարհալ հաժե - րաչխուԹիւն հոդեկան ԹչուառուԹեան եւ մտաւոր սնանկուԹեան։ Ողճով ջար, մտքով փոչի։ Գոխուած են արտայայտուԹեան ձևւհրը։ Ա-

Փոխուած են արտայայտուժեան ձեւերը։ Աւ ւելի աղատ կը դրեն ու կր խօսին։ Եւ սակայն, ժիււնոյն ժանդահար ողին է որ կը տիրապետէ։ ԹԹու եւ ընդվղկցուցիչ։ Աժրողջ հաւաքածոներ քրքրէ ու սերտէ։ Թրդ-թատէ 1910—13ի, 1922—25ի կամ 1940—45ի հա-ւաքածոյ մը,— նոյն կոչկոռ կապած դիտելիքնե-րը։— Հայերը եւ Թուրքերը եղթօր պէս կ՝ապրեյնն-«Քոժիժէճի»ները եկան խանդարեցին։ Հիմա նո-բեն եղբայր են, կը վայելեն ամէն ապատութիւն եւ իրաւունք Թուրքիոյ մէջ։ Բայց, նորէն մէջաեղ ելած են «արկածախնդիրները». — Միւս կողմէ պէտք է հաշուի առնել նախկին կուսակցութեանց թափթփուքները որոնք ապրելու պէտք ունին, որոնց ապրուստը կը վտանգուի, եթէ Թուրքիոյ մէջ լուծուի հայկական հարցը».

հթէ Թուրքիոյ մէջ լուծուի հայկական հարցո».

— « Թուրքիոյ մէջ վերչնական հաշուեյարդա-րի ենթարկուած է փոքրամասնութեանց խնդիրը»․

— « Քանի մբ ի պաշտօնէ արկածախնդիրներ կը շարունակեն մոլեռանդօրէն կառչած մնալ Դաշ-նակ կուսակցութեան հին ծրագրին եւ կը յուսան

կր շարունակեն մոլեռանդօրեն կառչած մնալ Դաշնակ կուսակցութեան հին ծրագրին եւ կր յուսան օտար միջամտութեամի «փրկել հայ ժողովուրդին ճակատագիրը» (Սօն Թէլէկրաֆ)։

Իմացէջ ու աւելի ջան մէկ միլիոն ժողովուրդ է կարդուած ։ Ոչ «Արեւելեան նահանդները» աւարի արուած եւ աւերակի են վերածուած ։ Ոչ անոնց հարագատ բնակիչները, —դարձեալ Լ միլիոն —, արմատակիլ եւ ցիրուցան բաղմուժեանց վերածուած են ի սփիւոս աչխարէն ։ Ոչ կարս Արտահանը, Սուրժալուի դաշար եւ ուրիչ հայկական հողևը Թուրջիոյ կցուած են բռնի ։ Ոչ Պոլսոյ ափ մր հարուժիւնն իսկ բանաւոր հօտ մը դարձած է, միչա ահուդոդի մէջ (Դեռ չենք յիչեր անոնց սարութը, «Ունեւորուժեան Տուրջ»ի հրէշային օրենքը (1942-43), որ փոչիացուց միլիոնաւոր հանրային եւ անհատական հուրային եր ասարերնեն ի և անհատական հուրայական արկածան մէջ կր լողանը, եւ տակաւին երե՛ս ունինջ «Հայկական Հարց» յարուցանելու ։ «Բաղաջական արկածանութիւն, այս անդամ հանագահը և ապերուժեամը » …

Մէկ տարրերուժեան մէջ կր լողանը, եւ տակաւին երե՛ս ունինջ «Հայկական երած հրանդան հանաց հրատարակու ժետնց մէջ։ Ինդչակառակն, փողաջական խուդրաժիր և իրանց մէջ։ Ինդչակարական հրած հրատարակու ժետնց մէջ։ Ինդչակարանին որ հրայրները» ։ «Հայերը ուղղաժիր հետնը մեջ ույսանին արարիանին որ հրակըն և հահիրեի մեջ — ի հարկե նաեւ Փարիդի մեջ — բարնժիտ Հայերը ուղղաեր են Սան Ֆրանչիսկոյի եւ Գահիրեի մեջ — ի հարկե նաեւ Փարիդի մեջ — բարնժիտ Հայերըու կողմե, որոնը «երջանիկ անվիսն մը կ՝երագեն

— ի Տարկէ նաեւ Փարիզի մէջ — բարեմիտ Հայե-րու կողմէ, որոնջ «երջանիկ անկիւն մը կ'երադեն Ակնայ պարտէզներուն մէջ», կամ «կարօտով կը յիչեն Ամասիոյ կեանըն ու պաուղները»։ Խնձոր ներն ու տանձե՛րը:

հերն ու տանձե՛ բը:

Ոչինչ: Թող այսպէս չարունակեն։ Իսկ ժենջ, աւելի ջան երբեջ հաւատարին ազգային ուխաին — Թրջահայ Դատ — Ճնանջ ժիշտ արթեռն եւ վըճռական, այս ճակատագրական օրերուն։ Գործենջ ձիական եւ աչևոյժ։ Առանց տարուելու ծայրայեղ լաւատեսութեամբ, այլ աչխատանջի լծուելով դիտակցօրէն։ Անվհատ յարատեւութեամբ։

Դժուա՛ բ է րսել թէ ի՛նչ անակնկարներ վերապահուած են մեղի, կանանչ սեղաններուն վրայ։
Դիտենջ, միայն, որ լեռնակուտակ բանաձեւեր, յուլադիրներ, դեկոյցներ, բաղձանջներ եւ պահանջներ իրար կը հրմչակեն արդէն։ Եւ մինչեւ որ կարդը մեղի դայ.

Բայց, ունինջ մէկ հաստատուն դետին։ Ցաղ - Թականսերէն դոն մէկի կարուն չահարդուած է մեր հարցով, եւ յոյս կր ներչնչէ նուաղաղոյն դուհարանն ապահովելու ։

## ፈԱՑ ԿԵԱՆՔԸ Zurun Udbrhhugh dkg

Պորելոս ԱՅՐԷՍ, 8 Օգոստ. (Ցառաջ). -ԿՈՐԳԵՈՍ ԱԵՐԻՍ, 8 Օգոստ (Յառաջ). — Հողաժեայ աչխարհասասան ու կործանարար արհաւիրջեն յետոյ անակնկալ ժը եղաւ « Յառաջ »ի 
վերհրատարակունեան լուրը , որ անսահման 
սիրով ու կարստով ընդունուեցաւ Լա Փլանայի 
այս հեռաւոր ափերու վրայ ծուարած հայրենա բաղձ բաղմունիւններու կողմ է Ասիկա կենսու նակ ապացոյց մըն է ԵԷ՝ տարիներու վաղջին հետ , 
ու հակառակծանրակչեռ պայմաններուն, հայ սիրոր դադրած չէ ինկատկելե եռ միակունեն, տո ու դադառագտաբազչըս պայստասարությչայ արբ տը դադիած չէ խմկարկելէ իր մչակոյԹին, ազ դային ձգտումներուն ու վերելքին։ Նոյնիսկ այս Հեռաւոր Հորիզոններուն տակ , Հայ ժողովուրդը իր Հայրենական տոկունու -

հայ ժողովուրդը իր հայրենական առկունու Թեամբ ու աղդային ոգիով, այս վերջին տարեներուն յաջողած է չահեկան տուրջ մը տալ։ ԵԹԷ մտաւոր մարդերու վրայ մ չակունային զգալի վերելը մը եղած չէ, այնսուամենայնիւ այլ ուղղուխեսամբ չատ մը դործեր կարդադրուած են։

Եւ ասիկա առաւելարար պէտք է վերադրել անոր, որ պատերազմական տարիներուն հետ, Հարաւային Ամերիկայի հանրապետութիւններու տնտեսական վերելըին ղուղլոնժաց, յայտնապէս բարկաւուած են նաեւ հայ զաղժականուժեան նիւժական արժեջիները։ րիւթական արժէջները։

Երբեմնի Հայածական ու ասիական ափերէն փախստական դանդուածները, իրենց տոկուն ու յարտաեւ աշխատանքով կրցած են ամբապնդել ապրուստի անհրաժեշտ միջոցները։ Պարդ աշխատաւորներէն մինչեւ առեւարականները, այս վերջին տարիներուն անասելի նուածումներ ունեցած են։ Յատկապէս ունեւոր դասը խոշոր Հարստու բիրններ դիգած է։ Այս դլիսապատյա փերելքին մէջ, յիչատակելի է, որ ան դանց առած չէ իր ազգային պարտականուժինները, եւ այս կամ այն ձեւով կը ջանայ օղնել եկեղեցիին, դպրո ցին, Հիւանդանդանոցին ու այլ ազգային պահանջ շներուն։ Երբեմնի հալածական ու ասիական

ներուն։

Անհատական ու մասնակի յաջողութեանց չարջին, նչելի է նաեւ այն, որ երբեննի անմիրիարը վրճակի մեջ կը գտնուին, ու նորահաս սերունդը, թեկեւ կրթական անհարատա պայմաններու տակ, կր չարունակե մայրենի լեղուն սորվել ու աղդային պատմութեան իրազեկ մնալ։ Դժրախտարար կր պակսին վարժ մասնագետ ուսուցիչներ ու այլ տրամադրելի ուժեր, որոնց չնորհիւ երկար տարամադրելի ուժեր, որոնց չնորհիւ երկար տարամադրելի ուժեր, որոնց չնորհիւ երկար տարամադրելի ուժեր ուսուց հայուն դործել ու արամադրհի ուժեր , որոնց չնորհիւ հրկար տա-թիներ կարելի պիտի ըլլար հրաչը մր դործել ու ուծացման անմիջական վտանդր կանխել:

ուծացման անմիջական վտանգը կանկու։

Ամ էն պարագայի մ էջ, Ամազոնի ափեր էն մ ինչեւ լայնածաւալ Լա Փլաթան գերժարդ կային ձիդեր կը թափուին այս ուղղութեամ ը ։Ծատմը վայբերու մ էջ նախանձելի դալրոցական չէնջեր կա ռուցուած ըլլալով, ժամանակակից մանկավար ժական յարմարութիւններով կր դաստիարակուին
մեր մանուկները։ Թ է և Պրադիլիոյ մ էջ պետական
խստութիւնները ջիչ մը աւելի են, սակայն մինչ
այս կարելի եղած է յաղթահարել ու չարունակել
դպրոցական գործը։ Աւելի մ խիթարական է Պուէնոս Այր էսի կրթական վիճակը ուր արուարձաններու եւ մայրաջաղաջի չուրջ 15 վարժարաններու
մ էջ հազար է աւելի նորահամանը ազգային կրթութիւն կը ստանան։
Հանրային ու ազգային մարդին վրայ

թիւն կը ստանան։
Հանրային ու ազգային մարզին վրայ չարջ
մը կազմակերպութեանց կողջին կարեւոր դեր մը
կը չարունակե կատարել՝ Հ. Կ. Սաչը։ Պատերագմի ընթացջին Աղետեալներու ֆոնտին համար տաըիներ չարունակ մասնաւոր աչխատանջներ կատաըած է։ Պատերազմի կարօտեալ հայրենակիցնե ըուն օժանդակելու առաջադրութեամբ , մասնաւոր
կարի արհեստանոցներ հիմուած են ուր հան
ու թեան նուհրապառութեամբ հաւաջուած կարի արհեստանոցներ հիմնուած են ուր հան րուժեան նուիրաստուոժեամր Հաւաքուած 
կերպասներով չօչափելի քանակուժեամբ հանդերձեղեններ ամրարուած են, ի հարկին հեռաւոր 
կարօտեալներու դրկելու համար։ Այս օրերուն 
Հարաւ Աժերիկայի Հ. Կ. կաչի մասնաձիւղը նաիսաձեռնած է նաեւ ընդհանուր հանդանակուժեան 
մը, որուն առանց խարուժեան ամեն Հայ ընդառան կ երժայ տալով իր բաժինը։ Կանացի այս 
կենսունակ կաղմակերպուժիւններ պիտի ունենայ 
օղնուժեան ձեռը կարկառելու ամեն անոն, որոնք 
արհաւիրըեն յետոյ անհրաժեչտ օժանդակուժեան 
պետը ունեն։

արչաւրլաչ» յասույ Նոյնչափ նաեւ դործօն աղդակ մը կը ներկա-յացնէ Հանդուցեալ՝ Արսէն Միջայէլեանի Հիմնած Արմենիա Երիտասարդաց Միութիւնը, որ **ջա**նի մը

## ትኒ 2 4C 9USUbt Հայաստանեն վեռադառձողները

ԽՄԲ.— Կիրակի օր հրատարակեր էինք Եգիպ-տոսի «Սաւատնակ» թերթի թղթակցին յայտարա-ութիւնները, քաղելով Ցուսաբերեն։ Ստորեւ կ՝ամփոփենք Ցունաստանի երկու պատգամաւոր -ներուն, Տոքթ · Հ · Վառվառեանի եւ Պ · Գ · Բարա-դամեանի յայտարարութեանց ամփոփումը։ Տեղ ջահելու համար հարցումները մեծ մասով գանց առած ենք .—

առած ենք.—

Մեր տպաւորութիւմները մեծ մասով զանց առած ենք.—

Մեր տպաւորութիւնները չատ լաւ են։ Ժողուվուրը անրողջութեամբ լծուած է աչխատանք բոլորը կ'աչխատին, ամեն տարիքի Հայերը, իւրաջանչիւրը իրեն յարմար դործերու մեջ։ Կայ վերաչինական մեծ աչխատանք։

Ապրուստը էննք կրնաս ըսևլ թե ձոխ է։ Ամեն ուջ, ըստ իր աչխատանքին ու կարողութեան կը վարձաորուր։ Այն ընտանիքները, որոնք աշխատող ձեռքեր չատ ունին, աւնին դուհ են, աւնին դիւրին կեանքով, անոնք ու չաւնին, կամ ուրիչ խսսերն կանաքային է անին։ Այն ընտանիքները, որոնք աշխատող ձեռքեր չատ ունին, աւնին դուհ են, աւնին դիւրին կեանքով, անոնք ունին, կամ ուրիչ խսսերունին կամ կարողութեւն էունին, կամ ուրիչ խսսերունին կամ կարողութեւն էունին, կամ ուրիչ խսսերունին կամ կարորութեւն էունին, էնով ձեռք բերել, ոչինչ վարձքով, ևնե կրնաս մշակել։

Կառավարութեւնը բնակարաններ կը չինե եւ յարկ առ յարկ վարձու կուտայ։ Կարելի է, օրի նակ, ըստ ընտանիքը վարձու կուտայ։ Կարելի է, օրի նակ, ըստ ընտանիքը հեր ունենալ եւ թեթեւ վարձքով մը, 25—30 տարիեն տեր դառնալ յարկարաժինին։

Ընտանիքը պալտպանուած է։ Կը քանարուի թեհեր աջակարուն ինչը։ Մինչեւ 3 զաւակ ունեցողներ կրագին ունեցողները լաւ կր վարձատրուին։

Բոլոր մայրերը չեն աշխատիր։ Կրնան տունը նարի և անական դործերով դրարիլ, ենէ միջոց ունին։ Իսկ այն կիները առ կր վարձատրուին։

Բոլոր մայրերը չեն աշխատիր։ Կրնան տունը նարին։ Իսկ այն կիները որոնք աշխատանի կինրը հայնին։ Իսկ այն կիները հայունին այն առակուրթները կը տանին, ուր մաջուր հաղուած եւ դուրդուրոտ նրրանը կը իստանին կառուլի առող ևն. 52ի տեղ 54 Հասակ ունին եւ աւելի առող ևն. 52ի տեղ 54 Հասակ ունին եւ աւելի առող ևն են չէ մեծ դեր ունինանասակ է։

երկայնահասակ է:

երկայնահասան է։

Կինը Հայաստանի կհանջին մէջ մեծ դեր ունի։ Ամէն կարդի աշխատանջներ կ'ընէ ան, տնական, երկրագործական, գործարանային, այլեւ վարչական ու դիտական։ Պետուժեան վարչու ժետնց մէջ, դիտական ու նման աշխատանոցները ում և չատանան ամեջ Երիտասարդ աղջիկները լաւ կրժուած են դոլէժաւարտել ետք, կրնան երժու հանալարան եւ մասնադիտուժիւններ սորվիլ, հիւանդապահուհի, թժշկուհի, բիմիաբան եւն և եւն ։ Անչուշա, չէջ սպասեր որ հաղուսա կապուսաը փայլուն ըլլայ։ Համեստ է, ջանի մր տարուան Հաղնուած դդեսաներ են դույժիւն կայ հոն ալ։ Կիննրը նոյնպէս համեստ հաղուած են ջանի մր տարուան է և կերպասեղենի նեղուած են ջանի մր տարի առաջուան նորոյժներին, րայց վայելուչ։ Հայ կիներ են եւ իրենց յատուի դդեսաններով։

Առ Հասարակ լաւ են ընտանիջները ըստ իրննց նիւթական ու աշխատանջի պայժաններուն։ Գալով Հայերուն, ժեղի, այսինջն՝ Արովեանի Ինթեուիստի պանդովին մէջ, լաւ Հայեր արուեցան, ձուկ, պանիր, բանջարեղէն, խաւհար, մսեղէն , եւն., թէեւ նրեւանի մսեղէնը լաւ չէ։ Այդ ալ անոր Համար որ, նախ՝ միսը բանակին կ՝երթայ ևւ երկրորդ, որով հետեւ երիտասարդ անասունները չեն մորթուիր, տարէցները կը մորթուին։ Ամէն բան «բաժ ինով» է, ոչ չատ առատ, բայց առատ ուտովսեր կան։ Լաւ ապրուստ ունին դինուորա կանները, արուեստապէտները, մտաւորականները եւ վերջապէս չատ դաւակ ունեցողները, որոնջ յաւնիլարի իրներ և կը ստանան։ Ասկէ դատ, անոնջ որ կօպերատիվներու անդամ են, կրնան աշելի աժան սննդեղէն ստանալ։ Դուրսն ալ կարևլի է Հաչել, րայց ջանի մը անդամ սուղ։ Առ Հասարակ լաւ են ընտանիջները ըստ ի-ց նիւթական ու աշխատանջի պայմաններուն ։

ստան ար դուրապետարարության ուրան ար կարելի և հաչել, րայց ջանի մը անդամ սուղ։

Աշխատող ձեռջեր ունեցողները արուեստա - դէտները եւն. կրնանդրամունենալ։ Բայց "հերդատով կարելի չէ հոն ապրիլ։ Մեր ոսկին 18 րուպլի է, Եկեւ դուրսը 1000 էն աւելի։ Իսկ մէկ կօշիկ ներկելը 15 րուպլի... Տեղացիներուն համար, տեղական դրամով աւելի դիւրին է կեանջը։

— Ուրեմն ենէ հաղար ոսկի միասին տանիջ, րուպլիի՝ պիտի փոխէջ։

— Այո. կընաջ դրամատունը դնել, 5 առ Հարիւր տոկոսով ալ, բայց ըուպլիի դինով։ Սա կայն, կընաջ չկորանցել եւ նույնիսկ չահիլ, ենէ դրան փոխարէն ապրանջ տանիջ արոասահմա ւնել, որ կը Երյլատորուի։ Այն ատեն ձեր տարած ապրանջը կրնաջ ձեր ուղած դնովը ծախել չուկան, ոչ ոջ արդելջ կ՝ըլլայ։

շուկան. ոչ ոք արդելք կ'րլլայ։ Խանուժներ քիչ են. պետական , որոնք պա-րէն եւ դանագան իրեղէններ կր ծախնն , որոչեայ

ատրիներ առաջ Հագիւ քանի մը տասնեակ Հոգիէ կազմուտծ ըլլալով, տյսօր արդեն հազարի բարձրացած է իր քանակը։ Նշանակալից է նաեւ անոր որակը, ուր արդեն շօշանելի թիւ կը կազմեն Համալսարանականներ , բարձր մասնադիտութեանց հետեւողներ եւ այլ կենսունակ ուժեր , որոնցմէ չատերը արդէն մեր Հանրային կեանդին մէջ պատասկանատու դերեր ստանձնած են։ (Մնացեալը յաջորդով)

դինով: Պաուղն ալ, ամեն բան պետականացուած եւ պետուխեան հաշուոյն կր ծախուի, ինչպես աշխատանչը, որուն փոխարեն կր վճարուիչ։
— Գո՞հ է ժողովուրդը այս վիճակեն։
— Կան դոհերը, կան դժերոհները ընականարար, ծանր կեանչ ունեցողները դանը աւելի լաւ եղան են, ինչպես այլ երկիրներու մեջ ալ եղած է. Հայաստանի ժողովուրդը դոհողուխիւններ չատ ըրած է, Օէ նիւխապես եւ Ե է անձնապես, պատեսան ունեի հետեւանուով։ րազմի հետեւանքով:

րած է, թէ նիւթապես եւ թէ անձնապես, պատե - բացի հետեւանքով։

— Երիտասարդութեան կը հանդիպի՞ք։ — Երիտասարդութեան կի հանդեպի՞ք։ — Երիտասարդութեան մինչեւ 45 տարեկանները։ Անկէ վերերը եւ կիները կ'աշխատին։ — Աղջիկնե՞րը, անոնք ալ եղա՞ծ են դինուոր։ — Ոչ պարտաւորիչ, կարծեմ կամաւորներ կան։ — Աղջիկնե՞րը, անոնք ալ եղա՞ծ են դինուոր։ — Ոչ պարտաւորիչ, կարծեմ կամաւորներ կան և Այցելեցինը վարժարանները, ուր դաանք կարդապահութիւն, լրջութիւն եւ լաւ դասաւան դուժիւն։ Ձեռնհաս ուսուցիչներ եւ ուսուցչուհի ներ կան դասարանական լաւադոյն առարկանե որով օժտուած։ Այցելեցինք թատրոն եւ ուսուցչուհի անր կան դասարանական լաւադոյն առարկանե արոց ներկայ երանք կյներն թատրոն եւ ուկրայն ներ կան դասարանական լաւադոյն կայ միելարժոնիայի չենքը, ուր 90 հոդինոց խումբ մր լաւադոյն ու տպաւորիչ ներկայացումներ կու տայ։ Երդ, պար ու նուադ ենիկայացումներ կու տայ։ Երդ, պար ու նուադ։ Անդրեցինք որ մեծ ապաւորութիւն կր ձգէ եւ ժեծ յաջողութիւն կր դանէ անդի տեղ։ Հետաքրջքական է նաեւ չարժահիտրը, հայ եւ ռուսական կեանք, միչտ դաս տիարակիչ հանդամանքով։

Ծատ նոր չենքեր, պողոտաներ, կամութջներ եւ վերջապես դործարաններ կը կառուցուին։
Այսպես, կը կառուցուի Ձանդուի վրայ մեծ կամուրջ մը, ուր 40.000 դերժան դերիներ կ'աչ -

խատցուին։ Իսկ մասամբ կառուցուած է գինիի մեծ դործարան մր Օչականի մէջ։ Օչականի չրջանը տարեկան 3 միլիոն քիլօ խաղող կուտայ, որմէ կրնայ արտադրուիլ չուրջ \ուկէս միլիոն լիտր դին։ Գործատան առաջին յարկր կառուցուած է եւ պատերազմի պատճառով չինութիւնը դադրած։ Բայց, կը դործէ արդէն այս Ա. յարկը. 70.000 լիտր ոքանչելի դինի պատրաստուած է, որ ճաարի մնայէ նոք ծախու պիտի հանուի։ Եկեղեցական համադումարը պատկառելի ժողով մը հղաւ։ Պատուիրակներ եկած էին ոչ մի այն արտասահեննեն այլեւ Հայաստանէն եւ Խ. Միութենչն։ Եկած էին Թիֆլիսէն, Գանձակչն, Արմաւիրչն, Ղարարապեն, Լենինականեր և ևայլ չրջաններէ։

— Ունեցա՞ք վիճարանութիւններ ։

— Ունեցա՞ք վիճարանութիւններ ։

շրջանուրը։

— Ունեցա՞ջ վիճարանութիւններ ։

— Այո, երրեմն չատ րուռն ։ Հինդ ժողովներու ընթացջին ջննեցինջ եկեղեցական սահմանադրութիւնը եւ կախողիկոս ընտրեցինջ ։ Կիլիկիոյ կանողիկոսութիւններ ։ Կիլիկիոյ կանողիկոսութիւններ և արտրեցինն աւ թիւ, չատեր կը պնուհին որ Կիլիկիոյ կանողիկոսանը ինչպես պատրիարջութիւնները իրենց նիւթական դործառնութիւններով ալ պէտջ է ենթարկուին Էջմիածնի ։ Բարդ խնդիր էր եւ եղան թեր ու դեմ երկար վիճարանութիւններ ։ Համա ձայնութիւն դոլացաւ յետո ։ Կրօնական տեսակէտեն անոնջ բացարձակապես ենթակայ պիտի ըլլան Էջմիածնի, բայց վարչականօրէն ինջծօրէն ։ Կա թացարձակապես ենթակայ պիտի ըլլան Էջմիածնի, բայց վարչականօրէն ինջծօրէն ։ Կա թացարձակապես ենթակայ արտի ըլլան Էջմիածնի, բայց վարչականօրէն ինջծօրէն ։ Կա թացարին անան ինալիրները ջննէ եւ առժամեայ հրահանդներով կարդաղ ըռվել կանոնագիրնրպատորստել ։ Եթե յօղուած առ յօղուած ընչէինջ եւ դինէինջ և արդովը կրնար 3 ամիս տեւել ։ մենջ այս կերպը առաջարկեցինը ևւ ժողովը ընդունեց ։

Թիւնը ևւ պիտի չժիջաժտեն ուրիչ հրկիրներու ներջին դործերուն։ Արեւելեան Չինաստանի եւ Հարաւային Մանչուրիոյ երկաթեուդիները մէկ ցանցի վերածուելով պիտի չահագործուին երկաթեուտարար։ Գաչնադորկրը վերջացած ատեն, երկաթեու դին Չինաստանի սեփականութիւնը պիտի դառնայ։ Փորթ Արթիւրը ռուսեւչինական նաւակայան մր պիտի դառնայ եւ պիտի օգտագործուի միայն ռուսական եւ չինական մարտանաւերու եւ առեւտրական նաւերու կողմէ։ Ռուսիա պիտի պաշտպան, այդ նաւահանդիտտը, ի Հարկին անհրաժեշտ Հասաստութիւնները հիմնելով։ Ռուսիա կրնայնահեւ ցամաջային եւ ծովային դինուորներ պահեր հոն, իրրեւ պահակարօրը։ Տայրեն ազատ նաւահանատուռ թեան տակ, ըսյց նաւահանդստին հրաժատուռ թեան տակ, ըսյց նաւահանդստին հրաժատուռ իրոն հռական Մոնկոլիոյ մէջ։ Չինաստան ի կատարուի Արտաջին Մոնկոլիոյ մէջ։ Չինաստան ի հարկին պիտի չարկին անարական այն Մոնկոլիոյ ներ

ատատան ի գանրապետուն իւնը։ Խ Միուն իւնն ալ իր կարդին պիտի յարդէ Ձինաստանի դերիչիանու թերւնը Անրա Մանչուրիոյ մէջ եւ անոր հողային ամ բողջունիւնը։ Մոսկուա յանձն կխառնե նաեւ չմիջա ժան Ձինաստանի ներջին դործերուն, ամէն բարոյական եւ նրւթական աջակցունիւն ընծայել, դին-ուորական եւ ուրիչ նիւթեր հարելով։

Վերջին լուրերու համաձայն, այս դաչնադիրը արդէն ունեցած է երկու դործնական հետեւանը և նրի և Արարին՝ խորիրդային բանակները որուսծեն քաշուրի Մանչուրիայեն, առաջին դօրամաերը իր՝ մինչեւ 15 օր։ Ամրողջ պարպումը պիտի լրանայ ձափոնի անձնատրութենչն երեք ամիս վերջը։ Երկրորդ չինացի համանակար առաջնորդը՝ Մոն և 3է, լանձն առած է խորհրդակցիլ մառէչալ Չակ Քայ Շեջի հետ , ղաղրեցնելու համար ներ օրնն պատերացմը։ Ամերիկեան դեսպանն ալ պիտի մասնակցի այս տեսակցութեան։ Չինաստանի արտաքին նախարարդ յայտարարեց Թէ ռուսեւչինա տաջին նախարարը յայտարարեց Թէ ռուսեւչինա-կան դաչինջը երաչխիջն է տեւական խաղաղու -Թեան մը Ծայր . Արեւելջի մէջ ։

## 383 dursuliultr Mathnih dnghli dkg

Երէկ աշխարհի աժենամեծ Արմատան — նա-ւտաորմիդ — համականրուած էր Թոջիոյի ծոցին մէջ, դինուոր հանկու համար հավոնի հոդին վրայ, իրրեւ յաղթական։ Միեւնոյն ատեն 1300 օգանաւեր կա սաւաւներն օգին մէջ, հետապա դումներ կատարելով։ Նաւաորժին մէջ կր դրա-նուին հինդ դրահաւորներ, որոնց մէկուն «Մի-սուրի» մէջ հրամանատարը կր վարէր գործողու-թիւնները։ Առաջին առթիւ Թոջիոյի ծոցը մտան, առաջնորդութենամբ հափոնցի ուղեցոյցներու , հինդ դրահաւորները, 11 յածանաւեր, 26 թորփի-լանաւեր, 16 ականահաւաջներ, 15 փոխադրանա-ւեր եւ թաղմաթիւ օժանդակ նաւեր։ Ցամաջահա-նումը սկսաւ երէկ, երևջլարթի։ Առաջին առթիւ դունալ ելան 10,000 ծովային հրացանակիրներ։ Գործողութեանց ներկայ էին 30 դաչնակից սպա-ներ։ Մարտանաւերու անցջը տեւեց վեց ժամ։ Ճավոնի ներկայացուցիչները ընդունուեցան «Մի-սուրի» դրահաւորին մէջ, կարդադրելու համար դործողութեանց մանրամասնութիւնները։ Բաղ «Հավոնի ներկայացուցիչները ընդունուեցան «Մի-սուրի» դրահաւորին մէջ, կարդադրելու համար

## PPRILLIE GUSES AUCSAUTULE SALATILE

ՊԱՆԵԷՕ - ՔԱՇԱՆ - Կիրակի, 26 Օգոստոս, ՊԱՆԵԼՕ - ՔԱՇԱՆ — Գիրակի, 26 Օգոստոս, ժամը շին մեր Թադին յաննախումեր կազմակեր-պած էր ժողով մը Քաչանի քաղաքապետութեան սրահին մէջ: Ներկայ էին մօտ 400 Հայրենակից -ներ։ Կը նախագահէր Պ. Քիւթներեան։ Առաջին բանախօսը, Պ. Լ. Տօնիկեան մանրամասն տուաւ Հայոց կրած անիրաւութիւնները, սկսեալ Լեւոն Ե. Թագաւորի մահէն (1393) մինչեւ մեր օրերը։ Նախադահը ձայն տուաւ Մ. Սարեանին եւ ակե-

րիկանայ սպայի մը , Ալևջ . Ֆիլեանին , որոնջ յոր-դորեցին անջակտելի միութիւն նայ ժողովուր -դի բոլոր խասերուն միջեւ :

դորեցին անջակահլի միրեւի հայ ժողովուր դի թոլոր խասերուն միջեւ։

Վերջին բանախօսն էր Պ. Ջորմիսեան որ Հայաստաներ նոր վերադարձած բլլալով ժանրա ժասն աեղեկութիւններ հաղորդեց մեր երկրի վերելջի ժասին, մշակունային, տնահսական, ճարտարարուհան հարարարուհան հարարարուհան հարարարուհան հարարարուհան հարարի վանջին կերտուածջը, ժիա ձոյլ, հսկայ, կրանինեայ ջարայերտը հայմարդուրուի եւ մուրձի հարուածներով մարժին առածերեջ տահարներ, որոնջ կարծես առանձին - առանձին կոփուած ջարայերտը հայմարդուրանին կոփուած բարարանին արաներեջ տահարներ, որոնջ կարծես առանձին - առանձին կոփուած ջարերով չինուած են։ Իրբեւօրուանին կոփուած ջարարում են։ Իրբեւտրունին կոփուած ջարերով չինուած են։ Իրբեւտրունին հրարաց յանձնախումեր դանաձեւը, որով կը պահանվուի Թրջահայաստանը։ ենրկաներ, որով կը պահանվուհը, պատրաստականունին կարանաներ, արանձնախումընին, որոյեսինարում որոնանարունին հայարանանին հանարար և Միուքենան կառավարութերի հայար կը յանձններ Խորչողային Հայաստանին հանարար և Միուքենան կառավարութեան հանարար ժողուկը ապետունեան եւ արդարունեան համար մկեցին ու չահեցան այս պատերադրի — հղթակից

տանույին վրայ։ Ամերիկացի ծովակալը չխօսեցու Ճափոնի թանադնացներուն հետ որոնը խուդար -կուեցան եւ իրենց սուրերը յանձնեցին Ամերիկա-

#### FULL UL SALAY

ՖՐԱՆՑ ՎԵՐՖԷԼ, «Մուսա Տաղ»ի Հանրածանօթ Հեղինակը, ժեռաւ Լոս Անձէլըսի ժէջ (Քալի-ֆորնիա), սրտի հիւանդութենել։ Ծնած էր 1890-ին, Փրակա, բայց գրեթե ամբողջովին, ժինչեւ իր աջառրը, ապրած էր Գերժանկոյ եւ Աւսարիոյ ժէջ Գերժան էր մչակոյթով, իսանուած ջով եւ լեղուով, բայց ժիչտ ձղնեցաւ կաժուրջ ժը ձգեյ գերժանական երեւակայութեան եւ լատինական բանականութեան եւ լատինական բանականութեան եւ լատինական բանականութեանց հատոր մըն էր, «Ալնարհի բարեկամրց (1911)։ Երկրորդ հատորը նոյնպես, աւելի հասուն (1913)։ Մեծ պատերադժին, (1915), կերգեր ապատարումը, ժարդերկային եղբայրակցու թիւնը (Ասոնք եւ անոնք)։ Ձորրորդ հատորը, «Գատաստանի օրը», կը փառաբանկ անձնազոհութիւնը։ Ցետոյ յաքորդարար գրեց թատաուն օրերը», որ բաղժանուեցաւ (Հայե - թելա՝ Եր Տէր Անդրերութիւնը ևւ Հանրային կեանջը Թրջական սարսափներուն տակ։ Գեռ կը իսուինը իր ժասին։

Այրի Տիկին Վահրամ Ձարֆնեան, Օր. Երլանտ Վ. Ձարֆնեան, Տէր եւ Տիկին Աուպար
Ձարֆնեան, Պ. Լեւոն Ձարֆնեան, Տէր եւ Տիկին
Ադլադանեան, Ծ. Լեւոն Ձարֆնեան, Տէր եւ Տիկին
Ադրադանեան, Տէր եւ Տիկին Բերուն Գադաննեան
(Թէհրան), Տէր եւ Տիկին Բերուն Գադաննեան
(Երեւան), Այրի Տիկին ձիլանեան, Օր. Լիտի
Ձարֆնեան, Տէր եւ Տիկին Վահէ Թոսունեան,
Տէր եւ Տիկին Անդրէասեան (Ամերիկա), Այրի
Տիկին Գադաննեան (Ամերիկա), Տէր եւ Տիկին
Մարոիկեան (Պոլիս), Տէր եւ Տիկին Սիմոնեան
(Ամերիկա), Այրի Տիկին Փաչաեան, Տէր եւ Տիկին
Մարոիկեան (Պոլիս), Տէր եւ Տիկին
Մարոիկեան (Ամերիկա), Տէր եւ Տիկին
Մարոիկեան (Ամերիկա), Այրի Տիկին Հալընեան, Տէր
եւ Տիկին Գադուստեան, Այրի Տիկին Հալընեան Տէր
եւ Տիկին Աւադեան եւ դաւակները, րոլոր իր ընաանեկան պարադաները, խորին ցաւով կը ծանուցանեն դառնաղէտ մահը ցանեն դառնաղէտ մահը՝ Պ. ՎԱՀՐԱՄ ՁԱՐՖՃԵԱՆի

Պ. ՎԱՀՐԱՄ ԶԱՐՖՃԵԱՆԻ
իրենց ամուսնոյն, Հօր, հղբօր, թեռայրին, եղբօր
դաւկին, մօրեղրօր եւ աղդականին, որ տեղի ունեցաւ 25 Օդոստոսին, 50 տարեկան Տասակին մէջ։
Յուղարկաւորութիւնը կր կատարուի այսօր, չորեջչարթի ժամը 4ին, Հայոց եկեղեցին, 15 rue
Jean Goujon։ Մարժ ինը կ՝ամփոփուի ՍԷՆՄորի դեբեղմանատունը, ընտանեկան դամբարանին մէջ։

ԾԱՆՕԹ .... Մասնաւոր մահազդ չստացողնե -րէն կ ըխնդրուի ներկայս իրը այդ նկատել։

### 46/216 0.111

## 2,000,000 ԱՄԵՐԻԿԱՑԻՆԵՐ yn duchwhurtli gor, sp 40m

Առժամեայ կառավարութեան նախագահը ան-նախընթաց խանդավառութեամբ ընդունունցաւ Նիւ Եորջի մէջ, ոչ միայն իրրեւ հիւր, այլեւ իր-թեւ անոր պատուակալ ջաղաջացին տիտղոս մը որ չատ ջիչերու կր տրուի։ Երկու միլիոն ջաղա-ջացիներ խոնուած մեծ պողոտային վրայ կր ծա-փահարէին զօրավարը, երբ ջաղաջապետարան կ'երթար։ «Կեցցէ»ները կը թնղացներն օրը։ Խանդավառ բաժակաճառեր արտասանուեցան ջա-դաջապետարանին մեջ։ Քաղաջապետական հոս Խանդավառ բաժականառեր արտասանուեցան չաւդաւթապետարանին մէչ։ Քաղաքապետական խոր հուրդին նախագահը յայրարարեց ԵԷ «առանց
Երանսական դիմադրութեան մեր յաղթանակը
պիտի ուշանար։ Ուուինվերնի մեջ դիտեն ԵԷ
Ֆրանսայի վերաչինուեիւեր նոյնքան կարեւոր է
խաղաղուժեան համար որքան իր աղատադրումը
եղաւ պատերադմին համար»։ Ծովակալ մը բաժակ
պարդեց «Ֆրանսայի խրոխտ հանրապետուժեան
համար որ աղատուժեան օրրանն եղաւ»։ Ֆրան
սայի արտաքին նախարարը «պատնէչներու Փարիդին մեծարանցի յայտնելով մեծ քաղաքին՝ Նիւ
եորքի», մավեկց որ Ֆրանսան այկեւս չենժար
երև Դիմադրուժեան մարտիրոսուժեան։ «Բայց
ենե ստիպուինը ժիռնոյն դոհողուժիռները կրևլ,
պիտի կրենչ»։

են և ստիպուինը ժիեւնոյն գոհողունիւնները կրել, պիտի կրենը»:
Աժերիկեան բոլոր ներները երկար եւ պատկերազարգ սիւնակներ կր նուհրին գօրավարին, առաջին էջերուն վրայ։ Ձօր. տր կօլ եւ իր հետեւորգները երկուշարնի օր Շիջակօ դացին, իսկ երէ ժենդեպան Քանատա, ուր հիւրասիրուելէ ժերկ ժեկնեցան Քանատա, ուր հիւրասիրուելէ հեր պիտի վերադառնան Փարիդ։
Ինչպես դրած էինը երէ է, այս այցելունեան չնորհիւ Ֆրանսա շարջ մր շօշափելի առաւելու խնչպես դրած է , տնտեսական դետնի վրայ։ Գալով ջաղարական պահանջներուն, անոնը մեծ ժասով պիտի ջննուին Լոնտոնի յառաջիկայ խորհրանարունին է։

չրդաժողովիս ոչչ։
Նախագահ Թրումին օդանաւ մի նուիրեց դօր տր Կօլի, յարհւնման անոր գոր Բոդվեյի նուիրած էր Չրրչիլի։ Կր կարծուի Թէ դօրավարը — Փարիզ պիտի վերադառնայ այս օդանաւով։

## Ռուսեւյինական դայինքը

Խ Միութիւնը Հրատարակեց այն դաշնադիրը որ կնչուած էր Չինաստանի հետ, Օդոստոս 14ին։ Ահա դլիսուոր արաժաղթութիւնները, որոնք ժեծ ապառորութիւն դործեցին չապաչական չրջանակներու ժէջ, եւ որոնք անրապես կը վերահաստատնի Ռուսիոյ դիրչը Ծայր Արեւելջի ժէջ — Դաշնադրին տեւողութիւնն է 30 տարի։ Եր կու երկիրները կը ստանձնեն պատերադժէն վերջ ձեռջ առնել ամ էն ժիջոց, իափանելու համար որ եւ է փորձ որ կրնայ իախտել խաղաղութիւնը ։ Ցանձն կառնեն փորադութիւնը ։ Ցանձն կառնեն փորադութիւնը ։ Ցանձն կառնեն փորադութիւնը ։ Ֆանձն կառնեն փորադութիւնը ակոն դործակցին փոխադարձարար յարդելով իրենց դերիչիսանու -



orcatra.

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN FRANCE

HARATCH Fonds en 1925 R.C.S. 876.286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17. Rue Damesme — PARIS (13°)
Tél.: GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63

ԲԱԺՆԵԳԻՆ.— Տար. 750, նամս. 400, Յամս. 200 ֆրանք:

1945

Հինգշարթի 30 Օգոստոս Jeudi 30 Août խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

LUUUALUP LALSAULU

## ULLUUR AUZORO UL - U.

ԺԷ. ՏԱՐԻ - 17º Année Nº 4492-Նոր շրջան թիւ 121

Տարինհրու ժահրմութիւնս Լոնտոնի հայու թենն հետ՝ իրաւունը կուտայ յայտարարհրու որ 
այս ժեծափարիան ժայրաջագարթը նհաուած դատ 
դութր անընդունակ է աղդային կհանը ու ողևւտ 
րութիւն ստեղծելու։ Եթէ ուղէի չատ բծախնդիր 
ըլլալ, կրնայի նոյնիսկ ըսևլ Թէ ժերինը դաղութ 
ալ չէ, որովհետևւ դաղութ կր նչանակէ ժողո 
դուրին դանդուածէն փրցուած, բայց ժողովուրդին ու հայկական բոլոր ևրևւոյթներուն հետ իր 
կապը պահող կենսունակ ու աչխորժ համրանը ժը։ 
Այս ըմբոնումով ժերինը բնաւ չի նժանիր, 
օրինակ, Փարիդի, Աթենքի կամ Գահիրեի դա 
դութներուն՝ Թուական բոլոր հաժեմատութիւն 
ները պահելով։

ները պահելով։

Աչջի առջեւ բերէջ այս վիքիարի ոստանը ,

հայրաքաղաքը ածրողջ աչխարհի, որ Թէժիզի
դոյդ ափերուն վրա) են զրաւէ ոչ առավ քան 100
բառակուսի մորն տարածունիւն մը ։ Բնակչու
Թիւնը 9 ժիլիոն պատերադժէն առաջ՝ հիմա Թեթեւս ջիչ մին ալ աշելի։ Այս միլիոններուն կողջին
կ՝ ապրի մօտաշորապես 500ի չափ հայունիւն մը
ծծկեր երաիսաներն ու պատաւները միասին հաչուելով ։ Ուրեմն պուտ մը՝ ովկիանոսին մէջ։ Գոնէ
մէկ արուարձանի մէջ ամփոփուած ըլլային։ Ո՛չ
գրուած են մայրաքաղաքին ըրլորտիջը , իրարժէ
հեռու, իրարժէ փախչող ։

Բարերախաարար ունինք Հայկ ւ եկեղեցի մի

հռու, իրարժէ փախչող :

Բարերախտարար ունինք հայկ. եկեղեցի մր ,
ուր տարին երկու անդամ , Ծնունդին ու Զատկին ,
կը տեսնես «Հոծ» բարժուհիւն մր — հարիւր հու
դինոց : Աւելի խոշոր Թիւ մր իրարու քով բերելու
համար պիտի պատես որ ադգային երեւելի մր
մանաւանդ փեղարաւոր — այցելուժեան դայ
դուրսէն եւ իրեն ի պատիւ ին յասեղան սարբուի :
Պարահանդես մր — աւելի հրապուրիչ մեր եւրոպականացա՛ծ երիտասարդուժեան համար կրը
նայ իրենց ժաբստոցներեն դուրս հանել 150 Հոգի։
Այրապես դաղութը հաւաքական կեանք չունի:
Իւրաքանչիւր արուարձանի մէջ կայ անչուլտ
ապաներու եւ փափկասուն արկիններու ընտանե
կան չրջանակը, պրիճի կամ թավիուի համար կր
նային իրենց հասկցած ձեւով :
Ինչպէս ուրիչ ասկթնելով ալ դիտել առած

նային իրենց Հասկցած ձեւով:

Ինչպէս ուրիշ առիթննիրով ալ դիտել տուած եմ, Լոնտոնի փոջրաթիւ Հայութեան այս ժափ - թփած վիճակը հետեւանք է ժանաւանդ մտաւորականներու կամ Հանրային դէմ ջերու պակասին։ Արդարեւ, Լոնտոնի դրոց-բրոցները ժատի վրայ կը համրուին, Հագիւ 10—15 Հոդի։ Այսջանն այ բաւական էր անչուշտ, ազգային կեանջը վառ պաշհելու Համար, եթէ կարդ մր անձերու մէջ կրակը մոխիրի վերածուած չրլյար։ Ձեժ ուղեր անուններ վել, բայց կան ջանի մը դէմ ջեր որոնջ կարծես չեն ըրած են Հայ ազգին հետ եւ չեն ուղեր մեր ժողովուրդին ցաւհրուին ու ժպիտներով հետաջրջ-րուելու չափ խոնարհի։

րունյու չար լոոսաբոլ։ Կուսակցական այստեղ, ենք է չհաչուեմ այս տողերուն Դաչնակցական հեղինակն ու
պատմարան Արչակ Սաֆրաստեանը, որ մագի րարակ Թելով մը կապուած է Ռամկավարներուն։
Հետեւարար դաղունը «չէզոք» է — ենէ որ եւ է
բան կը նչանակէ այս բառը — ազգային, ջագաջական, մչտկունային եւ հայկական ամ էն տեսաեն արեն։ հարցերու մասին:

կի հարցերու մասին։

Աննչան Թիւով ուսանողու Թիւն մր ունինջ բարձրադոյն վարժարաններու եւ համալսարաններու մէջ — ընդհանրապես Մերձաւոր Արևւելջէն ։ Բայց, մեծ պատիւ է մեղի համար, եԹէ այդ 8-10 երիասարդներուն երևոր տեսնենը ժամուն բակը, տարին մէկ անդամ ։ Նկատած եմ որ ինչպես ամէն տեղ, այստեղ ալ nouveau débarquéները աւելի չուտով կը կորացնեն իրենց ինչնու Թիւնը ու Թաւաղ-գլոր կը նհաունն շրջապատի վորձու Թեանց դիր-կը, ջան անոնը որ տարիներով ընակած ըլլալով եւ բուալայի մէջ, աւելի «լուսաւորուած» են եւ դիտեն ներմակեն դատել։

եւրոպայի մէջ, աւելի «լուսաւորուած» են եւ դիտեն սեւը Տերմակչն դատել։
Երբ կր հարցնչի հայ երիտասարդի մը Թէ
ինչո՞ւ հեռացած է աղդէն ինողաց«ադիտունեանս»
վրայ ու պատասխանեց.
— Եղբա՛յը, Եւրոպայի մէջ սինչմա կայ, Թատթոն կայ, պար կայ, ինողարան կայ, ազուո՛ր աղջիկներ կան ուղածիդ չափ, ուղած ատենդ։ Ալ ի՛նչ
աղդ, ի՛նչ այրենիչ...
Լոնտոնի հայութիւնը կեղբոնական կազմա
կերպունիւն չէ ունեցած քոանական Թուականնեըչն ասդին։ Ուրեմն դաղութին անունով խօսելու

LAUTUOUP ԵԿԵՂԵՑ, ՀԱՄԱԳՈՒՄԱՐԻՆ

Կոյր frhusnübun աշխարհին

buf. - ժամանակին գրած էինք թէ էջմիածնի հաս թ. — ժասանակու գրած էրու թէ շջորաստ հերեր համագումարը կոչ մը ուղղած է քրիստոն. հայ աշխարհին, թողոքելով Վատիկանի դիրքին դեւք։ Ահաւասիկ այդ յայտարարութիւնը, զոր ստորագրած են երկու կաթողիկոսները եւ թեմական առաջնորդները (ընդամենը 15 ստորագրութիւն)։ Կը հրատարակենք առանց խորհրդածություն

աչիատանջները ջրիստույան և անական միայն իրանները չրիստունըները նրանների իրականացման միայն իույնեն։ Նուջա նոր եւ անաւոր պատերապմի ուղին կը հարժեն միլիոնաւոր մարդերանց կորստեան, մարդկային մշակությային ստեղ-ծաղործությեւն ուների աննան եր մարդկությաննան կատճառ կը հանդիաննան եւ մարդկության համար նոր աստապանջ-

սանան եշ մարդվուննեան Համար նոր տասապանջների դուներ կր բանան։
Տարարանատարար ՀռոմՀական Եկեղեցին գլիաւորող Վատիկանը մարնւում է քաղաքական նպատակների մէջ՝ արդելջ Հանդիսանալով քրիստո նէական բարձրադոյն նպատակների իրադործմանը
ու պաշտպանելով դերմանական աշխարՀաւեր ոյժը, որ յանում մարդկունեան տասապանջների
ադրեւը է Հանդիսացել։ Ուստի Ադգային Եկեղեցական Ժողովը Վատիկանի րունած այս դերջը, որ
անյարիր է քրիստոնչական վոեմ դաղափարներին,
Համարում է դատապարտելի։

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ ՄԵՏՐՈՊՈԼԻՏԸ, Նիկոլա արջ. Փարիդ եկաւ, վերակագմելու Համար օրթոտութո Եկեղեցին որ երեջ Հոսանջներու բաժնուած էր օվողոցըս որ սրոք չուսաքուրու բաժ մուած էր Եւրոպայի մէջ, դերմանական գրաւման շրջանին։ Մետրոպոլիտը ուրախուժիւն յայտնեց որ ցարա - կան նախկին դեսպան Գ. Մաջլաջով այցելեր է Փարիզի խորհրդային դեսպանին։ Հակա-խորհրդային Ռուսերու մերձեցումը կը չարու - նաևուհ :

խորհրդայիս առոււ ակորհուի հրամատկան արև և ակուի ։
ՖՐԱՆՍԱՑԻ երկաԹուղիները ֆրանսական վարչութեան պիտի յանձնուին դաչնակից հրաժահատարութեան կողժէ։
ԺԱՆՏԱՏԵՆՏԸ կր Տարակի Պերլինի ժէջ։ Աժերիկեան չրջանին ժէջ պիտի պատուաստուին 850.000 Գերժաններ։
ՍՊԱՆԻԱԿԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏԱԿԱՆ կառավարու ԱՎԱՆ Ժո կազժուեցաւ Մեջսիկայի ժէջ, տապալե-

ՍՊԱՆԻԱԿԱՆ ՀԱՆՐԱԿԵՏԱԿԱՆ կառավարու Երևն մր կազմունցաւ Մեջսիկայի մէջ, տապալելու Համար գօր. Ֆրանջոյի իշխանութիւնը։
ԿԻՕՐԻՆԿ, ՔԱՅԻՂԼ ԵՒ ԵՕՏԼ, որոնջ այլեւս
դերիներ չեն, այլ դատի ենթակայ ամրաստանհալներ, աստիճանագուրկ եղան Դաշնակիցներուն
կողմէ։ Ամէն մէկը բանտարկուած է առանձին ացիկի մը մեջ:

իրաշասու մարմին չկայ։ Ինչ որ պարրերարս տեղի կ՝ունենալ այստեղ — հանդանակութիւն իրաշտսու մարժին չկայ։ Ինչ որ պարրերարար տեղի կ՛ունենայ այստեղ — հանդանակութիւն , Հաւաքոյի — արդիւնք է այս կամ այն անհատին նախաձեռնութեան։ Այս անկազմակերպ վիճակը այնքան յառաջացած է որ, եթե սովորական հանդես մը սարջես, ստիպուած ես անձամը կատարեյ հետեւեալ բոլոր աչխատանջները — սրահ վար - ձել, տոժսակ պատրաստել, հասցեները դրել, դրումաթուրթը փակցնել, նաժակատուն երթալ ու հանդեսին օրն ալ ձառ խօսիլ։ Եւ որովհետեւ արտան հետեւ առանը հետ երե առանութե հետեւ առանը հետե հետաանը չուսար ու նաև հետեւ առանը հետ է հասաքուն որովհետեւ Հանդերի օրս ալ Հան ընտիլ։ Եւ հրոգետու առանց թեյի Հաւաքոյի չըլլար այնտեղ, ու առանց Հրաւերի եկող - դացող չես ունենար, պիտի Հոդաս նաեւ ծախզը։ Ի՞նչպես կամ պիտի խնդրես Պ Գաւրուտ Կիւլպենկեանի դրասենեակեն 10—20 ոսկիւնոց չէջ մր (ընտւ չես մերժուիր)։ Եւ կամ պիտի ժոռնաս քանի մր ունեւորներու։

ենաս ջանի որ ուսութը. Այսպէս է մեր աննման դաղութիր։ ԺԻՐԱՅՐ

PL2 4C AUSUBE Հայասջանեն վեռադաrձողները

ԽՄԲ .\_\_ Հատուած մը եւս՝ Ցունաստանի երկու աշխարհական պատզամաւորներու յայտարա. րութիւններէն, որոնց առաջին մասը հրատարա -կած էինք երէկ.—

Արտաջին գործավար կարապետեան իր պաչ-տոնին մարդն է, երիտասարդ ու Հաւասարակըչ -

ԳԻՆ՝ 3 Ֆր.

40 24 24 11 :

իսկ ժողովեն ետք, աշխարհական պատուի -

րսկ ժողովէն հաջ, աչխարհական պատուի բակներու կողմէ երկար յուչագիր մը արունցաւ՝
հայկ բոնադրաւուած հողերու վերադարձման 
պահանչով եւ աչխարհացրիւ հայունեան վերա դարձր կարելի դարձնելու խնդրանջով։

— Մենջ տեղեկացանջ վեց նահաններու վեթադարձման մասին եղած պահանչի մը հի շի է է

— Որջան դիտենջ, անուն չէ արուած , այլ 
ընդհանուի փերպով պահանջ մը դրուած է, հայկական հողերու վերադարձումի մասին։

— Ի՞նչ արամադրութիւն կայ առհասարակ 
Հայաստանի մէջ այս հարցերուն շուրջ։

— Շօշաիելի, պաշտոնական ոչինչ կայ։ Լուռ 
են պաշտոնական շրջանակները, բայց կարսի ու 
կրտահանի վերադարձման խնդիրը հայկ հարցին 
լուծումը չի նկատուիր առհասարակ ան Հայաստանի հին սահմաններուն պարզ վերահաստատման 
խնդիր մըն է։ Հայկ պահանջները աւելի լայն են 
ժողովուրդի ձգտումը ներկայ Հայաստանի լանր 
ժողովուրդի ձգտումը ներկայ Հայաստանի իասահաններեն դուրս գտնուող հայկ հողերուն վերադարձումն է՝ իր օրինաւոր տէրերուն։ Ի՞նչ կերպով կրադործելի է այս ամէնը՝ դեռ յայանի չէ ։ 
Մեայն կարելի է հաստանել 
Թե կարականական երայենան եւ հայրենական 
հայրենանի երականական 
հայրենան եւ հայրենան եւ հայրենան 
հայաստական 
հայրենան հայունեան եւ հայարեներ 
հայն հարանական կապը 
հայրենան հայաստական 
հայրենան հերադակ 
հայրենան հերարով 
հայրենան հե կերպով 
հայրենան հեռնարիներ 
հայրենան իասական 
հարանական կորարան 
հերարական 
հեռնար ալ։

— Ներդապնի համար որ եւ է արամադրու
Թեւն կա՞ ;

— Այո։ Ասկէ առաջ հնարաւորունիւն չկար՝

Phili 4mg

Թիւն կա<sup>6</sup> յ :

— Այս : Ասկէ առաջ Հնարաւորու Թիւն չկար՝
Հենքի , Հոդի հւայլ միջոցներու նուազու Թեան
պատճառով :Այժժ , իշխանու Թիւնները աւելի արաժադիր են : Հաւաստիչ ունինչ, որ ներգագիկ յումահոր դաղու Թէն կարելի պիտի ըլլա յ առաջիկա ,
հախապատուու Թիւնը յունահայ դաղու Թին պիտի
արուի , նկատի ունենայով անոր նիւ Թական անկայուն վիճակը : Ներգագ Թը , անչուշտ , աւելի լայն
չափով կ՚ըլլա յ , երը Կարսն ու Արտահանը վերագարծուին , եւ չատ աւելի լայն աստիճանի վիրա ,
հրը մեր Հողային պահանջները աւելի չափով մի
իրադործուին : իրագործուին :

իրագործուին :

— Մաշուշա, ուրախ ժողովուրդ է, բայց պատհրադժը եւ նիւ Թական վիճակը աղդած են : Երիտասարդուժիւնը շատ աշխոյժ է, բայց ժողովրթույին դանդումեր առատարդուժիւնը շատ աշխոյժ է, բայց ժողովրթույին դանդումերը առատանայ, ժողովուրդը առելի կառողջանայ եւ կաշխուժանայ։

— Վերջին Հայառուժանայ։

— Վերջին Հարցում մրն ալ. մենք արտասահմանի Հայերս, կը մոռնանք միս վիշտերը, Հայաստան երժարու դաղափարկն տարուած. Հայաստան երժարու դաղափարկն տարուած։ Հայաստանի ժողո պուրդը ի՞նչով կ՝ոդեւորուի, ունի՞ այն դդացումը՝ Թէ ինք պետուժեան մր ջաղաքացին է. Հայանների մէջ։ Հպա՞րս է։

— Ինչպէս ըսի, յարաթերական է այդ զգա-

— Ինչպես ըսի, յարարերական է այդ զգա-ցումը։ Անսեք որ լաւ փենակի մեջ են, լաւ դործ ունին եւ ապրուստ , եւ վերջապես նուագ միչտ , անոնք չատ աւելի դոհ են։ Ունին Հայաստանի ջաանոնը չատ աւելի գոհ են: Ունին Հայաստանի ջա-դաջացի ըլլայու զգացումը եւ նոր սերունդը մա-նաւանդ հվել ընդարձակուի սահմանր եւ արտասահ-մանի հայունիւնը վերադառնայ հայրենիը: Կայ այս կարօտը արդէն արտասահմանի հանդէպ եւ յոյս ունիմ կ՝իրադործուի։ Բան մրն ալ աւելցնեմ, կ՝րսէ Տոջն. Վաո-վառեան, լեղունին ալ աւելի անուշ է հիմա ջան ասկ առաջ.

mult many.

ասկէ առաջ.

— Ինչո՞վ կը բացատրեջ.

— Անով որ աշելի հոգ կը տարուի լեզուին ու դրականունեան եւ յետոյ նրջահայ դազնակատնունեան ու դրականունեան աղդեցունիւնը զգաւև է։

և է։ — Լաւ է, ամէն կերպով, կինանջ փայլուն

ապադայ ունենալ, կ'աւելյնէ Պ. Բարաղաժեան, ծանրախոհ չեչտով մը եւ երկու պատուիրակները վերջին անդամե այլ պետքը կը չեչտեն համադոր-ծակցունեան արտասահմանի բոլոր Հայերուն, յօ դուտ հայրենիքի և անոր Սրրադան Դատին։ Յունաստանի առաջնորդ Մազլըմեան արճ. «Ցուսարեր»ի խմբագրատունն այցելելով, իր կարգին տեղեկութիւնենիր հաղորդած է, աւելի քան երկու ժամ: Առաջնորդը շեջտեր է համերաշխութեան՝ իր բառով՝ միասնականութեան անհրաժեշտութիւնը։

— Էջժիածնի համարումարը դրաղեցա՞ւ Աժհ

արդել շաջար է ռասարաշրաւթյան ըր քաղակ միասնականության անհրաժեշտութիւնը։

— Էջմիածնի համադումարը դրադիցա՞ւ Ամեթիկայի եկեղեցական միութեան հարցով։

—Այս հարցը դրուեցաւ, բայց յարմար չըլլալով
ժողովի մէջ ատով դրադիլ, հարկ դատուեցաւ որ
նորընտիր կախողիկոսը ինւք անձամբ ձեռք առնէ
եւ միացման կենսական հարցր լուծէ։ Իմ ալ բաղձանքս է՝ որ չուտով լուծուի այդ իննդիրը եւ վերահաստատուի եկեղեցական ու աղդային միաս նականութիւնը։ Կենսական է այս պարադան։

— Հայաստանի մէջ ալ կա՞յ միասնականու թեան նոյն արամադրութիւնը։

— Այո՛, թէ՛ պետական չրջանակներու եւ թէ
եկելեցական չրջանակներու մէջ ընդհ. ցանկու Թիւնն է ատ։ Աղդային ու կրօնական համերաչիսութիւնն ու համադործակցութիւնը անհրաժեշտ են
մեր ժողովուրդին համար, մանաւանդ այս օրերուն ու տարիներուն։

## 461216

## Աւնլի լաւ պիջի ուջննքայս ձվևո

Նախարարական խորհուրդը առջի օր նիստ գումաբելով, հաստատեց պարենաւորման նոր ծրագիր մը որ դգալի բարւռջումներ կր պարունակք։ Ահաւասիկ արուած որոշումները.—
1.— Ջնչել հացի տոմար Նոյեմբեր Լէն սկսհալ,

կէ։ ԱՀաւսաիկ արուած որոշումները.—

1.— Ջնյոլ հացի տոմսը Նոյեմ բեր Լէն սկսհալ, ենք Սեպտեմբերի եւ Հոկտեմբերի Լկա անհրաժեչու հայանական բերուն շունձբերուն հաւաքվան չնորհեւ կարելի բլլայ անհրաժեչու մերերքը կարմել։ Քաջալերելու համար ցորենի արագ յանձնումը, իւրաքանչիւր կենդինարի վրայ 30 ֆրանքի յաւելուածական պարդեւ մը պիտի վճարուի այն արտադրիչներուն որոնք նոր հունձբին ցորենը յանձնած կշրլան Յուլես, Օդոստոս, Սեպտեմբեր եւ Հոկտեմբեր ամիսներուն։

2.— Ջարկ պիտի տրուի Հայսի (խմորեղեն , առունձբին արտադրուքեան եւ բաժնեչափը պիտի տեւնայ ձժեռը, փոխարինելու համար դետականորի հունձքին անրաւականունիւնը որ հետեւանք է երաչտի։

3.— Գետնախնձորի արտադրունեան դինը նշանակուած է 300 ֆրանք իւրաքանչիւր կնդիարի և Ասոր վրայ պիտի աւելնան 35—100 ֆրանքի պարդեւներ այն վայրերուն մէջ որոնց արտադրուժինը տկար է եւ անոնց որ ծանրապէս վնասուած ևն երաչտի չեռեւանքով։ Լուծուած է P. T. O. A կաղմակերպու նիւնը ակար է եւ անոնց որ ծանրապէս վնասուած ևն երաչտի չաշիումը պիտի կատարէ եռանդամ ստանինան որ, սոխ եւ սրխոսու Ասոն արաչառւմը պիտի կատարէ եռանդամ ստանինան հերաչունի այն վայրերում որ արտականութ, սոխ եւ սրխոսու Ասոն արաչառւմը պիտի կատարէ եռանդամ ստանինան հերաչումը կանումը պիտի կատարե հռանդամ ստանինան հերաչումը կերում որ կանումի արան հեռանդամ արտանինան հերաչումը կանումը պիտի կատարէ հռանդամ ստանինան հերաչումը արտանական հեռանդամ արտանինան հեռանդամի արտանինան հեռանդամ արտանինան հեռանդամ արտանինան հեռանդամ և հեռանդամ և հեռանդամի հ կաղմակերպունիիւնը (դետնախնձոր, սոխ եւ սրատոր)։ Ասոնց բաչխումը պիտի կատարէ եռանդամ դրասննեսկ մը։
4.— Միսի բաչխումն ալ պիտի բարևփոխուի Հոկտեմբեր Լէն սկսհալ։ Գիները աղատ պիտի բլան արտարունեան Համար։
5.— Ճարպեղենի (matières grasses) ամսական բաժնեչակը պիտի ըլլայ 600 կրամ, Հոկտեմբեր Լէն սկսեալ։

րաժնհչափը պիտի ըլլայ 600 դրաս, Հողտարոր 1էն սկսեալ։
6.— Ծաքարի արտադրութիւնը նուազած ըլ լալով ամբողջ աշխարհի մէջ, առաւելագոյն չա
փով ջաջալերելու համար ճակնդեղի մշակումը ,
ձակնդեղին դինը (մէկ թոնը) պիտի բարձրանայ
960 ֆրանջի, նաեւ պիտի վճարուի 160 ֆրանջի
պարդեւ մր «բացառիկ դժուարութեանց համար»,
ուրեմն համագումար 1120 ֆրանջ պիտի վճարուի
իւրաջանչիւր թոնի:

իւրաջանչիւր Թոնի։
7.— Գինիի արտադրուԹեան գինը պիտի բարձրանայ 90 ֆրանջի, որուն վրայ պիտի աւհրնայ 10 ֆրանջի պարդեւ մբ, վնասուած արգիներու վերակարվութիան համար։
8.— Գինհրու ազատուԹիւնը վերահաստատ ուած է ինձորօդիի (cidre), անոր յատուկ ինձորին, ձիերու եւ ջորիներու համար։

— ՊաշտօնաԹերթը հրատարակեց Սեպտեմ բեր բաշխումներու ցանկը։ Միսի շարաԹական բաժններու ցանկը։ Միսի շարաԹական բաժններ պիտի որուին Լեներ եւ ծանր աշխատաւուրներու, որոնջ պիտի ստանան համադումար 250 կրամ։ Շաջարի բաժինի կը մնայ անվուփով, բացի Լիներն, որոնջ պիտի ստանան համադումար 250 կրամ։ Շաջարի բաժններ կիան անվուրայի լային կրանան համարութներու, որոնջ պիտի ստանան համարութներու արտի լային ին կրանան համարութները արտի լաժնուի Սեպտ ի Թիւժկոտ-ըսնով, 150 կրամ խառն, որուն 40 կրամը պուտ սուրձ հատիկներով։

ՄԱՐՍԷՑԼԻ մէկ Հանրակառջին մէջ Ամերիկա-ցի սեւամորի դինուոր մը խոշոր աարձանակ մը քաշելով, սպառնաց պաշտոնեաներուն եւ ուղեւոր-ներուն իրեն յանձնել ինչ որ ունին ։ Խեղձերը սար-սափաՀար Համակերպեցան ։ Չարադործը կետոյ Հանրակառջէն իչնելով անՀետացաւ ։

## brp yn ybrguliuj «dufrugnronzun»

Տեղական ԹերԹերը կը դրեն Թէ դործակցու-Թեան եւ Վիչիի ժեղսակիցներու ժաջրագործումը լրացած է աւելի ջան 2)3 հաժեմատուԹեամբ ։ Մինչեւ հիմա մահուան դատապարտուած են 1630 Մինչեւ Հիմա մահուան դատապարտուած են 1630 Հոդի։ Դատուած ամ դաստանեալներու, Թիւն է 53,400։ Դեռ 25,000 Հոդի կարդի կր սպասեն։ Բացի մահապարտներէն, 53,400 Հոդի կարդի կր սպասեն։ Բացի մահապարտներէն, 53,400 Հոդի կր աշխատանքի, 5345 Հոդի բանտարկու Թեան՝ Թիապարտու - Թեամբ, աւելի ջան 12,000 Հոդի՝ բանտարկու Թեան։ Անպարտ արձակուած են 3500 Հոդի։ Աւելի ջան 20,000 Հոդի դատապարտուած են աղդային անպատուու Թեան, իսկ 8000 Հոդի արձակուած են ջաղաջային դատարարաներեն։ Դատավարու Թեան արդային անարային դատարարներեն։ Դատավարու Թեան արձանագուեցաւ Յուլիսին, աժենարարձր Թիւր արձանագրուեցաւ Յուլիսին , երը ջննուեցան աւելի ջան 10,000 պարագաներ։

## 20r sp 40jh yarunuran

Առժաժեայ կառավարութեան նախագահը Աժերիկայէն վերադառնայէ առաջ կարեւոր ձառ ժր խսսեցաւ Շիջակոյի ժէջ, չեչտելով թէ աժէն րանէ առաջ անտեսական աջակցութեան կր սպասեն, վերաչինելու հաժար աւերեայ իրկիրը։ Ձօրավարր առանց վերապահութեան յայտարարեց թէ Մ. Նահանգներու նախագահը եւ կառավարութեան անդաժները լայնօրէն ըմբոնեցին դրուած հարցերը եւ ժամաւորապես Ֆրանսայի վերաբերեայինորեւ ժամանորական Ֆրանսայի կրած կորուստները, տատապանջները, նաեւ վերաչինու թեան ձիգերը։ «Բայց եւ այնպէս խիստ տաժահելի ձժեռ ժը պիտի անցրնենջ դիտենջ եւ չենջ ծածկեր բայց այն ձժեռը նուազ տաժանելի պիտերայայս ձժեռը նուազ տաժանելի պիտեր ըլլար են թադրել թե Ֆրանսա կ մուրէ դոհանավ վերաչին և ներային թե ֆրանսա կ մուրէ դոհանավ վերաչին և չեն որ էին։ Մեր ժէջ աժէնջ ալ հանկած են թե նոր աչիսարհ ժր կը ժամանեջ »։ Հացկերոյթեն կր արաակարդէ։ Ձօրավարդ Փարիդ վերադարձաւ Քանատա -Առժամեայ կառավարութեան նախագահը Ա-

հայներ, ամ էն դասակարդէ։

Ձօրավարը Փարիդ վերադարձաւ Քանատա յէն, ուր նւս խանդավառ ընդունելութիւն մր
սարդուած էր։ — Լոնաոնի թերթերը կը դրեն թէ
հախագահ Թրումըն որոշ խոստումներ չէ տուած
Գերմանիոյ վերաբերեալ հարցերու մասին։ Գա
լով Իտալիոյ, հաւանական կր նկատուի որ միջարդային կարդումարջ մր հաստատուի Ափրիկեի
իտալական դաղժավայրերու մասին, մասնակցու թեամբ Խ Միութեան։— Հեռագրի մր համա
ձայն, 650 միլիոն տոլար փոխ պիտի արուի Ֆրանս
սայի, վերաչինութիւնը փութացնելու եւ հում
նիւթեր հարելու համար։

## Ultrhy pullulp Anfingh dag

Երև բջարթե օր աժերիկեան օգաչու գինուոր-ներ գրաւեցին Թոթիոյի օգակայանը, մինչ նաւա-տորժը կինդուներ Ճափոնի մնացեալ 55 ժարտա-նաւերէն 28ին անձնատրութիւնը։ Ձօր Մաջ Ար-թը Ճափոնի մայրաթաղաքը պիտի մանէ այսօր, չորև բջարթե, 7500 գինուորներով։ Մինւնոյն ա-տեն 20.000 ծովային գինուորներ պիտի գրաւեն Ճափոնի երկրորդ մեծ նաւակայանը, Եղջոսութա։ Ֆահոնական անժեսը նրա պատմանագետն

ձափոնսի հրկրորդ մեծ նաւակայանը, Եռջոսուջա։ 
ձափոնական անքելը նոր պայմանաժամ մր 
հնդրեց, կարգ մը լուսարանուժիւններ ստանայու 
համար։ Կառավարուժիւնը ամՀն միջոց ձեռը առած է, պայմանները դործադրելու համար, բայց 
կ՛ուդէ խուսափիլ «դժրախա միջադէպերէ»։ 

Հահաղահ Թրումըն առաջարկեց խորհը դարանին չարունակել 18—25 տարեկան երիուա ոարդներու դինուորադրուժիւնը, մինչեւ երկու
տարի, նկատելով որ 1.200.000 դինուուըներ ան հրաժեչտ են, դրաւհալ երկիրներու ապահովու հիան համար։ Նախագահը արտնեց հրատարակել 
Գերժանիոյ եւ Ճափոնի դիտական դիւտերուն վե-

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

ԿԱՐԱԳԻՆ ԳԻՆԸ, որ մինչեւ 800ի բարձրացած էր, 600ի, հոյնիսկ 300ի իջած է։ Կ'ըսուի Թէ չատ չանցած 180 ֆրանգի պիտի ծախուի ։
5.000.000 ՀՐԵԱՆԵՐՈՒ անունով կոչ մր ուղդունցաւ Միացեալ Ազգերուն, որպէսզի աջակցին, 
Հրէական Տուն մր Հաստատելու Համար Պաղեստի-

ՄԱՐՍԵՑԼԷՆ Նամակ մր ստացանք Սարգիս Ցովհաննէսհան ստորադրութեամը, «ի դիմաց խումբ մր Պոլսեցիներու»։ Կր պահանջեն Ադգ. Ճակատի կեդը վարչութենչեն «անմիջապես քննիչ մարչարործելու համար տեղւույս Ադգ. Ճակատը»։ Այս առթիւ կը դրեն թէ Ա. Ճ.ի կարեւոր անդամներին մէկը ձերբակալուած է ծանր ամրաստանութեամը, Օդոստոս 20էն ի վեր։ ՓԻՐԵՆԻ ԱՐՁԱԿՈՒՄԸ պահանջելու համար աղդ մը հրաարակուռած է ամերիկեան թերթի մը մէչ, 1200 տոլարով, դօր. տը Կօլի այցելութեան առթիւ։ Միեւնոյն ատեն թեռուցիկներ դրուած են։ ՄԱՐՍԷՅԼԷՆ նամակ մը ստացանք

ዓህ.2.በՒԹԷ ዓህ.2.በՒԹ

## «Յուսարևո» ընկեռակցութիւն

«Յուսարեր» էն կ՝ իմանանը Սէ Գահիրէի մէջ կազմուած է «Հայ Մշակոյնի Յուսարեր ընկե - բակցունիւնը», մասնակցունեան նպատակն է ծառայենցներու։ Ընկերակցունեան նպատակն է ծառայենցներու։ Ընկերակցունեան նպատակն է ծառայեն հայ մշակոյնին, աշխատիլ անող գարդացման ու րարդաւաճնան եւ անոր մեջոցով՝ հայ ժողուվուրդին ու մասնաւորարար Եդիպտոսի հայունիան աղպապահպանման կենսական ու նուիրա կան դործին։ Ընկերակցունիւնը պետի աշխատի մշակոյնին հետ, մասնաւորարար նդիպտոսի եւ ընդհակային նետ, մասնաւորարար նդիպտոսի եւ ընդհանրապես Միջին Արեւելջի մէջ։ Այս նպատակներուն համելու համար, Ընկերակցունիւնը որոչած է.— ա) Ստանձնել Յուսաբերի հրատարակունիւնը եւ ապահովել դայն, աւելի ճռիացնելով։ բ) Հիմենել Հայ Մշակոյնի Տուն մր Գահիրէի մէջ, արժանավայել եղիպտահայ դաղունին եւ հետապն դուած նպատակներուն։ Այս հաստատունիւնը օժտուած պիտի ըլլայ՝

1) «Ցուսաբեր» համար արդիական տպարանով մը և իսքրադրատունով մը։

2) Ընդարձակ եւ շջեղ սրահով մը, (800-1000 հողիի համար) աղդային հաւաջոյններու, Թատերական ներիւներու համար։

3) Ցարակից սենեակներով աղդօդուտ եւ հայ մշակոյնին ու համայնըն նուներուած միունիւն-

Տանդիսու Եխւններու Համար:

3) Ցարակից սենեակներով ազգօդուտ եւ հայ մշակոյթին ու համայնքին նուհրուած միութիւն-ներու եւ կազմակերպու թեանայն համար:

4) Հրատարակչականով մը, ազգային գրականութեան, պատմութեան եւ առհասարակ հայ մշակոյթին դարգացման ու ծաւարման եւ արաբական մշակոյթին ծանօթացումին նուկրուած:

Քնկերակցութիւնը ձեռնարկած է արդեն կամաւոր նուէրներ ընդունելու, իր անդամներեն ու իր նպատակներուն համակրող բոլոր Հայերեն:
Կազմուած է իր Վարչական Խորհուրդը, որուն նախարական է՝ Պ. Աւետիս Ձազբձնան, գանապահը՝ Պ. Ձարեհ Սագայեան, դործավար ատենադարը՝ Պ. Լեւոն Ցովհաննչսհան։

Նուէրներու դումարը հասած ըլլալով առելի

նադպիրը՝ Պ. Լեւոն ՅովՀաննկսհան։
Եռւկրներու դումարը Հասած ըլլալով աւելի
ջան 7.000 եզ. ոսկիի, արդկն իսկ դնուած է ջադաջին յարմարագոյն ու կեղբոնական մկկ փողոցին վրայ այն դետինը, որուն վրայ պիտի կառուցուի ապագայ չկնջը, Թկվֆիջկկն դկպի Շուպրա
նորարաց պողոտային վրայ։ Ընդարձակ է դետինը
ևւ արժած է մոտ 8000 եղիպ, ոսկի։

#### BULL HE SHINY

ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՎԵՐԱՇԻՆՈՒԹԻՒՆԸ 15 պիտի տեւէ, Տամաձայն վերաչինութեանց նախա-րարին յայտարարութեան։ Ընդ-Հ. վնասը կը հաչ-ուեն 4760 միլիառ ֆրանը, գումար մր որ անրն-րոնելի է. մինչ նախորդ պատերապմին չորս մի-լիառ էր։ Անկարելի է հատուցանել բոլոր վնաս-

րոնելի է. Արկարելի է հատուցանել բոլոր վնասլիատ էր։ Անկարելի է հատուցանել բոլոր վնասները։

ԿԵՂԾ ՀԱԶԱՐՆՈՑՆԵՐՈՒ խնդրին առթիւ ,
գոր հաղորդեր էինք երէկ, ԹերԹերը կր գրեն Թէ
դումարր ոչ Թէ 80 միլիոն, այլ 200 միլիոն ֆրանը
է։ Կեղծիջի բոյներ երեւան հանուած են նաեւ
Պուտոյի, Տիժոնի, Նանսիի եւ Քլէոմոնի մէ է։
Տարածողները մեծ մասով Հիւս. Ափրիկեցի են,
որոնք 800 ֆրանքէն կր դնէին կեղծ հազաընոցը։
Մայր դործարանը չէ դանուած տակաւին։ Ամբողջ
Ֆրանսայի մէջ զանապան խում բեր կը դործեին,
Թղθադրամ տպելու կամ չրջարերութեան հանելու
Համար։ Պուտոյի մէկ տպարանին մէջ դանուեցան
10 միլիոն ֆրանքի կեղծ ԹղԹադրամներ։

ՐՆՏՐԱԿԱՆ ՊԱՑՔԱՐԸ երթալով կր ծաւալի։
Բոլոր կուսակցութեւնները չարժման մէջ դրած են
փրենց Տառախօսները։ Պ. Էռիօ խսսելով
յանուն
արմատական կուսակցութեան, պաշտպանեց երկու ժողովի տեսակէտը,— Երեսփ. ժողով եւ Ծեդովը պիտի դառնայ վառարան ամ բոխավարու Թեան։ Համայնավարները կը պահանչին միայն
մէկ ժողով։

մեկ ժողով։

ԳՐԱԻՈՒԱԾ ՕՐ — Բոլոր կազմակերպու Թիւններեն կր ինդրուի նկատի ունենալ Սեպտեմթեր 16 Թուականը, որ պիտի նուիրուի Ազգ. Դատի եւ Խորե Հայրենիջեն վերադարձած պատգամաւորներու ղեկուցման առԹիւ կազմակերպուած
երապարակային մեծ միԹինկին։

Br. 4UANBS hu2h Փարիզի մասնահիւղի Հայերէնի դասընթացքին վերարացումը՝ Սեպտ ի առաջին Հինդչարթին, Սեպտ . 6 ։Աչակերտները կը Հրաւիրուին ներկայ րլյալ առաջին իսկ դասէն։

THE PARTY OF THE P «ՑԱՌԱՋ» ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ — Փարիզեն Ամերիկանայ դինուոր մը, Պ. Մինրան Տէօքմէնեան վեց ամսուան «Ցառաջ» կը նուիրէ իր մօրը՝ Տիկին Ջա-պէլ Տէօքմէնեանի, Նիւ Եորը։



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN FRANCE

HARATCH Fonds en 1926 R.C.S. 576.286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN
17, Rue Damesme PARIS (13°)
Tél. : GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63

ԲԱԺՆԵԳԻՆ.— Տար. 750, 6ամս. 400, 3ամս. 200 ֆրանք։

Vendredi 31 Août

Ուրբաթ 31 Oqnumu

ԺԷ. SUCh - 17º Année № 4493-Նոր շրջան թիւ 122

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ԳԻՆ՝ 3 Ֆր.

IFBC HOUSE

#### Urphins Zuvansse

Փարիդեան ԹերԹերը պատահարար միայն տեղ կուտան ռուսեւխուրջ յարաբերուժեանց, այն ալ՝ երբ կը խօսուի Նեղուցներու մասին։ Ինչ որ կր գրեն երբեմն, արձագանդներ են։ Շատ ջիչ Թեր-Թեր ունին սեփական Թղխակցուժիւններ եւ տե-սութինններ։

քեր ունին սեփական քղիակցութիւններ եւ տետութիւններ։

Ընդհակառակն, անալկւամերիկեան մամուլը կը յորդի լուրերով, այն օրեն ի վեր որ Մոսկուա չեղեալ հռչակրուկց 1925ի բարեկամութեան եւ ու յարձակման դաչինքը։

Այս երեւոյթին մեկ պատձառը անչուլտ այն է որ Մենդիրդ եւ Ամերիկայի թերքերը լոյս կը տեսնեն տովորական ծաւալով։ Առաջին երկրին քել՝ եջեր կրձատուած, իսկ երկրորդին մեջ առանց սահմանափակումի։

Բայց կան ուրիչ պատձաներ ալ։ Այս երկիր այն արև ուրիչ պատձանաներ ալ և Այս երկիր այն ան հուր կան ուրիչ պատձաներ և։ Այս երկիր այնան հուրիչ պատձաներ և։ Այս երկիր այնան հուրիչ պատմանաներ ալ։ Այս երկիր այնան հուրիչ պատմանաներ ալ։ Այս երկիր այնան հուրիչ անանասին ուրի չատուն անեն որ, չի կրնար նոյն թափով եւ լայնութեանամը հետեւիլ ամեն միջաղարին անցուդարձի։

Ուրեմն, մենք ալ չատ մր նորութիւններ անդրեան մր Հոսմերիկան մամուլեն կիմանանը։

Այսպես, անպեւսաարոն դործակալութեան մր Հոսմեր իր հավորդեր սրուսեւխուրջ վեհի մասին (Հայրենիք)։

Համաձայն հրատորակում անորեները կորկայի ափերը կը դանաերն, Թուրջերը ժամը հասած կը համարերն, երը դերման բանակները էորկայի ափերը կը դանուեին, Թուրջերը ժամը հասած կը համարերը։ Այգ օրերուն անոնը դինուոր համախան և Անդրկովկասի ասումանին վրալ, ինչպես կը հասատոր Փարիդի խորհրդային դեսպանաստան օրանին ալու «Այդ առիի։ Թուրջ թերթերը հորասահարն իր հասանայն թրքական սահմաներուն մեջ կը միսունանում մեջ Մեծն Թուրքիրչ էարաեսները, որոնց համաձայն թրքական սահմաներում մեջ կը միսուներն անուրի հայանական այդ օրերուն անուրաները և կովկասը են ւ։ նեին ամբողջ կովկասը, Հիւս հովկասը եւն.։ Դարձեալ այդ օրերուն Թուրբերը անպատկառ ըն-Թացը մր րոնած էին և Միութեան եւ անոր դի-

բարսան ու ուսած էին և Միունեան եւ անոր դինակրցներուն Հանդեպ»։

Ամերիկացի նղնակցին կարծիչով, ենէ և
Միուներնը փոխանակ ուղղակի Թուրջիոյ ներկայացնելու իր պաՀանջները, դիմում կատարեր
Միացեալ Ադգելու կամ Երեջ Մեծերու միջոցաւ,
կացունիւնը այնջան ալ վաանդաւոր պիտի չՀամարուեր որջան այսօր։ Հիմա որ ձեռնոցը նետած
է, դժուար նէ վէՀր լուծուի բարեկամարար։
Ուրիչ խօսջով, ամերիկացի նղնակիցը, Փէն
Ֆրինջ, անխուսափելի կը դանէ ընդհարումը և
Միունեան եւ Թուրջիոյ միչեւ
Թղնակիցը հետևւհալ ձեւով կը պատձառաբանէ իր տեսունիւնը.

1. Ռուսական պահանջները այնքան մեծ են
որ, եթէ կատարուին, Թուրքիա պիտի վերածուի

որ, եթէ կատարուին, Թուրքիա պիտի վերածուի տասներորդական պետութեան մը, սահմանափակ-ուած Անատօլուի գորչ եւ լերկ ժայսերուն եւ հոդին մէջ ։ 2. Թուրքիոյ ներկայ յետադիմական վարիչ.

պատահականունեան հանդէպ։
Հանաւօրեն ան իր ամրողջ յոյսր պիտի դնե
Միացեալ Ադգերու, եւ մասնաւորապես Անդլիոյ
փրայ, ապաւինելով Սան Ֆրանչիսկոյի դաչինթին։
Մինչեւ այս դաչինթին դործադրունիւններ չահիլ
դիւանադիտական ճամրով։ Գոնե ետ առնել ԿարոԱրտահանը եւ Սուրմալուն։ Կամ, ենքէ դոհացում
կատահանը եւ Սուրմալուն։ Կամ, ենքէ դոհացում
կատանալ հեղուցներու հարցին մէջ, աշելին պա-

անջիլ ։

- Ամէն պարադայի մէջ, չատ մր անակնկալներ
եր վերապահէ Մօտաւոր Արեւելքի դարաւոր եւ
արիւնոտ հանդոյցը։

THUUSER LATSALFE

### ULLUUT PULINDO UL - F.

Բարհղործականը ամլութեան դատապար տուած էր 1935էն ի վեր ու ջանի մը չարաթ առաջ էր միայն որ փորձ մը կատարուհցաւ վերակենդա-նացնելու համար մասնաձիւղը։

հայնելու Համար մասնածրերը։

Ժամանակին ունէինը Տիկնանց Միութիւն մը։
Այսօր դժրախտարար անունն ալ մոռցուած է, ոբովհետեւ ... Տիկին Գալուստ Կիւլպէնկեան, նախաղահուհին որուն չուրջը դառնալ մեծ փա՛ռը
էր, այլեւս Լոնտոն էի ընակիր։

1934ին ջանի մը բարեմիտ երիտասարդներ ջով ջովի հկան ու կաղմեցին «Հայ Ակումը» անու-նով նոր Միութիւն մը։ Ճամրայ հլան իրենց հա-

նով նոր Միութիւն մը։ Ճամրայ հլան իրենց Համեստ ուժերեն չատ դարձր ծրագրով ու դործը կես
ձամրան մեաց։ Քանի մը պարահանդես, հացկե բոյք մը ի պատիւ Ռ. Մամուլեանի, ու այդջան։
Ունինք Աղջատականամ մը տարեկան 300 ոսկի
պիւտճերվ որուն 100թ կը վճարէ ջարիւդի հայ
արջան, 50թ Արդարհան հիմնադրամը, իսկ մնացհայը հաւաքելու համար դանձապահ Եղուարդ
Պենլեան արիւն - ջրաինք կը մանէ։ Նպաստի
կարօտ են հայիւ վեց հոգի , բոլորն ալ ծեր, հիւանդ ու աշխատելու անընդունակ։

շարսա ոս տարրու պայ հուրը , բոլորըս ալ ծեր , հի
շատը ու աշխատհերու անընդունակ։

Թիտի հարցնեք Թէ այս անկազմակհիրպ դաղու
Թը ի՞նչպես կը պահէ իր հկեղեցին։ Այդ տեսակէ
ուն շատ բախտաւոր ենւը, որովհետեւ հկեղեցիին

ամրողջ մատակարարուԹիւնը — խունկ ու մոմեն

մինչեւ հոդեւոր հովիւին Թոչակը — ստանձնած է

մեծահարուստ հիմնադիրը, որ իր նպաստր ամ 
բողջական ընելու համար արդիլած է նոյնիսկ

«չեն եւ պայծառ մնաջ»ի մուրացկանուԹիւնը հկե
դեղիեն ներս։ Մասնաւոր արտծնուԹիւն պետը է

ստանալ ինաժակալուԹենես, օրինակ, Ծնունդե

Ծնունդ Ադգ. Հիւանդանոցին Սրացոյցը ծախելու

համար եկեղեցիին դրան առջեւ։ Ադգ. Սահմանա
դրուխիւնը կիրարկելի չէ Լոնտոնի մէջ։ Նուիրա
առւն ամենեն դործնական կարդադրուխիւնը ըրած

է, մշանջենապես ապահովելով եկեղեցիին ծախ 
ջերը։ Այլապես դաղութին ուժեն շատ վեր պիտի

ըլլար տարեկան հաղար սխերլին հարել։ Գաղութը

որ եւ է ձայն չունի եկեղեցիին վարչուժեան մէջ։

Եկող - դացող վարդապետներն անդամ կը նշանակ
ուին դարնրարին կողմէ։

Յիջեցի Թէ 500 հոգի ենք այստեղ։ «Ցառաջ»ի Թղթակիցը այժմ կը պատրաստէ մանրամամա մարդահանար մը ընդհանուր Թիւր պիտի ըլլայ , կարծեմ , 465 , հարաւային Անդլիոյ դանագան կէտերում մէջ ցրուած Հայերն այ միասին առնելով։ Դերք է նկատի ունենալ որ այս Թիւր գրեԹէ կայուն է 1920էն ի վեր։ Շատ դժուար է ընտկուժիւն հատատել Անդլիոյ մէջ, մանասանը մեզի համար որ տէր -տիրական չունինց։ Հադարներով դերման Հրեաներ այստեղ ապատանեցան վերջին տասը տարին, բայց Մեծն Բրիտանական պինդ փակեց իր դուները 1922ին, երբ մեր հայրենակիցները, ժրջական հայաստանելն փախչելով, ապահով երդից կը փնտուկին բարեկամ երկիրներէն ներս։ Էջ մըն ալ այս ողբերութիւնը մեր ջաղաջական պատմուժեան համար։ Ցիչեցի թէ 500 Հոգի ենք այստեղ։ «Ցառաջ»ի

Բարերախտարար Լոնտոնը «Հայրենակց, կան» Միութիւններ չունի եւ չի կրնար ունեն որովհետեւ ո՛չ մէկ դաւառ, ջաղաջ կամ դիւդ Թուրջիայէն կամ Ռուսաստանեն — չօչափ «Հայրենակցա տուրատու ո է ս էկ դառառ, ջաղաջ կամ դիւդ Թուրջիայէն կամ Ռուսաստանեն — ջօչափելի 
ծամրանը ունի այստեղ ։ Բացի 30—40 Կեսարացիներէ, անչան Թիւով հերկայացուցիչներ կան 
Պոլսէն, Իդմիրեն, Վանէն, Տիգրանակերայեն, 
Այնթապեն, Մարայեն, Խարրերդեն, Բադուէն , 
Թէ հրանյեն, Պաղտատեն, Ճավայեն, Սինկափու բեն, Եդիպտոսեն, Սուտանեն եւայլն։ Ուրեմն 
խառնիխուռն բազմութիւն մը Թրջահայերու , 
Ռուսահայերու , Պարսկահայերու եւ Հնդկահայերու ։ Բարրառի կամ սովորութեանց դանադանուԹիւնն ալ տեսակ մը արդելը է կարձես մօտիկու Ժիւն ստեղծելու համար այս արհնակիցներուն հե նիւն ստեղծելու համար այս արենակիցներուն մի-ջեւ։ Ինչպէ՞ս կ'ուգես որ Թրջաիսս Կեսարացին Թէյի երթայ իր հնդկահայ հայրենակցին առւնը, ուր կամ գրարար կը խօսին կամ անգլերեն։

Գաղութին մեծ մասը առեւտուրով կը դրադի: Ամէնէն ընթացիկ առարկաներն են արեւելեան գորդը եւ մուչտակը։ Բարեկեցիկ — Հայկական չափանիչով Հարուստ — վաճառականներ կան 50ի չափ։ Գորգի առեւտուրը առաջին անգամ Հայերը ակսած են Անգլիոյ մէջ ասկէ վաթսուն տարի ա-ռաջ, րայց դժրախտարար անոնջ երկրորվական դծի վրայ են այսօր եւ հրապարակին կը տիրեն

## LUBY YOUTHE Zurul Udbrhhugh dkg

2. 8. 7. UANNUFLEFT ON UBO SANGE SAU-PULLY - ZUNUSPUSPE ZUNUS ZUB4. PUSP ZUUUP

ՊՈՒԷՆՈՍ ԱՅՐԷՍ, 10 Օգոստ․ (*Յառա*չ).— Առաչին թղթակցութեամր ընդհ․ տեղեկութիւն-ներ հաղորդած էի մեր գաղութի մասին։ Կուզեմ լրացնել պատկերը:

ինչպես միչտ, նաեւ այս անցնող ժամանակին հետ ազգային կետնւրի հիմնական առանցչը մնաց՝ Հ. 8. Դ.ը։ Առանց ընկրկելու ու վարտնելու չարունակարար չեփորեց հայրենիրի դադափարը, ուղով կրցաւ ընկրկած հոդիները ոգեւորել ու մեր ազգային դործունեունեան ընդ Հանդերուն լծել։ Ուծացման ու ձերմակ Ջարդի ահաւոր ձամ -

րուն վրայ, Դաչնակցունիւնը պատնէլ ու վահան մը հղաւ տարագիր բաղմահագար հայորդիներուն համար: Իր երրեմնի աղջատիկ ակումիներու փո-խարէն, այժմ՝ Մոննեկիտերյի, Գորտոպայի, Պուենոս Այրեսի եւ Սան-Փաւլոյի մասնաձիւդետարեն, այժմ՝ Մոնթեկիտերյի, Գորտոպայի, Պուէնոս Այրէսի եւ Սան-Փաւրյի մասնաձիւդերը օժտուած են լաւագոյն չենջերով, որոնց սեմեն ներս ամեն Հայ կրնայ իրական հայկական օձախ մը տեսնել։ Ասոնցժէ ոժանջ արդեն կուսակցական սեփականութիւններ են, որոնջ ծաղարաւոր փեսուներ արժելով նիւթական մեծ հարստութիւն մը ամրարած են։ Յատկապես ուշագրու է Պուենոս Այրէսի կուսակցական ակումբը, որ տակաւին ջանի է փանել պարտքերը, եւ ասկէ հաջ տարեկան ջօլափելի եկամուտներ կրնայ ապահովել կազմակարարին են բանին ակումբը, որ տակաւին ջանին է հանահանակ արունիրի հայուները, ու ասկե հաջ տարեկան ջօլափելի եկամուտներ կրնայ ապահովել կազմակերպութեան։ Երկյարկանի խոչոր չենջ մըն է, որ օժտուած է ամէն տեսակ յարմարութեիւններով, յատուկ սրահով մը, որ թե դանազան հաւաջութենի հարարական հանարում կրնայ ծառայել եւ Թէ պարահանդէսներու։ Ունի փոջրիկ սակայն կոկիկ դեմ մը, ուր յաձախ թենեն ներկայացումներ եւա կը կազմակերպուին։ Սրահին կից ունի նաև րաւական ընդարձակ սենենակ մը ուր պեմենի նարակի եւ այլ դրաղումներ եւ ժամանցներ։ Վարի յարկի ընդարձակ սրահը տրամադրուած է տպարանին, ուր դետեղուած են «Արմենիա»ի տողաչար, տպարի ընդարձակ արահրանիը, կանագրունիւն եւայլն։ Իսկ ուրիչ սենեակներ եւս, Հ. կ. Սաչի տրամադրութեան տակ ըրարում , կը ծառայեն իրը արհեստանոց, պահեստ կամ հաշաբատեղի։

հետո կամ հաւաքատեղի։

Արտք է խոստովանիլ, որ չէնքի դնման նա խաձեռնունիւնը յավողեցաւ առաւելարար նաեւ
չրվանիս հայունեան օժանդակունեանը, որով հարուստ նե աչխատաւոր անխանր և և տանց որ եւ է
ձեւականունեան իրենց լուման արամադրեցին ։
Եւ այսօր, րացի կուսակցականներէն, անսահման
աղատունեամը նոյն չէնքեն կ՚օդտուին նաեւ բաղմանիւ ոչ Գաչնակցականներ, առաւելարար երի տասարդներ, որոնք առանց այլեւայլի ամեն չարան ու կիրակի օրերը, իրենց հերնական հան դէս-երեկոյնները ունին ։

-երեկոյխները ուսըս Ասիկա ուչագրաւ է մասնաւորարար անոր հատնող աւելի եւս սերտօրէն Ասիկա ու չագրաւ է մասնաւորարար անոր համար, որ նոր սերունդը աւելի եւս սերտօրէն կապուած կր մնայ հայ օձաիրն եւ սոյն երեկոյթեներու ջերմ մ ժնտրորան մէջ, ժամանակ մ ը հւս ձեռու կը մնայ անմիջական կորուստեն։ Որովհետեւ, ընդունննք որ որջան ալ ձիդ ու ջանք ժափուի, սայժաքելու ձամբաներ կան, ուր ծայրական կրնան դլորունին մր ապատուժեան մէջ նորերը փոջրիկ հովե մր իսկ կրնան դլորուիլ։ Եւ արդէն քանի թանիներ դահակե սայժաքելով ընդմիչա հեռացած են մեղմէ, օտար ամուսնուժիւններով կամ դէչ ձամբաներվ չովին ու մուացուժեան տալով երբեմներ չայինի ու մուացուժեան տալով երբեմներ չայիսկ մայրենի բարդառը։ Առ այժմ բարերախոտարար դղալի տոկոս մը չի կաղմեր ասիկա, սահայն սարիներու հետ քանակը անկասկած

պարսիկ Հրեաները: Նոյնը կարելի է ըսել մուշտակի հրապարակին համար:

Ունինք երկու բժիչկներ — Ճան Պազիլ (Պէհեսնելեան) եւ Տիգրան Իւնիւմեան մէկ ատամնարոյժ՝ Հրանդ Փափադեան երկու դասատու —
Արչակ Բաֆֆի որ ռուսերէն կ՝աւանդե Լոնտոնի
համարարանին մէջ եւ Սարդիս Թօփայեան, որ
պարսկերէնի եւ Թուր բերէնի մասանօսն է Արեւելեան լեղուներու վարժարանին մէջ:

Չանարան հեւանդանոցներու մէջ կան հայ ուշ-

Զանազան հիւանդանոցներու մ'էջ կան հայ ու-սանող թժիչկներ եւ հիւանդապահուհիներ ։

սանող բժիչկներ եւ հիւանդապահուհիներ ։
Երիտասարդներկն պկտք է յիչեմ նուպար կքսերճեան, տաղանդաւոր տնտեսադկա մը որ դքնդապետի աստիճան ստացաւ բրիտանական բանակին մէջ, Ֆիլիքս Աբրահամեան, հրաժչտական 
ըննադատ ու հրբեմնի անձնական ըարտուդար
Սըր Թոմաս Պիչըմի։ Էրիք Տիրացու Թուաբան ու 
հանջային ճարտարակա որուն դիտական յօդուաժները բարիւդի արտադրունեան «Թէջնիջ»ի
մասին հիացման առարկայ են։ Վահե Ամասեան,
20—22 տարեկան, որ վերջերս մեծ յաջողունեամբ
աւարտեց իր բժ չկական ըննունիւնները։ Թերեւո
կան ուրիչներ ալ, նոյնըան խոստմնարից, թայց
ծանօն չեն ինծը։

4110.81

պիտի կրկնապատկուի, են նարաստաւոր պայ ժաններ չստեղծուին։ Իսկ այդ ուժը պիտի բլլայ հակներ չստեղծուին։ Իսկ այդ ուժը պիտի բլլայ հական գանդերջին հետ, որու կարօտեն մեր դաղ-նական դանդեւածները, հակառակ իրենց տնտեսական նախանձելի պայմաններուն, տարուէ տարի աւելի եւս հալ ու մաչ կ՝բլլան։ Իրրեւ ցայտուն ապացոյց, ըսեմ որ Փոցտանի նրեջ Մեծերու Սորհրդաժողովի առնել երբ առաջարկուեցաւ յանուն Հարաւային Ամերիկայի հայունեան հեռադիր մը յղել պահանջելով քրջահայ հողամասերու կցումը մեր հայրենիջին, առանց որ եւ է խորութեան, յարանուանական տարերութեան եւ կուսակցական տեսակէտներու, ւյ՛ւկ մարդու պէս համազգային ընդհանուր ճակատ մր րերութեան եւ կուսակցական տեսակէտներու, մէկ մարդու պէս համազգային ընդհանուր նակատ մը ստհղծուեցաւ, որով անյապալ կարելի եղաւ ծրագիրը իրականացնել։ Ուրեմն հայրենարաղձ այս բաղմութիւնները, հաղարաւոր մղոններ հեռու ըլլալով իրենց Հայրենիջէն, կ'ապրին անոր շունչով, ու կ'աջակցին անոր սահմանները տարածե լու աշխատանջին։ Հարաւային Ամերիկայի հայութեան այս միահամուռ ցանկութիւնը կրնայ վարակիչ ըլլալ համազգային մեր ընդհանուր շահերու պաշտպանութնեան համար, իրրեւ մէկ մարդու մեկ հողի, ի սպաս դնելու մեր ուժն ու կորովը։

# **4** ԵՐՋԻՆ ԺԱՄ

## 24 ՄԵԾ ՈՃՐԱԳՈՐԾՆԵՐԸ պիտի դատուին Հոկտեմբերին

Պալասնապես հրատարակունցաւ ցանկր արատերազմի դլիաւոր ոճրագործներուն, 24 հոգի, որոնք պիտի դլիաւոր ոճրագործներուն, 24 հոգի, որոնք պիտի դատուին լառաջիկայ հոկտեմբերին, Նիւրընպերկի մեջ,— հինլերական փառքերու վառաբանը։ Ահաւասիկ այդ ցանկը — Հերման Կեօրինկ, Ռուտոլֆ Հես (այն որ Անդլիա դացած էր), ճուաքին Ռիպսընկերոփ (արտաքին նախարար), Ռոպրրն Լեյ (Ալխաատանքի առաջնորդը), Ալֆրետ Ռոգենպերկ (արեւելեան շրջաններու նախարար), Հանս Ֆրանք (կառավարիչ Ձեխոսլովաբիոյ), էրնան հայանք (կառավարիչ Ձետոսլովաեն փանձրաւոր վարիչներեն մեկը), Վիլհեյն Ֆրիջ, Եուլիոս Շնրայիեր (հակահրեական շարժումին վարիչը), նախկին մառեչալ հայնիը, Տոքն Ֆունք (ելմասական նախարար), Տոքն Շախն (նախակին անօրէն Ռայիսսպանքի), Կրաարար կնքիչ), Պալաուր Ֆոն Շիրախ (առաջնորդերկիրական երիտասարդունեան), Ֆրից Ձաուբել (պարտաւորիչ աշխատանքի վարիչը Ֆրանսայի մէջ), Ալպրրն Շփեր (ապառաղինունեանդ վարիչը), Մարնին Պորման (Հինլերի կուսակցական փոխանարդը), Ֆոն Փափեն, Ջօր Եօալ, պառոն Ֆոն Նեօյրան (նախկին կառավարիչ Ձեխոսլովաբիոյ), Արնիւր Ձայս - Ինքուարն (Հինլերի ներ կայացուցիչը նախ Աւստրիոյ, յետոյ Հոլանտայի մէջ), Հանս Ֆրից է, ծովակալ Ռատեր։ Հաւանական է որ այս հումին մերաստանեալները պիտի հերկայանան է որ այս հումին հերաստանեալները կարիքի հերկայանան է որ այս հումին հատարները առները կարինի հերկայանան է որ այս հումին և միացուի նակոր հանդերայանեն Անդլիան, Մ. Նահանդները,

ան ատուչալ անա կուսաքընչու . Ասկաստաստականը պիտի ներկայանան չորս դատասորներու առչեւ, որ կը ներկայացնեն Անդլիան, Մ . Նահանդները, Ֆրանսան եւ Խ . Միութիւնը ։ Ամրաստանութեան գլխաւոր կէտերն են.—

1. Վարած եւ քաջալերած են այնպիսի քաղա-

1. Վարած եւ ջաջալերած են այնպիսի ջաղաջականութիւն մր որ կր ձղադր նախայարձակ պատ
հրազմ յարուցանելու, հակառակ Գերմաների
կողմէ սաորագրուած յանձնառութեանց։ — 2.
Ուրներ հակառակ պատերազմի միջադգային
օրենջներուն, Միացեալ Աղդերու բանակներուն
դէմ։ — 3. Ուիրներ ջաղաջային ընակչութեանց
դէմ։ — 4. Կազմակերպած են Կէսթափոն կամ օպնած են կազմակերպելու, իրրեւ ամրողջական մասը ուրադործական դործունեութեան. — 5. Բունաբարած են ծովային պատերազմի օրենջները։
Ինչպես կ՝ երեւայ, Իտալացիները եւ ուրիչներ
յետաձրուած են լարորդ ցանկերուն։ Գլիաւոր
դատախաղը պիտի ըլլայ Աժերբկացի մը, Պ. ձէջորն։ Բոլոր ամբաստանեսիներ ձերբակալուած
են, բացի Մարթեն Պորմանեն։ Կը կարծուեր թե
հուսիրուն ձեռջն ինկած է, բայց հերջունցաւ։
Դատավարութիւնը պիտի արձանազրուի ձայնապանկներու վրայ («իսե՞), որպեսզի ապագայ սեթունդները լսեն։ Թերթերը իլ դեն թե նանական հարաջաջննութեանց ատեն Կէօրինկ անդադար
կր խոսեր, եւ իր յայապրարութիւնները կր լրացներ դրաւոր պաշտպանողականներով։ Ծովակայ
Տեւնից, որ Հիթելեր յաջորդեց կարձ ատենի մը
հուսիարականարների այն ին ին եր հարար
հարուն վերապաչ էր եւ անձայա։
Արրաստանեալները ամեն օր մէկ ժամ պտոյտ
կը կատարեին խմրովին բայց իրարու հետ լաւ
Էրլյալով, այժմ ամեն հաղորդակցութենեն դրրկուած են եւ կը պտաին դատ դատ ։

ՄԱՐՍԷԼ ՏԷԱՅԻ Հետքը գտնուած է, կ'ըսեն , աւստրիական Թիրոլի մէջ եւ Հաւանական է - որ ձերրակալուի ։

## Ի՞նչպես պիsh բաժնուի գեrմանական աւաւր

Արեւմտեան Դաչնակիցները եւ Խ Միութիւնը Համաձայնութիւն մը կնդեցին, դերմանական Հատուցումներու մասին։ Ռուսերը իրաւունը ստա - ցած են տարամերժօրեն օգտագործելու իրենց չրջանին դուրը դոյքիրն ու Հարստութիւնները ,եւ 10 առ Հարիւրի յաւելուածական դաժին մըն ալ պիտի ստանան միւս դաչնակից չրջաններեն։ Ցետոյ, եթե ուղեն կրնան 15 առ Հարիւրի փոխանակութիւն մր կատարել միւս չրջաններու Հարստութիւն մր կատարել միւս չրջաններու Հարստութինան հետո։

in Shu

անցեալ անգիման է առուցում , արդէն կարդ մը հում նրւթեր — ածուխ, ատաղձ, փոթաս — կը յանձնուին Ֆրանսայի։ Յաղթականները կ՚ընդունին թէ Գերմանիա կը կարօտի կարդ մը ներա-ծումներու, պահելու համար իր ապրուստի մակարդակը։ Որովհետեւ վարկ պիտի չրացուի եւ ստիպուած է վճարել այդ կենսական ներածումներուն դինը, ձեւ մր պիտի դանուի, արտածումներով հատուցանելու համար դանունը.

## Յաղթականները Ճափոնի վեջ

Անդլեւաժերիկեան գինուորները Թոջիոյի ռազժադիտական կկտերը դրաւեցին չորեջչարժի առտու կանուխ։ Աժեն կողժ ձերժակ դրօչներ պարդուած էին, երբ ժարտանաւերը Թոջիոյի ծուցը ժտան։ Աժերիկեան նաւատորժին հրաժանա - տարը, ծովակալ Նիժից, Թոջիօ ժտաւ հանդիսաւորապես, յետոլ յաղժական ժուտք մը դործեց սպարապետը, գօր Մաջ Արժըը։

Ճափոնի հանդիսաւոր անձնատրութիւնը պիտի ստորագրուի կիրակի օր, «Միսուրի» զրահա-ւորին մէջ, որ ունի 45.000 Թոն տարողութիւն ։ ւորին մէջ, որ ունի 45,000 խոն տարողուխիւն ։
Այս դրահաւորը, անդլիացի ծովակալին դրահա-ւորը, «ծիւթ ավ Եորթ» եւ ուրիչ մարտանաւհը հրթ Թոջիոյի ծոցը մտան, ողջունուհցան թնդաւ նօժի 116 հարուածներով եւ սպիտակ դրօչներով։ Այս վիթիարի տորմիդին մէջ կը տեսնուէին միայն երկու ճափոնական փոթը ականահաւաջներ եւ ջա-նի մը նաւաձիզներ:— Ձօր Լրջլէս ալ Թոջիօ հա-սաւ հրէկ։

#### FULL UL SALAY

20 Ր ՏԸ ԿՕԼ փայլուն ընդունելունիւն մը դտաւ Օնավայի մէջ (Քանատա), եւ սիրալիր տեսակցունիւներ ունեցաւ վարչապետին եւ ուրիչ վարիչներու հետ։ Ձօրավարը ունկնդրունեան ընդունելով նրվակիցները, յայտարարեց նե հետևուս ամէն բանէ առաջ պէտջ ունի ցորենի, նաւերու եւ կարդ մը ձարտարագործական մեջենաներու։ «Կը վախնանջ որ, ըսաւ , յառաջիկայ ձմենոր խիստ ըլլայ, բայց կը յուսանջ դիմանալ եւ պիտի դիմանանջ չ Տեղեկունիւններ տալով երկրի անտեսական կացունեան մասին, ըսաւ նէ 18 հաղար վայրաչարժներէն միայն 2000 մեջենաներ մնացած էին ապատարրունեան ատեն։ Այժմ ունին 7000 չոգեմեջենայ։ Ֆրանսայի Հարտարադործական արտարրունիւնը այժմ դրենի կեսն է նախապատերապնետն արտարահեր անապատերապնետն արտարունիւնը այժմ դրենի կեսն է նախապատերապնետն արտարակեն և Միացեալ Ադգերուն հետ , կապադունիւնը կաղմակերպելու հաշուն հետ , կապադունիւնը կաղմակերպելու հա 201. ՏԸ 401 փայլուն ընդունելութիւն մը հետ, խաղաղութիւնը կազմակերպելու

ԵՈՒԿՈՍԼԱԻՌՅ խորհրդարանը միաձայնու -Թեամբ որոշեց Լոնտոնի ժողովէն պահանջել Սլո-վենիոյ ծովեղերբը, ԹրիէսԹէն, Ֆիումէն, Զարան եւ երկու կղդիներ։ Յետոյ կը պահանջէ մեծագու-մար հատուցում, մասնաւորապէս Իտալիայէն։

## PPHILLIS TUSH ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

ԽՄԲ.— Պանհէօ - Քաշանի հրապարակային ժողովին առթիւ (26 Օգոստոս) նորակազմ ճանձնախումբը կոչ մը դրկած է մեզի։ Տեղի անձկութեան պատճառով կ՚արձանագրենք քանի մը կէտեր, մանաւանդ որ ժողովին ամփոփումը տուած

ենք արդեն.—
... Լսելով օրուան բանախօսները, միաձայ նութեամր կը խնդւրենը որ դիմում կատարուի արտաջին նախարարներու խորհուրդին, յիչեցնելու
համար նախորդ ընդհ. պատերապմին յաղժական
Դաչնակից պետութեանց հանդիսաւոր խոստում
ները, մասնաւորապէս Մ. Նահանդներու նախադահ Ուիլսընի դծած սահմանները , դրաւոր
յանձնառութիւնները, Սեվուի դայնադիրը որ
խափանուեցաւ Լողանի դաջնադրով եւն ։ Մենը,
մշտնչենապէս կապուած մեր բունադրաւեալ հայբենիջին, պատրաստ ենջ ամէն դոհողութեան,
որպէսզի Թրջահայաստանի հողերը կցուին Ս.
Հայաստանին։ Մենջ պատրաստ ենջ ժեր ջրաննջով չենցնելու այդ ամայի եւ աւերակ տարածուժիւնները։

Կը պահանչենը որ Ֆրանսահայ դաղութե իր

թրեսսորը։
Կը պահանջենք որ Ֆրանսահայ գաղութեր իր ամբողջութեամբ, առանց կուսակցական, դաւա-նական եւ այլ խարութեան աջակցի դիւանագիտա-կան դիմումներուն, որպէսզի արդարութենամբ լուծուի Հայկական Դատը որուն համար այնքան արիւն թափեց ժողովուրդներու Քրիստոսը, հայ ժողովուրդը։

ՍԷՎԻԱՆԻ Հ. Ա. Ը. Մ.ը կապմակերպած Է ժինիիկ մը այս կիրակի, 2 Սեպտ. ժամը 3ին , դպրոցի սրահին մէջ, լսելու համար Թրջահայաստանի միացման բանաձեւը։ Այս առնիւ պիտի խօսի Խ. Հայաստանչն վերադարձող պատգամա - ւորներչն մէկը։

ՊՐԻՒՍԷԼԷՆ Հասած հեռագրէ մը ուրախու-Թեամբ կ՚իմանանը Թէ ազատ արձակուած է Պ․ ՎրԹանէս Մարտիկեան, ԳաղԹ․ ՎարչուԹեան նախադահը, որ բանտարկուած էր Թիւրիմացու-

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ տարարախտ ՃԻՎԱՆ ՂԱ-ԲԻՊԵԱՆի մահուան տարեդարձին առԹիւ, (գոհ եղբայրասպանուԹեան), Մարսէյլ, Պուլ․ Օտտոյի Ս․ Ցակոր մատուռին մէջ, այս կիրակի, 2 սեպտ․։

Տիկին Գէորդ Սիւլիւբնեան, որդին, Ժաջ հւ աղջիկը, Օր. Ժոսլին, Այրի Տիկին Նչան Փափաղ-հան, Տէր եւ Տիկին Արչակ Այէբսանեան եւ դա-ւակները, Տէր եւ Տիկին Ժաջ Ամալհան եւ դա-ւակները եւ բոլոր ազդականները խորին ցաւով կը ծանուցանին դառնադէտ ժահը իրենց ամուսնոյն, հօր, փեսային եւ աղդականին,

Պ. ԳԷՈՐԳ ՍԻՒԼԻԻՔՃԵԱՆի որ ժեռաւ Օգոստոս 29ին, 39 տարեկան, Մէնաժի Տիւանդանոցին ժէջ, Իսի լէ Մուլինօ ։

Տիւասդասոցըս աչջ, Իսր լ, ս ուլրա .
Ցուղարկաւորութիւնը պիտի կատարուի վա-ղր, չարաթ, \ Սեպտ . ժամը \\ին ։ Կը խնդրուի Հաւաջուիլ հիւանդանոցին առջեւ ։ Մարմինը պի-տի ամփոփուի Իսիի դերեղմանատունը ։

«ՈՒՆԱՍՏԱՆԻ վարչապետը ընդ». ներման հրամանագիր մր հրատարակեց, որուն չնորհիւ արձակուեցան 4—5000 քաղաքական յանցաւորներ։ Թերքերը 17.800 կր հաչուեն քաղաքական յանցաւորներ։ Թերքերը 17.800 կր հաչուեն քաղաքական յանցաւորներուն ընդ». Թիւը։

ԴԱԻՆԻՈՒԹԻՒՆ ՄՀ երեւան հանուած է Ռուժանիոլ մէջ, ինչպէս կր հեռագրէ Ռիւքէր։ Կ'ըսուի քէ երկու ահարեկչական կազմակերպութիւններ ծրադրած էին տապալել Տոքք Կրոցայի կառավարութիւնը, սպաննելով անոր անդամեն -րը։ Քսանի չափ կասկածելիներ ձերբակալուած են։ Դաւադրութիւնը, սպաններով անոր անդամեն հարը։ Քսանի չափ կասկածելիներ հեր անարուին նախորդ վարչապետը, գօր Ռատեսքու եւ ընկերվարական կուսակցուքեան նախորդ նախապահը։ «Լր Փոփիւլես» դարմանք կր յայոնկ որ այս դաւադրութիւնները նկատի առած են Ռումանիոյ քաղաւորին առաջարկը, աւելի ժողովրդավար կառավարութիւն որ Հաջուսահիչ են դումարը կը

ւորին առաջարկը, աւելի ժողովրդավար կառա-վարութիւն մր Հաստատելու Համար։

ԿԵՂԾ ՀԱԶԱԻՆՈՑՆԵՐՈՒ ընդՀ դումարը կը

Կաշուեն կէս միլիառ ֆրանդ։ Արդէն ձերբակալ-ուսծ են 35 Հոգի եւ ջանի մը Հոդի ալ կը փըն-տոնուին։ Կաղմակերպութեան վարիչն է Լուաղօ, Հացադործ մը Լէ Փիռէնէ փողոցէն։ Կիղծ թղիա-գիլանները հրապարակ Հանուսծ են Ցուլիս 28-29ի դիշերը։ Առաջին անդամ տպուսծ է 85 միլիոն ֆրանջի թուղթ բայց կեղծարարութիւնը կա-տարուած է վեց ձիւղերով, դարձեալ 80—100 մի-լիոն արժողութեամբ։ Ուրեմն աւելի ջան 500 մի-կին կը Հաշուեն ընդՀ գումարը։ Սիսալ է թե Պանջ տըֆրանսը ետ կ՝առնէ կեղծ Հաղարնոցները։